

## وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جــــامعة بــــــغداد

# القانون التجاري الاوراق التجارية

تأليف

الاختور فائة محمود الشماع استاذ القانون الخاص الدكتور فوزي محمد سامي استاذ القانون الخاص

يقداد ۱٤۱۲ هـ- ۱۹۹۲ م

William Harris . A Silly will like the best

water the same the

تعضى الاوراق التجارية باهتام واسع في عام الفانون ، نظراً لاهميتها العالمي ميدان النظرية والتطبيق ، من جهة ، ونظراً لاهميتها الاقتصادية في ميدان النحارة الداخلية والخارجية ، من جهة اخرى . فالاوراق التجارية تخضع لاحكاء قانونية خصة في غاية الدقة تتميز بتطبيق موحد تقريباً في معظم بلدان العالم تنبيعة عاولات دولية عديدة تمخضت عن اتفاقية جنيف عام ٣٠٠ ــ ١٩٣١ التي تولت ايجاد قواعد موحدة للاوراق التجارية . ولازالت هذه المحاولات ، كما سنرى تزداد يوم بعد الاخر ، رغم ان غالبية دول العالم قد اعتمدت قواعد اتفاقية تولين نقل احكام الاتفاقيات الدولية المرمة في جنيف عامي ١٩٣٠ و ١٩٣١ بشأن توحيد احكام الاوراق التجارية في القانون رقم ١٩٣٨ و ١٩٣١ بأن التشريع المعاص بالاوراق التجارية وبالقواعد الى تحكمها في القانون رقم ٣٥ لسنة التشريع المعاص بالاوراق التجارية وبالقواعد الى تحكمها في القانون رقم ٣٥ لسنة القواعد المنظمة للعمليات المصرفية والاوراق التجارية عا ينسجم مع متطلبات التحول الاشتراكي وتنفيذ خطط التنمية القومية ))

وانسجاماً مع هذا الاتجاه ، جاءت معالجة جديدة للاوراق التجارية في تشريخ حديث صدر في 10 / ٣٠ / ١٩٨٤ يمرف باسم قانون التجارة رقم ٣٠ لسنة ١٩٨٤ . وقد كرس هذا القانون في الباب الثالث منه زهاء مائة ونيف مادة (ور ٣٠ ـ ١٨٥ ) لتنظيم احكام الاوراق التجارية وتتميز هذه المعالحة الحديث بتكريس تعاريف ومصطلحات جديدة لم تسبقها اليها التشريعات التجارية السالفة وخاصة قانون التجارة الملغي رقم ١٤٩ لسنة ١٩٧٠ . وغني عن البيان أهمية هذه الاستحداثات في ميذان يتسم بالشكلية الالزامية ولا يسمح فيه بالخروج عن الفاظ النص التشريعي . لذلك بات لزاماً احداث كتاب جديد يأخذ بنظر الاعتبار هذا التطور الحديث من خلال دراسة هذه الاستحداثات من جهة ، ومن خلال الاشارة ما تا الفاؤة واستبدائه بوجب القانون النافذ من جهة اخرى .

من هذا المنطلق جاء الكتاب الجابي معالجاً لاحكام الاوراق التجارية في ضوء قدون انتجارة الجنام الدراسية المنافج الدراسية المطورات الحديثة للقانون العراقي ، من جانب ، وبغية سد الفراغ الذي وجد بعد صدور قانون التحارة الحالى من جانب اخر .

وعليه ، يأتي التكليف بتأليف كتاب منهجي جديد عن موضوع الاوران التحارية لطنبة الصف الرابع قانون ، فكان هذا الكتاب الذي اشترك في تاليد كل من :

الاست الدكتور فوزي عهد سامي الذي تولى التمهيد لهذا الكتاب مصد عن معاجمته شر مي المصل خست و برابع والخامس والسادس والسابع والثامن . والتاسع من الدب الاول والباب الثاني والثالث .

والاست الدكتور فائق عود الشاع الذي تولى معالجة الفصل الاول

وقد توخيا في شرحها لاحكام الاوراق التجارية ووفقاً للمنهاج المقرر لهذه مدة ، الوضوح والدقة ، متجنبين المناقشات الفقهية الكثيرة التي قد تطفي على الاحكام التي جاء بها القانون المراقي ، كها تم التركيز على المواضيع التي لها مساس وثيق بالجانب التطبيقي لدارسي القانون . آملين ان يضيف هذا المؤلف الى المكتبة القانونية الفائدة المتوخاة من اظهاره بهذه المصورة .

بغداد في ۲۸۶۱

### مقدمة عامة في الاوراق التجارية

تعريف الاوراق التجارية:

خصص قانون التجارة العراقي رقم ٣٠ لسنة ١٩٨٤ الباب الثالث منه لاحكام الاوراق التجارية (Les effets de commerce) فعالج في الفصل الاول من الباب المذكور الحوالة التجارية (او السنتجة)وفي الفصل الثاني السند للامر (الكعبيالة) وفي الفصل الثالث الشيك.

وخلافاً للقانون السابق فقد اورد القانون الجديد تعريفاً للورقة التجارية حيث جاء في المادة (٣٩) منه على ان ((الورقة التجارية محرر شكلي بصيغة معينة يتعهد بمتضاه شخص او يأمر شخصا اخر فيه باداء مبلغ محدد من النقود في زمان ومكان معينين ويكون قابلا للتداول بالتظهير او بالمناولة)).

ولاول مرة نجد ان التشريع العراقي قد اورد تعريفاً للورقة التجارية فلم نجد أي تعريف للورقة التجارية في القانون القديم (قانون التجارة رقم ١٤٩ لسنة ١٩٧٠) وكذلك في القانون السابق (قانون التجارة رقم ١٤٩ لسنة ١٩٧٠) والواقع ان اعلب التشريعات لاتورد تعريفاً للورقة التجارية الامر الذي ادى الى خلاف في الرأي حول السندات التي يمكن ان تصنف ضمن الاوراق التجارية كوثائق النقل وسندات الشحن ، وشهادات الايداع في المستودعات العامة . ولكن المشرع العراقي في القانون الجديد قد اورد التعريف المذكور وحصر الاوراق التجارية في الحوالة التجارية (السفتجة) والسند للامر (الكمبيالة) والشبك . التجارية في الحوالة والسندات التي لا يكون موضوعها دفع مبلغ من النقود يدفع من والمستودعات السند في اجل قصيراً أو عند الاطلاع .

نخرج من هذا التعريف بنتيجة وهي إنه لكي يعتبر السند ورقة تجارية فإنه يجب أن تتوافر فيه الصفأت التالية:

أ - أن يكون السند قابلاً للتداول (Negociable) بالطرق التجارية بالتظهير او بالمناولة اليدوية دون اتباع طريقة حوالة الحق المنصوص عليها في القانون المدنى.

ب من أن يتضمن السند حق يتمثل بمبلغ من النقود وأن يكون معيناً تعييناً كانياً وغير معلق على شرط .

جُ ــ أن يكون ألحق الذي يتضمنه السند وهو مبلغ من النقود ، مستحق الدنج في زمان ومكان معينين . عند توافر هذه الصفات يعتبر السند الذي استوفى الشكل المطلوب قانوناً ورقة تجارية ، تسري عليه احكام قانون الصرف Droit Cambiaire وهذا المصطلح يطلق على القواعد المنصوص عليها في القانون التجاري والخاصة بإنشاء الورقة التجارية وقبولها وتحويلها ، وضابها ، والاجراءات الواجب إتباعها في حالة الامتناع عن الوفاء وكذلك الاحكام الخاصة بالدفوع والتقادم ، وتلك القواعد في موعها ترمى الى تسهيل قيام الورقة التجارية بوظائفها على وجمة السرعة .

وظائف الاوراق التجارية:

تقوم الاوراق التحارية بوظائف اقتصادية هامة وهذه الوظائف هي : -

١ ــ الورقة التجارية أداة لنقل النقود

هذه الوظيفة هي في الأصل السبب المباشر لنشأة الورقة التجارية ، في العضور الوسطى ، أذ أنها استعملت في البداية لتنفيذ عقد الصرف ، (مبادلة النقد بالنقد) ونقل النقود من بلد أي آخر، ومع بناء النقد في مكانه (١) فمثلاً التاجر البغدادي ، الذي كان يروم السفر الى الهند لشراء بعض البضائع لتجازته ، كان ا عليه أن يحمل معه النقود العراقية ، إلى الهند لكي يسدد هناك عن البضاعة ، ولاجل أن يتجنب نقل النقود معه ، وهي نقود معدنية ، قد تكون بكمية كبيرة يثقل حملها ولا يطمئن التاجر على وصولها لوجود مخاطر الطريق ، يأتي هذا التاجر الى احد الصيارفة في بغداد ويسلمه نقوده ثم يطلب منه أن يغير له النقود الغراقية عِهُ يساوي قيمتها إلى العملة الهندية ، على أن يسلمها له (العملة الهندية) في المدينة إلتي سيحل بها في الهند، نعد مدة معينة ، فغي هذه الحالة يتسلم الصراف النقود المراقية من التناجر ويكسب رسالة الى وكيله في الهند يشرح له العملية ويطلب منه تسليم ما يقابل النقد المراقي نقوداً هندية الى التاجر عند مراجعته له أو بعد مدة معينة ، واضافة الى الرسالة بحرر ورقة اخرى يسلمها للتاجر ويطلب بموجبها من وكيله دفع المبلغ الى التاجر في تاريخ معين ، أو عند الأطلاع ويوقع عليها .. والورقة هذه هي اساس السفتجة أو البوليصة ، حيث أن الصراف يأمر بموجبها شخصاً آخراً بدفع سلغ معين للمستقيد في تاريخ معين .

من هذه العمليات نشأت الورقة التحارية ، المسلة بالسفتجة وكم ساها القانون الجديد الحوالة التجارية والتي قامت بوضفة تنفيذ عقد الصرف في نقل النقود من بلد الى آخر ، والسب في الانتجاء الى هذه العملية كان خوف التاجر من مخاطر الطريق .

Les effets de commerce, moyen d'evitter un transport de numeraire. La

لكن اهمية هذه الوظيفة ، قد تضاءلت في الوقت الحاضر ، ذلك لان جيع دول العالم ، قد إتخذت لها عملات ورقية ، يسهل نقلها وحفظها . كما إن ظهور كتب الاعتاد ، والحوالات البريدية سهل كثيراً عملية نقل النقود .

W Berton K. K.

#### ٧ - الورقة التجارية اداة وقاء : ١١

تقوم الاوراق التجارية بأنواعها الثلاثة (السفتجة والسند للامر والشيك) بوظيفة الوفاء في المماملات التجارية و فاذا اشترى احد الاشخاص سلمة أو بضاعة من شخص آخر يستطيع المشتري بدلاً من دفع عن البضاعة نقداً ، أن يحرر شينكا باسم الهائع يتضمن المبلغ المساوي للثمن ، وبذلك يكون قد أوفى القيمة ، باحالة المبلغ من البلك :

أو يحرر المشتري سنداً لامر البائع ، يتضمن تمهده بدفع القيمة الى البائع بمد مدة ممينة . أو أنه يحيل البائع لقيض الثمن على مدين له بأن يسحب سفتجة على هذا الاخير بقيمة البضاعة ولو لمصلحة البائع .

وقد قل استمال السفتجة في الوقت الحاضر كاداة لوفاء الديون الداخلية لكنها تستعمل بكثرة لوفاء الديون الخارجية ، اما وفاء الديون الداخلية فيتم بواسطة الشيك او السند للامر .

#### ٣ - الورقة التجارية اداة ائتان:

قد يتفق المستري مع البائع ، بأن يدفع قيمة البضاعة ، بعد مدة من تاريخ الشراء ، وهذا ما يحصل عادة في التعامل التجاري . فمثلاً يشتري تاجر المفرد من تاجر الجملة بضاعة قيمتها الف دينار على أن يدفع القيمة ، بعد ثلاثة أشهر وعندئذ يحرر لامر التاجر سنداً للامر يتعهد بموجبه دفع المبلغ بعد ثلاثة اشهر متاريخ الشراء . وفي هذه العملية نرى البائع قد منح للمشتري مهلة ثلاثة اشهر ، بناء على ثقته بأن المشتري سيدفع الثمن بعد انقضاء هذه المدة ، فيكون قد منحه اثناناً خلال المدة المذكورة .

وينطبق نفس الحكم عند سحب المشتري ينفتجة لصالح البائع، على مدين له بنفس المبلغ مستحق الدفع بعد مرور المدة المذكورة.

35.

Les effets de commerce, instruments de paiment (1)

وظهر مما تقدم أن السند للامر (الكمبيالة) والحوالة التجارية (السفتجة)يقومان بوظيفة الائتان، اما الشيك فلا يتضمن اجلا للوفاء، وبالتالي لايتوم بالوظيفة المذكورة ذلك لان الشيك يستحق الوفاء دائماً بمجرد للاطلاع.

والهائم في مثالنا الهابق (المستفيد من الورقة التجارية) قد يكون بحاجة الى المبلغ قبل صحاد استحقاقه، عندئذ يقوم بتحويل الورقة التجارية عن طريق تظهيرها ، الني أحد البنوك ، الذي يدفع له القيمة بعد استيفاء فائدة او عمولة ، عثل نسسة مثويبة من قيمة الورقة ، وهذه العمليسة تسمى بعمليسة الخصم (Escompte)

والنسبة المثوية التي يأخذها المصرف من قيمة الورقة تسمى بسعر الخصم (ا) وقد عالج البنك ، بدوره الى قبض قيئة الورقة قبل ميعاد الاستحقاق فيلجأ الى بنك آخر لينتوف القيمة بموجب عملية خصم ثانية (Rescompte) كما محتمل أن تجري عملية المنصم مرة ثالثة وهكذا ، حتى يحل موعد الاستحقاق ، فيطالب بقيمتها عندئذ حامل الورقة الاخير.

### أهم المهادىء التي يقوم عليها قانون الصرف:

ذكرنا إن القصود بقانون اللصرف ، مجموعة القواعد التي نص عليها القانون التجارية وهذه القواعد تقوم على التجارية وهذه القواعد تقوم على مبادئ ترمي آلى تسهيل قيام الورقة التجارية بوطائفها الآنفة الذكر ، كما انها تعطى للورقة فوة انشاء الحق الذي تتضمنه .

١ الشكلية: نصت القواعد القانونية المتعلقة بالاوراق التجارية ، على شكل معين ، لكل ورقة ، وذلك عا أوجبته من ذكر بعض البيانات ، في متن الورقة التجارية .

Marin Maring Land

ب منتقطع المعرف عا يدامه للمشفيد من المنعم فائدة عن مبلغ الورقة فضلاً عن المعولة اذا كانت مراجة أ

مشروطة

١) عرف قانون التجارة الجديد ، الخصم وسعر المصم ، في الفقرتين الأولى والثانية من المادة ٢٨٢ بقوله ،
 ١ - الخصم اتفاق يتعهد المصرف بمقتضاه بأن يدفع مقدما قيمة ورقة تجارية أو اي مستند آخر قابل المتداول الى المستفيد مقابل نقل ملكيته إلى المصرف مع الترام المستفيد برد القيمة الى المصرف أذا .
 يدفعها المدين الإصلي .

فاذا انتقص احد تلك البيانات (۱) يفقد السند ، صفة الورقة التجارية ويعتبر سنداً عادياً ، تسري عليه القواعد العامة المنصوص عليها في القانون المدني ، اما اذا استوفى السند الشكر بهد ونوناً والذي يتحقق بذكر البيانات الالزامية ، اصبح ورقة تجارية والحو حو تنصنه هذه الورقة يستمد وجوده من الورقة نفسها . على هذا الاساس جرت التغرقة بين الحق الناشيء من الورقة التجارية ، والحق الناشيء من الورقة التجارية والحق الناشيء من العلاقات التي يسببها حررت الورقة التجارية ومن هذه التفرقة نشات قاعدة تطهير الدفوع التي يسببها حررت الورقة التجارية ومن هذه التفرقة نشات قاعدة تطهير الدفوع التي سنبحثها فيا بعد المدروة التمارية ومن هذه التفرقة التابية والمدروة التفرقة التجارية ومن هذه التفرقة التابية والمدروة التمارية والمدروة المدروة التمارية والمدروة التمارية والمدروة والمدروة والمدروة والمدروة التمارية والمدروة و

#### ٢ \_ مبدأ استقلال التواقيع:

#### Principe de l'independace des signatures

and the state of the

هذا المبدأ يمني أن كل شخص وضع توقيعه على الورقة التجارية يكون ملتزماً بوفاء قيمتها متى امتنع المدين الاصلي عن ذلك ، والتزام كل موقع على الورقة يعتبر مستقلا عن باقي الموقعين ، فأذا كان أحد التواقيع بأطلا بسبب نقص أو يعتبر مستقلا عن باقي الموقعين ، فأذا كان أحد التواقيع بأطلا بسبب نقص أو انعدام أهلية الموقع فإن هذا العيب لا يكن أن يستفيد منه الموقعون الآخرون .

## ٣ \_ مبدأ التشدد على المدين للوفاء بقيمة الورقة التجارية:

تقوم قواعد القانون التجاري على عدم التسامح في وجوب وفاء المدين لقيمة الورقة التجارية في ميماد استحقاقها ، فالحامل يجب ان يطالب بالوفاء يوم الاستحقاق ، ولم يجز القانون اعطاء مهلة للوفاء لصالح المدين بعد تاريخ الاستحقاق ، وجعل سريان الفوائد عند امتناعه عن الوفاء تسري من تاريخ المطالبة وليس من تاريخ عمل الاحتجاج الذي ينظمه الحامل

## الفرق بين الاوراق التجارية والاوراق الاخرى:

تتميز الاوراق التجارية عن الاوراق المالية والاوراق النقدية بما يلي:
الاوراق المالية وهي الاسهم والسندات التي تصديها المؤسسات المكومية وغير
المكومية ولا تجرى عليها المصاريف عمليات المصم لتقلب اسمارها تبعاً للمركز
المالي التي تتمتع به المؤسسات التي اصدرتها ويكن بيمها في السوق عندما يريد

١) عدا بعض الاستثناءات سنذكرها عند بحثنا للبيانات الالزامية لكل ورقة تجارية .

حاملها ان يحصل على غنها بينها غيل الاوراق التجارية مبلغاً من التفرد مستحق الدفع في اجل قصير تقوم المصارف بخصمها وهي اداة وفاء تقوم مقام النتود في المبادلات. كما تحتلف الاوراق التجارية من حيث المنان فبائع السند أو السنم في شركات المساهمة لا يضمن ملأة المؤسسة التي اصدرته اما في الاوراق التجارية فكل موقع على الورقة التجارية كالساحب أو المظهر يكون ضامنا بحكم القانون لقيمة الورقة التجارية عند عدم الوقاء.

تصدر الاوراق المالية عجموعات لا تختلف كل واحدة عن الاخرى الا برقمها حيث تصدر بارقام متسلسلة وبقيمة متساوية ويتم اداء قيمتها عادة بطريق القرعة . بيد ان قيمة الاوراق التجارية تدفع في ميماد استحقاقها .

اما الفرق بين الاوراق التجارية والاوراق النقدية فاللورقة النقدية تكون صادرة عادة من البنك المركزي الذي يضمن قيمتها وتمتبر من النقود التي لا يمكن للافراد ان يرفضوا قبولها في معاملاتهم فهم مجبرون على قبولها بحكم القانون غير ان هذا الالزام غير وارد في الاوراق التجارية فللافراد رفض الورقة التجارية في معاملاتهم كبليل عن النقد ...

والفرق الآخر جواز اشتراط الفائدة في الاوراق التجارية بنسبة المبلغ الذي تتضمنه اما بالنسبة للاوراق النقدية فلا يكن اشتراط الفائدة فيها . كما أن الحق الثابت في الورقة التجارية يكن أن يسقط في التقادم أي بمضي مدة معينة منصوص عليها في القانون أما في الاوراق النقدية فإن الحق يبقى فيها ثابتاً لا يتقادم ، ولا يبطل التعامل بها الا بقانون .

انواع الاوراق التجارية التي جاء ذكرها في قانون التجارة:

: Marin

الاوراق التجارية التي عالج الحكامها قانون التجارة الجديد، ثلاثة، والتي-عددها في الباب الثالث منه تحت عنوان الاوراق التجارية، وفيا يلي نورد تعريفاً لكل نوع منها:

I The safe was the chief

110000

ويكن تمرينها بأنها سند محرر وفق شروط شكلية نص عنيها القانون بموجبه يطلب شخص يقال له (الساحب) من شحص آخر يسمى (المسحوب عليه) بأن يدفع لشخص ثالث يقال له (المستفيد أو الحامل) مبلغاً من التقود في ميماد ممين أو عند الاطلاء.

وفيها يليُّ نضع غوذجاً لهذه الورقة .

The same of the same

بنداد في ١ ـ ٣ ـ ١٩٨٥ . وينار

nel 1 ..

الى السيد عبد الرضا عدد على ساسوق الشورجة سابغداد. ادفعوا بوجب هذه الحوالة الى السيد حسين على في بعداد بعد ثلاثة اشهر من تاريخها اعلاه مبلغاً قدره مائة دينار .

التوقيم د تا عد عبدالله

of the state

and the street with the

the distribution

Wall Brag and

يضهر من هذا النموذج ان اشخاص الجوالة ثلاثة الساحب \_ وهو (غد عبدالله) الذي يأمر السحوب عليه بأن يدفع المبلغ المذكور في السفتجة (١٠٠) دينار الى الستنيد في اللهاد والمكان المعين (حد ثلاثة اشهر من تاريخ الانشاء ويكون الدفع في بغداد). وعد على الساحب ان بسم توقيعه مع اسمه ودرائك منفره بسمع أمنغ ساس منذ السموسة تخله عن الاداء.

انظر، لويس معلوف ، المنجد في اللغة ، الطبعة اخديدة ، بيروت ص ٢٠ . كذلك القاموس الهيط اللغير في المادي ، الطبعة الأولى ، مطبعة الحسينية المصرية . ١٣٠٠ هد ص ١٩٠ وسراح الط السفترة وسرة أن أغيرنا بناحاه في المذكرة التصورية لقامون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٠٠ بناء اطنق سراح المط السفترة وهو اللفظ العربي الاصيل ، لكننا لو مجتنا عن هذه الكلمة في الاسل لوسداه كلمة فارسية معربة وفي رأينا انه كان الاولى بالمشرع ان يأطل بلفظ أخر انتشر استماله في المعاملات واجبيحت الورقة لا تعرف الا به وهذا اللفظ هو (الحوالة) حيث ان كلمة سفتجة او بوليسة يكاد لا يكون لها وحود في التعابل المتجاري ان لم تكن معدومة ، انظر د . فوزي عمد سامي ، شرح قانون التجارة العراقي با الجديد في الاوراق المتجارية ، انظره المتحارة العراقي با خديد أنه في التعارية واشار في نصوصه الى خديد المية ورديم بي قوسين كلمة سفتجة .

المحوب عليه \_ وهو (عيدالرضا عد عي) الشخص الذي طب يبه ت حب دفع مبلغ الحوالة ، وللسحوب عليه أن يقبى المفتحة و يرقضه يبد تقديها اليه من قبل الحامل ولا يكون ملتزماً بدفع قيمتها عند الاستحقاق الا بمد ان يقبلها أي يضع توقيعه عليها بالقبول.

٣ \_ المستفيد أو المنتفع أو الحامل \_ وهو الشخص الذي حررت لملحته الورقة (حسين على) فهو الذي يطالب المسحوب عليه بقيمة الحوالة عند استحقاقها وفي حالة امتناع هذا الاخير يطالب الساحب او باقي الموقعين على الحوالة (السفتجة) باعتبارهم ضامنين للمبلغ المذكور فيها . والمشفيد هو الدائن بقيمتها وله أن يتنازل عن حقه إلى شخص آخر عن طريق التظهير ويسمى المستفيد الجديد الحامل أو المظهر اليه.

## ثانياً \_ السند للامر (الكمبيالة)":

Distance in the

السند للامر أو الكمتيالة عرر بالشكل الذي يتصبه القانون بوجبه يتعهد محزر السند بدفع مبلغ معين من البفود تشخص آخر في تاريخ معين او لدى الطلاع.

والسند للامر يقتصر عند خربره عن وجود شحصين فقط ها المعهد والمستفيد . فالمتعهد هو مشيء السند وهو الدي يلتزم باداء البلغ الى المستفيد دون أن يطلب الاداء من شخص أخر كما مو خال في الحوالة .

#### واليك النموذج التالي:

بغداد في ۱۰ ـ ۲ ـ ۲۸۸۰ And they are to prompt the Company of the فلس مدينار

۲۰۰ دنانیر فقط ا في كامل مصطفى أتمهد بوجب هذه الكمبيالة وبعد مزور شهرين من تاريخها إعلاه بأن ادفع في بمقوبة لامر السيد أحد الحاج رؤوف مبلغاً قدره عشرة دناتير

Controlled College

التوقيع كامل مصطفى

 <sup>4)</sup> كان القانون القديم يستعمل لفظ الكمبيالة اما القانون السبق والجديد فقد استعملا عط "كمي" الخذير بذلك ما هو متعارف عليغ بالنبية هده السعبة في التعامل وفي العُملون

يظهر من المثال السَّابق الله في السند للأمر شخصان فقط المتمهد وهو في التا المذكور كامل مصطفى الذي يلتزم بأن يدفع بعد مرور شهرين من تاريخ تحرير السند مبلغاً قدره مائة دينار الى احمد الحاج رؤوف المستفيد من السند.

## الملك: (م

O. Bec الصك مدرة عن محرر منظم وفق شروط نص عليها القانون بوجمه يأمر انسحب شحصاً (المسحوب عليه) بأن يدفع صلفاً مميناً نشخص ثالث او الماء (المستفيد) ويكون داغاً. مستعنى الاداء لدى الاطلاع.

برى أد في المك بدئة اشعاص كما هو الحال في الحوالة ولكنه يختلف عنها في كون المسعوب سبه دائماً احد الممارف الموجود فيه رصيد للماحب

كم أن الصك يكون داقاً مستعق الاداء عند الاطلاع فلا يكن تمين تاريخ معين يكون ناريخا للاداء كها هو الحال بالنسبة للعوالة والسند للأمر وهناك فروق اخرى سنأتي على ذكرها عند كلامنا بالتفصيل عن احكام الشيك.

#### · غوذ ع لئيك

بنداد في ۹ - ۹ - ۱۹۸۵ الرقم بيه ١٩٧٠ مصرف الرافلين الدكر الرئيس معداد ادفعو بموجب هدا الصك لامر السيد يوسف القيسي او لحامله مائة دينار trackle that he will also the end Leading Victorian Configuration Light Down Art of التوقيع التوقيع عمد الجميد حسين MANY MEN.

when his mostly to oblig it there have

The state of the s ١) كان القانون السابق قد استعمل أيضًا نعط (حس ) ووضعه بين قوسين أما القانون الحالي فلم يرد فيه مثل هذا اللفظ والما اقتصر على لفع الصلك

الله الموذج اعلاد أن عبد الجيد حسين الذي لديه رصيد في مصرف الرائدين بأمر عذا البنك بدفع متلغ مائة دينار للمستفيد من الشيك وهو يوسف القيسي وقد لا يذكر اسم هذا الاخير فعندثنا يكون الشيك لحامله. سي ر-بعد هذه النظرة العامة على أنواع الاوراق التجارية التي عالجها قانون الشجارة Her Burgar المراقي سندرس احكام كل ورقة على حدة . to an interior with a subject of the war design of

## نبذة تاريخية عن نشأة الاوراق التجارية وتقنين احكامها:

ل يمرف على الوجه التحديد، تاريخ ظهور الأوراق التجارية، فمن قائل البا ظهرت في الصين في القرن السادس (١) ومن قائل إنها ظهرت في القرن الثاني عشر وانتشر أستمالها في القرون الوسطى منذ سنة ١٥٣٩ في عهد الجمهوريات الايطالية الِّي كَانِتُ عَارِسُ نِشَاطًا صَنَاعِياً وَتَجَارِها ضَحًا (١) تَجَاوِز حدودها إلى البلدان الآخرى ، الامر الذي استوجب ظهر الأوراق التجارية كأداة لنقل النقود ، ص بلد الى آخر وبالاخص في مواسم إقامة المارض، في مختلف أرجاء اوربا.

وأول ورقة تجارية عرفت هي الحوالة ( السفتجة) ثم ظهر السند للامر ولحامله ولم يكن الشيك ممروفاً في اول الامر ، لكنه ظهر عندما نشأت البنوك.

فبقيت أحكام الأوراق التجارية لمدة طويلة تستمد من قواعد المعرف والتماس التجاري حتى القرن السابع عشر، واوائل القرن النامن عشر عندما بدأت الدور بصياعة القواعد السابقة، في نصوص قانونية شرعت لتنظيم احكام الاوراد التجارية ، وفيا يلي بعض الامثلة على التشريعات التي ظهرت لتقنن القواعد الم كانت متبعة في التعامل بالاوراق التجارية ، أهمها تلك التي ظهرت في روس (Rotterdam) بولندا عام ١٩٣٥ و ١٩٦٠ و في انفرس (Rotterdam) ببلجيكا عام ١٦٦٧ ، وفي المانيا التي كانت مجزأة الى دويلات صغيرة ، في الله (Leipzing) عام ۱۹۸۲ ، وفي هامبورغ (Hambourg) عام ۱۹۱۱، و (Brunschwing) عام ۱۷۱۵ وفي اوکسر (Brunschwing) عام ۱۷۱۵ وفي اوکسر

١) ويظهر أن الرحالة الإيطالي ماركوبلو الذي عاش بين سنة ١٣٥٥ - ١٣٧٥ والذي ذهب ال وبقي هناك سبعة عشر عاماً مستثاراً للامبراطور نبلاي (Koubilai) العظم قد اثبار في مذك ... وجود مند يمي الند الطائر (Fel K'ulam) يستمله النجار وهو يشبه المقتجة.

Lefrance, Histoire du commerse (ed. que Sajs ju) 1959, p.31.

(Augsburg) عام ١٧٦١ و الراسم الداغاركية عام ١٦٨١ ، والمراسم التي صدرت في السويد عام ١٦٧١ و ١٧٤٨ والمرسوم الملكي الفرنسي الصادر سنة ١٦٧٣ والذي نظم لاول مرة في فرنسا احكام السفتجة والسند للامر ، وقد حافظ التشريع المذكور على الفكرة التي كانت سائدة آنذاك والتي تفرق بين السفتجة وعقد الصرف ، فالسفتجة ماهي الا أداة لتنفيذ العقد المذكور (١١ والدليل على ذلك أن التشريع الفرنسي نص على أن يكون مكان سحب الورقة التجارية مختلفاً عن مكان وفائها ، وسبب ذلك أن السفتجة في بداية نشأتها كانت تستعمل لنقل النقود من بلد الى آخر لتنفيذ العقد الصرف .

ثم صدر قانون نابليون عام ١٨٠٧ ، الذي نقل احكام التشريع السابق وفي علم ١٨٩٤ صدر قانون آخر ، ألغى شرط اختلاف مكان السحب من مكان الوقاء ، ثم صدر في ٨ شباط ١٩٢٧ القانون الذي ادخل تمديلات واسعة ، على احكام القانون السابق وهذه التمديلات كانت تتملق بأهلية المرأة في سحب السفتجة والتوقيع عليها والاحكام المتملقة بتطهير الدفوع وبتقابل الوفاء والتظهير.

وبوجب قانون ٢٨ آب ١٩٢٤ أجيز وفاء قيمة الحوالة بواسطة الشيك ، وفي عام ١٩٣٥ بعد أن اشتركت فرنسا بؤغر جنيف الذي عقد لتوحيد احكام قانون الصرف ، صدر قانون جديد اخذ بأحكام اتفاقيات جنيف الخاصة بالسفتجة والسند للأمر ، ويلاحظ أن فرنسا ضمنت هذه الاحكام نصوص قانونها الجديد ، قبل أن تنظم الى تلك الاتفاقيات حيث أن انضامها رسمياً ثم في ٢٧ نيسان عام ١٩٣٦ .

توحيد احكام قانون المرف:

1.5 A. S.

ظهرت فكرة توحيد احكام قانون الصرف على الصعيد الدولي عندما موسع انتشار استعال الاوراق التجارية بسبب الثورة الصناعية وازدياد التجارة بين الدول ، واختلاف الاحكام الخاصة بالاوراق التجارية في الدول ادى الى تنازع القوانين ، ذلك لان الورقة التجارية عند انتقالها من دولة الى اخرى تكون عرضة لاخضاعها الى احكام قوانين مختلفة .

وبغية تسهيل التجارة الدولية وتيسير تداول الورقة التجارية ، ظهرت فكرة اخضاع الاوراق التجارية في مختلف الدول الى قواعد قانونية موحدة .

o y v

1 621

بالتال لياب

لذا نادت الجمعيات القانونية في المانيا وفرنسا وانكلترا ، بهذا المطلب ، وجرت عاولات عديدة خاصة في المانيا لتوحيد إحكام الاوراق التجارية لكن أهم عاولة على الصعيد الدولي تلك التي تمثلت في عقد مؤتمر الاهاي في ٢٣ حزيران ١٩١٠ لتوجيد الحكام قانون الصرف ، واشترك في هذا المؤتمر اثنتان وثلاثون دولة وخلال الاربعة السابيع التي انبقد فيها تم التوصل الى وضع مشروع اتفاقية دولية ، ومشروع قانون موحد الاحكام السفتجة والسند للامر ، وقد طلب ممثلو الدول ان يصار الى وضع احكام الاتفاقية والقانون الموحد ، بصورة نهائية ، الى مؤتمر آخر بعد أن تكون الدول قد درست المشروعين ووضعت تحفظاتها .

Transmith of the filling the figure is the expension to

عقد المؤتمر الثاني في لاهاي أيضاً وفي حزيران عام ١٩١٢ الذي صادق في ١٩ توز على النظام الموحد (١) لاحكام السفتجة والسند الامر كما صادق في اليوم التالي على الاتفاقية الدولية ، والقواعد المناصة بتنازع القوانين

وبموجب المادة الاولى من الاتفاقية تلتزم الدول الموقعة بأن تطبق في بلدانها أحكام النظام الموحد الخاص بالسفتجة والسند للأمر ، ونصت المادة (٢٥) من الاتفاقية على أن تكون المصادقة عليها من قبل الدول في اسرع وقت .

ورغم نشوب الحرب العالمية الأولى، بين عام ١٩١٤ و ١٩١٨ فقد قامت بعض الدول بتعديل قوانينها او باصدار قوانين جديدة ، لكي تنسجم واحكام القواعد الدول بتعديل قوانينها او باصدار قوانين جديدة ، لكي تنسجم واحكام القواعد الموحدة التي صادق عليها مؤتمر لاهاي ، ومن هذه الدول ، غواتيالا بالقانون الذي اصدرته في ٣٠ مايس ١٩١٦ وفنزويلا بقانون ٢٠ حزيران ١٩١٦ ، بارغواي بالقانون المؤرخ في ٣٣ أيلول ١٩٢٤ ، وبولونيا بقانون ١٠ تشرين الثاني ١٩٢٤ ، وتركيا بالقانون التجاري في ٢٠ مارس ١٩٢٦ .

وبعد فترة من انتهاء الحرب تجددت الدعوة لتوحيد احكام قانون الصرف وبناء على هذه الرغبة التي عبرت عنها الدول في مختلف المؤتمرات التي عقدتها عصبة الامم دعت هذه الاخيرة سنة ١٩٣٠ الى عقد مؤتمر في جنيف لوضع قانون موحد لاحكام الصرف واستمر هذا المؤتمر من ١٣ مايس الى حزيران انتهى الى اقرار ثلاث اتفاقيات(٢).

The Partie Their

Indian Kale K

Reglement uniforme relatif a la lettre de change et au billet a ordre. (i

الاتفاقية الاولى: تنص على تعهد الدول بادخال احكام القانون الموحد دون تعديل في تشريعاتها الداخلية . كما اشتملت هذه الاتفاقية على ملحقين الاول يتضمن احكام القانون اللوجد ، والثاني يتضمن تحفظات عوجبها يمكن للدول ان تخالف تصوص القانون الموحد في يعض الاحكام.

الاتفاقية الثانية : والحق بها بروتوكول (Protocole) هذه الاتفاقية وطعلت خلولاً لبعض حالات تنازع القوانين فيا يتعلق بالسفتجة والسند للأمر .

الاتفاقية الثالثة: والحق بها بروتوكول أيضاً وتتعلق احكامها برسم الطابع وتقضي أن تتمهد الدول الموقعة عليها ، بأن لايكون في قوانينها مايقضي ببطلان الالتزام الصرفي بسبب تخالفته لاحكام قانون رسوم الطوابع .

وبذلك يكون مؤتمر جنيف، قد وضع قانوناً موحداً لاحكام السفتجة والسند الامر، اما احكام الشيك، فقد تم وضعها في مؤثمر لاحق عقد في جنيف ايضاً ، في المرت ١٩٣١، وانتهى الى اقرار ثلاث اتفاقيات ايضاً مع بعض التحفظات، وهكذا اصبح هناك قانون موحد للاوراق التجارية تستهدي الدول بأحكامه وتضمنها تشريعاتها. بعد هذين المؤتمرين سارعت الدول التي اشتركت فيها عدا انكلترا وكذلك بعض الدول التي لم تكن عثلة فيها الى تعديل تشريعاتها، وجعلها منسجة مع احكام القانون الموحد. نفكر منها المانيا بقانون ١١ حزيران منسجة مع احكام القانون الموحد. نفكر منها المانيا بقانون ١١ حزيران ايطاليا بالمرسوم التشريعي ١٥ آب ١٩٣٢، اليونان بقانون ١٥ آب ١٩٣١، الدغارك بقانون ٢٥ آب ١٩٣١، فلندا بقانون ٢١ آب ١٩٣١ النرويج الدغارك بقانون ٣١ مارت ١٩٣٧، السويد بقانون ١٣ مارت ١٩٣٧، السويد بقانون الالتزامات والذي اصبح نافذ المفعول منذ تموز الباب الثالث والثلاثين من قانون الالتزامات والذي اصبح نافذ المفعول منذ تموز التجارة الذي صدر عام ١٩٤٢، وسؤريا بقانون المقانون الموحد وضمنها قانون التجارة الذي صدر عام ١٩٤٢، وسؤريا بقانون المقانون الموحد وضمنها قانون التجارة الذي صدر عام ١٩٤٢، وسؤريا بقانون المات ١٩٤٤.

Man hilly than a

N. Arry M.A

<sup>(</sup>١) صدر هذا القانون واصبح نافذ المنمول في ١ كانون الثاني ١٩٤٣ .

<sup>(</sup>٢) اصبح نافذ المنبول في ١٦ نيسان ١٩٣٧ .

<sup>(</sup>٣) اصبح نافذ المفول في ١ كانون الثاني ١٩٣٤ .

<sup>(1)</sup> اصبح بافد المنبول في ١ تشريق الثاني ١٩٣٢ . الما م ١٩١٠ .

<sup>(</sup>٥) اصبح نافذ المفعول في ١ تشرين الثاني ١٩٣٧ .

اما في المراق فقد عالج الباب الثالث من قانون التجارة الملغى رقم ٦٠ لسنة الإحكام التي تعلق (بالسندات التجارية) ورغم ان العراق لم يكن قد انظم التي تعلق (بالسندات التجارية) ورغم ان العراق لم يكن قد انظم التقديد حميف عند صدور هذا القانون فقد جاء في المذكرة الايضاحية ان احكام هذا الباب قد اخذت من نصوص اتفاقية القانون الموحد ، كما ان قانون التجارة العراقي السابق رقم ١٤١ لسنة ١٩٧٠ استقى كالقانون السابق احكام الاوراق التجارية من القانون الموحد فقد جاء في المذكرة التفسيرية ان القانون المذكور نقل احكام الاتفاقيات الدولية المبرمة في جنيف بين عامي ١٩٣٠ والمذكور نقل احكام الاوراق التجارية ، والتزم القانون في نقل الاصل ولم عد عنه الاحيث تجيز الاتفاقيات ذاتها ان تستبدل بالنص الإصلي نص غيره .

هذا ماتوصلت اليه جهود عصبة الامم في توحيد احكام قانون المرف الخاصة والسند للامر والشيك.

اما منظمة الامم المتجدة فقد شرت بضرورة وضع قواعد موحدة للتجارة الدولية لانها « اعتبرت ان التناقضات والاختلافات السائدة في قوانين الدول المتلفة في مسائل التجارة الدولية حجر عثرة في سبيل تنميتها »(١).

فاتخذت الجمعية العامة للام المتحدة قرارها رقم (٢٢٠٥) بتاريخ والخذت الجمعية العامة للام المتحدة قرارها رقم (٢٢٠١) وظيفتها تعفيد توحيد قانون التجارة الدولية ، وتنسيقه واخذت هذه اللجنة تجتمع كل سنة ولم تنته من اعالها . ولكنها انجزت مشاريع عديدة ترمي الى توطيد قواعد القانون التجاري الدولي منها اتفاقية هامبورغ لعام ١٩٧٨ في نقل البضائع بطريق البحر ، واتفاقية فينا لعام ١٩٨٠ للبيع الدولي للبضائع ، كما انها وضعت قواعد خاصة واتفاقية فينا لعام ١٩٨٠ للبيع الدولي للبضائع ، كما انها وضعت قواعد خاصة المتحكم التجاري ، وكذلك قواعد خاصة للتوفيق او التسوية الودية . واجتاعها السنوي يكون للخاشة مشاريعها والى جانب ذلك تؤلف لجان فرعية لدراسة القضايا التجارية الدولية .

اما فيا يتعلق الأوراق التجارية فأن لجنة القانون التجاري الدولي كانت كلد عهدت الى فريق عامل من بين اعضائها مهمة اعداد مشروع اتفاقية عن الاوراق التجارية الدولية محاولة من اللجنة لتوحيد القواعد القانونية بالاوراق التجارية وايجاد اوراق تجارية دولية يكن استخدامها في التعامل التجاري الدولي ...

<sup>(</sup>١) انظر بحث الزميل الدكتور رياض القيس عن لجنة الامم المتعدة لقانون التجارة الدولية المنشور في عبد الرابع الدكتور رياض الثالثة والمشرون \_ ايلول ١٩٦٨ . عبد الدالث الثالثة الثالثة والمشرون \_ ايلول ١٩٦٨ .

وقد اعد فريق الممل مشروعين لاتفاقيتين الاولى تخص السفاتج والسندات للامر الدولية على الشيكات الدولية ، ولكن عندما ناقشت اللجنة عام ١٩٨٤ في دورتها السابعة عشرة الانفاقيتين اجلت النظر في مشروع الاتفاقية الخاصة بالشيكات الدولية وركزت مناقشت مشروع الاتفاقية الدفاصة بالسفاتيج والسندات للامر الدولية ، وفي الدورة العشرين للمسموع الاتفاقية واوصت اللجنة الجمعية العامة للامم المتحدة لاتحاذ الاسمولية اللازمة لاعتاد المشروع المذكور. وتم اعتاده من قبل الجمعية العامة في دورتها الثالثة والاربيد.

بعد منا التهيد منتناول دراسة كل ورقة تجارية فنبعاً اولا بالموالة ثم ما اللامر واخيرا بالثيبك وبذلك نكون قد اتبعنا نفس الترتيب الذي جاء في أنا الجديد. والله ولي التوفيق.

The same of the sa

en de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya del companya de la companya del la companya

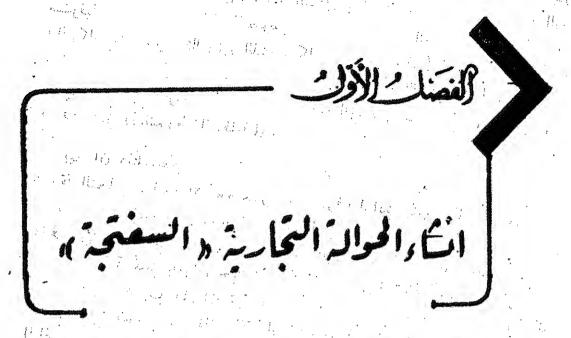


الحوالة التجارية اي السفتجة اول ورقة تجارية عرفها التعامل التجاري. لذا ، تميزت عن غيرها من الاوراق التجارية بخضوعها لقواعد قانونية تفصيلية تشكل في الواقع النظرية العامة للاوراق التجارية. فقد تولت معظم التشريعات ، كالقانون المراقي مثلا ، بيان احكام السفتجة باسلوب مسهب ، نظراً لسريان ذات الاحكام على السند للامر (الكمبيالة) والشيك بالقدر الذي لايتعارض مع ماهية هاتين الورقتين الاخريتين الا

من هنا تأتي اهمية الدراسة التفصيلية للاحكام القانونية التي تخضع لها الحوالة التجارية وسنحاول فيا يلي تفصيل الاحكام مبتدئين ببيان انشاءها اولاً.

<sup>(</sup>١) رأجع المواد (١٣٥ . ١٣٧ ) من قانون التجارة العراقي .





انشاء كل بناء يفترض توافر اركان يرتكز عليها وبدونها لايكون له وجود وانشاء الحوالة التجارية اى السفتجة يفترض ايضاً غة اركان اساسية ، جرت العادة على تسميتها بالشروط (۱) ، يجب توافرها وبدونها لاوجود للسفتجة . فقد نص قانون التجارة العراقي على ضرورة توافر بيانات معينة كشروط الزامية في شكل الورقة لكي تعتبر سفتجة (۱) . ومن هنا جاءت تسمية هذه البيانات بمصطلح ((الشروط الشكلية)) لانشاء الموالة التجارية . ولاخلاف على ضرورة توافر هذه البيانات التي نص عليها صراحة قانون التجارة . ولكن هل تشكل لوحدها الاركان الضرورية لانشاء السفتجة ؟ أم ثمة اركان اخرى يفترض توافرها ايضاً رغم سكوت التشريع التجاري عنها ؟

<sup>(</sup>۱) في الوقت الذي نستعمل مصطلح ((شروط الانشاء)) نزولا لما جرت العادة عليه بي القضار والفقه ، فأننا نلفت النظر الى عدم دقة هذا التعبير . حيث يجب استمال مصطلح ((اركان الانشاء)) ذلك لان الركن مو جزء من الشيء بينها الشرط هو امر خارج عن الشيء . وفي هذا يقول الدكتور عبدالجيد الحكم بأن (( الشرط هو مايتوقف وجود الشيء على وجوده وكان خارجاً عن حقيقته أو ماهيته ، ولاينزم من وجوده وجود الشيء ولكن يلزم من عدمه عدم ذلك الشيء وبذلك يختلف (الشرط) عن الركن الذي يتوقف وجود الشيء على وجوده وكان داخلا في ماهيته ، كاركان المقد . فكل ركن من هذه الاركان يتوقف وجود الفقد على وجوده ، وهو داخل في ماهية المقد أي جزء منه )) . راجع : د . عبدالجيد الحكم : الموجز في شرح القانون المدني الجزء الثانى . حكام الالترام . طبع بغداد ۱۹۷۷ بند ۲۷۲ ، ص ۱۵۷ سـ ۱۵۷ .

<sup>(</sup>٢) انظر المواد (٤١٦ ، ٤١٧) من قانون التجارة المراقي رقم ١٤٩ لسنة ١٩٧٠ المنع والمواد (١٠٠ ، ٤١) من قانون التجارة الحالي رقم ٣٠ لسنة ١٩٨٤ .

يستفاد من حكم صادر من عكمة استثناف البصرة ، بأن الورقة التجارية مستند يتصف بطابع الشكل وهذا الشكل بمزلة النقوش . فيتي ماكانت الورقة مستوفية للشروط الشكلية المنصوص عليها في قانون التجارة وليس منها ذكر (الاركان الموضوعية كالعوض الذي يشكل سبب التصرف) فهي معتبرة . وبعبارة اخرى ، بموجب هذا الحكم ، السفتجة وسائر الاوراق التجارية عبارة عن مستند شكلي لايستلزم لوجوده سوى توافر البيانات التي نص عليها قانون التجارة والتي تعرف بأسم ((الشروط الشكلية))

بيد ان هذا الحكم تعرض ، بحق ، الى النقض ، لانه يفتقر الى تحليل صحيح للورقة التجارية . فهذه الاخيرة عبارة عن تصرف ارادي يتسم بطابع الشكلية . لذا يفتوض لانشاء السفتجة ، وسائر الاوراق التجارية ، توافر (الاركان الموضوعية)) فضلا عن ضرورة توافر الاركان الشكلية التي نص عليها قانون التجارة . هذا مااكدته عكمة تعيز انعراق حين نقضها حكم محكمة استثناف البصرة المهار البه اعلاه . حيث ذهبت الى ان الورقة التجارية وان لم يشترط ضراحة في قانون التجارة على ضرورة استيفائها للاركان الموضوعية ، غير انه يجب توافرها طبقاً للقاعدة المقررة في القانون المدني ولايقبل ماذهبت اليه محكمة استثناف البصرة من عدم قبول الدفع ضد الورقة المبرزة بحجة انها مستوفية للشكل (۱)

يستخلص عما سبق اذن ، ان انشاء السفتجة يفترض توافر الاركان الموضوعية والشكلية جنبا الى جنب حيث بدونها لايتم بناء هذه الورقة على الوجه الصحيح المنتج للاثر القانوني لذا سنبحث فيا يلي هذه الاركان والمعروفة بأسم ((الشروط)) مبتدئين اولا بالموضوعية منها ثر. ثانياً . الشكلية .

add to the day of the one of they state and to detect the De-

Make with the first the transfer that the transfer the

and the the state of the

edge officers and officers and proportion of the configuration

and the first several and the self and the

you water their

<sup>(</sup>۱) راجع قرار محكمة التمييز رقم ٦٦٦/ ح/ ١٩٦٧ والمؤرخ في ٧٤ / ١٩٦٧ والمتصمن تفصل حكم محكمة استئناف البصرة مع قرار النقض الصادر من محكمة التمييز . مجلة القضاء ١٩٦٩ عدد/ ١ من ١٩٩٩ ـ راجع ايضاً في نفس انجاه محكمة استئناف البصرة قرار صادر من محكمة بداءة المتحف تقضته محكمة التمييز لعدم مراعاته شروط الاهلية الملازمة لصحة الرصا كركن ضروري لانشاء التصرفات القانونية . انظر تمييز ١٧٤/ مدينة في ٢١/ ١٢/ ١٩٩ سا قضاء . محكمة تمييز المراف محلد البادس (للقرارات الصادرة سنة ١٩٦٩) من ١٠٤

#### Large General Contraction الله المال الماليعي الأول الشروط الموضوعية لانشاء الحوالة التجارية (السغتحة)

all was of the same

where with

انشاء الحوالة التجارية اي السنتجة ، تصرف ارادي يستلزم توافر الاركان الذ يه به لكل التصرفات الارادية من أرضا وعمل وسبب طبقاً للقواعد العامة في م الج ادناه هذه الاركان لبيان دورها في انشاء السفتجة

#### الفرع الاول (الرضا)

لرضا ور توام متسرفات الارادية فهذه الاخيرة لاتنشأ ما لم يكن الرضا موجودا وصحبحاً.

وجود الرضا: ويقصد به التميير عن الارادة ، فهذه الأخيرة لايعتد بها دون الاعلان عنها. وفي باب انشاء السفتجة ، التمبير عن الارادة يكون من قبل ساحب هذه الورقة التجارية . حيث يقوم هذا الاخير بالاعلان عن ارادته بأسلوب تحريري حدده المشرع ، كما سنرى ونحن ندرس الشروط الشكلية لانشاء السفتجة . ولابأس من الاشارة هنا الى التعبير عن ارادة الساحب يتجسد رئيسياً في التوقيع على السنتجة. فالتوقيع أن كان من الشروط الشكلية لانشاء الورقة التجارية، فهو في حقيقة الامر ، يمثل ركن الرضا في انشاء الورقة التجارية على حد تعبير محكمة تمييز المراق(١).

وعليه ، يعتبر الرضا غير قائم، ولا يترتب على انشاء السفتجة اي التزام على الساحب أذا تبين أن توقيعه كان مزوراً ، ما لم يثبت بأنه ساهم ، عن طريق الاهال ، في تسهيل عملية التزوير ، حيث يلتزم بناءاً على خطأه التقصيري(١٠) ، كما سنرى لاحقالاله ١٠٠٠ I'm House to Marie Carrier A STER 1

The Committee of the Co

Markey Charles and the State of the State of

غيز ٧٧٥/ مدينة ثانية/ ٩٧٣ في ٥/ ٦/ ٩٧٤ . قييز النشرة القضائية المناه الخاسة (١٩٧٦

R. Roblot: "Les effets de commerce" Sirey 1975, p. 94 no. 49.

<sup>(</sup>٣) انظر مايلي من تفصيلات ص ١٢٠ ومايليها .

صعة الرضا: يقصد به سلامة الارادة وصلاحيتها لاحداث الاثر القانوني والمراد بنلك خلوها من اي عيب من عيوب الرضا التي يكن ان يشوبها ، وصدورها عن ذي اهلية في حالة التصرف اصالة او عن ذي سلطة في حالة التصرف نيابة .

اما عدم العيب نتطبق بثأنه القواعد العامة للقررة لعموم التصرفات الارادية ، ولا جديد بهذا الثأن في باب انشاء الأوراق التجارية . لذا سوف لن نمالج هذه المسألة هنا ونكتفي بالاحالة الى ما هو مقرر في القواعد العامة . اما الاهلية والسلطة ، فثمة قواعد خاصة تخضمان لها في باب الشاء السفتجة تتميز عا هو مقرر في القواعد العامة بالنسبة لعموم التصرفات الارادية ، لذا سوف نحاول ادناه التطرق لهذين الموضوعين تباعاً .

#### الاهلية:

الاهلية هي صلاحية الشخص لثبوت ومباشرة الحقوق له وعليه . وهي ، بهذا الوصف ، شرط لمحة التشرف الارادي . فلا يكفي ، بالنسبة لهذا الاخير ، ان تكون هناك ارادة ، بل لابد من ان تكون هذه الارادة قد صدرت من شخص يتمتع بالاهلية اللازمة لمصدور الشمل القانوني منه . لذا يلزم توافر الاهلية لمسحة انشاء الحوالة التجارية . وبالمكس ، فإن تخلف الاهلية يترتب عليه جزاء حدده سون الد. ف صاحد كما سنرى تفصيله لاحماً دمد دراستنا لشروط الاهلية اولاً .

اولاً : شروط الاهلية اللازمة لانشاء الحوالة التجارية (اهلية الالتزام المرني) :

شروط الاهلية اللازمة لانشاء الحوالة التجارية (السفتجة) وسائر الماملات المتملقة بها او بغيرها من الاوراق التجارية، هي تلك الشروط اللازمة لصدور العمل التجاري. فبالرجوع الى قانون التجارة الحالي رقم ٣٠ لسنة ١٩٨٤، نجد ان المادة السادسة منه تعتبر ... انشاء الاوراق التجارية والعمليات المتملقة بها

عملاً تجاريا بصرف النظر عن صفة القائم بها ونيته .(١) ولكن ، يلاحظ بهذا الدن قانون التجارة الحالي لم يعالج شروط هذه الاهلية ، والحا اكتفى بالاشار لزوم تواقرها بالنسبة للعراقي ، وبالتالي ، ينبغي الرجوع الى القواعد العامة الشروط الاهلية للازمة للتصرف الصرفي ، ولكن ، يلاحظ من جانب آخر قانون التجارة الحالي يميز ، في تحديده لشروط الاهلية اللازمة لصحة اللصرفي ، بين من يحمل الجنسية المراقية وبين من لا يحمل ، ولاجل استيماب لحملة هذه الشروط ، سوف نتبع هذا التقسيم التشريعي في نقطتين متتاليتين لا شروط الاهلية بالنسبة للعراقي ، اولاً ، ثم لفير العراقي ، ثانياً .

#### أ \_ بالنسبة للمراقى:

يمكن تحديد الشروط اللازمة لاكتساب الاهلية عن طريق قاعدتين احداها والاخرى خاصة ، على التفصيل التالي .

(١) القاعدة العامة في القانون المراقي هي من أتم الثامنة عشر من السيكون كامل الاهلية (١). ما لم يعتريه عارض من عوارض الاهلية (١). وبالتيكون، بحكم القانون، لمن بلغ هذه المرحلة ان يباشر كافة الاعمال التجارية وسائر الاوراق التجارية الاخرى، ويطلق على القاعدة المم (الاهلية القانونية) لانها تشبت، بحكم القانون، لمن توفرت الشروط السابقة.

<sup>(</sup>١) تَعْدِد الأشارة الى ان هذا النص يكرس مبدأ ثابتاً في القانون التجاري المراقي منذ تشريع مند للمن المنارة المن المنارة المنا

راجع بشأن القضاء: غيير ١٩٧٥/ حقوقية / ١٩٦٧ في ١١/ ٥/ ١٩٦٨ ، قضاء حكد العراق ، الجلد الخامس ص ٢٥٦ سـ قيير ١٤٨٨ ، مدينة ثانية / ١٩٧١ في ١٩٧٠ / ١٩٧٤ . القضائية ، السنة الثالثة (١٩٧٤ ) ، عدد ٣٣٠ ١٤٢٠ مدينة رابعة / ١٧٤ كلا ١٩٧٤ ، النشرة القضائية ، السنة الخامسة (١٩٧٦ ) عدد أمن ٢١٧ ، كذلك ١٩٨٤ صلح في ٧/ ٥/ ٥/ ٩٥٩ هيئة القضاء (١٩٥٧ ) عدد ٢ من ١١٤ سراجع بشأن الفقه : استاذنا الكرام الدين الناهي ((المبسوط في الاوراق التجارية )) ط ١٩٦٥ من بند ٧٧ سـ ٧٨ الدكتور سليان المبيدي : الاوراق التجارية في القانون العراقي ط/ ١٩٦٤ من ٢٠ سند ١٩٠ سـ ١٤٨٠ من ٢٠ سند ١٩٠٠ من ١٨٠٠ من ١٨٠٠ من ١٨٠٠ من ١٨٠٠ من ١٠ سند ١٩٠٠ من ١٩٠١ من ١٩٠٠ من ١٩٠ من ١٩٠ من ١٩٠ من ١٩٠٠ من ١٩٠ من ١٩٠

<sup>(</sup>٧) رحه المواد (٣٤ ، ١٠٦ ) من القانون المدني العراقي رقم ١٠٤٠ لسنة ١٩٥١ .

 <sup>(</sup>۲) مو سي الاهلية هي الجنبون والعته والسفه والغفلة راجع المواد ۱۰۷ سـ ۱۱۰ من القادون نعراقي .

ان تطبيق هذه القاعدة قد يؤدي الى الثقول بأن كل عراقي لم يم الثامة المراقة العمر أنا المعارفة وبالتالي فهو لا يتمتع بالصلاحية لازمة لانشاء المفتحة والتعامل بها . بيد انه يجب الحذو من عمومية هذا لاستنتاج المكبي من القاعدة الفامة التي نحن بشاباً ، حيثمان هذا الاستنتاج لا مدق موى بالنسبة لمن كان دون الخامة عشرة من العمر .

اها من بلغ الخامية عشرة وكان دون النامية عشرة من المسر فهو لا يمتبر، مبدئياً ، متمتماً بالإهلية التجارية ما لم يخضع ، استثناءاً ، الى القاعدة الخاصة التالية .

المنافرة ال

يستخلص ما سبق اذن، ان انشاء الحوالة التجازية، السفتجة، يمكن ان يسمر من كُل مواطن عراقي من توافر فيه احد الشرطين التاليين:

And the second of the second o

<sup>(</sup>١) انظر الادة (١٠٩) من القانون المدني المرافي .

<sup>(</sup>٣) راجع الفقرة الثانية بن المادة المُشار اليها أَنِناً وكذَلك المواد (٩٩، ٩٩) من القانون المدي

١ = قام الثامنة عشرة كاملة دون وجود عارض من عوارض الاهلية
 ٢ = قام المنامة عشرة كاملة مع حصول الاذن بمارسة التجارة (من الولي وبترخيص من المحكمة) على أن تراعي حدود هذا الاذن.

in marinal in

٣. من أكمل الخامسة عشرة وتزوج بأذن من المحكة.

وبالمكس، فان كل عراقي لا يتوفر فيه احد هذين الشرطين (كأن لم يبلغ الخامسة عشرة كاملة او بلغها ولم يحصل على الاذن، او حتى لو بلغ الثامنة عشرة كاملة ولكنه كان مجنوناً او معتوهاً او سفيهاً او ذا غفلة) لا يعتبر متمتماً بالاهلية اللازمة لانشاء السلتجة او التعامل بها.

#### ب \_ بالنسبة للاجني :

تولى المسرع التجاري المراقي تنظم قاعدة أساسية بجب الاهتداء بها من اجل تحديد اهلية الاجنبي للالتزام بوجب الموالة التجارية او التعامل بالاوراق التجارية . حيث قضت الفقرة الثانية من المادة (٤٨) من قانون التجارة المالي بضرورة الرجوع ، من اجل تحديد اهلية الالتزام بقتضى الموالة التجارية ، الى قانون الدولة التي ينتمي اليها الملتزم بجنسيته . فاذا احال هذا القانون الى قانون تلاقد اخرى ، كانت القواعد الموضوعية من قانون تلك الدولة هي الواجبة التطبيق ولكن ، اذا كان القانون الواجب التطبيق يعتبر الملتزم ناقص الاهلية ، فأن التزامه بقتضى الحوالة يبتى صحيحاً اذا وضع توقيعه عليها في دولة يعتبر قانونها كامل الاهلية . (١)

فمثلاً، بالنسبة للبلجيكي الذي يرغب انشاء سفتجة في المراق، يرجع في تمديد اهليته الى القانون البلجيكي. فإن احال هذا الاخير الى قانون دولة اخرى، وجب تطبيق هذا القانون الاخير، ولكن اذا كان القانون الواجب التطبيق (البلجيكي مثلاً أو أي قانون آخر تمت الاحالة الى احكامه) يفترض كال السن الحادية والشرين لاكتساب الاهلية اللازمة للتعامل بالاوراق التجارية وجب في هذه الحالة الاعراض عن تطبيق هذا القانون والالتزام بتطبيق التشريع المراقي. لان هذا الاخير هو قانون موضوع الالتزام بوجب الحوالة وهو يشترط نقط كال الثامنة عشرة من العمر دون وجود عارض من عوارض الاهلية. فإذا كان البلجيكي المذكور قد بلغ هذه المرحلة، كان له انشاء الحوالة في العراق والتعامل بها وبسائر الاوراق التجارية الاخرى دون شائية.

أ لاحظ النقرة الثالثة من المادة (٨٨) المثار اليها -

وتجدر الاشارة هنا الى ان القاعدة المامة المذكورة في المادة (٤٨) من قانون المتجارة العراقي ما هي الا تطبيق واسع لما ورد في المادة (١٠) من قانون المدني (١٠) والتي تنص على انه ه لمن بلغت سنه ثما في عشرة سنة ان يزاول التجارة في العراق ولو كان قانون الدولة التي ينتمي اليها بجنسيته يعتبره قاصراً في هذا السن ».

ولكن ، ما الحكم عندما ينص القانون الاجنبي الواجب التطبيق على عمر اقل من الثامنة عشرة كشرط لاكتساب الاهلية التجارية ؟ لم يمالج قانون التجارة المالي هذه المسألة بمكس قانون التجارة الملغي . فقد نصت الفقرة الثانية من المادة الماشرة من هذا القانون الاخير على أنه « لمن أكمل الخامسة عشرة أن يزاول التجارة في المراق بالشروط المقررة في قانون الدولة التي ينتمي اليها بجنسيته ولكن ، تنص الفقرة الثالثة من المادة المذكورة اعلاه ، على أنه « لا يجوز لمن تقل سنه عن خس عشرة أن يزاول التجارة في المراق ولو كان قانون الدولة التي ينتمي اليها بجنسيته بمتبره راشداً في هذه السن أو يجيز له الاتجار » .

تلك هي احكام القاعدة العامة التي تطبق على عموم الاجانب في العراق بشأن عديد الاهلية اللازمة للتمامل بالاوراق التجارية . ولكن ما هو الاثر المترتب على المدام هذه الاهلية « كجالة سحب الحوالة التجارية ٩٠

## والما من المترتب على انعدام الأهلية:

The Marie Committee of the Committee of

حدد فانون التجارة صراحة الاثر المترتب على سحب حوالة تجارية من قبل شخص لا تتوفر فيه شروط الاهلية حيث نصت المادة (٤٦) على انه « تكون التزامات ناقص الاهلية وعدم الاهلية الناشئة من توقيعه على الحوالة بأية صفة باطلة بالنسبة اليه فقط ، ويجوز له التمسك بهذا البطلان قبل كل حامل للحوالة » .

w Salaha

the transfer as

وم ملاحظ أن التشريفات التجارية الملفية كانت تنص على نفس المكا و مست ذلك ، نقضت محكمة التمييز قراواً صادراً من محكمة بداءة التنجف لا حدد تعبير القرار التمييزي، مدون أن تلاحد أن ناقص الاهلية للصغراء و عتمه أو جنون أو افلاس الله اذا وقع بوليصة و كسيالة فتكون باطلة مداولاً من الله الله المناز المنا

وتبرير هذا البطلان ليس صعباً . فعديم الاهلية التجارية كما قصت بحق عكمة التمييز ، « لايستطيع مباشرة أي عمل قانوني ، أذ تعتبر كافة تصرفاته باطلة بطلاناً مطلقاً . . . (١٠)

ولهذا البطلان الحكام خاصة تجدر الاجارة البهال انطلاقاً من نص القانون في والقرار التمييزي المشار البها ، وذلك على التفصيل الآتي الدار التمييزي المشار البها ، وذلك على التفصيل الآتي الدار التمييزي المشار البها ، وذلك على التفصيل الآتي الدار التمييزي المشار البها ، وذلك على التفصيل الآتي الدار التمييزي المشار البها ، وذلك على التفصيل الآتي الدار التمييزي المشار المسار المس

ا ـ ألحكم بالبطلان لانعدام الأهلية لا يستوجب اثبات الضرر الذي يلحق القاصر من جراء الالتزام . حيث « يكني للحكم بالبطلان ، اثبات القاصر أو من يشه قانوناً نقص العليته دون جاجة الى اثبات الغبن الذي اصابه من جراء التوقيع » (أل ذلك لان الطرر يعتبر قائماً بجرد الترام القاصر عوجب ورقة تجارية . نظراً لصرامة قواعد القانون الصرفي (١٠) .

without the top to the other.

there my the test of the

المراجع المادة (٣٩٧ ) من قانون التجارة الملفي رقم ١٠ لينة ١٩١٧ . وكذلك نصر المادة (١٩٧ ) من قانون التجارة الملفي رقم ١٩٤ لية ١٩٧٠ . ينا

اللحظ على هذا القرار عانبته للتعبير الدقيق حيث اعتبر - المفلى ، ضمن الإشخاص الذين هم في حكم ناقص الاهلية . في حين أن المفلس لا تنقص أهليته واغا تصبح تصرفاته غير نافذة في حق دانسيه . (راجع : إستاذنا الدكتور صلاح الدين الناهي : المبسوط في الاوراق التجارية مي ٧٩ بند ٨٠ من الدكتور على العبيدي : الاوراق التجارية في القانون المراقي ص ٨١ بند ١٠ من الدكتور على المبلكي المرجع المثار اليد مي ٢٠ من الدكتور اكرم بالملكي المرجع المثار اليد مي ٢٠٠٠ بند مي ١٩٠٠ في ١٩٠٥ الدي مي ١٩٠٠ الدي بعترف بصحة الورقة التجارية التي افتأها المدين المفلس . النشرة القضائية السنة الثالثة الذي يعترف بصحة الورقة التجارية التي افتأها المدين المفلس . النشرة القضائية السنة الثالثة الدي ١٩٧٠ ألمدد الثاني مي ١٩٠٠) .

٢٠ تييز ١٧١ حقوقية ٩٦٩ في ٢٠ / ٢١ ١٩٦٩ . قضاء عكمة قييز المراق الجلد البادس.
 (القرارات الصادرة سنة ١٩٦٩) ص ١٠٤ .

<sup>(1)</sup> الترار التعييزي المشر اليه.

<sup>14、100 ( 110 ( 111 ) ) ( 11 ) ( 11 ) ( 11 ) ( 12 ) ( 12 ) ( 12 ) ( 12 ) ( 13 ) ( 13 ) ( 13 ) ( 13 ) ( 13 ) ( 13</sup> 

<sup>(</sup>١) انظر، د، ملاح الدين الدهي: المسوط في الاوراق التجارية من ولا تبدر الم السرواجع أيضا:

R.Roblot: "Les effets de commerce" ed. 1975. 96. no 98. 19 18 personables

م/ ۳ الثانون التماري ع ماهاد ( Jing ) بالمراجع ع ما

الاحتجاج بالبطلان يكن أن يتمسك به ناقص أو عدم الاهلية او من يثله قانونا فقط ، لأن الغرض من تقرير البطلان هو حماية فاقد الاهلية فهو ، على حد تعبير الفقه (۱) ، دفع منحصر بن اراد القانون حمايته فقط ، وعليه ، اذا وجدت توقيعات اخرى على الورقة التجارية سواء كان ذلك عند انشائها (كما لو اشترك في سحب الورقة التجارية مع ناقص الاهلية شخص آخر كان اهلاً لمذا التصرف) أو بعد الانشاء (كما لو وقع عليها المسحوب عليه بالقبول ، أو تم تظهير الورقة أو ضانها . . الخ الالخضع هؤلاء لحكم البطلان المقرر لمصلحة عدم الاهلية . فالورقة أو ضانها . . الخ الاخضع هؤلاء لحكم البطلان المقرر لمصلحة عدم الاهلية . وذلك فالورقة تكون باطلة بالنسبة فدا الاخير فقط ، وصحيحة بالنسبة لغيره . وذلك طبقاً لمبدأ استقلال التوقيعات الذي يقضي بتوجب المادة ٤٧ من قانون التجارة ، بأنه ه اذا حملت الحوالة توقيعات اشخاص ليست لهم اهلية الالتزام بها أو توقيعات مزورة أو لأشخاص وهميين أو توقيعات غير مئزمة لاسباب اخرى لاصحابها أو لمن مؤورة أو لأشخاص وهميين أو توقيعات غير مئزمة لاسباب اخرى لاصحابها أو لمن مخورة أو لأشخاص وهميين أو توقيعات غير مئزمة لاسباب اخرى لاصحابها أو لمن محيحة » (۱).

٣ ـ لفاقد الاهلية التجارية أو من عِثله قانوناً التمسك بالبطلان ضد كل شخص « حتى وان كان هذا الشخص حسن التية لا يعلم بأن ساحب البوليصة . عديم الاهلية ، (٢).

ولكن ، هل يكن لفاقد الاهلية التجارية التمسك بهذا البطلان حينا يتسبب بتدليسه أو بتقصيره في ايهام الغير وجعمه يعتقد عن غلط أنه يرتبط مع شخص كامل الاهلية ؟

يذهب الرأي في الفقه (١) الى القول بأنه لو كان فاقد الاهلية التجارية قد ارتكب الخداع والتدليس وهو كامل الشعور بما ارتكب من غش تجاه الفير وكان قصده خداعه ، كما لو كان قد قدم له اوراقاً مزورة لاثبات تكامل

<sup>(</sup>١) راجع المصادر المثار اليها في الهامش السابق.

 <sup>(</sup>٣) لاحظ نفس الحكم في المادة (٣٩٦) من قانون التجارة الملفي رقم ٦٠ لسنة ١٩٤٢ والمادة (٣٣١) من
 قانون التجارة الملفي رقم ١٤٩ لسنة ١٩٧٠.

<sup>(</sup>٣) انظر القرار التمييزي رقم ١٧٤/ حقوقية ثالثة/ ٩٦٩ في ١٧ / ١٩٠٩ . مسرب ك سرب المساورة الى ان هذا الحل متبع في اكثر بلدات الدارات المارة الى ان هذا الحل متبع في اكثر بلدات الدارات المارة الى ان هذا الحل متبع في اكثر بلدات الدارات المارة الى ان هذا الحل متبع في اكثر بلدات الدارات المارة الى ان هذا الحل متبع في اكثر بلدات الدارات المارة الى المارة المارة الى المارة الى المارة الى المارة الى المارة الى المارة الى المارة المارة الى المارة المارة الى المارة الى المارة الى المارة الى المارة الى المارة المارة الى المارة الى المارة المارة الى المارة الى المارة الى المارة الى المارة المارة الى المارة المارة الى المارة الى المارة المارة المارة الى المارة الم

<sup>(1)</sup> راجع: د، صلاح الدين الناهي: المبسوط في الاوراق الشخارة عن ٧٠ ــ ٧٨ ــ ٨٣ راجع ايضاً المصادر التي يشير اليها ــ انظر ايضا:

أهليته ، فغي هذه الحالة لا يجوز الساح له بالتسك ببطلان التزامه بحجة عدم اهليته حين التوقيع . لأن ما ثبت من خبثه وتدليسه وغشه يجمله غير جدير بالحاية وبتضحية مصلحة الحامل حسن النية .

وعليه بمجب هذا الرأي ، لا يكون لفاقد الاهلية التجارية التممك بيطلان التزامه الا عندما. يكون قد وقع على الورقة التجارية دون تبصر ودون ان يكون راغباً في خادعة الاغيار حول اهليته .

٤ ــ لفاقد الاهلية التجارية أن يجيز العمل العمادر منه بعد اكتسابه الاهلية ، وليس له بعد هذه الاجازة التعسك بالبطلان ، وذلك لان البطلان مقرر هنا لصلحته ، فكما يجوز له التعسك بهذا البطلان ، له أيضاً أن يتنازل عن هذا البطلان باجازة التصرف العادر منه شريطة صدور الاجأزة في وقت يكون فيه سبب البطلان قد زال ، فمثلاً ، كما قضت بذلك محكة التمييز(١) يكون «للقاصر بعد زوال حالة القصر أن يجيز العمل الصادر منه (والمتجسد في انشاء ورقة تجارية) وليس له بعد هذه الاجازة الطعن بالبطلان » ، اي هتى بلغ القاصر سن الرشد يكون له اجازة تصرفه وتقع هذه الاجازة صحيحة لارجوع فيها بعكس ما اذا صدرت الاجازة قبل بلوغه سن الرشد فلا يعتد بها .(١)

٥ – رب ملاحظة اخيرة تجدر الاشارة اليها، وهي تتملق بالسؤال عا اذا كان البطلان المقرر لمصلحة فاقد الاهلية التجارية يؤدي الى انقضاء مسؤوليته كلياً ام لا ؟ فمثلاً ؛ هل يمنى القاصر من كل التزام حينها يقوم بانشاء سفتجة او يتمامل بها ، ام يكن الرجوع عليه بموجب القواعد العامة في القانون الواقع ، القول بانتفاء المسؤولية كلياً يمني الاقرار باثراء القاصر على حساب شخص آخر هو الحامل للورقة التجارية . حيث إن انشاء هذه الاخيرة او التمامل بها يكون غالباً لقاء عوض . لذا ، يذهب الدكتور على العبيدي الى تقرير مسؤولية القاصر وفقاً لاحكام نظرية الاثراء بدون سبب الممروفة في ميدان الالتزامات . فيجب على القاصر الذي يتمسك ببطلان التزامه الصرفي أن يرد بالمقابل ما اثرى به بدون سبب تطبيقاً لما جاء في المادة (٣٢٤) من القانون المدفي القاضية « ١ – اذا كان من شلم الشيء غير المستحق ناقس الاهلية ، فلا يكون ملزما الا برد ما هسب حق ولو كان سيء النية . ٢ – وكذلك اذا أبطل عقد ناقص الاهلية فلا يرد الاماكسه بسب تنفيذ النقد » .

١) راجع القرار التمييزي رقم ١٧٤/ حقوقية ثالثة/ ١٩٦ في ٣١/ ١٩٦١ / ١٩٦٩ ، المثار اليه آنفاً .
 ٢) انظر : د . صلاح الدين الناهي : المسوط . ص ٧٨ بند ٨٤ ــ الدكتور على المبيدي المرجع المثار اليه من ٧٥ بند ٥٧ .

ودنعه في أن (ع) انشأ ورقة تجارية لمصلحة (ص) بمبلغ (٢٠٠) دينار وفاء للقرض الذي قدمه هذا الاخير له ورغم الاستخطاق والمطالبة ، امتنع (ع) عن الاداء . لذا تقدم (ص) بطلب الى محكمة بدأة النجف طالباً دعوة (ع) للمرافعة والحور والحكم بالزامة بالمبلغ المدعى به وتحميله المصاريف والغائدة القانونية واجور المحاماة فاضدرت المحكمة المشار اليها حكاً يقضي بالزام المدعى عليه (ع) بتاديته للمدعى (ص) المبلغ المدعى به وقدره مائتا دينار ، ذلك لان (ع) كان قد اقترض هذا المبلغ وانفقه لهد مصروفاته .

1.3

ولكن يعاب على هذا الحكم انه قضى ، من جهة ، باعادة كل مبلغ القرض دون أن يلاحظ انه اذا أبطل عقد ناقص الاهلية فلا يرد الا ماكسبه بسبب تنفيذ العقد ولا يلشزم باعادة كل ما استلمه داعاً ، ومن جهة اخرى ، يعاب على حكمة بدأة الشجف إنها قضت بالزام القاصر بوجب الورقة التجارية دون أن تلاحظ بطلان هذه الورقة نظراً لنقص اهليته . لذا نقضت محكمة التمييز هذا الحكم لخالفته لاحكام القانون .

#### النلطسة

التصرفات الارادية تباشر إما اصالة او تباشر نيابة. ولكي تكون صحيحة للجب أن تصدر من ذي لهلية عند مباشرتها اصالة ، او عن ذي سلطة حينها تباشر نيابة . ويقصد بالسلطة الولاية بالتصرف في مال الغير ، اي صلاحية الشخص للتصرف باموال غيره ، وبهذا المفهوم تختلف السلطة عن الاهلية التي رأينا انها عبارة عن صلاحية الشخص للتصرف بامواله(١).

والسنتجة ، باعتبارها تصرفاً ارادياً ، يكن انشاؤها اصالة من قبل الساحب ، فيشترط لصحتها أن يكون هذا الاخير متمتعاً بالأهلية ، على التفصيل السابق ، كما يكن إنشاء السفتجة نيابة عن الساحك فيشترط فيمن يباشر عملية الانشاء نيابة أن يكون متمتعاً بالسلطة ، أي بصلاحية مفوضة اليه من قبل الاصيل . وهذه الصلاحية يكن أن يكون مصدرها الاتفاق كما في الوكالة ، ويكن أن يكون مصدرها الاتفاق كما في الوكالة ، ويكن أن يكون مصدرها القضاء كما في الوصايا .

١٠) واجع تفصيل قرار بدأة النجف وقوال النقص لحكمة التمييز المثار اليها في تبير: ١٧١٠ - حقوقية ثالثة ١٩ ١٤ ويف ١٩ ١٠٠٠ ١٩٦١ المثار اليه خابقاً .

الله الله المربعة في تفصيل مفهوم « السلطة » أو « الولاية » راجه الذكتور عبدالجيد الحكم : الوسيط في الظرية العقد . الجزء الاول ص ١٧٥ . بند ٢٠٨ ، بند ٢٠٨ .

ويسو من التطبيق العملي ، إن سحب السفتجة وسائر الاوراق التجارية بواسطة نائب أو ممثل عملية غير نادرة . فالاشخاص المعنوية على العموم وكثير من الاشخاص الطبيعية تفوض ممثلاً لها يقوم بسحب الاوراق التجارية والتعامل بها .

على أن من الملاحظ أن المشرع العراقي لم يعالج في باب الاوراق التجاوية شروط سحب السفتجة نيابة ويبدو أن مبرز هذه السياسة التشريعية هو عدم وجود قواعد خاصة في هذا الشأن تتميز عا هو مقرر في القواعد العامة لذا سوف نتبع المشرع ونقتصر بالاحالة إلى القواعد العامة ، مكتفين بالبحث في مسألة سحب سفتجة نيابة دون وجود تفويض أو مع مجاوزة حدود السلطة المفوضة له ، وذلك لان قانون التجارة قد تولى معالجة هذه المسألة بنص صريح في المادة (٤٩) منه وبهذا الشأن ، سوف نحاول بيان المقصود بالنيابة الكاذبة أو النيابة المتجاوزة في باب سحب الورقة التجارية ، أولا ، ثم نحاول تحديد الاثار المترتبة على ذلك ثانياً .

### اولاً \_ المقصود بالنيابة الكاذبة والنيابة المتجاوزة:

بالرجوع الى نص المادة (٤٩) من قانون التجارة العراقي ، نجد أن المقصود بالنائب الكاذب هو « من وقع جوالة عن آخر بغير تفويض منه . . . » اما النائب المتجاوز فهو الذي يوقع سفتجه نيابة عن آخر استناداً الى تفويض صحيح ولكنه يتجاوز حدود السلطة » .

وللزيادة في الايضاح ، يشير الفقه الى ضرورة توافر شروط معينة لثبوت حالة النيابة الكاذبة او النيابة المتجاوزة .

أ \_ يجب أن يوقع الشخص على الحوالة التجارية باعتباره ممثلاً لشخص آخر أي باعتباره مخولاً عنه بالتوقيع . والأمر لايكون كذلك مالم يتم التوقيع باسمه الشخصي مقترنا بصغة تدل على نيابته عن غيره ، وبذلك يخرج من تطبيق القاعدة التي نحن بشأنها حالة توقيع شخص على ورقة بيضاء يتم تسليمها الى آخر لكي يقوم هذا بحشوها كما هو الحال في سحب سفتجة المجاملة ، او السفتجة على بياض من منرى . ويخرج أيضاً من نطاق هذه القاعدة حالة من يزور توقيع غيره "

<sup>( ,</sup> 

ب \_ يشترط أن يكون الموقع على الحوالة التجارية زاعاً للنيابة او متجاوزاً لمدودها حين توقيمه ، أي ان لايكون غولا بالتوقيع اطلاقاً او ان يكون قد تجاوز حدود التغويضات الخولة كما لو خوله الاصيل الحق في الاتزام صرفياً نيابة عنه بمقدار (١٠٠٠) دينار فوقع ورقة بمقدار (١٥٠٠٠) دينار وبغلك يخرج من نطاق القاعدة التي نحن بصددها حالة اساءة استمال السلطة الخولة ، كما لو قام النائب بالتوقيع على حوالة تجارية في الحدود المرسومة له ، لكنه استعمل مبلغ القرض (الذي من اجله سحبت السفتجة) لمصلحته الشخصية لا لمصلحة موكله . فهذا الاخير يبقى ملزما صرفيا بموجب الحوالة التجارية قبل الحامل حسن النية الذي لا يكنه الرجوع على الوكيل الا على أساس المسؤولية التقصيرية دون ان يكون التمتم بالضانات الخاصة بقانون الصرف (١) .

جد \_ يشترط في النائب المزعوم والنائب المتجاوز لحدود سلطته أن يكون متمتماً بالاهلية حين توقيعه ، والا كان التوقيع على الحوالة التجارية باطلاً لانمدام الاهلية .

تلك هي الشروط الاساسية التي ينبني توافرها لكي نكون بشأن نائب كاذب او نائب متجاوز في باب انشاء الورقة التجارية . وبتوافر هذه الشروط تترتب جملة آثار قانونية تجدر الاشارة اليها فيا يلى :

## ثانياً : الآثار المترتبة على النيابة الكاذبة أو المتجاوزة لحدود التفويض :

منة آثار مختلفة تترتب في حالة سحب ورقة تجارية من قبل شخص يزعم النيابة عن غيره كذباً او يتجاوز حدود النيابة التي خولت له . ولبيان هذه الآثار بوضوح يجدر بنا البحث في العلاقة التي يكن ان تنشأ بين حامل الورقة التجارية بكل من الاصيل المزعوم والنائب الكاذب او النائب المتجاوز من جهة ، وعلاقة الاصيل المزعوم بالنائب الكاذب او التجاوز من جهة اخرى وذلك على التفصيل التالي:

اً \_ علاقة حامل الورقة التجارية بالاصيل المزعوم والنائب الكاذب او المتجاوز:

لتحديد هذه العلاقة ، لابد من التمييز بين حالة النائب الكاذب وحالة النائب المتجاوز لحدود نيابته .

<sup>(</sup>١) انظرُ المراجع النالغة .

فني حالة النائب الكاذب، يلتزم هذا الاخير التزاماً صرفياً قبل حامل الورقة بكل مبلغ الورقة التجارية دون ان يكون الاصيل المزعوم مسؤولاً عن أي التزام. اذ لا يكن الزام الاصيل المزعوم ضد ارادته او بدون اجازة منه على حين انه لم يقم بما لايلام عليه، بل من العدل الزام النائب الكاذب قبل الحامل لأنه هو الذي زج بالورقة في ميدان التعامل فعليه غرم ذلك (١).

اما في حالة النائب المتجاوز لحدود نيابته ، فالآمر فيه بعض التفصيل . إذ لابد من عدم اهدار ارادة الأصيل لانه فوض النائب بعض السلطة ، كما لابد من الزام النائب المتجاوز إذ أنه تصرف دون أخذ رأي الاصيل . فلابد اذن من القول بسؤولية كليها قبل حامل السفتجة . ولكن ما هو مدى هذه المسؤولية بالنسبة لكل منها ؟ هل يلتزم الاصيل بحدود المبلغ الذي فوض به النائب ، وبلتزم النائب المتجاوز بما زاد عن هذه الحدود ؟ هذا ما ذهب اليه البعض في مؤقر جنيف للقانون الموحد ، بينها ذهبت الفالية العظمى من المؤقرين الى الزام النائب المتجاوز حدود سلطته بجميع مبلغ الورقة الزاما شخصياً (١٠) . ولاشك في أن هذا الرأي هو الذي طفى على نص المادة (٨) من القانون الموحد لمؤتمر جنيف والذي الرأي هو الذي طفى على نص المادة (٨) من القانون الموحد لمؤتمر جنيف والذي الخذ به قانون التجارة العراقي في المادة (٤٩) منه (١٠) . حيث أن نص هاتين المادتين يشبه النائب الذي يتجاوز حدود سلطته بالنائب الكاذب ويلزم هذا المادة قيمة الورقة التجارية ، وببتى له الرجوع على الاصيل بما تؤول اليه شخصياً باداء قيمة الورقة التجارية ، وببتى له الرجوع على الاصيل بما تؤول اليه من حقوق نتيجة هذا الاداء . وفي الواقع ، ان هذا الحل محتق تام تحقيق مصلحة من حقوق نتيجة هذا الاداء . وفي الواقع ، ان هذا الحل محتق تام تحقيق مصلحة الاغيار حيث بجهل هؤلاء ، في واقع الامر ، مدى تجاوز النائب لحدود نيابته (١٠) .

ولكن هذا الحل لايسلم من النقد لان في عدم الزام الاصيل بتصرف نائبه في حدود ماخوله من سلطة اهدار لارادة الاصيل . زد على ذلك ، ان من الواجب عدم حرمان الاغيار من الضانات المرتبة على التزام الاصيل في هذه الحدود ، اذ غالباً ما يكون النائب المتجاوز لحدود سلطته معسر (١٠)

The Harrist Land

the water of the contract of

Made a file

<sup>(</sup>۲) تقرير لجنة التعرير (Comptes-rendus) من ۱۲۰، ۱۹، ۲۸۲

<sup>(</sup>٣) المقابلة للهادة (٤٢٥) من قانون التجارة العراقي الملقي رقم ٤٩ السنة المعادة

<sup>(</sup>ع) انظر استاذنا الناهي؛ المسوط في الاوراق التجارية من ٨٦ منظ ١٠٤٠؟ (ه) المرجع المابق من ٨٧ بند ١٠٥.

لمذه الاسباب، يغضل الجمع بين الحلول المقترحة والقول بالزام النائب المتحقة بكل مبلغ الورقة التجارية ، والزام الاصيل قبل هفه الاخير في حدود ما فوضه لنائبه س سلطات (۱) وبهذا يكون للجامل الرجوع اولا على النائب المتجاوز بكل البلغ ، فإن لم يستطع لسبب منا ، كان للحاصل الرجوع على الاصيل بحدود ما خوله للنائب من سبطات ويبقى له الرجوع على النائب بالباقي ، وبذلك يستطيع حامل الورقة من الاستفادة في كافة مراحل رجوعه هذا من ضانات قانون الصرف وهكذا يتصف هذا الحل بالاخذ بنظر الاعتبار بالضرورتين العملية (مصلحة الحامل) والنظرية (ارادة الاصيل والثائب المتجاوزة) في آن واحد

ولكن، هل يشترط لتطبيق هذا الحل ان يكون الحامل للورقة التجاوية حسن النية ، اي يجبل ، حين اكتسابه الورقة التجارية ، تجاوز النائب حدود سلطته ؟ الني القانون لا يسمننا بالجواب ، كما لا نجد في تطبيقات القضاء ما يشير الى ذلك . اما الفقه ، فقد ذهب فريق منه الى اشتراط حسن نية الحامل لان هذا الاخير هو الذي يستحق لوحده الحماية . بينها ذهب فريق آخر الى عدم التفرقة هنا بين الحامل حين النية وسيثها نظراً لسكوت النص اولاً ، ونظراً لان الحامل قد يتوقع احتال اقرار الاصيل لتصرفات النائب المتجاوز ، وفي الواقع ان الرأي الاخير سليم ومتفق مع المتطلبات العملية والنظرية ، حيث يجب علم حرمان الحامل من ضان ومتفق مع المتطلبات العملية والنظرية ، حيث يجب علم حرمان الحامل من ضان حق يتثاً له من صراحة اللادة (٤٩) من قانون التجارة التي اوردت حقه دون يقييد ، والقول بعكس ذلك فيه تحميل لالفاظ النص اكثر عا تحتويه من معان .

في الخلاصة ، بالنسبة لحالة النياية المتجاورة ، يمكن القول بأن للحامل ، حسن النية ام لا ، الرجوع على الاصيل في حدود ما خوله هذا الاخير للنائب المتجاوز او ان يرجع على النائب المتجاوز بجميع مبلغ الورقة التجارية . وهكذا تكون للحامل علاقتان صرفيتان قبل كل من النائب المتجاوز والاصيل . على ان وجود هاتين الملاقتين لا يمني حق الحامل بالجمع بينها . فلا بمكن للحامل استيفاء مبلغ اكثر من قيمة الورقة التجارية وذلك بالرجوع على النائب المتجاوز بكل المبالغ . الله فقط استيفاء مبلغ الورقة التجارية بالرجوع على النائب المتجاوز بكل المبالغ ، او الرجوع على الاصيل بحدود التفويض وعلى النائب بالتبقي .

اما بالنسبة لحالة النيابة الكاذبة ، فلا تنشأ سوى علاقة واحدة بين حامل الورقة التجارية والنائب الكاذب ، بوجبها يلتزم هذا الاخير بدفع كل قيمة الورقة

CREE Buyon

Light Harry House

الربع المالة المالة

تتحرية ، ولا يمكن للحامل قط الرجوع على الاصيل المزعوم لانعدام الرابطة القانونية بينها .

## ب \_ علاقة النائب الكاذب او النائب المتجاوز بالاصيل:

تختلف هذه العلاقة باختلاف حالة وفاء الورقة التجارية عن عدمها ، كما تختلف باختلاف حالة النائب المتجاوز ، وذلك على التفصيل التالي :

### ١ ـ قبل وفاء الورقة التجارية:

بالنسبة لحالة النائب الكاذب ، لا وجود ، ابتداء ا ، لا ية علاقة بين النائب الكاذب والاصيل المزعوم ، وغالباً ما يجهل هذا الاخير وجود الورقة التجارية واذا علم بها . بعد ذلك ، فله الحق بمقاضاة الزاعم نيابة « ومطالبته بكل ضرر يصيبه من جراء ذلك ، ولكن له الحق ايضاً باجازة هذا التصرف ، وتكون هذه الاجازة اللاحقة في حكم الوكالة السابقة ، ومن ثم تخضع علاقته بالنائب الى احكام الوكالة .

اما بالنسبة لحالة النائب المتجاوز ، فالامر يختلف . حيث تكون هناك ، علاقة قانونية بينه وبين الاصيل تخضع ، في حدود التقويض ، الى احكام الوكالة اما فيا يتجاوز حدود التفويض ، فالاصيل يستطيع رفض تحمله أية مسؤولية من جراء هذا التصرف ، كما له اجازة هذا التجاوز وتصبح هذه الاجازة اللاحقة في حكم الوكالة السابقة ، ومن ثم تخضع العلاقة بينها الى احكام الوكالة .

### ٢ \_ بعد وفاء الورقة التجارية:

عالج القانون صراحة العلاقة التي يمكن ان تنشأ في حالة وفاء الورقة التجارية من قبل النائب الكاذب او النائب المتجاوز لحدود نيابته. حيث نصت المادة (٤٩) من قانون التجارة العراقي ، على انه تؤول الى الموفى ، الحقوق التي كانت تؤول الى من ادعى عنه النيابة » ، وتطبيق هذا النص يقتضي بيان ملاحظتين .

الملاحظة الاولى تتعلق باطلاق النص ، حيث أن هذا الاخير لا بيز بين النائب الذي تعمد الكذب أو تجاوز السلطة وبين النائب الذي أدعى النيابة أو تجارزها دون تعمد وأغا عن جهل أو غفلة .

الملاحظة الثانية تتعلق باقتصار النص على اعلان حلول النائب الموفى (الكاذب او المتجاوز) عمل الاصيل دون التطرق تفصيلاً الى ما قد يقوم بين مؤلاء من علاقة قانونية . ونقصد بذلك حق النائب الموني قبل الاصيل ،أي هل هناك من حالة يكن فيها للاول بالرجوع على الثاني؟

في حالة النائب الكاذب . لا يكن تصور مثل هذا الرجوع الا في فرضية واحدة تتعلق بحالة انتفاع الاصيل المزعوم من جراء وفاء قيمة الورقة التجارية بواسطة النائب الكاذب . ففي هذه الحالة فقط ، إن وجدت ، يكون للنائب الموفي الرجوع على الاصيل المزعوم بما أثرى به هذا الاخير دون سبب ،

اما في حالة النائب المتجاوز لحدود نيابته ، فالامر يختلف عن الحالة السالفة . حيث لاشك في ان باستطاعة هذا النائب الموفي الرجوع على الاصيل في حدود المبلغ الخول به بموجب احكام النيابة التي تربطه به ، بالاضافة الى حقه في الرجوع على الاصيل بما أثره بدون سبب فيا يتعلق بالمبلغ المتجاوز لحدود نيابته . ويذهب رأي في الفقه الى ان النائب المتجاوز يستطيع ان يرجع على الاصيل بموجب الدعوى الصرفية التي تكون للحامل الموفي له حيث ان النائب الموفي بحل عمل الموفى له استناداً الى مبدأ الحلول (۱)

# الفرع الثاني المحل

الحل هو الركن الثاني الضروري لوجود التصرف الارادي. اذ لابد لكل تصرف ارادي صحيح قانونا ، في صورة عقد كان او في صورة ارادة منفردة ، ه من محل يضاف اليه ويكون قابلا لحكمه ... به والحوالة التجارية اي السفتجة ، وسائر الارواق التجارية ، باعتبارها تصرفاً ينشأ عن ارادة الساحب لابد وان يكون لها من محل ترد عليه ويكون قابلا لحكمها ، اي ، تطبيقا للقواعد العامة في

القانون (۱) والقواعد الخاصة بالاوراق التجارية (۱) ، يشترط في الحل ان يكون مبلغاً من النقود موجوداً او بمكناً ، ومعيناً او قابلاً للتعيين ، واجيراً قابلاً للتعامل فيه او مشروعاً . ولما كان محل السفتجة مبلغاً من النقود فهو يكون دائماً مكناً ومشروعاً » (۱) ، فهو ليس مستحبلاً ولا مخالفاً للنظام العام او للآداب ولا ممنوعاً قانوناً بل هو مشروع وممكن لانه ينصب دائماً على مبلغ معين من النقود (۱) » . وعليه ، فجل ما يشترط في محل الحوالة التجارية اي السفتجة ، هو ان يكون مبلغاً من النقود ، من جهة ، وأن يكون هذا المبلغ معيناً من جهة اخرى .

فمحل الحوالة التجارية ، اذن لا يمكن ان يكون الا مبلغاً من النقود ، فاذا كان الامر على غير ذلك ، كأن ينصب الحل على القيام بعمل او الامتناع عن عمل او تسلم شيء آخر غير النقود فلا نكون بشأن سفتجة ، حيث ان السندات التي لا ترد على محل متمثل به ي اعيان نقدية ، تفقد صفتها كورقة تجارية . وهذا ما نص عليه القانون صراحة (٥) ، وحرص على تطبيقه القضاء (١) والفقه (١).

ومن جهة احرى ، يشترط في مبلغ النقود أن يكون معيناً تعييناً افياً للجهالة حيث تقضي القواعد العامة في القانون بأن يتم تعيين الحل ببيان الاوضاف الميزة له مع ذكر مقداره أن كان من المقدرات أو بنمر ذلك عا تنتفي به الجهالة الفاحثة . ولا يكتفي بذكر الجنس عن القدر والوصف . كما تقضي الفقرة الثانية من المادة (٤٠) بأن ترد الحوالة التجارية على مبلغ معين من النقود . وعليه ، يشترط في محل الحوالة التجارية ، أي المفتجة أن يكون معيناً من الناحيتين الكمية والنوعية .

١) راجع نص المواد (١٢٦ ، ١٢٧ ، ١٢٨ ) من القانون المدني المراتي .

Mary In Mary

٣ ) د . فوزي عمد سامي . المرجع المثار اليه . ص ٢٥ .

(٥) راجع نص المادة ( ٤٠) من قانون التجارة أطالي وألمادة (١٩) من القانون الملفي -

(٦) تمييز ١٠٨٢/ ص/ ١٩٥٤ في ١٠٠ ٧/ ١٩٥٤ . عجلة القصاء/ ١٥٥٤ المعدد الحامن من ١٢٥٠ . تمييز ٢٠٠٨/ ص ١٩٤٥٩ في ٢١/ ١٩٤٦ نـ مجلة الاحكام القصائية . مجلد/ ١ قرار/ ١ رقم/ ١٠ س ٢٥ مع تعليق لاستاذنا د . صلاح الدين الناهي .

(٧) د. الناهي: المرجع المنابق مدد، على سلمان العبيدي، المرجع المثار اليه مدد، قوزي عجد مامي، المصدر المثار اليه، ص ٢٥. د اكرم ياملكي ما الاوراق التجارية، يتد ٢٤ ص، ٢١.

٢ ) انظر نص المواد (٤١٦ ، ٩٠٥ ، ١٣ ) من قانون التجارة الماني والمواد (٤٠ ، ١٣٣ ، ١٣٨ ) من قانون التجارة الحالي .

٤) د . على سلمان المبيدي ، الأوراق التجارية في القانون المراقى . بند ٦٢ ص ٨٢ .. ٨٢ ..

فمن الناحية الكمية ، يشترط أن يكون عمل الحوالة التجارية مبلغاً من النقود مميناً من حيث المقدار (١) فلا يجوز ان يكون المبلغ غير محدد المقدار كما لو امر الساحب بأن يتم الدفع ه بحدود القدرة والاستطاعة ، او كما لو تضمنت السنتجة مبالغ متعددة ومتباينة وترك للمسحوب عليه خيار دفع ايها بل يجب ان يكون مبلغ السنتجة معيناً بقدار محدد . وتعزيزاً لهذا التعيين ، تقضي المادة (10) من قانون التجارة بأنه واذا كتب مبلغ الحوالة بالحروف وبالارقام ممآ فالمبرة عند الاختلاف بما كتب بالحروف، وإذا كتب المبلغ عدة مرات بالحروف أو بالارقام فالمبرة عند الاختلاف/ياقلها مبلقاً . ويلاحظ أن القانون لم يحدد حد أدنى ولا حداً اعلى للميلغ الذي يجب ان تتضمنه الحوالة التجازية ، اي السنتجة .

ومن الناجية النوعية ، يشترط أن يكون عمل الحوالة التجارية ، أي السفتجة مبلغاً من النقود معيناً من حيث الجنس وذلك بتسميتها والاشارة الى جنسها(١) ولمنا التحديد الهمية خاصة في باب السفتجة حيث ان بلد اصدارها قد يختلف احياناً عن بلد وفائها فتثور المشكلة حينها تختلف قيمة العملة بين البلدين رغم وحدة التسمية للعملة في البلدين.

ومن جانب آخر يلاحظ أن القانون العراقي لم يشترط أن يكون مبلغ الحوالة بالسلة المراقية ، وانا اشترط فقط أن يكون مبلغ هذه الورقة معيناً (٣). وعليه ، يجوز ان يكون هذا المبلغ بالعملة الوطنية او بالعملة الاجنبية شريطة أن يرد بنلك نص يمينه (١) وقد عالجت المادة (٩٢) من قانون التجارة كيفية وفاء قيمة · الموالة المتضمنة بياناً بالدفع بالسلة غير الوطنية(ه).

<sup>(</sup>٩) راجع المادة (١٢٨) من القانون شدن المراقي . (١ المادة (١٢٨) من القانون الشرف عرض (١) انظر نص الفقرة الثانية من الددة (١٠) من قانون التحارة .

<sup>(1)</sup> راجع بخلاف ذلك: د . عسن شعيل ؛ الموحق في الدَّمُون السَّجري ، بند ١١ ص ١٩١

<sup>(</sup>٥) والتعليمات المسادرة بمرجبها. لاحظ اينسا نفس الحكم في لمن المادة (١٦١) من السائدون العصارة بشأن الفيناه، للزينادة في للطومنات بشأن بينان النضع بنالسلة الاجتبينة راجع: د. علي المبيسدي: للمسدر للفسار اليسه ص ١٥٠ يئسد ١٧٠ه، فسوري عسد مسامي: للرجع للقار اليه ص٢٧.٥٠ د. اكرم مالكي للقار اليه ص٢٧ بند ٢٧ و ص ٥١ بند ١٩.

يستخلص أذن مما حيق ، أن على الحوالة التجارية ، أي السفتجة ، يجب أن يكون ميلغاً معيناً من النقود من حيث الكم والنوع ، وسنرى لاحقاً بالتفصيل أن القانون ، تعزيزاً لمبدأ التعيين المطلق ، يشترط أن يكون أداء مبلغ الحوالة التجارية مؤكدا غير معلق على شرط أنا .

### الغرع الثالث السيب

اسبب هو الركن الثالث الضروري لانشاء التصرف الارادي. حيث تقضي القاعدة العامة في القانون بأن التصرف لارادي، في صورة عقد كان او في صورة ارادة منفردة، يكون باطلاً اذا كان الالتزام دون سبب او لسبب ممنوع قانوناً او غالف للنظام العام او الآداب، ويفترض في كل التزام ان له سبباً مشروعاً ولو لم يذكر مالم يقم الدليل على غير ذلك. واذا ذكر السبب فتعثير أنه هو السبب ينكر مالم يقوم الدليل على ما يخالف ذلك المناها.

ترى ما المقصود بالسبب؟ هذا مالم يحدده القانون، ولكن التطبيقات القضائية تكشف لنا عن تعريف اوردته محكمة تمييز المراق في نزاع عرض عليها بصدد سبب أنشاء الورقة التجارية، حيث قضت هذه الحكمة بأن الباعث هو الغرض المباشر الذي يقصد الملتزم الوصول اليه من وراء التزامه فهو العباعث الدافع الى تحرير الورقة التجاريه

على أنْ هذا التعربة بسبب ينطوي على تناقض بَيْنَ الاستعالة مصطحين عنى تناقض بَيْنَ الاستعالة مصطحين عتلفين في المنى ها ((الغرض المباشر)) و ((الباعث الدافع)) فالغرض

. ...

<sup>(1)</sup> راجع ما سيذكر ضمن تفصيلات بشأن البيان الالزامي الثاني وما يليها.

<sup>(</sup>٧) راجع المادة (١٣٢) من القانون المدنى العراقي.

 <sup>(</sup>١٦) عين عسر ١٩٦٩ إذكر هذا القرار المحامي عبد الرزاق القيسي في مؤلفه (( الصيغ القانونية لرفع الدعوى التجارية . ط بغداد ص ١٨٠٨ مراجع ايضا مجلة القضاء ١٩٦٩ العدد ٢٣ ص ١٤١ مـ ١٤٨ .

<sup>(4)</sup> انظر الفرق بين المصطلحين: د. عبد الرزاق السنوري الوسط في شرح القانون المدنى الجديد. نظرية الالتزام بوجه عام ص١٤٦٥ما بعدها بندا ٦وما بينه -- د. الدكتور عبد المجيد الحكيم: الوسيط في نظرية العقد (( العدد٧٦٩ اص/ ٤١ وما بعده ٧٨٥ وما يليه-- د. غنى حسون طه: الوجيز في النظرية العامة للالتزام)) بعداد ١٩٧١ ص ٢٤ عرما بعدها بند. ١٥ وما بينه.

المباشر هو امر مادي واحد وثابت لا يتنبر بتغير التصرفات الارادية . فغي مجال الاوراق التجارية ، الغرض المباشر الذي يقصد الملتزم الوصول اليه من وراء التزامه هو دامًا اداء مبلغ معين من النقود للمستفيد من الورقة التجارية . اما (الباعث الدافع) فهو امر نفسي يقصد به الغرض غير المباشر او الغاية البعيدة التي يقصد الملتزم الوصول اليها من وراء التزامه . وهو بهذا الوصف متعدد وغير ثابت يختلف بأختلاف الاشخاص والظروف . فغي مجال الاوراق التجارية يختلف الباعث الدافع باختلاف الاحوال : فمثلا تارة يكون الباعث الدافع لانشاء الورقة التجارية عقد بيع او عقد الجار ، وتارة التجارية وفاء دين ثبت في ذية الساحب نتيجة عقد بيع او عقد الجار ، وتارة بيكون الباعث الدافع لانشاء الورقة التجارية تسديد مايترتب في ذمة الساحب من خسارة نتيجة القار : او تشجيع علاقة غير مشروعة تربطه مخلياته . . . الخ

لهذا الاختلاف بين ((الغرض المباشر)) و ((الباعث الدافع)) يكون تعريف السبب الذي جاءت به محكمة التسييز بعيداً عن التعبير العلمي الدقيق ولغل الذي دعا الحكمة الى هذا التعريف هو رغتها بالجمع بين ماذهب اليه أنصار المذهب التقليدي للسبب (الذين عرفوا السبب بأنه الغرض المباشر الذي يقصد الملتزم الوصول اليه من وراء الترامه) وبين ماذهب اليه انصار المذهب الحديث لنظرية السبب (الذين عرفوه بأنه الباعث الدافع الذي يقصد الملتزم الوصول اليه وراء التزامه)(۱) ولكن فأت محكمة التمييز أن هذا الجمع مستحيل ، فهو جمع للمتناقضين . وكان الاجدر بالقضاء أن يستعمل أحد المصطلحين المذكورين لكي بتحدد بوضوح مذهبه في هذا الشأن .

و في اعتقادنا ، يكفي لتعريف سبب إنشاء السفتجة ، او سائر الاوراق التجارية ، القول بأنه الباعث الدافع الذي يقصد الملتزم الوصول اليه من وراء تحرير الورقة التجارية . حيث أن هذا التعريف يتفق مع الرأي السائد المعاصر لنظرية ((السبب)) ، كما انه يتفق مع التحليل العلمي الدقيق لوجود الورقة التجارية (۱) . نهذه الاخيرة لاتتواجد اعتباطاً ، واغا يتم انشاؤها من قبى الساحب وفاء لعلاقة مديونية معينة تربطه بالمستفيد . وهذه العلاقة هي التي تكون سبب

<sup>(</sup>١) راجع المصادر المثار اليه سالغاً بشأن التعصيل في هاتين النظريتين المتناقضتين.

<sup>(</sup>٢) انظر المصادر المثار اليها اعلاء وكذلك د. على سلمان العبيدي: المرجع المثار اليه ص ٨٣ بند ١٢ ـ د. فوزي محد سامي: المرجع المثار اليه ص ٢٥ ـ د. اكرم ياملكي: المصدر المثار اليه ص ٢٠ بند ٢٥ انظر أيضاً.

انشاء الورقة التجارية وبعبارة اخرى ، لكي يتم تحديد إنشاء المنتجة وسائر الاوراق التجارية ، لابد من الارتقاء الى علاقة المديونية التي تربط الساحب بالمستفيد قبل سحب هذه الورقة ، تلك المديونية التي من اجل وفائها تم تحرير الورقة التجارية . ويصطلح على علاقة المديونية هذه اسم ((وصول القيمة)) او ((عوض)) الورقة التجارية للدلالة على أن سحب الورقة تم لاجل الوفاء بها .

هكذا يبدو جليا ان حبب إنشاء الحوالة التجارية ، اي السفنجة ، ((هو الباعث الدافع الى تحريرها)) اي الغرض غير المباشر الذي يقصد الساحب الوصول اليه من وراء إنشاء السفتجة لمصلحة المستفيد ، حيث يشترط ، وفقاً للقواعد العامة في القانون (۱) ، أن يكون هذا الباعث الدافع موجوداً ومشروعاً في آن واحد على التنصيل الذي سنراه في فرعين متتاليين .

### وجود السبب

يشترط لانشاء الحوالة التجارية ، اي السفتجة أن تستند الى سبب موجود فعلا ، وذلك تطبيقا لنص المادة (١٣٢) من القانون المدني المشار اليها سالفا . وهذا ما أكدته محكمة تمييز العراق في قرار نقضت بوجبه حكم استشنافيا اغفل ضرورة وجود سبب لانشاء الورقة التجارية ((مستند يتصف بطابع الشكل وهذا الشكل بمثناف البصرة ان الورقة التجارية قد استوفت الشروط الشكلية المنصوص بغليها في القانون وليس منها ذكر العوض (السبب)فهي معتبرة سواء ذكر العوض ام لم يذكر )) . ولكن محكمة التمييز نقضت هذا الحكم حيث قضت من خد مد ان الورقة التجارية وإن لم يشترط لصحتها ذكر سبب الالتزام غير مد يغترض أن ان الورقة التجارية وإن لم يشترط لصحتها ذكر سبب الالتزام غير مد يغترض أن الما سببا مشروعا طبقا للقاعدة المقررة بالفقرة الثانية من المادة ٢٣٢ س حد المدني . . لذا لايقبل ماذهبت اليه الحكمة (استشاف البصرة) من عدم قبول الدفع (بانتفاء السبب) ضد الورقة التجارية بحجة إنها مستوفية للشكل (١٠).

<sup>(</sup>١) المادة (١٣٢) من القانون المدني المراقي -

 <sup>(</sup>٧) تجدر الاشارة الى أن القرارات التي سنذكرها فيا يلي صدرت بشأن الكسبيالة ولكن نظرا لاتحاد الحكم بين الكسيانة والسفتجة والشيك بيذا الشأن فسوف ألكتند عنيها فيا يلي من دراسة مستعملين الورقة التجارية. للدلالة على وحدة الحكم بهذا الصدد .

<sup>(</sup>٣) تبييز رقد ١٣٦٠ -/ ١٩٦٧ في ٢٩١٧ / ٢٩٦٧ ، مجلة القضاء ١٩٦٩ العدد / ١ ص ١٩٦١ . لاحظ في نفس الاغباد قرار غير منشور صادر من محكمة التنبييز برفد ١٧٦ عدنية رابعة / ١٩٧٨ ويتاريخ ١٠ -١/ ١٩٧٨ .

و تحدر الاشارة هذا الى ان صرورة و حُود السبب لا تعنى ضرورة ذكره في الورقة التحارية . انما يكفي ان يستند انشاء الورقة التحارية الى سبب موجود فعلا ولا يشترط ان يذكر فيها سبب الالتزان (۱) . ولكن هذا لا يمنع من ذكر سبب الالتزام في الورقة التحارية ذاتما. واذا ذكر فيعتبر هو السبب الحقيقي ما لم يقم الدليل على خلاف ذلك (۱) . ويذهب القضاء في تطبيقا ته الى ابعد من هذا كله فالقضاء لا يشترط ذكر سبب الالتزام في الورقة التحارية او ذكر على وجه معاير للحقيقة. فمثلا ، حاء في قرار صادر من محكمة تمييز العراق بأن السند التحاري المتضمن ان عوضه وصل نقداً لا يمنع ان يكون حقيقة العوض شيئاً اعر كبدل ايجار فندق (۲) .

وحري بالاشارة هنا ايضا ان عوض الورقة التجارية لا يشترط فيه ان يكون دائماً نقدوداً استلمها الساحب من المستفيد. فكما يمكن العوض ناشئاً عن قدرض تقدم بسه المستفيد للساحب (٤). يمكن ايضا ان يكون العوض ناشئاً عن قرض تقدم به المستفيد للساحب (٥). او عن لمساعة استلمها هذا الاحير من المستفيد. او عن تبرع يقوم الساحب المصلحة المستفيد. المهم ان يكون هناك عوض لانشاء الورقة التجارية. اي سبب موجود فعلا ، فسواء كان هذا العوض نقدياً ام لا، وسواء ذكر في الورقة ذاها ام لا، ويكون للمحكمة ان تثبت من وجود هذا السبب حسب احكام المادة (١٣٢) من القانون المدين (١).

ولكن ثمة سؤال قد يتبادر إلى الذهن مقتضاه ان الاقرار بضرورة وجود سبب للورق التحارية فيه تتعارض مع صفة ((الاستقلال والتحريد)) التي يتسم ها الالتزام الناشئ من الورقة التحارية . فمن البديهيات القائوانية المتفق عليها اليوم القول باستقلال الورقة التحارية عن العقود التي تنشأ الورق مندنجاً في نفس الورقة حالاً التي تنشأ الورق مندنجاً في نفس الورقة حالاً ها. حيث يعتبر الحق الذي تمثله كما يتم تداول النقود . بحيث بان ها. مستمداً قوته منها ويتم تداول الحق بتداول الورقة التي تمثله كما يتم تداول النقود . بحيث بان

<sup>(</sup>١) راجع المادة (١٣٣) من القانون الدين العراقي تمييز ٢٧/هيئة عامة اولى/ ٧٦/٦/١٢٧٦ مجلة القضاء/٧٧ عدد ١ ص

<sup>(</sup>٢) تميز ١٩٩٥/ح/٥٩٥ في ١٩٥٥/٩/٨ علة القضاء/ ١٩٥٥ م ١١٩عدد ٤ ص ١١٩٠٠

<sup>(</sup>٣) غييز ٧٧٣ ح/٨٦٨ في ٢٦/١١/٢٦ . عملة القضاء/١٩٦٩ /عدد ٤ ص ١٩٧.

<sup>(£)</sup> تمييز ٣٩٦/ص ٥٩ في ١٩٥٦/٣/١٥ . مجلة القضاء ١٩٥٦ /عدد ٣ ص ٤٤٧.

<sup>(</sup>٥) تمييز ٥٠٥/ص/٥٥٧ في ١٩٥٧/٥/١٩. مجلة القضاء ١٩٥٧ العددان ٤٠٥ ص ٢٥٦.

<sup>(</sup>٣) تمييز ١٥٥/ص/١٩٦٩ في ١٩٦٩/٦/٣٠ . مجلة القضاء ١٩٦٩ العدد ٣ ص ١٤١-٨١٠.

المستغيد من الورقة التجارية بجد نفسه وهو يجوز سنداً قد تخلص الحق الماني المندمج فيه من جميع الشوائب التي تنقص من قيمته المالية وفعاليته. إذن ، كيف يكن القول بخرورة وجود سبب لانشاء الورقة التجازية ، اليس في ذلك تعارضاً مع صفة الاستقلال والتجريد للالتزام الصرفي المشار اليه.

Company of the second second second second

لا . هذا هو جوابنا على هذا السؤال . والقول بغير ذلك ينطوي على سؤه فهم لدور السبب في إنشاء الورقة التجارية ، من جهة ، وسوء استيماب لابعاد صفة الاستقلال والتجريد التي يتشم بها الالترام الصرفي من جهة اخرى .

صحيح أن الالتزام الصرفي يتسم بوصف الاستقلال والتجريد: ولكن هذه الصفة يتحدد نطاقها بملاقة كل موقع على الورقة التجارية بالحامل الانخير حسن النية في حالة تداولها. أمل علاقة كل موقع بن قبله و وبن يليه من الموقعين مباشرة فلا تخضع للقاعدة المذكورة، وإغا تخضع لاحكام المأدة (١٣٢) من القانون المدني. وخير دليل على ذلك هو التجمع المسبق مبدأ تحرير الورقة التجارية من الدفوع (وهي التطبيق الاساسي الصفة الاستقلال والتجريد الالتزام الصرفي) في علاقة الساحب بالمستفيد الاول من الورقة التجارية ، كما يستبعد تطبيقها في علاقة كل موقع قبل من يليه أو يسبقه مباشرة ، وأغا يتحصر تطبيق قاعدة تطهير الورقة التجارية من الدفوع على الملاقة الناشة بين كل موقع على الورقة التجارية بالحامل الاخير حسن النية في حالة تداولها:

غنلص عا تقدم اذن الى أن انشاء إلحوالة التجارية أي السنتجة ، وسائر الالتزامات الصرفية ، عجب ان يستند إلى سبب حقيقي موجود فعلاً ، ويبقى ان نمرف مايترتب حين ينمدم وجود هذا السبب .

### الاثر المترتب على انعدام السبب:

بوجب صراحة القانون ، الاثر المترتب على انعدام سبب التصرف الارادي هو بطلان هذا التصرف (١٠) . وتطبيقاً لذلك ، تعتبر السفتجة ، أو اية ورقة تجارية اخرى ، باطلة متى تخلف وجود سبب فعلى لانشائها . فالورقة التجارية يفترض ان لما سبباً طبقاً للقاعدة المقررة في المادة (١٣٣) من القانون المدني ، ولا يعتد بها ((اق ثبت أن الالتزام بدفع مبلغها خال من السبب أو أن السبب لايعتد به

1 18

<sup>(</sup>١) راجع النواد (١٣٢ ، ١٨١) من القانون المدلق المدلق المدال المال المالة المالة

م/ ٤ القانون شجاري

قانوناً )) (١) ولهذا المبدأ تطبيقات قضائية كثيرة تقرر بطلان الورقة التجارية لانعدام سبب انشائها ، او لتخلف سببها الذي وجد عند الانشاء ولكنه زال فيا بعد .

فشمة قرارات تمييزية اعتبرت انعدام سبب انشاء الورقة التجارية موجبا للحكم ببطلانها ورفضت بالتالي ان يترتب عليها اي اثر صرفي، فني قرار تمييزي صادر في ١٩٦٩ / ١٩٦٩ رفضت محكمة التمييز الزام ساحب الورقة التجارية نظراً لمدم تحقق مديونية هذا الاخير قبل المستفيد في هذه الورقة ، حيث قضت بأنه لذا لم يتحقق السبب النافع لتحرير الورقة التجارية اصبح الالتزام بدفع مبلغها باطلاناً.

وفي قرار اخر محكمة تمييز العراق ، جاه اذا لم يستطع المدعي اثبات تسليم عوض الورقة التجارية (الباعث الدافع لانشائها) الى المدعي عليه ، فإن رد دعواه للسطالبة بقيمتها يمتبر موافقاً للقانون (٣). ويستفاد من قرار ثالث صادر ايضاً من عكمة تبيز المراق ، انه اذا لم يكن عوض الورقة التجارية حقاً خالصاً للدائن فلا تبعة لهذه الورقة قانوناً ولا مساغ للحكم بالبدل المحرر فيها (١).

وثمة قرارات اخرى قضت ايضا ببطلان الورقة التجارية نظراً لزوال السبب الذي وجدت من اجله. فقد جأه في احدى القرارات التمييزية أن الورقة التجارية التي نظمت لسير العمل بوجب المقاولة ونص على الغائها عند سير العمل لا يجوز المطالبة ببدلها بعد انتهاء أنميل (م). وفي قرار آخر، قضت محكمة التمييز بأنه اذا كان عوض الورقة التجارية (اي سبب انشائها) هو بدل ايجار دار زال الانتفاع منها، فليس لصاحب السند المؤجر مطالبة المستأجر (ساحب السند) بدفع الكثر من الاجر المسمى عن اشفال المأجور (١).

<sup>(</sup>دعُ أن ترار محمة تبير العراق المثار اليه سالفًا رقم ١٩٦٧ ع ٩٦٠ . في ١٩٦٤ ٧/ ١٩٦٧

<sup>(</sup>۳) تيين ١٩١١ ع ٢/ ١٢/ ١٩٦٩ . قضاء عكمة لمييز العراق الجلد السادس (قرارات سنة العراق الجلد السادس (قرارات سنة ١٩٦٩ ) ص ١٤٠٠ سـ ٢١٤ مـ ٤٣١

<sup>(</sup>٣) كييز ٧٢٢ ص/ ١٥١ أي ٢٥٥ ١١/ ١٩٥١ .

<sup>(£)</sup> قييز ١٩٥١/ ص/ ١٩٥٤ في ١/ ٨/ ١٩٥٤ . عِلَةَ القَصَاءَ ١٩٥٤ العدد د س ١٥ .

<sup>(</sup>٩) تبيز ١٥٥١/ ح/ ١٥٩٠ في ١٦/ ٨/ ١٩٥٤ . جلة القضاء ١٩٦٠ العدد ب ٢٠١ ص ٢٢٦ ــ انظر ايضا تبيز ١٩٤٠ من/ ١٤٦ في ١٢٠ / ١٩٤٧ كذلك تميز ١٩٦٠ ع ١٩٦٠ في ٢٤/ ٧/ ١٩٧ المثار البية سالفا .

<sup>(</sup>٦) تبير ١٧٧/ ص/ ١٩٤١ في ١٠/ ١١/ ١٩٤٩ عِلَة التَّفَاءَ/ ٢٩ ــ ١٩٥٠، العدال ٤٠٥ ص

بناء على نص المادة (١٣٢) من القانون المدئي، يشترط أن يكون سبب أنشاء السفتجة مشروعاً، اي غير ممنوع قانوناً وغير مخالف للنظام العام، او للآداب. فلا يكفي أن يستند أنشاء السفتجة إلى سبب موجود فعلاً ، واغا يشترط في هذا السبب أن يكون مشروعاً طبقاً للقاعدة المقررة في الفقرة الثانية من المادة (١٣٢) المشار اليها(١١). وتطبيقاً لمذه المادة ، يذهب القضاء الى ان الورقة التجارية ، لا يشترط فيها ذكر سبب الالتزام . ويكفي أن يكون لها بُجب مشروع ١٦١ ويغترض أن لكل ورقة تجارية سبب مشروع مالم يتم الدليل على فجلاف ذلك (١٠). واذا ذكر السبب فيمتبر هو الحقيقي مالم يثبت غير ذلك(١). واذا ذكر وكان مغايراً للواقع. فإن ذلك لا يجمل الورقة التجارية باطلة مِنَى ثبت وجود عَبب مشروع لها(٥).

وبالمكس، تمتير الورقة التجارية باطلة اذا كان سببها غير مشروع حيث (( . . . تفقد الورقة التجارية ، على حد تعبير محكمة غييز العراق ، قوتها الصرفية (التداولية) وحتى كمستند خطي اذا شابها احدى شوائب البطلان الكامل كالصورية أو التزوير او مخالفة سبب الدين للنظام المام او الآداب المامة ... فاذا تظاهر للقضاء بأن سبب الدين منشأ عن اقرار او تمهدات تحل بالآداب المامة او النظام المام وجب على القضاء ابطال قوة هذه الورقة التجارية المستكملة لشروطها التشكلية ))(١).

وفي قرار تمييزي آخر، ورد أن الموض في الورقة التجارية روإن لم يكن من البيانات الالزامية . . غير انه اذا ثبت عدم مسروعية العوض كان الالتزام بتأدية مبلغ الورقة التجارية باطلالا).

في الخلاصة ، ان مشروعية السبب شرط ضروري لانشاء الحوالة التجارية ، اي السفتجة، وسائر الاوراق التجارية . فلا يكفي ان يكون السبب موجوداً ، بل يجب

غيور ١٩٦٦ ح/ ١٩٦٧ في ١٤ ٧/ ١٩٦٧ عبلة القضاء/ ١٩٦٩ ع ١ ص ١٩٩٠ . (i) (4)

قييز ٢٣٥/ ح/ ٢٩٩ في - ٢/ ٧/ ٢٩٦١. عِلمَة القضاء/ ١٩٩٦، عدد/ ١٤ من ١٧٢.

راجع نص المأدة (١٣٧) من القانون المدني. ( 4)

<sup>(</sup> t)

ليم ١٧٤٩ ع ١٩٦٤ في ١٢/ ٣/ ١٩٩٥ ذكره عبدالرزاق القيس ((المين القانونية لرفع الدعاوى التجارية ص ٦٤ )).

<sup>(</sup>٦) - قيوز ١٥٥/ ح/ ١٩٥٧ في ١٩٠ ه/ ١٩٥٠ علمة القشاء/ ١٥٠ عدد/ ١ - ٥ ص ١٥٠٠ . (٧) ١٩٧٧ ج/ ١٩٩ في ١٩/ ١٢/ ١٠٠ جلة القضاء/ ١٩٠٠ عدد ٣ س ٢٢٠٠.

بيسيسا المناع المناء كركن موضوعي النشاء المناء كركن موضوعي النشاء المناء المناه المنا

## المبحث الثاني

## الشروط الشكلية

اسلفنا ان انشاء الحوالة التجارية تصرف ارادي شكلي يستلزم توافر نوعين من الشروط، ثلك التي تستلزم توافرها في عموم التصرفات الارادية من رضا وعلى وسبب، وتسمى الشروط الموضوعية، وتلك التي نص عليها القانون لتجسد هوية المحوالة التجارية، ويطلق عليها المروط الشكلية (۱) فلا يكفي اذن توأفر الشروط الموضوعية، والحالي بجب ان يفرغ التصرف في ((الشكل)) الذي حدده القانون للورقة التجارية (۱). وتبرر ضرورة هذه الشكلية بما تؤديه من دور في تسهيل التمامل بالورقة التجارية كوسيلة وفاء واثنان. فلاجل ان تقوم الحوالة التجارية بهذه الوظائف الاقتصادية على الوجه الاثق الابد من ان تتخذ شكلاً معيناً يسهل معه التعرف عليها بنظرة فاحصة واحدة، شأنها في ذلك شأن النقود فأهمية الشكلية اذن بالنسبة للحوالة التجارية، وسائر الاوراق التجارية، تشبه أهمية ((الطبع بالنسبة للنقود))(۱) ، لذا جاء تعريف الورقة التجارية بأنها محرد شكلي. في نص المادة (۳۱) من قانون التجارة،

ونتمثل هذه الشكلية بالكتابة والتحرير التي نستخلص ضرورتها من صراحة نص المادة (٣٩) المشار اليهاكم تستخلص من نص المادة (٤٠) من قانون التجارة القاضية بلزوم توافر جلة بيانات معينة في الورقة لكي يعتبر حوالة تجارية فمثلاً، يشترط القانون ، كما سنرى ، توافر ((لفظ حوالة تجارية أو سفتجة مكتوباً في متن الورقة ..)) ، كما يشترط ان يرد في الورقة ((توقيع من انشأ الحوالة (الساحب))) ، ومعلوم ان التوقيع لايكن ان يرد شفاها بل لابد من كتابته .

١٠٠٠ وأبغ بشأن الغرق بين والركن و والشرط ، ماذكرناه سالفا هامش من ٧٧٠

<sup>(</sup>٢) انظر: ٢٣٦/ ح/ ٢٦٧ في ٢٤/ ٧/ ١٩٦٧ عِلْمُ القضاء/ ١٩٩٩، عدد/ ١ ص ١٩٩ ــ كذلك عييز ٢٣١/؛ ح/ ١٩٥٥ في ٢٤/ ١٩٥٥ عِلْمُ ١٩٥٥ عِلْمُ ١٩٥٥ عِلَمُ ١٩٥٥ عدد/ ٢ ص ١٩٤٢ ــ ١٤٢٠ .

<sup>(</sup>٣) راجع: د ١٠٠٠ د. صالح بك و الاوراق التجارية و طبع ١٠٥٥٠ ص ٥٠١ بند ١٢ ١٠٠٠ و ١٠٠٠

<sup>(</sup>٤) للزيادة في التنصيل راجع: د. فائق مجود الشاع: « الشكلية في الاوراق التجارية عجلة القانون المتارن ١٩٨٧ العدد العشرون ص ١٢٣ وما يليها .

من . هل يمكن الشاء النفيجة عن طريق التسجيل الصوتي ؟ لا نعتقد ذلك . لان التسجيل الصوتي لا لا السفتجة هي وسيلة اعدت للتداول ولابد من توفير المستلزمات المضرورية لتسهيل تداولها كي يتسنى لها اداء وظيفتها الاقتصادية على الوجه المطلوب ، شأنها في ذلك شأن الاوراق النقدية . لذا ، كتب الدكتور اكرم ياملكي يهذا المنصوص قائلاً : (التسجيل الصوتي على شريط غير كاف ، لان السفنجة والاوراقي التجارية ينبغي أن تكون محررة أو مكتوبة ، بالمعنى الحرفي للكلمة ويكن الاطلاع عليها وتفحصها بنظرة سطحية وبالعين الجردة ، هذا عدا انها من الاوراق القابلة للتداول التظهير ، اي بالتوقيع عليها . . )) الكري التظهير ، اي بالتوقيع عليها . . )) الكري التنظهير ، اي بالتوقيع عليها . . )) الكري التنظهير ، اي بالتوقيع عليها . . )) الكري التنظهير ، اي بالتوقيع عليها . . )) الكري التنظهير ، اي بالتوقيع عليها . . . ) الكري التنظهير ، اي بالتوقيع عليها . . . ) الكري التنظهير ، اي بالتوقيع عليها . . . ) الكري التنظهير ، اي بالتوقيع عليها . . . ) الكري التنظهير ، اي بالتوقيع عليها . . . ) الكري التنظهير ، اي بالتوقيع عليها . . . ) الكري التنظهير ، اي بالتوقيع عليها . . . ) الكري التنظهير ، اي بالتوقيع عليها . . . ) الكري التنظهير ، اي بالتوقيع عليها . . . ) الكري التنظهير ، اي بالتوقيع عليها . . . ) الكري التنظهير ، اي بالتوقيع عليها . . . ) الكري التنظهير ، اي بالتوقيع عليها . . . ) الكري التنظيم التنظيم المن التوقيع عليها . . . ) الكري التوقية والتوقية عليها . . . ) الكري التوقية والتوقية عليها و التوقية والتوقية والتوقي

وماالحكم بالنسبة لاستعال آلة التصوير ? ليس لهناك ماينع من اتباع هذه الوسيلة لاستعراج الضور ، ولكنها لاتصلح لانشاء السفتجة ، ولا حتى لتحرير نسخ منها الا اذا اضحفت اليها التواقيع باليد او الوسائل الاخرى التي تسمح بها بعض القوانين ، كما سنرى (١)

وعليه، يبدو حلياً أن لاشيء يضاعي القرطاس وإليراع كوسيلة صالحة لانشاء الحوالة التجارية، أي السفتجة. غير أنه من الملاحظ ان السطيسية المعاصر قد اعتاد، على تبيئة اوراق مطبوعة تحتوي على البيانات الاساسية علا عند السحب تتعلق عبلغ السند وباطرافة وتواريخ الانشاء والوفاء، وبتحشية هذه الفراغات عكن الحصول على سفتحة مستوفية للشكن القانوني المطلوب، ذون أن تكون هناك شائبة فيها فيها أن تكون باليد أو شائبة فيها فيها أن تكون باليد أو بأية وسيلة اخرى كالالة الطابعة إلى بلي الإشترط في الكتابة أن تكون بخط بأية وسيلة اخرى كالالة الطابعة إلى بلي الإشترط في الكتابة أن تكون بخط الماحب بالذات، واتما يكن أن تكون بخط غيره.

وغة ملاحظة اخرى تجدر الاشارة اليها وهي الصفة العرفية لتحرير الحوال التجارية ، أي الطفتجة ، فليس في القانون مايلزم بأن تكون السفتجة في صورة عجرر رسمي ، ومع ذلك فلا مانع من تحرير شفتجة موثقة من طرف الكتاب العد

<sup>(</sup>١) . د. أكرم يامالكي إز المصدر المشار البيه ص ٩٠ سا ١٠٠ .

<sup>(</sup>٢) د. اكرم بامالكي: المصدر المثار الية من ٢٣. المربيد ٢٨.

فالكتابة ، اذن ، هي شرط جوهري لانشاء الحوالة التجارية ، اي السفتجة ، ولا وجود لهذه الاخيرة بدون كتابة . فالادعاء بسفتجة سحبت شفاها ، حتى ولو كان ذلك امام شهود ، هو ادعاء بتصرف معدوم لايقبل اثباته ولايترتب عليه حق مرفي يمكن التمسك به . فأنشاء السفتجة لايتم الا عن طريق محرر يتضمن على الاقبل البيانات الذي فرض القانون توافرها فالكتابة وحدها تصلح لانشاء السفتجة ، ولا يجوز الاستعانة بوسائل الاثبات الاخرى كالبينة الشخصية ، لاثبات وجود السفتجة او لاستكال النقص الشكلي فيها(۱).

ولكن تجدر الاشارة الى ان البينة الشخصية ، وغيرها من وسائل الاثبات قد تصلح لان تكون دليلاً للاثبات ووسيلة للمطالبة اذا إنصب الادعاء على وجود سفتجة حررت على الوجه المطلوب واستكملت شرائطها القانونية ولكنها ضاعت . فالضياع واقعة مادية يكن اثباتها بكل طرق الاثبات (٢) .

هكذا تبدو الكتابة، وبعبارة اخرى الشكلية، عنصراً جوهرياً لانشاء السفتجة ولكن، عاهي الشروط التي يجب مراعاتها حين التجرير، من حيث الاسلوب ومن حيث المضمون.

من حست الاسلوب بعدو أن أي تشريع وطني أو دولي لم يستلزم تحرير السنتجة بوسيلة معينة على وجهة التخصيص، ولكن ، هسنا لا يعني أنعدام كل شرط في الكتابة . بل يشترط فيها مايستلزم لصحة الحررات القانونية من ثبات وجدية . لذا ، فالشائع المعتاد أن تكون السفتجة محررة بأداة ثابتة ، كالحبر مثلا ، على الورق ، وأن كان بالامكان ، نظرياً على الاقل كتابتها بغير الحبر (كالنقش أو استعال قلم الرصاص . . الى غير ذلك) وعلى مشتقات مادة أخرى من مشتقات الورق (كالمقوى) (١) . بشرط أن تشم هذه الكتابة بالثبات والحدية .

وثمة ملاحظة اخرى تجدر الاشارة اليها ايضا وهي الصفة العرفية لتحرير السفتجة، فليس في القانون مايلزم أن يكون السفتجة في صورة سند رسمي، ومع

<sup>(</sup>١) تمييز ٢٣١/ خ/ ١٥٥ في ٢٤/ ٣/ ١٩٥٥ المثار اليه سالغاً .
(٢) راجع: تمييز ١٤٢/ ح/ ١٩٥٣ المنشور في علة الاحكام القضائية علد/ ١ عدد/ ٣ رقم ٦١ مع
تمليق لاستاذنا الدكتور الناهي \_ انظر ايضاً تعليق الاستاذ ضياء شيت خطاب على ذات القرار في
عبلة الاحكام القضائية عبد/ ١ عدد/ ٥ رقم ٦١ مكور ص ٣٠٧ سـ ٢٠٩ انظر ايضاً د ، فوزي
عبد سامي المرجع المثار اليه ص ٣٦٠ .

<sup>(</sup>۱) د. اكرم يامالكي ، المرجع المشار اليه ص ۲۲ بند ۲۷ ك د ، على العبيدي ، المصدر المشار اليه سالةً ص ۸۸ ـ ۸۹ بند ۲۱ .

دىسىت، فسلا مسسانىع من محرير سفتجسة مسوقمسى عن كاتب المسسدل أو اية جهة رسمية آخري (١)، ولو أن ذلك نادر الوقوع لعدم ضرورته، من جهة، ولما تقتضيه الرسمية من مصاريف لاداعي لها من جهة اخرى. خلاصة التول ، يكنى لانشاء الحوالة التجارية ، اي السنتجة ، ان تكون مكتوبة بصورة تتسير بالثبات من حيث الاسلوب (١) ٠٠

ومن حيث المضمون ، فالكتابة مقيدة بشرط احتواثها على البيانات التي نصت المادة (٤٠) على توافرها ، تلك البيانات التي يصطلح عليها اسم ((البيانات الالزامية)) إشارة الى ضرورة وجودها ، ولامانع من إضافة بيانات اخرى عليها طالما إنها لاتناقض البيانات الالزامية ولاتخالف القانون ، كما سنرى .

يتضح من هذا ، إن الكتابة ، أي الشكلية اللازمة لانشاء الحوالة التجارية (السفتجة ) تتضمن نوعين من البيانات . فثمة بيانات ضرورية يجب توافرها ، هي البيانات الالزامية ، وغة بيانات اخرى اختيارية يكن أن تتضمنها الكتابة . ترى ماهي هذه البيانات؟ هذا ماسنحاول دراسته تفصيلاً في فرعين متتالين.

> الغرع الاول ـ البيانات الالزامية. الغرع الثاني \_ البيانات الاختيارية .

# الفرع الاول

## البيانات الالزامية

تحرير الحوالة التجارية (السفتجة) لايكون اعتباطاً كيفها اتفق ، بل ثمة بينات اساسية اشترط القانون توافرها في الكتابة لكي يعتبر الحرر حوالة تجارية. هذه البيانات يطلق عليها أسم ((البيانات الالزامية)) نظراً لضرورة توافرها ، كها

د. اكرم يامالكي : المصدر المثار اليه س ٢١ بند ٢١ .

La contra de la contra dela contra de la contra dela contra de la contra del la contra

<sup>(</sup>١) وهذا ما أكدته محكمة النقض السورية في حكم صادر من هيئة المامة ورد فيه ((حيث أن توثيق السند التجاري المستجمع لشرائطه المتصوص عليها في التانون الشمارة لايزيل عنه الصنة التجارية لان هذا التوثيق لايحول دون تداوله وقيامه بهمت الاسامية واعتباره وسيلة وفاء والنان كماثر الاسناد التجارية . ولما كان التوثيق الذي لابعدو في اثره تثبيت الترنيع موقه الا لميزيده لممالنا وهو ما استقر عليه الغقه في فرنسا وفي الجمهورية العربية التحدة ... ((انظر: عمكمة النقض السورية ، قرار ١٠ اساس هيئة عامة ٢٢ جلسة ١١/ ١٠/ ١٩٦٦ ، منشور في موسوعة التبلياء ر والفقه للدول العربية . حسن الفكهاني جـ ١١ من ٧٨٠ ــ ٧٨٦ قاعدة رقم/ ٣٢ .

يصطلح عنيها أيضاً الم الشروط الشكلية نظراً لكونها جوهر الشكلية التي قرض القانون توفرها في الورقة لكي تعتبر ((حوالة))(١).

وقد حددت المادة (٤٠) من تانون التجارة العراقي، ماهية هذه البيانات الالزامية ، في حين تولت المادة (٤١) من هذا القانون تحديد الاثر المترتب على الاخلال بهده البيانات وسنتين المشرع العراقي فنتناول أولاً دراسة ماهية البيانات الالزامية في الحوالة التجارية ، ثم نتولى دراسة الاثر المترثب على الاخلال بهذه البيانات ، ثانياً .

## ماهية البيانات الالزامية في الحوالة التجارية

تقضى المادة (٤٠) من قانون التجارة العراقي بأنه « يجب أن تشتمل الحوالة التجارية (السفتجة) والتي تعرف فيا بعد به (الحوالة) ، على البيانات الآتية : أولا به لفظ (حوالة تجارية) او (سفتجة) مكتوباً في متن الورقة وباللغة التي كتب لها .

ثانياً \_ امر غير معلق على شرط باداء مبلغ معين من النقود.

ثالثاً ... اسم من يؤمر بالاداء (المحوب عليه).

رابعاً \_ ميعاد الاستحفاق.

خامساً ب مكان الاداء

سادساً من المجب الاداء اليه او لامره (المستفيد).

سابعاً ساز ناريخ انشاء الحوالة ومكان انشائها .

ثامناً ــ ؛ اسم وتوقيع مِن انِشاً الحوالة .

بلاحظ على هذا النص انه لم يتوح مراعاة الترتيب المنطقي الشائع لتحرير الحوالة التجارية. فهذه الاخيرة أن لم تبدأ بذكر تاريخ الانشاء ومكانه فهي تحرر في صورة خطاب يتصدره اسم المسحوب عليه ثم يلي ذلك الامر له باداء مبلغ معين لمصلحة شخص ما ، ويذيل الخطاب بنوقيع منشئة مع بيان تاريخ ومكان الانشاء . وادناه صورة لما هو شائع في تجرير الحوالة التجارية .

<sup>(</sup>١) راجع . د . صلاح الدين الناهي . ((البيانات الالزامية في الورقة التجارية)) مجلة الاحكام القضائدة المجلد الاول الدنالادن ١٠١٠) منها العظم ١٩٥١ من ٢٩٩ - ٢٠٨٠

بنداد نی ۲ – ۱ – ۸۹ فلس دینار

الى السيد احد رياض كاظم

بغداد \_ أعظمية \_ الشيوخ رقم الدار ٢٨ \_ ٣٦ \_ ١٦ الدوم الدار ٢٨ ـ ٣٦ \_ ٢٦ الدموا بوجب الحوالة التجارية مبلغاً قدره الف دينار عراقي لاغير الى السيد عبدالله عباس وذلك في بغداد بتاريخ ٢/ ٢/ ١٩٨٧ .

بغداد \_ الشورجة \_ رقم الحل ١٢ \_ ٢٥ \_ ٢٥

هلى أن الصورة اعلاة ليست الا بالصورة الشائعة لتحرير الموالة التجارية (اللهنتجة). في ليست بالاسلوب الوحيد لادراج البيانات الالزامية. فشة التليب اخرى ، سنراها يكن اعتادها في تحرير السفتجة . ولكن في كل الاحوال لابعد بين ادراج البيانات الالزامية المشار اليها في المادة (٤٠) لكي تعتبر الورقة مواقة تجارية . كما تجدر الاشارة ايضاً الى أن الصورة اعلاه لاتكفى لبيان ماهية البيانات الالزامية . فلهذه الاخيرة احكام تفصيلية نتولى توضيحها وذلك بدراسة كل بيان على حدة كما يلى :

البيان الاول: ((لفظ حوالة تجارية أو سفتجة مكتوباً في متن الورقة وباللفة التي كتبت بها)).

يمتبر هذا البيان من السات الشكلية البارزة التي تسيز بها الحوالة التجارية حيث استلزم القانون تسبيتها في متن الورقة وباللغة التي كتبت هذه الاخيرة بها ، ويفسر هذا الاتجاه بأنه من مظاهر التشبيه بين الورقة التجارية والورقة النقدية من فأشتراط التسمية بلغظ معين يذكر في متن الورقة هو بمثابة اسم الورقة النقدية من النقود . والواقع أن تسمية الورقة التجارية بأسم معين لايخلو من الاهمية الكبيرة ، النقود . والواقع أن تسمية الورقة التجارية بأسم معين لايخلو من الاهمية الكبيرة ، اذ يبسر تمييزها عن غيرها من السندات المعروفة في التمامل ويحول دون الوقوع في أي غلط حول طبيعة السند . فلهذه التسمية نفس الاهمية التي لكلية ((السموم)) التي توسم بها الادوية الخطرة في الصيدليات (الم فاشتراط ذكر اسم الورقة التجارية التي توسم بها الادوية الخطرة في الصيدليات (الم فاشتراط ذكر اسم الورقة التجارية

<sup>. (</sup>١٠) انظر د ، صلاح الدين الناهي ، المبيوط ص ١٥ يند ١١٥ وما يذكره من معادر يهذا الثأن .

جاء من أجل جنب نظر التعاملين بها الى أهمية الامر الذي هم مقدمون عليه والى خضوعهم للإحكام التانونية الخاصة بالحوالة التجارية . (١) منه

وأول مايلاحث بشأن التسمية ، إن التشريع التجاري الحالي استلزم ذكر لفظ محوالة تجارية ، أو « السفتجة » ، في حين كان قانون التجارة السابق يشترط ذكر لفظ ، سفتجة ، أو « بوليصة ، أما قانون التجارة الاسبق رقم ١٠ لسنة بوليصه . الما فكان يشترط فقط ذكر كلمة بوليصه .

ولائك بأن استمال مصطلح و حوالة تجارية و يتنق مع حقيقة ماهية الورقة التجارية التي نحن بشأبها وإن كان تكريس هذا المصطلح في التشريع التجاري المراقي يعتبر استحداثاً لم يستع اليه أي يتشريع آخر أما مصطلح سفتجة فيذهب رأي الى انها لفظ عربي أصيل(۱) و يحني أن مصطلح بوليصة مشتق من ويوليسة و المستعملة في تركيا وهي كلمة إيطالية و زد على ذلك . . ، إن لفظ مستحد الذي استعراع اليا في التشريع العراقي يتفق مع ما أستقر عليه مشروع عانون الاوراق التحارية المصري منذ عام ١٩٤٩ ، وما تبناه القانون الجزائري عام عانون الاوراق التحارية المصري منذ عام ١٩٤٩ ، وما تبناه القانون الجزائري عام من قبل جامعة الدول المربية واتحاد الحامين العرب كمحاولة لاحلاله محل المسطلحات المديدة الاخرى المستعملة في مختلف البلدان العربية حيث تذهب التشريعات في كل من مصر والمغرب وليبيا وتونس والكويت والسعودية وقطر إلى استمال مصطلح ((صد السحب)) وإن كان القانون السوري واللبنا في والاكثر كلمة ((صد السحب)) وإن كان القانون السوري واللبنا في يستعملان في الاكثر كلمة ((صد السحب)) وإن كان القانون السوري واللبنا في يستعملان في الاكثر كلمة ((صد السحب)) وإن كان القانون السوري واللبنا في يستعملان في الاكثر كلمة ((صد السحب)) وإن كان القانون الموري واللبنا في يستعملان في الاكثر كلمة ((صد السحب)) وإن كان القانون الرد في يستعمل بالاضافة الى سند السحب) كلئي بوليصه وسفتجة (۱). "

ولاشك أن هذا الاختلاف في التسمية هو ظاهرة من ظواهر التفرقة السياسية المؤسفة التي تعيشها الاقطار العربية ، وإنها لاتخلو من إثارة المشاكل القانونية علمويصة في حالة سحب الورقة التجارية في بلد عربي ولكن من قبل مؤاطن عربي

A. O. Mary

<sup>(</sup>١) مد . على سلبان المبيدي . المرجع المثار اليه بعد ٧١ من ١٠ ، راجع ايضاً د . فوزي عمد سامي المصدر المثار اليه ص ٢٨ سـ ٢٩ .

<sup>(</sup>٧) راجع الذكرة التنسيرية لقانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٧١ ص ١٩٥ ، في نعين يشير الدكتور اكرم ياملكي الى أن مصطلح ((السفتجة )) ليس باللفظ الغربي الاصيل ، بل هو كلمة أعجمية معربة ، راجع ص ٢٦ من كتابة الاوراق التجارية المثار اليه سالفة .

ام) من اجل تفصيل أكثر بيثان المقازنة بين القوانين العربية في هذا الخصوص راجع د. اكرم باملكي . المصدر المثار اليه بالغاربيد ٢٦ ص ٢٧ ومايليها عبد ...

أخر سنعمل فيه تسمية اخرى غير تلك انتسمية المستعملة في البلد الذي تم تحريرها فيه (١).

وعلى كل حال ، ولحين صدر قانون عربي. موحد للاوراق التجارية ، يشترط ، بموجب نص المفقرة الاولى من المادة (٤٠) من قانون التجابرة العراقي ، تدوين لفظ حوالة تجارية أو سقتجة في منن الورقة وباللغة التي كتبيغٍ بها هذه الاخيرة . ولاشك في أن تطبيق هذا النص لايثير صعوبة في حالة تحرير السفتجة باللغة العربية فقط ، ولكن الصعوبة تثور حين تحرر السفتجة في العراق بلغة اخرى غير العربية أو بعدة لغات عربية في آن واحد فبالنسبة لحالة تحرير سفتجة في العراق بلغة اجنبية ، كَالْهندية مثلا ، يذهب الرأي السائد الى جواز ذلك شريطة أن تسمى الورقة ، كتابة وفي متن الورقة ، بما يقابل كلمة ((سفتجة)) في تلك اللغة . اما في حالة تحرير السفتجة في العراق بعدة لغات عربية وغير عربية ، فيذهب الرأي السائد الى ضحة هذه السفتجة ايضاً لأن ليس في قانون جنيف الموحد ولا في القوانين الوطنية ما يحتم تحرير السفتجة بلغة واحدة وانه يمكن ، بالتالي، وهذا ما يجري احياناً كثيرة في الحياة العملية ، استعال لغتين أو أكثر في نفس السفتجة أو الورقة التجارية . ولاصعوبة ، حسب هذا الرأي ، بشأن تسمية الورقة التجارية حيث يكفي لاستيفاء هذا الشرط أن تكون التسمية (سفتجة أو حوالة تجارية) بما يقابلها في المعنى في اللغة التي كتب فيها عبارة الامر باداء مبلغ معين بأعتباره العباضة الاساسية في الورقة " ولكن هل يجوز الاخذ بهذا الرأى حاليا؟

غة مشكلة آخرى مجحر الاهارة اليها تبعثق بدى ضرورة الالترام بلفظ سفتجة أو جوالة تجارية . حيث ثار السؤال في ظل قانون التجارة الملغي رقم ٦٠ لسنة ١٩٤٣ بدى جواز استعال مصطلح ((التحويل)) عوضاً عن مصطلح ((بوليصة)) . فذهبت محكمة استثناف بغداد (الله الى ان الورقة التي لاتحتوي على كلمة ((بوليصة بل مجرد حوالة عادية . كلمة ((بوليصة بل مجرد حوالة عادية . في حين انتقد الفقه آنذاك هذا الحكم حيث كتب استاذنا الدكتور صلاح الدين الناهي قائلا ((ان هذا الحكم لايعتبر قاطعاً في وجوب استعال الالفاظ الواردة في

<sup>(</sup>١) المصدر البالف أيضاً .

<sup>(</sup>٢) انظر قرار محكمة استئناف بغداد اضبارة س/ ١٤٣/ ٤٨. منشور في ((القضاء التجاري المراقي سنان بيات. الجزء الثاني ص ١٠ ــ ١١.

<sup>(</sup>٢) انظر: د. فوزي محد سامي. المصدر المثار اليه ص ٢٨ ــ ٣٠ ، كذلك د. أكرم باملكي المتبدر المذكور اعلاه.

قائون انتجارة للدلالة على الماء الاوراق التجارية دون مرادفاتها. ففي حكم آخر منشور (١) يستفاد أن كلمة كمبيال تدل على معنى السند اذني))(١) والواقع ، يقول

الاستاذ الناهي ((ان كان الغرض من ذكر لفظ بوليصة هو منع اختلاط الامور فلا يشترط ان تذكر لفظة البوليصة نفسها بل يجوز ان تذكر اية لفظة اخرى مرادفة لها عرفاً او اية عبارة تدل عليها دلالة اكبدة هن الجائز اذن ان يذكر في متن البوليصة كلمة ((بوليسة) او ((بوليجة)) او ((سفتجة)) او ((سند القامبيو)) اي سند الصرف او حوالة لان جميع هذه المصطلحات معروفة في الاوساط العراقية وفي شروح قانون التجارة المثاني وقد جرى العرف في العراق باستمال لفظ حوالة للدلالة على البوليصة ولم تنكر الاحكام القضائية استعال هذه الكلمة ...) (٢)

## ولكن مل يكن أن نطبق هذا الرأي الففهي اليوم؟

وفي ظل قانون التجارة الحالي، كما هو الحال في قانون التجارة الملغي رقم ١٤٩ لسنة ١٩٧٠، بذهب الفقه المعاصر الى عدم جواز الاستعاضة عن اللفظ التشريعي ببديل آخر (١). وقد كتب الدكتور علي سلمان العبيدي للرد على رأي الدكتور الناهي المشار اليه قائلا ((يكفي للرد على هذه الرأي ان نقول ان القانون (الملغي) رقم ٦٠ لسنة ١٩٤٣ نفسه كان يسمح (في المادة ٤٦٤ منه) بايراد عبارة كمبيال للدلالة على السند الامر . مثلها اجاز قانون التجارة الجديد ذلك . بينها يشترط القانون الحالي ذكر لفظ سفتجة . . . ، وعبارة لفظ لاتترك مجالاً لاستعال كلمة اخرى)) . (٥)

ونحن غيل الى ماذهب اليه النقه المعاصر .فاذا كان من الجائز في ظل قانون التجارة الملغي رقم ٦٠ لسنة ١٩٤٣ استعال مصطلح آخر غيير مصطلح ((بوليصة )) فذلك لان هذا القانون كان يشترط ذكر ((كلمة)) بوليصة ولم يشترط

<sup>(</sup>١) الاشارة هنا جاءت الى حكم منشور ايماً في المصدر المذكور اعلاه : (القضاء التجاري المراقي/ سليان بيات ج٢ ص ١٢.

<sup>(</sup>٧) د. صلاح الدين الناهي: المبسوط بند ١١٦ ص ٩٦ هامش (١).

<sup>(</sup>٧) المصدر المذكور اعلاء ص ١٥

<sup>(1)</sup> د.فوزي محمد سامي المصدر المشار اليه ص ٠٠ ـ د . على سلمان العبيدي بند ٧١ ص ١٠ وما يليها - د اكرم ياملكي: المرجع المشار اليه بند ٣٠ ص ٢٥ وما يليها .

كالقانون الحالي ((لفظ)) محدد. ومعلوم أن الكلمات تترادف في ألمعنى ويكن الاستماضة عن كل كلمة عاليدل عليها في المعنى، في حين أن الالفاظ لاتترادف ولا تتشابه ومن ثم لا يمكن أن نجد لفظاً بديلا عن لفظ آخر ولو كان مشابها له في المعنى. فأشتراط القانون الحالي ((لفظاً)) معيناً يعني عدم امكانية الاستعاضة وعنه بغيره.

خلاصة القول، يبدو ان تطبيق الفقرة الاولى من المادة (٤٠) من قانون التجارة الحالي يمنع الساحب من استمال لفظ آخر غير لفظ سفتية او حوالة تجارية، وعلى الساحب ان يكتبها باللغة التي كتبت بها الورقة وفي متن هذه الاخيرة، أي ضمن سياق العبارات الواردة فيها وليس فقط كمنوان لها في اعلاها أو في أية واوية أو ركن منها (١)

### البيان الثاني:

« أمر غير مملق على شرط بأداء مبلغ معين من نقود » .

الزمت الفقرة الثانية من المادة (٤٠) من قانون التجارة المراقي بأن تشتمل السفتجة على ((امر غير معلق على شرط بأداء مبلغ معين من النقود)) ودراسة هذا البيان توضح لنا بأنه بجسد، بوجه عام، بعض الخصائص الجوهرية للورقة التجارية، كما انه يكرس بوجه خاص، سمة جوهرية من سات السفتجة. فقد أسلفنا بأن الورقة التجارية عبارة عن امر صادر من الساحب الى المسحوب عليه باداء مبلغ لمصلحة المستفيد. وبهذا ((الامر بالاداء)) تتميز السفتجة عن الكمبيال الذي يكون بصيغة التمهد، في حين تلتقي السفتجة في هذه الناحية مم الشبك (الدي يكون بصيغة التمهد، في حين تلتقي السفتجة في هذه الناحية مم الشبك وبعبارة اخرى، فإن ((الامر بالاداء)) في السفتجة ، كما هو الحال في الشبك ، بحسد علاقة قانونية ثلاثية الاطراف تترتب على انشاء هذه الورقة التجارية وبذلك تتميز هذه الورقة عن الكمبيالة الذي لا يترتب على انشائها سوى علاقة قانونية ثائمة الاطراف فحسب:

على ان ((الامر بالاداء)) ان كان من الميزات الجوهرية للمنتجة والشيك، فأن المشرع لم يحدد لفظاً معيناً يجب الالتزام به دون غيره . وبالتالي يكون الخيار للساحب بأن يستعمل أي تعبير يرغب فيه طالما ان هذا التعبير يفيد ، لغوياً ،

<sup>(</sup>١) د. اكرم باملكي. المصدر المثار اليه ص ٣٠ بند ٣٠.

<sup>(</sup>٢) المرجع السالف.

معنى ((الامر بالاداء)) فلا يشترط ذكر كلمة ((الامر)) ذاتها ، بل مجوز استحدام كل عبارة اخرى تدل على معنى الامر مادامت الصياغة قد جاءت بفعل الامر ، كأن يقال ((ادفعوا بموجب هذه الحوالة التجارية ...)) ، أو ((ضعوا بموجب هذه الحوالة التجارية ...)) ، أو ((ضعوا بموجب هذه المدول عبر ذلك من العبارات إلتي تفيد ذات المدلول ...)

المن المن المن الحراء المنازم القانون توافر سمتين في ((الامر بالاداء)) المتبر من السات الرئيسية وهي: -

اخص خصائص الورقة التجارية ، على حد تمبير محكمة النقض المصرية ، صلاحيتها المتداؤل ولائن كونها كذلك ان تكون ورقة مستقلة بنفسها وان يتين منها مجرد الاطلاع عليها أن قيمتها مقدرة على وجه بهائي لايدع مجالاً للمنازعة)) الطلاع عليها أن قيمتها مقدرة على وجه بهائي لايدع مجالاً للمنازعة) المنافقة النفتجة وسائر الاوراق التجارية تتميز بالقوة التداولية شأنها في ذلك شأن النقود ، وهي لاتكون كذلك مالم يكن الوفاء بها باتاً غير معلق على اي شرط (۱) فيلا مجوز للساحب أن يعول فيلا المنافقة في هذا الموساء في كلية القانون والسياسة)). كما لا يجوز للساحب ان يعلق الامر بالوفاء على شرط فاسخ (۱) كأن يقول ((الافعوا ... مالم ترتفع اسعار المناطة في هذا الموسم ..)) كما يجب على الساحب استبعاد تعليق الامر بالوفاء على شرط احتالي (۱) ، كأن يقول ((الافعوا ... مالم ترتفع اسعار شرط احتالي (۱) ، كأن يقول ((ادفعوا ... مالم ترتفع المناسطة في هذا الموسم ..)) كما يجب على الساحب استبعاد تعليق الامر بالوفاء على شرط احتالي (۱) ، كأن يقول ((ادفعوا ... اذا توفر الانتاج الزراعي ..))

(١) يقش/ الدائرة المدنية والتجارية ١٩٤٧/١/٢٣٥ الجدول العشري الخامس ص ٦٦. ذكره مصطفى وضوات « مدونة الفقه والقضاء في القانون التجاري ». جد ٢ ص ٣٨ رقم ٥.

the fact that we will be the state of the st

All Car

<sup>(</sup>۲) الشرط هو امر مستقبل غير محقق الوقوع، وينقسم من حيث أثره الى شرط واقف وشرط فاسخ . ومن حيث تحققه وتخلفه الى شرط احتالي وشرط ارادي وشرط محسط من حي منسس به به الثان ، راجع : د . عبدالجيد الحكم ، احكام الالتزام ط ۲۷۷ من ۱۱۰ ومايمهم بند ۲۷۷ ومايلهم .

<sup>(</sup>٣) الكُوْط الواقف امر مشتقبل غير محقق الوقوع يملق على محققه نشوه الاسرام د الحكم : المصدر الكثار اليه من ١٦٧ أيند ٢٨٤ وأمانيليه .

<sup>(1)</sup> الشرط الفاسخ امر مستقبل غير محقق الوقوع يعلق على تحققه فسخ الالتزام وزوال الحق راجع . د . الحكم : المصدر السالف ص ١٦٦ ص بند ٢٩٤ ويليه .

<sup>(</sup>ه) الشرط الاحتالي امر مستقبل يترك تحققه أو تخلفه لمجرد الصدفة. د. الحكم المصدر السالف س

ولا يجوز للساحب أيضاً أن يعلق الامر بالوفاء على شرط أرادي محض (١٠) . كأن يقول ((ادفعوا ... اذا رغبت في ذلك مخطراً أياكم ببلاغ ..)) وعلى الساحب أيضاً ، عدم تعليق الامر بالوفاء على شرط مختلط (١٠) ، كأن يقول ((ادفعوا ... أذا تزوج المستغيد من فلانه ...)).

وتطبيقاً لذلك، يستبعد القضاء صفة ((الورقة التجارية)) المند الذي يعلق دفعة على شرط استحصال مبلغ معين من شخص أخر (أ) كما لا يعتبر ورقة تجارية السند الذي تكون نهاية قيمته معلقة على خلو كشف الحساب من السهو والغلط (أ). ولا يعتبر سنداً تجارياً ايضاً متى كان الاداء معلقاً على دفع المستفيد لدين آخر كلفه به محرر السند (1).

يستخلص للم السبق ، أن الأمر بالأداء عبب أن يكون دوماً بميداً عن كل شرط يعلق عليه . ولكن تجدر الأشارة هنا إلى الأمر بالأداء يمكن أن يكون مقترناً بشرط ، كشرط التوطين وغيره من البيانات الاختيارية التي سنراها لاحقاً .

" - الامر بالوفاء يجب أن يكون منصباً على « مبلغ معين من النقود » وفي هذا تنفق السفتجة مع الشيك والسند للامر . فالاوراق التجارية وسيلة قانونية أعدت لتقوم مقام النقود في الانتقال والوفاء ، فهي وسيلة وفاء للديون النقدية ، وبالتالي لايمكن أن تتضمن سوى التزاماً نقدياً ، كما رأينا ونحن ندرس « الحل » كركن موضوعي لانشاء الورقة التجارية . لذا نكتفي بالاحالة الى ماسبق بشأن تفصيلات التحديد والتعيين للمبلغ النقدي . وسنقتصر هنا على الاشارة الى الجانب تفصيلات التحديد والتعيين للمبلغ النقدي . وسنقتصر هنا على الاشارة الى الجانب الشكلي للبيان الالزامي الذي نحن بصدده ، أي كيفية كتابة المبلغ النقدي الذي ينصب عليه الامر بالوفاء .

<sup>(</sup>١) الشرط الأرادي امر مستقبل بترك تحققه او تخلفه على آرادة المدين ومستقبكيم: المصدر السالف من ١٧٠ بند ٢٠٠٠

<sup>(</sup>٧) الشرط الختلط هو المن مستقبل يتوقف عققه على أزادة الدانة او المدين مقترنة بامر خارجي . د . الحكيم . المرجع السالف. ص ١٧٧ بند ٢٠٤ .

راً ؟ القرارات المشار اليها اعلاه صدرت بشأن الكمبيال ، ولكنها تتضمن حكما عاما بطبق على عموم الأوراق المتجارية من حيث ضرورة كون الالتزام غير معلق على شرطت:

<sup>(1)</sup> قبير ١٨٧٠/ ص ١٤٩ في ٦ ١٦ ١٩٤٩ . مجلة القضاء المددان الرابع والخامس لميئة ١٩٤٩ ...

<sup>(0)</sup> النقص المفرية/ الدائرة المدنية والتجارية ٢٣ ، ١٩٤٧ . الجدول المشري الخامس ص ٦٦ مشار اليه سالفا .

<sup>(1)</sup> محكمة النقض المورية الفرفة المدنية الثانية ـ قرار (٧٣١) اسس ٥٧٨ في ٣٦ ( ١٩٧٠ / ١٠٠٠ في ٥٧٨ في ٥٠٠ ـ ١٠٠ مي ٥٧٩ ـ ٥٠٠ ـ ٥٠٠ فكره: حسن الفكهافي ((موسوعة القضاء والفقه الدول الهربية)) جد ١١ مي ٧٧٩ ـ ٥٠٠ ـ ٥٠٠ قاعدة؛ ٤٤

وبهذا الشأن، يكني القول بأن المبلغ بجب أن يكون مكتوباً مع سياق جملة الامر بالاداء، ولايهم أن تكون الكتابة بالحروف أو بالارقام أو بالاثنين مماً ومن الجدير بالذكر أن الاسلوب الاخير هو الأكثر شيوعاً، حيث يذكر المبلغ برتين: بالارقام في أعلى الورقة، وبالحروف في متن السند. ولاشك في أن اتباع منا الاسلوب، في ذكر مبلغ الورقة التجارية يضع المواثق امام كل تزوير أو تلاعب يرد على هذا المبلغ. وقد حسم القانون كل نزاع يمكن أن ينشأ في حالة اختلاف الارقام عن الحروف حيث نصت المادة (٤٥) من قانون التجارة على إنه اختلاف بالمام كل تباطروف والارقام مما فالمبرة عند الاختلاف با مكتوب بالحروف و عد المبلغ عدة مرات بالمروف او بالارقام فالمبرة عند الاحتلاف عند الاختلاف بالمنادا،

ولكن ما الحكم لو ذكر المبلغ مرات متعددة بالارقام والحروف معا واختلفت المبالغ الذكورة فيا بينها؟ كأن يرد في أعلى السفتجة رقم (١٠١) ومجانبه عباره (مأثة وعشرة دنانير) ثم يذكر في متن السند ذاته بالحروف مبلغ (مائة وخسون ديناراً) ومجانبه يرد بالرقم (١٠٣) دينار.

أجابة على هذا المؤال، يرى استاذنا الدكتور صلاح الدين الناهي (١) أن من الجمع بين القاعدتين المشار اليها اغلاه يكن القول بأنه اذا ورد في السنتجة عدة منالع تارة بالحروف واخرى بالارقام فالمبرة بأقل المبالغ المكتوبة فتكون قيمة السند في المثال المذكور مائة وعشرة دنانير.

To they Miller

are the state of the state of

البيان الثالث:

السم من يؤمر بالاداء (المسحوب عليه)

نصت على ضرورة توافر هذا البيان الفقرة الثالثة من المادة (٤٠). ويبدو أن المشرع كان موفقا بعكس التشريع السابق حيث كان يستلزم ذكر اسم من يلزمه الوفاء ، تدل على التزام المسحوب عليه بوفاء السفتجة لجرد إنشائها ، في حين أن هذا الاخير لايلتزم بوفاء السفتجة الا يعد قبوله إيام وذلك بالتوقيع عليها.

<sup>(</sup>١) راجع المادة (٣٩٠) من قاتون التجازة الملقل رقم الـ٦ لسنة ١٩٤٢ وكذلك تص المادة (٤٢١) من قانون رقم ١٩ لسنة ١٩٦٧ / ١٩٦٧ في ١٩٦١ / ١٩٦٧ . عِلة القضاء قانون رقم ١٩ لسنة ١٩٦٧ . كذلك انظر : عَيين ١٩٩٥ ع/ ١٩٦٩ في ٢٦١ / ١٩٦٧ . عِلة القضاء ١٩٦٨ . المدد / ١٩٦٨ المدد / ١٩٠٨ المدد / ١٩٦٨ المدد / ١٩٨٨ المدد / ١٩٦٨ المدد / ١٩٨٨ المدد / ١٩٨

<sup>(</sup>٣) د . الناهي : المسوط ، بند ١٩٧ ص ١٩ - ١٩

وعلى كل خال ، يُحب على الناخب أن يعدد الم المسموب عليه ، لان الموالة التجارية (السفتجة) تتميز عن السند للأمر (الكمبيالية) حيث يلتزم ساحب السند (المتعهد) بإداء قيمتها للمستغيد بالله حين تلتقي السفتجة. من هذه الناحية بالشيك الذي يجب أن يتضمن الم المسعوب عليه الولكي تجدر الاشارة الى أن عمة فرقاً بهذا الشأن. ففي الوقف الذي يشترط، في القانون العراقي، إن يسحب الشيك على مصرف (١١) ، لا يهم بالنسبة للسفتجة أن يكون المسعوب عليه شخصاً طبيعياً ام معنوياً . فكل شخص ينتد به قانوناً يكن أن يكون مسحوباً عليه في سنتجة . ولاتشترط موافقته ابتداء لدى إنشاء البينتجة ، بل يُكفي أن يختار الساحب شخصاً يذكر أسمه كمسعوب عليه يلتمس منه اداء قيمة السنتجة حين استحقاقها . ولايشترط في المحوب عليه أن يكون شخصاً وأحداً ، وإنا يكن أن يكون أكثر من شخص واحد، كأن يذكر شخصان او ثلاث . النح، على أن لايشترط الساحب الخيار، في مطالبتهم ، لأن مثل هذا الشرط يجر الى الشك في عنصر اساس للسفتجة وهو عدم التأكد من الشخص الذي سيدفع قيستها(٤) على سبيل الجزم. لذا ، يشترط ، في حالة سحب السفتجة على أكثر من شخص واحد ، أن يوجه الامر بالإداء مع استمال دواو ، العطف (فلان وفيلان) ، لامع صيفة داو ، التخييرية ، كأن يقال (فلان او فلان) (٢)

هذا وتجدر الاشارة الى أن الاصل هو اختلاف شخص الساحب عن شخص السحوب عليه. ولكن هذه القاعدة ليست مطلقة. فمن الجائز، بالنسبة للقانون العراقي وكل القوانين المقتبة عن قانون جنيف الموحد، إن تتحدد شخصية الساحب والمسحوب عليه في سفتجة واحدة ، حيث نصت الفقرة الثانية من المادة (٢٢) صراحة على جواز سحب السفتجة على ساحبها. وقدياً ، ثار جدال طويل بشأن صحة هذه الورقة كسفتجة ، حيث لم ير البعض في هذه الورقة سوى سندا للامر او سندا شبيها به لعدم وجود علاقة ثلاثية حقيقية بين اطرافها ولكن لاعتبارات عملية تتعلق بالمؤسسات التعارية ذات الفروع المتعددة أجاز قانون جنيف الموحد وكذلك التشريفات المقتبية عنه ومتها القانون العراقي ، سحب السفتجة على الساحب نفسه وبالتاتي بات من الجائز ، بالتسبة لهذه القوانين ، أن يكون سحب السفتجة من قبل نؤسلة معينة على أحد فروعها ، كما يكون لاحد الفروع أن يسحب على فرع آخر او على المركز الرئيسي .

44, 1

11. 11.

<sup>(</sup>١) راجع المادة (١٤٠) من قانون التجازة المراقي .

<sup>(</sup>٢) د . فوزي محمد سامي . المرجع المثار اليه ص ٣٨ .

د. على العبيدي. المصدر المثار إليه ص ١٠٤ بند ٨٤.

على كل حال ، سواء كان السحب على الساحب بالذات ام لا ، فاءنه يجب أن يرد في الحوالة التجارية ،أي السفتجة ، السحوب عليه . ولا يهم أن يكون شخصاً طبيعياً ام معنوياً ، كا لا يهم أن يكون واحداً او اكثر متى ذكر على سبيل الجمع والتضامن كما اسلفنا ، وفي كل الاحوال ، يشترط في المسحوب عليه أن يكون شخصاً حقيقياً لا وهمياً ، والا كان السحب من قبيل عمليات النصب والاحتيال التي يعاقب عليها القانون (١) ، وسمى بالسحب الصوري أو السحب في المواء .

ويلا خل أن القانون حين اشترط ذكر الم المسحوب عليه ، فإنه لم يحدد موضماً معيناً من الورقة عبب أن يرد فيه هذا البيان ، وبالتالي يجوز أن يرد الم المسحوب عليه في أعلى الورقة : كما يجوز أن يرد في اسغلها ، أو في صلب السند ، أو في أي مكان اخز فيها (١) على أن يرد ذلك مع جملة البيانات الالزامية الاخرى التي اشترطتها المادة (١٠) من قانون الشجارة .

ومن جهة اخرى، لم يشترط القانون ذكر أكثر من اسم المسحوب عليه، وقد جرت العادة على ذكر اسمه واسم ابيه او اسمه ولقبه اما الكنية او اللقب او المهنة فليست سوى اضافات اختيارية غير ضرورية مالم تكن لها اهمية في تعيين شخص المسحوب عليه تعييناً كافياً (٢) . فالقصود بذكر اسم المسحوب عليه في المفتجة هو تحديد شخصيته بصورة كافية دفعاً للجهالة كذكر اسمه ولقبه ، وذكر عنوانه ومهنته عند الاقتضاء اذا كان من الاشخاص غير المعروفة بغية عدم الخلط ومن اجل امكانية الوصول اليه بدون صعوبة . وبالمكس ، فإنه يكفي عبرد ذكر السمة كالبنك المركزي مثلاً . فالمادة (٤٠) من قانون التجارة لم تستلزم سوى ذكر الاسم ، والمقصود بذلك هو تحديد شخصية المسحوب عليه بكفاية (١٠) .

البيان الرابع:

ميماد الاستحقاق

الزمت الفقرة الرابعة من المادة (٤٠) من قانون التجارة العراقي بأن « تشمل الحوالة التجارية على بيان ... ميماد الاستحقاق » أي تميين موعد زمني محدد

١) لاحظ نلادة (١٥٦) من قانون العقوبات العراقي ٠٠

٢ . فوزي حمد سامي: المرجع المشار اليه ص ٢٨ .
 د . على المبيدي . المددر المشار اليه . بند ٨٣ من ٢٠ .

<sup>(</sup>٢) د. فوزي محد سامي ، المعدر المذكور اعلاه .

<sup>(</sup>٤) د. على العبيدي. ألمرجع المشار اليه من ١٠٢.

يصبح فيه السند التجاري مستحق الاداء . ويصطلح على هذا الموعد أيضاً « تاريخ الاستحقاق » ، او « اجل الاداء » ، و و « ميعاد الاداء » . . الى غير ذلك من المصطلحات المفيدة لذات المعنى . وتبرح ضرورة تحديد ميعاد استحقاق الورقة التجارية بفكرتين وثيسيتين . 'ولاها مستمدة من الدور الوظيفي للورقة التجارية . فحيث أن السند التجاري هو اداةوفاه و ثنان ، وجب اذن ان يكون له موعد عدد يصبح الحق الثابت فيه مسحى الاداء لكي يستطيع صاحب هذا الحق استيفاء قيمته . والمبرر الثاني لضرورة ميعاد الاستحقاق مستمد من الطبيعة الخاصة للاحكام القانونية التي تخضع لها الحقوق الصرفية . فمن جهة ، يتوقف على تعيين ميعاد الاستحقاق تحديد التاريخ الذي يستطيع فيه الحامل الشرعي الوجوع على السحوب ميعاد الاستحقاق تحديد التاريخ الذي يستطيع فيه الحامل الشرعي الوجوع على الساحب وبقية الضامنين في حالة تعذر استيفاء قيمة الورقة التجارية من المسحوب عليه . ومن جهة اخرى ، ثمة مواعيد قانونية قصيرة ، سنراها عند دراسة احكام التقادم ، يجب مراعاتها بفية التمتع عزايا قانون الصرف . لذا وجب تحديد موعد زمني معين يكون الميار الفاصل لحساب هذا التقادم .

لهذه الضرورات، الزم القانون بأن تتضمن الحوالة التجارية بياناً محدد ميماد استحقاقها. واذا اغفل الساحب ذلك، وخلت السفتجة من بيان ميماد الاستحقاق اعتبرت محكم القانون مستحقة الاداء لدى الاطلاع عليها(١). وقد عني القانون ببيان القواعد التي تسري على ميماد استحقاق السفتجة، فحدد من جهة صوراً ممينة عجب أن تسخب السفتجة بوجب احداها . كن ورد، من جهة اخرى، بعض الاحكام التفصيلية المتملقة بالاستحقاق، وذلك على التفصيل الآتي في فقرتين متتاليتين .

اولا: صور ميعاد الاستحقاق:

نصت الفقرة الأولى من المادة (AE) من قانون التجارة على جواز سحب الموالة المستحقة الأواء في صورة من اربع محددة بنص القانون، وقضت الفقرة الثانية من نفس المادة بأن « الموالات المشتملة على مواعيد استحقاق غير المذكورة في الفقرة (اولا) من هذه المادة و على مواعيد استحقاق متماقبة تكون باطلة » وادناه تفصيل للصور الأربع في يجب أن تسحب السفتجة بموجب احداها دون سواها .

the second of the second of

Aug of the second

to belo

State in the

١) المادة (٤١) من قانون التجارة .

اجازت المادة ( AE ) أن تسحب الحوالة مستحقة الوفاء لذى الاطلاع عليها ، أن ميماد استحقاقها يتحدد بجرد تقديم السفتجة لاطلاع المسحوب عليه ، كأن يذكر فيها ، « ادفعوا بموجب هذه الحوالة لذى الاطلاع من ولم يحدد القانون لفظاً معيناً بجب الالتزام به بهذا الثان ، فيمكن للساحب أن يستعمل أي عجارة تفيد بأن دفع قيمة السند يتم بجرد تقديمه للمسحوب عليه من قبل حامله . وقد جرى الطلب ع ، النام استعال مصطلحات مختلفة «لذى الاطلاع » ، « حين الطلب » ، التعابير عند المطالبة » « عند النظر » ، « عند الشوف » ، الى غير ذلك من التعابير الدالة على ذات معنى .

وتجدر الاشارة هنا الى ان تحديد ميماد الاستحقاق من هذا النوع من السفاتج ان كان متروكا لمشيئة الحامل ، فإن حرية هذا الاخير غير مطلقة ، بل مقيدة باحكام المادة (٨٥) من قانون التجارة القاضية بوجوب تقديم الحوالة المستحقة الاداء لدى الاطلاع خلال سنة من تاريخ انشائها ، مام يكن هناك بيان اختياري(١) يغير من امد هذه السنة . حيث اجاز القانون للساحب ان يقصر هذه السنة او يطيلها . في حين إجاز القانون للمظهر بن تقصيرها فقط .

كما تجدر الاشارة ايضاً الى حكم الفقرة الثانية من المادة (٨٥) من قانون التجارة حيث قضت بأن « للساحب ان يشترط عدم تقديم الحوالة المستحقة الوفاء الدى الاطلاع قبل انقضاء ليجل معين . وفي هذه الحالة يحسب ميعاد التقديم ابتداءا من حلول هذا الاجل ».

وعليه ، الوفاء لدى الاطلاع ، كميماد استحقاق ، يمكن ان يرد مطلقاً (وبالتالي تحتسب السنة ابتداء من تاريخ الانشاء مالم يوجد بيان اختياري يطيل هذه السنة او يقلصها) او ان يرد مقيداً بمنع التقديم للاطلاع قبل انقضاء الجل معين فيكون حساب هذه السنة ابتداء من انقضاء الأجل.

الصورة ثانية \_ الاطتحقاق بعد مضي مدة معينة من الاطلاع:

اجازت اللادة ( ٨٤ ) سحب حوالة مستحقة الوفاء بعد مرور مدة معينة من تاريخ الاطلاع عليها من قبل المحوب عليه . فيجوز للساحب ان يجعل ميعاد

١) راجع ما سيأتي ذكره بشأن معنى البيان الاختياري ص ١٤١ - ١٤٢.

استحقاق السفتجة بعد انقضاء فترة زمنية معينة من اطلاع المسحوب عليه كأن يذكر و من الدفعوا بعد ثلاثة اشهر من الاطلاع . . . ه او ه ادفعوا . . . بعد شهرين من تقديما الديك . . . ه الى غير ذلك من العبارات الدالة على نفس المنى ، حيث لا توجد صيفة معينة تجب مراغاتها بهذا الشأن من توجد صيفة معينة تجب مراغاتها بهذا الشأن من المناه ال

مينة من الاطلاع ان يتقدم بها للمسحوب عليه خلال سنة من تاريخ انشاء المنتجة ما لم يرد في هذه الورقة بيان اختياري يغير أمد هذه السنة . وبتقديم السفتجة للمسحوب عليه واطلاعه عليها يتحدد بشكل قاطع موعد استحقاق هذا السفتجة للمسحوب عليه واطلاعه عليها يتحدد بشكل قاطع موعد استحقاق هذا السفتجة للمسحوب عليه عليه عن طريق استحصال توقيع المسحوب عليه مؤرخاً على وجه السند . وفي حالة رفضه ذلك ، يكون عن طريق توجيه احتجاج له ، ومن تاريخ هذا التوقيع أو هذا الاحتجاج يبدأ حساب المدة المذكورة في السفتجة والتي بانتضائها يتحتق ه ميعاد الاستحقاق » .

الصورة الثالثة \_ الأستحقاق بقد مض مدة معينة من انشاء الحوالة:

اجازت المادة (٨٤) حب حوالة ستحقة الوفاء بعد انقضاء مدة مسنة من تاريخ انشاء السند كأن يذكر الساحب وادفعوا .. بعد مرور شهر من تاريخ الانشاء المنتجة . لا المنتاء المنتجة . لا المنتاء المنتجة . لا المنتاء المنتجة . لا المنتجة المنتخة المنتجة المنتخة المنتخة المنتحة المنتخة المنتخة

## الصورة الرابعة ... الاستحقاق في يوم ممين:

نصت المادة (٨٤) على جواز سعب حوالة مستحقة الوفاء في يوم معين بالذات عدمه قطعاً في السفتجة . ويشير الفقه (١١ الى ان هذه الصورة الاخيرة من صور تحديد هيماد الاشتحقاق تم ، بدورها ، وفق البلوبين فاما ان عدد الساحب يوما معينا بالتاريخ كأن يذكر وادفعوا . في ١/ ٢/ ١٩٨٧ واما ان يمين الساحب يوما بعينا بالشهرة ، كأن يذكر وادفعو . في يوم عيد الجيش المراقي ...

المنارة الجيرا الاشارة اخيراً إلى أن تحديد سيمان الاستخفاق في يوم معين هو الاسلوب الأكثر شيوعاً في التطبيق العملي للاوزاق التجارية ، وعلى كل حال ، للساحب أن يهمل هذا الاسلوب ويختار صورة اخرى من الصور التي سبقت الاشارة اليها. " ولكنه لا يستطيع في كل الاحوال أن يجعل « ميماد الاستحقاق ، في صورة الحرى غير الذكورة ، كما لايستطيع أن يجعل « ميماد الاستحقاق ، في أكثر من صورة واحدة من الصور المذكورة ، ولا يكن له ايضاً انه يجزىء ، ميماد الاستحقاق » وعدوا موعداً معيناً الستحقاق كل قسط من قيمة الورقة التجارية ، فاللواعيد ﴿ \* الشماقية تَمتير باطلة عوجب صريح نص القانون (١) . هذا وينبغي على الساحب ان لا عِانب الجديد في محديد ، ميماد الاستحقاق ، ، كأن يذكر يوما وهميا لا وجود له كالدفع في ٢٠ شباط. the stage of the second of the second

ثانيا: احكام ميعاد الاستعقاق

وغة احكام تفصيلية اخرى تتعلق: بد ميعاد الاستحقاق ، لابد من ذكرها 

to a gent them, at the period of the

Marie Miller W. Com

المن حيث الموضع الذي يذكر فيه و تاريخ الاستحقاق و يلاحظ أن \_ القانون لم يحدد موضعا معينا في الورقة يجب أن يدرج فيه و تاريخ الاستحقاق ، ولكن ينهم من نص المادة (٤٠) أن هذا الموعد يجب أن يرد امع جملة البيانات الالزامية الاخرى التي ينبغي أن تشتمل عليها الحوالة . قلا يجوز أن يرفاء ميماد الاستحقاق ، في ورقة مستقلة . وقد جرى التطبيق العملي على ذكر « مُلِماد الاستحقاق ، في من السند وفي الجهة اليسرى منه في أن واحد . ويبدو من قرار طادر من محكمة التمييز أن قضاءها لا يمتد بالشرط المتعلق بأجل الاداء مالم يدرج في صلب الورقة التجارية (١).

٢ - من حيث الاسلوب الشكلي لكتابة « ميماد الاستعقاق ، يلاحظ بان القانون لم يحدد شكلاً معينا يجب التقيد به . أفيجوز أن يذكر تاريخ الاستحقاق والمالم وف أو البالارة المان أو بالاثنين مناً . وفي هذه الحالة الاخيرة يشترط أن لا الما يكون المناك تضارب واختلاف او تناقض بين التاريخ المذكور رقا والتآريخ الكتوب حرفا، مجيث منكون بشأن مواعيد استحقاق متمددة ومتفاقبة وهذا ما 

١) راجع الفقرة الثانية من المادة (١٨٤) من قانون التجارة العراقي من إلى الله الله الله الله الله الله المين الما بالما المام ا

٣ ـ وتجدر الاشارة هنا الى ان القانون قد حدد بنص صريح مضمون بعض المسطلحات الزمنية التي يكن استمالها في تحديد ميعاد الاستحقاق ، كما لو ذكر « اسبوع » او « نصف شهر » او « شهر » . الخ ، وذلك على التفصيل الذي جاء في نص المادة (٨٧) كما يلي :

أ - الحوالة المسحوبة لشهر او اكثر من تاريخ انشائها او من تاريخ الاطلاع عليها يكون استحقاقها في التاريخ المقابل من الشهر الذي يجب الوفاء فيه . فاذا لم يوجد للتاريخ مقابل في هذا الشهر كان الاستحقاق في اليوم الاخير منه .

ب ـ واذا سحبت الحوالة لشهر ونصف شهر او لعدة شهور ونصف شهر من تاريخ انشائها او من تاريخ الاطلاع عليها ، وجب البدء بحساب الشهور كاملة

جا \_ وتعني عبارة (نصف شهر) خسة عشر يوما ومنتصف الشهر اليوم الخامس

المانون لا يشترط تحديد تاريخ الاستحقاق وفق تقوم ممين بالذات ولا حتى وفق القانون لا يشترط تحديد تاريخ الاستحقاق وفق تقوم ممين بالذات ولا حتى وفق التقويم الممول به رسميا في بلد السحب او بلد الوفاء . بل بالمكس ، نصت المادة (٨٨) من قانون التجارة العراقي على الحلول الواجبة الاتباع في حالة اختلاف تقويم مكان انشاء السفتجة عن تقويم مكان وفائها ويكن اجال هذه الاحكام كل الحليل :

تاريخ انشاء المنتجة

19A. /4 /1.

ميماد الاستحقاق في MAN /V /N. 1941 /A /1. بعد مرور شهر de la la les AY: 10 PY Y بعد مرور شهر H .194. 14 /1. 19A. 14 180. بعد مرور شهرين ونصف 19A. /17 /1 19A. /4 /1. في اول شهر كانون الأول 19A. /4 /1. 19A. /17 /10 ل مشتصف شهر كاتون الأول 19A. /4 /1A بعد تمانية ايام 19A. /4 /1. da na 19A. /4 /1. بمد خسة عشر يوما

المبارة الدالة على تجديد القد تاريخ الاستحقاق

VY

يلا بمع منتمف شهر

ولاجل الزيادة في ايضاح احكام هذه المادة ، يورد الدكتور فوزي عمد سامي (المرجع المشار اليه
 الامشلة التألية تذكرها ادناه الماما للفائدة

ا ـ اذا كانت السنتجة مستحقة الوفاء في يوم معين وفي مكان يختلف فيه التقويم عن تقويم مكان انثائها اعتبر تاريخ الاستحقاق محددا وفقا لتقويم مكان الوفاء ، الا اذا اتضح من بيانات السفتجة ان النية كانت متجهة الى غير ذلك . فمثلا السفتجة المسحوبة في الرياض والمستحقة الاداء في بغداد بتاريخ ا رمضان . 12. هـ . يكون تاريخ استحقاقها في التارخ المقابل لهذا الاخير في التقويم الميلادي المتبع بالعراق ، وهو ١٣ ـ ١٢ ـ م ١٩٨٠ .

٧ \_ اذاسحبت السفتجة بين مكانين مختلفي التقويم وكانت مستحقة الوفاء بعد مدة معينة من تاريخ انشائها وجب ارجاع تاريخ الانشاء الى اليوم المقابل في تقويم مكان الوفاء ، وبحدد ميعاد الاستحقاق وفقا لذلك مالم يظهر من بيانات السفتجة ان النائية كانت متجهة الى غير ذلك ، فمثلا ، سفتجة مسحوبة في الرياض بتاريخ ارمضان ١٤٠٠ هـ ومستحقة الأداء في بنداد بعد مضي خسة اشهر من تاريخ الانشاء ، يتحدد موعد استحقاقها عن طريق تحديد ما قبل تاريخ الانشاء ، (وهو الانشاء ، يتحدد موعد استحقاقها عن طريق تحديد ما قبل تاريخ الانشاء ، (وهو ١٩٨٠ \_ ١٩٨٠ ) مضافا اليه خسة اشهر ميلادية ، فيكون في ١٣ \_ ١٣ \_ ١٩٨٠ .

### اليان الخامس:

### محكان الاداء ،

الزمت النقرة الخاصة من المادة (1) من قانون التجارة بأن تشتمل المختجة على بيان يحدد مكان الاداء . أي الموقع الجغرافي الذي يتم فيه اداء فيمة السختجة . وذلك لكي يتمكن الحامل الشرعي لهذه الورقة التجارية من التوجه ، عند الاستحقاق ، إلى هذا المكان لاستحصال مبلغ السختجة . فهذه الاخيرة ورقة اذنية تنتقل بالتداول وغاليا ما يجهل الحامل الاخير المسختجة شخص المسحوب عليه . لذا ، يجب أن يذكر «مكان الاداء على وجه التحديد والدقة حتى يكوب المامل الاخير للمختجة على علم مسبق به وبالتالي يتسنى له اتخاذ الاحتياطات اللازمة قبل حلول أجل استحقاق السفتجة ، خاصة عندما يكون مكان الوفاء بعيدا عن أقامته . لهذ ، لا يكني ، من أجل تحديد مكان الوفاء ، ذكر أسم الدولة أو المدينة فقط مالم يكن ذلك كافيا لتحديد المسحوب عليه أذا كان هذا الاخير شخصا مشهورا كأن يكون مصرفا من المسارف المشهورة ، كالنسك المركزي المراقي . أما في الاحوال الاعتيادية فيجب تحديد مكان الوفاء بعناية كافية كذكر الماقية والشارع من أجل أزالة كل غيوض بالنسبة للحامل (١٠) . هذا ، وينبغي أن

<sup>1)</sup> بثأن تفصيل اكثر لاحكام هذه المادة . راجع د . اكرم ياملكي : المصدر المثار اليه ص ٣٥ وما يليها بند ٤٠ وما بعده .

يكون الكان المحدد للوفاء جديا (١)، أي موجودا فعلا وغير مستحيل ، فلا يجور . مثلا ، ذكر منطقة وهبية مكانا للوفاء بقيمة الورقة التجارية ، كما لو ذكر بأن السفتجة مستحفة الإداء في « المدينة الفاصلة ، للفارا بي .

وفيا عدا ذلك، يمكن اختيار اي موقع جغراني مكانا لاداء قيمة السفتجة بشرط ان يحدد بشكل واضح. ولا يشترط في القانون العراقي ان يكون مكان الوفاء مفايرا لموطن الساحب او عن موطن المسحوب عليه. فيمكن ان يكون متحدا مع موطنيها، او مع موطن احدها، كما يمكن ان يكون مغايراً لذلك. وبالنسبة للحالة التي يكون «مكان الاداء » مغايراً لموطن المسحوب عليه يسعى مكان الاداء موطن الورقة التجارية، ويطلق على البيان الذي يحدد مكان الاداء مصطلح «بيان التوطين ها»

<sup>(</sup>٣) من الملاحظ أن اختيار التشريع التجاري الحالي مصطلح " كان الاداء " بعاد موفقا . فهو أكثر دقة من مصطلح حل الاداء في الورقة التجارية هو مبلغ معين من التقود وليس المكان الجغرافي الذي يتم فيه أداء قيمة الورقة . فالحل بالمعنى الاصطلاحي القانوني هو كما اسلفنا التبيء الذي يتم التصرف ويثبت أثره فيه (راجه د . عبدالجيد الحكيم الوسيط في نظرية العقد . من ٢٦٠ وما بعدما بند ٤٤٧ وما يليه ) لذانحن نرى ضرورة التقيد بمصطلح " ممكان الوفاء " تجنبا للخلط به مفهوم " على الوفاء أو الاداء " الذي لا يمكن أن يمكون غير مبلغ الورقة التعارية لذلك لاثرى منوطا قانونيا للاساتذة الافاضل الذي لازالوا يستعملون مقطلح " عمل الاداء " أو " محل الوفاء " ذلك الدين لازالوا يستعملون مقطلح " عمل الاداء " أو " محل الوفاء " ذلك الدين لازالوا يستعملون مقطلح " عمل الاداء " أو " محل القانون الدراقي التجارية في القانون الدراقي . جدا ص ١٠٧ بند ٨٧ وما يليه . د . أكرم ياملكي : الاوراق التجارية ص

ولمل سؤالا يرد الى الذهن بهذا الصدد . وهو: على يجوز ذكر مناطق متعددة كاماكن لدنع قيمة السفتجة ام لا ؟ وبعبارة الحرى ، هلى يشترط في السفتجة وحدة مكان وفائها أم يجوز تعدده ؟ لم يرد في قانون التجارة العراقي ، ولا في قانون جنيف الموحد ، جواب لهذا السؤال ، بالرغم من مناقشات حادة أثيرت بهذا الثأن . فني مؤتمر جنيف ، ذهب رأي الى عدم جواز تعدد مكان الاداء في الورقة التجارية بحجة أن هذه الاماكن ، متى كانت متباعدة عن بعضها ، يصبح الحافل عرضة لعدم استطاعته المطالبة بقيمة الورقة التجارية في الوقت المثاشب ، فيفقد بنلك حقه في الرجوع . ولكن ، هذه المحجة واجهت معارضة من قبل رأي ثان ، يناك عدة أماكن المطالبة بالوفاء والاستيفاء دون أن يكون علزما بأن يراجع المسحوب عليه في جميع تلك الاماكن . زد على ذلك ، إن التشريع والفقه متفقان على جواز تعدد الاشخاص التي تسحب عليها السفتجة وهذا قد يؤدي الى تعدد اماكن الاداء ، فلهذا لانجيز تعدد مكان الاداء عندما يكون المسحوب عليه شخصاً واحداً ، سيا وإن هذا الاخير قد يكون شركة ذات فروع متعددة وفي اماكن عتلفة ، فيكون من مصلحة المستفيد أن يحتار الغرع الاقرب كمكان للوفاء .

أزاء هذا الخلاف الحاد ، عرض قانون جنيف عن إنخاذ حل للمسألة المتنازع عليها . وقد تأثر التشريع التجاري العراقي بهذا الموقف ، فجاء خالياً من حل لهذه المسألة . وبالتالي ، ظهر الحلاف في الفقه العراقي حيث يبدو ان الدكتور علي العبيدي (۱) يذهب الى عدم جواز تعدد مكان الاداء في الورقة التجارية ذلك لان ((تسهيل مهمة الحامل تقتضي وحدة (مكان) الوفاء من اجل ان يتوجه اليه بالاضافة أرد أن تعدد (مكان) الوفاء يقتضي نصاً صريحاً في القانون لوضع الحلول الحامة كا فعل المشرع الايطالي وهذا مالم يغمله المشرع العراقي )) . والى عكس هدا الموقف يذهب فريق أخر من الفقهاء العراقيين الى جواز تعدد مكان اداء قيمة الورقة التجارية لانه لايرى في القانون العراقي ماينع ذلك ، وهذا هو مذهب استاذنا الناهي (۱) كما هو مذهب الدكتور فوزي عهد سامي (۱۲ الذي يشترط في هذه المالة ((أن يكون للمسحوب عليه عدة أمكان يكن ان تدفع فيها قيمة السفتجة وعندئذ يجوز ذكر أكثر من مكان واحد لاداء المبلغ ويترك للمستفيد اختيار المكان الذي يطالب فيه وفاء السفتجة)).

Mr. P. Mar

All a with the

<sup>(</sup>١) د. على المبيدي: المرجع المثار اليه ص ١٠٧ ـ ١٠٨ يتع ٨٧.

<sup>(</sup>٢) د. صَلَاح الدين الناهي: المبسوط، ص ١١١ \_ ١١٣ بتع ١٣٥ .

<sup>(</sup>٣) د. فوزي عمد سامي، المصدر المثار اليه. ص ٤٥ ــ ٤٦ .

ومها يكن من الامر، سواء أكان مكان الاداء واحد ام متعدداً، فإنه يشترط، كا اسلفنا، أن يم تحديد مكان الاداء بوضوح تحكيداً كافيا في السفتحة ومن الملاحظ أن التشريع العراقي لم يشترط موضعا معينا من هذه الورقة يجب أن يرد فيه ذكر مكان الاداء ولكن يغهم من سياق المادة (٤٠) إن تحديد مكان الاداء يجب أن يرد مع جلة البيانات الالزامية الاخرى للحوالة التجارية ويالتالي لا يعتد بما يذكر في ورقة مستقلة ، بل يجب أن يرد تحديد مكان الاداء في الحوالة ذاتها وذلك ضمن مايرد فيها من بيانات الزامية ، ولايهم أن يكون ذلك في مكان الداء في اعلاه أو اسفله ، يمينا كان ذلك ام شهالا ، فالمهم أن يرد ذكر مكان الاداء في الجوالة ذاتها ، وبالشروط المذكورة انفاً . فمن الجدير بالذكر إن عدم استيفاء بيان مكان الاداء شروطه يؤثر على صحة السند ويجمله بأطلا كحوالة عدم استيفاء بيان مكان الاداء شروطه يؤثر على صحة السند ويجمله بأطلا كحوالة بيان مكان الوفاء اعتبر المكان المبين بجانب أسم المسحوب عليه مكاناً للاداء وعلا لاقامة المسحوب عليه في الوقت ذاته ) كما سنرى ذلك بالتفصيل لاحقاً عند دراسة الاثر المترب عليه في الوقت ذاته ) كما سنرى ذلك بالتفصيل لاحقاً عند دراسة الاثر المترب على الإخلال بالبيانات الالزامية .

البيّات النادس:

## ((اسم من يجب الاداء اليه او لامره)) (المستفيد)

الزمت الفقرة السادسة من المادة (٤٠) من قانون التجارة العراقي بأن تشتمل الموالة على بيان ((اسم من بجب الوفاء له او لأمره)) ، ويقصد بذلك أن يرد في السفتجة اسم الشخص الذي يكون الدائن الاول بقيمتها والذي يطلق عليه اسم ((المستفيد)) أو ((المبتفع)) . وغني عن التعريف إن هذا البيان بجسد وجود طرف ثالث في السفتجة ، الى جانب الساحب والمسحوب عليه ، كما إنه يمثل علاقة المديونية الناشئة بين الساحب والمستفيد والتي من اجل الوفاء بها يتم سحب السفتجة . فهذه اللخيرة لاتسحب اعتباطاً ، وإنما وفاء الدين يربط ساحبها بالمستفيد ، كما لو باع هذا الاخير بضاعة إلى الساحب فأصبح دائنا بتمنها أو قدم المستفيد ، كما لو باع هذا الاخير بضاعة إلى الساحب فأصبح دائنا بتمنها أو قدم المستفيد وساحب السفتجة سبب إنشاء المفتجة وتسمى به ((وصول القيمة)) ، كما المنتف وتد لاحظنا سابقاً إن التشريم التجاري لايشترط وصف ((وصول القيمة)) في الموالة ، وإنما يشترط فقط ذكر ((اسم)) المستفيد ، لذا تعتبر السفتجة (الموالة) ورقة السمية من حيث الانشاء . فهذه الورقة التجارية الاخيرة لاتنشأ

ولا تنتج أثرا صرفيا مالم يذكر فيها ، عند الانشاء ، امم المستفيد شخصا طبيعياً كان ام معنويا ، واحدا كان ام أكثر (۱۱)

والغالب أن يكون المستفيد شخصا آخر غير الساحب اولكن ليس هناك ماغيم من أن تحرر السنتجة لمسلحة الساحب نفسه وهذا الاسلوب في السحب بلجأ اليه الشجارة سحب الحواله لامر الساحب نفسه وهذا الاسلوب في السحب بلجأ اليه الساحب عادة عندما لايكون متأكد من قبول المسحوب عليه ، فيسحبها لامره ثم يقدمها للقبول فأذا رفضها المسحوب عليه لايكون الساحب قد وضعها في ميدان التداول ، وأذا قبلها كان بأمكان الساحب بظهيرها لشخص آخر بسهولة . كما يلجأ الساحب الله تعيين المستفيد السياحب الماحب الله تعيين المستفيد السياد ويقتضي ألحال منه الاسراع في الانشاء بنية حصول قبول المسحوب عليه لظروف خاصة يحشى معها عدول المسحوب عليه عن القبول (١) وحد

وعلى كل حال ، سواء حبت الحوالة لمسلحة الساجب أم لمسلحة شخص آخر ، لابد من ذكر اسم المستفيد في السفتجة . فلا تنشأ هذه الاخيرة بدون تسمية المنتفع فيها . فلا مجوز للساحب أن يذكر ((ادفعوا . . لحاملها)) او ((لمن يتقدم بها)) لان السفتجة ورقة اسمية من حيث الانشاء والمشرع اشترط أن يذكر فيها الاداء اليه او لامره .

وينبغي أن يذكر اسم المستغيد بوضوح بصورة تسمح للتمرف عليه فإذا كان شخصا طبيعيا ، ذكر اسمه الكامل . فإن كان شركة تضامن ينبغي ذكر عنوانها التجاري وإن كان شركة مساهمة ، وجب ذكر اسمها التجاري . أما اذا كان المستغيد مؤسسة فينبغي أيضاً ذكر اسمها بوضوح .

1.1

<sup>(</sup>۱) ولابد من الاشارة هنا الى صفة اخرى من صفات الفتحة ذات الملاقة بالمستفيد ، وتقصد يا الصفة الاذنية ، اي ان المفتجة تكون حقا خالصا للمستفيد يستطيع ان يتنازل عنها صرفيا لمسلحة شخص اخر وذلك عن طريق التظهير على ان هذه الصفة الاذنية للمفتجة ليست بالضرورة ملازمة لها دايًا ، كما هو الحال بالنبة للصفة الاسمية . فالمفتجة ورقة المعية واذنية في آن واحد ، ولكن الصفة الاذنية قابلة للحذف من قبل الماحب .كما إنها المائة للتقييد من قبل المظهر وذلك عن طريق بيان اختياري يمنع بموجبه انتقالها من طريق التظهم كما أشرى لاحقا عند دراسة بيان ((ليست لامر)).

<sup>(</sup> ٧ ) و مبثأن تفصيل اكثر راجع د . فوزي عمد سامي . المرجع المثار اليه ص 14 . د ، على المبيدي المبيدي المسدد المثار اليه ص ١١ بند ١١ أيضاً راجع .

ولا يهم أن يرد أمم المستفيد مجردا أو مقترنا مصطلح ((لامر)) أو ((لاذن)) فالسفتجة ، في القانون العراقي ، ورقة أذنية ، أي أنها تتداول بالتظهير ولو لم يصرح فيها إنها مسحوبة ثلامر أو للاذن (١) ، مالم يرد فيها بيان صريح عنم انتقالها بالتظهير .

ولا يشترط في ذكر اسم المستنيد أن يرد في موضع معين من السفتجة وإغا يكن ان يرد في اي مكان فيها مع جملة البيانات الالزامية الاخرى التي نص عليها القانون . فيمكن أن يرد اسم المستنيد ابتداء ، كأن يقول الساحب ((ادفعوا للسيد احد عهد كاظم بموجب هذه السفتجة مبلغاً قدره ...)) ، كما يمكن أن يقول ((ادفعوا في بغداد بموجب هذه السفتجة مبلغاً قدره ... الى السيد احد عهد كاظم .)) .

وأخيراً ، لايشترط في المستفيد أن يكون شخصا واحدا . حيث يكن سحب سفتجة لمصلحة اكثر من شخص واحد سواه سحبت لمنفعتهم جيماً (كا لو ذكر الساحب ادفعوا لفلان وفلان . . ) او سحب السفتجة لمنفعة احدهم فقط م (كا لو فكر الساحب : ادفعوا لفلان او فلان ) . بيد ان غة فرقا بين الصيغتين تجدر الاشارة اليه . ففي حالة سخب السفتجة لمصلحتهم جيماً ، اي مع استمال (واو) المطف ، لا يجوز لا اي واحد منهم مطالبة المسحوب عليه على انفراد لا بقدار حصته في السفتجة ولا بكل مبلغ السفتجة دون تفويض من بقية المنتفعين ، بل لابد من أن يممل هؤلاء مجتمعين . اما في حالة سحب السفتجة لمصلحة واحد من عدة اشخاص ذكروا على سبيل التخيير (ادفعوا لفلان او فلان) فيكون للمسحوب عليه أن يدفع لاي منتفع منهم بشرط أن يتم الاداه نظير تسليم السفتجة (ا).

### البيان الاابع:

### ((تاريخ انشاء الحوالة ومكان انشائها ))

الزمت الفقرة السابعة من المادة (٤٠) من قانون التجارة بأن تشتمل الموالة على بيان عدد تاريخ انشائها ، من جهة ، ويوضح مكان هذا الانشاء من جهة اخرى . وتبرير هذا الالزام عنتلف باختلاف مااذا تملق الامر بتحديد زمان الانشاء او بذكر مكانه .

<sup>(</sup>١) راجع الفقرة الاولى من المادة (١٥) من قانون التجارة المراقي.

<sup>(</sup>٧) .. د. صلاح الدين الناهي: للمعوط من ١٧٥ سر١٧٠ بند ١٤٩٠

- ب لـ الكشف على إذا كان الساجب ، حين إنشاء الحوالة ، داخلا في الفترة المسأة الله المنظام الافلاس بفترة الشك والربية ، حيث تعتبر كافة تصرفاته في هذه الفترة غير نافذة في حق دائنية (١) -
  - جد التوصل لتثبيت ميماد الاستحقاق بالنسبة للحوالة المستحقة الاداء بمد مضي مدة معينة من تاريخ الانشاء ، وكذلك بالنسبة للحوالة المستحقة الاداء يعديمضي مدة معينة من الاطلاع الله المستحقة الاداء يعديمضي مدة معينة من الاطلاع حيث يجب على الحامل تقديما للمسحود عليه خلال سنة من تاريخ الانشاء مالم يوجد بيان اختياري يعدى باطالة اور تقليص هذه المدة ، كا المانا (۱)
    - د ب التوصل لتحديد المدة القانونية التي عب مراعاتها لحيناله التقادم .

لهذه الضرورات، اشترط القانون تحديد زمان انشاء الحوالة، ولم يسمح اطلاقاً اغفاله حيث لا سبيل لافتراضه اذا لم يرد ذكره صراحة في السند.

ولاشك في أن التاريخ الذي يذكر لتحديد زمان إنشاء السند ينبني أن يكون حقيقياً ، أي ان لا يكون وهمياً (وكما لو ذكر يوم ٣٠ شباط) ولا متقدماً أو متأخراً على زمان الانشاء الفعلي للسند(١).

<sup>(</sup>١) راجع ماسيق ذكره ص٢٠٠

<sup>(</sup>٢) رُاجع غواد (١٦٢ إلى ١٦٧) من قانون التجارة العراق رقم ١٤٩ لسنة ١٩٧٠

٣) انظر ماذكرناه سالفًا بشأن ميماد الاستحقاق من ١٦ وما بمدها ..

<sup>(1)</sup> يبدو من المناسب الاشارة الى ملاحظة الدكتور اكرم ياملكي بهذا الصدد حيث يقول: ونلاحظ تقديم تاريخ السفتجة عادة في حالة الساهب المغلس او المهدد باشهار افلاسه، الذي يريد إظهار السفتجة كما لو كانت عرزة قبل الافلاس او حتى قبل فقرة الشك او الرببة التي تسبقه، بقصد الاضرار بدائنية، وعندئذ يعتبر عمله تزويرا معاقباً عليه قانوناً، في حين يجرى، تأخير التاريخ عادة بكل حسن نية اذا اريد منح السفتجة حياة اطول، عند كونها مستحقة الاداء لدى الاطلاع أو بعد مدة معينة من الاطلاع . غير ان تأخر التاريخ قد يكون ايضاً بسوه نية ، كما يلاحظ ذلك بالنسبة للقاصرين الذين يعجزون عن ضبط ايديم لمين يقوغهم سن الرشد فيتورطون في التزامات بحاولون الايفاء بها عن طريق سفاتج يتمددون تأخير تواريخها، ورباً بطلب من الدائنين انفسهم، يحاولون الايفاء بها عن طريق سفاتج يتمددون تأخير تواريخها، ورباً بطلب من الدائنين انفسهم، لاخفاء بطلانها بسب سحبها وقت قصرهم، رغم ان يأمكانهم التمسك بهذا البطلان حق على الحامل حسن النية عسرهم، رغم ان يأمكانهم التمسك بهذا البطلان حق على الحامل حسن النية عسراجه در اكرم ياملكي سلوجه بالمغار اليه سوده عن على المامل حسن النية عسراجه در اكرم ياملكي سلوجه بالمغار اليه سوده عن على المامل حسن النية عسراجه در اكرم ياملكي سلوجه بالمغار اليه سوده عن على المامل حسن النية عسراجه در اكرم ياملكي سلوجه بالمغار اليه سوده عن على المناسبة النية عسراجه عن المامل حسن النية عسراجه عند اكرم ياملكي سالم على المناسبة النية عسراجه عن المناسبة التحديد اكرم ياملكي سالم على المناسبة المناسبة التحديد اكرم ياملكي سالم على المناسبة المناسبة

ولكن ، ماهي الشروط الشكلية التي تجب مراعاتها حين ذكر تاريخ الانشاء ؟ يلاحظ أن المشرع التجاري لم يتناول هذا السؤال بالملاج المفصل. فهو: يحدد ، على وجه الدقة ، موضماً معيناً من السند يجب ان يرد فيه ذكر تاريخ الانشاء ، كما أن المشرع لم يشترط أسلوباً معيناً تجب مراعاته حين تدوين هذا المنا التاريخ.

وعليه ، بثأن موضع ذكر التاريخ ، يكن تصور تدوين تاريخ الانشاء في اي موضع من الورقة شريطة أن يرد مع بقية البيانات الالزامية الاخرى الق اشترطتها المادة (٤٠) . وقد جرى التطبيق على اختيار الجهة اليمني من اعلى . الورقة موضعاً لذكر تاريخ الانشاء ، ولكن لا مانع من ان يرد هذا التاريخ في اسغل الورقة ، ييناً أو شهالاً ، كما لا مانع من ذكره في متن الصك أو مجانب توقيع الساحب (١) مِن

أما بشأن اسلوب تدوين التاريخ ، فينبني أن يكون واضحا . وفيا عدا ذلك ، يبدو أن تدوين التاريخ يكن أن يتم بالارقام أو بالحروف أو بالاثنين مماً في آن وأحد . كما مدين يكن أن يذكر التاريخ بالتقويم الميلادي أو بالتقويم المجري أو بالاثنين مما (١).

> ولاشك في أن ذكر التاريخ بأكثر من أسلوب ، أو أكثر من مرة ، ينيد في تحديد زمان الانشاء بوضوح ، ولكنه لا يخلو من السلبية حينا يكون هناك اختلاف بين التواريخ المذكورة بصورة متمددة ، فإ هو الحل ؟

في الفقه ، يذهب رأي الى القول بضرورة وحدة التاريخ ، فاذا تمددت التواريخ وتناقضت فيا بينها تكون السفتجة باطلة (٢) بيد أن هذا الرأي ، رغم التواريخ وتناقضت فيا بينها تكون السفتجة باطلة (١٠ بيد ان هذا الرأي ، رغم ما يتمتع به انصاره من حجية في الفقه ، يبدو صمب القبول ، لان القانون لم يقض ببطلان السفتجة التي تحمل تواريخ انشاء متعاقبة كما فعل ذلك بشأن تاريخ الاستحقاق. ولمل الحل يكمن في ضرورة البحث عن التاريخ المقيقي لانشاء المساورة السنتجة والاعتداد به فقط دون غيره مها كانت طبيعة تدوينه (حرفا او رقا) التاريخ لا يستند الى حقيقة واقعة . ولنا في تطبيقات القضاء العراقي ما يؤيد هذا made and the way they the

E. San Carlotte Harry Child (١) د. على العبيدي . المرجع المثار اليه ص ١١٣ بند ٩٠ - الله على العبيدي . المرجع المثار اليه ص ١١٣ بند ٩٠ - الم

<sup>(</sup>٢) د. على المبيدي. المرجع الطف

May the mand the the انظر د . فوزي عد سامي . المرجع المشار اليه ص ٥٢ . د. على العبيدي . المصدر المثار اليه ص ١١٣ بند ٩٢ .

فالقضاء العراقي يبذو ميالاً الى عدم بطلان السفتجة التي تحمل تواريخ انشاء متعددة ومناقضة . ففي نزاع نشأ بصدد تسديد مبلغ ورقة تجارية ذكر التاريخ فيها نرتين بصورة متغايرة أو ففي صدر الورقة ذكر تاريخ ٢٦ / ١٠ / ١٩٤٩ في حين و منورة على الطابع المالي الملصق على الورقة تاريخ آخر هو ٢٦/ ١٠ / ١٩٥٠ ونظراً : وه الوتوع عدا التاريخ الاحير ضمن فترة الشك والريبة التي حضع لها ساحب الورقة ، والمرافق عليه بالوفاء الذي تقدم به الحامل الشرعي ، وانهم بلزوم مراجعة الحكمة المختصة . فنقدم الحامل الشرعي بطلب إلى محكمة بداءة الموصل يمال بالزام الماحب بالوفاء ولكن هذه الحكمة اصدرت حكماً يقضي برد دعواه ﴿ وعند، الاستثناف ، بناء على طلب المدعي ، اصدرت عكمة استثناف الموصل حكماً يقطي بتصديق الملكم البدائي. ولعدم قناعة المتأنف، تقدم هذا الاخير بطلب الى محكمة التمييز طالباً نقض الحكم الاستئناني. فأصدرت محكمة التمييز قرار يقضي بنقض الحكم الاستئناني وأعادة الاوراق الى محكمتها للنظر فيها عدداً . وعليه ، دعت عكمة الاستثناف الطرفين . وغب المرافعة ، اصدرت هدف الاخبرة حكماً لم يختلف على ذهبت اليه سابقاً من حيث النتيجة. وقد أستندت عكمة الاستئناف في حكمها هذا على أساس ان الورقة التجارية المستند اليها في الدعوى قد نظمت بعد إشهار افلاس الساحب وضمن المدة الشبوهة وذلك استناداً الى التاريخ الوارد على الطابع الماني (وهو ٢٦/ ١٠/ ١٩٥٠) ولم تعتد هذه الحكمة بالتَّاريخ الذكور في صدر الورقة (وهو ٢٦/ ١٠/ ١٩٤٩) رغم الله الاسبق على إشهار الافلاس، واغا اعتدت فقط بالتاريخ المذكور في اسغل الورقة وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَهُمْ .

ونظراً لعدم قناعة المستأنف (الحامل الشرعي للورقة التجارية والمدعي بقيمتها) بالحكم الاستثنافي الاجير، طلب تدقيقه تمييزاً ونقضه.

ولدى التدقيق والمداولة من قبل المئة العامة لهكمة التعيير، وجد بأن التاريخ الذي استلدت عليه محكمة الاستناف لبناء حكمها الذي اصرت عليه (وهو ٢٦/ ١٠/ ١٩٥٠) غير صحيح ، حيث ظهر أن التاريخ الحقيقي لانشاء الورقة التجارية هو ٢٦/ ١٠/ ١٩٤٩ وذلك لاعتبارين ها:

المطالبة بالوقاء وذلك حسب الشرح الموقع من قبل الحاكم المفوض والثابت في محضر تشيت الديون والذي يسبق التاريخ الذي اعتبرته (محكمة الاستناف) مثلاثة اشهر مما يجمل التاريخ الحقيقي (للورقة التجارية) هو التاريخ المدون في صدرها ، الامر الذي تعتبرا معه (الورقة التجارية)

المستند اليها خالية من الثائبة ومنظمة قبل اشهار الافلاس وقبل تاريخ المدة المشبوهة ...)) .

ب عد ((ان دفاتر الشركة المفلمة (ساحب الورقة) الدنت صحة بالمتازيخ ومبلغها

لهذا ، فقد قضت محكمة التمييز بأن ((اصرار الاستثناف على قرارها المنقوض دون الالتفات الى . ما تقدم كان مخالفاً للقانون فقرر نقبض القرار الميز ... يا()

ومن هذا القرار التمييزي، يتضح جلياً ان محكمة التمييز ترى من الضروري (في حالة ذكر تاريخ الانشاء اكثر من مرة وبصورة متغايرة) البحث عن التاريخ الحقيقي دون التقيد بما هو مذكور في الصدر ام في العجز من الورقة التجارية . كما يبدو أن هذا القضاء العالي في العراق لا يرى ضرورة في الاخذ بالتاريخ الاحدث دون التاريخ الاسبق طالما أن الحقيقة لا تشير الى ذلك .

بات من المقرر اذن الاعتداد بالتاريخ الحقيقي الفعلي لانشاء الورقة التجارية واهال كل تاريخ آخر يذكر بهذا الشأن مها كانت طبيعة واشلوب ومكان تدوينه في الورقة .

7) اما بالنسبة لمكان انشاء السفتجة ، فقد اسلفنا بأن القانون ألزم ذكره في السفتجة حين أنشائها . وقد برر قدياً هذا الألزام بناءاً على الفكرة القديمة عن وظيفة السفتجة . حيث كان البعض لا يرى في هذه الورقة سوى أداة لنقل النقود . لذا استنزم ، على حد زعمهم ، ذكر مكان الإنشاء لكي يتسنى التأكد من ان السفتجة ستؤدى في مكان آخر غيره ، وبذلك يكون لهذه الورقة الدور القانوفي الذي وجدت من اجله . بيد أن هذا التبرير قد فقد أهميته اليوم بعد أن نظورت وظيفة السفتجة ، حيث اصبح وسيلة للإثنان والوفاء أكثر من كونها وشيلة لنقل النقود ، وبات من المكن سحبها ووفائها في موقع جغراً في واحد . لذا ذهب رأي اخر الى القول بأن سبب أشتراط القانون لذكر مكان الانشاء يعود الى رغبة الشرع في تمكن الحامل الشرعي المن معرفة موطن الساحب لكي يتمكن من المشرع في تمكن الحامل الشرعي المن معرفة موطن الساحب لكي يتمكن من

<sup>(</sup>۱) تبير ۸۵۱ ح ۸۵۲ في ۸۱/ ٥/ ۱۹۵۲ جُلة القضاء عدد ص ۱۹۳ بَقدر الإثارة هنا الى ان علة القضاء قد نشرت القرار المثار اليه مع خلاصة لمنطوق الحكم التحييري بصورة عالقة لما ورد في القرار التعييري من مضامين حيث نشرت الجلة المذكورة في مستهل القرار الفيارة التالية: ((التاريخ في صدر الكمبيالة هو المعول عليه اذا تغاير مع التاريخ على الطابع المالي)) . في حين عند الامعان مليا في حيثيات القرار التعييري تجد أن هذه العبارة ورودها في نص القرار ، لا تعكن منهم القرار وروحه . كما هو موضح الخلام تفصيلان .

Harris Haller

I have not that you

رابل التسير المتع لضرورة مكان الانشاء يكمن في الوصول الى معرقة القانون الواجب التطبيق لتجديد شكل الورقة التجارية ، حيث تنص الفقيق الأولى من الأدة (٩٥) من قانون التجارة على انه ((يخفع شكل الحوالة الى قانون الدولة التي تنظيمها فيها)). فعم تحديد مكان انشاء الحوالة يتحدد ، بالتالي القانون الذي تجب مراعاته حين تنظيم هذه الورقة التجارية . فيكفي اذن ذكر الباد الذي حررت السنتجة فيه ، او تحديد المدينة التي تم تدوين السفتجة فيها ، دون حاجة الى تفصيل أكثر . ولا يشترط ان يرد ذكر مكان الانشاة في موضع معين بالذات من السنتجة ، حيث يكن ان يذكر في أعلى السفتجة ، كما يكن ذكره في أسفلها او في متنها ومن الملاحظ ان المشرع اغترض ان المكان المذكور بجانب اسم الساحب هو مكان انشاء السفتجة ، مالم يرد في هذه الورقة بيان آخر يقضي بغير ذلك (١) ، هو مكان انشاء السفتجة ، مالم يرد في هذه الورقة بيان آخر يقضي بغير ذلك (١) ،

البيان الثامن:

# ((الم وتوقيع من أنشأ الحوالة (الساحب))) .

aj was the color

ألزمت المادة (٤٠)، عوجب فقرتها الثامنة، بأن تشتمل الموالة على اسم وتوقيع من أنشأها، اي ساحبها. ولا غرابة في ضرورة هذا ألتوقيع لانشاء السفتجة. فهذه الاخيرة عبارة عن تصرف ارادي يجب الافصاح عنه بتصرف مادي يكون بثابة التعبير عن ارادة صاحب هذا التصرف، أي الساحب، وخير وسيلة لذلك هو استلزام اسم وتوقيع منشيء الموالة. فالتوقيع في حقيقة الامر، فضلا عن كونه شرط شكليا لانشاء الورقة التجارية، ((يمثل ركن الرضا)) في أنشاء السند التجاري(٢). ويهذا يمتبر ((الاسم والتوقيع)) بياناً جوهرها من بيانات الاوراق التجارية. ترى ما هي أساليب التوقيع، ما هي شروطه ؟ هذا ما سنوضحه ادناه تباعاً.

<sup>(</sup>١) راجع د . فوزي هد سامي . المعدر المثار اليه . ص ٥٧ -

<sup>(</sup>٧) انظر الفقرة الثالثة من المادة ( ٤١ ) من قانون التجارة المراقي -

<sup>(</sup>٣) لميورًا ١٩٧٥/ مدينة ثانية/ ١٩٧٣ في ١٥/ ٣/ ١٩٧٤ النشرة القضائية/ السنة الخاصة (١٩٧١)

Martin My Richard سابقاً ، كانت أساليب التوقيع على الورقة التجارية تخضع لاحكام خاصة نظمتها قواعد قانون التجارة تختلف عا كانت تقرره قواعد الآثبات في القانون الدني بشأن التوقيع على السندات العادية (١٠ . فقي الوقت الذي كان عييز القانون المدني التوقيع على السندات المادية عن طريق الامضاء او الحتم او يعمات الاصابع ، كان قانون التجارة لا يجيز التوقيع على الورقة التجارية الا عن طريق للامضاء او بصمة الابهام ، حيث كانت الماده ( ١٦٤ ) من قانون التجارة رقم ( ١٤٩ ) لسنة ١٩٧٠ تنص على انه : (( في الاجوال التي يستلزم فيها القانون توقيع من له شأن في الورقة التجارية بأمضائه عبوز ان تقوم بصمة الابهام مقام هذا الامضاء . ويجب أن يشهد شاهدان على أن صاحب البصمة قد وضع بصمته إمامها with leads Windows in the وهو عالم بمضمون هذا الالتزام)).

أما حالياً ، فقد الفيت المادة ( 372 ) من قانون التجارة بوجب قانون الاثبات الجديد رقم ١٠٠٧ لسنة ١٩٧٩ ، ويات التوقيع على الورقة التجارية خاضماً لذات الاحكام التي قررها هذا التشريع الجديد بشأن السندات المادية. الا أنه من الملاحظ أن قانون الاثبات الجديد قد اعتمد تقريبا نفس الاساليب التي كانت تنص عليه المادة (٥٦٤) الملفاة.

فمن جهة ، تنص الفقرة الثالثة من المادة (٤٧) من قانون الاثبات الجديد على انه ((لايمند بالسندات التي تذيل بالاختام الشخصية)) . وبالتالي لا يجوز حالياً أن يرد التوقيع على الورقة التجارية عن طريق استمال الحتم، كم كان عليه الحال سابقاً في ظل احكام المادة (٥٦٤) الملغاة من قاتون التجارة.

ومن جهة اخرى ، اعتمد قانون الاثبات الجديد الامضاء الكتابي (كما كان ذلك مقرراً سابقاً في المادة (١٦٤) الملفاة) اسلوباً للتوقيع على السندات المادية ، تجارية كانت ام غير تجارية. ويتصد بالامضاء الكتابي حسب الرأي السائد، كل اشارة او اصطلاح خطي يختاره الشخص لنفيه عصص ارادته للتمبير عن صدور الحرر منه ومهافقته على مندرجات هذا الحرر ومحتوياته ١٠٠٠. In the Brown Care as King Williams

14.

علام الله المراجع المواد (١٥٠ ، ١٥٥ وما يليها) من القانون الملق.

<sup>(</sup>٧) حين المؤمن: نظرية الاثبات/ الحررات/ الادلة الكتابية ، ص ٣٠٧ وما يليها .

وأخيراً ، اجاز قانون الاثبات الجديد استمال بصمة الابهام كأسلوب للتوقيع على السندات المادية ، وأهمل جواز استمال بصات الاصابع الاخرى للتوقيع ، كما كأن ذلك مقرراً بالنسبة للاوراق المتجارية في ظل أحكام المادة (٢٥٥) الملفاة ، وبالرغم من ان هذا الاتجاء هو موضع نقد من قبل الدكتور على العبيدي الذي يرى فيه نقصا بجب تلافيه حيث كتب قائلا: ((لاشك ان الاصابع أعم من الابهام والا كيف نجيز للاعمى ان يلتزم ببصمة ابهامه مع شهادة شاهدين ولا نجيز لن قطع الهامه أن ينعل ذلك مع انه يستطيع ان يضع بصات اصابعه الاخرى . ثم ما هو الحل بالنسبة لمن قبطمت يداه ؟ يبدو انه لا يستطيع الالتزام بمتتضى ورقة تجارية لانه لا يستطيع الامضاء ولا وضع بصبة ابهامه وفي ذلك نقص في التشريع . . . فالمغروض بكل شخص يتمتع بالاهلية التجارية أنه يستطيع سحب ورقة تجارية وتكامل أعضاء الانسان ليس شرطاً من شروط الاهلية اللهم الا أذا تعلق الامر وبكامل أعضاء الانسان ليس شرطاً من شروط الاهلية اللهم الا أذا تعلق الامر جهازه العقلي لا بيديه او بأبهامه)) .

وعلى كل حال ، من الملاحظ ان التشريع الجديد ، كالتشريع الملغي ، جاء مطلقاً بجواز استعال بصمة الابهام كأسلوب للتوقيع دون تخصيص أبهام اليد اليسرى او انهام اليد اليمنى وبالتالي يكن استعال بصمة الابهام لاي اليدين ، وإن كان المتعارف عليه هو استعال بصمة ابهام اليد اليسرى لوضوح الخطوط المرسومة على القشرة الجلدية عليها أكثر من تلك التي تحملها ابهام اليد اليمنى ، نتيجة تعرض هذه الاخيرة اللاحتكاك الدائم من جراء الاستعال اليومي الشائع لها .

وتجدر الاشارة هنا الى ان ((بصمة الابهام)) لوحدها غير كافية لتكون اسلوباً للتوقيع على السند ، تجارياً كان هذا الاخير ام غير تجاري ، حيث نصت الفقرة الاولى من المادة (٤٢) من قانون الاثبات الجديد على أنه ((لايعتد بتوقيع السند ببصمة الأبهام الا إذا كان بحضور موظف عام مختص أو بحضور شاهدين يوقعا على السند)) . وبمبارة اخرى ، بصمة الأبهام لوحدها لا تكفي للتوقيع على الورقة التجارية أو غيرها من السندات العادية ما لم تكن معززة بحضور موظف عام عتص ، كالكاتب العدل (۱) ، أو بحضور شاهدين يوقعان على السند . فحضور هولاء او ذاك . ضروري ، لا لاثبات التوقيع ، وانا لوجود ، فهذا الحضور مضافاً اليه بصمة الإبهام يشكل ركنين ضرورين لانشا، التوقيع على السندات التجارية وغيرها .

<sup>(</sup>۱) يبدو أن مصطلح ((موظف عام محتص)) لا يقتصر بالضرورة على ((الكاتب المدل)) بل يشمل ايضا كل موظف عام يتمتع بصلاحية تصديق التوقيع كموظف محتص من المعاريف أو اية دائرة عمومية اخرى أراجع الاعال التعضيرية لقانون الإثبات غير المطبوعة المادة (١٢).

خلاصة القول ، التوقيع على الورقة التجارية ، وغيرها من السندات العادية ، يكن أن يم باسلوبين فقط ها الامضاء الكتابي أو بصمة الابهام المعززه بحضور موظف عام مختص أو بشهادة شاهدين بوقعا على السند ،

### شروط التوقيع : المنافع المنافع

للتوقيع على الورقة التجارية شروط تجب مراعاتها . وهذه الشروط يكن اجالها فيها يلي من احكام :

In the large has a self of the first of the self of th

آ - يشترط في التوقيع أن يكون صادرا من منشىء الالتزام المصر في بالذات ، اي ساحب السفتجة فيا يتعلق بانشاء هذه الاخيرة حيث يجب ان يقوم الساحب بالتوقيع بنفسه وباسمه. وهذا واضع من صراحة المادة (٤٠) من قانون التجارة التي تنص على انه تشمل السفتجة و توقيع من انشأ السفتجة (الساحب) ». وعليه ، تعتبر احكام المادة المشار اليها غير مستوفية متى جملت الورقة توقيع شخص آخر غير الساحب ، حتى ولو كان هذا الغير موكلا بالتوقيع ، لان الوكيل لا يستطيع سوى ان يوقع باسمه الشخصي بالذات ، وليس له إن يوقع بالاسم الشخصي لله كوز التوكيل فيه ولا يمكن أن يقوم به الا ماحده .

وتطهيقا لذلك، في حالة سحب سفتجة من قبل عدة اشخاص ، فيجب أن يرد التوقيع متمددا بمددهم وصادرا منهم شخصيا بالذات أن كان السجب إصالة ، أما في حالة سحب السفتجة نيابة ، فيجب أن يرد التوقيع الشخصي للنائب

س سيشرط في التوقيع ان يكون دالا بوضوح على صاحبه وذلك ببيان عشريته على دكر الاسم الكامل عشريته على ذكر الاسم الكامل المسلمة على التطبيق على ذكر الاسم الكامل و حائب حسه الآبام الوالمضاء الكتابي للدلالة على عائدية التوقيع ومن الحدير سدنر به ثمة رأيا ويشترط في الامضاء الكتابي ذاته ان يكون مشتملا على التم الموقع ونقمه بكُمن محروفها التابيد ان هذا الرأي ينازعه فريق من على التم الموقع ونقمه بكمن محروفها التابيد ان هذا الرأي ينازعه فريق من

راجع قرار محكمة تبييز المراق رقد ٧٧٥ ، بعدنية ثالثة ١٩٧٧ في ١٩٧٥ حيث رفضت المحكمة ان تحك بصحة الورقة التجارية لانعدام توقيع صالحيها رغه وجود توقيع كفيل هذا الاخير النظر: النشرة القضائية البينة الحاجمة (١٩٧٦) المعدل المحلمة المراجع المشار اليه ص ٢٠٠ وبه يليها حافظ ابراهيم القانون التجاري الاوراق التجارية ط ١٥٥ بند ٨٥ ص ١٤.

<sup>(</sup>٧) انظر بهذا الصدو المراجع التي اشر اليه الاستاد حين المؤنن المصدر السابق ص ٢٠١ ـ راجع

الفقهاء حيث يرون فيه مبالفة كثيرة لا أهمية لها سوى في حالة اختلاط الالقاب. لذلك لا يرى هذا الفريق من الفقهاء ضرورة في ان يتضمن الامضاء الكتابي الاسم الكامل للموقع ، اي اسمه واسم ابيه ولقبه ، فالمهم هو ان يمبر الامضاء عن صاحبه دون عناء سواء كتابة الاسم كاملا أم لم يتضمن (۱).

With the same

En to a July of the British of y

وفي اعتقادنا ، ان الرأى الاخير هو اكثر صوابا في حالة كون التوقيع معروفا وشائما سيا وان القانون اشتراط ذكر اسم صاحبه بجانبه . فالامضاء الكتابي ليس سوى اشارة او اصطلاحا خطيا بختاره الشخص لنفسه بحض ارادته للتعبير عن صدور الهرر منه . فقد يتضمن هذا الاصطلاح المنطي الاسم الكامل للموقع وقد يقتصر على اشارة خطية معقدة يستعملها الناس عادة منما لتقليد امضاءاتهم . ومثل هذه الامضاءات المعقدة التي لا يكن قراءتها كثيرة في التعامل ويبدو ان الفقه الحديث لايشك في صحتها مادام الموقع قد اعتاد عليها وعرف عنه ذلك ، اذ المهم ان يكون الامضاء هو الذي اعتاد الموقع استعاله (١٠٠٠ ما في حالة كون الامضاء غير معروف ، فيبدو كافيا اشتراط ذكر الاسم الكامل لصاحبه الى جانب الامضاء للدلالة على عائدية التوقيع . وكذا الحال بالنسبة لبصمة الإبهام .

جـ \_ يشترط في التوقيع ان يرد على الورقة التجارية ذاتها ، وبقدر ما يتملق الامر بانشاء السفتجة بجب ان يرد هذا التوقيع على وجه الورقة مع جملة البيانات الالزامية الاخرى الضرورية لانشاء السفتجة . وقد ذهب رأي في الفقه الى ضرورة ادراج التوقيع على الورقة ذاتها وبصورة مستقلة عن الطابع المالي الملصق عليها (٩٥٠ ورغم ان هذا الرأي يبدو شديد التزمت لان الطابع بالتصاقه على الورقة يمتبر جزء منها ، بيد انه ملائم لمقتضيات سلامة الورقة . ان التوقيع معرض للزوال حينها ينفصل الطابع عن الورقة ، فتضيع معالم التوقيع . لذلك ، من الاحوط ان يرد التوقيع على الورقة ذاتها ولابأس بعد ذلك من ان يرد ثوقيع آخر على الطابع يرد التوقيع على الورقة ذاتها ولابأس بعد ذلك من ان يرد ثوقيع آخر على الطابع المالي من اجل اسقاطه .

(٧) انظر: د. فوزي عجد سامي : المرجع المثار اليه صريفه ... د. اكرم ياملكي : المرجع المثار اليه من ٤٦ بند عه .

<sup>(</sup>١) د. على العبيدي ـ المصدر المثار اليه ص ١٠٧ ـ انظر بيذا الاتجاة ايضا د. عائم الحافظ: « الاثبات ، عاظرات مطبوعة بالة الرونيو ١٩٧٩ ـ ١٩٨٠ ص ٤١ ـ د. احد ابو الوفا التمليق على نصوص قانون الاثبات ط ١٩٧٨ الاسكتموية ص ١٠٠٠

<sup>(</sup>٢) د. صلاح الدين الناهي: المرجع المثار اليه ص ١١٤ ـ د. علي العبيدي: المعدر المثار اليه ص ١٠٠ ـ د. علي العبيدي: المعدر المثار اليه ص ١٠٠ ـ حين المؤمن: المرجع المثار اليه ص ٣٠٠ ـ ٣٠٠ وتجدؤ الاشارة الى ان الاستاذ المؤمن يرى ان التوقيع يعتبر صأدرا عن وقعه وان كان لا يكن قراءته او كانت فيه اغلاط اعلائية او كان بالاحرف الاولى من الامم واللقب اذا كان الشخص الذي صدر عته اعتاد التوقيع ببذه الصورة ص ٣٠٠ ـ د. حافظ ابراهم المرجع المثار اليه ص ١٢ بند ٨٥ ـ د. عاشم الحافظ: المصدر المثار اليه ص ١٢ مد عاشم الحافظ: المصدر المثار اليه ص ١٤ مد عاشم الحافظ: المحدر المثار اليه ص ١٤٠ .

ولكن في اي موضع من الورقة يجب ان يرد التوقيع الم يحدد القانون مدنا معينا من الورقة يجب ان يرد فيه توقيع الساحب . ولكن يفهم من نص الم : (10) ضرورة أدراج التوقيع مع بقية البيانات الالزامية التي اشترطتها هذه الم . لانشاء الحوالة . وقد استقر التعامل على ادراج التوقيع في اسفل الورقة التجارب . وعلى وجه التحديد ، في الزاوية السفلي من الورقة الحررة .

ويري الفقه أن هذا الاسلوب في التوقيع يدل دلالة واضحة وكافية على مواة .
الموقع لما ورد من بيانات في اعلى التوقيع (١) ، كاعبر عن ذلك الدكتور المبيد .
حيث كتب قائلا : « يكون من المنطق وضع التوقيع في اسفل السفتجة مع ار القانون لم ينص على مكان التوقيع ولم يشترط مثل هذا الشرط الا انه من غير المعقول وضعه في اعلى السفتجة أو في صلبها . فالتوقيع في اسفل السفتجة تضمر تأكيدا من قبل الساحب على موافقته ورضاه بجميع البيانات التي اوردها في اعلى توقيمه (١) » .

تلك هي ، اجالا شروط التوقيع على الورقة التجارية . فلابد للساحب ، شخصا طبيعاً كان ام معنويا ، واحدا كان ام اكثر ، من مراعاة هذه الشروط حين التوقيع ، كما يجب عليه مراعاة ماسلف ذكره من شروط بشأن البيانات الالزامية الاخرى ، فالاخلال بهذه الشروط هو اخلال في انشاء السفتجة كما سنرى .

# الاخلال بالبيانات الالزامية الخلال بالبيانات الالزامية على بياض )

الاخلال بالبيانات الالزامية المذكورة آنفاً ، نتيجة إهال او اغفال ، يكون نقسا في « الشكل » الذي فرض القانون توفره في الورقة لكي تعتبر سفتجة لذا ، يطلق مصطلح الحوالة الناقصة او « السفتجة الناقصة » على الورقة التي لاتستوفي الميانات الالزامية ، غيراً لما عن السفتجة الصحيحة . (٢)

HOTEL BY AND ME (C)

٠١) د ، فوزي محد سامي : المرجع المثار اليه ص ٥٥ ــ د ، اكرم ياملكي الممدر السالف ص ١٦ بند ٥٤ ــ راجع ايضا

escot of Roblet: op.cit., l.P., 218

د على الفيدي المربع المثار اليه بند ٩٩ ص ٢٠٧ .

<sup>(</sup>٣) د. فائق الشاع: « الورقة التجارية الناقمة ، عِلة المدالة ١٩٨١ المدد/ ٣ ص ٥ - ١٨

ومن الجدير الذكر أن غة بيانات أجاز التانون اغفالما ولم يرتب على تخلفها عيباً او نقصاً في شكل السفتجة . فقد نصت المادة (٤١) من قانون التجارة على حالات تعتبر فيها الورقة مستوفية للشكل القانوني للسفتجة رغم خلوها من بعض البيانات التي الزمت المادة (10) توافرها في السفتجة ، وذلك في الاحوال التالية:

١ ـ حالة عدم ذكر ميماد الاستحقاق. نقد قضت الفقرة الاولى من المادة ( ٤١ ) على إنه اذا خلت المقتجة من بيان ميعاد الاستحقاق اعتبرت مستحقة الاداء لدى الاطلاع عليها . ومن الواضح جليا أن تطبيق هذا النص يستأزم خلو الورقة خلواً تاما عن بيان ميماد الاستحقاق. فلا مجال لتطبيق النص المشار اليه في حالة ذكر ميماد الاستحقاق بشكل لا يمكن قبوله قانونا ، كما لو ذكرت مواعيد استحقاق متعاقبة ، او ذكر ميدد وهمي (٣٠ شباط مثلاً) . ففي هذه الاحوال الاخيرة سنكون بشأن اخلال بشروط بيان ميماد الاستحقاق، لا بشأن تخلف مشروع لبيان ميماد الاستحقاق ، ومن ثم تعتبر الورقة سنتجة ناقصة ، لاصحيحة .

ــ حالة عدم ذكر مكان الاداء مع ذكر عنوان بجانب اسم المسعوب عليه فقد نصت الفقرة الثانية من المادة (٤١) على انه « اذا خلت من بيان مكان الاداء اعتبر العنوان المبين مجانب اسم السحوب عليه مكانا للاداء ومقاما المسحوب عليه في الوقت ذاته . وحري بالبيان ان تطبيق النص المار اليه يستلزم ، من جهة ، خلو الورقة خلواً تاما من ذكر مكان الوفاء ، كما يستلزم ، من جهة اخرى ، فكر موقع جغراني معين بجانب اسم المحوب عليه . وبهذا الشأن ، يرى الدكتور و من فوزي اعد سامي أنه لا يؤخذ نص الفقرة المثار اليها « على جودة ، فيمكن أن لايأتي ذكر المكان بجانب اسم المسحوب عليه بل فوق هذا الاسم إو تحته عاداً. Time was

المعلق الله عدم ذكر مكان الانشاء مع ذكر عنوان مجانب أسم الساحب فقد قِصْتَ الفَقرة الثالثة من المادة (٤١) على أنه أذا خلت السفتجة من بيان مكان الانشاء اعتبرت منشأة في المنوان المبين نجانب اسم الساحب. وبهذا الصدد، يشير الدكتور فوزي عد سامي الى أن تطبيق هذا النص «الايمني إن اسم المكان اذا كان مذكوراً فوق اسم الساحب او تحته يجانب توقيمه لا اعتبار له ، بل بواسطة . هذا المكان يكن معرفة على إنشاء السفتجة ، (١) . وعلى كل حال ، تطبيق النص

解2000、學選问: Sale 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000 -

١) د، فوزي عد سامي: المصدر المثار اليه من ٥٨. ر ، د. فوري حد سامي : علمدر المثار اليه ص ٥٥ . . . . . المرجع السابق ص ٥٥ . يلاحظ بأن القصود بكلمة • قل • هو الموقع الجفراني .

الشمار اليه يستلزم . كما هو بالنسبة لما سلف ، خلو السفتجة خلواً ثاما من ذكر. مكان الوفاء . فلا مجال لتطبيق هذا النص اذا لم يرد ذكر مكان ما مجانب اسم الساحب او قريباً منه او كان المكان المذكور غير عدد تحديداً كافيا وجديا١٠١ و٠٠

تلك مي الحالات التي أجاز القانون فيها اعتال بعض البيانات التي نصت المادة ( 11 ) على ضرورة توفرها في الحوالة ، أي السفت عدا

ولاجل تأصيل هذه الحالات من الناحية القانونية ، ذهب غالبية الغقه في العُراق (١٠) ملى القول بأنها تشكل استثناءات على قاعدة عامة نص عليها القور فالأصل أن السند الذي ينقصه احد البيانات الالزامية المذكورة في المادة (١٠) لايمتبر سفتجة ولكن القانون اورد ثلاثة استثناءات تتعلق بيعاد الاسحدى ومكان الاداء ومكان انشاء المشجة (١٠) ١٠٠

على أن هذا الرأي يرفضه فريق آخر من الفقهاء (١٩ حيث لايرى في الهذه المالات المتناءات حقيقية لقاعدة عامة ، بل هي عبارة عن تعليق تشريعي للارادة الضمنية للساحب: فعند انشاء السفتجة ، وللساحب أن يتكل في بعض الامور الى وجود قواعد منظمة او مضرة اذا لم يرى ضرورة للتصريح عاليكن "استنتاجه منها او لم يشأ التعبير عن ارادة مغايرة لها . واذا اريد التحدث رغم ذلك عن استثناءات أفإنه لايكن أن يقصد بها الا استثناءات ظاهرية. لإن ما يسمى بالنقص او الاغفال في الاحوال المذكورة لايمدو عن كونه احلالا لارادة الشرع محل ارادة الساحب فيها ، حتى لو لم يكن ذلك يوعي من هذا الاخير او لم يكن قد قصده فملاً . فلا يصح عندتُذ الكلام على نقص او اعفال في السفتجة بل على إنشائها بارادتين متكاملتين ، صريحة وضمنية : صريحة بما يورده الساحب من بيانات في المنتجة ولا يكون له سبيل آخر طيها ، وضمتية بالنسبة للبيانات التي بريد (أو يفترض أنه يريد) الصيرورة فيها إلى مانص عليه الشرع في هذا الثأن ولا يمن له مخالفته بارادة مغايرة هاه. The transfer of the second

Secretary Secretary

<sup>(</sup>١) در اكرم ياملكي . المصدر المثار اليه بند ٥٨ ــ ٨٩ ـ ٤٩ .

<sup>(</sup>٧) - د ، صلاح الدين الناهي ، المسوط ، بند ١٩٥٦ ص ١٣٦٠ الله د ، على العبيدي ، المرجع المثار اليه ، أ 

<sup>(</sup>١) د. اكرم ياملكن المعدر المثار اليه ص ٤٧ ــ ١٨ بند ٥٧ انظر بوجه خاص: R. Rebelt; ep. ch., p. 121 ets. no 134.

<sup>(</sup>٥) د. اكرم ياملكي. المرجع المثار اليه سالُّها . ص ٤٧ ـــ ٨٤ بند ٧٠ .

وعلى كل حال ، المنلاف الفقيي المثار اليه ذو قيمة نظرية بحتة . فمن المتفق عليه (۱) أن قبل الجميع ان السفتجة تكون ناقصة اذا تخلف احد البيانات التالية أو اختلت شروطه :

١ \_ لفظ حوالة تجارية او سفتجة مكتوبا في متن الورقة وباللغة التي كتبت

٢ \_ أمر غير معلق على شرط بوفاء مبلغ معين من النقود .

٣ \_ أسم من يؤمر بالاداء او (المسعوب عليه).

٤ \_ أسم من يجب الاداء له او لامره (المستقيد).

٥ \_ تاريخ انشاء الحوالة .

٦ \_ أسم وتوقيع من أنشأ الحوالة (الساحب).

كا تعتبر الحوالة ، اي السفتجة ، ناقصة ان لم يحدد فيها تأريخ الاستحقاق او مكان الاداء او مكان الانشاء بشكل جدي وبالشروط السالفة الذكر . وتكون السفتجة ناقصة كذلك إن خلت من ذكر مكان الاداء ولم يرد فيها بجانب أسم المسحوب عليه ذكر لكان ما ، حيث لا يكن عندئذ اهمال القرينة القانونية باعتبار « هذا المكان » مكانا للاداء ، او خلت من تحديد مكان الانشاء ولم يذكر فيها عنوان معين بجانب اسم الساحب ، كما يقتضيه الاخذ بالقزينة القانونية في هذه الحالة على التفصيل السالف .

في كل هذه الاحوال ، نكون بشأن اخلال بالبيانات الالزامية ، وبالتالي بصدد حوالة أي سنتجة ناقصة لا صحيحة .

واخيرا ، والبجل معالجة مفهوم السفتجة بوجه عام ، تنبغي الاشارة الى صورة من صورها المساة بالسفتجة على بياض .

فالحوالة أي (السفتجة) على بياض ، بالمنى الدقيق ، ورقة بيضاء لاتتضمن من البيانات الالزامية للسفتجة سوى ما يحدد هويتها ، اي لفظ حوالة أو سفتجة ، مضافا الى ذلك توقيع محررها ، أي الساحب (٢) وهي بهذا الوصف ، صورة من صور السفتجة الناقصة ، يتعمد محررها ترك الفراغات للثها لاحقا من قبله أو من قبل من يخوله بذلك .

<sup>(1)</sup> أنظر هيم المضادر المثار اليها سالفا هوامش الصفحة: ١١٧ -

<sup>(</sup>٢) راجع بثأن الكمبيالة على بياض: تمييز ٧٤/ مدنية/ ٧٣ في ١٦/ ٤/ ٧٣. النشرة القضائية/ السنة الرابعة ١٩٧٥. عدد/ ٢ بعن ٢٢٧.

وقد حاول فريق من الفقهاء (المساول بن الحوالة الناقصة ، بوجه عام ، وبين الحوالة على بياض ، بوجه خاص ، استنادا الى معيار « التعمد و فقد قيل أن « السفتجة الناقصة عبارة عن ورقة يعتقد محررها ، وربا غيره من اشخاصها ، انها مستكملة نشروطها القانونية رغم انها ، نتيجة سهو أو اهال ، تكون خالية من احد أو بعض البيانات الالزامية . في حين أن « السفتجة على بياض عبارة عن ورقة يتعمد محررها ، بالاتفاق مع غيره من اشخاصها - عدم ذكر بعض البيانات الالزامية فيها لكي تضاف اليها فيها بعد وتصبح كاملة ، كما لو سلم الى آخر ورقة تتضمن بعض البيانات الالزامية للسفتجة دون تحديد مبلغها ، لكي يقوم هذا الاخير بوضع المبلغة الذي يتضح له نتيجة الحساب) .

ولاشك في ان هذا التمييز بين السنتجة الناقصة والسنتجة على بياض له اهميته العلمية. ولكن بالرغم من ذلك المبدو ان التفرقة بين الاثنين تبقى نظرية حيث ان السنتجة على بياض ما هي الا سنتجة ناقصة ، وان كانت الهذه الاخيرة لا تمتبر دوما ، بالضرورة ، سنتجة على بياض . زد على ذلك ان الاتجاه الماصر للفقه جرى على عدم التفرقة بين الاثنين نظرا لوحدة الاثر القانوني المترتب عليها ، من جهة ، ونظرا لقابليتها على الاستكال بعد أضافة البيانات الالزامية المفتقرة ، من جهة اخرى ، وخير شاهد على ذلك ، هو ماسنراه ادناه وغن ندرس جزاء الاخلال بالبيانات الالزامية ، اولا ، ثم استكال البيانات الالزامية الناقصة ثانيا .

### اولا \_ جزاء الاخلال بالبيانات الالزامية:

تنص المادة (٤١) من قانون التجارة على ان الورقة الخالية من احد البيانات الالزامية المذكورة في المادة (٤٠) لاتفتير حوالة ، بأستثناء البيانات التي اجاز القانون أغفالها ، ففيا عدا هذه البيانات الاخيرة كل نقص او اخلال البيانات الالزامية يكون مانها لاضفاء صفة الحوالة او « السفتجة » على السند ، حيث يعتبر هذا الاخير باطلا من حيث كونه حوالة او « سفتجة » ، سواء كان النقصان في البيانات الالزامية ناتجا عن عمد او عن اهمال ، اي سواء كنا بثان سفتجة على بياض او سفتجة ناقصة .

the water to be the ...

<sup>(</sup>١٠) د . أكرم ياملكي . المصدر المثار اليه ص ٥٥ ١١٠ بند ١٥٩ م والمراجع الق يذكرها بهذا الثأن .

ويرى الفقه أن هذا البطلان المقرر بحكم القانون هو من النظام العام. ويتفرع الما عن ذلك قابلية الاحتجاج بهذا البطلان على كل حامل للورقة من جهة ، كما مجب الم على المكمة أن تحكم به من تلقاء نفسها، وأن لم يتمسك بذلك أي من الإطراف المنية (١) من جهة اخرى(، و و و و و و و و

grant while is

والى مدا الرأي ذهب التضاء المراقى في بمض قراواته الصادرة بشأن الاوراق التجارية (١٠). ففي قرار صادر من عكمة تمييز الغراق (١٠) قضت هذه الهكمة بأن كل يقص في الشروط الجوهرية للورقة التجارية (١٠) يؤدي الى بطلان هذه الورَّقة كسند تجاري ، ((وما لاشك فيه الله هذا البطلان من النظام المام لتملقة بميب جوهري في شكل السند . . . لذلك . . فأن هذه الدعوة واجبة الرد من التملقة جهة الخصومة لان المدعى لا علك السند المذكور كسند تجاري . )) .

ولكنَّ، في قرار آخر، ذهبت محكمة تمييز المراق إلى قضاء اقل محرضاً بما سلف في تعليق حكم البطلان على الورقة التجارية الناقصة ، حيث قضت هذه المكمة (١٥ بان الدفع بخلو السند من احد البيانات الالزامية لايصح إيراده تبيراً المكامة (١٥ أبان الدفع بالراده تبيراً اذا لم يرد الدفع به بداءه (٦). ولا شك من ان هذا الحكم بيتمد عن أعتبار البطلان المقرر للورقة التجارية الناقصة من النظام المام(٧) من المام

د. أكرم بأملكي: المرجع المثار اليه ص 19 \_ 00

المسوط، بند ١٥١ ص ١٣٢ وايضاً بند ١٦ ١٦٢ ص ١٤٠ وكذلك. انظر الراد المحكمة تميين المراق رقم ١٨٦٧ صلعية / ١٦٢ في ١١٥ / ١٢٠ قضاء عكمة تميين المراقي/ القرارات المنادرة سنة ١٩٦٠ الجلد الأول ص ٧٨٠ . نقلًا عن د. على سليات العبيدي . المرجع المثال اليه من ١٣٧ ، عامش ١٧٧ .

تيين ١٩٥٥ ع/ ١٩٦٧ في ١٧١ ٦/ ١٩٦٨ العدد/ ٣ ص ٢٤١ منشور ايضاً في ((موسوعة الفقه والقضاء للدول العربية )) . حسن الفكهاني الهامي حد/ ١١ ص رقم ١٨ ير

من الجدير بالذكر أن القرار المنشور أعلاه صدر بثأن الكمبيال، ولكن ، نظراً لوحدة الحكم بالنسبة لجميع الأوراق التجارية : رأينا الاستناد اليه في عرض موقف القضاء العراقي .

تمييز ٨٤٩/ مدنية ثانية/ ٩٧١ في ٢٠/ ١/ ١٩٧٢ النشرة القضائية ١٩٧٤ عدد/ ٣ ص

تجدر الاشارة الى ان القضاء الفرنسي يتميز بذات الاتجاء حيث رفضت عكمة النقض بقبول الدفع امامها بنقصان السنتجة لان هذا ألدفع لم يرد امام الحاكم الدنيا . واجع Cass com. 25 oct. 1972 Bull. civ IV no 264

راجع الأنتقاد الموجه الى القضاء بهذا الثأن.

R. Roblet: op. cit. P.122 no 135 not 2

....

ومها يكن من الامر، فمن المقرر أن نقص البيانات الالزامية يرفع عن الورقة، بحكم القانون، وصف الحوالة التجارية أي ((السفتجة)).

على ان هذا لايعني ان السفتجة الناقصة لايترتب عليها أي أثر قانوي . فهي أن كانت تخرج عن كونها ورقة تجارية ، ولا تصلح ان تكون سبباً للخصومة بموجب احكام السفتجة (۱۱) ، يمكن اعتبارها سنداً عادياً متضمناً اقرار بدين في ذمة الساحب لمصلحة المستفيد (۱۲) . وكذلك ، ان كانت الورقة التجارية الناقصة غير خاضعة للانتقال بموجب احكام التظهير ، فبالامكان ان تنتقل بموجب احكام الحوالة المادية (۱۲) ، متى توفرت شروط هذه الاحيرة (۱۱) ولاغرابة في أن هذه المثار تترتب على القواعد العامة في القانون القاضية بأن اعبال الكلام اولى من الاثار تترتب على القواعد العامة في القانون القاضية بأن اعبال الكلام اولى من اهاله (۱۵) ، وان الاصل في الكلام الحقيقية (۱۱) وان التصرفات الباطلة تتحول الى تصرفات اخرى صحيحة متى توفرت وفيها اركان التصرف الصحيح وانصرفت الارادة الى ذلك (۱۷)

<sup>(</sup>۱) غيير ١٩٥٥/ ح/ ١٩٦٧ في ٢٩/، ٦/ ١٩٦٨ المذكور اعلاه ... انظر بنفن الاتباه القراوات الصادرة بثأن الكمبيالة: غييز ١٠٨٧/ ص ١٩٥٠ في ١٧/ ١٩٥٠ ... كذلك ٢٠٠٨ ص/ ١٩٥٠ في ١٧/ ٣/ ١٩٤١ عبلة الاحكام القضائية عبلد ١ عدد/ ١ ص ٣٥٠ تعليق الناهي غييز ١٩٩١ من/ ١٥ في ١٢/ ٢/ ١٩٦٥ موسوعة الفقه والقضاء للدول العربية . حسن الفكهافي جد ١١ رقم عمل ١٥ مع تعليق للدكتور اكرم ياملكي . عبلة العلوم القانونية لسنة ١٩٦٥ في ١٩٦ في ٢٩/ ١/ ١٩٨ مع تعليق للدكتور اكرم ياملكي . عبلة العلوم القانونية لسنة ١٩٦٥ في ١٩٠ م ٣٩٧ ... ٢٩٧

<sup>(</sup>٢) راجع بهذا الاتجاه القرارات الصادرة بشأن الكمبيال: تمييز ١٩٥١/ ح/ ٩٥٢ في ١٩٦ / ١٩٥٣ مروعة الفقه علم ألا المقاد ١٩٦٥ عدد/ ٤ ص ١٩٠ تمييز ٣٥٦ ص ١٩ ق ١٩٦ / ١٩٦٥ موسوعة الفقه والقضاء للدول المربية . حسن الفكهاني جد ١١ ص ٨٠٨ رقم ٥٥ .

<sup>(1)</sup> جاء أي قرار لليبزي انه « لا يصع اعتبار الحامل للورقة التي فقدت شرائط الكبيبال القانونية خصاً للمدين فيها ولو عن طريق الحوالة العادية لا نقدام شروط احوالة القانونية « لليبز ٣٦٥ / ص/ المدين فيها ولو عن طريق الحوالة العادية لا نقدام عدا عص ١٧٥٠ .

<sup>(</sup>٥) المادة (١٥٧) من القانون المدني .

<sup>(</sup>٩) الفقرة الثانية من المادة (١٥٥) من نفس القانون.

<sup>(</sup> Y ) . الماهة ( ١٤٠ ) من القانون السالف الذكر . ·

عانياً \_ اصلاح الاخلال بالبيانات الالزامية (استكال السفتجة الناقصة،

الاخلال بالبيانات الالزامية عبب قابل للاصلاح ، سواء كان هذا الاخلال ناتحا عن اغنال غير مقصود ار اهال مقصود لاحكام المواد (٣٩ - ٤١) من قانون التجارة ، اي سواء كانت السفتجة ناقصة ، بالمعنى الواسع او كانت على بياض ، بالمعنى الدقيق . فطال أن الاخلال ناتج عن نقص في البيانات الالزامية ، فأن من المكن اصلاحه عن طريق ازالة النقص ، وذلك بتكملة البيانات الناقصة وفقاً لاحكام المواد المشار اليها . وبالتالي تصبح الحوالة التجارية أو السفتجة صحيحة بمعيان كانت ناقصة .

ومن المؤكد ان عملية الاصلاح هذه لا تثير أية مشكلة من حيث ألاثار المترقبة على النفتجة الجديدة المستكملة لشرائطها القانونية طالما ان عملية ازالة الاخلال هي امن عمل الساحب ذاته. حيث يلترم هذا الاخير بقمان هذه السفتجة قبل المستفيد او من تؤول اليه بسبب شرعي متى المتنع المسحوب عليه عن قبولها او اداء أقيمتها. والامر كذلك لو ان عملية الاصلاح كانت صادرة من شخص آخر يتمتع بتفويض من الساحب ، حيث تعتبر عملية الاصلاح في هذه الحالة في حكم المادرة من الساحب بالذات طالما ان النائب قد تصرف وفقاً لارادة الساحب .

ونكن المشكلة تثور حينها يقوم شخص غير الساحب باكبال البيانات الناقصة خلافاً لما اتفق الخلافاً لارادة الساحب ، كما لو قام المستفيد بأضافة البيانات الناقصة خلافاً لما اتفق عليه مع الساحب . فهل تعتبر هذه السفتجة المستكملة ملزمة للساحب قبل المستفيد أو من تؤول اليه هذه الورقة بموجب التظهير ؟

لم يتطرق التشريع التجاري الحالي الى هذه المشكلة بشطريها ، اي مدى الترام الساحب قبل من خالف ازادته بالذات ، من جهة ، وقبل من آلت اليه الورقة عبر هذا الاخير ، من جهة اخرى ، فلابد اذن من استقصاء الحل في القضاء والفقه . ففي تطبيقات القضاء ، نجد قراراً يتعلق بتحديد التزام ساحب الورقة التجارية لناقصة قبل من خالف ارادته ، وفي الفقه نجد اتفاق الفقهاء بالزام ساحب الورقة التجارية الناقصة قبل من آلت اليه هذه الورقة بموجب التظهير منى كان هذا الاخير حين النية ، وفيا يلى تفصيل لهذه الحلول .

ا ) عدم مسؤولية الساحب قبل من قام بأستكال السنتجة الناقصة خلافاً لأراهة الساحب: قضت محكمة التمييز(١) « اذا ثبت أن من أوقن على التوقيع

(6)

1 1

<sup>(</sup>١) غير ٧٤/ سينة ثانية/ ٧٧ في ١١/ ١٤/ ١١٧٢ الشرة القضائية/ الننة الرامة/ العدد الثاني

وضع بيانات غير التي اتنق عليها مع الموقع نقدت الورقة حجيتها ، وادناه خلاصة لوقائع القرار الذي صدر بشانه الحكم المشار اليه: كانت محكمة بداءة الدغارة قد اصدرت حكا يقضي بالزام المدعي عليها (ع) و (ع ح) بأداء سلغ (ح.) دينار بالتكافل والتضامن الى المدعي (ح) استناداً الى الورقة التجارية المبرزة (كمبيالة) في الدعوى والموقعة من قبل المدعي عليها، نظراً لعجز هؤلاء عن البات كون المدعي قام بتنظيم الورقة التجارية تخلاقاً للاتفاق الخاصل بينها .

ولدى التدقيق والمداولة من قبل محكمة التمييز، وجدت هذا الاخيرة ان محكمة البداءة المطمون في قرارها لم تلاحظ بأن (ح) قد ايد في الجلسة بأن (ع) و (ع ح) وقعا على بياض (ذ أفاد (ح) بأنه قد سلم مبلغ خسين ديناراً الى (ع) وطلب منه أن يحضر كليلاً له مجميع البلغ وفعلاً حضر (ع ح) ككفيل ثم وقع على ورقة تجارية على بياض (كمبيال على البياض) . واتفق (ح) مع (غ) و (ع ح في على أن يقوم بتدقيق حساباته ثم يضع المبلغ الى الحسين ديناراً التي تم تسليفها ، وبعد ذلك ، قام (ح) بتدقيق الحساب فوجد أن مجموع ماله بذمة (غ) هو (١٠٠) وبعد ذلك ، قام (ح) بتدقيق الحساب فوجد أن مجموع ماله بذمة (غ) هو (١٠٠)

ونظراً لمدم ملاحظة محكمة الموضوع لهذه الواقعة ، لذا اعتبر ه حكمها مخالفاً لاحكام القائون ، من قبل محكمة التمييز التي عللت حكمها كما يلي ( . . حيث ان التوقيع على بياض ، وان كان صحيحاً من شأنه ان يكسب البيانات التي ستكتب بمد ذلك حجية الورقة غير ان هذه المجية تستمد من التوقيع لا من الكتابة فأذا ثبت لن من أوتمن على التوقيع لم يراع الامانة ووضع في الورقة بيانات غير التي اتفق عليها من الموقع فقدت الورقة حجيتها .

ولما كان من الثابت من اقوال الميز عليه (ح) .... ان الميز الاول (ع) لم يستلم من الميز عليه الا خسين ديناراً ، وان الميزين (ح) و (عح) قد وقعا على بياض ، لذا فأن الورقة التي استند اليها الميز عليه (ح) في اثبات دعواه قد فقدت حجيتها كدليل لاثبات دعوى الميز عليه ...)).

يستخلص اذن من هذا القرار التمييزي ان الموقع على ورقة تجارية ناقصة لايلتزم قبل من أوقن عليها من قام هذا الاخير بوضع بيانات مخالفة لارادة ساحب هذه الورقة . ومن الجدير بالذكر ان هذا الحل الذي اخنت به محكمة التمييز في

The said of the Williams

and the Collate Water

The second of the second the

لمراق هو مذهب كثير من التطبيقات القضائية المربية (۱) والاجنبية (۲) ، وهو باتمليه القواعد المامة حيث أن سيء النية يرد بثلها .

٢) التزام الساحب قبل الحامل حسن النية للسفتجة المستكملة خلافاً لارادة الساحب: قلك هي قاعدة ذهب اليها قانون جنيف الموحد في المادة الماشرة منه الساحب: قلك هي قاعدة ذهب اليها قانون التجارة العراقي الملغي رقم ٦٠ لسنة ١٩٤٣ في المادة ٣٩٦ نه حيث ورد انه ((اذا كانت البوليصة ناقصة عند سحبها وتم اكالها بعد ذلك نلافاً لاتفاق الحاصل فإن أكالها على الوجه المذكور لايمكن ايراده دفعاً تجاه لحامل ، هالم يكن قد تملك البوليصة الموضوعة البحث بسوم ثبة إو كان قد ارتكب خطأ جساً عند ذلك).

على ان هذه القاعدة لم ينص عليها قانون التجارة المالي كما لم يرد لها ذكر في القانون اللني السابق، ولكن، رغم سكوت النص التشريعي فالفقه المعاصر (٢) لا يرى مانعاً من اقرار مسؤولية الساحب قبل المامل حسن النية الذي اكتسب السفتجة بعد استكالها عن طريق التظهير، يخلاف الحال بالنسبة للحامل سيء النية وهو الذي يعلم حين تملكه السفتجة ان هذه الاخيرة كانت قد سحبت ناقصة وتم اكالها خلافا لارادة الساحب.

وقد تمددت النظريات التي قيلت بصدد بيان الاساس القانوني لمذه القاعدة (۱). ونستعرض فيا يلي أهم النظريات بايجاز:

R. Roblot: op., cit., P. 126 no 140 not (1) et (2)

<sup>(</sup>٣) انظر: د. فوزي محد سامي: المرجع المنار اليه ص ٦٦ هـ ١٥، ه. على المبيدي: المصدر المثار اليه ص ١٣ هـ ١٥ مند اليه ص ١٣ هـ ١٠ مند ١٦ هـ ١٦٠ مند ١٦ هـ راجع بشأن القانون القديم وقانون جيف ومثال بصددها من خلافات ومناقشات: د. صلاح الدين الناهي: المسوط بند ١٦٤ ص ١٤١ ومنايقية، د. احمد البسام: قاعدة تطهير الدفوع في ميدان الاوراق التجارية بغذاد ١٩٦١ : ١٣٨ -

<sup>(</sup>٤) راجع بشأن تفصيل اكثر خذه النظريات أد. صلاح العين الناهي ، المرجع البالف ، د ، فوزي عجد المامي ، المصدر المشر الله إعلام كذلك :

أ) نظرية الوكالة: ومفاد هذه النظرية ان ساحب السفتجة الناقصة عندما يسلمها الى المستفيد بعد الاتفاق معه على تكملتها يكون قد خوله تكملة البيانات الناقصة. فعنى قام هذا الاخير باكال هذه البيانات اعتبرت السفتجة صحيحة وكان هذا الاكال للبيانات صادراً من الاصيل حيث ان عمل الوكيل هو من قعل الاصيل . لذا ، يلترم هذا الاخير بوجب السفتجة المستكملة .

على أن هذه النظرية لم تفلت من الائتناد . باديء ذي بدء ، الوكالة تنمقد لمسلحة الموكل ، بينها في الحالة التي نحن بصددها ، أن سلمنا جدلاً بوجود فكرة الوكالة ، فهي معقودة لا لمسلحة الموكل (أي الناحب) وأنا لمسلحة الوكيل (أي الناحب) على قام باكال السنتجة).

رد على ذلك ، القول بنظرية الوكالة هنا ينطوي على سوء استيماب لاحكام الوكالة من جهة اخرى . فالوكالة عقد الوكالة من جهة اخرى . فالوكالة عقد يلعب الاعتبار الشخصي فيه دوراً مها بحيث أن الوكالة تنتهي بعزل الموكل للوكيل أو جوت أو افلاس الجدها . فاذا اردنا الاخذ بنظرية الوكالة ، وجب القول بان وفاة الساحب بحول دون اكمال البيانات الثاقصة ، وهذا امر لايتفق مع القول بالتزام الساحب قبل الحامل حسن النية الذي يكتسب السفتحة المستكملة وهو جاهل بظروف الوكالة والوفاة .

اضف الى ماسبق ، القول بنظرية الوكالة هنا يؤدي الى تطبيق احكام النيابة الكاذبة او المتجاوزة التي وردت في المادة (٤٩) من قانون التجارة الحالي القاضية بأن ((من وقع حوالة عن احر بغير تنويض منه التزم شخصياً بوجب الحوالة ... ويسرى هذا الحكم على النائب اذا جاوز حدود سلطته)) ، في حين ان هذا الحكم يتنافى مع القول بالتزام الساحية قبل الحامل حسن النية حتى ولو كانت السفتجة قد استكملت نواقصها خلافاً لارادة الساحب .

على ان هذه النظرية لاتقل عن سالفتها من ضعف في دات اساس واه من الناحية العلمية (١) . اذا انها تخلط بين الشرط الواقف وهو وصف في الالتزام وبين

<sup>(</sup>۱) د . صلاح الدين الناهي . الميسوط ص ۱۱۰ بند ۱۹۹ - د . فوزي عمد سامي ، المرجع المثار اليه من ۱۲ -

الشرط الالزامي في الاوراق التجارية وهو ركن في نشوء الالتزام (eonditio juris) وشتان مابين الاثنين، فالشرط كركن هو جزء من الشيء (الالتزام) ويتوقف على وجوده وجود الشيء الشيء (الارسال كوطف هو جزء خارج عن الشيء (١) ٥٠٠

ويتغرغ على ذلك ، ان من غير المكن الاخد بنظرية الشرط الواقف في الحالة التي نحن بصدها. حيث ان الشرط الواقف امر مستقبل غير محقق الوقوع يعلق على تحققه نفاذ الالتزام، فهو ، كما اسلفنا ، وصف من اوصاف الالتزام، فيفترض ، اولا ، نشوء الالتزام صحيحاً ، ثم يعلق نفاذ هذا الالتزام على تحقق امر مستقبل غير متوقع الحدوث . في حين ، أن السفتجة الناقصة ، محقتضى نص القانون ، لا تنشىء التزاماً صرفياً صحيحاً في ذمة ساحبها ، فكيف يكن التكلم عن الترام معلق على شرط واقف (وهو استكال البيانات الناقصة) بينا الالتزام الصرفي ذاته غير موجود .

جـ ـ نظرية الارادة المنفردة: ومفاد هذه النظرية أو ان انشاء السفتجة تصرف بوجب ارادة منفردة يتمثل اسما ، وبشكل رئيس ، بالتوقيع الذي يضمه المنشيء على هذه الورقة وهذا التوقيع ، بحد ذاته ، يكفي لاعتبار ارادة الساحب منصرفة الى انشاء الالتزام . فالتوقيع هو المنصر الرئيسي في السفتجة ، اما بقية البيانات فلا يشترط توافرها منذ الابتداء ، واغا يكن أن تتواجد بعد ذلك ، اذ لا عبرة بالترتيب الزمنى في هذا الصدد .

على ان هذه النظرية ليست بأفضل من سالفاتها حظاً . فهي لا تنجو من الانتقاد . وبكني لهدم مزاعمها الاشارة الى ان الارادة المنفردة لا تصلح ان تكون مصدراً للالتزام ما ينص القانون على ذلك وبالشروط التي يعينها(۱) . واذا سلمنا بأن انشاء السفتجة هو تصرف بموجب ازادة منفردة ، فيجب اذن ، حتى تكون هذه الارادة ملزمة لصاحبها ، ان تتوافر كل الشروط التي نص عليها القانون ، اي ان تتوافر كل البيانات الالزامية مجتمعة في آن واحد ، لا فقط التوقيع ، فهذا الاخير لوحده لا يكن ان يكون مصدراً للالتزام صرفياً ما لم يقترن بالبيانات الاخرى الضرورية لانشاء الوزقة النجارية . فمثى اجتمعت كل هذه البيانات ، التزم صاحب التوقيع . اما وجود التوقيع وحده ، او مقترناً ببعض البيانات ، الازامية لاكلها ، فلا يكن ان يكون مصدراً للالتزام العنوف.

Bridge Burg Halland State State State

<sup>(</sup>١) راجع بثأن العرد بين الشرط والركن به ذكرة سالنا ص ٧٧ هاطف (١). (١) لاحظ المادة (١٨٤) من القالون المدلي العراق.

د - نظرية الخطأ التقصيري: ومفاد هذه النظرية هو « أن أسأس حوَّولية الساحب قبل الحامل حسن النية لايكمن في تصرف ازادي صحيح واغا في الخطا الذي يرتكبه الساحب بتوقيعه على بياض او على سفتجة ناقصة . أذ كان عليه أن يتوقع اكالما بشكل يخالف اتفاقه مع المستفيد ، وتصبح ورقة تجارية يكن تداولها بسرعة وبسهولة وتنتقل الى شخص لا يعلم انها سحبت ناقصة وتم فيا بعد اكهالما ، ولا للشروط التي بوجيها كان يجب اكال البيانات الناقصة ١٠٠٠ . و

ويبدؤ أن هذه النظرية صائبة في تحليلها. نباحب السفتجة الناقصة يرتكب جانباً من الخطأ حين تسليمه الورقة للستفيددونان يتنبأ بالنتائج التي يكن ، احمَالًا ، أن تُترتب على تصرفه الخاطئ، هذا . لذا يُجب أن يتحمل تبعة تصرفه · الذكور في كل الاحوال التي يكون خطأه سبباً للاضرار بالغير، دون ان يكون لمذا الاخير مشاركة في هذا الخطأ . فالمدالة تقضي بتعويضه ، وخير تعويض له هو دفع تيمة المنتجة المتكملة.

مكذا تبدو نظرية الخطأ التقصيري صائبة في بيان الاساس القانوني لالتزام ساحب السفتجة الناقصة قبل الحامل حسن النية ، أي الشخص الذي اكستب السفتجة المستكملة خلافاً لار: دة الساحب دون ان يكون عالماً ، حين اكتسابه لهذا السند ، بالميب أو النقص الذي كان يشوبه .

لذلك ، تجد هذه النظرية رواجاً منقطع النظير في الغقه(١) ، رغم ان هناك من أثار السؤال حول ما إذا كان اللجوء إلى نظرية الخطأ التقصيري يسبغ صفة الدين المدني على التزام الساحب بحجة أن أحكام المؤولية التقصيرية هي من تواعد القانون المدنى. بيد أن هذا التساول يجب استبعاده حالاً بالاجابة النافية . فالتزام الساحب هنا هو التزام ذو صفة صرفية ، ذلك لان احكام القانون المدني هي من مصادر القانون التجاري بصريح نص المادة الرابعة من قانون التجارة رقم ٣٠ لسنة ١٩٨٤ ، من جهة ، ولان حق الحامل حسن النية مصدرة الورقة التجارية المستكملة لشرائطها الشكلية التي نص عليها قانون الصرف ، من جهة اخرى .

and the second of the second o

<sup>(</sup>١) د. فوزي عد سامي: الصدر الثار اليه ص ١٤٠٠

<sup>(</sup>٢) د. احد السام: الصدر المثار اليه ص ٢٨ - .. د ، قوزي محد سامي : المرجع المثار ، اليه س ١٤ ـ ١٥٠ ـ د. على المبيدي: المعدر المثار اليه من ١٣٠ بند ١٠٧ ـ د. صلاح عدر التاهي المسوط ص ١٤٦ - ١٥ بنود ١٧٤ - ١٨٠ - انظر كذلك المصادر الاجنبية التر أن اليها استاذنا النامي بذا الصدد ...

الفرع الثاني الفرع الثاني الترادة الترادة المرادة الم

أسلفنا بأن الورقة التجارية يجب ان تتضمن قدراً من البيانات التي نص التانون على ضرورة توافرها كبيانات الزامية ، ولكن الى جانب هذه الاخيرة ، يكن ان تتضمن الورقة بيانات اخرى ، صادرة غالباً من ساحبها ، واحيانا من اشخاص اخرين تماملوا بها كالمظهر او الضامن الاحتياطي ... ويطلق على هذه البيانات الاضافية اصطلاحاً الم والبيانات الاختيارية ، تمييزا لها عن و البيانات الالزامية ».

12,11 ..... 11.

in paragraphic control of the co

ولاجل توضيح اكثر لهذا التمييز، يشير الفقه (۱) الى ان البيانات الالزامية معدودة وواردة على سبيل الحصر بنص المشرع، في حين ان البيانات الاختيارية لاعد لها ولا حصر سوى انها مقيدة أو عدودة بوجوب كونها ملاقة لطبيعة الورقة التجارية وبوجوب عدم مخالفتها لقواعد القانون الامرة وللنظام العام والإداب، كها يشير الفقه الى أن البيانات الاختيارية والبيانات الالزامية المقان من حيث الاساس القانوني، بأعتبار أن البيانات الالزامية مقررة بقواعد أمرة لا سبيل لخالفتها، بينها البيانات الاختيارية عبارة عن شروط قانونية أو أضافية يقصد بها تغيير حكم ورد في نص تشريعي مفسر (۱)

ولمل فرقا اخر يكن ان يضاف الى ما سبق ، حيث يلاحظ ان توافر السيانات الالزامية مجتمعة يؤدي الى نشوء الالتزام المصرفي، في حين ان توافر السيان الاختياري او انعدمه لا يؤثر على نشوء الالتزام الصرفي، وانما يؤثر على مداه . فالبيان الاختياري ما هو الا شرط يدرج في الورقة التجارية لتقييد الالتزام الصرفي الناشيء عنها ، فهو شرط يقترن به الالتزام الصرفي وبموجبه يتغير

R.Roblot op. cit., P. 133 me 147 et P. 1417 no 488 ets.

 <sup>(</sup>٢) راجع على وجه التصوين: د. اكرم يا للكي. المرجع البالف -

مدى هذا الإلتيزام ونطاقه. هذا هو دور البيان الاختياري في الورقية النجارية عليه كمَّا سنرى وَفَيًّا بيلي في دراستنا للبيانات الاختيارية التي شاع آدراجها في السنتجة ﴿ وَهِ رَا

١ . بيان وصول القيمة ١٠٠٠

بيان التوطين  $^{\prime\prime}$  ، بيان التوطين  $^{\prime\prime}$  ،  $^{\prime\prime}$ 

٣ . بيان الفائدة . ١ . ي

ع. بيان عدم الضان. را م

٥ . بيان المنع من عمل الاحتجاج .

#### بيان وصول القيمة

e Auto 7.41

(السنتجة) الحوالة التجارية وسائر الاوراق التجارية ، يتم انشاؤها وفاء لدين ين ذمة الساحب قبل المستفيد الأول من الورقة التجارية . لذلك يطلق على هذا الدين مصطلح « وصول القيمة » او « عوض » الورقة التجارية . وقد سبق وان رأينا أن هذا الدين هو ركن من الأركان الموضوعية لأنشاء الورقة التجارية ، حيث ظهر لنا بأن « سبب » انشاء السند التجاري يكمن في علاقة المديونية التي تربط ساحب هذا النشد بالمستفيد ، تلك العلاقة التي من اجل الوفاء بها تم سحب الورقة التجارية (١).

ونظراً لمذا الدور المهم لملاقة ووصول التيمة ، ذهبت معظم التشريعات القديمة (١) ، وبعض التشريعات التجارية الماصرة (١) ، إلى اشتراط ذكر وصف لعلاقة وصول القيمة كبيأن الزامي لانشاء السند التجاري. بيد ان هذا الاتجاء لم يسلم من النقد والجرح . حيث أنه يتمارض مع القواعد العامة في القانون ، من جهة ، ومع طبيعة التعامل التجاري من جهة اخرى . فالقواعد العامة في القانون لا تشترط الافصاح عن سبب الالترام وتكتفي بافتراض وجوده ومشروعيته حتى يقوم الدليل على خلاف ذلك (١٠) . كما أن طبيعة التعامل التجاري تتسم باليسر والسرعة وتنفر من كل تعقيد يؤدي الى عرقلة التداول.

انظر المادة (١٨٨) من التشريع التجاري الفرنس ، وكذلك التفنيك التجاري المثاني .

انظر المواد (١٠٥ -١٠٥ ) من قانون التجارة المصري الحالي ، وكذلك المادة (١٤٤ ) من التقنين

٤) ر راجع المادة (١٧٢) مدني عراقي والمادة (١٥٧) مدني تفشري

لذلك ، وذهب التشريع التجاري الحديث ، ومثله التشريع العراقي ، الى عدم اشتراط ذكر وصف « وصول القيمة » كبيان الزامي لانشاء السفتجة ، وسائر الاوراق التجارية . وانما يترك الامر بهذا الشأن لاختيار ساحب الورقة التجارية ، ان شاء ذكره وان شاء اهمله . وبمبارة اخرى ، وصف علاقة « وصول القيمة » ليس الا بيانا اختياريا يكن ان يرد في الورقة التجارية ،

على انه تجدر الاشارة الى ان ذكر وصول القيمة في الورقة التجارية و رغم كل ما قيل و لا يعتبر عدم الاهمية عميث لاحظ الفقه (١) انه يترقب على ادراجه نتيجتان مهمتان ها :

ا الاطلاع على مشروعية او عدم مشروعية سبب انشاء الورقة التجارية وبالتاني يكون ميسورا على كل من تعرض عليه هذه الورقة في التمامل ان يتجنب قبولها حينها يكتشف ان سبب انشاءها غير مشروع ، لانها تعتبر في هذه الحالة مشوبة بعيب ظاهري يكن التمسك به للدفع ببطلانها قبل كل حامل(٢). وهذا ما سبق وان اشرنا اليه بصدد قرار تمييزي جاء فيه ان المعوض في الورقة التجارية وان لم يكن من البيانات الالزامية ، غير انه اذا ثبت عدم مشروعية الموض كان الالترام بتأدية السند التجاري باطلا(٢).

التجاري التعبير عن ارادة ساحب الورقة التجارية بالالتزام صرفياً قبل كل حامل لهذه الورقة بذات الشروط التي التزم بها قبل المستفيد الاول من السند التجاري وبالتالي اذا كان الدين الاصلي (الموثق بورقة تجارية) مصحوباً بضانات ممينة (كحق امتياز او رهن) انتفع من هذه الضانات كل حامل للورقة التجارية مالم يتبين ان المقصود كان خلاف ذلك(۱) . فلو تصورنا ان بائع المنقؤلات بثمن مؤجل استوفى ثمن بضاعته عن طريق ورقة تجارية سحبها المشتري ووصف فيها

(1

G. Ripert et R. Robiot: op. cit, tll ed. 1973 P.1 P.125 no 197 R. Robiot: op. cit, P.134 no 149.

٧) سبق وان اشرنا الى قرار لميزي جاه فيه ه خبوز ان تفقد الورقة الشجارية قوتها الصرفية (التداولية) وحق قوتها كستند خطي عادي اذا شابتها احد شوائب البطلات الكامل كمخالفة سبب الدين للنظام العام إو الآداب العامة او المنوعية الواردة في احدى القوافيق . فاذا تظاهر للقضاء ان سبب الدين منشأ عن قرار او تعهدات تخل بالآداب العامة او النظام المعام وجب على القضاء ابطال قوة هذه الورقة التجارية المستكملة لشروطها القانونية الشكلية . . \* تفيعة ١٩٥٧ ح/ ١٩٥٧ في ٢٣/ ٥١ عرف ١٩٥٧ على ١٩٥٧ المددان الرابع والخامس من ٦٤٩ ومايليها.

<sup>(</sup>٣) تيم ٢٠٧٦/ ع/ ١٥٩ في ١٩١ /٩ ،١٩٦ عِلْةَ القَصَاء ١٩٩٠ الصدد الثالث ص ٢٣٤ ـ ٢٣٠ .

<sup>(</sup>٤) د. اكرم باملكي. المرجع المثار اليه ص ١٨٨ بند له

علاقة وصول القيمة ، كان للبائع في هذه الحالة ضانات لاستيفاء دينه ها : اولاً ، حق الامتياز المقرر لبائع المنقولات بموجب المادة (١٣٧٦) من القانون المدني ، وثانيها ، الحقوق الصرفية الناشئة عن الورقة التجارية ، وإذا فرضنا إن هذه الاخيرة قد ظهرت لشجص اخر ، كان للمظهر اليه أن ينتفع من هذين الضانين مالم يقم الدليل على أن التظهير لم يشمل إلا الحق الصرفي .

هكذا ، يبدو أن وصف علاقة وصول القيمة كبيان اختياري في الورقة التجارية ذو قوائد عملية جمة . ولمل هذا هو الذي يبرر ماجرى عليم التعامل من ذكر عوض الورقة التجارية سواء كان هذا الموض اموالاً نقدية أو عينية . وقد سبق وأن اشرناسالي احكام قضائية متعددة تذهب إلى أن ذكر عوض الورقة التجارية ، نقداً كان أم عيناً ، لا يبطل هذا السند التجاري (١) " فقد ورد في قرار لحكمة تميز العراق أن ذكر العوض في السند التجاري كونه قرضاً لايفقد صفته كورقة تجارية (١) " كما نقضت عكمة التمييز حكماً صادراً من محكمة تلمغر لانه ظهر لدى التدقيق والمداولة ، أن محكمة صلح تلمغر اعتبرت الورقة التجارية المبرزة من لدى التدقيق والمداولة ، أن محكمة صلح تلمغر اعتبرت الورقة التجارية المبرزة من قبل المميز عليها المدعية سنداً عادياً لا يسري عليه التقادم الوارد في قانون قبل المميز عليها المدعية سنداً عادياً لا يسري عليه التقادم الوارد في قانون التجارة لاحتوائه على عبارة والعوض وصلني عن اقيام كور جص ودن أن التجارة لاحتوائه على عبارة والعوض وصلني عن اقيام كور جص ودن أن تلاحظ أن هذه العبارة لاتخرجه من النداول حسب احكام القانون (١) وقد تلاحظ أن هذه العبارة لاتخرجه من النداول حسب احكام القانون (١) وقد

اكثر من ذلك ، تذهب محكمة التمييز الى جواز ذكر بيان وصول القيمة في الورقة التجارية حتى لو كان هذا البيان بعيداً عن الحقيقة . فقد جاء في قرار تميزي ان السند التجاري المتضمن ان بدله وصل نقداً لا يمنع من ان تكون حقيقة البدل شيئاً انجر كبدل ايجار فندق (١)١٠٠٠

كل هذه القرارات تشير الى اهمية بيان « وصول القيمة » وشيوع اللجوء اليه كبيان اختياري.

41 15 19

the second of th

<sup>(</sup>٣) كميز ٧٧٧ م ١٩٦٨ في ٢٦ / ١١/ ١٩٦٨ عِلة القضاء ١٩٦٩ العدد الاول ص ١٩٧ كمييز ٢٩٦١ /

الله المرابع ا

<sup>(1)</sup> كييز ١٩٥٥ ع ١٩٥٥ في ١٨ ١٩ ١٩٥٥ علة القضاء ١٩٥٥ عدد/ ١ ص ١٩٩ ــ ١٩٠٠

لكل شيء وطن ، وللورقة التجارية ايضاً موطن يتمثل بمكان وفائها ، أي الرقه الجنراني الذي يم نيه اداء قيمتها حين الاستحقاق . وغالباً مايكون موطن البرقة التجارية متحداً مع محل اقامة المسحوب عليه ، وذلك مجوجب نص صراح في السفتجة يجمل مكان وفائها في ذات محل اقامة المسخوب عليه أو مجوجب نص الفقرة الثانية من المادة ١١ القاضية باعتبار المنوان المذكور مجانب اسم المحوب عليه مكاناً للاداء ومقاماً للمسحوب عليه في الوقت ذاته عند عدم ذكر مكن ممين للاداء .

State of the state of the state of

St. W. and they have the

على ان اتحاد مكان وفاء السفتجة مع عمل اقامة المسحوب عليه ليس بالا مر اللازم. فمن المكن ان يكون هناك تغاير بين هذه المواقع الجغرافية وذلك بوجب بيان صريح يرد في الحوالة التجارية ، حيث اجازت المآدة (٤٣) من قانون التجارة من ان تكون الحوالة مستحقة الاداء في مقام شخص اخر سواء في الجهة التي بها مقام المسحوب عليه او في اية جهة اخرى ». كها نصت المادة (٧٧) على انه د ١ مد اذا عين الساحب في الحوالة محلاً للوفاء غير محل اقامة المسحوب عليه دون ان يعين اسم الشخص الذي يجب الوفاء عنده ، جاز للمسحوب عليه تعيينه عند القبول . ٢ مد واذا كانت الحوالة مستحقة الوفاء في مقام المسحوب عليه حاز له ان يعين في صيغة القبول عنواناً في الجهة التي يجب ان يتم فيها الوفاء هذا.

ويتضح من هذه النصوص ، ان مكان اداء قيمة السفتجة قد يكون ، بموجب بيان صريح يرد فيه ذا خصوصية معينة من حيث اتحاده مع او اختلافه معموطن السحوب عليه أو من حيث تدخل شخص ثالث يتم الوفاء لديه . ويطلق الفقه على هذا البيان اسم «شرط التوطين » أو «شرط الدفع في محل مختار ، (۱) مضافاً اليه أوصافاً اخرى لتحديد مدى خصوصية مكان وفاء السفتجة . فثمة بيان توطين تام ، وبيان توطين جزئي .

<sup>1)</sup> يلاسط أن صياغة نص المادة (٧٧) قد جاءت معيبة من استعلى مصطلح عمل الوفاء م الذي سبق وإن أشرنا ألى عدم صلاحيته نظراً لان المدلول القانوني قلمحل لا يعني بالضرورة الموقع المغراني وكان الاجدر بالشرع استعال مصطلح م مكان الوفاء ع كما فعل ذلك في نص المادة الدي المثار اليوا سابقاً.

<sup>(</sup>٢) انظر د. اكرم ياملكي: المرجع المثار اليد من 11 يند ١٨ فعل عليد مسيب بدر

فالتوطين يكون تاما ، او كاملا ، حينها تكون السفتجة ، بموجب بيان صريح صادر من الساحب . مستحقة الوقاء في مكان مغاير لموطن المسحوب عليه ، او في ذات موطن المسحوب عليه ولكن يكون الوقاء لدى شخص آخر كمصرف مثلاً . بينها يكون التوطين ناقصاً ، او غير تام ، حينها تكون السفتجة واجبة الاداء في مكان غير موطن المسحوب عليه دون ان يكون هناك شخص آخر يتم الوفاء لديه .

اما التوطين الجزئي، فهو بيان صادر من المسحوب عليه بموجب نص المادة (٧٧) ، اي اذا تين الساحب في الحوالة مكاناً للوفاء غير مقام المسحوب عليه دون ان يعين اسم الشخص الذي يجب الوفاء عنده ، جاز للمسحوب عليه تعيينه عند القبول ، او اذا كانت الحوالة مستحقة الوفاء في مقام المسحوب عليه جاز لمذا الاخير ان يعين في صيغة القبول عنواناً في الجهة التي يجب أن يتم فيها الوفاء .

هكذا يتضح لنا أن شرط التوطين هو بيان اختياري صادر من الساحب أو المسحوب عليه ، وله مزايا متعددة (۱) . فقد يرى الساحب ان المسحوب عليه يقطن في مكان بعيد فيشترط أن يدفع مبلغ السفتجة في مكان قريب من اجل تسهيل تداولها (۱) . كما أن التعامل بالاوراق التجارية قد يحتاج الى ادارة حسابات منظمة بفتقر اليها المسحوب عليه فيلجأ الى تكليف مصرف معين ليقوم بهذه المهمة عوضاً عنه وذلك عن طريق شرط التوطين متى كان ذلك جائزاً له . زد على ذلك ، انه قد يكون للمسحوب عليه حساب جار في بنك فيعين هذا الاخير ليقوم بالوقاء نيابة عنه عوضاً عن ان يقوم هو بسحب المبلغ من البنك ودفعه للحامل . وهذا القول يصدق ايضاً بالنسبة للحامل ، واخيراً ، فان شرط التوطين ، حينها يجعل المصرف وسيطاً في الدفع ، يكون وسيلة للتقليل من تداول السيولة النقدية ، لذا يصبح اداة الحاربة التضخم النقدي (۱) لهذه المزايا الجمة ، يعتبر شرط التوطين من اكثر لبيانات الاختيارية استعالاً في الاوساط التجارية (۱) .

١٠) أنظر: د. عن شفيق، الوجيز في القانون التجاري ص ٢٥٧

<sup>(</sup>٢) د . على المبيدي ، والمصدي المثار اليه ص ١٥٢ بند ١٢٨ .

د. فوزي عدمد سامن م المرجع المثار اليه ص ١٨ - ١٩ - ١٠٠٠

R. Roblot; op. cit., P. 134 no 150.

<sup>(1)</sup> د. اكرم ياملكي: المصدر المثار اليه ص ٧٧ بند ٨٦.

بوجب نص المادة (11) من تأنون التجارة ، « يجرر اساحب الحوالة المستحقة الوفاء لدى الاطلاع او بعد مدة معينة من الاطلاع عليها. ان يشترط فائدة على المبلغ المذكور فيها . ويعتبر هذا الشرط في السفاتج الاخرى كأن لم يكن » .

ويتضح من هذا النص ، ان شرط الفائدة بيان اختياري مجوز ادراجه في بعض السفاتج استثناء دون غيرها .

فالاصل، هو عدم جوار ادراج شرط الفائدة في الحوالة التجارية . (١) والعلة في ذلك هو ما اسلفناه من ضرورة تعيين مبلغ السند التجاري تعييناً قاطعاً نافيا للجهالة ومانعا لكل نزاع (١). في حين انه في اشتراط الفائدة ما يعرقل تحديد هذا المبلغ ويشغل المتعامل بالسند باجراء عمليات حسابية لا تستغرق زمنا فحسب وانما لا يؤمن فيها الغلط والنزاع، وبالتالي يتعرقل تداول السند التجاري. زد على ذلك، ان سلغ الفائدة في غير الاحوال المستشناة يمكن احتسابه منذ انشاء السفتجة ، فلهاذا لا يضاف الى مبلغ السند مباشرة منذ الانشاء وبذلك يستبعد الذي يغرضه شرط الفائدة على تداول السند التنجاري .

والاستثناء ، هو جواز ادراج شرط الفائدة في نوعين من السفاتج ها : السفتجة المستحقة الاداء بعد مضي مدة السفتجة المستحقة الاداء بعد مضي مدة معينة من الاطلاع . والعلة في ذلك هو ان تاريخ الاستحقاق في هذه السفاتج لا يكن تحديده تحديدا دقيقا قاطفا منذ الانشاء ، وبالتالي يتعذر احتساب مبلغ الفائدة فلا يكن اضافته الى اصل قيمة السند حين انشائه . لذا ، في غير هاتين السفتجتين لا يجوز ادراج شرط الفائدة ، واذا ورد ذلك فانه يعتبر لغوا وكأن لم يكن دون ان يؤثر هذا الشرط الباطل على صحة الحوالة التجارية .

هذا ، وتجدر الاشارة الى ان ثمة قيود يخضع لها شرط الفائدة في الاحوال التي يجوز ادراجه في السفتجة . وقد اوضحت المادة (٤٤) من قانون التجارة هذه القيود ، وهي :

١ - لا يجوز ادراج شرط الفائدة الا من قبل الساحب.

٢ - يجب بيان سعر الفائدة في الحوالة . فاذا خلت منه اعتبر الشرط كأن لم

٢) راجع ما ذكرنا بئان الحلم في السغتنجة من وما بداها ، وكذلك ماذكر بثأن البيان الالزامي الثاني ص ٦٢ وما يليها.

١) ولاشك بان هذا التحريم ينسجم مع ما تقدي به الشريعة الاسلامية الغراء من تحريم للفوائد .
 ٢) راحه ما ذك نا بشأد الها. ق ال شهر تر من ما الشهراء المحدلات التحريم الدوائد .

ويلاحظ الفقه ان المشرع قد تشدد بصدد شرط الفائدة ، فلم يسمع باشتراط الفائدة الا اذا كان الشرط مصحوباً ببيان السعر الذي ينبغي احتساب هذه الفائدة به ، فهو من ناحية يستلزم بيان السعر صراحة بحيث لا يسمح عند سكوت الساحب عن ذلك بتطبيق السعر القانوني (٥٪ بالنسبة للديون التجارية) بل يرتب عليه بطلان الشرط ، وهو من ناحية اخرى يستلزم بيان هذا السعر في الحوالة نفسها وليس في اية ورقة اخرى او بأية وسيلة اخرى(١)

ويكن التساؤل مع الفقه عن مصير الشرط الذي ينص على سعر للفائدة يتجاوز الحد الاقصى المسموح به قانوناً وهو ٧٧.

يجيب الدكتور اكرم ياملكي (١٠ على هذا السؤال قائلاً: « نرى ، انسجاماً مع السياسة التشريمية العامة الرامية الى التقليل من حالات البطلان ، وقياساً على حكم الفقرة الاولى من المادة (١٧٢) من التانون المدني الخاصة بالفوائد الاتفاقية ، ان يخفض السعر الى الحد الاقصى ٧٪ بدلاً من اعتبار الشرط لاغياً ، (٣) . ١٠٠

اما بشأن بدء سريان الفائدة ، فقد نص القانون على انها تبدأ من تاريخ انشاء الحوالة اذا لم يمين لسريانها تاريخ آخر (١) في كل الاحوال فإن الفائدة الاتفاقية تنشهي عند ميعاد الاستحقاق ، فاذا لم يف المدين بمبلغ السنتجة وفوائدها الاتفاقية ، سرت عليه الفوائد التجارية المقررة في المادة (١٠٧) من قانون التجارة عن اصل مبلغ الحوالة وفوائدها الاتفاقية ابتداءا من تاريخ استحقاق الحوالة (١٠).

### بيان عدم الضمان او شرط الجزاف:

الاصل ، ان جميع الموقعين على السفتجة ضامنون للحوالة التجارية اي انهم يضمنون قبولها واداءها من قبل المسحوب عليه ، فكل رفض من هذا الاخير يعطى

١٠) د. اكرم ياملكي: المرجع المثار اليه ص ١٣ بند ٧٣.

٧) المرجع البالف ص ١٤٠

<sup>(</sup>٣) تنص المادة (١٧٣) من القانون المدني المراقي على انه و يجوز للمتعاقدين ان يتفقا على سعر آخر للفوائد على الا يزيد هذا السعر على سبعة في المائة . فاذا اتفقا على فوائد تزيد على هذا السعر وجب تخفيضها الى سبعة في المائة وتعين رد مادفع زائدا على هذا المقدار ه .

<sup>(1)</sup> الفقرة الرابعة من المادة (11) من قانون التجارة ..

<sup>(</sup>ه) انظر: د. فوزي محد سامي ، المرجع المثار اليه ص ۲۷ د ، صلاح الدين الناهي ، المبسوط ، ص ١٠٤ د ، مد ١٠٤ .

الحامل القانوني حق الرجوع على الباحب والمظهرين وغيرهم من الموقعين على الورقة التجارية(١).

extraor 1700 to they be there were and their a definite and

ولكن ، استثناءا ، اجاز القانون تغيير مدى هذا الالتزام بالضان وذلك عن طريق بيان اختياري يدرج في السفتجة . فقد نصت المادة (٥٠) من قانون التجارة على انه يضون ساحب الحوالة قبولها ووفاءها . ويجوز له ان يشترط اعفاءه من ضان القبول ، وكل شرط يتخلى به عن ضان الوفاء يعتبر كأن لم يكن .

ويتضح من هذا النص، ان ساحب السفتجة يستطيع اعفاء نفسه من ضان الاداء، ذلك لانه قبول الورقة التجارية دون ان يكون له اعفاء نفسه من ضان الاداء كان في طرف اصيل ومنشيء للحوالة الصرفية قاذا اعفى نفسه من ضان الاداء كان في هذا الاجراء هذم لركن جوهري من اركان الملاقة الثلاثية الضرورية للحوالة الصرفية. وهذا ما عبر عنه الدكتور فوزي عبد سامي (٦) بقوله: «وسبب عدم جواز اعفاء الساحب نفسه من ضان الاداء هو لكونه منشيء السفتجة والملتزم الاول بدفع قيمتها عند امتناع السخوب على، وقد يعلم الساحب ابتداءا ان هذا الاخير سوف يمتمع عن دفع القيمة قاذا اجيز له اشتراط عدم ضان الاداء بشكل الاخير سوف يمتمع عن دفع القيمة قاذا اجيز له اشتراط عدم ضان الاداء بشكل يعفيه من المشولية فهندئذ يستطيع ان يتخلص من التزام دفع مبلغ السفتجة باشتراطه عدم ضان الإداء ومن ثم يجد المستفيد نفسة دون ضان لقيمتها ولا يتمكن من قبض المبلغ.

وعلى هذا الاساس، بجوز اذن لساحب السفتجة اعفاء نفسه من ضان القبول ودلك عن طريق بيان اختباري يدون في الورقة التجارية ذاتها لا في ورقة مستقلة استفاداً الى مبدأ الكفاية الذاتية المعروف في ميدان قانون الهرف والذي يقضي بحضوع الورقة التجارية للبيانات الواردة فيها فقط.

اما اذا ادرج الساحب بياناً يقضي باعفائه من ضان الاداء، فان هذا الشرط يعتبر وحده ملفيا وكأنه لم يكن، اما السفتجة فتبقي صحيحة ويظل الشرط يعتبر وحده ملفيا وكأنه لم يكن، اما السفتجة فتبقي صحيحة ويظل الشرط يعتبر ضان الوفاء (٥٠). ولكن اذا ادرج

۱) راجع المواد ۵۰، ۹۵، ۱۰۱ من قانون التجارة ـ انظر تطبیقات قضائیة بشان الشیك: استثناف بغداد رقم ۲۲۹۰ ع/ ۱۹۵۸ فی ۱/ ۲۰ ۱۹۵۰ علة القضاد ۱۹۵۹ المدد ۲۰۰۳ می ۱۹۳۰ می ۱۹۳۰ المدد ۱۹۳۸ می ۱۹۳۸ می ۱۹۳۸ المدد/ او می ۱۹۳۸ می ۱۳۳۸ می ۱۹۳۸ می از ۱۹۳۸ می از ۱۹۳۸ می ۱۹۳۸ می از ۱۹۳۸ م

٢) د. فوزي عجد سامي : المرجع المثار اليد من ١٧٠ انظر ايضاً تفلل الرأي و الملاح الدين الم

<sup>(</sup>٣) د، فوزي عمد سامي، المرجع السالف ـ د، علي العبيدي، المصدر المثار اليه س ١٥٨ ١٥٠٠ بند ١٥٧

الرفاء (كأن يقول انا غير ضامن او لا ضان . الى غير ذلك من العبارات الشبول او لضان اللهابة) اعتبر الشرط صحيحا حيث يفسر بأنه شرط عدم ضان القبول ، لانه من المكن القول في هذه الحالة بأن الساحب قصد الاعفاء المشروع قانوناً وهو الاعفاء من ضان القبول لان إعفاء من ضان القبول لان إعفاء من ضان الوفاء لا يجوز ويعتبر كأن لم يكن . وفي هذا الصدد ، يقول الدكتور اكرم ياملكي بأن « الشرط الذي يضعه الساحب ينصرف دائماً الى عدم ضان القبول سواء كانت عبارته صريحة بهذا المنى او وردت مطلقة دون تخصيص او حتى لو اراد بها اعفاء نفسه من ضان عدم القبول وعدم الوفاء معاً . اما اذا اقتصر على اشتراط عدم ضان الوفاء فان الشرط يعتبر باطلاً ولا يفيده حتى في اعفائه من ضان عدم القبول وحده يبطل دون يفيده حتى في اعفائه من ضان عدم القبول مع ملاحظة ان الشرط وحده يبطل دون

هذا ، وتجدر الاشارة الى ما ذهب اليه غالبية الفقهاء (٢) من القول بأن شرط عدم الضان الذي يدرجه الساحب وان كان لا يعدو عن كونه بياناً اختياريا به فائه يعتبر عنصرا من المناصر الاصلية للسفتجة التي تتبع آثارها بالنسبة للجميع ووهذا يمني ان البيان الاختياري بعدم ضان القبول الذي يضمه الساحب لا يقتصر اثره عليه هو بل يمتد الى بقية الموقعين على الحوالة . في حين ، كما سنرى لاحقاً مع التظهير ، ان شرط عدم الضان الذي يدرجه المظهر يقتصر اثره عليه فقط دون غيره ، وان المظهر ، خلافاً للساحب ، يجوز له ان يعني نفسه من ضمان القبول والاداد معاً .

### بيان المنع من عمل الاحتجاج:

الاحتجاج وثيقة رسمية ينظمها الكاتب العدل لاثبات الامتناع عن قبول السفتجة او عن وفاء قيمتها . وعمل الاحتجاج اجراء لابد منه ، اذ هو شرط لحق الحامل القانوني في الرجوع على كل موقع في الحوالة (من ساحب او مظهر او ضامن احتياطي) للمطالبة بقيمتها حين امتناع المسحوب عليه عن القبول او

179 16.

١) د. اكرم باملكي: المرجع السائف ص ٨٥ - ٨٦ بند ١٠٢

٢) د. اكرم بأملكي: المرجع المثار أليه، وما يذكره من مصادر بهذا الثأن ـ انظر ايضاً د. فوزي عدد سامي: المصدر المثار اليه ص ٦٦ ـ ١٦٠ . د. على العبيدي: المرجع المذكور ص ١٥٩ بند ١٣٨ ـ راجع رأيا خالفا لاستاذنا الدكتور صلاح الدين الناهي: المبسوط ص ١٧٤ بند ١٩٩٠.

الوفاء !! والحكمة من لزوم هذا الاجراء هو حث الحامل على ابلاغ الملتزمين بامتناع المسحوب علية والى اختصامهم لكي لا تبقى مراكزهم قلقة معلقة مدة طويلة ١٠١١ ، كما أن من شأن الاحتجاج تثبيت الامتناع في وثيقة رسمية تقطع دابر كل نزاع ١٠٠١ .

ولكن تجدر الاشارة إلى أن عمل الاحتجاج اجراء يتسم بآثار سلبية . فمن جهة ، يجب على الحامل اللجوء إلى عمل الاحتجاج خلال فترة قصيرة حددها التقانون والا سقط حقه في الرجوع (١٠) . ومن جهة اخرى ، اجراء الاحتجاج يرتب نفقات أضافية يتحملها أخيراً الملتزم بموجب الورقة التجارية (١٠) قد لا تتناسب أحياناً مع قيمة هذا السند ، وأخيرا ، يترتب على عمل الاحتجاج آثار من شأنها أضعاف الثقة بالاشخاص المدينين بها أو الضامنين لها .

وبسبب هذه الآثار السلبية ، جرت العادة التجارية على استبعاد هذا الاحتجاج وذلك بوجب بيان يرد في الحوالة بمنع الحامل من عمل الاحتجاج ، وقد استقر هذا العرف في التشريع حيث ورد النصى عليه صراحة (1) نظراً لما يحقة هذا البيان من مزايا لجميع المتعاملين بالسفتجة . فبالنسبة للحامل ، بيان الرجوع بدون احتجاج يصون حقه من السقوط الذي ينجم عن اهال مراعاة اجراءات ومواعيد قانون العرف ، وقد يفوت الحامل هذه المواعيد عن سهو منه أو بسبب عيبة أو سفر أو مرض أو غير ذلك . وبالنسبة للملتزمين بموجب السفتجة (من ساحب أو مظهر أو ضامن) ، قإن البيان الذي نحن بصدده يجنبهم نفقات الاحتجاج واعلانه ، وهي مصاريف تقع في نهاية الامور على عاتقهم ، كما أن هذا البيان ينفذهم عما ينجم عن الاحتجاج من تشهير واساءة السمة النجارية (۱).

State of the state of the state of

" Salar Barton

<sup>(</sup>١) رابع المادة (٩٠٣) من قانون التجارة المراقي ... وكذلك المادة (٤٧٧) من قانون التجارة الملئي ... انظر ايضا : تميز ١٠٤٨ من / ١٩٥٨ في ١/٦ م / ١٩٥٨ عبد / ٢ ص ٤٦٥ ... كذلك : استثناف السورية رقم القرار ٥٥ في ١٠٠٠ ه/ ١٩٦٠ . عبلة القضاء ١٩٦٢ عبد / ٢٠٠ من ٢٠٠٠ ... ٢٠٠٠ ... ٢٠٠٠ ...

١٠) د . صن شفيق ، الموجز في القانون التجاري ص ٢٩٩ بند ٣٠٠ .

<sup>(</sup>٣) للربع الناف من ٢٦٦ بند ٣٢٢.

<sup>(1)</sup> راجع المادة (١٠٣) من قانون التجارة المراقي .

<sup>(</sup>٥) راجع المادة (١٠٧) من القانون المثار اليه اعلاه.

<sup>(</sup>٦) راجع المادة (١٠٥) من قانون التجارة السراقي . والمادة (٤٦) من قانون جنيف الموحد للاوراق التجارية .

<sup>(</sup>٧) د. هن شفيق. المصدر المثار اليه ص ٩٨ ــ ٢٩٩ بند ٣٦٠ ه. صلاح الدين الناهي: المسوط ص ١٦١ . بند ١٩٦ بند ١٠٤ ــ د. ص ١٩٦ بند ١٠٠ ــ د. فوزي محد سامي: المسدر المثار اليه ص ٧٠ ــ ٧١ ــ د. على المبيدي: المرجع المثار اليه ص ١٠٠ ــ د. على المبيدي: المرجع المثار اليه ص

ونظراً لهذه المزايا ، صار بيان الرجوع بدون احتجاج كثير الوقوع في الحياة المملية ، خاصة عندما يرغب الساحب في حماية اثنان المحوب عليه (١٠) ، او عندما يسحب الساحب سفتجة على احد فروعه التجارية حيث تقتضي مصلحته ذكر هذا البيان لئلا يترتب على خراب هذا الفرع خراب الاصل(١٠).

ويشترط لصحة هذا البيان ان يرد مكتوباً على الحوالة ، حيث نصت على ذلك صراحة الفقرة الاولى من المادة (١٠٥) بقولها د ... بكتابة شرط الرجوع بلا مصروفات او بدون احتجاج او اي شرط آخر يفيد هذا المعنى على الحوالة والتوقيع على ذلك ، وواضح سن هذا النص ، ان بيان المنع من الاحتجاج لا يكن ان يرد مكتوباً في ورقة مستقلة عن عكن ان يرد مكتوباً في ورقة مستقلة عن السفتجة (٢).

عنى ان الكتابة ان كانت شرطاً لصحة هذا البيان، فلا توجد صيغة ممينة عبب التقيد بها حيث اجاز نص القانون المشار اليه اعلاه استمال اية عبارة تغيد معنى و الرجوع بلا مصروفات أو بدون احتجاج »، فمثلا، يجوز القول و المطالبة بلا مصاريف » أو و المطالبة بدون احتجاج »، أو و لا تعمل احتجاج » الى غير ذلك من العبارات الدالة على منع الحامل من عمل الاحتجاج حين الرجوع . على انه تجدر الاشارة الى ضرورة كون العبارة صريحة بهذا المنى، فالتنازل عن اتخاذ اجراءات الاحتجاج يجب ان يذكر صراحة في الورقة التجارية ، ولا يؤخذ فيه بالظن والاستنتاج (١٠) .

وثمة شرطاً آخر نصت عليه المنقرة الأولى من المادة (١٠٥) المشار اليها اعلاه ، وهو التوقيع . ويلاحظ الدكتور فوزي مجد سامي (١٠) بهذا الشأن ، ان القانون يتطلب من واضح الشرط ان يوقع على الشرط فالساحب اذا وضع الشرط عليه ، بوجب هذا النص ، اضافة الى توقيعه السفتجة » ، ان يوقع على الشرط اي تحت المبارة التي تتضمن الشرط او مجانبها » . ولكن ، بالرغم من ان ظاهر النص التشريعي يدعم هذا الرأي ، الا اننا نرى عدم ضرورة افراد بيان المنع من

<sup>(</sup>١) د. صلاح الدين الناهي، المرجع السالف ... د قوزي عمد سامي، المرجع الآنف،

<sup>(</sup>١) د. صلاح الدين الناهي: ذات المرجع المثار اليه اعلاه، ص ١٦٦ بند ١٩٢ .

<sup>(</sup>٢) انظر بخلاف ذلك . د . عسن شفيق . المرجع المثار اليه ص ٢٠٠ ، بند ٣٦١ .

<sup>(1)</sup> ليمز ١٠٦٨ ع/ ١٦٨ في ١١٨ ١/ ١٩٩ عِلْةَ القضاء ١٩٧٠ العدد/ ١ ص ١١٩ - ١٥٣ .

وه) د. فوزي عبد سامي: المصدر المثار اليه ص ٧١ هامش رقم (٤٢).

الاحتجاج بتوت ستقل كما هما الى ذلك مايتاً الله قانون التجارة اللغي استاذما الدكتور صلاح البن الناهي (االحجاج) لا يعني وجوب أفراده هذا الشرط عليه (أي على بيان المنع من عمل الاحتجاج) لا يعني وجوب أفراده بهذا التوقيع اذ يكفي أن يوقع مشترطه مرة واحدة عليه وعلى عملية السحب او التظهير حسما أذا كان هذا الشترط ماحماً أو مظهراً بشرط أن يرد هذا الشرط التظهير و بالقرب أربدن (السفحة) عند ذكره من طرف الماحب أو في عبارة التظهير أو بالقرب نويبدن (السفحة) عند ذكره من طرف الماحب أو في عبارة التظهير أو بالقرب توقيع المظهر ولا يثير النقاش حول صحة الشرط الا (أذا) ذكره على نحو تحريري خارج صيغة النص - كما لو ذكر في أسفل (السفتحة) تحت توقيع الماحب أو في هامش (السفنحة) عددون أن يرد علية توقيع خاص من طرف الماحب أو في هامش (السفنحة) عددون أن يرد علية توقيع خاص من طرف الساحب أو في هامش (السفنحة) عددون أن يرد علية توقيع خاص من طرف الساحب »

واخيراً ، يلاحظ الفقه (١) إن صبغة بيان المنع من الاحتجاج يمكن أن تخصص بنوع مبين من الاحتجاج ، كمنع عمل احتجاج القبول أو منع عمل احتجاج الاداء . كما يمكن أن ترد صبغة البيان مطلقة فيشمل المنع الاحتجاجين معاً . ويلاحظ الفقه (١) أيضاً أن المشرع لم يشر الا الى بيان المنع من احتجاج القبول أو المنع من احتجاج الآداء ، دون بقية الاحتجاجات كاحتجاج عدم ذكر تاريخ القبول في الحوالة المستحقة الاداء بعد مدة معينة من الاطلاع والاحتجاج الذي بنبغي عمله أذا رفض من توجد لديه السفتجة الموشحة بالقبول تسليمها للحامل التانوني لنسخة أخرى والاحتجاج الذي ينبغي عمله أذا امتنع حائز السند الاصلي عن تسليمه إلى حامل الصورة الشرعي ولكن الفقه يبدو مسلل بأن بيان المنع من عمل الاحتجاج أذا ورد بصيغة مطلقة فإنه يمند ليشمل جميع الاحتجاجات المشار اللها أنقاً باثارة .

والاثر المترتب على بيان المنع من عمل الاحتجاج يتجد ، كما يدل عليه عنوانه ، بنع الحامل القانوني من عمل الاحتجاج المثار اليه في البيان ، وبالتالي ، فيجب عليه التقيد بمضمونه حيث يعتبر هذا المنع واجباً يجب مراعاته .

, they was the

<sup>(</sup>٣) د. صلاح الذين الناهي: المبسوط ص ١٦٨ - ١٦٨ بند ١٩٤٠. د. أكرم إيامالكي: المرجع المشار اليه ص ٩٢ بند ١٠٧٠ . (١)

<sup>(</sup>٣) المراجع السالفة المثار اليها في هوامش الصَّلْحة (١٥٢) مِن هذا اللَّوْلَف.

على أن نطاق حداً الاثر يختلف باختلاف صفة مدرج البيان، فأن كان الساحب هو الذي الدرج بيان منع عمل الاحتجاج ، اعتبر هذا البيان من عناصر السنتجة الاصلية، ومن ثم سرت آثاره على جيع الموقعين على هذه الورقة من مظهر او ضامن احتياطي او مسعوب عليه ، بغير حاجة الى اعادة ذكر البيان من قبل هؤلاء ثانية (١) ١٠ اما اذا كان هذا البيان قد وضعه احد المظهرين أو الضامنين الاحتياطيين ، سرت آثاره عليه وحده فقط (١٦) اي لا يمنع الحامل من عمل الاحتجاج الا فيا يتملق بالمظهر او الضامن الذي أدرج هذا البيان ، دون السابقين واللاحقين له من الموقعين على السفتجة (٢).

ترى ، ما الحكم أذا تجاوز الحامل القانوني هذا البيان وقام بعمل الاحتجاج ؟ تنص الفقرة الزابعة من المادة (١٠٥) على أنه • أذا كان الساحب هو الذي وضع الشرط وعمل الحامل احتجاجاً رغم ذلك تحمل وحده المصاريف. اما اذا كَانَ الشرط صادراً من مظهر او ضامن احتياطي جاز الرجوع على جميع الموقعين بصاريف الاحتجاج ». وهذا يعني انه اذا كان بيان المنع صادراً من الساحب ، امتنع على الحامل أن يرجع على أي من الموقعين بمصاريف الاحتجاج ، بل تحملها هو. ويضاف الى ذلك انه يجوَّز للملتزمين بموجب الورقة في هذه الحالة مطالبة الحامل بالتعويضات عن الضرر الذي يصيبهم من جراء الاحتجاج اذا ثبت ان الحامل قد تعمد عمله لايذاء سمعتهم التجارية (١).

اما اذا كان البيان صادراً من احد المظهرين او الضامنين الاحتياطيين فمندئذ يكون للحامل الذي عمل الاحتجاج ، رغم وجود بيان المنع ، ان يرجع بالمصاريف على كافة الموقعين على الورقة التجارية بما فيهم الساحب. كما يجوز له ، حسب رأي الدكتور فوزي مجد سامي، الرجوع بالمصروفات على الموقع الذي ادرج هذا آلبيان ، « وسبب الزام المشترط بدفع المصاريف ، هو ان هذا الاخير سيستفيد من الاحتجأج الذي عمله الحامل لكي يرجع على باقي الموقعين بقيمة السفتجة عند وفائه لها ، اذ لولا احتجاج الحامل لكان لزاماً عليه ان يقوم هو بعمل الاحتجاج قبل أن يرجع على الموقعين السابقين ، (٥).

<sup>(</sup>١) راجع النقرة الثالثة من المادة (٤٨٥) مِن قانون التجارة العراقي .

<sup>(</sup>٢) م ١٠٥ في ٣ المذكورة أنقًا.

<sup>(</sup>٣) أنظر رأيًا خالفًا للدكتور عسن شفيق. المصدر المثار اليه من ٣٠١ - ٣٠٢ بند ٣٦٢.

<sup>(</sup>١) ه. عسن شغيق. المرجع المشار المعالية المعار من ١٣٠٤ المتنا ١٣٠٤ المعار إلى المعار الما المعار (١)

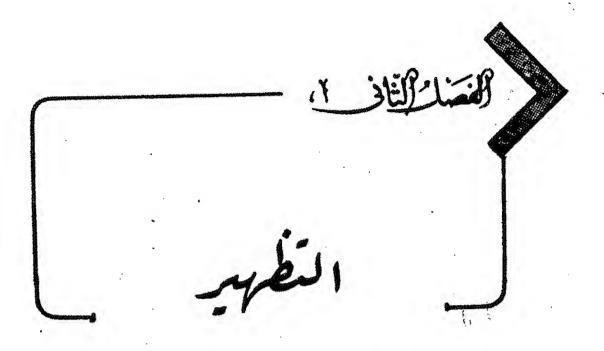
<sup>(</sup>٥) عد ، فوزي عد سامي: المصدر المثان اليه بص ٧٧٪ مقارن مع ماستذكره الاحقاص ١٨٠٠ of the straight than the contract of

م/ ٨ القانون التجاري

واخيراً ، تجدر الاشارة الى ان قانون التجارة العراقي ، وبعض القوانين المتبة عن قانون جنيف الموحد ، قد خلطت بين بيان المنع من عمل الاحتجاج مع بيان اختياري آخر يشبهه في بعض الوجوه ، وهو بيان الاعقاء من عمل الاحتجاج ، رغم وجود قارق مهم بين البيانين ، خاصة اذا نظر الى اثر كل منها في حالة ادراجه من قبل الساحب (۱) . فبيان المنع من عمل الاحتجاج ، في حين ، ان اسلفنا الى منع الحامل القانوني للورقة التجارية من عمل الاحتجاج ، في حين ، ان بيان الاعقاء من عمل الاحتجاج ، في حين ، ان بيان الاعقاء من عمل الاحتجاج يؤدي الى منع الحامل القانوني امكانية عدم عمل الاحتجاج دون ان ينمه من ذلك ، أي سيكون له المياث في ان يعمل أو أن لايممل الاحتجاج بحيث انه اذا لم يتم باجراء الاحتجاج لم يكن بهامكان الموقعين على السند التجاري اعتباره مقصرا ، وبالمكس اذا قام باجراء الاحتجاج لم تكن مصارينها عليه وكان له المطالبة بها(۱)

The second second

<sup>(</sup>۱) من اجل تفصيل اكثر عن هذا الخلط راجع ما ذكره الدكتور اكرم ياملكي -المصدر المثار اليه ص ۸۷ – ۱۱ بتود (۱۰٤ – ۱۰۵) مع ما يذكره من مصادر بهذا الثأن .



اسلفنا بأن انشاء الحوالة التجارية يرتب حقا لمصلحة الستفيد يتجسد في قابلية هذا الاخير باستيفاء قيمة الورقة عند الاستحقاق او يتنازله عن ذلك لشخص آخر . فالحق الثابت في الورقة التجارية قابل للانتقال من المستفيد آلي شخص اخر .

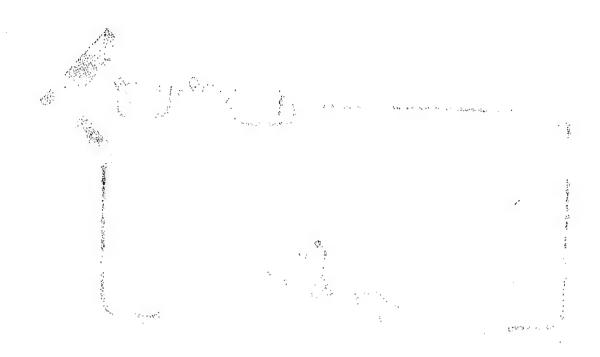
ولاشك في ان هذا الانتقال يمكن ان يم بموجب القواعد العامة لانتقال الحقوق (١) ، خاصة قواعد حوالة الحق المدنية . اذ يجوز لكل دائن بمقتضى المادة (٣٦٢) من القانون المدني ، ان يحول الى غيره ماله من حتى على مدينه الا اذا حال دون ذلك نص في القانون او اتفاق المتماقدين او طبيعة الالتزام . وتتم الحوالة دون حاجة الى رضاء الحال عليه .

غير ان هذا الاسلوب لانتقال الحق لايساير التمامل التجاري القائم على اساس السرعة والاثنان.

فحوالة الحق المدنية اجراء معقد لايستجيب لمتطلبات السرعة ، ذلك لان الحوالة ان كانت تم دون حاجة الى رضاء الحال عليه ، الا انها لاتكون نافذة في حق هذا الانجير الا اذا قبلها او اعلنت له ، ويستلزم نفاذها في حق الغير ان يكون القبول ثابت التاريخ (٢).

١) كالارث والوصية والمبة ... الى غير ذلك من الاسباب العامة لانتقال الحقوق ، راجع د ، علي سلبان المبيدي ، المصدر المثار اليه ص ١٧٥ - ١٧٦ بند ١٥٩ .

٧). راجع المادة (٣٦٣) من القانون المدني المراقي .



And the second of the second o

A DOMESTIC CONTROL OF THE PROPERTY OF THE PROP

May the second of the second o

The second of th

The state of the s

وحوالة الحق المدنية اجراء ضعيف الاثتان اذ لايقدم الضمانات الكافية للمحال له في استيفاء جقه ، فالاصل ، مالم يتنق على خلاف ذلك ، لايضمن الحيل الا وجود الحق الحال به وقت الحوالة والاوفاء، اذا كانت الحوالة بعوض ، اما اذا كانت الحوالة بدون عوض فلا يكون الحيل ضامنًا حتى لوجود الحق (١). كما ان القاعدة تقضى بأن الحيل لايضمن يسار الحال عليه واذا ضمته ، فلا ينصرف هذا الضمان الا الى اليسار وقت الحوالة ما لم يتنق على غير ذلك (١) . زد على هذا ، أن الحق ينتقل بصفاته وشوائبه، وبالتالي فان الحال عليه يستطيع إن يهتمسك في مواجهة الحال بالدفوع التي كان له أن يحتج بها على الحيل عند صيرورة الخوالة نافذة في حقه ، كما يجوز له أن يحتج بالدفوع الخاصة بالحال له وحده (١).

ازاء هذه السات غير المنسجمة مع طبيعة التعامل التجاري ، ابتدع القانون التجاري اسلوبا آخر خاصا لانتقال الحقوق الناشئة عن الاوراق التجارية وقد على كرس التشريع التجاري أحكام هذا الاسلوب الخاص في قواعد تفصيلية وردت في احدى عشرة مادة (٥١ ـ ٦١) من قانون التجارة الحالي عالجت بشكل رئيسي "انتقال الحوالة التجارية تحت عنوان • التظهير ». وتبدو أهمية هذا الاسلوب الخاص لانتقال الحق الصرفي في تجرده من عيوب إحوالة الحق المدنية المشار اليها آنقاً :

فالتظهير إجراء سبسط يتم بكتابة معينة التوضع على ظهر السند التجاري فيكُونُ نَافَدُاً فِي حَقّ الجميع دون حاجة الى قبولِ الْعَالُ عَلَيْهُ أَوْ أَعَلَانُهُ اللَّهِ ، كَلَّ يكون الحيل (المظهر) ضامنا لوجود الحق وإدائه قبل الحال له (المظهر اليه) ، وبالتالى، فإن ضان الورقة التجارية سيتضخم كلما ازداد عدد التظهيرات التي تجرى عليها . كما إن التظهير يؤدي غالباً الى متظهير الحق الصرفي الناتج عن السند التجاري من بعض العيوب، كما سنرى لاحقاً بالتفصيل وهذا وضع مرغوب فيه لتهبير تداول السند التجاري وتمكينه من خدمة الائتان (١٠). وهكذا يبدو التظهير خير وسيلة الانتقال السفتجة وسائر الاوراق التجازية حيث له من المزايا ماتمجز عن تحقيقه الحوالة المدنية (١٠). فحري بنا أذن دراسة هذه الوسيلة الملائمة لانتقال الحوالة . March 18 (b. ) Willey Willy Charles

١) راجع المادة (٢٦٨) من القانون المدنى المادة (٢٦٨) من القانون المدنى المادة (١٠٠ من التادين المادة (١٠٠ من التادة (١٠٠ من

٣) راجع المادة (٣٦٦) من القانون المدني .

<sup>(</sup>٤) د. عسن شفيق . المرجع المثار اليه ص ٧٠٧ المالية (٥) حسن انور طه . الاوراق التجارية ، تظهيرها وتحويلها . عاضرة ألقيتُ في معهد الدراسات المصرفية . القاهرة / ١٩٧٤ .

أذا استمرضنا إجالا أحكام التظهير، وجدناه، من حيث الشكل، على ثلاث صور هي : التظهير الاسمي ، والتظهير للحامل او اللااسمي ، والتظهير على بياض . ومناط التمييز بين هذه الصور الثلاثة هو تضمن صيغة التظهير الاشارة الى الظهر اليه . فعنى ذكر الاسم الكامل للمظهر اليه في صيغة التظهير ، كان التظهير إسميا ، ومثله وظهرت الى عهد احمد كامل عد اما اذا وردت في صيفة التظهير إشارة الظهر اليه دون تعيين اسمه ، فإن التظهير يكون لااسميا أو للحامل ، كما لو ذكر « ظهرت لن يتقدم بها البكم » او « ظهرت لحاملها » واخيرا ، قد تنعدم الاشارة إطلاقا الى شخص الظهر اليه في صينة التظهير، فيصطلح على هذا التصرف « التظهير على بياض » ، كما نرى عظك بالتفصيل لاحقاً .

11 1 day 141 6 1

على أن التظهير، في صوره الثلاثة،، قد حصر التشريع استخدامه لاحد اغراض ثلاثة ما يأتى: --

أما لنقل ملكية الورقة التجارية والحق الثابت فيها ، ويصطلح عليه « التظهير الناقل للملكية ، أو حالتظهير التام ، او « التظهير التمليكي ، . واما لتوكيل المظهر اليه في استيفاء قيمة الورقة التجارية ، ويصطلح عليه

« التظهير التوكيل » .

ـ. واما لرهن الورقة التجارية لدى المظهر اليه ضانا لدين هذا الاخير في ذمة المظهر ، ويصطلح عليه « التظهير التوثيقي » . -

وعليه ، اذا كان التظهير على ثلاث صور من حيث الشكل ، فهو على أنواغ ثلاثة من حيث الاثر: ناقل للملكية ، أو تمليكي ، وتوكيلي ، وتوثيقي وسنحاول فيا يلي دراسة هذه الانواع الثلاث للتظهير مع الاشارة إلى الاحوال التي يكون فيها لكل نوع منها في صورة تظهير اسمي او للحامل او على بياض ، وذلك في مباحث

المبحث الاول: التظهير الناقل للملكية او التمليكي

المبحث الثاني: التظهير التوكيلي.

المبحث الثالث: التظهير التوثيقي .

# المبحث الاول

# التظهير الناقل للملكية او التظهير التمليكي

اسلفنا بأن للحوالة التجارية وظيفة تداولية ، حيث يمكن انتقالها من شخص لآخر كاداة اثقائية او لنقل النقود او وفاء للديون . فقد بحتاج المستفيد لقيمة السفتجة فيتنازل عنها لغيره نظير استلامه قيمتها . وغالباً ما يحدث هذا التنازل لصلحة البنك فيطلق عليه اسم « الخصم » ، كما بحدث هذا التنازل في ظروف اخرى كما لو اشترى المستفيد بضاعة واتفق مع المشتري على تسديد تمنها عن طريق تظهير ورقة تجارية لمصلحة هذا الاخير . . . الى غير ذلك من ظروف يتم فيها تنازل المستفيد عن قيمة السفتجة لمصلحة شخص آخر عن طريق التظهير .

والتظهير في هذه الاحوال يعتبر ناقلاً للملكية نظراً لما يترتب على هذا التصرف من نقل للورقة التجارية والحق الثابت فيها من المظهر الى المظهر اليه . فالتظهير الناقل للملكية تصرف ارادي صرفي يرد على الورقة التجارية بقصد نقل الحق الثابت فيها من مالكه (المظهر) الى شخص آخر (المظهر اليه).

ولاجل استيماب اكمل للتظهير الناقل للملكية ، سنتناول فيا يلي دراسة كيفية الاتيان به من جهة ، وتحديد الآثار القانونية المترتبة عليه من جهة اخرى ، وذلك في فرعين متتاليين :

الفرع الأول: انشاء التظهير الناقل للملكية. الفرع الثاني: آثار التظهير الناقل للملكية.

# الفرع الاول انشاء التظهير الناقل للملكية

لما كان التظهير الناقل للملكية تصرفا اراديا، فإن انشاءه يستلزم توافر الاركان العامة الضرورية لوجود عموم التصرفات الارادية والمروفة بالم « الاركان الموضوعية » . على أن هذه الاركان الاخيرة لوحدها غير كافية لانشاء التظهير الناقل للملكية ، ذلك لان هذا الاخير تصرف قانوني صرفي ، اي يخضع لاحكام قانون المرف المروفة بالصفة الشكلية ، فلابد اذن من استيفاء الشكلية

المينة التي نص عليها قاتون الصرف ، فضلا عن توافر الاركان الموضوعية لعموم التصرفات الارادية . وبهذا ، فإن انشاء التظهير الناقل للملكية يستلزم توافر نوعين من الشروط (الاركان) ستحاول دراستها كما يلي :

أ ... الشروط الموضوعية ... الشروط الشكلية

# الشروط الموضوعية للتظهير الناقل للملكية

h was

and the filling

يقصد بالشروط الموطوعية تلك التي يستلزم توافرها دامًا لوجود كل تصرف ارادي من رضا وعل وسبب غير أن دراسة هذه الشروط الثلاث تستلزم ابتداء تحديد القصود بالمظهر والمظهر الية باعتبارها طرفي التظهير الناقل للملكية ، ولان هذا التصرف لايكن أن يؤتيه كائن من كان ، بل لابد من صفات خاصة تتوفر في الشخص لكي يكن أن يكون مظهرا أو مظهر اليه ، لذا سنتناول شرح هذه الامور في خسة نقاط متتالية (۱).

### اولاً : الظهر

المظهر هو الشخص الذي يتنازل عن السند التجاري والحق الثابت فيه ، لذا يجب ان تنوفر فيه صفة المالك الشرعي لهذه الورقة ، اي صاحب الحق فيها . ولعل من السهل تحديد هذا الشخص متى لم يسبق للسفتجة الانتقال اطلاقا ، حيث يكون المستفيد من انشائها هو صاحبها الشرعي ، وهو الوحيد الذي يستعليع التصرف بها تظهيرا . كما انه من السهل تحديد صاحب الحق الشرعي في الورقة التجارية متى كانت هذه الاخيرة قد انتقلت بموجب تظهيرات اسمية (اي تظهيرات تنطوي صيفتها على الاسم الشخصي للمظهر اليه) ، حيث سيكون آخر شخص وصلت اليه هذه الورقة بسلسلة من التظهيرات الاسمية غير المنقطمة هو صاحب الحق فيها ، وبالتالي فهو الوحيد القادر على تظهيرها بجدداً .

المع ما ذهب البه الدكتور على سلمان العبيدي بثأن شروط التظهير حيث جعل منها عمانية المعدر المثان العامل المعار المعار العامل المعار العامل المعار العامل المعار العامل المعار العامل المعار المعا



ولكن قد يصب تحديد صاحب الحق في السنتجة حينها تنتقل بوجب تظهير المتحامل او تظهير على بياض (وهي تظهيرات لاتنطوي صينتها على ذكر الاسم الشخصي للمظهر اليه) حيث تنتقل الورقة التجارية في هذه الحالة عن طريق المناولة اليدوية او التسلم. والتعقيد يبدو هنا اكثر حينها تضيع الورقة المظهرة على بياض او للحامل فيجدها شخص (لنفرض انه أ) ويقوم بتسليمها الى آخر (ولنفرض انه ب) وفاء لدين في ذمته لهذا الاخير، دون ان يعلم (ب) بظروف حصول (أ) على الورقة . فني مثل هذه الحالة ، سيجد (ب) ، منازعا له يتمثل في شخص المالك الحقيقي الذي فقد الورقة ، فتكون بصدد خصمين : حائز حس النية ومالك حقيقي . ترى ايها يكون صاحب الحق الشرعي في الورقة ؟ وبالتالي يكون بمندوره تظهيرها .

ولاشك في أن هذه الحالة تولد صعوبة تعيق من تداول السفتجة وتقلل اهميتها الاقتصادية لذلك ، ركن المشرع لتحديد صاحب الحق الشرعي في مثل هذه الحالة الى قرينة بسيطة ، أي قابلة لاثبات العكس ، تقوم على أساس الاخذ بالاوضاع الطاهرة متى لم تكن موضوع نزاع في شرعيتها وذلك لان الورقة التجارية هي من المنقولات ، والقاعدة تقضي بان خيازة المتقول بحسن نية سند لملكيتها . لذا جاء النص باعتبار حائز الجوالة حاملا قانونيا لها مالم يثبت أنه قد حصل عليها بسوء نية أو ارتكب في سبيل الحصول عليها حسيا . وهذا ماقضت به صراحة المادة نية أو ارتكب في سبيل الحصول عليها خطا حسيا . وهذا ماقضت به صراحة المادة من قانون التجارة حيث نعمت على أنه:

ا سيمتبر حائز الحوالة حاملها القانوني برقى اثبت انه صاحب الحق فيها بتظهيرات غير منقطعة ولو كان آخرها على بياض، وتعتبر التظهيرات المشطوبة في هذا الثان كأن لم تكن، واذا اعقب التظهير على بياض تظهير آخر اعتبر الموقع على هذا التظهير انه هو الذي آل اليه الحق في الحوالة بالتظهير على بياض

٢ - واذا فقد شخص حيارة الحوالة اثر حادث ما، فلا يلزم الحامل بالتخلي
 عنها متى اثبت حقه فيها طبقاً للفقرة (اولاً)، الا اذا كان قد حصل عليها
 بسوء فية او ارتكب في سبيل الحصول عليها خطأ جسياً.

وعليه يكون صاحب الحق الشرعي في الحوالة ، وبالتالي مظهراً لها ، حائز الورقة الذي يستطيع اثبات شرعية حيازته لها بموجب الحكام المادة المشار اليها اعلاه ، ويطلق عليه اسم ه الحامل القانوني و للورقة التجارية . وهو اذن ، لا يعدو ان يكون ، في الحالة التي نحن بصددها ، واحداً من اثنين هما :

١ - حائز الحوالة بوجب سلسلة من التظهيرات الاسمية غير المنقطعة . وهو شخص لا يصعب تحديده ، لان وجود اسمه في صيغة آخر تظهير للورقة يدل دلالة قاطعة على انه صاحب الحق الشرعي فيها . علم انه بشأن تدقيق سلسلة التظهيرات غير المنقطعة ، يعتبر التظهير المشطوب كأن لم يكن .

٢ - حائز الجوالة بموجب تظهير على بياض او تظهير للحامل ، أي من حصل عليها عن طريق المناولة اليدوية دون ان يكون قد « حصل عليها بسوء نية او ارتكب في سبيل الحصول عليها خطأ جسياً .

ثانياً: المظهر اليه:

يصطلح على المنتفع من التظهير اسم « المفهر أبيه » . فهو الشخص الذي يتم التنازل له عن الورقة التجارية والحقوق الناشئة عنها ، كما سنرى لاحقاً ويشترط فيه أن يكون شخصاً حقيقياً ، أي موجوداً ، فالتظهير لشخص وهمي ،، أو غير موجود يقع باطلاً ولا يعتد به ، كما لو تم تظهير السفتجة لشخص ميت أو لشركة انقضت وصفيت محيث زالت شخصيتها القانونية تماماً فالعبرة أذن بتوافر الشخصية القانونية لدى المظهر اليه ، ولا يهم بعد ذلك أن يكون المظهر اليه شخصاً طبيعياً أو شخصاً معنوياً من اشخاص القانون الخاص أو القانون العام (١) .

ولا يشترط في المظهر اليه أن يكون شخصاً واحداً ، بل يكن ان يكون اكثر من شخص والتظهير لمدة اشخاص يكن ان يرد على سبيل التخبير ، كما يكن ان يرد على سبيل التضامن(٢٠) .

والفالب، أن يكون المظهر اليه اجنبياً عن الورقة التجارية. ولكن ليس هذا بالامر الضروري حث يجيز قانون التجارة تظهير السفتجة « لاي ملتزم به سابق بوجبها، ساحباً كان هذا الاخير أم مظهراً سابقاً ام ضامناً احتياطياً ام مسحوباً عليه قابلاً ام غير قابل للسفتجة. كما يجيز القانون لجميع هؤلاء أعادة تظهير الورقة بعدداً (٣). وتجدر الملاحظة هنا الى أن تظهير السفتجة لمسلحة ملتزم سابق لما لا يؤدي دائماً الى انقضاء الورقة التجارية والحق الثابت فيها، وجل ما يحدث في هذه الفرضية هو تقلص مدى الالتزام بالضان الذي كان يثقل هذا الحامل الجديد

١) د. صلاح الدين الناهي: المسوط، ص ١٩٤ بند ٢٧٤ . د . اكرم ياملكي : المرجع المثار اليه ص

٧) انظر المراجع السالفة المذكورة في الهامش الانف.

٣) راجع المادة (٥١) من قانون التجارة العراقي .

قبل المظهرين اليهم اللاحقين له بموجب اول التزام ثبت في ذبته حين تصرف بالورقة التجارية لمصلحتهم، اذ لا معنى لهذا الالتزام بالضان بعد ان عادت اليه الورقة التجارية وقام بدفع قيمتها ولكن ، حينها يتم تظهير السفتجة بعد ميعاد الاستحقاق لمصلحة المسحوب عليه القابل ، يكون الامر عتلفاً ، حيث ستجتمع في هذا الاخير صغتا الدائن والمدين في آن واحد ، وبالتالي سينقضي الحق الثابت في الورقة التجارية نظراً لاتحاد الذمة (۱) . وعليه ، سوف لن يكون بقدوره اعادة تظهير السفتجة مجدداً (۱) .

واخيراً ، ثمة شروط الحرى يرى جانب من الفقه ضرورة توافرها في المظهر اليه تتعلق بدور ارادة هذا الاخير في انشاء التظهير ، سنشير اليها ادناه ونحن ندرس الرضا .

### ثالثاً: الرَّضَا.

الرضاهو قوام التصرفات الارادية ، ويشترط توافره بالنسبة للمظهر اليه ايضاً ، نراع . في حين يذهب فريق من الفقهاء الى اشتراطه بالنسبة للمظهر اليه ايضاً ، حيث يشترطون موافقة المظهر اليه على اجراء التظهير لمصلحته ولو كان ذلك ضمنياً . وتستخلص هذه الموافقة اعتيادياً من استلام المظهر اليه ، دون اعتراض ، للورقة التجارية المظهرة لامره . وبذه الموافقة التي تقترن مع ارادة المظهر سوف نكون بصدد تظهير غير قابل الرجوع فيه . على أن هذا الرأي غير متفق عليه من قبل جميع الفقهاء فثمة رأي في الفقه يبدو غير مكترث بقبول المظهر اليه كشرط لصحة التظهير حيث يجيز أن يقع التظهير لمصلحة ناقص الاهلية (١١) في حين أن فريقاً آخر من الفقهاء يشترط على المظهر اليه بقبول التظهير لمصلحته ، فلو توفي احد الاشخاص دون علم هذا الاخير ، فإنها تعتبر في الاصل ملكا لورثته (١٠).

R.Roblot: op.cit., p. 229 no 269.

١) راجع المأدة (٤٠٨) من القانون المدني المراقي .

<sup>(</sup>٢) راجع د. صلاح الدين الناهي ، المسوط . ص ١٩٤ يند ٢٢٥ .

<sup>(</sup>٣) راجع د . علي سلمان العبيدي المرجع المثار اليه ص ١٨١ بند ١٨٢ .

من جانب آخر ، الاجاع منعقد على ضرورة توافر رضا المظهر ، بوقوع التظهير ثمنه بوجب ارادة سليمة يعتد بها قانونا ، والامر لايكون كذلك مالم تكن ارادته نزيهة عن كل عيب وصادرة عن ذي اهلية او ذي سلطة .

وعيوب الرضا في الاكراه والغلط والغبن الغاحش مع التغرير والاستغلال مع النبن (١). وتطبيقا للقواعد العامة ، يجب ان يكون تصرف المظهر غزيها من هذه العيوب التي تشوب رضاه ، والا جاز له أن يتمسك بالعيب في مواجهة المظهر اليه المباشر ، كما يجوز له أن يتمسك بالعيب قبل كل حامل للسفتجة متى كان هذا الاخير سيء النية ، أي عالما ، وقت حصوله على السند ، بالظروف المعيبة التي أحاطت عملية التظهير .

والاهلية اللازمة للتظهير الناقل للملكية هي صلاحية المظهر للقيام بالتصرفات القانونية ، ذلك لان التظهير عملية تجارية مطلقة (منفردة) بموجب صريح نص قانون التجارة من جهة ، ولان المظهر يلتزم تجاريا على وجه التضامن مع غيره من الموقعين على الورقة النجارية قبل حامل هذا السند من جهة اخرى لذا ، يجب أن يكون المظهر ، العراقي ، بالغا سن الرشد وبعيدا عن كل عارض من عوارض الاهلية (الجنون والعتة والسفه والفغلة) (٢) او ماذونا له بالتجارة على التفصيل الذي أوردناه سابقا (٢) اما اذا كان المظهر من لا يحمل الجنسية العراقية ، فينبغي لتحديد اهليته ، الرجوع الى قانون الدولة التي ينتمي اليها بجنسيته ، فاذا احال هذا القانون الى قانون دولة اخرى كان قانون تلك الدولة هو الواجب التطبيق . واذا كان هذا الاخير يعتبره ناقص الاهلية فإن التزامه بمقتضى الورقة التجارية يبقى صحيحا متى كان قد وضع توقيعه على السند في دولة يعتبره قانونها كامل يبقى صحيحا متى كان قد وضع توقيعه على السند في دولة يعتبره قانونها كامل الاهلية .

وعليه ، فإن التظهير الصادر من شخص غير متمتع بالاهلية يعتبر باطلا . ويجوز لمن صدر منه هذا التصرف أن يتمسك بهذا البطلان قبل كل حامل للورقة التجارية ، حسن أو سيء النية ، أي سواء كان عالما أو غير عالم بعدم اهلية المظهر (۱) . على أن هذا البطلان مقرر بالنسبة لعدم الاهلية فقط ، أي ان الورقة التجارية تبقى صحيحة وملزمة بالنسبة لغيره من الموقعين عليها استنادا الى مبدأ استقلال التوقيعات الذي ورد في المادة (٤٧) من قانون التجارة العراقي .

<sup>(</sup>١) راجع المواد (١١٢ الى ١٢٥) من القانون المدني المراقي .

<sup>(</sup>٢) انظر المواد (١٠٣ الى ١١٠ ) من القانون المذكور أنفأ .

<sup>.. (</sup>٣) راجع ماذكرناه سالفا بشأن الاهلية ص ٢٨ ومايليها .

<sup>(1)</sup> راجع المادة (11) من قانون التجارة العراقي ــ انظر كذلك تمييز ١٧١/ حقوقية ثالثة/ ٩٦٩ في المدارد ال

أما السلطة (١)، وهي صلاحية الشخص في التصرف باموال غيره، فلا يلزم توافرها سوى في حالة التظهير نيابة. وغالبا ، ماتخول هذه السلطة بموجب وكالة خاصة صادرة من الحامل القانوني للورقة التجارية . ولكن يكن أن يحصل التخويل بموجب وكالة عامة اذا كانت هذه الاخيرة تخول الوكيل حق القبض والاقباض (١) ومتى افصح الوكيل عن صفته في التظهير فذكر إنه يقوم بهذا الاجراء بوصفه وكيلا عن الحامل القانوني للورقة التجارية ، وكان صادقا في ادعائه ، نشأت علاقة مباشرة بين المظهر اليه والحامل القانوني بوصفه مظهرا لان أثر التصرف القانوني بيصرف الى الموكل دون الوكيل . اما اذا قام شخص بتظهير ورقة تجارية مدعيا التيابة كذبا ، او متجاوز لحدود نيابته ، فأنه سيلتزم بموجب هذا التظهير قبل المظهر اليه حسن النية وذلك وفقا لاحكام المادة (٤٦) من قانون التجارة العراقي على التنصيل الذي اوردناه سالفا (١٠) .

زايماً: الحل

« عل » التظهير هو الورقة التجارية ، وغالبا مايمبر عنه « بالحق الثابت في السند » (١) او مبلغ الورقة التجارية (٥) ، ولايقصد من هذا التمبير بأن عمل للتظهير هو « مبلغ ممين من النقود » ذلك لان هذا الاخير هو عمل إنشاء الورقة التجارية . لذا ، يقرر القضاء بأن السند الذي يفتقر الي وصف الورقة التجارية لا يكن تظهيره حتى لو حددت قيمتها ببلغ معين (١) فاذا لم يكن السند سندا تجاريا

L. Ma Himson

Yesto Alter

١) راجع بثأن السلطة ماسلف ذكره في صفحة ٣٥ ومابعدها ،

٧) لَيُورُ الْمِيْنَةِ الْمَامَةُ/ ٩٧١ في ١٩/ ٢/ ١٩٧٧ النِشرةِ القضائيةِ السنةِ الثالثةِ عدد/ ١ ص ١١١ ليوز ١٤/ أ/ ٩٧٠ في ٨/ ٧/ ٩٧٠ علة القضاء (١٩٧٠) عدد/ ٣ ص ١٢٥٠

٣) راجع ماذكرناه بثأن النيابة الكاذبة والمتجاوزة ص ٣٦ ومابعدها

٤) انظر د. عسن شفيق. المرجع المثار اليه ص ٢٠٩ بند ٢٣٤ .

ه) د. على سلبان المبيدي: المصدر المثار اليه ص ١٨٧ بند ١١٨٨

د . فوزي عد سامي . المرجع المثار اليه ص ٩٠ سـ د ، اكرم ياملكي المعدر المثار اليه ص ١٠١ بند ١٠١ - د . علي حسن يونس : الأوراق التجارية ص ١٠٣ بند ١١١ -

٢) تميز ١٩٥٥/ ح/ ٢٧٠ في ٢١/ ٢/ ٢٥٠ علم ١٩٥١ عدد / ٢ ص ١٩٠ مينز ١٩٥٨ عدد / ٢ ص ١٩٠ مينز ١٩٥٨ عدد / ٢ ص ١٩٨ هـ ١ عدد / ١٥٠ مينز ١٩٥٨ عدد / ١٠ ص ١٩٠ مينز ١٩٥٥ عينز ١٩٥٥ عبد / ٤ ص ١٩٠ مينز ١٩٥٠ عمينز ١٩٥٠ عبد / ٤ ص ١٩٠ مينز ١٩٥٠ عمينز ١٩٥٠ عبد / ٤ ص ١٩٠ مينز ١٩٥٠ مينز ١٩٥٠ مينز ١٩٥٠ عينز ١٩٥١ مينز ١٩٥٠ في ١٩٥ تميز ١٩٥١ مينز ١٩٥٠ في ١٩٥٠ عينز ١٩٥٠ عينز ١٩٥٠ عينز ١٩٥٠ عينز ١٩٠٠ مينز ١٩٠٤ مينز ١٩٠٤ عينز ١٩٠٠ عينز ١٩٠٤ مينز ١٩٠٤ عينز ١٩٠٠ المينز ١٩٠٤ عينز ١٩٠٤ عينز ١٩٠٠ المينز ١٩٠٤ عينز ١٩٠٠ المينز ١٩٠٤ عينز ١٩٠٠ مينز ١٩٠٤ عينز ١٩٠٠ مينز ١٩٠٤ عينز ١٩٠٠ مينز ١٩٠٤ عينز ١٩٠٠ مينز ١٩٠٠ مينز ١٩٠٤ عينز ١٩٠٠ مينز ١٩٠٠ مينز

فلا يصلح تظهيره (١). فلا يرد التظهير على ورقة تجارية ناقصة سواء كان هذا النقص ناتجا عن احتوائها لاعيان غير نقدية (١) او عن اخلال في البيانات الالزامية الاخرى (١).

وتطبيقاً للقواعد العامة في القانون، يشترط في محل التظهير أن يكون موجودا وممينا وقابلا للتمامل (على ولاشك في أن تطبيق هذه الشروط لايثير أية صعوبة الافيرة في فرضية واحدة. فطالما أن محل التظهير هو الورقة التجارية، فإن هذه الاخيرة هي دائما موجودة ومعينة. ولكن، اذا ورد فيها بيان من الساحب بينع انتقالها بالتظهير، ونقصد به بيان «ليست لامر»، فلا يجوز بالتالي التعامل بها تظهيرا بوجب احكام قانون الصرف بل ستنتقل بموجب الحوالة المدنية، كما رأينا.

وغة شروط احرى يجب توافرها في « على » التظهير ورد النص بها ضمن الحكام التشريع التجارية . حيث تقضي القواعد الخاصة بالاوراق التجارية بأن الايكون التظهير شرطيا ولا جزئيا على التفصيل التالي:

التظهير الشرطى: يلزم القانون وبأن يكون التظهير غير معلق على شرط ه(٥) سواء كان الشرط واقفا ام قاسخا، او كان احتاليا او اراديا محضا (١٠) وتبرير ذلك هو ان الشرط أمر مستقبل غير محقق الوقوع بجعل الالتزام المظهر غير مؤكد عند حصول التظهير، وبذا لايستطيع الحامل الركون اليه، وهذا أمر يأباة قانون الصرف الذي يقوم على اساس تحديد مراكز المتعاملين ووضوح التزاماتهم وتيسير سبل الوفاء بها كما إن التظهير الشرطي يؤدي الى عرقلة تداول الورقة التجارية، اذ لايتمكن المظهر اليه من اعادة التظهير الى شخص آخر طالما أن الحق الذي تقرر له بوجب التظهير الشرطي غير مؤكد، وهذا ماتأباه طبيعة التعامل التجاري وما تستازمه من سرعة في البت ويسر في المعاملات.

<sup>(</sup>١) تمييز ١٩٥٥/ ح/١٩٥٠ في ٢٩/ ٢/ ٩٦٨. المرجع المذكور في المامش اعلاه انظر في تضاء محكمة تمييز العراق الجللا الخامس ص ٤٤١ ــ انظر أيضا مدونة الفقه والقضاء للدول العربية (حسن الفكهاني) جـ ١١ ص ٨٦٦. قاعدة رقم ٨٦.

<sup>(</sup>۲) غيمز ٢٠٠٨ من ١٩٥٠ في ٢١/ ٢/ ١٩٤٦ علة الاحكام القضائية علد (١) عدد ١ قرار رقم (١) من ١٥٥ من تعليق لاستاذنا الدكتور صلاح الدين الناهي سد قييز ١٠٨٧ ص/ ١٥٥ في ١٠٨٠ ٧ ١٩٥٤ عدد ٤ من ١٢٥٠

<sup>(</sup>٣) راجع القرارات الذكورة في هامش (٤) من الصفحة السالفة.

<sup>(1)</sup> راجع المادة (١٣٣) من القانون المدني.

<sup>(</sup>٥) راجع المادة (٢٥) من قانون التجارة .

<sup>(</sup>٦) "انظر ماذكرناه آنفا بثأن انواع الشرط صفحة ١٥٠٦٤.

ولكن، تجدر الإشارة إلى أن عدم جواز التظهير الشرطي لا يعني بطلان التظهير، بل يبقى هذا الاخير ويمتبر صحيحا ويلغى الشرط، فكل شرط يملق عليه التظهير يعتبر، بموجب نص القانون، كأن لم يكن أن وعليه، يكتسب المنتفع من التظهير، رغم الشرط، حقوق الحامل القانوني للورقة التجارية، ولا يكن للمدين الصرفي أن يرفض الوفاء اليه معتذرا بوجود الشرط(۱).

التظهير الجزئي: يلزم القانون بأن يكؤن التظهير كليا، فالتظهير الجزئي باطل بوجب نعن القانون (١٠ ومثله حالة ما اذا كانت الورقة التجارية تحررة لامر شخصين وقام احدها ، دون الآخر (١٠ ، بالتنازل عن السند لغيره ، او حالة ما اذا كانت قيمة السفتجة (١٠٠٠) دينار وقام المستفيد بالتنازل عن قيمة (٥٠٠) دينار وقام المستفيد بالتنازل عن قيمة (٥٠٠) دينارا فقط لغيره دون المتبتى (١٠٠٠).

وتبرير بطلان التظهير الجزئي هو أن هذا الاخير يجعل من العبير تداول الورقة التجارية واتحاد الاجراءات التي يتطلبها القانون من اجل تظهيره، أو ليتمكن من المطالبة بقيمته عند الاستحقاق. وهذا ما يصعب تحقيقه مع التظهير الجزئي. فمن المعلوم أن المظهر لا يتخلى عن حيازة السند طالا أنه لم يتنازل عنه كاملا. وعليه سوف لن يستطيع المظهر الية في التظهير الجزئي من أعادة التظهير، كما أنه سوف لن يستطيع مطالبة المدين الصرفي عند حلول الاستحقاق لان هذا الاخير لن يسدد قيمة الورقة التجارية الا أذا استرد السند، والحال أن هذا السند هو في حيازة المظهر جزئيا.

١) راجع الفقرة الاولى من المادة (١٥) المثار اليها .

برى الدكتور صلاح الدين الناهي انه و إذا كان الشرط لاغيا في التظهير الشرطي بحيث يكون في المكان المنتفع من التظهير ان يتجاهله عند تظهيره الورقة التجارية من جديد اذ يمتير الشرط لاغيا ليس له اي اثر صرفي و فان هذا الشرط صحيح بين الطرفين اللذين اتفقا عليه وان لم يكن الاحتجاج به على الذير الحامل . . . أنظر مؤلفه و المسوط ، بند ٣٧٨ ص ٣٣٨ \_ ٢٧٨ .

راجع الفقرة الثانية من المادة (٥٠) من قانون التجارة ب انظر ايضاردات الحكم ١٤٩ في المادة (٢٩٨) من قانون التجارة العراقي الملفي رقم (٦٠) لمنة ١٩٤٧ وكذلك (م ٢٧٨) من قانون التجارة الحابيق الملفي ١٤٩ لمنة ١٩٧٠ . ب انظر تطبيقا لجذا الحكم: تميز ١٩٦١ ح/ ١٩٦٩ في التجارة الحابيق الملفي ١٩٦٩ . قضاء محكمة تمييز العراق . الجلد السادس ص ٢٠٠ ب وكذلك تمييز العراق . الجلد التالث (القرارات الصادرة سنة ١٩٦٩) من ١٥٦ .

<sup>1)</sup> تمييز ١٠٣٨/ حقوقية رابعة/ ١٩٧٠ النشرة القضائية السنة الاولى (١٩٧١) عدد/ ١ ص ١١٩.

<sup>(</sup>٥) « كَبُب، إن يُحمل التظهير من المستفيدين جيما ، كما يجب أن يشمل جميع مبلغ الورقة ، القاهرة التجارية المختلطة - ١ مارس ٦٠ Gaz.١٩١٦ - ٢٧١ نقلا عن د . علي حسن يونس : الاوراق التجارية ص ١٢٩ . هامش ١ .

ويتور الـؤال هنا بشأن حكم التظهير الذي يرد على المتبقي من قيمة السند التجاري بعد وفاء جزء من قيمته ، كما هو الحال بالنسبة لسفتجة قيمتها (٥٠٠) دينار واستطاع المستفيد استيفاء (٤٠٠) دينار من المسحوب عليه وظهر السند بالمتبتي منه لمصلحة شخص ثالث ، فهل يعتبر هذا التظهير جزئيا ام ٢٧

الاتجاه القديم . يتجسد في قرار لهكمة التمييز(۱) صدر بثأن قضية تتلخص وقائمها في طلب تقدم به المدعى (ح) إلى محكمة صلح البصرة مدعياً بأن له بذمة المدعى عليه (ع) مبلغاً قدره (١٦) دينارا من اصل مبلغ الورقة التجارية البالغ (١٠٠) دينار المظهرة اليه من قبل مالكها (ج) . ونظراً لامتناع المدين المدعى عليه ، لذا طلب المدعى جلبه للمرافعة لالزامه بالدفع . . فاصدرت محكمة صلح المصرة حكا يقضي برد دعوى المدعى دحيث ظهر لها من اعتراف المدعى بان (الند التجاري) قد ظهر له عبلغ (١٠٠) ديناراً وهو بالاصل (١٠٠) دينار ، وحيث ان التجاري) قد ظهر له عبلغ (١٠١) ديناراً وهو بالاصل (١٠٠) دينار ، وحيث ان النواقع قانونياً ، ولم تاخذ به واصبح المدعى لاعلاقة له بالسند ولايصح أن يكون مدعياً به في دعوى ع

ولعدم قناعة المدعي بهذا الحكم طلب تدقيقه تمييزا ونقضه وذكر في لائحته بان والفيكنة استندت في ردها الدعوى على اجتهادها بان (الورقة التجارية) قد ظهرت بجزء من مبلغها غير ان (الورقة التجارية) قد ظهرت بكاملها دون تجزئة وحيث ان التظهير يطهر الدعوى من كافة الدفوع بالنسبة (للاوراق التجارية) ، وان اعترافه بتسديد المدعى عليه جزءاً من مبلغ (السند التجاري) لا يمنع من تكليف المدعي عليه عن مراجعة الطرق القانونية لاستحصال ماسدده من المالك الاصلى ، فعدم التفات المحكمة الى ذلك امر يعرض قرارها للنقض »

<sup>(</sup>١) د. صلاح الدين الناهي: المسوط ص ٣٣٧ بند ٣٧٧ \_ انظر ايضا: Lescot et Roblet. on. cit no 188.

Hamel. Lugarde at Jauffret: ap. cit. no 1417. Robiet: ep.cit. P. 228 no 267.

<sup>(</sup>٢) لمييز ٢٠٥/ ص/ ٩٦٤ في ٧٠/ ٣/ ٩٦٤ . قضاء عكمة لمييز المراق . الجلد الثاني ص ١٣٩ .

the Alberta Committee the Committee of t الا أن هذا الطمن لم يغلج لدى تحكمة تمييز المراق وذلك بالرغم من أن هذه المحكمة قد لاحظت من اعتراف المدعى بان « الوراقة التجارية المظهرة انتقلت الى المظهر اليه بالمتبقى من اصل (١٠٠) دينار بعد تسديد (٨٤) ديناراً إلى المظهر (ج). وجاء في القرار التمييزي الذي صدق الحكم المطمون بانه ، ظهر أن الحكم السيد المير و بالنظر لما استند اليه من اسباب موافق للقانون ، واعتراضات الميز غير واردة بالنظر لصراحة المادة ٣٩٨ (تجاري قديم) التي تنص على أن التظهير بجزء من مبلغ البوليصة يعتبر كأن لم يكن النظر الاقراره (اي المدعي) بالجلسة المؤرحة ٢ ـ ٢ ـ ١٦٤ من أن المظهر (ج) هو الذي استلم المبلغ من المدعي عليه وبني . بذمته (١٦) أديناراً فقط ، لذلك رد اعتراضه وتم تصديق الحيكم الميز . . . وصدر القرار بالاتفاق في ٧ ـ ٣ ـ ١٩٦٤ - ١٥٠ القرار بالاتفاق في ٧ ـ ٣ ـ ١٩٦٤ - ١٥٠

هكذا يبدو ان محكمة التمييز كانت تعتبر تظهيراً جزئياً ، وبالتالي باطلاً ، التظهير الذي يرد على الجزء المتبقي من قيمة ورقة عجارية وفي جانب من مبلغها . الا أن هذا الاتجاه لم يُتبت عليه قضاء عكمة التمييز الله الله

فالاتجاه الحديث لقضاء محكمة قييز العراق يذهب الى خلاف المكم الثار اليه اعلاه ويبدو هذا واضعاً في قرار تميزي (١) صادر في ١١ - ١١ - ١٩ ١١ - ١٩٧٢ تتلخص وقائعة أفيا يلي ! الاحتمال

ادعى (م) لدى محكمة بداءة بغداد بان له في دمة (ب) سلغاً تدره (١٠٠٠) دينار بوجب سند تجاري مستحق الدفع في بغداد لامر (س) وعبلغ (٢٠٠٠) دينار . وقد قبض الاخير سلغ (١٠٠٠) دينار من محتويات السند وظهره بالمتبقى البالغ (١٠٠٠) دينار. ورغم الاستحقاق والمطالبة المتكررة فإن (ب) ممتنع عن الاداء ، لذا طلب (1) جلب المدعى عليه (ن ) للمرافعة والحكم عليه بالمبلغ المدعى به وقدره (المجمد) دينار إ the sea from the sea of the sea of the

of a Wing a model

فأصدرت محكمة بداءة بغداد حكم حضوريا يقضي بالزام المدعي عليه بدفع المشلا المبلغ المدعى به . ولكن لمدم قناعة المدعى عليه بالحكم المذكور ، فقد طلب تدقيقه تمييزاً ونقصه محجة أن التظهير الذي تم اصلحة المدعي هو تظهير جزئي لايجيزه القانون . the plant telling they was a second

441

ا / ۲۲/ رمدينة ثانية/ ۷۳ في ۱۹ / ۱۸ ۱۹۷۲ النشرة القمائية المنة الثالثة (۱۹۷۶) عدد/ ۲ ص ٩٥ ـ انظر ايضا قرار تمييزي آخر غير منشور في نفس الاتجاء : تمييز ١٢٧٠ مدنية ثالثة ١٧٧٠ - ١٠٠٠ في ٧/ ٧/ ١٧٤ ُ حيث جاء في القرَّار بان \* أيفاء جزَّه من مبلغ الكِمبيال وتظهير الباقي لايعتبر تظهيرا جزئيا ه.

ولكن، ذهبت عكمة تمييز العراق الى رد الاعتراض وصدقت الحكم الميز. حيث ه . . وجد أن الحكم الميز صحيح وموافق للقانون لان الميز بتحريره لورقة تجارية بمبلغ (٢٠٠٠) دينار لامر (س)، وبما أن المسحوب له دون في ظهر الورقة عبارة (استلمت مبلغ الف دينار من م وهو المدعي – وجيرت له هذا السند – توقيع س) فيكون ذهاب الحكمة في قضائها الميز بالزام محرر الورقة بالمبلغ الباقي من الورقة البالغ الف دينار الذي وقع عليه التظهير ذهابا سلياً . أما

الاعتراضات التي ذكرها وكيل الميز في العريضة التصييرية الذي يعتبر فيها هذا التظهير جزئياً ... فانها اعتراضات مردودة ، ذلك لان المقصود بالتظهير الجزئي ... هو التظهير الذي من شانه ان يجزىء الحق الناشيء عن ورقة (تجارية) كأن يظهر المسحوب له جزءاً من الدين الى شخص ويظهر الباتي الى شخص آخر ، فإن كل واحد من الشخصين المذكورين لايستطيع ان يقاضي الساحب لان (الورقة التجارية) لم تنتقل اليه بطريق التظهير بكامل قيمة (السند) ، بخلاف مالو كان المسحوب له قد استوفى جزءاً من مبلغ الورقة وظهرها بالباتي ، ففي هذه الحالة تنتقل الورقة الى المظهر له بكامل ماتبقى فيها من حقوق ، وعلى هذا الاساس لايعتبر مثل هذا التظهير جزئياً ... » ...

من هذا القرار التمييزي، نستخلص مبدأ هاما يتعلق بتحديد مفهوم التظهير الجزئي. فهذا الاخير يقصد به التظهير الذي يؤدي الى تجزئة الحق الناشيء عن الورقة التجارية الى أجزاء متعددة غير مطفئة يعود كل جزء منها لشخص مستقل عن غيره، بحيث يكون لكل منهم المطالبة بجزء من قيمة الورقة. أما اذا ورد التظهير على المتبقى من قيمة الورقة التجارية بعد وفاء جانب من مبلغها فلا نكون بصدد تظهير جزئي.

خلاصة القول ، التظهير الجزئي ، بالمنهوم المشار اليه ، يعتبر باطلاً لان محل التظهير عجب أن يكون كليا ، فضلاً عن ضرورة كون الحل موجودا ومعينا وقابل للتعامل .

#### خاماً: البب.

«السب» هو الباعث الدافع الذي يقصد الملتزم الوصول اليه من وراء التزامه، وفي مجال الاوزاق التجارية ، السبب هو الباعث الذي يدفع الى الالتزام عوجب قانون الصرف لمصلحة المنتفع من السند التجاري . فهو يكمن ، بالنسبة لسحب الورقة التجارية ، في علاقة المديونية التي تربط الساحب بالستفيد ، والتي

من أجل الوفاء بها تم تحرير الورقة التجارية(١). أما بالنسبة للتظهير ، فالسبب يكمن في علاقة المديونية التي تربط المظهر بالمظهر اليه والتي من أجل الوفاء بها تم تظهير السند التجاري . وهذه العلاقة التي يصطلح عليها اسم « وصول القيمة » ، يكن أن تكون واحداً من اشياء كثيرة . فهي قد تكون من قبيل الماوضات كمن يظهر لغيره سفتجة وفاء لئمن بضاعة اشتراها منه ، وقد يكون سبب التظهير علاقة تبرصية كما إذا اراد المظهر أن يتبرع إلى المظهر اليه بالمبلغ الثابت في الورقة

وتطبيقا للقواعد المامة (٣)، يشترط أن يكون للتظهير سببا موجود ، غير أنه لايشترط ذكره صراحة (١) ، حيث يفترض بأن لكل التزام سببا موجودا ولو لم يذكر، عالم يقم العليل على خلاف ذلك(١٠). وإذا ذكر سبب التظهير في صيغة النظهير، اعتبر هذا السبب حقيقيا لحين اثبات المكس، فاذا ثبت سبب التظهير كان صوريا، اعتبر هذا التظهير باطلا. ويتم عب، اثبات الصورية على عاتق المظهر الذي يكون له التمسك بكافة وسائل الاثبات كالشهادة والقرائن وغيرها ، لان الصورية ضرب من المُش ، ومن المكن اثبات النش بكل الطرق (١).

على أنه لايعتبر صوريا، ولا يترتب عليه البطلان، اذا ذكر سبب التظهير بشكل مناير للحقيقة دون أن ينطوي هذا التغيير على إخفاء سبب غير مشروع ، كما الله ذكر أن عوض التظهير وصل نقدا في حين أن التظهير حصل تعديدا لبدل اعبار عقار . وبالمكس ، يعتبر باطلا التظهير الذي يذكر له سبب صوري بقصد

<sup>(</sup>١) انظر ماذكرناه سابقا شأت « السب - في صعبه ٤٧ ومايليها.

<sup>(</sup>٧) راجع : د . عن شفيق : المرجع المثار اليه ص ٧٠٩ بند ٧٨١ . د ، على سلبان العبيدي : المصدر المثار اليه ص ١٨٠ من فوزي عد سامي: المرجع الذكور ص ١٠ سـ د، اكرم ياملكي، المعدر من ١٨٥٥ و المذكور من ١٠٠ البند ١٣٠ يد و على حسن يونس والمرجع المثار اليه ص ١٠٠ بند ١١١ - انظر

<sup>(</sup>٢) راجع المادة (١٣٢) من القانون المدني المراقي . تجدر الاشارة الى أن يعض التشريعات المعاصرة ، كالتشريع المصري ، لازالت تستلزم ذكر سبب

التطهير في صيفته ، كما كان عليه الحال في المراق في ظل قانون التجارة البرية المثاني الملفي حيث كانت المادة (٩٤) منه تشترط • ذكر ايصال المبلغ الجيم في شرح الجيرو » ... انظر تطبيقاً لذلك الحكم الاستثناقي رقم ١٩٥٧/ س/ ٩٤١ في ١٩ / ١٩٤٢ علة القضاء ١٩٤٢ عدد/ ١٥ ص

المادة (١٣٢) من القانون المدني العراقي .

<sup>(</sup>٦) د . علي حسن يونس . المرجع المثار اليه ص ١٠٥ بند ١١١ .

اخفاد سبب المقيتي غير الشروع ، كما أو ذكر أن عوض التظهير وصل نقداً في الحين أن التظهير الخصل وقاء النسارة القار (١). النظهير الخصل وقاء النسارة القار (١)

فلا يكني أن يكون السبب موجودا ، بل لابد من أن يكون مشروعا ايضا(١٠) . ومشروعية السبب مفترضة بحكم القانون حين لايذكر السبب صراحة مالم يقم الدليل على خلاف ذلك (١٠) " فكل تظهير لايذكر سببه يفترض انه يستند الى سبب حقيقي ومشروع مالم يقم الدليل العكسي . فاذا ثبت أن التظهير كان بسبب مخالف للاداب المامة (كتشجيع علاقة غير مشروعة بين رجل و امرأة) او بسبب مخالف للنظام المام (كدفع رشوة) اعتبر هذا التظهير باطلا.

وتجدر الاشارة هنا الى أن التسك ببطلان السبب أ لاتعدامه او لعدم مشروعيته ، ينحصر في علاقة المظهر بالمظهر اليه المباشر مالم يكن هذا البطلان تُناتجا عن عيب ظاهري في السند (كما لو ذكر السبب الباطل في الورقة التجارية) حيث يكن التمسك به قبل كل حامل للورقة . ولنا عودة لتنميل هذا الموضوع قريبا حين ممالجة قاعدة تحرير الورقة التجارية من الدَّبوع نتيجة التظهير (١٠).

# الشروط الشكلية للتظهير الناقل للملكية

التظهير تجرف شكلي، حيث حدد القانون شكلاً معيناً للتظهير تجب مراعاته وهذه الشكلية تتنصد إساماً بالكتابة التي استلزمتها المادة (٥٣) بقولها ، يكتب التظهير ... ، ويلاحظ أن صيغة الكتابة تخضع ، من حيث الاسلوب ، إلى الاحكام العامة السارية على الحررات العادية، في حين أنها تخضع لقيود وشروط خاصة ، من حيث موضعها ومضمونها .

فمن حيث الاسلوب ، يشسترط في كتابة التظهير ما يشتوط لعموم الحررات من المساق المان . وفيا عدا ذلك ، فليست عمان من سروض حاصة لكتابة اسبعة الشطهير لا من حيث طريقة التدوين ولا من حيث خط الكتابة. فيجوز ان يكون كتابة التظهير باليد او بالالة الطابعة أو بأية ضريفه آخرى من صرف الصياعة والندوين. كما يمكن

In the way the state

district.

E. Harris

Section 18 18 1 1 2 3 C

Harris Co

with the transfer of

Later Star Court on the Hall the

with the same of the same in

ر ) راجع ماذكرناه انفا في صر من المادة (٢٠٠٠) من الفادة (٢٠٠١) من الفادة

ان تكون بقام الجبر از باية الله كالبية بايا كان لونها ونوعها شريطة ان تكون ثابتة . وكذلك لاعبرة للشخص الذي يتولى كتابة التظهير، فتصح هذه الاحيرة سواء كانت بخط المظهر او بخط المظهر اليه أو بخط شخص اخر ، بل انها تصح حتى لو حررت بخط شخص عدم الاهلية ، شريطة ان تستكمل بتوقيع المظهر ، كا سنرى

ولكن، من جيث الموضع، سبق وان رأينا ان التعمير بحب ان يرد على الورقة التجارية ذاتها. فلا يجوز ان يرد التظهير على ورقة منفضلة مستقلة عن السنتجة، ذلك لان الحق الثابت في الورقة التجازية يتحدد مداء بالبيانات المدرجة في السند التجاري، يحيث يكون للنير ان يعتمد على هذه البيانات لوحدها، وهذا مايمبر عنه بجداً الكفاية الذاتية الذي يقضي بان تحمل الورقة التجارية بذاتها معالم كل التزام متعلق بها،

والأصل ، أن يكتب التظهير على ظهر الورقة التجارية . ولكن ، سنرى لاحقاً انه يجوز كتابة التظهير على وجه السنتجة متى كان التظهير اسمياً او للحامل ، اما التظهير على بياض فيجب أن يرد على ظهو الورقة التجارية لسبب سنتولى بيانه لاحقاً .

اما من حيث المضبون، فكتابة التظهير يجب أن تتضمن بيانات معينة استلزم القانون توافرها، والا تخلف انشاء التظهير، ولكن يجوز، اضافة لهذه البيانات الالزامية، ان ترد في صيغة التظهير بيانات اخرى يرغب فيها المظهر اختياراً. وبمبارة واحدة، كتابة التظهير، وهي الوجه الشكلي لهذا التصرف، تتضمن بالضرورة بيانات الزامية معينة، كما يكن ان تشتمل على بعض البيانات بالضرورة وسنحاول فيا يلي دراسة ماهية هذه البيانات بنوعيها تباعاً.

اولا: البيانات الالزامية للتظهر الناقل للملكية . و المنات الالزامية للتظهر الناقل للملكية .

حدد قانون التجارة العراقي شكلا معينا للتظهير الناقل للملكية ، وذلك في الله (٥٣) القاضية بأن :

into a fitting with

١ ... يكتب التظهير على الحوالة ذاتها او على ورقة متصلة ويوقعه المظهر المحوز الا يذكر في التظهير اسم المستفيد ، كه مجبوز ان يقتصر على توقيع المظهر (التظهير على بياض). ويشترط لصحة التنظيير في هذه الحالة الاخيرة ان يكتب على ظهر الموالة او على ظهر الورقة المتصلة بها وواضح من هذا النص ، أن التظهير الناقل للملكية يستلزم أساسا توقيع المظهر على السفتجة او الورقة المتصلة بها . وحرى بالبيان ان المقصود بالتوقيع هو الامضاء الكتابي للمظهر او بصمة إبهامه المعززة بحضور شاهدين وقعا على السند طبقا لاحكام المادة (١٤٠) من قانون الاثبات الجديد على التنصيل السالف ذكره (١).

واستنادا لصراحة نص المادة (٥٣)، يمتبر توقيع المظهر البيان الإلزامي الوحيد لتظهير الورقة التجارية شريطة ان يرد على ظهر السفتجة او على ظهر الوصلة (٣). ولكن استنادا الى المفهوم الخالف لنص المادة المشار اليها، فإن التوقيع لوحده لا يكفي لتظهير الحوالة متى لم يرد على ظهر هذه الورقة التجارية او على ظهر الوصلة ، اي اذا ورد على وجه الحوالة او على وجه الورقة المتصلة بها. اذ لابد من ان يقترن التوقيع ، في هذه الحالة ، بمبارة تفيد ممنى التظهير الناقل للملكية ذلك لان التوقيع الجرد على وجه الحوالة الصادر من غير الساحب للملكية ذلك لان التوقيع المجرد على وجه الحوالة الصادر من غير الساحب والمسحوب عليه يمني الضمان بموجب نص المادة (٨١). هذا وتجدر الاشارة الى انه والمسحوب عليه يمني الضمان بموجب مراعاتها ، كها لا يشترط ان تتضمن صيفة التظهير على اسم المظهر اليه .

وبالتالي، فإن شكل التظهير الناقل للملكية يكن أن يرد في صورة من ثلاث :

Jane Barrier Stan

with the or to be the town

A second second

March & Walleton

سيد من ١٩٨٠ .

٢) راجع ماذكرناه سالفا في صفحة ١٧٠ وما بعدها بثأن المقصود بالتوقيع على الورقة التجارية .
 ٣) تمييز ١١/ مدنية رابعة/ ١٧٢ في ١٧٠ / ١٩٧٣ . النشرة القضائية . السنة الرابعة . عدد/ ١

اولى هذه الصور ، هي صورة التظهير الاسمي ، حيث يرد توقيع المظهر مقترنا بمبارة تفيد معنى التطهير الناقل للملكية ، من جهة ، ومشتملة على اسم المظهر اليه ، من جهة اخرى ، كأن يذكر « ادفعوا لفلان بن فلان » او « ظهرت لفلان بن فلان ، الى غير ذلك من العبارات الدالة على نفس المني . وتجدر الاشارة هنا الى ان التظهير الناقل للملكية في هذه الصورة يكن ان يرد مكتوبا على وجه او ظهر الحوالة أو على وجه أو ظهر الورقة المتصلة بها.

وكاتى هذه الصور، هي صورة التظهير للحامل (او اللااسمي) حيث يرد التوقيع للنظهر مقترنا بعبارة تفيد ممنى التظهير الناقل للملكية مع الاشارة الى المظهر اليه دون ذكر اسمه ، كأن يذكر و ادفعوا لحاملها ، او و ظهرت لن يأتيكم بها ، ، الى غير ذلك من المبارات الدالة على نفس المني . وحرى بالبيان أن التظهير الناقل للملكية في صورته اللااسمية عكن ان يرد ايضا على وجه او ظهر الموالة ، كما يمكن أن يرد على وجه أو ظهر الوصلة ، لأن وجود صيفة دالة على التظهير منم دلالة هذا التصرف على الضان.

وثالث هذه الصور ، هي صورة التظهير على بياض ، حيث تنمدم الاشارة كليا الى المظهر اليه ، ويكون ذلك في الحالتين التاليتين :

آ ـ حالة ما اذا ورد توقيع المظهر مقترنا بمبارة تنيد التظهير الناقل للملكية دون الاشارة إلى المظهر اليه كليا ، كأن يوقع المظهر "فضلا عن كتابته عبارة « ادفعوا » . ويبدو أن هذا التصرف يكن أن يرد على ظهر الحوالة او الوصلة ، كما يمكن أن يرد على وجهها ذلك لان وجود عبارة تفيد معنى التظهير يمنع من تطبيق المادة (٨١) القاضية باعتبار التوقيع الجرد على الحوالة دلالة على الضان.

المراز ب ـ حالة ما اذا ورد ترقيع المظهر فقط دون أية عبارة اخرى على ظهر السنتجة او على ظهر الوصلة ، حيث إجازت النقرة الثانية من المادة (٥٣) بأن يتتصر التظهير على توقيم المظهر فقط شريطة أن يرد التوقيع في هذه الحالة الاخيرة دعلى ظهر الحوالة او ظهر الورقة المتصلة بها على

وتجدر الاشارة هنا الى رأي الدكتور على المبيدي الذي يبدو انه يمتبر التوقيع الجرد على وجه الوصلة دلالة على التظهير، حيث كتب بشأن التظهير الناقل للملكية على بياض قائلا: « يكتنى فيه بوضع توقيع المظهر مع صيفة التظهير دون ذكر اسم المظهر اليه او أن يرد فيه توقيع المظهر مجردا وفي هذه الحالة لابد أن

The same of the sa

يوضع على ظهر السفتجة أو على الوصلة من أجل أن يعتبر صحيحاً (١). وليس معنى ذلك ، يؤكد الدكتور العبيدي ، أن يقع التظهير على ظهر الوصلة بل على فجهها فأذا لم يكن هناك مجال فعلى ظهرها فلا تستعمل الوصلة الا عندما يستنفذ ظهر السفتجة نتيجة للتظهيرات المديدة)(١).

Milks.

Editor.

: !!

Marian Ko Maria Maria

D. Millian C

1. 1 Acres

وعن تتنق مع الدكتور العبيدي في القول بأن التظهير على الوصلة لا يكون الا عندما يضيق السند التجاري لاتاع التظهيرات المتعددة ، ولكنتا نحتلف معه بشأن اعتبار التوقيع الجرد على وجه الوصلة دالا على التظهير على بياض. ذلك لان القانون ينص صراحة على انه يشترط لصحة التظهير الذي يقتصر على توقيع المظهر بأن يرد مكتوبا ((على ظهر الحوالة او على ظهر الورقة المتصلة بها)). فالمشرع قد خصص ((ظهر)) الوصلة دون وجهها للتوقيع على سبيل التظهير على بياض والوصلة ، وان كانت في الاصل لاظهر لها ولا وجه حيث هي ورقة بيضاء ، الا با باتصالها بالحوالة التجارية إتصالا ماديا ملتصقا ، لاملحقا ، تعتبر استطالة لهذه الحوالة وتكون جزء منها ، يحيث تكتب الوصلة صفة الورقة التجارية بالتبعية ، ويكون الجانب الذي هو امتداد لوجه الحوالة وجها للوصلة والجانب الذي هو المتداد لوجه الحوالة وجها للوصلة والجانب الذي هو امتداد لوجه الحوالة وجها للوصلة والجانب الذي هو المتداد لوجه الموسلة والجانب الذي هو المتداد لوجه الحوالة وجها للوصلة والجانب الذي هو المتداد لوجه الحوالة وجها للوصلة والجانب الذي هو المتداد لوجه الحوالة وحيا للوصلة والجانب الذي هو المتداد لوجه الحوالة وحيا للوصلة والجانب الذي هو المتداد لوجه الحياد ولا وجه المياء المتداد لوجه المياء المتداد المياء المتداد لوجه المياء المياء المتداد لوجه المياء المياء المي

على كل حال ، يلاحظ في النهاية أن التظهير الناقل للملكية ، في صوره الثلاث الجراء شكلي مبسط لايستوجب سوى توقيع المظهر على ظهر السند التجاري (تظهير على بياض) او توقيعه المقترن بعبارة الاداء للحامل او مادل على ذلك (التظهير للحامل) او توقيعه المقترن بعبارة الاداء لشخص معين او مادل على ذلك (التظهير الاسمي) . فلم يعد التظهير الناقل للملكية يستلزم ، كما كان عليه الحال في التشريع المثاني، او كما هو عليه الحال في التشريع المصري ، ذكر وصول القيمة او غير ذلك من البيانات يان هذه الاخيرة ليست سوى بيانات اختيارية يكن الذكرها او اهمالها ، كما سنرى .

STREET,

and the state of t

والمراودة على المبيدي: المرجع المثار اليه شي ١٩٧ بند ١٩١

<sup>(</sup>٢) المرجع المناف هامش (٢٩) عدا وتجدر الأشارة الى أن الدكتور صلاح الدين الناهي قد ذهب في ظل التشريع التجاري الملفي الى نفس الرأي حيث كتب قائلا أن التوقيع الجرد على صدر الوصلة او ظهرها لا يكن أن يمتبر الا تظهرا . فالوصلة بوجيهيها استطالة لظهر الورقة التجارية . (انظر المسوط ص ١٩٩ - بند ٢٣٢) . ولاشك في أن هذا يعارض نص المادة (٣٥) من قانون التجارة الحالي لانه خصص وظهر الوصلة ، لا وجهها بالنص ، سيا وأن التصوص المتعلقة بالشكلية لا يكن التوسع في تفسيرها فضلا عها نذكره اعلاء من تحليل .

بالاضافة الى البيانات الالزامية للتظهير الناقل للملكية ، يجوز للمظهر أن يدرج بيانا اختياريا يقصد من ورائه تنظيم مسائل لم يرد بشابا نص تشريعي صريح أو تغيير حكم ورد في نص تشريعي مفسر ، شريطة عدم مخالفة النظام المام والاداب العامة ، وعدم نفي وجود أو تغيير مضمون الالتزام الصرفي الثابت في المستند تحت التظهير ، وعدم مناقضته لبيان اختياري سبق وأن ادرجه الساحب ويتميز البيان الاختياري الذي يدرجه المظهر بنسبية الاثر حيث لاتترتب عليه آثار الا قبل المظهر الذي ادرجه بالذات ، في حين يتميز البيان الاختياري الصادر من الساحب بعمومية الاثر حيث تشهل آثاره كل متعامل بالورقة التجارية و ذ على الساحب بعمومية الاثر حيث تشهل آثاره كل متعامل بالورقة التجارية و ذ على ذلك أن بيان الساحب هو شرط يقترن به نشوه الالتزام الصرفي فينتج عن ذلك وضف ملازم للحق الناشيء بموجب هذا الالتزام .

ويتفرع على ذلك ، أن لاضرورة ابدا للمظهر ادراج بيان اختياري سبق وأن اورده ساحب الورقة التجارية . إما اذا لم يدرج هذا الاخير البيان المرغوب فيه ، كان للمظهر أن يورده في صيغة التظهير مراعيا في ذلك ما سلف ذكره من شروط . وكذلك ، استنادا الى نسبية اثر البيان الاختياري للمظهر ، لايكون لهذا الاخير أن يكتفي بما اورده غيره من المظهر بن السابقين من بيانات اختيارية ، وإنما ينبغي عليه هو أيضا أن يورد صراحه في صيغة التظهير البيان الذي يرغب اليه .

ولكن ، ماهي هده البيانات الاختيارية التي يستطيع المظهر ادراجها في صيغة التظهير ؟

لا يجد هذا السوّال جوابا كاملاً ، لان البيانات الاختيارية لاعد لها ولا حصر سوى إنها مقيدة بما سلف من شروط بيد أن التطبيق المملي يشير الى وجود بمض البيانات التي شاع ادراجها في ميدان تظهير السندات التجارية ، واهمها : بيان وصول القيمة ، بيان تاريخ التظهير ، بيان المنع من عمل الاحتجاج ، بيان الاعفاء من عمل الاحتجاج ، بيان عدم الضمان او الجزاف ، بيان ليست لامر . ونظراً لسبق الإطلاع على هذه البيانات ، سنتحاول ادناء التطرق لاحكامها بايجاز بقدر مايتملق الأمر بالظهر .

١٠ ) بيان وصول القيمة نها و ١٠٠ .. ١٠٠ مين

تظهير السفتجة ، كأنشائها ، لايتم اعتباطاً . بل يتم وفاء لدين في ذمة المظهر اليه ، الله على على هذا الذين « عوض التظهر » أو مه وصول

4.8 F

القيمة » ، وهو في الواقع الباعث الدافع للتظهير ، أي المستبع التظهير ، الذي ينتج عن معاوضة معينة (كبن يظهر لغيره سفتجة وفاء لثمن بضاعة اشتراها) او قد ينتج عن علاقة تبرعية (كما لو أراد المظهر أن يتبرع الى المظهر اليه بالمبلغ الثابت في الحوالة )(١) . وانعدام وجود وصول القيمة يؤدي آلى صورية التظهير ، وبالتالي ، الى بطلان هذا التصرف (٦) إلى تشترط بعض التشريعات التجارية ذكر وصف وصول القيمة في صيغة التظهير (١)

لكن التشريع العراقي لايلوم ذلك ، قشيا مع الاتجاء الحديث للقواعد العامة : في القانون التي لاتشترط الافصاح عن سبب الالتزام وتكتفي بأفتراض وجوده ومشروعيته مالم يتم الدليل على خلاف ذلك ، ولهذا ، يمتبر وصف وصول القيمة بيانا اختياريا يكن للمظهر أن يذكره او يهله . ولاشك في أن وصف وصول القيمة له مزايا الاتنكر ، حيث أنه يسمح للمتعامل بالورقة التجارية الاطلاع على وجود سبب للتظهير ومشروعيته ، وبالتالي عدم قابليته للبطلان ، كما إن ذكر وصف وصول القيمة دليل على تعبير ارادة المظهر بالالتزام قيل كل حامل للورقة التجارية بذات الشروط التي التزم بها قبل المنتفع المباشر من النظهير. لذا ، بات وصف وصول القية بيانا اختياريا شائما في النمامل بالأوراق التجارية (١٠):

# ٢ ) بيان تاريخ تظهير :

the same of the same of the لم يستلزم القانون المراقي ذكر تاريخ التظهير كبيان لازم لانشاء هذا التصرف. بل اعتبر التظهير صحيحا منتجا لآثاره سواء كان قبل او بعد ميعاد

<sup>(</sup>١) راجع ماسلف ذكره في صفحة عن ١٤ بشأن السبيد.

<sup>(</sup>٢) راجع من ١٥ من هذا المؤلف ومأيمنها. (٣) راجع المادة (٦٤) من قانون التحارة البرية الملفي رقم ٦٠ لينة ١٩٤٣ ... إنظر تطبيقات هذا النص لا غيير ٢٦٨ / ٢١٨ في ١٤٤ / ١/ ١٩٤٧ عِلةَ القضاء ١٩٤٧ عدد / ١ ص ٢٦١ ــ استثناف بصرة سيّ / ١١٥ في ١/ ٦/ ١٩٤٢ عِلة القضاء ١٩٤٧ عدد / ٥ ص ١٤٥ ـ انظر ايضا المادة (١٣٤) من التشريع التجاري المصري الحالي ... ثم راجع ماذكره: د . عسن شفيق المصدر المثار اليه من ٢٠١ ومابعدها بنود ٣٢٨ \_ ٣٢٩ ، كذلك ه ، علي حسن يونس المصدر المثار البه . ص ۱۲۲ ومایلیها بنود ۱۲۹

<sup>(1)</sup> راجع ماذكرناه سابقا في صفحة ١٠١ بثأن وصول القيمة كبيان اختياري في انشاء السفتجة .

الاستحقاق ، كما نص مراحة علم اعتبار النظو الخالي من التاريخ إنه قد حد ال قبل انقضاء الميعاد المدد لحمل الاحتجاج مالم يثبت غير ذا اله (١٠).

: ...

Q.44.5

10. 株型新加州。

They were thought a

وعليد، فأن ذكر تاريخ التظهير بيان اختياري يكن أن يرد في صيغة التظهير كا مكن اهاله.

ولكن بالرغم من عدم استراط القانون تحديد تاريخ النظهير، جرى التطبيق المسلى على ذكر عدا التاريخ كبيان اختياري في صيغة التظهير بسبخ وذلك للأهبية اغاصة التي يتلها هذا البيان، فذكر تاريخ التظهير بسبخ بمرفة حالة المظهر وقت رقوع التظهير: هل كان مستما بالاهلية اللازمة للتظهير ام لاع ها كان المنتطبع التظهير حيث يقع تصدف باطلا. كما ان تصرفات المفلس تعتبر غير فافقة في حق دائشيه، لذا متى احب احد المظهرين بمارض من عوارض أو هلية ، فسوف يصفت اثبات كون التظهير قد وقع قبل حصول منا عوارض أو هلية ، فسوف يصفت اثبات كون التظهير قد وقع قبل حصول مذا العارض ، مال يكن التظهير مؤوخا . ود على ذلك ، أن القانون يستبر أن و التظهير اللاحق لاحتجاج عدم الوفاء أو الماصل بعد انقضاء المعاه القان في المندد لممل هذا الاحتجاج لاينتج الا أثار حودة الحق ه . قأن ذكر تاريخ التظهير أللاحق التخديم ، سيصبح من السيل اثبات وقوعه في الفترة الواقدة

و نفاد على هذه الأعدية العملية ، وإزاء شيوع بيان تاريخ التنفير ، اولى المشرع عناية خاصة ، فنم التلاعب في ذكر تاريخ التنظهير ، فقد نصت الأدة (٦١) من قانون التجارة على تحريم تقديم تاريخ التنظهير ، وإذا حصل اعتبر تزويرا ، ومعلوم أنه ، لاقيمة قانونا لتظهير الروقة التجارية أذا شار هذا التنظيم شائبة التزوير ه(٢) ، كما أن المظهر سياع تحت طائلة عقوية التزوير

<sup>(</sup>٣٠ راجع المادة (٢٠١) من كانون التجارة المابق المالقي ... انظر نفئ الحكم في المادة (٤٠١) من كانون التجارة المابق المالقي ... ١٩١٥ / ١٩١٥ من ١٩١٥ في ١١١ / ١٩٥٥ من ١٩٥٥ في ١٩١٥ من ١٩١٥ من ١٩٥٩ من ١٩٥٩ في المابق من ١٩٥٩ في المابق من ١٩٥٩ في ١٩٠١ من ١٩٥٩ في ١٩٥١ من ١٩٥٩ في ١٩٧١ من ١٩٥٩ في ١٩٧١ من ١٩٥٩ في ١٩٧١ من ١٩٥٩ في ١٩٠١ من ١٩٥٩ في ١٩٧١ من ١٩٥٩ في ١٩٠١ من ١٩٥٩ في ١٩٠١ من ١٩٥٠ في ١٩٠١ من ١٩٠٠ من ١٩٠٠ من ١٩٠٠ من ١٩٠٠ من ١٩٠١ من

<sup>(</sup>٢) لمييز ١٩٣٩ من/ ١٩٥٦ في ١/ ١٩٥٦ علة القضاء ١٩٥٦/ ١ من ١٩٧١ - د ١٧٠٠

المنصوص عليها في المسادة (٦٩٥) بسدلالية المسادة (٢٨٧) من قسانون العقوبات (١).

ومن الملاحظ ان نص المادة (٦١) المشار اليه ينص صراحة فقط على منع تقدم تاريخ التظهير أي وضع تاريخ سابق على التاريخ الحقيقي للتظهير، ولكنه لم يتطرق الى حالة تأخير التظهير، اي حالة وضع تاريخ لاحق للتاريخ الفعلي للتظهير، فهل يعتبر هذا الاجراء الاخير تزويرا، وبالتالي تترتب عليه نفس الاثار المترتبة على تقديم التاريخ ؟

اجابة على هذا السؤال كتب الدكتور على العبيدي المتاللة « نحن غيل الى الاعتقاد بضرورة تطبيق احكام المادة (٢٩٥) من قانون العقوبات المتعلقة بتزوير الحررات العادية حسب التحديد الذي أوردتة المادة (٢٣٨) من نفس القانون والتي تشير صراحة الى اعتبار اي تحريف للحقيقة في محرر تزويرا وهذا لاينطبق فقط على وضع تاريخ سابق للتظهير بل وضع تاريخ لاحق ايضاً . فوضع تاريخ سابق او لاحق لتاريخ التظهير الفعلي يشكل تزويرا وفقا لقانون العقوبات سواء اشار له المشرع في قانون التجارة ام لم يشر . ذلك ان تاريخ التظهير ولو انه بيان اختياري الا انه اذا وضع فيجب ان يكون تاريخ التظهير ولو انه بيان اختياري الا انه اذا وضع فيجب ان يكون صحيحا لا مزورا . فقد يؤدي وضع تاريخ لاحق الى الاساءة الى حقوق الاغيار او تعطيل القواعد القانونية ، اذ قد يظهر شخص قاصر سفتجة بالتاريخ الذي سوف يصبح فيه رشيدا وهو في ذلك يشوه الوقائع من جهة بالتاريخ الذي سوف يصبح فيه رشيدا وهو في ذلك يشوه الوقائع من جهة ويضر بمصلحته من جهة اخرى . فكما ان وضع تأريخ كاذب لانشاء السفتجة ويضر بمصلحته من جهة اخرى . فكما ان وضع تأريخ كاذب لانشاء السفتجة

<sup>(</sup>١) تنص المادة (٢١٥) من قانون العقوبات العراقي على انه (١) يعاقب بالسجن لمدة لا تزيد على سبع سنوات او بالحبس كل من ارتكب تزويرا في محرر عادي او مثبت لدين او تصرف في مال او ابراء او مخالصة او محرر عادي يمكن استعاله لاثبات حقوق الملكية .

وتكون العقوبة الحبس اذا ارتكب التزوير في اي محرر عادي آخرهوقد عرفت المادة (٢٨٦) التزوير بأنه (تفيير الحقيقة بقصد الغش في سند او وثيقة او اي محرر آخر باحدى الطرق المادية والمعنوية التي بينها القانون ، تفييرا من شأنه احداث اضرار بالمصلحة العامة او بشخص من الاشخاص » . وجاء في العبارة (د) من المفقرة الاولى من المادة (٢٨٧) ان التزوير المادي يقع ايضا عن طريق ماجراء اي تفيير بالاضافة او الحذف او التعديل او بغير ذلك في كتابة الحرر او الارقام او الصور او العلامات او اي امر آخر مثبت فيه » . ونصت العبارة (د) من المفقرة الثانية من نفس المادة على ان التزوير المعنوي يقع ايضاً عن طريق (انتحال شخصية الغير او استبدالما او الاتصاف بصفة غير صحيحة وعلى وجه العموم تحريف الحقيقة في عرر او اغفاق ذكر بيان فيه حال تحزيره فيا اعد غير صحيحة وعلى وجه العموم تحريف الحقيقة في عرر او اغفاق ذكر بيان فيه حال تحزيره فيا اعد غير صحيحة وعلى وجه العموم تحريف الحقيقة في عرد او اغفاق ذكر بيان فيه حال تحزيره فيا اعد خير الدكتور على العبيدي الى ان هذه العبارة الاخيرة تصدق بالنسبة لتغيير تاريخ التظهير . (راجع ، المصدر المثار اليه ، ص ٢٠٠ بند ١٩٧ هامش ٣٣) .

<sup>(</sup>٢) د علي العبيدي . المرجع السائف ص ٢٠٤ ـ ٢٢٣ بند ١٩٨٠ .

يعتبر تزويرا سواء كان سابقا لتاريخ انشائها او لاحقا له ، فأن وضع تاريخ كاذب لنقل الحق في السفتجة عن طريق التظهير يعتبر هو ايضاً تزويرا سواء كان هذا التاريخ سابقا او لاحقا للتاريخ الفعلي .

يستخلص ما سبق، ان تظهير السنتجة لا يستلزم ذكر تاريخه، ولكن من المفيد ان يذكر هذا التاريخ في صيغة التظهير كبيان اختياري. ويشترط في هذه الحالة ان يكون التاريخ حقيقيا، والا اعتبر التصرف هذا تزوير، وبالتالي فقد القيمة القانونية للتظهير.

di Miller

#### بيان المنع من عمل الاحتجاج:

الاصل، ان المظهر يضمن قبول السفتجة ووفاءها(۱). ويكون للحامل الرجوع مقيد عليه عند عدم قبول السفتجة او عند عدم وفائها(۱)، على ان هذا الرجوع مقيد بشرط عمل الاحتجاج (۱) لاثبات الامتناع عن القبول او عن الوفاء بوثيقة رسمية بحيث لا يستطيع الحامل الادعاء بها كذباً، ولا يكن للمظهر انكارها. ولكن بالرغم من الدور الانجابي الذي يلعبه الاختجاج، فإن هذا الاخير لا يخلو من السلبيات، فهو، كما اسلفنا(۱)، اجراء رسمي يستوجب نفقات قد لا تتناسب مع السلبيات، فهو، كما اسلفنا(۱)، اجراء رسمي يستوجب نفقات قد لا تتناسب مع مبلغ السفتجة، فضلا عن الوقت والروتين الذي يستفرقه متابعة هذا الاجراء، كما ان الاحتجاج يؤدي الى العلمن في السمعة المالية لمن يوجه اليه، وبالتالي يزعزع ائتانه.

ولتجاوز هذه السلبيات ، يممد غالباً المظهر الى منع الحامل من عمل الاحتجاج وذلك عن طريق بيان اختياري يدرج في صيغة التظهير . وقد اجازت المادة (١٠٥) هذا البيان صراحة . ويبرر الفقه جواز الاتفاق على استبمادها ، لأن المسرع ينظر في تقريرها الى مصلحة الملتزمين بموجب الورقة التجارية ، فيحث الحامل على المبادرة الى ابلاغهم بامتناع المدين الاصلى عن الدفع والى الرجوع عليهم لكيلا تبقى مراكزهم قلقة معلقة مدة طويلة ، فأذا شاء احدهم التخلي عن هذه الحاية باتفاق يعقده مع الحامل لهذا الغرض ، فله مايرد (١٠)

The state of the s

<sup>(</sup>١-) راجع الفقرة الاولى من المادة ( ٥٥ ) من القانون التجاري المراقي .

<sup>(</sup>٢) راجع المادة(١٠٩١٠٧)من القانون المثار اليه.

<sup>(</sup>٣) راجع النقرة الاولى من المادة (١٠٣) من نفي القانون .

<sup>(</sup>٤) انظر ماذكرتاه بهذا الثأن في صفحة ١١١٠.

<sup>(</sup>٥) د. حسن شفيق، المرجع المشار اليه ص ٢٩٨ - ٢٩٩ بند ٣٦٠.

وقد سبق وان ذكرنا مزايا بيان المنع من عمل الاحتجاج . فبالنسبة للحامل ، بوجب هذا البيان سيصان حقه من السقوط الذي ينجم عن اهال مراعاة الجراءات ومواعيد عمل الاحتجاج . وبالنسبة الى الملتزم بوجب السفتجة ، فإن بيان المنع من عمل الاحتجاج سيجنبه مصاريف هذا الاجراء وهي نفقات تقع على عاتقه ، كما ان هذا البيان سينقذه مما ينجم عن الاحتجاج من تشهير واساءة الى سيعته المالية .

التعامل بالسفتجة ، وخاصة حينها تكون ذات قيمة زهيدة ، اذ تصبح مصاريف الاحتجاج غير نادر في ميدان التعامل بالسفتجة ، اذ تصبح مصاريف الاحتجاج عندئذ عيئاً جديداً وثقيلا بالنسبة الى اصل الدين .

وتجدر الاشارة الى ان البيان الذي نحن بشانه لا يخلو بدوره من السلبيات ، حيث يؤخذ عليه انه يدفع الحامل الى الكسل والتراخي ويشجع الملتزمين على الماطلة . ولكن ، يلاحظ ان مزايا هذا البيان تقطي مثالبه ، ولذا احتضنه التعامل بالسفتجة ، وبات من الضروري ايضاح شروطه وآثاره .

فيشترط لوجود هذا البيان ان يذكر في صيغة التظهير بمبارة تدل على منع عمل الاحتجاج ، كان يقال « بدون احتجاج » او « بلا مصاريف » او غير ذلك من العبارات الدالة على منع الاحتجاج ، حيث لا توجد صيغة ممينة يلزم التقيد سل

وتجدر الاشارة إلى إن غة رأي في الفقه يذهب إلى جواز استخلاص منع عمل الاحتجاج من قرائن الحال ، حيث لا يشترط ، وفق هذا الرأي ، ان يرد البيان صريحاً دائماً وانا يمكن ان يمكون ضبنياً ، وعلى من يتمسك به ان يقيم الدليل على وجوده (١٠) ويجد هذا الرأي سند له في بعض القرارات القضائية القديمة التي ذهبت إلى استخلاص تنازل المظهر من لزوم عمل الاحتجاج حينها يقوم المظهر بالتوقيع مرتين على ظهر الورقة التجارية ، حيث قسر احد الموقمين بمنى التظهير ، وفسر الثاني بمنى التنازل عن لزوم المراسم القانونية المؤمنة حتى الرجوع على المظهر (١٠):

<sup>&</sup>quot; (١٠) د. محسن شفيق المرجع السالف من ٣٠٠ بند ٣٦١ .

<sup>(</sup>٢) لميز ١٨٨٣/ ح/ ١٩٥٨ في ١٩ ١١/ ١٩٥٨ علة القضاء ١٩٥٩ عدد ٢ ، ٣ من ١٣٥٠ -استئناف/ ٢٦/ ١٣١ في ١٦/ ٥/ ١٩٣١ علة القضاء ١٩٩٣ عدد/ ٣ من ٢٣٦.

ولابد، اخيرا من الاشارة الى عدم الخلط بين بيان المنع من عمل الاحتجاج وبيان الاعفاء من عمل الاحتجاج، كما فعل ذلك التشريع العراقي في المادة (١٠٥) حيث يبدو منها وكأن الامر واحد، في حين أن ثمة فارقا مها بين البيانين (١) . كما اشرنا سالفا الى ذلك ، وخلاصته أن وبيان الاعفاء من عمل الاحتجاج الاحتجاج ويودي الى منح الحامل القانوني للجوالة امكانية عدم عمل الاحتجاج دون أن يقوم بأجراء الاحتجاج دون أن يقوم بأجراء الاحتجاج ويطالب بصروفاته أو ان لايقوم بعمل الاحتجاج دون أن يكون بأمكان المظهر المشترط أن يعتبره مقصرا (١).

### بيان عدم الضمان وبيان ليست لامر:

الاصل ، إن المظهر يضمن قبول حوالة ووفاءها بحيث يكون للحامل القانوني للحوالة أن يرجع عليه عند امتناع المسحوب عليه عن القبول او عن الوفاء (٦) على أن هذا الالتزام بالضان يكن أن يحذف كليا او يقلص جزئيا عن طريق بيانين اختياريين مختلفين في الاثر اجازها المشرع بالنص الصريح (١) ها : بيان عدم الضان او الجزاف ، وبيان ليست لامر ، كما سوضح احكامها لاحقا وغن ندرس أثر التظهير الناقل للملكية . ونكتفي هنا بالاشارة اليها ونقتصر على الاحالة لما يلى من تفصيل (٥) .

### الفرع الثاني

### آثار التظهيرة الناقل للملكية

أثران رئيسيان يترتبان على التظهير التاقل للملكية ها ، من جهة ، انتقال جيع الحقوق الناشئة عن السفتجة الى المظهر اليه ، ومن جهة اخرى ، التزام المظهر بضان السفتجة مالم يشترط غير ذلك ، وكل هذا سواء وقع التظهير قبل او

<sup>(</sup>١) راجع بثأن ذلك ماذكرناه سابقا في صفحه ١١٦ ولاجل الزيادة في التفصيل راجع: د. اكرم ياملكي المصدر المثار اليه ص ٨٧ ــ ١١ سود ١٠٤ ــ ١٠٥ مع مايذكره من مصادر بهذا الخصوص .

<sup>(</sup>٢) "صلاح الدين الناهي : المسوط ص ١٧٢ سد ١٩٦ .

ج) راجع الفقرة الاولى من المادة (٥٥) من قانون التجارة.

<sup>(</sup>١٤) واجع الفقرة الثانية من المادة المثار سالها.

<sup>(</sup>و) النظير مايل تنصيله في صعة ١٦٥ ومايليها من هذا المؤلفة.

على ان هذا التعليل رفضه قضاء غيير العراق في قرارات حديثة ، حيث جاء قيها ان التنازل عن اجراءات سحب الانذار (الاحتجاج) يجب ان يدون صراحة في الورقة التجارية (۱) إو في حالة التظهير بالذات ، لا يعنى الحامل من سحب الانذار سالم يحور ذلك على ظهر الورقة التجارية (۱۰ ولاشك في ان هذا القضاء ينسجم سع المادة (۱۰۵) من قانون التجارة الحالي الذي يجيز إدراج بيان المنع من عسل الاحتجاج وذلك بكتابة شرط الرجوع بلا مصاريف أو بدون احتجاج أو أي شرط آخر يفيد هذا المنى على الحوالة والتوقيع على ذلك .

خلاصة القول، يبدو من نص المادة (١٠٥) المشار اليها، ان بيان المنع من عمل الاحتجاج يشترط فيه ان يكتب صراحة في صيغة التظهير، ويكون التوقيع الذي يضعه المظهر لاغراض التنازل عن الورقة التجارية كافيا لكي يعتبر تظهيره مثيداً بشرط المنع من عمل الاحتجاج، دون حاجة الى ان يوقع على البيان مرة ثانية، اللهم الا اذا انمزل هذا البيان عن صيغة التظهير انمزالاً بعيداً بحيث بات يثير الثك في وجوده المستقل، حيث لابد بين توقيع مستقل على هذا البيان يثير الثك في وجوده المستقل، حيث لابد بين توقيع مستقل على هذا البيان

تلك هي شروط بيان المنع من عمل الاحتجاج والتي بتواقرها تترتب على هذا البيان جلة آثار سبقت الاشارة اليها ، وهي ، باختصار ، منع الحامل القانوني من عمل الاحتجاج حين الرجوع لعدم القبول أو لعدم الوفاء . فأذا تجاوز الحامل هذا المنع وقام بالرغم من ذلك بعمل الاحتجاج ، فأنه لن يستحق مصروفات هذا الاحتجاج ، كما أنه قد يسأل عن الضرر الذي يلحق بالسمعة المالية لمن وجه اليه هذا الاحتجاج متى ثبت أن الحامل عدد الى ذلك بسوء نية (٢).

ولكن يجدر بنا التأكيد على أن بيان المنع من عمل الاحتجاج الصادر من المظهو يتميز بنسبية الاثر أي أن اثاره لاتسري الا في علاقة المظهر بالحامل بمكس المنطور بنسبية الاثر أي أن اثاره كالمتعاملين بالورقة التجارية .

<sup>(</sup>١) تمييز ١٢٠٨ ع/ ١٨٦ في ١٨ / ١/ ١٦٩ علة القضاء ١٩٧٠ عدد/ ١ ص ١٤١ القرار منشور ايضا في موسوعة القضاء والمفقه للدول المربية (حسن الفكهافي) جد ١١ ص ٩٣٣ قاعدة رقم ٧٧ إيضا في موسوعة القضاء والمفقه للدول المربية (حسن الفكهافي) جد ١١ ص ٩٣٣ قاعدة رقم ٧٧ (٢) تمييز ١٩٣١ حقوقية ثالثة/ ١٩٧٠ في ٨/ ١/ ١٩٧٠ النشرة القضائية السنة الاول (١٩٧١)

<sup>(</sup>٣) د ، عسن شفيق ، المرجع المثار اليه ص ٢٠٠٠ بند ٣٦٢ .

بمد ميماد استحقاق الحوالة التجارية . على أن هذه الآثار لاتترتب الا اذا وتم التظهير قبل عمل احتجاج عدم الوفاء او قبل انقضاء الميعاد القانوني لعمل هذا الاحتجاج ، حيث لايترتب على التنازل عن السفتجة في هذه الحلة الا آثار حوالة الحق ، كما جاء ذلك بصريح نص القانون(١٠).

وعليه ، أذا حصل التظهير خلال الفترة الزمنية المشار اليها وكان مستوفيا المستلزماتة الموضوعية والشكلية ، نتجت عنه الآثار المذكورة على التفصيل الذي

# انتقال هيم الحقوق الناشئة عن الحوالة التجارية:

تنص النقرة الاولى من المادة (٥٤) من قانون التجارة المراقي على انه ((ينقل التظهير جيع الحقوق الناشئة عن الحوالة)). وينهم من هذا النص المطلق أن جيم المتوق الناتجة عن السنتجة تنتقل ! لي المظهر اليه بصورة فورية ونهائية ، كما يشير الى ذلك الفقه : فلو دخلت السفتجة في الحساب الجاري القام بين المظهر والمظهر اليه ، فأن الاخير يكتب الحقوق الناتجة عن التظهير لا من القيد في الحساب، بل فور التظهير، كما إن الظهر اليه يكتسب هذه الحتوق بصورة نهائية حتى لو لم يتفذ المظهر اليه التزاماته قبل الظهر ، اذ لايكون لهذا الاخير عندئذ غير مطالبته بما هو مدين له به ولا يغير من الامر شيئا إن افلس المظهر اليه في هذه المالة ، لان مبلغ السفتجة يعتبر جزءا من موجودات اللدين الفلس الذي يكون من حق جيع دائنيه اقتسامه على اساس الماواة قسمة الغرماء ولأ يكون للمظهر الا الاشتراك معهم في هذه القسمة (١).

ولكن ، ماهي هذه المتوق التي يكتسبها المظهر اليه نتيجة التظهير ، وما هو مدى حجيتها ؟ تلك هي امور ينبني التطرق بشيء من التفصيل اليها حق يتسنى لنا معرفة مبدأ انتقال المقوق الناشئة عن السفتجة بوجب التظهير.

A Ville Str. 15

<sup>(</sup>١) راجع للأدة (٦٠) من قانون التجارة المراقي . (٢) الراجع د . اكرم باملكي ( المعدر المشار الميه ص ١٠٩ - ١١٠ بند ١٣٨ ومايذكره من مصادر

د . على العبيدي . للرجع المثار اليه ص ٧١٧ بند ٧٩٧ - د - صلاح الدين الناهي . المبسوط The state of the state of

TEV TO THE PARTY OF THE PARTY O

ثمة حقوق صرفية متعددة تنتج عن الحوالة تنتقل بموجب التغليير الى المظهر اليه، وقد أشارت المادة (٥٤٠) من قانون التجارة الى ذلك حيث نصت بأن التظهير وينقل ... جميع الحقوق الناشئة عن الحوالة ».

ولاشك في ان هذا النص يشمل اساساً حق المظهر اليه في تملك الحوالة ، حيث يصبح حاملا قانونيا لها ، ولا يلزم بالتحلي عنها الا اذا كان قد حصل عليها بسوء نية او ارتكب في سبيل الحصول عليها خطأ حسيا ، كما اقرت ذلك المادة (٥٦) من قانون التجارة حين نصت على اعتبار حائز الحوالة حاملها القانوني متى أثبت انه صاحب الحق فيها بتظهيرات غير منقطعة ولو كان اخرها تظهيراً على بياض . وقد سبق وان تعرضنا لتحديد مفهوم الحامل القانوني ، لذا يكني هنأ الاحالة الى ما سلف ذكره مع التأكيد بأن التظهير هو الذي يضغي صفة الحامل القانوني .

ويترتب على التظهير الناقل للملكية حق المظهر الية في اعادة تظهير الحوالة عددا ، كما نصت على ذلك الفقرة الثالثة من المادة (٥١) من قانون التجارة . فأن كان اكتساب الحوالة بموجب تظهير اسمي ، كان للمظهر اليه ان يقوم باعادة التظهير اسمياً او للحامل او على بياض . وفي جميع هذه الصور ، سيلتزم بموجب تظهيره قبل أن تؤول اليه الحوالة . أما اذا كان المظهر اليه قد اكتسب الحوالة بموجب تظهير للحامل او تظهير على بياض ، فيكون له اعادة تظهير الورقة التجارية بأحدى الاساليب المنصوص عليها في الفقرة الثانية من المادة (٥١) وهي :

1) أن يلا البياض باسمه الشخصي ، فيحول بذلك التظهير على بياض الحاصل المسلحته الى تظهير اسمي ، وبالتالي سيستطيع تظهير الحوالة مجددا اسميا أو على بياض او للحامل ، وذلك بوضع توقيعه . ومع هذا التوقيع سيلتزم بكاقة التزامات المظهر ازاء حملة الحوالة اللاحقين .

٢) ان يلاً البياض بأسم شخص آخر ، فيحول التظهير على بياض الحاصل المسلحته الى تظهير اسمي لمسلحة هذا الشخص . وبذلك سوف يخرج المنتفع في التظهير على بياض من دائرة الالتزام بالحوالة المظهرة لان اسمه غير وارد فيها وتوقيعه غير موجود عليها . وسيكون هذا الشخص الاخر هو الحامل القانوني للحوالة والذي يستطيع تظهيرها مجدداً تظهيراً إسميا أو على بياض او للحامل .

ت) ان يظهر الحوالة من جديد على بياض ، فيوقع على ظهر السفتجة ويلتزم ،
 وبالتالى . بوجب توقيعه بكافة التزامات المظهر ازاء جلة السفتجة اللاحقين .

٤) ان يظهر الحوالة من جديد تظهيراً أسميا ، فيوقع على الشفتجة مع ذكر اسم المظهر اليه في صيغة التظهير ، ويلتزم ، بالتالي ، بموجب توقيعه بكافة التزامات المظهر إزاء حملة السفتجة اللاحقين .

هذا وتجدر الاشارة الى أن المادة (٥٤) اشارت الى صورة اخرى من صور ي في الورقة التحارية المظهرة على بياض وهي أن يقوم المظهر اليه على بياض يتسلم الحوالة المهرة لصلحته على بياض الى شخص آخر تسليا يدويا ، اى سسوم عن سبيل نقل ملكيتها وبهذا الاسلوب ، يخرج المنتفع الاول من التظهير على بياض من دائرة الالتزام الصرفي لانعدام وجود السلة وتوقيعه على الحوالة المنتقلة بالمناولة اليدوية . وسيكون الشخص الذي تسلم هذه الورقة التجارية حاملًا شرعيا لها ، ولا يلزم بالتحلي عنها الا اذا كان قد حصل عليها بسوء نية او ارتكب في سبيل الحصول عليها خطأ جسيا. ومن هنا تأتي خطورة التظهير على بياض ، فلو ضاعت سفتجة مظهرة على بياض لمصلحة (أ) وعثر عليها صدفة (ب) وفام يتسليمها الى (ج) وفاء لدين لهذا الأخير في دُمَة (ب) دِون ان يكون (ج) عالما بظروف اكتساب (ب) للورقة التجارية التي سلمها اياه ، اعتبر (ج) هو الحامل الشرعى للحوالة المنتقلة بالمناولة اليدوية الولا يلزم بالتخلي عنها لان حيازته للحوالة لم تكن بسوء نية ولا بارتكاب خطأ جيم. وهكذا ينحى (أ) ويتنع عليه المطالبة باسترداد البرقة التجارية رغم كونه المظهر اليه الحقيقي في التظهير على بياض ، كل ذلك نتيجة عدم وجود اسمه الشخصي على الورقة التجارية كمنتفع من هذا التظهير الذي حصل في الواقع لصلحته ، في حين ينتفي هذا الخطر في التظهير الاسمى الذي يتضمن اسم المظهر اليه ، اما في التظهير للحامل فالخطر المشار اليه يبقى موجودا لانعدام وجود اسم المظهر اليه الشخصى في صيغة التظهير ، ولان القانون « يعتبر التظهير للحامل تظهيرا على بياض »(١) .

<sup>(</sup>١) تمدر الآشارة الى وجود خلاف في الفقة العراقي بصدد تشبيه التظهير للحامل مع التظهير على بياض من حيث سبل اعادة التظهير ففريق من الفقهاء يرق ان للمنتفع من التظهير للحامل ان يقوم باعادة تظهير الورقة التجارية مجددا في صورة تظهير للحامل او تظهير على بياض لشخص آخر كا يكون له ان ينقل المفتجة عن طريق المناولة اليدوية ولكن ليس للمنتفع من التظهير للحامل ان يشطب بيان ويذكر في التظهير اسمه او اسم شخص آخر (كاهو عليه الحال بالنسبة للتظهير على بياض) ذلك لان في مثل هذا الاجراء انكارا لارادة المظهر آلذي اراد بذكر عبارة عاملها منع نظهير الورقة تظهيراً اسميا

منع للمهير ، ورق بيهير التهي النامي البسوط من ١٥٤ بند ٢٩٢ ــ د . فوزي محد سامي (راجع بهذا الثان/ د . صلاح الدين النامي البسوط من ١٥٤ بند ٢٩٢ ــ د . فوزي محد سامي المرجع المثار البه ص ٨٥) . على ان هذا الرأي يخالف فريق آخر من الفقهاء حيث يرى ضرورة تشبيه التظهير للحامل تشبيها كاملا بالتظهير على بياض استنادا الى الفقرة الثالثة من المادة (٥٣) القضية صراحة بأن « بعتبر التظهير (للحامل) تظهيرا على بياض » . راجع د . أكرم ياملكي المصدر المثار اليه من ١٠٥ ـ ١٠٠ بند ١٢٤ .

مها يكن من الامر ، يخلص عا سبق أن التظهير الناقل للملكية يرتب لمسلحة المظهر اليه حق تظهير السنجة بجددا تظهيرا ناقلا للملكية ، وسنرى لاحقا ، إن هذا المظهر اليه يكون له ايضا أن يقوم بتظهير السنتجة تظهيرا توكيليا او تظهير توثيقيا .

والى جانب ذلك ، يترتب على التظهير الناقل للملكية حق المظهر أليه في مطالبة المسحوب عليه بقبول الحوالة قبل الاستحقاق ، مالم يرد في الورقة بيان اختياري يمنعه من ذلك ، وفي حالة امتناع المسحوب عليه عني القبول ، يكون للمظهر اليه ، وهو الحامل القانوني للحوالة ، أن يرجع على المظهر والساحب وسائر الضامنين للورقة التجارية بعد أن يقوم بالاجراءات اللازمة للرجوع من احتجاج واخطار ، على التفصيل الذي نراه لاحقا .

ويكون للمظهر اليه ، بوصفه دوما حاملا قانونيا للحوالة المظهرة ، حق مطالبة المسحوب عليه باداء قيمة الورقة له حين الاستحقاق ، وفي حالة عدم الوفاء ، يكون للمظهر اليه أن يرجع على حميع ضامني الورقة من ساحب أو مظهر سابق أو ضامن ...

كما يكون للمظهر اليه ، أن يتنازل كلا او جزء عن المطالبة بقيمة السفتجة قبل الملتزم بوجب هذه الورقة التجارية .

خلاصة القول، التظهير الناقل للملكية يجعل المظهر اليه مالكا للحوالة التجارية المظهرة، أي حاملا قانونيا لها، وله أن يتصرف بها بكافة أنواع التصرفات .(١)

<sup>(</sup>۱) راجع بشأن مصير الحقوق الحقوق التبعية: د. فائق الشاع: ملعية الحقوق المنتقله بالتظهر التمليكي. عبد الحقوقي ١٩٨٣ المدد/ ١ ... ٤ ص ٧٧ ... ١٩ ... البعث منشور أيضا عن عبلة كلية الادارة والاقتصاد/ ١٩٨٧/ ألعدد الثاني ص ٣٩١ .. ٤٠٨ .

ب: حجية الحقوق المنتقلة بالتظهير (قاعدة التطهير من الدفوع):

يتميز التطهير الناقل للملكية بأنه ينقل للمظهر اليه حقا مستمدا مباشرة من الورقة التجارية (١) يكن المطالبة به ، عند الاستحقاق ، من المدعن الصرفي دون أن يستطيع هذا الاخير الدفع بعدم حجية الحق الصرفي في مواجهته استنادا الى علاقات شخصية تربطه بالموقعين الآخرين على هذا السند التجازي .

ويمتبر هذا الاثر الخاص للتظهير الناقل للملكية خروجا على القواعد العامة التي لاتسمح لاي شخص بأن ينقل الى غيره أكثر بما يلك من حقوق قمثلا ، تقضي القواعد العامة بأنه لا يجوز للبائع أن يدلي الى المشتري يحقوق أكثر بما له على الشيء المباع . فهذا الاخير ينتقل من البائع الى المشتري بحالته عند وجوده بين يدي البائع . وكذلك ، تقضي القواعد العامة ، بشأن حوالة الحق المدينة ، بأن الحق ينتقل من الحيل الى الحال له « بصفته وضاناته » بحيث يكون « للمحال عليه أن يتمسك قبل الحال له بالدفوع التي كان له . أن يحتج بها على الحيل » . (١)

بيد أن هذه المبادىء لا يكن تطبيقها في ميدان قانون الصرف حيث انها تتمارض مع طبيعة ووظيفة الاوراق الشجارية . فلو اجيز للمدين الصرفي في الورقة التجارية أن يتمسك في مواجهة الحامل بالدفوع التي كان يستطيع التمسك بها قبل حامل سابق ، لنشأ عن ذلك ختا إقامة العقبات في سبيل تداول الورقة التجارية بالسرعة التي تستلزمها المعاملات التجارية . اذ يتردد المظهر اليه في التعامل بالورقة التجارية ، او يضطر الى اجراء تحريات طويلة والبحث في خفايا السند عن التجارية ، او يضطر الى اجراء تحريات كان من المقبول التسليم بها في ميدان العيوب التي تنخر فيه . وهذه النتيجة ، إن كان من المقبول التسليم بها في ميدان التعامل المدني الذي يتسم بالتراخي ، والبطء والندرة ، فإنها غير مقبولة في ميدان

(٢) راجع المواد (٣٦٥ ، ٣٦٦) من القانون المدني المراقي ·

<sup>(</sup>۱) يلاحظ جليا أن نص الفقرة الأولى من المادة (١٥) جاء باسلوب يدل دلالة واضحة على أن التظهير ينقل بصورة مباشرة جميع الحقوق الناشئة من الحوالة الى المظهر اليه يحيث يكتسب هذا الاخير حقوقه من السند التجاري بالذات بدون أن يكون جرد خلف خاص للمظهر. ويمبارة إخرى، بالتظهير التام يكتسب المظهر اليه حقوقه مباشرة بن الورقة الثجارية دون أن يكون المظهر القتاة التي تمر بها هذه الحقوق لتصل الى المظهر اليه . ولي هذا يختلف التظهير عن حوالة المقى . ففي هذه الاخيرة ، الحال له لا يتمتع الا بالمقوق التي تصله من الحيل ، ذلك لان الحال له يستخلف الحيل فيا له من حقوق قبل الحال عليه . أما بالنسبة للتظهير . فطالما أن حق المظهر اليه يستند مباشرة الى الورقة التجارية التي اكتسبها بالتظهير ، فأن حقوقه لاتتأثر داتما باللمدين المعرفي من دفوع قبل المظهر او غيره من الموقين على الورقة التجارية . وهذا هو مقتضى قاعدة التطهير من الدفوع التي غن بثأن تفصيلاتها .

التعامل التجاري بوجه عام ، وفي ميدان التعامل الصرفي بوجه خاص ، حيث لا يكن أن تكون الورقة التجارية اداة اثنان او اداة وفاء مق كان حاملها قلقا على حقه معرضا للدفوع التي كان جاهلا بها ولم يكن بقدورة معرفتها(١).

لحل تسير التعامل التجاري القاعدة المشار اليها في التعامل المدني، واختار، لاجل تيسير التعامل التجاري، حاية حامل الورقة التجارية، وذلك بمنع المدين الصرفي من التمسك في مواجهته بالدفوع الشخصية التي كان يستطيع التمسك بها في مواجهة حامل سابق، وجاء تكريس هذه القاعدة في قانون التجارة العزاقي الحالي للادة (٥٧) باعتبارها نتيجة تترتب على التظهير الناقل لملكية الموالة التجارية، هذا ويطلق على هذه القاعدة اصطلاح « تاعدة عدم التمسك بالدفوع » التجارية من الميوب نتيجة التظهير ».

ولاجل بيان احكام هذه القاعدة ، سنتولى دراسة شروط ونطاق تطبيقها

#### شروط قاعدة التطهير من الدفوع:

تنص المادة (٥٧) من قانون التجارة على انه « ..ليس لمن اقيمت عليه دعوى بحوالة أن يحتج على حاملها بالدفوع المبنية على علاقاته الشخصية بساحبها او بحامليها السابقين ما لم يكن الحامل وقت حصوله على الحوالة قد تصرف بقصد الاضرار بالمدين » (٣). إذن ، لكي تجد قاعدة التطهير من الدفوع دورا لها ، لابد من توافر شرطين على التفصيل التالي:

Wilds Hi

9 80 1

<sup>(</sup>١) د. محسن شفيق : المصدر المثار اليه ص ٢١٥ ـ ٢١٦ بند ٣٤٤ ، راجع أيضا : د. اجد ابراهم الباهم الباهم

<sup>(</sup>٢) تجدر الاشارة الى أن هذه القاعدة هي من خلق العرف التجاري، وقد كرسها المُسرع العراقي لاول مرة في المادة (٢٠٤)، من قانون التجارة الملغي رقم ١٠ لسنة ١٩٤٣ حيث ورد النص بأنه «لميس للاشخاص المقامة عليهم الدعوى بسبب البوليصة أن يدفعوا دعوى الحامل بها لهم من صلات او مع الحاملين المابقين ، مالم يكن الحامل قد حصل على البوليصة بمزاولة لاضرار المدين (راجع بشأن تاريخ هذه القاعدة : د احد البسام ، المرجع المالف من ٩ وما يليها ) كما جاء نفس الحكم في المادة (٤٢٣) من قانون التجارة الملغي رقم ١٤٩ لسنة

 <sup>(</sup>٣) نفس الحكم تضمنته الفقرة الرابعة من المادة (١٨٥) من قانوت التجارة المتطقة بتظهير الاوراق
الق انشئت بناسة عملية تجارية وكانت لامر الدائن وكان عظها اداء مبلغ معين من النقود او
تسليم البغائع.

الشرط الاول: هو آن يكون المدعي بموجب الحوالة حاملا لها ، أي حاملا قانونيا المورقة التجارية وفق مفهوم المادة (٥٦) القاضية باعتبار «حائز الحوالة حاملها انقانوني منى اثبت إنه صاحب الحق فيها بتظهيرات غير منقطعة ولو كان آخرها تظييرا على بياض ، وتعتبر التظهيرات المشطوبة في هذا الشأن كأن لم تكن ، وأذا اعقب التظهير على بياض تظهير آخر اعتبر الموقع على هذا التظهير إنه هو الذي اعقب التظهير على بياض . فاذا فقد شخص حيازة الحوالة اثر الدي الحق في الحوالة بالتظهير على بياض . فاذا فقد شخص حيازة الحوالة اثر حادث ما فلا يلزم الحامل بالتخلي عنها متى اثبت حقد فيها طبقا لما سبق ، الأحداث قد حصل عليها بسوء نبة أو أرتكب في سبيل الحصول عليها خطأ جسيا .

ونظرا لسبق تحديد مفهوم الحامل القانوني للورقة التجارية نكتفي بالاحالة لما سلف ذكره من تفصيلات تجنبا للتكرار، ونقتصر هنا على الاثاوة الى أن قاعدة التطهير من الدفوع تستلزم ان يكون المدعي بالسفتجة حاملها القانوني.

وعليه ، لا يكن التمسك بقاعدة التطهير من الدفوع متى كان المدعي بالسفتجة قد اكتسبها بطريق آخر غير التظهير . فهذه القاعدة لا تجد لها دورا في حالة اكتساب الورقة التجارية عن طريق الارث او الوصية او حوالة الحق المدنية او غير ذلك من التصرفات والوقائع القانونية الخارجة عن مفهوم التظهير.

ولاشك في أن المقضود بالتظهير هنا يشمل أساسا حالة التظهير الناقل للملكية ، اذ يترتب على هذا التصرف اضغاء صفة الحامل القانوني، كا رأيناه ، ولكن يشترط في هذا التظهير أن يكون حاصلا قبل عمل احتجاج عدم الوفاء او قبل انقضاء الميعاد القانوني المجدد لعمل هذا الاحتجاج ، حيث أن القانون ينص صراحة على أن التظهير اللاحق لعمل هذا الاحتجاج او الحاضل بعد إنفضاء الميعاد القانوني المحدد لعمل هذا الاحتجاج لاينتج الا آثار حوالة لحق ، أي انه يخرج عن وصف التظهير الناقل للملكية ، وبالتالي ، لايكون لقاعدة التطهير من الدفوع اي دور في هذه الحالة .

على أن قاعدة التطهير من الدفوع تجد لها دورا مها في حالة التظهير التأميني أو التوثيقي ، اذ أن القانون يرتب لمصلحة المظهر اليه توثيقا بمض الحقوق الشبيهة نسبيا بتلك المرتبة على التظهير الناقل للملكية ، كما سنرى لاحقا .

وبالمكن ، لاتجد قاعدة التطهير من الدفوع دورا لها في حالة التظهير التوكيلي نظرا لعدم اعتبار المظهر اليه توكيليا ، كما سنرى ، صاحب الحق في الورقة التجارية ، بل مجرد نائب عن المظهر في الحيازة المادية للورقة المظهر والمتوق المتوق الناشئة عنها . هذا ماورد في المادة (٥٨) من قانون التجارة القاد

ليس للملتزمين بوجب الحوالة المظهرة تظهيرا توكيليا الاحتجاج الا بالدفوع الق يجوز الاحتجاج بها على المظهر توكيليا .

خلاصة القول ، أنه متى استطاع المدعي بموجب الحوالة اثبات كونه حاملا لها ، بوجب تظهير ناقل للملكية أو تظهير توثيقي ، كان له التمسك بقاهدة التطهير من الدفوع أذا توفر فيه شرط آخر كما يلي بيانه .

الشرط الثاني: هو أن لايكون المدعى بموجب الحوالة قد تصرف ، حين حصوله على الورقة التجارية ، بقصد الاضرار بالمدين الصرفي المدعى عليه ، فلا يكفي أن يكون المدعى حاملا قانونيا للورقة التجارية المدعى بها ، بل يجب أن لايكون قد قصد الاضرار بالمدين الصرفي حين حصوله على الورقة التجارية بالتظهير . ولاشك في أن هذا الشرط يجد له مبررا لاينازع . فالحامل الذي يقصد الاضرار بالمدين هو سيء النية ، وسيء النية يرد بمثلها . لذا فإن قاعدة التطهير من الدفوع لاتحتضن سوى المامل حسن النية .

### ولكن ، من يمتبر الحامل حسن النية او سينها ؟

ذهب رأي الى أن الحامل لايمتبر حسن النية ، وبالتالي لا يكنه التمسك بقاعدة التطهير من الدقوع متى كان حين حصوله على المورقة التجارية ، متواطئاً مع المظهر او غيره من الموتمين على الاضرار بالمدين الصرفي وذلك بحرمانه من الدفوع التي يجوز له التمسك بها قبلهم . . وقد ذهب الى هذا الرأي التشريع المراقي الملنى حيث اشترط « المواضمة » لاستبعاد قاعدة التطهير من الدفوع (1) .

ولكن ، يبدر أن هذا الرأي شديد وقاسي على المدين الصرفي ، فهو بحابي مصلحة الحامل القانوني على حساب المدين الصرفي ، اذ يلقى على عاتق هذا الاخير عبداً ثقيلاً هو اثبات التواطئو ، بحيث اذا لم يثبت التواطؤ لمبت قاعدة التطهير

HARA HARAS WAS

المقان التجارة الملني رقم ١٠ لئة ١٤٣ ينص في المادة (٤٠٣) على إنه «ليس للاشخاص
المقانة عليهم الدغوى بسبب البوليمة أن يدضوا دعوى الحاصل بالمم من صلات او معاملات
شخصية مع الناحب ، او مع الحاملين النابقين ، مالم يكن الحامل قد حصل على البوليمة بالمواضعة
لاضرار المدين » . راجع : تعز :

ن 1/ ٣/ ١٥٤ عِلةَ القضاء (١٩٥٤) المدد الثالث ص 21 ــ تمييز ١٩٩٧/ ح/ ١٩٥٥ في ٦/ ١٩٦٠ عِلمَة القضاء (١٩٦١) عدد/ ٣ ص ١١٩ ــ تمييز (هيئة عامة) ١٩٥٨/ ح/ ١٩٥٧ في ١٧٣/ ٥/ ١٩٥٥ عِلمَة القضاء (١٩٥٧) عدد/ ٣٠ مي ١٩٤٣ ــ تمييز ١٩٣٣/ صلحية/ ١٩٥٩ في ١٩٥٥ / ١٩٧٥ عدد/ ٣٠ مي ١٩٥٨ تمييز ١٣٣٣/ صلحية/ ١٩٩٩ في ١٥٥/ ٥/ ١٩٠٠ عدد/ ٣٠ مي ١٩٥٨ تمييز ١٣٣٣/ صلحية/ ١٩٩٩ في ١٨٥/ ٥/

من الدفوع دورها لمصلحة الحامل حتى لو ثبت ان هذا الاخير كان عالما ، حين اكتسابه الورقة التجارية ، بوجود الدفع للمدين .

لهذا ، ذهب رأي آخر الى القول بان الحامل يعتبر سيء النية ، وبالتالي لا يكنه التمسك بقاعدة تطهير الدفوع ، اذا كان ، حين حصوله على الورقة التجارية ، عالماً بوجود الدفع الذي يتمسك به المدين الصرفي . فبموجب هذا الرأي ، يكني لاستبعاد قاعدة التطهير من الدفوع ، اثبات علم الحامل ، عند اكتسابه الورقة التجارية بالتظهير ، بالحاقه ضرراً بالمدين الصرفي وذلك بوضعه اياه موضماً يستحيل عليه فيه التمسك بدفوع ناشئة عن علاقته بالساحب او بمظهر سابق أو بأي موقع اخر على الورقة التجارية . وتبرير هذا الرأي ، كما يقول انصاره ، بأي موقع اخر على الورقة التجارية . وتبرير هذا الرأي ، كما يقول انصاره ، مستمد من هدف قاعدة التطهير من الدفوع . فهذه القاعدة تهدف الى حاية الحامل القانوني وذلك بعدم مباغتته بدفع لم يكن يعلم به ، ولم يكن بمقدروه العلم به الا بعد اجراءات وتحريات طويلة يترتب على تكليغه يها تثاقل تداول الورقة التجارية . التطهير من الدفوع ، ولزم استبعادها .

ويبدو أن هذا الرأي الاخير اكثر انسجاما من غيره مع نصوص التشريع المراقي الحالي الذي هجر شرط « المواضعة » لتطبيق قاعدة التطهير من الدفوع . كما ان هذا الرأي يبدو اكثر قبولا في القضاء العراقي الذي ذهب الى هذا الاتجاه حتى في ظل احكام التشريع الملغي الاسبق رقم ٦٠ لسنة ٤٣ الذي كان يشترط المواضعة حيث جاء في قرار تمييزي بانه « لما كانت العلة من تظهير السند التجاري قبل الحامل حسن النية هي حمايته من مفاجأة لم تتصل بعلمه وقت التظهير وبالتالي لم يتوقعها . فاذا كانت الواقعة المدعى بها تؤدي الى علم الحامل وقت التظهير الذي انتقلت به ملكية السندات اليه بقيام دفع للمدين او للمظهر يستطبع به أيها التخلص من التزامه بالوفاء فان ذلك يهدم عنصر المفاجأة وبالتالي يعتبر الحامل قد علم بالواقعة ويكون سيء النية «٢١) .

ويجد هذا التفسير لمفهوم « الحامل حسن النية » دعما في الفقه المعاصر (٢).

١) قييز ٢٤٤٧ ع/ ٩٦٦ أي ٣١/ ١٩٦١ عبلة التشاء (١٩٦٧) عدد ١ ص ١٧٣ ــ انظر
 ايضا: قييز ٢١٥/ مدنية ٣/ ٩٧٣ النشرة القضائية السنة الرابعة عدد/ ٣ ص ٧١ .

٧) د. اكرم باملكي :المرجع المشار اليه بند ١٩٦١ ص ١٩٥ سـ ١٩٧ راجع ايضا المصادر يشير اليها بهذا الشأن \_ د. فوزي عد سامي : المصدر المشار اليه ص ٩٦ وما يليها الذي يبدو ميالا لهذا المنعب ... د. علي العبيدي : المرجع المشار اليه ص ٧٤٦ بند ١٤٥ حيث يبدو ميالا لنفس المذهب مع تأكيده بان العلم لوحده لايكفي لاثبات سوء النية ، « ولى لابد من توافر نية الاضرار بالمدين المرفي من جراء حصول الحامل على السفتجة وحرمان المدين من التصلك بالدفوع التي كان يكته التمسك بها تجاه احد الحملة السابقين » راجع ايضا : د. هس شفيق المرجع المشار اليه ص ٢١٨ ... على حسن يونس : المصدر المشار اليه ص ١٥٥ وما يليها . راجع ايضا في القضاء الفرنس مع تعليقات وملاحظات الفقة :

نستخلص عا سبق ، أن كل من اكتسب ورقة تجارية عن الريق تظل المعرفي المعرفي المعرفي المعرفي المعرفي المطهير ، بوجود هذه المناهن المعرفي قبل المظهر أو أي ملترم اخر بوجب الورقة التجارية ، يكون جديراً مجابة قاعدة التطهير من الدفوع ، ولكن ، سامي هذه الدفو التي لا يكن النسسائة بها في مواجهة الحامل الشرعي حسن المية للورقة التجارية الهذا ماستراه مع محمد نطاق قاعدة المعلمير من الدفوع .

high the many to the way of the

Variable Carlo

#### نطاق قاعدة التطهير من الدفوع

اسلفنا ان مقتضى قاعدة التطهير من الدغوع هو ، كما يلم ني شي الادة به منع الاحتجاج في مواجهة الحامل القانوني للوقة التجارية يدفع بالم بن أهر في النائلة عن علاقاته الشخصية بساحبها او بحاء ليها الماية بين وهذا يعنى عن طريق مفهوم الخالفة ، ان قاعدة التطهير من الدفوع الادير لها في سيد الدفوع النائلة عن العلاقات الشخصية التي تربط المدين العمر في والجهة الحامل بالذات حيث يكون بامكان المدين الصرفي المدعى عليه ان يتمسك في مواجهة الحامل باي دفع المنتحة شخصي له عليه ، كالمقاصة مثلاً : فلو توجه الحائل الى المدين بهوجب السفتيمة مطالباً اياه باداء مبلغها البالغ (١٠٠) دينار ، كان المدين الصرفي ان يدفع في مواجهة متى كان بدوره دائنا للعامل الهدين المصرفي ان يدفع في مواجهة بالمقاصة متى كان بدوره دائنا للعامل الهدين المصرفي ان يدفع في مواجهة بالمقاصة متى كان بدوره دائنا للعامل الهدين المصرفي ان يدفع في مواجهة بالمقاصة متى كان بدوره دائنا للعامل الهدين المصرفي ان يدفع في مواجهة بالمقاصة متى كان بدوره دائنا للعامل الهدين المصرفي ان يدفع في مواجهة بالمقاصة متى كان بدوره دائنا للعامل الهدين المحرف المقاصة متى كان بدوره دائنا للعامل الهدين المحرف المقاصة متى كان بدوره دائنا للعامل الهدين المحرف المقاصة المقاص

### الدفوع التي لا عكن التميك يها قبل الحامل حسن التية :

الدفوع الناشئة عن العلاقات التي تربعة المدين العمر في باشخاص الموقة المتجارية ، عدا الحامل القانوني، لايمكن التمسك على تما، هذا الاتهار من المدين المساك على تما، هذا الاتهار من المدين عنها(١) ، وهي المساك المدين المدين المدين عنها(١) ، وهي المدين المدين عنها(١) ، وهي المدين المدين

١) تين ١٩١٥ ع/ ١٩١١ لي ١٩١٠ و/ ١٩١٠ علة القضاء ١٩٦٧ هدا ١٠ مر ١١٠

١٠ راجع د. احد السام. المجع التار المعرب والدر ص ١٠٠٥ من المعيدي المفكر المنار الله

Cass. com. 26 Juin. 1956, J.C.P. 1955, II. 9600 note Roblet

() الدفوع المبنية على عيوب الرضا ذات الطابع الشخصي وهي الغلط والتغرير مع الغبن الفاحش والاستقلال مع الغبن الفاحش (). ومثال الغلط ، ان يسحب شخص ورقة تجارية ظنا منة انه مدين للمستفيد بمبلغها ثم يطلقها هذا الاخير في التداول تظهيراً ، في حين يكتشف الساحب بعدئذ أنه لم يكن مدينا للمستفيد . في مثل هذه الحالة ، اذا كان بالامكان للساحب ان يتمسك بالغلط قبل المستفيد ليرفض وفاء قيمة الورقة التجارية (۱) ، فإن الساحب لا يستطيع التمسك بهذا الدفع تجاه الحامل حسن النية ، لان التظهير الذي تم لمصلحته ظهر الورقة من العبوب المسلك المسلك العبوب المسلك المسلك المسلك العبوب المسلك المس

ويتبع الحكم ذاته في حالة التغرير مع الغبن الفاحش ، حيث لا يكن التسك به قبل الحامل حسن الطوية . فلو فرضنا ان شخصا التزم بموجب ورقة تجارية قبل شخص آخر بناء على طرق احتيالية مارسها هذا الاخير(٢) ثرثب عليها غبن فاحبش للاول ، كان لهذا أن يدفع بالعيب قبل الحتال ولكن ، لو انتقلت الورقة بالتظهير الى شخص ثالث حسن الطوية ، امتنع على الملتزم (المفرر به المنبون) ان يتسك بالعيب قبل الحامل القانوني حسن الطوية .

ويطبق الحكم نفسه في حالة الاستغلال مع الغبن الغاحش. فاذا استغلت حاجة احد الاشخاص او طيشه او أهواه او عدم خبرته او ضعف ادراكه استغلالا دفعه الى التوقيع على ورقة تجارية وترتب على ذلك غبن فاحش له، كان للمستغل ان يحتج بهذا التعنيب قبل المستغل ، ولكن متى انتقلت الورقة بالتظهير الى شخص حسن الطوية ، فلا يكن للموقع المستغل ان يتمسك بهذا العيب قبل الحامل الشرعي حسن الناة .

talide Robert & medical Logistic Profession Robert E. Robert Brand Roberts

١١٠ . جع المواد ١١٧ - ١٢٥ من القانون المدني العراقي - ثم راجع بثأن الاكراه مايلي ذكره في صفحة

تقفي القواعد العامة بان التغرير المصحوب بالغبن الغاحث يجمل المقد موقوفاً على اجازة العاقد المغبون (ف ١/ م/ ١٣١) وهذا يعني ان الموقع يستطيع ان يدفع بالبطلان تجاه الشخص الذي تسبب بالتغرير مع الغبن او كان يعلم به أو كان من السهل عليه ان يعلم به وليس من اللازم ان يصدر التغرير من المتقدين ، فقد يصدر التغرير من غيرهم ويعتبر المقد موقوفا اذا اثبت المتعاقد المغبون ان الطرف الاخر من العقد كان يعلم أو كان يسهل عليه ان يعلم بهذا التغرير وقت ابرام المقد وانتسل وانتقرير وقت ابرام المقد وانظر و على المهيدي المرجع المثار اليه من ٢٤١ بند ٢٣٩

Too William Say, gray, and 1 Marion Commence ٢) الدفوع المبنية على انعدام سبب الالتزام الصرفي أو عدم شروعيته لايكن ايضاً التسك بها في مواجهة الحامل حسن النية نظراً لجهله بها ، فهو غير ملزم بالبحث في اختايا عن روابط الموقمين وسبب توقيمهم على الورقة التجارية . نفئلاً ، اذا كان انشاء الورقة التجارية او تظهيرها لا يستند الى سبب موجود ومشروع ، فلا يكن الاحتجاج بهذا الدنع الا في مواجهة المستفيد الاول من الانشاء الباطل او المنتفع الماشر من التظهير الباطل ، اما اذا انتقلت الورقة بالتظهير لشخص اخر حسن النية فلا يمكن التمسك قبله بهذا الدفع، فمثلاً لو حررت سنتجة او ظهرت على سبيل الجاملة او وفاء لخسارة قار ، أو تشجيعاً لملاقة غير مشروعة ، كان للساحب أو للمظهر التمسك في مواجهة المستفيد أو المظهر اليه ببطلان التزامه استنادا الى انعدام السبب وصوريته او عدم مشروعيته ، ولكن اذا انتقلت الورقة بالتظهير لمسلحة شخص اخر ، فإن من غير المكن التمسك قبله بهذا الدفع متى كان حسن النية ، لان التظهير طهر الورقة من الدفوع الشخصية .

٣) الدفوع المستمدة من واقعة لاحقة لنشوء الالتزام الصرفي تؤدي الى انقضائه لا يكن ايضاً التمسك بها في مواجهة الحامل حسن النية (١) فمثلاً لو صار الساحب ، لدى استحقاق الورقة التجارية ، دائنا للمستفيد الاول جاز له أن يتمسك قبل هذا المستفيد بانقضاء الالتزام الصرفي بالمقاصة . ولكن لو انتقلت الورقة الى شخص آخر بالتظهير، امتنع على الساحب رفض رجوع الحامل القانوني حسن النية لضان الوفاء . ويتبع نفس الحكم في حالة فسخ الملاقة الاصلية التي كانت سببا لانشاء الالتزام الصرفي، كما اذا حرر الساحب الورقة التجارية وفاء لثمن بيع ولم يقم المستفيد بتنفيذ مايفرضه عليه البيع من التزامات فاضطر الساحب آلى طلب النسخ وقضى به. فاذا رجع المستفيد بقيمة السند التجاري على الساحب ، كان لمذا الاخير التمسك في مواجهته بانتضاء الالتزام الصرفي نظراً لنسخ البيع الذي والمراج الماء الورقة التجارية . ولكن ، اذا ظهرت الورقة التجارية ، فإن هذا

Company of the Compan

The hard to be the second

and the second pay the end of the first of the end of the

The But of A DI to a Works (١) فمثلا ، قضت محكمة التمييز ، بأن التحديد للمستفيد الأول من الورقة التجارية دفع لايسمع لجاه الحامل الاخير لمذه الورقة . فحيث مان الدعن عليه اعترف بامضائه في السند وادعى تعديد المبلغ الى الحامل الاول ، في حين أن السند المبرز مظهر على البياض الى المدعى ، فذهاب الحكمة الى عدم ساح هذا الدفع ضد الحامل بطريق الجيرو صحيح٠٠٠ لمييز ٢٦٩٥/ ص/ ١٩٦٠ ذكره عبدالرزاق التيسي: السيغ التانونية لرفع الدعاوي التجارية ص ١٢٦ وقم ١٢٠ . at a grant of date a first spine of the spine of

التظهير سيطهر الورقة من الدفوع، وبالتالي، لا يكن للساحب رفض رجوع الحامل القانوني حسن النية مججة فسخ البيع المذكور(١).

تلك هي الدفوع التي يكتسحها التظهير فيمتنع على المدين الصرفي التمسك بها في مواجهة الحامل القانوني حسن النية . بعكس دفوع اخرى يمكن مواجهته بها كها يلي :

# الدفوع التي يكن التمسك بها قبل كل حامل:

ثمة دفوع يكن التمسك بها قبل كل حامل، لانها تتعلق بالسك فتتخر في صعيمه بحيث لا يكن التمسك بالحق الناتج عن هذا الصك ،ويصطلح عليها بالدفوع ((الشكلية)) او ((الموضوعية)) تميزا لها عن الدفوع «الشخصية ». ويكن اجالها

١) الدفوع الناشئة عن عيب ظاهري (كنقص في الشكلية اللازمة للورقة) او تضمنها بياناً خالفاً لاحكام القانون ( (كما لو ذكر سبب غير مشروع في الورقة) او انقطاع التظهيرات الاسمية . . . الى غير ذلك من الميوب الظاهرة في الورقة . وحرى بالبيان أن قابليته التمسك بهذه الدفوع ناتج عن عدم امكانية المدعي بالسند من اثبات صفته حاملا قانونيا بالمفهوم الذي اوضحناه سابقا . فالورقة المشار اليها أعلاه تكون غير صالحة لان تكون محلا للتظهير ، حيث يستلزم هذا الاخير ورقة تجارية مستوفية لشرائطها القانونية ، والامر على غير ذلك في الامثلة السالفة .

٢) الدفع الناشيء عن تزوير التوقيع يكن التمسك به قبل كل حامل حق حسن النية ، اذ لا يكن الزام شخص بدون ارادته (٢) . ويفهم هذا الحكم ضمنا من نص المادة (٤٦) من قانون التجارة ، كما سبق وان أكدته محكمة التمييز حين حكمت بأن التظهير وان كان يُطهر الورقة من كافة الدفوع حسب احكام قانون التجارة ، الا أن التزوير يستثنى من ذلك . . » وجدير بالاشارة هنا أن الدفع بالتزوير لا يكن أن يتمسك به إلا صاحب التوقيع المزور ، أما غيره من الموقعين على الورقة التجارية فيلترمون بها ولا بكنهم التمسك بالتزوير الشار اليه لمدم على الورقة التجارية فيلترمون بها ولا بكنهم التمسك بالتزوير الشار اليه لمدم

<sup>(</sup>١) ويتبع الحكم نف في حالة قيام المحوب عليه ، او احد الملتزمين ، بوجب الورقة التجارية ، بوفاء قيمة هذه الاخيرة مكتفيا بخالصة عادية دون استرداد السند التجاري في حين انتقل هذا السند بالرغم من الوفاء الى شخص آخر توفرت فيه شروط الحامل الشرعي حسن النية ، انظر : تميز بالرغم من الوفاء الى شخص آخر 1907 فيه شروط الحامل الشرعي حسن النية ، انظر : تميز بالرغم من المعدر المالف ، من ٢٠٧

<sup>(</sup>٢) راجع ما ذكرناه بثأن الرضا في صفحة ٢٩ ومايليها وصفحة ١٢٥ ومايعيدها.

عائدينه لهم. وهذا ما نصت عليه المادة (٤٧) من قانون التجارة القاضية بأنه ماذا حملت الجوالة .... توقيمات مزورة ... فأن التزامات غيرهم من الموقعين عليها تبقى مع ذلك صحيحة » .

") الدفع الناشيء عن التحريف يكن ايضا الاحتجاج به في مواجهة كل حامل حتى حسن النية ، طبقا لاحكام المادة (١٣١) من قانون التجارة حيث ورد النص بأنه ((ادا وقع تحريف في متن الحوالة التزم الموقعون اللاحقون له بما ورد في المتن المحرف الما الموقعون السابقون عليه فيلتزمون بما ورد في المتن الاصلى)). وعليه فأن من طولب بقيمة سنتجة بمبلغ (١٠٠٠) دينار ، يكون له الدفع بالتحريف تجاه كل حامل لهذه السنتجة الذا أثبت ان مبلغها حين توقيمه عليها كان (١٠٠) دينار . ورب قائل يقول بأن ظاهر السنتجة قد لا يكشف هذا التحريف في كثير من الاحيان ، وبالتالي ، فأن جواز الاحتجاج بالتحريف قبل كل حامل فيه عاباة لمصلحة المدين الصرفي . ولكن الفقه بجيب على ذلك بالقول ان نقة الحامل بظاهر السنتجة وحده لا تكني لترجيح مصلحته على مصلحة المدين المعرفي الذي رضي بالتوقيع على السنتجة والالتزام بمتضاها في الحالة التي كانت عليها عند توقيعها لا بعد تحريفها ، سيا وان الحامل القانوني سيجد غالبا ملاذا له عليها عند توقيعها لا بعد تحريفها ، سيا وان الحامل القانوني سيجد غالبا ملاذا له المدين الصرفي اثبات هذه الواقعة ، كما يضعب عليه اثبات وضع توقيعه على السنتجة قبل التحريف المات وضع توقيعه على السنتجة قبل التحريف الماتوني الماتونية ، كما يضعب عليه اثبات وضع توقيعه على السفتجة قبل التحريف (١٠٠).

ع) الدفع الناشيء عن التوقيع بلا تغويض قابل للاحتجاج به في مواجهة كل حامل ، نظر لمدم اشتراك المدعي عليه حقيقة في انشاء الورقة التجارية المدعي بها من قبل الحامل ، حيث لا التزام بدون رضى (۱) ، كما رأينا ذلك تفصيلا بشأن النائب الكاذب والنائب المتجاوز (۱) . فمن وقع حوالة نيابة عن آخر بغير تفويض منه التزم شخصيا بموجب الحوالة . . ويسري هذا الحكم على النائب اذا جاوز حدود سلطته . كما نصت على ذلك المادة (٤٩) من قانون التجارة . اذن لا التزام على الموكل المزعوم (١٠) . فلو ان مدير الشركة وقع على ورقة تجارية بأسم الشركة وغم ان نظامها بحرمه من ذلك ، او بحدد جواز توقيعه محدود مبلغ معين ولكنه وغم ان نظامها بحرمه من ذلك ، او بحدد جواز توقيعه محدود مبلغ معين ولكنه ألمورة هذا المبلغ ، جاز للشركة ان تمتنع عن الوفاء حتى ولو كان المدعي بالورقة تجاوز هذا المبلغ ، جاز للشركة ان تمتنع عن الوفاء حتى ولو كان المدعي بالورقة

3 1. 1

<sup>(</sup>۱۹) د. على المبيدي ، المرجع الساف ، ص ۲۵۱ ــ ۲۵۲ يند ۲۵۱ ... د احد البيام : المبدر المثار إليه ص ۱۰٦ ــ ۱۰۷ .

<sup>(</sup>٧) رامع ما ورد ذكره بشأن الرض صفحة ٧٧ وما يليها وصفحة ١٧٧ وما يعدها .

<sup>(</sup>٢) انظر ما ذكرناه أنفا في صفحة ١٠ ومايليها

<sup>. (4)</sup> غير ٢٠١٠ ع/ ٢٠١ في ١٠٦/ ٧/ ٢٠١٠ علم القفاء (١٢٢٠عدد (١) من ١٢٢٠ .

خاملًا قانونيا حسن النية . فالالتزام الصرفي يقع هنا على عاتق المدين المذكور ، لا الشركة الموقع باسمها زعها دون تغويض ، وليس في هذا الحل اجماف بالحامل ، اذ كان عليه أن يتأكد من « سلطة الدير » حين التوقيع (١٠)

٥) الدفوع المبينة على انمدام الاهلية اللازمة يكن كذلك التمسك بها قبل كل حامل للورقة التجارية ، وذلك طبقا لنص المادة (٤٦) القاضية ف مجواز التمسك بهذا البطلان قبل كل حامل للحوالة ، (٢) ، على التفصيل الذي اوردناه سالفا (٢)، ولاشك في أن تقرير هذا المبدأ فيه خروج على قاعدة التطهير من الدفوع ، حيث ان " عدم الاهلية " عنيب خفي وكان من الواجب حاية الحامل حسن النية منه ، بيد أن المشرع وأزن بين حماية الحامل وحماية عديم الأهلية فوجد أن هذه الحماية الاخيرة اجدر بالرعاية ، فضحى بالاخرى . والقول بغير ذلك يجعل القيود التي يطرحها القانون حول تصرفات عديم الاهلية عبثاً ، اذ يكون من الميسور عندئد التهرب منها بافراغ الالتزام في ورقة تجارية ثم تظهيره تظهيرا ناقلا للمنكية الى حامل حسن النية (١٠). ومها يكن من الامر ، لابد من التأكيد بأن الدنع بمدم الاهلية منحصر بمن اراد القانون حمايته فقط ، فلا يكون لفير عديم الاهلية من الموقمين على الورقة التجارية التمك بهذا الدفع، وذلك طبقا لقاعدة استقلال التوقيعات المنصوص عليها في المادة (٤٧) القاضية بأنه و اذا حلت الموالة توقيمات اشخاص ليست لهم اهلية الالتزام بها . . فأن التزامات غيرهم من الموقمين عليها تبقى مم ذلك صحيحة .

٦) الدَّفوع المبنية على الاكراه قابلة ايضا للتمسك بها في مواجهة كل حامل للورقة التجارية ، ذلك لان المادة (١١٢) من القانون المدني المراقي لا تشترط للتمسك بالاكراه كميب من عيوب الارادة ان يكون الطرف الآخر في المقد عالما بالاكراه ، وعلى هذا الاساس بجوز لن وقع ضحيته ان يحتج به ضد الحامل وان كان حسن النية ، حيث أن الأكراء دفع موضوعي يتعلق بالالتزام ذاته (٥). ولأبد من الاشارة هنا الى ان جانبا من الفقه المراقي يرى ان الاكراه لا يكون دفعا

In a comment thanks

大学 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 ·

<sup>(</sup>١) . دا. عبن شفيق، المرجع المثار اليه ص ٧٣١.

راجع ايضا النقرة الخامسة من المدد (١٨٥) من قانون التجارة.

Harry Harry is راجع ما ذكرناه سالمًا في صفحة (٢٤) ومأيليها الظر ايضا: تييز ١٩٧٤ حقوقية/ ١٩٩ في ٢٩١١ ١٢/ ١٩٦٩ ... قضاء محكمة غييز المراق الجله السادس (قرارات سنة ٩٦٩) ص ٤٠٤ .

د . عسن شفيق . المرجع المثار اليه . ص ٢٧٠ .

د. فوزي محد سامي . للصدر المثار اليه ص ١٠٠ د . احد السام المرجع المثار اليه ص ١١٣ --

تأبلا المكتمل به في مواجهة كل حامل إذ إذا كان ملجنا حيث يتعدم الرضى عاما ولا يعبر النوقع في ظله عن أوادت كا هو الحال في تزوير التوقيع ، أما إذا لم يكن الاكراء ملجنا فشأنه ، حسب عذا الرأي ، شأن حيوب الرضا الاخرى كالفلط والتفرير مع الغبن والاستغلال مع الغبن الفاحش التي تعتبر عيوبا يطهرها التظهير ولا يكن النسك با في مواجهة الحامل حسن النية (االله الم

مها يكن من الامر ، فأن التفصيلات السالغة تشير الى ان عمة دفوع يكن التمسك بها قبل كل حامل حتى لو كان حسن النية ، بمكس دفوع اخرى يكتسحها التظهير فيمنع الاحتجاج بها قبل الحامل القانوني حسن النية ، ويترقب على ذلك دعم حقه في استيفاء قيمة الورقة المظهرة من كل ملتزم بموجبها ، وفي حالة الامتناع يكون له الرجوع على المظهر بالضان .

### التزام المظهر بالضان

التظهير الناقل للملكية يرتب التزاما صرفيا في دمة المظهر عالجته الفقرة الاولى من المادة (٥١) من قانون التجارة ، فحددت طبيعته ومداه .

فين حيث الطبيعة ، يقضي النص التشريعي بأن المظهر يلتزم بضان الورقة التجارية المظهرة ، أي أن المظهر الابتعد عن هذا السند بمجرد تظهيره للغير ، وإغا يبقى ملتزما بضانه قبل المظهر اليه وكل حامل شرعي يليه . على أن هذا الالتزام فو طبيعة د ضانية به ، أي أن رجوع الحامل الشرعي على المظهر مقيد باستنفاذ الرجوع على المدين الصرفي المضمون اولا . فلا يجوز ، مثلا ، الرجوع على مظهر السنجة الا اذا رفض المسحوب عليه الاستجابة لحق الحامل الشرعي . فالتزام المظهر ، من هذه الناحية يتسم بصنة التبعية ، كما هو الحال بالنسبة لكل التزام ، بالضان الذي ينح الرجوع على المضان حينها يتيع المضمون عن تنفيذ الالتزام ، وهذا ما يسمى بد «حق التجريد».

على أن وحق التجريد ، هذا لا يتجاوز حق المظهر في مطالبة الحامل القانوني براجمة المدين الصرفي اولا . فلا يجوز للمظهر ، متى وقض المدين الصرفي الاستجابة لطلب الحامل القانوني ، أن يرفض بدوره ضان الورقة التجارية المظهرة بحجة عدم

<sup>(</sup>١) راجع: د. علي العبيدي المرجع المشار اليه من ٢٥١ ــ ٣٧٥ البند ٢٢٥ انظر ايضا المعادر التي يشير اليها بهذا الشأن في النَّامة الأحشي .

على: ميراجهة النياجب إو غيره إمن المؤقمين على هذه الورقيم، فالمظهر يلتزم مع بقية الملتزمين يرجب الورقة المظهرة التزاما تضامنيا بضانها ورجب عليه تنغيذ التزامه بالضَّان بجرد توافر الشووط القانونية الرجوع الحامل القانوني، ويبقى له، بدوره ، الرجوع على من سبقة بالتوقيع لضان الورقة المظهرة . ويهذا يتسم التزام المظهر بصفة الالتزام الاصيل إلى جانب صفته التبعية المثار اليها اعلاه.

ولأنك في أن ماتين الصفتين الله المراه المله المراه الثقة بالورقة التجارية الظهرة وتكنها س تأدية رسالتها كأداة للوقاء والاثنان على أفضل سبيل : فكلها انتقلت الورقة التجارية من مظهر لآخر ، كلم ازداد عدد ضامتيها ، وتأكد بالتالي ، حق الجامل القانون الناشيء عن هذه الورقة الظهرة. وهكذا يبدو التظهير الناقل للملكية ، فضلا عن كونه وسيلة لانتقال الورقة التجارية ، هو وسيلة لضان الحق ور الناشيء عنها عنها وإن هذا الضان، في الاصل، ذو بهدى خطير.

فمن حيث المدى ، تقضى النقرة الأولى من المادة (٥٥) بأن المظهر يضمن قبول السفتجة ووفاءها مالم يشترط غير ذلك . وهذا يمني ، أن الاصل ، هو ان الالتزام بالضان الناشيء عن التظهير مترز بحكم القانون ، أي لاحاجة للنص عليه في صيغة التظهير وفي هذا يحتلف التظهير عن حوالة الحق الدينة اذ يقتصر ضان الميل \_ منى كان بموض \_ على وجود المنى وقت الموالة (٣٦٨ مدني) ولايضين الوفاء الا بشرط صريح (م ٢٥٦ مدني) في حين يضين المظهر قبول المسحوب عليه للسفتجة كما يضمن وقاءها حين الاستحقاق دون حاجة للنص على هذا الضان في صيغة التظهير ، وهذا أعلى مراتب الضان . وينسر هذا الفرق بين الحوالة والتظهير بالرغبة في تقوية أثنان الورقة التجارية ودعمها في التعامل بتقوية ائتانها الشخصي لان الضانات المينية في باب الاوراق التجارية نادرة الممل ولذا وجب دعم ضمان الورقة التجارية بالاكتار من عدد اللتزمين باداء مبلغها وبجمل كل واحد منهم يلتزم باداء البلغ للعامل التزاما مغلظا (١٠). لذا ، اعتمد المشرع التجاري حلا يرنع عن المظهر اليه عبد القيام بتحريات طويلة ليطمئن الى يسار الدين الاصلي. في الورقة وقت التظهير والى بقائه قادرًا على الاداء حتى حلول الاستحناق ، الامر الذي يترتب عليه حمًّا إقامة العقبات في سبيل تداول الورقة التبارية بالمرعة التي تقتضيها المعاملات التجارية (١).

· Print

of a man wife

<sup>(</sup>١) راجع: د. وبلاج الدين النامي، المسوط بند ١٤٣ من ٢٠٠ - ٢١٠ وانظر أيضا المعادر الق يذكرها . (۲) د عسن شنيق المرجع المفار اليه بند ۲۶۲ ص ۲۱۵ .

على أن هذا الالتزام بالضان إن كل مقررا بحكم القانون كقاعدة عامة فإن هذه الاخيرة تحتمل الاستثناء . فالمظهر ، بوجب نص القانون (يضمن . قبول السنتجة ووفائها مالم يشترط غير ذلك) .

استثناء ، اذن ، يجوز للمظهر أن يتخلص من الالتزام بالضائ عن طريق شرط بدرج كبيان اختياري في صيغة التظهير لتغيير الاثر القانوفي لهذا الاخير ، ويستفاد من نص المادة (٥٥) من قانون التجارة ، إن الالتزام بالضان يكن أن يستبعد كلا او جزء حسب طبيعة شرط المظهر ، وذلك على التفصيل التالي:

٠ \_ بيان عدم الفيان : ١ الله ١٤ اله ١١٥ - ١٠

2 10 1 - va

اجاز القانون للمظهر أن يعني نفسه من عبء المسؤولية الثقيل الذي بلقيه على عاتقه الالتزام بضان الحوالة المظهره، وذلك عن طريق بيان اختياري يدرج في صيغة التظهير يفيد معنى عدم الضان. ويكن أن يرد هذا البيان دالا على استبعاد ضان القبول والوفاء معا، كما يكن أن يرد دالا على استبعاد ضان القبول قط . واذا ورد البيان مستبعدا ضان الاداء فيترتب عليه في نفس الوقت بالقبول قط استبعاد ضان القبول ، والامر كذلك اذا ورد البيان مطلقاً ، كان يذكر المظهو (بدون ضان القبول ، والامر كذلك على رغبة المظهر باستبعاد ضان القبول والوفاء فيات المسلم والوفاء فيات والمنا القبول والوفاء في آن واحد ، بعكس الحال بالنسبة للساحب الذي لا يجوز له سوى التخلص من ضان القبول والوفاء في آن واحد ، بعكس الحال بالنسبة للساحب الذي لا يجوز له سوى التخلص من ضان المقبول دون ضان الوفاء ، لانه ، كما اسلفنالانا ، المنشيء الاول للسفتجة ولذا كان سروولا عن اداء مبلغها سروولية مطلقة لا يكنه تجنبها عن طويق بيان عدم المنطق السفتجة فقط .

<sup>(</sup>١٧) رابع ماذكرناه سابقا بيدًا الثأن في صفحة ١٤٥ وما يليها من هذا المؤلف (١٠) د. ملاح الدين الناهي . المسوط ص ٢٠٨ بند ٢٤١ ــ د . فوزي عمد سامي المرجع المثار اليه ص

<sup>(</sup>١٩١١) النظر مايذهب اليه الدكتور عين شفيق والمرجع المثار اليه حي ٢١٥ بند ٢٤٣ حيث عمد أن يرد الانفقاء من الذبان صريحا او ضبنيا ويكون للمحكمة عنعمد أن تستغلصه من ظروف ووقائم المنعوى بشرط أن تستند الى وقائع تجزع بوقوعه .

ومتى ورد البيان صحيحا ، ترتب عليه اعفاء المظهر من الضان الستبعد تبل المظهر اليه وكل حامل اخر بليه بتظهير لاحق .

على أن بيان عدم الضان لاينني المظهر من صان الحق وقت التظهير ولا من ضان الحق وقت التظهير ولا من ضان المسلمة الشخصية ، بعنى أن أثر هذا البيان يقتصر على تخفيض الضان الى حدوده في الحوالة المدنية . فإذا اتضح أن الحق لم يكن موجودا وقت التظهير ، كا لو كان قد انقضى لسبب ما ، جاز للمظهر اليه الرجوع على المظهر رغم بيان عدم الضان (١) .

ومها يكن من الأمر ، فأن بيان عدم الضان لايفيد الا المظهر الذي اشترطه ، نظراً لمبدأ نسبية أثر البيان الاختياري الصادر من المظهر ، كما اسلفنا (٢) . فلا يستفيد من هذا البيان المظهرون الاخرون سواء كانوا سابقين ام لاحقين للمظهر الذي ادرج بيان عدم الضمان ، حيث يظل التزاميم بالضمان كاملا ، لان الاصل أن كل تظهير مستقل في وجوده وأوصافه عن سائر التظهيرات الاخرى طبقا لمبدأ استقلال التوقيمات . فاذا اراد المظهرون الاخرون الاستفادة من بيان عدم الضمان وجب عليهم تكرار النص عليه حين يقومون بدورهم بتظهير الورقة التجارية (٢) .

### ٢ \_ بيان حظر التظهير:

اسلوب آخر اجاز القانون اللجوء اليه لتعديل الالتزام بالضان الناشيء عن التظهير الناقل للملكية . وهذا الاسلوب يمكن في منع المظهر من اعادة تظهير الورقة التجارية بجدها من قبل المظهر اليه ، وذلك عن طريق بيان يدل على هذا المنى ، كأن يذكر ه لا للتظهير » أو «ليست لامر » أو « بدون اذن » الى غير ذلك من المبارات الدالة على نفس المنى .

ويترتب على هذا البيان الاختياري ، عدم التزام المظهر الذي اشترطه بضان الورقة التجارية قبل من تؤول اليه بتظهير لاحق . وهذا يعني ، أن المظهر سيبقى ملتزما بالضان قبل المظهر اليه المباشر ، ولكنه لن يلتزم بهذه المسؤولية قبل كل شخص آخر تؤول اليه الورقة المظهرة عبوالمظهر اليه . وهكذا ، فأن بيان «حظر التظهير » لايستبعد التزام المظهر بالضان كلبا ، بل يقلص مداه بحدود المظهر اليه

<sup>(</sup>۱) د. عين شفيق، المرجع البالف، من ٣١٥ بنه ٣٤٢ . (۱) د. عين شفيق، المرجع البالف، من ٣١٥ بنه ٣٤٢ .

<sup>(</sup>۲) راجع ماذكرناه سالفا في صفحة ۹۹ / 100 / 100 / 100 ماذكرناه سالفا في صفحة <math>۹۹ / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 / 100 /

۲ ۲.۹ بند ۲.۹

المباشر فقط ، بمكس بيان «عدم الضان » ، الذي يؤدي الى استبعاد الالتزام بالضان كلا او جزءاً حسب مضمون الشرط الوارد في صيفة التظهير ، قبل كل حامل .

ويلاحظ ، من جانب آخر ، أن بيان ه حظر التظهير » يختلف أثره حسبا اذا كان صادرا من المظهر أو من الساحب . فغي الوقت الذي يؤدي بيان الساحب الى منع انتقال الورقة التجارية كليا بموجب التظهير<sup>(۱)</sup> ، فأن بيان المظهر لايمتع من اعادة تظهيرها مجددا ، بل يقتصر على تغيير المركز القانوني للمظهر الذي اشترطه حيث يصبح ، في مواجهة من تؤول البه الورقة بتظهير لاحق بمركز « الحيل » في حوالة الحق المدنية لا بمركز « المظهر » للورقة التجارية المظهرة .

### المبحث الثاني التظهير التوكيلي

The state of the state of

تظهير الورقة التجارية قد يكون بقصد التوكيل ، لا التملك ، اي بقصد تفويض المظهر اليه بالقيام بالاجراءات اللازمة لاستحصال مبلغها لحساب المظهر ، كمطالبة المسحوب عليه في السفتجة بقبولها او وفائها ، واجراء مايلزم من احتجاج او اخطار في حالة امتناعه بغية الرجوع على الضامنين ، واستمال جميع الحقوق الناشئة عن السفتجة المظهرة لمصلحة المظهر ، كما سنرى .

وغالباً مايلجاً لمثل هذا التظهير في ميدان التعامل المصرفي، حيث يكلف المظهر المصرف الذي يتعامل معه بقبض قيمة الورقة التجارية المظهرة وقيد المبلغ في حساب المظهر، وبذلك يتخلص من عناء مراجعة المسحوب عليه ومطالبته لدى الاستحقاق خاصة حينا تكون الورقة المظهرة مستحقة الوفاء في مكان يبعد عن موطن المظهرة.

وقد عالج الشرع المراقي التظهير التوكيلي في المادة (٥٨) من قانون التجارة ، حيث نصت على أنه .

<sup>· (</sup> هـ ) راجع مايلة ذكره بينا الثاد في صفحة ٧٨ هامش (١ )

اولا: \_ اذا اشتمل التظهير على عبارة (القيمة للتحصيل) او (القيمة للقبض) او (القيمة للقبض) او (للتوكيل) او اي بيان اخر يفيد التوكيل جاز للحامل استمال جميع الحقوق الناشئة عن الحوالة واغا لايجوز له تظهيرها الا على سبيل التوكيل، وليس للملتزمين في هذه الحالة الاحتجاج على الحامل الا بالدفوع التي يجوز الاحتجاج بها على المظهر،

ثانياً: \_ لا تنقض الوكالة التي يتضنها التظهير بوفاة الموكل او اذا اصبح عديم الاهلية او ناقصها .

ولفرض استيماب هذه الاحكام القانونية للتظهير التوكيلي و سنتولى بيان كيفية انشائه اولا ، لنعرج ، ثانيا ، على تحديد اثاره القانونية ، وذلك من فرعين متتالين :

الفرع الأول - انشاء التظهير التوكيلي . الفرع الثاني - اثار التظهير التوكيلي .

# انثاء التظهير التوكيلي التعاديد

التظهير التوكيلي ، كالتظهير التمليكي ، تصرف ارادي شكلي لا ينشأ ما لم يستوف نوعين من الشروط هي : الشروط الموضوعية والشروط الشكلية م

# ا ـ الشروط الموضوعية للتظهير التوكيلي السياد

الشروط الموضوعية للتظهير التوكيلي هي ذات الأركان التي يستلزمها التظهير الناقل للملكية مع اختلاف في بعض الاحكام القانونية التي تخضع لما نتيجة تغاير الناقل للملكية مع اختلاف في بعض الاحكام القانونية لمذين التصرفين ، وذلك على التغصيل التالي-

المظهر الأعكن أن يكون سوى الحامل الشرعي للورقة التجارية أي المستفيد الاول فيها ، اوه في حالة انتقافا بالتظهير وحائزها بوجب سلمة من التظهيرات الاسية غير المنقطمة او خائزها بوجب تظهير على بياض او للحامل ما التظهيرات الاسية غير المنقطمة او خائزها بوجب تظهير على بياض او للحامل ما المشول عليها خطأ المشول عليها خطأ حيا ، طبقا لاحكام المادة (٥٦) من قانون التجارة على التفصيل السالف ذكره .

للظهر اليه: لا يكن ان يكون سوى شخصا حقيقيا، اى موجودا. ولا
 النظهر اليه: لا يكن ان يكون سوى شخصا حقيقيا، اى موجودا. ولا
 ان يكون شخصا طبيعيا او معمولاً، كما لا يشترط ان يكون واحدا. ولا
 يشترط ايضا ان يكون اجنبيا عن الورقة التجارية، حيث بجور تظهيرها توكيليا

« لاي مئتزم ، سابق برجيها ، سأحبا كان هذا الاخير ام مظهرا سابقا ام ضامنا احتياطًا ام سحوبا عليه قابلا ام غير قابل(١) . ويكون للمظهر اليه اعادة تظهير الورقة على سبيل التوكيل نقط(١).

٣) الرضا: بالنبة للمظهر، يستلزم توافره ايضا لهيحة التظهير التوكيلي بعون نزاع، مع اختلاف في النقه بشأن شرط الاهلية. حيث يذهب رأي في النقه اللي القول بأنه لا يشترط في مظهر الورقة التجارية على سبيل التوكيل ان يكون احلا للممل التجاري لانه لا ينقل ملكيتها بل يكلف المظهر البه بهاستيفاه مبلغها لحسابه. لذا قان في امكان الصغير الميز غير المأذون بالتجارة ان يظهر الورقة التجارية تظهيرا توكيليا بشرط ان يأذن له وليه بذلك طبقا لاحكام المادة (٩٣٠) من القاتون المدني (٣). ويضيف المهض القول بأن الاهلية الكاملة لا تستلزم ايضا بالنسبة للمظهر اليه، حيث يشترط قيه ان يكون عاقلا بميزا، ولا يشترط ان يكون بالغا. فيصح ان يكون الصبي الميز وكيلا وان لم يكن مأذونا طبقا لحكام المقترة الثانية من المادة (٩٣٠) مدني (٤).

بيد أن هذا الرأي الاخير موضع نظر ، ذلك لمدم جواز تطبيق احكام القانون الدي عند وجود نص تشريعي تجاري . فقانون التجارة العراقي بقضي بأن جميع السليات المتعلقة بالاوراق التجارية كتحريرها و و تظهيرها ، تعتبر، من الاعبال التجارية التي يستلزم لصحتها توافر الاهلية الكاملة فيمن يزاولها ، طبقا لاحكام المادة (٧) من قانون التجارة . زد على ذلك ، أن المادة (٨٥) من هذا القانون ، تخول للظهر اليه توكيليا استمال جميع الحقوق الناشئة عن الورقة المظهرة (باستناء الحقق في تظهيرها تظهيرا غير توكيلي) اي بما في ذلك اقامة الدعوى لاستيقاء مبلقها واستحصال المبلغ وتسليم وصل بذلك وتقديم الاحتجاجات اللازمة في حالة عدم القبول أو عدم الوفاء واتحاذ الاجراءات التحفيظية لمهاية حقوق الظهر . . التم ، فكيف أذن يكن أن يكون المظهر اليه شخصا لم يكتمل فيه شرط الاطلية التجارية كالصبي الميز غير المأذون حسب زعم الرأي الحالف ؟

To be have be to

and Park of the State

Now Wall

Carlo Mr.

Jan Bill La

1 1 th and the

<sup>(</sup>١٠) وابع الله: (١٥) على قالون التجارة

 <sup>(-)</sup> والمح فلترة الاولى من المادة ( ١٥٥ ) من قانون التجارة .

<sup>(\*)</sup> در ملاح الدين الناهي المبسوط ص ٢٥٦ - ٢٥٧ بند ٢٩٥٠ . در على المبيدي المرجع المناز اليه ص ٢٥٩ بند ٢٥٩ .

<sup>(</sup>ع) عـ عي النبيدي . الربع الالك . س ٢٥١ بند ٢٥١ .

وعليه يبدو ضروريا توافر « الاهلية الكاملة » في المظهر والمظهر اليه على

وتجدر الاشارة الى ان التظهير التوكيلي لا يشترط صدوره اصالة ، بل يكن ان يصدر نيابة متى توفرت فيمن يزاوله « السلطة الملازمة » لذلك . فيجوز ، مثلا ، لمدير في الشركة ان يظهر الاوراق التجارية المائدة لها تظهيرا توكيليا لاجل استحصال مبالغها لحساب الشركة التي يمثلها . كما يجوز للولي او الوصي او القيم تظهير الاوراق التجارية العائدة للقاصر أو عديم الاهلية تظهيرا توكيليا(١) .

الهل : في التظهير التوكيلي ، هو الورقة التجارية ولا يثار بهذا الشأن اي اشكال من حيث الشروط العامة للمحل وهي : الوجود والتعين وقابلية التعامل . فطالما أن الحل هو الورقة التجارية ، فهذه الاخيرة هي موجودة ومعينة وقابلة للتعامل عنى ولو ورد فيها بيان ه ليست الامر ، صادر من الساحب ، حيث ان هذا البيان لا يبدو مؤثراً على صحة التظهير التوكيلي لانه لا ينقل ملكية الورقة من المظهر اليه ، وجل ما في الامر هو تحويل هذا الاخير ادارة استيفاء قيمة الورقة لمصلحة المظهر .

ولكن يشترط في التظهير التوكيلي أن يرد غير معلى على شرط ، كما يشترط أن يرد التظهير كليا دون تجزئة ، حيث يمتبر التظهير الشرطي صحيحا والشرط لاغيا ، ويمتبر التظهير الجزئي باطلا دون أثر ، طبقا للقواعد العامة للتظهير على التفصيل السالف (٢)

ه) السبب: في التظهير التوكيلي ، يكمن في رغبة المظهر بتغويض المظهر اليه بادارة الورقة التجارية المظهرة واستيناء قيمتها عند الاستحقاق لحساب المظهر وبهذا يختلف التظهير التوكيلي عن التظهير الناقل للملكية الذي يكمن سببه في علاقة وصول القيمة القائمة بين المظهر والمظهر اليه ، في حين أن سبب التظهير التوكيلي قائم على اساس ، التوكيل ، (١)

30 14

11 1

١٠) راجع . د . اكرم باملكي . المرجع المثار اليه ص ١٣٧ - ١٩٣ بند ٢٣٦ . د . خالد الثاوي . الأوراق التجارية في التشريعين الليبي والمراقي . ط٧ بورت ١٩٧٤ ص

<sup>171</sup> ــ 170 ــ. (٢) د. صلاح الدين النامي، المبـوط ص ٢٥٧ بند ٢٩٦، د العقل المبيدي المرجع المثار اليه ص ٢٦٧ بند ٢٦١ .

<sup>(</sup>٣) لاحظ المادة ( ٥٧ ) من قانون التجارة، ثم راجع التفعيلات المالفة عن ذلك في صفحة ١٢٨ ومابعدها.

<sup>(</sup>١) د . اكرم يامُلكن ﴿ الرَّجِعِ المِثَارِ اليَّهِ ص ١٥٩ ومايليها .

ويشترط في السبب أن يكون موجودا ومشروعا ، ولايشترط ذكرُه صراحة ، حيث يفترض في كل التزام أن له سببا موجوداً ومشروعاً مالم يتم الدليل على غير ميد من الله والله م طبقا اللقواعد الماية في القانون (١) من

ب: الشروط الشكلية للتظهير التركيلي:

74 M 1 2 3.

Y Wash

Sylver Sell

r of the

and the

1 1 1

4 . A . W.

E. 19 10 10 10

ast H

tive Villa

3 1x 3 50 1

here it is

بالنسية للتظهير الناقل للملكية، مع اختلاف في نعوى الكتابة دون اسلوبها (١٠).

ه ال إن الله المن حيث الاسلوب، يشترط في كتابة التظهير التوكيلي مايشترط لمحة التظهير التمليكي وعموم المروات القانونية من ثبات . فليست خناك أية شروط خاصة لكتابة صيغة التظهير التوكيلي من حيث طريقة التدوين أو من حيث من يتوم بصلية التدوين. فيجوز أن عرر التظهير التوكيلي باليد أو بآلة طابعة أو بآية طريقة أخرى من طرق التدوين. ويكن أن يكون ذلك بقلم الحبر أو اية آلة كتابية ميا كان لونها أو نوعها منى كانت تتسم بثبات الآثر . ولا عبرة بالشخص الذي يتولى عملية التروين. قتصح هذه الاخيرة سواء كانت بخط المظهر أو بخط المظهر اليه أو بخط شعم آخر حتى لو كان هذا الأخير فاقد الاهلية اللازمة للتظهير.

of Roy Exercis . ومن حيث الموضع ، يجب أن يرد التظهير التوكيلي على الورقة التجارية ذاتها . فلا يجوز أن يرد في ورقة منفصلة ، ذلك لان الحق الثابت في الورقة التجارية يتحدد مداه بالبيانات المدرجة في السند التجاري بحيث يكون للغير أن يمتمد على هذه البيانات لوحدها ، طبقا لبدأ الكفاية الذاتية القاضي بأن تحمل الورقة التجارية بداتها ممالم كل التزام يتعلق بها. وتعتبر د الوصلة ، الماصقة بالورقة التجارية جزء منها ويكن أن يرد عليها التظهير التوكيلي مكتوبا.

والاصل ، أن يكتب التظهير التوكيلي على ظهر الورقة التجارية أو على ظهر . الوصلة، ذلك لان هذا الموضع هو المكان الخصص لعمليات التظهير. ولكن مجوز ايضًا أن يرد التظهير التوكيلي مكتوبا على وجه الورقة التجارية دون أن يخشى تفسير هذا التصرف بمنى والضانة الاحتياطية ، نظرا لوجود مضمون الزامي معين للكتابة ينع هذا التأويل.

elements 14.

and the finite along the the source of the fire and compare to the house of the same of the same of the same

<sup>/ (</sup>١) راجع المادة (١٣٢) من القانون المدني المراقي.

نمن حيث المضمون ، كتابة التظهير التوكيلي يجب أن تتضمن بيانات خاصة استلزمها القانون (۱) فضلا عن امكانية احتوائها على بيانات اخرى على سبيل الختيار على المختيار عل

وبمبارة اكثر تفصيلاً ، كتابة التظهير التوكيلي بجب أن تشتمل على البيانات الالزامية التالية:

- () عبارة « التيمة التحصيل » أو « التيمة للقبض » أو « للتوكيل » أو اي بيان آخر بنيد التوكيل كالمبارات الشائمة التالية ، « برسم القبض » « القيمة للتخطيسة » ، « للقبض » « لجرد القبض » (١٠) ، « لجرد التحصيل » « برسم التحصيل » » « للتحصيل فقط » ألى غير كلك من المبارات الدالة على معنى الوكالة والتنويض (٢) .
- ٢) توقيع المظهر الحاصل عن طريق الامضاء الكتابي أو عن طريق وضع بصمة ابهامه بحضور موظف عام مختص أو بحضور شاهدين يوقعا على السند طبقا لاحكام المادة (٤٢) من قانون الاثبات الجديد على التفصيل السالف الذكر (١٠).

هذا ، ويذهب الدكتور فوزي عيد سامي الى اشتراط ذكر اسم المظهر اليه في صيغة التظهير ، حيث الالايكن أن يتصور توكيل شخص غير معين ، حبب رأيه (أن في حين تذهب غالبية الفقه (أن إلى جواز عدم ذكر اسم المظهر اليه منظرا الى أن قانونا الحالي والسابق كالقانون الموحد والقوانين المستمدة احكامها منه ، وفي مقدمتها القانون الغرنسي والقانون المناني المشترط ايراد اسم المستغيد في التظهير التوكيلي وإن الفقه قد اجاز هذا التظهير بدونه ، (١٠).

Wanted It Was

المجيدة (١) راجع نص الفقرة الاولى من المادة (١٥) : الله

<sup>·</sup> ١٦٢ م ٢٠ /١ ١٩٧٠ في ١٩٠ /١. ١٩٠ علة التخام ١٩٧٠ غيدًا ( v )

<sup>(</sup>٣) راجع د . صلاح الدين الناهي . المسوط . ص ٢٥٧ بند ٢٩٧ . د . اكرم ياملكي . المرجع المثار اليه ص ١٧٤ بند ١٣٧ . هـ . فوزي محد سامي . المصدر المثار اليه ص ١٠٧ . د . على العبيدي المرجع المثار اليه ص ٢٦٠ بند ٢٦٠ .

<sup>(</sup>١) راجع ماذكرناه بشأن اساليب وشروط التوقيع أي ص ٨٤ ومايليفا .

المان في فوزي محد سامي اللرجع المثار اليه ١١٧٠ .

<sup>(1)</sup> د. صلاح الدين الناهي، المسوط ص ٢٥٧ - ٢٥٨ بند ٢٩٧ والمعادر المذكورة - د. أكرم ياملكي، المرجع المثار اليه ص ١٢٤ بند ١٣٨ والمعادر المذكورة - د. على المبيدي المعدر المثار اليه في ٢٠٠ المربع والمعادر المذكورة.

الما د. على الليكوية الماجع والعالمي في والأنهاج الماجع والعالم الماجع والعالم الماجع والماجع والم

y, again the little of problems رعلى كل حاله، إلى جانب هذه البيانات الالزامية ، يكن أن يرد في صيغة التظهير التوكيلي بيان إضافي. حيث يجوز للمظهر أن يوسع او يقلص من سلطات المنظهر اليه توكلها عن طريق بيان احتياري يدرجه في سيغة التظهير الله حظر عليه اعادة تظهير الورقة عددًا على سبيل التوكيل وعكن الاحتجاج بهذا البيان قبل جيع المتعاملين بهذه الورقة التجارية لكونه والزدا فيها بمريح العبارة (١١) ميك تهري عليهم جيما آثاره . with the second of the second

### Commission of the State of the Commission of the والمراجع المالي المنابع الثاني آثار التظهير التوكيلي المرواة التعالم

and the second of the

and the Applications

The state of the s

والتظهير التوكيلي يرتب أثرا رئيسًا مرده أن المظهر اليَّه يعتبر في مركز الوكيل بالنسبة للمظهر وبالنسبة للاغيار ، وذلك على التنصيل التالي:

اولا: علاقة المظهر بالمظهر اليه تحكمها مبدئيا قواعد الوكالة حيث يمتبر المظهر اليه بركز الوكيل بالنسبة للمظهر في استماله لجميع حقوقه الناشئة عن الروقة التجارية المظهرة، فهو يعمل لحساب المظهر اليه ويجب عليه ، بالتالي ، أن يمل وفقا لتوجيهات المظهر وتعلياته وعليه أن يطلع المظهر الموكل على الحال التي وصل اليها في تنفيذ الوكالة وأن يقدم حسابا عنها بعد انقضائها(١٠). والمال الذي يقبضه المظهر اليه توكيليا يكون امانة في يده (٢٠)، وليس له أن يستعمله لصالح نفسه (١) . وينبغي عليه أن يسلم للمظهر ماقبضه من مبلغ الورقة المظهرة في اسرع وقت ممكن (٥). ويسأل المظهر اليه توكيليا عن تقصيره في استعال جميع الحقوق الناشئة عن الورقة المظهرة ، كما لو لم يقدم السفتجة المظهرة للقبول ، أو لم يطالب عبلغها عند الاستحقاق ، او لم يعمل الاحتجاجات اللازمة او لم عارس، حق الرجوع بيلنها عند الاسحمان . رم ميلنها عند الاسحمان . رم الكل خلك (١٠٠). The thinks the

د. اكرم باطلكي والمرجع المثار اليم من ١٢٧ ــ ١٢٨ بند ١٤١ ــ دي صلاح الدين النامي . المسوط ص ٢٦٤ ــ ٢٦٥ بند ٣٠١ ــ د . على العبيدي . المصفير المثار اليه ص ٢٦٣ ــ ٢٦٥

لاحظ المادة (٢٩٦) من القانون المدني العراقي .

راجع المادة (٣٩٥) من القانون المذكور أنفا ... (r)

انظر المادة (٣٩٧ ) من نفس القانون -(1)

د. صلاح الدين النَّاهي: المسوط ص ٢٥٨ - ٢٦٠ بند ١٩٩٨ -(a)

المرجع السالف. ص ٢٥٨ ــ ٢٦٠ بند ٢٩٨٠. (1)

ويترتب على تيام المظهر اليه توكيليا بما وكله المظهر وجوب تسوية الحساب بينها . فكا ينبغي على المظهر اليه تسليم ماقبضه من المسحوب عليه او من أي مدين ببلغ الورقة المظهرة الى المظهر ، ينبغي على هذا الاخير أن يعوض المظهر اليه عن المساريف والنفقات التي اقتضاها استيفاء الورقة التجارية المظهرة ، فضلا عن التزامه بدفع المسولة مالم يتضي الاتفاق بغير ذلك .

وطبقا للأحكام المامة للوكالة ، تنتهي علاقة المظهر اليه بتنفيذ الوكالة ، أو ، حتى قبل تنفيذها ، عن طريق المزل والاعتزال اللذين يتان بمجرد شطب التظهير او مجرد استمادة او اعادة الورقة التجارية المظهرة (١)

ولكن ، خلافا للاحكام العامة للوكالة ، ولاتنقض الوكالة التي يتضمنها التظهير بوفاة الموكل او اذا اصبح عديم الاهلية او ناقصها تج بوجب صراحة نص قانون التجارة كياً . ويبرر هذا الاستثناء بالضرورات العملية ، لما هناك من فوائد في استمرار المظهر اليه توكيليا بالقيام بالنشاط اللازم لاستيفاء مبلغ الورقة التجارية المظهرة او الحافظة على حقوق المظهر او خلفائه (\*)

وعليه ، تطبيقا للقواعد العامة للوكالة والقواعد الخاصة بقانون التجارة ، ينتهي التظهير التوكيلي بشطب التظهير من قبل المظهر ، أو بأقلاسه ، أو بعرل المظهر الية ، أو بأعترال هذا الاخير ، أو بوته أو حدوث ما عنل بأهليته فضلا عن حالة تنفيذه لما وكل به .

ثانيا: علاقة المظهر اليه توكيليا بالأغيار حددتها المادة (٥٨) من قانون التجارة المعربح النص ويكن اجالها في امور ثلاثة ، كل يلي تربي

ا ــ للمظهر اليه توكيليا ان يستعمل جميع الحقوق الناشئة عن الورقة المظهرة. فيكون له على عليه والا بات مسؤولا قبل المظهر، أن يطانب بمبلغ الورقة المظهرة عند الاستحقاق، وأن يقدمها قبل ذلك للمسحوب عليه ابتغاه في قبولها وأن يقوم بعمل الاحتجاج اللازم،. كما يكون للمظهر اليه أن يتاضي، عند الاقتضاء، المدين بموجب الورقة المظهرة وله من باب اولي أن يقوم بالاعمال

<sup>(</sup>١) راجعاللادة (١٤٧) من \_ انظر ايضا: و اكرم ياملكن ؛ المربع المثار اليه ص

۱۲۱ ــ ۱۲۷ بند ۱۶۰ . (۱) راجع النقرة الثانية بين المادة (۸۵) من قانوني التجارة .

٠٠٠ (٣) و ١٢٥ ياملكي : المربع المثار اليه مي ١٢٥ مند ١٢٩

التحفظية كالحجز الاحتياطي مثلاناً. ويذهب رأي في الفقه الى اكثر من ذلك ، حيث عِيز للمظهر اليه توكيليا منح المدين الصرفي اجلا بدفعها او عقد صلح معه او التنازل له عن مبلغ الورقة المظهرة (١٦)، في حين يذهب فريق آخر من الفقهاء الى القول بأنه ليس للمظهر اليه في التظهير التوكيلي أبراء المدين المعرفي ولو كان هذا الابراء جزئيا وضروريا ، كما ليس له أن يمقد صلحا ممه دون رضاء المظهر ولا حتى أن يساهم في التصويت الواقع لاجراء الصلح مع المدين الصرفي الملس باعتبار أن التانون ينح الظهر اليه الوكيل استمال جيع المتوق الناشئة عن الورقة المظهرة دون التصرف بها ، وباعتبار ان الصلح مع المفلس وان لم يمتبر صلحا بالمنى الدقيق للكلمة فان الانضام إلى جاعة الدائتين المدعوين لاجراء الملح يتتفي التمتع باهلية التمرف في حق الدائتين او بالسلطة اللازمة للتصويت

Buch

- 4 / 4 i

estly.

 $A \in \mathcal{H}_{n,n}(\mathcal{A})$ 

. i.

The Asy

12 . 12

us in,

ال ومها يكن من امر ، فإن بامكان المظهر في التظهير التوكيلي أن بوسع أو يضيق من اسلطات الظهر اليه عن طريق بيان اختياري ، كما اسلفنا .

٠٠ \_ ليس للملتزمين عوجب الورقة النجارية الظهرة الاحتجاج على الظهر اليه الا بالدفوع التي يجوز الاحتجاج بها على المظهر . فحيث أن المظهر الموكل ما رَّالَ مالكا للورقة التجارية الطهرة ، ويتلك ما يقبضه المظهر اليه من قيمة هذه الورقة من الدين المعرق (١٠٠٠ لان المظهر اليه ليس الا وكيلا، فيجوز للمدين الصرفي ان يحتج في مواجهة هذا الاخير بما له من دفوع في مواجهة المظهر ، لان المظهر اليه عارس في الواقع خمًا يعود للمظهر ، فهو يكون بركز هذا الاخير . وهذا يمني أن التظهير التوكيلي و لا يطهر الورقة التجارية من الدفوع الي يمكن اثارتها ضد المظهر ه (ه).

والمكس صحيح ، فإن المدين الصرفي لا يستطيع إن يتمسك في مواجهة المظهر اليه بالدفوع الشخصية التي تكون له قبل هذا الاخير ، لأن للظهر اليه ليس الا وكيلا عارس حق موكله .

١) د. صلاح الدين الناهي: المسوط ص ٢٦٢ بند ٢٩٩٠.

٧) د. صلاح الدين الناهي. المرجع المثار اليه. ص ١٢٧ ــ ١٣٨ بند ١٤١.

٣) د. صلاح الدين الناهي: المبسوط ص ٢٦٢ ــ ٢٦٣ يتم ٢٨٩ رقم ١ - ٥٠٠

و المين : ١٩٧٠ إلى ١٩٧٠ إلى ١٩٧٠ من ١٩٧٠ علم التضاء ١٩٧٠ عدم ١٩٧٠ من ١٩٦٠.

ه) لييز ١/ د استثنافية/ ١٩٩ في ١٩١ / ١٩٩٩ تشعد هكنة لييز العراق عِلة ٦ (فقرارات الصادرة لينة ١٩٦٩ ) ص ٢٩٧ .

" \_ واخيرا ، لا يجوز للمظهر اليه توكيليا اعادة تظهير الورقة مجددا الا على سبيل التوكيل ، وفقا لنص الفقرة الاولى من المادة (٥٨) من قانون التجارة ويجوز للمظهر ان يمنع المظهر اليه حتى من اعادة التظهير على سبيل التوكيل عن طريق بيان اختياري يدرج في صيغة التظهير ويكن الاحتجاج به على الجميع نظرا لوروده بصريح العبارة ، كما أسلفنا .

وتساهل الفقه عن حكم مخالفة المظهر اليه توكيليا للقيد المفروض عليه بعدم السماح له بتظهير الورقة التجارية على غير سبيل التوكيل ، وفيا اذا كان التظهير المخالف لمذا الحظر باطلا من كل الوجوه ام ان بالامكان اعتباره على الاقل تظهيرا توكيليا ؟ ويبدو أن الرأي السائد (١) يذهب الى الاخذ بالحل الثاني ولعدم تعارضه مع احكام القانون ولانسجامه مع الاتجاه السائد في الفقه والقضاء وحتى التشريع بتقليل حالات البطلان ومع مبدأ انتقاص المقد ه(١).

تلك هي الآثار التي تترتب على التظهير التوكيلي فتجمل منه تصرفا متميزا عن التظهير التمليكي ، ويستلزم بالتالي عدم الخلط بينها خاصة عندما يحاول المظهر اخفاء التظهير التوكيلي وراء تطرف ظاهري في صورة تظهير ناقل للملكية ، اي في حالة التظهير التوكيلي المسترا

## التظهير التوكيلي المستر:

احيانا يقوم المنتفع في الورقة التجارية بتظهير هذه الاخيرة في صورة تظهير ناقل للملكية لمصلحة شخص آخر مع الاتفاق بينها سرا على ترتيب آثار التظهير التوكيلي . فيكون التظهير الناقل للملكية هو التصرف الظاهري ، ويكون التظهير التوكيلي هو التصرف المستر . والغاية من هذا الاجراء بالنسبة للمظهر هي ابعاد التوكيلي هو التصرف المستر . والغاية المجز التي قد يتعرض لها نتيجة الافلاس . أو الاعسار . او محاولة من المظهر تغويت دفع كان للمدين الصرفي ان يتمسك به في مواجهة .

ومن الملاحظ ان التشريع المراقي على غرار قانون جنيف الموحد ، لم يمالج مذا التصرف رغم شيوعه في الاوساط التجارية واثارته لمشاكل عديدة وعويصة . وحدا التصرف الفراغ التشريعي ، ذهب القضاء والنقه الى ضرورة التمييز بين الصورية

١) د. صلاح الذين الناحي: المبسوط، من ٢٦٤ بند ٣٠٠. ٢) د. اكرم باملكي: المرجع المثار اليه من ١٢١ بند ١٤٢.

والحقيقة وفقا للقواعد العامة في القانون. فبالنسبة لملاقة المظهر بالمظهر اليه، مِنْ الله الله الله المعلى المنظم المنطورية والنبات المُتَافِقة ، تسري آثار التظهير التوكيلي فيا ٨ بينها الناق حين ، وفق الرأي السائد ، تسري آثار التظهير الناقل للملكية على الما المالاقة التي تربط المظهر اليه بالاغيار ، ومنهم الملتزمين بموجب هذه الورقة و الظهرة عما في المطيع هؤلاء اثبات صورية انتظهير الناتل للملكية وكشف حقيقته

A 51.

# 

the same of the same that the same

Education Bridge 1 1

of one of the Main and the Country of Marine المنظمير الحوالة التجارية قد يكون بقصد رهناء أي تقديها للمظهر اليه ضانا اللوفاء بدين له في ذمة المظهر ، ويصطلح عليه « التظهير التأميني ، نسبة لما يقرره من تأمينات عينية على الورقة التجارية لملحة الظهر اليه ، كما سرى .

و الله الله على التمامل التوع من العظهير يعود بالنقع الحقق على التمامل التجاري ، اذ يكن الحصول على التروض المضنونة بسهولة ويسرُّ . ويتم اللجوء اليه عادة حينها تكون الحوالة التجارية ذات قيمة كبيرة تزيد على قيمة القرض المطلُّوب ، ولكن موعد استحقاقها يكون بعيدا بحيث يصعب انتظاره (١).

المنا المام المراقي التعليم التأميني للورقة التجارية في المادة (١٣٥٥) و من القانون المدني، وعالج احكام هذا التظهير في المادة (٥٩) من قانون التجارة 

اولا \_ اذا اشتمل النظهير على عبارة (القيمة للمتمان) او (القيمة للرهن) أو اي بيان آخر يفيد الرهن جاز للحامل استعال جيع الحقوق الناشئة عن الحوالة . ومع ذلك أذا ظهر الحامل الحوالة اعتبر التظهير حاصلا على سبيل التوكيل.

Contract to the second of the second

and the state of t

<sup>1)</sup> انظر: در اكرم ياملكي : المرجع المثار اليه من ١٣٠ بند ١٩٤ مع المعادر التي يذكرها ويتفصيل الكثر بد انظر ايضاً فيا يتملق بالقضاء والفقه الفرنسي : Roblot: op.cit. p.258

٢) د. فائق الثباع: • ردهن الاوراق المالية وغيرها من الصكوك التجارية ، العمليات المصرفية/ عاضرات مطبوعة بالرونيو ۱۹۷۹ ص ٤٨ - ١٥ - كنلك حد ٣٢٧ - ٣٤٣ من كتاب و القانون التجاري و تأليب كل من در اكرم باملكي ودر قانق الشاع ط ١٩٨٠.

ثانيا \_ وليس للملتزمين بالحوالة الاحتجاج على الحامل بالدفوع المبنية على علاقاتهم الشخصية بالمظهر مالم يكن الحامل وقت حصوله على الحوالة قد تصرف بقصد الاضرار بالمدين.

ولفرض توضيح هذه الاحكام القانونية للتظهير التوثيقي ، سنتولى اولا دراسة كيفية انشائه ، ثم نحاول ثانيا تحديد آثاره القانونية ، وذلك في فرعين متتاليين : الفرع الاول : إنشاء التظهير التوثيقي . الفرع الثاني : آثار التظهير التوثيقي .

الفرع الاول إنشاء التظهير التوثيقي

1、 建设工厂等 · 被门接, 超到

التظهير التوثيقي ، كالتمليكي والتوكيلي ، تصرف ارادي شكلي يستلزم لوجوده توافر نوعين من الشروط هي : الشروط الموضوعية ، والشروط الشكلية .

ما اولان الشروط الموضوعية للتظهير التوثيقي نهد معاملا معادد

الاركان الموضوعية للتظهير التأميني هي ذات الاركان التي يستلزمها كل من التظهير التمنيكي والتوكيلي ، مع اختلاف في بعض الاحكام القانونية التي تخضع لما نتيجة تباين الطبيعة القانونية لكل من هذه التصرفات وذلك على التفصيل التالي:

ا المظهر ، لا يكن أن يكون سوى الحامل القانوني للورقة التجارية (١) ، اي المستفيد الاول فيها ، او ، في حالة انتقالها بالتظهير ، حائزها بوجب سلسلة من التظهيرات الاسمية غير المنقطمة او حائزها بوجب تظهير على بياض او للحامل مالم يثبت أنه ، قد حصل عليها بسوه نية او ارتكب في سبيل المصول عليها خطأ جسيا ١١٠٠.

1) The ten than the way the work of the throat of

١٠٠ راجع نمى المادة (٥٦) من القانون السالف ذكره المتعلقة بتحديد مفهوم الحامل القانوني "

١) راجع نمى المادة (٥٩) من قانون التجارة المراقي التي تكتفي بالاشارة الى الحامل المراقي

الظهر اليه، ينبغي أن يكون شخصا حقيقيا ، اي موجودا ، طبيعا النخص أم معنويا . ولايشترط أن يكون والحدا ، بل يكن أن يكون كن هذا الشخص أم معنويا . ولايشترط أن يكون اجنبيا عن الحوالة التجارية . حيث يجوز كثر من واحد . كما لايشترط أن يكون اجنبيا عن الحوالة التجارية . حيث يجوز عليما المناهر المناهر أم مظهر أسابقا أم ضامنا عليم الدي ملتزم ، بوجبها ، ساحبا كان أم مظهر أسابقا أم ضامنا حتياطيا أم مسحوبا عليه . ويكون للمظهر اليه اعادة تظهير الورقة على سبيل موكيل فقط ، دون التظهير التمليكي والتظهير التوثيقي .(١)

موديل عمط ، دول المسهير المستهير التوثيقي ، و الرضا : بالنسبة للمظهر ، يستلزم توافره لصحة إنشاء التظهير التوثيقي ، و الرضا : بالنسبة للمظهر ، يستلزم توافره لصحة إنشاء الايكون كذلك في صدور التصرف منه بموجب ارادة سليمة يعتد بها قانونا . والامر لايكون كذلك مر تكن ارادته نزيهة من كل عيب وصادرة عن ذي اهلية او عن ذي سلطة ، على مر تكن ارادته نزيهة من كل عيب وصادرة عن ذي اهلية او عن ذي سلطة ، على من تنصيل الذي اوردناه سابقا بثأن التظهير الناقل للملكية .

عصيل الذي اورداه سابع بهال المسهير الموالة التجارية ، وهذه الاخيرة ، متوفية بطبيعتها لشرطي الوجود والتعين اللازمتين لصحة «الحل» في عموم التصرفات الارادية . ذلك لان الحوالة التجارية تعتبر موجودة ومعينة منذ عائديتها للحامل القانون » . أما شرط «قابلية التعامل » فتطبيقه هنا يستلزم ، في أينا ، خلو الورقة التجارية تحت التظهير من بيان الساحب القاضي بعدم انتقالها انتظهير ، كما لو ذكر فيها «ليست لامر » او اي بيان آخر بدات المدلول .

عذا ، ويشترط في التظهير التوثيقي أن يرد على الهل المرهون اي الورقة التجارية ، كليا وبدون أن يكون معلقا على شرط ، حيث تقضي القواعد العامة في لتظهير ببطلان التظهير الجزئي ، كما تقضي بالغاء الشرط دون التظهير في حالة تظهير الشرطي ، على التفصيل السالف .

التجارية للمظهر اليه ضانا لوفاء دين لهذا الاخير في دغة المظهر باعظاء الحواله التجارية للمظهر اليه ضانا لوفاء دين لهذا الاخير في ذمة الظهر وبعبارة اخرى ، « الدين المضمون » هو سبب التظهير التوثيقي . فيشترط فيه ، طبقا لقواعد المامة في القانون ، أن يكون موجودا ومعينا كما يشترط فيه ، طبقا لقواعد الرهن ، أن يكون مخصصا . غير أن « الدين المضمون » متى كان مبلغا من النقود فإنه يكون يكون مشروعا بمجرد وجوده ، فالشروعية والوجود فيا يتعلق به متحدان (٢) وعليه ، جل مايشترط في « الدين النقدي المضمون » هو أن يكون موجوداً ومخصصاً (٣).

١) راجع نص الفقرة الأول من المادة (٥١) من قانون التجارة ﴿

<sup>(</sup>٢) راجع المواد (١٢٩١، ١٣٣١/ ١) من القانون المدني.

<sup>(</sup>٣) استاذنا المرحوم عمد طه البشير: الوجيز في الحقوق المينية التبعية: ط. ١٩٧٦ ص ٨٠ - ٨١ بند

وتخصيص الدين المضبون، امر ضروري أيضا لصحة إنشاء التظهير التأسيني، فلا يجوز أن يرد هذا التصرف ضانا نكل ماعسى أن ينشأ في ذمة المظهر الراهن من دين للمظهر اليه المرتهن، فيجب أن يكون الدين المضمون معينا تعيينا كافيا من حيث مصدره وتاريخة ومحله ومقداره، واذا لم يمكن تعيين مقداره، في التظهير، كما في حالة اللاعباد المفتوح الوقي حالة الحساب الجاري، فيذ اقل من أن يعين الحد الاقصى الذي بينتهي اليه (هذا الدين.

كل هذه الشروط بقتصيد حسر العامة للرهن والتظهير التأميني باعتباره ضربا من ضروب الرهن فلابد يكون مستوفيا لاحكام الرهن بقدر مالا يتعارض مع ماهيته لذا و وجود الدين المضمون وتخصيصه أمرا ضروريا لانشاء التظهير التأميني ، فليست هناك أية ضرورة لذكرة صراحة في صيغة التظهير و بل يكفي الاتفاق على ذلك وتدوينه في ورقة مستقلة لمواجهة مسألة الاثبات عند الاقتضاء . فسبب التظهير التوثيقي هو ركن موضوعي لانشائه ،

1. 人名英德·托·托勒。

17.31

Sec. 2.

## ثانيا: الاركان الشكلية للتظهير التوثيقي:

الاركان الشكلية للتظهير التوثيقي تتجد أساسا بالكتابة ، كما هو الحال بالنسبة لكل من التظهير التمليكي والتظهير التوكيلي ، مع اختلاف في فحوى الكتابة دون اسلوبها . فمن حيث اسلوب التدوين ، لاشرط سوى الثبات . فليست مناك أبة شروط خاصة بالتظهير التوثيقي من حيث طريقة التدوين او من حيث من يقوم بعملية التدوين ولن نمود الى نكرار ذلك لسبق شرح هذه التاعدة . اما من حيث موضع تدوين التظهير ، فيجب أن برد على الحواله التجارية ذاتها او على من حيث موضع تدوين التظهير ، فيجب أن برد على الحواله التجارية ذاتها او على

the state of the s

المستاذنا المرجعي مجد طه البشير: المرجع المالغي من مه - ٨٨ بند ٨٧ م مند ١٨٠ المستاذنا المرجعي مجد طه البشير: المرجع المالغي من مه - ٨٨ بند ١٨٠ م مند ١٨٠ م

«الوصلة » المتصلة بها والاصل أن يرد التظهير مكتوبا على ظهر الواله التجارية أو على ظهر الوصلة ، ذلك لان هذا الموضع هو المكان الطبيعي المنصص لمسلبات النظهير ولكن ، يجوز أن يرد التظهير التوثيقي على وجه الحواله التجارية دون خشية تفسيره بمنى «الضائة » نظراً لوجود مضون الزامي معين اللكتابة يتع مثل هذا التأويل .

الما المنازمها القانون ، كتابة التظهير التوثيقي بجب أن تتضمن على بيانات المافية على معينة استازمها القانون ، فضلا عن امكانية احتواثها على بيانات المافية على سبيل الاختيار .

البيانات الالزامية: التي يجب أن يشتمل عليها التظهير التوثيقي هي:

المن على حد تعيير الفقرة الاولى من المادة (٥٩) من قانون التجارة العراقي .

الرهن على حد تعيير الفقرة الاولى من المادة (٥٩) من قانون التجارة العراقي .

فيجوز إذن إن تذكر احدى القبارات السالفة ، أو أن ترد عبارة أخرى تعطي ذات المدلول ، كما لو ذكر ، القيمة للتوثيق ، أو م التأمين ، أو أية عبارة أخرى بذا المني .

توقيع المظهر الحاصل عن طريق الامضاء الكتائي أو عن طريق وضع بصمة الانهام بحضور كاتب عام مختص او بحضور شاهدين يوقعا على السند ، طبقا لا حكام المادة (٢٢) من قانون الاثبات الجديد على التفصيل الذي اوردناه سالفا .

الى جانب هذين البيانين ، لايرى بعض الفقهاء ضرورة ذكر اسم المستقيد (۱) ويترتب على هذا الرأي ، ان التطهير التأميني يكن أن يكون اسميا أو للحامل أو على بياض حسا اذا ورد في صيغة التظهير اسم المظهر اليه او كلمة وللحامل ، او ترد الاشارة مطلقا الى شخص المظهر اليه . في حين ، يذهب فريق آخر من الفقهاء (۱) الى اشتراط دكر أسم المظهر اليه كبيان الزامي في صيغة التظهير التوثيقي . ذلك ، لان القانون منع على المظهر اليه توثيقاً اعادة تظهير الورقة عبدا على سبيل التوكيل . ومن هذا يتبين أن التظهير التوثيقي لابد وان يكون البيان ؛ اذ لو وقع التظهير للحامل او على بياض لجاز للمظهر اليه أن يحول الحواله التجارية مع الحق الذي تضمنه هذه الحواله ، بحيث يصبح الحال له بثابة الدائن التجارية مع الحق الذي تضمنه هذه الحواله ، بحيث يصبح الحال له بثابة الدائن التجارية مع الحق الذي تضمنه هذه الحواله ، بحيث يصبح الحال له بثابة الدائن الدجارية مع الحق الذي تضمنه هذه الحواله ، بحيث يصبح الحال له بثابة الدائن الدجارية من المقونع .

in the 2h albert

With the state of the state of

د ) انظر د اكرم باملكي والرجع المثار اليه . ص ١٣٥ ــ ١٣٦ بند ١٤٨ مع المعادر التي يذكرها ــ د عَلَى المبيدي والمعدر المثار اليه . ص ٢٦٩ بند ٢٦٥ المعادر التي يشور اليها .

د . صلاح الدین النامی : المسوط ، ص ۲۹۸ بند ۲۰۷ ــ د . قوزی محد سامی : المرجع المثار الیه

اليانات الاختيارية التي يكن ان يتضمنها التظهير التوثيقي هي تلك التي تعلق بسبب هذا التنظهير، فمن المفيد جدا ذكر ما عدد الدين المضمون في صيغة التظهير تذليلا لمشكلة الاثبات عند الاقتضاء ، شيا وان اثبات اي دين تزيد قيمته عن (٥٠) دينار لايكن أن يم الا بالكتابة . فاذا حدد الدين المضمون من حيث المتدار والتاريخ والمصدر في صيغة التظهير ، كان لهذا التحديد الحجية الكافية في مواجهة الكافة وسرت عليهم آثاره .

## الفرع الثاني آثار التظهير التوثيقي

on they

The land of

التظهير التوثيقي يرتب حق رهن للمظهر اليه على الحوالة التجارية المظهرة ضانا للدين الذي بذمة المظهر . ويتفرع عن هذا الحق العيني التبعي الصرفي جملة آثار قانونية تحكم علاقة المظهر اليه بالمظهر من جهة ، وبالموقعين الآخرين على الورقة التجارية المظهرة من جهة اخرى ، وذلك على التفصيل التالي:

### اولا \_ علاقة المظهر اليه توثيقا بغير المظهر .

o The there & how there

حددت هذه العلاقة المادة (٥٩) من قانون التجارة بصورة سطلقة حبث الجازت للمظهر اليه توثيقا استمال جيع الحتوق الناشئة عن الحوالة التجرية المظهرة في مواجهة الملترمين بوجبها دون ان يكون لمؤلاء الاحتجاج عليه بالدفوع المبيئة على علاقاتهم الشخصية بالمظهر ، ما لم يكن هذا الاخير وقت حصوله على الحوالة قد تعارف بعصد الاضرار بالمدين

بيد أن الاجماع منعقد على أن ماهية المقوق التي يجوز للمظهر أليه توثينيا السمالما نتحدد بطبيعة حق الرهن المترتب لمصلحته بوجب التظهير التوثيقي فيرصنه مربنا، له الحق في حيازة وادارة الورقة المظهرة: فيكون له تقديها للقبول أو للوفاء، والقيام بالاحتجاجات والاخطارات اللازمة للمحافظة على الحق السرق الناشيء عنها، والرجوع على الضاملين، وللجوء الى القضاء لارغام المدين الصرفي على الوفاء.

ولكن ليس للمظهر اليه توثيقيا التصرف بالورقة التجارية الثقلة بالرهن تصرا مصنا لحق المظهر الواجن ، لان هذا الآخير هو المالك لما ، وليس للمظهر اليه سوى حق رهن عليها ، وبذلك لا يكون في وسع المظهر اليه توثيقيا ان بيري،

7.47

الدين ببلغ الورقة الطبرة من الدين كلا او جزءا او ان يمنحه اجلا اضرار بنشيء الردن بهام الروقة الطهرة الا على سبيل الردن الردن التوكيل وبمبارة واحداد الاختوز للنظهر اليه توثيقيا ان يتمرف بالررقة الظهرة عا يتجاوز حته أني الردن (١) من الله المنافقة الطهرة عا يتجاوز حته أني الردن (١) من الله الله المنافقة المناف

State Health and African

ولكن ، ، ا مدى حجية الحقوق التي يجوز للمظهر اليه استمالها في مواجهة ، الموقعين الآخرين على الورقة المظهرة من غير المظهر الراهن ؟ وبعبارة اخرى ، بأي أندر يستطيع المظهر اليه توثيقيا التحصن وراء قاعدة التطهير من الدفوع ؟

استادا الى نص المادة (٥٩) المطلق، يذهب علابية الفقه الى القول بأن التظهير التوثيقي بند بثابة تظهير ناقل للملكية من حيث تطبيق قاعدة التطهير من الدفوع، فلا يكن الاحتجاج على المظهر اليه بالدفوع المبنية على الملاقات الشخصية التأثمة بين المدينين بموجب الورقة المظهرة وبين المظهر الراهن، ما لإيكن المناهر اليه توثيقيا سي، النية الله

بيد ان هذا الرأي موضع نظر(٢). لا يحمل التظهير التوثيقي ، من جيث اعدة التطهير من الدفوع ، برب سمير تمليكي ، في حين ان الاول يرتب حق رمن فقط للمظهر اليه على الورقة دون ان يلكه اياها . فلابد ، اذن من تحديد حق المظهر اليه توثيقيا بقدار حق الراهن الذي ترتب لمصلحته ، والقول بغير ذلك يثدي الى منح المظهر اليه توثيقيا حقا اكثر بما يكسبه التظهير التوثيقي ، لذا ، يبدو من العدل تحصين المظهر اليه توثيقيا وراء قاعدة التطهير من الدفوع بقدار دينه المضون بالرهن فقط فاذا كانت قيمة الورقة المظهرة اكبر من قيمة الدين المضون ، فلا يجوز للمظهر اليه توثيقيا التمسك بقاعدة التطهير من الدفوع الا في حدود دينه الموثق ، اما بالنسبة الى القدر الزائد ، فيجوز للمدين في الورقة المظهرة الن يتمسك في مواجهة المظهر اليه توثيقيا بالدفوع التي كان يستطيع توجيهها الى المظهر توثيقيا . فمثلا ، لو ان سفتجة بمبلغ ( ٠٠٠٠ ) دينار ظهرت توثيقيا لغمان دين بقيمة ( ٥٠٠٠ ) دينار ، ففي هذه الحالة لا يكون في وسع المظهر اليه توثيقيا التحدين وراء قاعدة التطهير من الدفوع الا يقدار ( ٥٠٠ ) دينار ، اما فيا يتجاوز المنتخاوز المنتخاون و المناحدين وراء قاعدة التطهير من الدفوع الا يقدار ( ٥٠٠ ) دينار ، اما فيا يتجاوز المنتخاوز المنتخاون و المناحدين وراء قاعدة التطهير من الدفوع الا يقدار ( ٥٠٠ ) دينار ، اما فيا يتجاوز المناحدين وراء قاعدة التطهير من الدفوع الا يقدار ( ٥٠٠ ) دينار ، اما فيا يتجاوز المناحدين وراء قاعدة التطهير من الدفوع الا يقدار ( ٥٠٠ ) دينار ، اما فيا يتجاوز المناحدين وراء قاعدة التطهير من الدفوع الا يقدار ( ٥٠٠ ) دينار ، اما فيا يتجاوز المناحدين وراء قاعدة التطهير من الدفوع الا يقدار ( ٥٠٠ ) دينار ، اما فيا يتجاوز المناحدين و المناحدين و المناحدين و المناحدين المناحدين و الم

١) حال صلاح الدين الناهي في المبيوط ص ٢٦٦ وما يليها بند ٢٠٨ ــ ٢٠٩ د . فوزي محد مامي :
المرجع المثار اليه من ١٠٥ ــ د على المبيدي المصدر المثار اليه ص ٢٧٠ .

اً دَا فَوَرَيْ عَمَّدُ شَامِنَ وَ المُرجِعِ المثارِ أَلِيهِ صِ ١٠٧ مَا قَدْ عَلَى الصَّعِيدِي المَعْدِر المثار اليه من المراد على المراد الله عن المراد ال

<sup>(</sup>٢) راجع . عند الدن النامي : المسوط من ٢٧٢ .. د . عن تقيق : الموجز في القانون التجاري

درا القدار الاخير ، ففي وسع المدينين بجبلغها ان يتمسكوا على المظهر اليه توثيقيا . بالدنوع التي في امكانهم التمسك بها على المظهر توثيقيا .

وعلى كل حال ، لا يجوز للمظهر اليه توثيقيا ان يتمسك بقاعدة التطهير من الدفوع اذا كان وقت حصوله على الحوالة التجارية المظهرة قد تصرف يتصد الاضرار بالمدين ، حسب نص الفقرة الثانية من المادة (٥٩) من قانون التجارة .

State Wile

### ثانيا .. علاقة المظهر اليه توثيقا بالمظهر:

يستفاد من نص المادة (٥٩) السالفة الذكر ان علاقة المظهر بالمظهر اليه ، في التظهير التوثيقي ، تحكمها قواعد الرهن . فالمظهر يمتبر راهنا ويلتزم بضان الرهن وليس له ان يأتي عملا ينقص من قيمة المرهون او يحول دون استمال المرتهن لمتوقه (١) والمظهر اليه يمتبر مرتهنا ويلزم بالحافظة على المرهون وصيانته وبذل النفقات اللازمة لحفظه (١) ، واذا كان مهددا بهلاك او نقص في القيمة وجب عليه ان يملن ذلك للراهن (١) ، كما ينبغي على المرتهن ان يستممل لحساب المدين جميع المتوق والآجراءات المتملقة بالمرهون (١)

ومتى حل أجل الدين الموثق بالتظهير التوثيقي ، كان للمظهر اليه ان يرجع على المظهر لاستيفاء دينه نظير اعادة الورقة المظهرة ، وفقا لقواعد الرهن التجاري(٥).

على ان تصفية علاقة المظهر اليه بالمظهر لا تكون بهذه السهولة الا اذا تساوى مبلغ الدين المضمون مع مبلغ الورقة المظهرة وأتحد تأريخ استحقاقها، وتلك فرضية نادرة الوقوع عمليا، حيث يحتلف عادة المبلغان او يتباين التاريخان، فتنشيء عن ذلك احتالات متعددة استعرضها الدكتور اكرم باملكي على الوجه التالي:

الاحتال الاول في ان مبلغ الدين المضمون يقوق مبلغ الحوالة التجارية المظهرة، فيكون للمظهر اليه ان يستوفي قيمة الحوالة كاملة ويعود بالتبقي من دينه على مدينه المظهر كدائن عادي.

2 Kg.

at a late the

١) راجع المواد (١٣٥٥ ، ١٣٥١ ) من القانون المدني . .

٢) راجع المواد (١٢٣٨، ١٣٤٠) من القانون المذكور اعلاه.
 ٢) راجع الفترة الثانية من المادة (١٣٣٨) من القانون المدني المواقي.

ع) راجع المادة (١٩١١) من قانون التجارة المراقي .

و) راجع احكام المادة (١٩٠٠) من قانون الثغارة والمزائل و مد الهارون

الاجتال الثانى ... أن سبلغ الموالة المظهرة يزيد على مبلغ الدين المضمون. فيكون للمظهر اليه ان يستوني من تيمة الورقة المظهرة ما يمادل دينه المضمون ويلتزم برد المتبتي الى المظهر الدين المضون يستحق قبل الموالة المظهرة ، فيوني الاحتال الثالث ـ ان الدين المضون يستحق قبل الموالة المظهرة ، فيوني

المظهر الدين نظير استرداد الجوالة المظهرة وشطب التظهير التوثيقي.

الاحتال الرابع \_ ان الدين المفيون يسحى قبل موعد استحقاق الحوالة المظهرة ، ولا يوني المظهر الراهن دينه ، كي لا يجرك المظهر اليه المرتهن ساكنا والمسال المارا علول استحقاق الحوالة المظهرة لاستيفاء الحق المضوق من قيمتها .

الاحتال الخامس ... ان الدين المضمون يستحق قبل الموالة المظهرة ولا يوفي المظهر الراهن بالدين المضون ، فيعمد المظهر اليه المرتبن إلى تحقيق الرهن او يظهرها تظهيرا توكيليا الى إحدى المؤسسات الاثنائية،

الاحتال السادس \_ إن الحوالة المظهرة تستحق قبل الدين المضمون ، ويجيز المظهر الرامن للمظهر اليه استلام دينه منها بمد خصم الفوائد التعجيلية . الاحتال السابع \_ إن الحوالة المظهرة تستحق قبل الدين المضمون ويتوم المظهر اليه باستلام قيمة الحوالة ولكن للمظهر ان ينمه من استيفاء دينه مقدما . ففي مده الحالة ، يكن الاتفاق بينها على ايداع المبلغ المستلم لدى شخص ثالث (يد

هذا ، ويكن إن تتعقد الامور اكثر ما ذكر ، وذلك باقتران الاحتال الاول والثاني باحد الاحتالات الحس الاخرى ، فينبغي عندئد الزج بين احكام الحالتين القائمين مما لايجاد الحل المناسب.

عدل) انتظارا لحلول اجل استحقاق الدين المضمون (١٠).

وعلى سبيل التفاؤل ، فقد تنسط الامور وتصفى الملاقات الناشئة من التظهير التوثيقي دون عناه ، كما لو انتضى الدين المضمون بأي من طرق الانقضاء فينقضي ، تيما لذلك الرمن المقور اضانا له ، طبقا للقواعد العامة (١) .

the little of the second of the second of the second of

The same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the same of the sa were the way to be the stop. ١) ولمل من المكن ، لحم النزاع في هذه الحالة ، الاتفاق بين الطرقين على تسليم قيمة الورقة المظهرة الى الراهن نظير تقديمه ضائة أخرى لتوثيق دين المرتين ، أو حيس القيمة المتعملة لدى هذا الاخير باعتبارها حلت عل الرمون مع حمله النوائد القانونية لحساب الراهن، راجع د. اكرم باملكي . 

٢) من أجل تفصيل اكثر. راجع في اكرم ياملكي: المرجع المالق من ١٢٨ كيوا المالة (١٥٠ . They lette the trie ) of the 1 No

### التظهير التوثيقي المستمر:

قد يلجاً المظهر احيانا الى اخفاء التظهير التوثيقي وراء تظهير ناقل للملكية بفية ابعاد الورقة التجارية من طائلة الحجز الذي قد تتمرض له موجوادته نتيجة الافلاس او الاعسار، او بغية تغويت دفع كان يمكن للمدين الصرفي الاحتجاج به في مواجهته، فيرد التظهير على الحوالة التجارية في شكل تظهير ناقل للملكية، ولكنه ينطوى في حقيقته على تظهير توثيقي يتم الاتفاق عليه بين المظهر والمظهر اليه، وعليه فإن الملاقات التي تنشأ بين هؤلاء تصفى وفق قواعد التظهير التوثيقي، في حين تسري على الاغيار قواعد التظهير الناقل للملكية (١)، مال تشب صورية التظهير ويتم كشف التصرف على حقيقته التوثيقية حيث يصار الى تطبيق احكام التظهير التطهير التوثيقي، لا احكام التظهير التمليكي .

١) راجع د. اكرم ياملكي: ص ١٤٢ -- ١٤٣ بند ١٥٤ ، مع ما يذكره من مماذر.

My Disease (Land )

How the state of t

the stage of the state of the s



# مقابل الوفاء LA PROVISION

مقابل الوفاء من الضانات الخاصة بوفاء قيمة السفتجة أو الحوالة والتي يقررها الشرع حاية لحق الحامل ولاجل معرفة ماهية مقابل الوفاء ، علينا أن نتذكر انه عند سحب الحواله توجد في الفالب علاقة سابقة لانشائها بين الساحب والمسحوب عليه ، وبموجب العلاقة المذكورة يكون الاول دائناً للثاني بحيث يستطيع الساحب ان يأمر المسحوب عليه بموجب الورقة التجارية بان يؤدي مبلغا من النقود الى شخص ثالث (المستغيد) . الامر الذي يستوجب ان يكون الساحب دائنا للمسحوب عليه بمبلغ من النقود على الأقل قيمة الحوالة حتى يتمكن الاخير من دفع القيمة من الدين المذكور ، وهذا الدين هو مقابل الوفاء .

عليه يكن تعريف مقابل الوفاء بانه الدين النقدي الذي يكون للساحب على السحوب عليه بحيث يكن لطنا الاخير أن يأخد منه ما يغي قيمة الحوالة في ميعاد استحقاقها(۱) ومن الواضح ان مقابل الوفاء ينشأ عن علاقة قانونية مستقلة عن الورقة التجارية ، فقد يكون المقابل موجوداً لدى المسحوب عليه قبل انشاء الحواله أو ان وجوده يتم بعد انشائها حتى تاريخ استحقاقها ، ولم يشترط وجوب وجود المقابل لدى المسحوب عليه عند انشاء الحوالة ، ولامانع من سحبها دون ان يكون لدى المسحوب عليه مقابل لوفائها ، غير ان عدم وجود المقابل قد يؤدي الى امتناع المسحوب عليه عن قبول الحوالة وبالتاني امتناعه عن وفائها .

Roger VOEGEKI, La provision de la lettre de change et son atribution au porteur Paris et Lausanne 1947, Nos. 20-24 PP. 38-46.

وتبدو اهمية مقابل الوفاء واضحة بالنسبة لملاقات مختلف الاطراف في الحوالة ، نوجز ذلك فيا يلي :

١ - في علاقة الساحب بالمسحوب عليه: القاعدة ان المسحوب عليه لايلتزم بوجب الحوالة الا اذا قبلها ، فاذا كان لديه مقابل الوفاء ففي الغالب انه يقبل الورقة ، ويندر ان يقبلها ويدفع قيمتها على المكشوف اي دون وجود مقابل الوفاء لديه (۱) او انه في هذه الحالة قد يتمرض الى مخاطر افلاش الساحب او اعساره عندما يدفع الورقة على الوجه السابق ويرجع على الساحب لاخذ مادفعه.

اما اذا امتنع المسحوب عليه عن قبول الموالة أو وفاء قيمتها رغم تقديم مقابل الوفاء له من الساحب ، فلهذا الاخير عندما يوق القسمة الذكورة بناء على رجوع الحامل عليه بسبب امتناع للسحوب عليه ان يطالب المحوب عليه برد مقابل الوفاء وبالتمويض عن الضرر الذي سببه بامناعه عن القبول أو الوفاء .

٢ \_ في علاقة الحامل بالمسحوب عليه: عند قبول المسحوب عليه للحوالة تنتقل ملكية مقابل الوفاء الى الحامل (المادة ٦٥ لولا) وعند الامتناع المسحوب عليه عن وفاء قيمة الحواله يتمكن الحامل من مطالبته بموجب دعوى صرفية ناتجة عن التزام المسحوب عليه بالحواله بموجب قبوله لها أو بموجب دعوى المطالبة بمقابل الوفاء ، فيختار أيها أصلح بالسبة له (١١).

واذا أقلس المسحوب عليه وكان مقابل الوفاء الموجود لديه من الاموال التي يجوز استردادها يكون للحامل الاولوية على باقي دائني المسحوب عليه في استيقاء قيمة الحوالة من تلك الاموال (المادة ٦٨ ثانيا).

SEE THE PROPERTY OF

الورقة التي ليس لها مقابل وفاء لدى المسعوب عليه قد تسمى سفتجة الجاملة او حوالة الجاملة المورقة التي ليس لها مقابل وفاء النوع من الجوالات يتفق الناحب بقدما مع المسعوب عليه على قبول المفتجة ، ثم يستردها الناحب قبل ميعاد الاستحقاق دون ان يكون في نية المسعوب عليه وفاء قيمتها . ريا يتعرض هذا الاخير للمطالبة بالوفاء عند ميعاد الاستحقاق اذا لم يسترد المناحب المفتجة قبل هذا الميعاد وقد اختلفت الاراء في صحة هذه المفتجة . غير انه بالنسبة لاحكام قانول التجارة الحالي يكن القول بان سفتجة الجاملة تعتبر صحيحة ذلك لان القانون لا يشترط وجود المقسل المنحة المفتجة وإلما اشترط وجود المقس

إما اذا اتخذت سفتجة الجاملة وسيلة المهام دائني الساحب المسر ولتفطية حالته المالية المصطربة فيمكن اعتبارها دليلا لاثبات توقف الساحب (التاجر) عن دفع ديونه وبالتاني لطلب شهر افلاسه واذا سعب الساحب على مسحوب عليه سفتجة دون مقابل وفاء مستعملا بذلك الطرق الاحتيالية لايهام الدائنين واستقلال الثقة والائتان الذي تتضمنه الورقة فان هذا العمل قد يكون جرية الاحتيال المصوص عليها في قانون العقوبات (المادة ١٥٦).

اما اذا افلس الساحب فيكون للحامل دون غيره من دائني الساحب استيفاء قيمة الحوالة من المقابل الموجود لدى المسحوب عليه (المادة ٦٧).

٣ ـ بالنسبة لملاقة الساحيم بإلحامل: أذا كان مقابل الوفاء موجودا لدى المنحوب عليه في ميماد استحقاق الحوالة واهمل الحامل القيام بالواجبات التي يفرضها عليه القانون لاستيفاء القيمة (المادة ١١١ ثانيا) كأن للساحب علند رجوع المامل عليه رد دعوى الرجوع والدفع بمقوط حق الحامل. In the little that they

موقف التشريمات من مقابل الوقاء :

تقسم التشريعات من حيث موقفها من مقابل الوفاء الى مجموعتين : التشريعات التي تأخذ بالنظرية المرمانية: كالتشريع الالماني والتشريع الأيطالي والتشريع الياباني وقانون التجارة المراقي لمام ١٩٤٣ ، ومفاد هذه النظرية أن الالتزام الصرفي مجرد ينشأ ويستمد قوته من شكل الورقة التجارية ولا صلة بينه وبين الملاقات القانونية الخارجة عن هذه الورقة ، وعلى هذا الاساس فان ضانات وفاء قيمة الحوالة تشكون من السند نفسه اي من التوقيمات الموجودة عليه. ولا أهمية لوجود مقابل الوفاء او عدم وجوده ولايترتب للحامل عند وجود مقابل الوفاء حق خاص عليه بل يبقى في دُمَّة الساحب ويشكل ضانه لوفاء ديون دائنية كما هو الحال بالنسبة What I was the second of the s

ب \_ التشريمات التي تأخذ بالنظرية اللاتينية ، وهذه النظرية تكونت لدى الفقه والقضاء الفرنسيين ثم صاغها المشرع في المادة ١١٦ من قانون التجارة الفرنسي وقد اخذت بها تشريعات عديدة منها القانون المصري والقانون SHOP BURGE المغربي والقائون السوري وقانون التجارة العراقي السابق والقانون الجديد. وبوجب هذه النظرية يعتبر مقابل الوفاء وان كان قد نشأ عن علاقة خارجة عن الحوالة ضانة من ضانات وفاء قيمتها بالنسبة للحامل وعلى هذا الاساس تنتقل ملكية مقابل الوفاء الى الحامل عند سعب الحوالة أو عند تظهيرها . ويترتب على ذلك إن الحامل يستوني قيمتها من مقابل الوفاء بالاولوية متقدد was the last the same المستخدم المستعلى فاقي الدائنين أأربه

Will R

وقد وجيت الى هذه النظرية انتقادات عديدة منها انها تقوم على نظرة تدريد المنظرة تدريد واحكام قانون الصرف ، حيث ان الحواله في هذا النهوم تستند الى مبدأ الكفاية الذاتية ولا صلة لها بالملاقات الخارجية عنها وإن الالتزام ينشأ من الورقة ذاتها عندما تستكمل الشكل المطلوب لها قانونا وكل موقع على الورقة يلتزم بوجبها بناء على توقيمه والا كيف نفسر إهم المباديء التي تقوم عليها احكام الاوراق التجارية كفاعدة استقلال التواقيع وقاعدة تطهير الدفوع بالتظهير.

يضاف الى ذلك ان النظرية اللاتينية نفسها لاتشترط وجود مقابل الوفاء لصحة الحوالة ، ولا تمانع في سحبها على الساحب نفسه .

وازاء هذا الخلاف بين النظرية الجرمانية والنظرية اللاتينية من مقابل الوفاء ، لم يتمكن الوقرون في جنيف عند وضعهم لتواعد القانون الموحد من التوفيق بين انصار كل من النظريتين ولفلك فقد ترك امر معالجة مقابل الوفاء للحوالة للشريعات الهلية لكل دولة وعليه نصت المادة ١٦ من الملحق الثاني عنى ذلك بقولما ه ان المسألة المتعلقة بمعرفة ما اذا كان الساحب ملزما بتقديم مقابل الوفاء في ميعاد الاستحقاق او معرفة ما اذا كان المحامل حقوق خاصة على هذا المقابل تبقى خارج نطاق القانون الموحد وكنلك الحال فيا يتملق بكل مسألة مرتبطة بالملاقات التي على اساسها انشت الحوالة ، واستنادا الى هذا النص اكد القانون الموحد في المادة السادسة من الاتفاقية الثانية على انه م يرجع الى قانون نحل انشاء السند المونة ما اذا كان الحامل يتملك الحق الذي كان سببا في انشاء الحوالة().

# المراتي: موقف القانون المراتي:

1

لم يرد في قانون التجارة الاسبق رقم ٦٠ لسنة ١٩٤٣ ذكر لمقابل الوفاء في السنتجة الخذا بنلك ماجرت عليه التشريعات التي اخذت بالنظرية الجرمانية بأماله لمقابل الوفاء وعدم اعارتها العمية للملاقات الخارجية عن الورقة التجارية .

1. 数 建水(数())

غير أن قانون التجارة رقم ١٤٦ لسنة ١٩٧٠ خصص لمقابل الوفاء ثمان مواد ( ١٩٧٠ - ١٩٨٥ وخصص لذلك المواد ( ١٩٨٠ - ١٩٨٥ وخصص لذلك المواد ( من ١٣٠ الى ٦٦) الامر الذي يعتبر انعطافا جديدا في احكام الموالة في التشريع

الدكتور عن شفيق ، المدر البابق ، بند ١٧٥ ص ٥٥٦ ..

المراقي والملاحظ أن نصوص القانون العراقي في هذا الجال لا تختلف عن نصوص قانون التجارة الفرنسي ولا ندري السبب الذي دفع المشرع للاخذ بمقابل الوفاء الذي لم تكشفه لنا المذكرة التفسيرية للقانون السابق او القانون الجديد.

ومها يكن السبب فان احكام مقابل الوفاء قد وجدت لما مكانا في القانون العراتي وبما أن أصل هذه الاحكام يرجع أبلي الفقه والتنهاء والتشريع الفرنسي ، لذا فإننا سوف نسترشد في شوحنا للمنه الالحكام بما وصلح اليه الفقه والقضاء في فرنسا في هذا الجال.

# تحديد معنى مقابل الوقاء:

Repair

in a

1. 八

, Bussia

187 ...

and this the

حدد قانون التجارة الجديد ممنى مقابل الوفاء بنصه في المادة ٦٣ على انه الله المامة يمتار مقابل الوفاء موجودا الذا كان المحوب عليه مدينًا للماحب او للامر المناب المعتب في ميماد استحقاق الخوالة أعبلغ من الثقود مستحق الاداء ومساو على الاقل لمبلغ الحوالة . \*

وهذا النص عائل نص النقرة الثانية من المادة ١١٦ من القانون الفرنسي ، ونص المادة ١١١ من القانون المصري. وعلى هذا الاساس فإن مقابل الوفاء هو الدين النقدي الموجود للساحب لدى المحوب عليه في ميعاد الاستحقاق.

ودين الساحب عجب أن يكون مبلغا من ألنقود حتى يعتبر ، قابلا للوفاء وهذا يتَّفق مع الفائة من وجود المقابل حيث أن السحوب عليه يتمكن من الاخذ منه لكي يوني قيمة الحوالة المتثلة في مبلغ معين من النقود .

اما عن المصدر الذي ينشأ عنه دين الساحب في ذمة المسحوب عليه (أي مقابل الوفاء) فقد يكون ذلك بسبب ايداع الاول لدى الثاني ميلغا من النقود او أن يكون الاول قد اقرض الثاني او أدى له خدمة دون أن يقبض الاجر . كما أن المقابل الوفاء قد ينشأ عن بيع بنشاعة من قبل الساحب إلى المحوب عليه دون أن يقبض الاول ثمنها ، كذلك قد ينشأ مقابل الوقاء عن فتح اعتاد الساحب لدى المسحوب عليه عبلغ لا يقل عن مبلغ الحوالة ويكون مقابل الوفاء في هذه الحالة مبلغ الاعتاد المنتوح لوفاء قيمة الموالة

أما اذا كان للساحب لدى المحوب عليه بضائع فإن هذه الاخيرة لاتمتير مقابلا للوفاء وإغارهي غطاة (Couverture) لمقابل الوفاء ولا يمتبر المقابل موجودا الا اذا بيعت البضاعة وتحولت إلى نقود ، كذلك لو كأن الماحب قد ظهر

> MARIE TO HER BUSINESS TO THE SECOND STATE OF THE SECOND SE The trace we have all all their man they be about the

ery of the territory of the territory to the

أوراقا تجارية للمسحوب عليه فلا يعتبر مقابل الوفاء موجودا الاءاذا تم للمسحوب عليه قبض الاوراق التجارية التي ظهرت له

119.3

ti (ing)

. h. . . la

J. 1 18 44

11 44

Wille Co

1. 8.30

بعد أنَّ تأكد لدينًا بأن متابل الوفاء يجب أن يكون مبلغًا من النقود علينًا أن نتمرف على شروط وجوده . of the state of the

### المبعث الاول وجود مقابل الوفاء

نستخلص من نص المادة ٤٣١ من قانون التجارة السابق والمادة ٦٢ من قانون التجارة الجديد الشروط التي يتقرر بوجبها وجود هقابل الوفاء للحوالة وهذه الشروط هي ثلاثة :

# ١ - وجود الدين الذي يمثل مقابل الوفاء وقت استحقاق الحوالة:

لايثترط القانون لصحة الحوالة وجود مقابل الوقاء لدى المسحوب عليه عند انشائها او وضعها في التداول(١١) ، وإنما لكي يعتبر مقايل الوفاء موجودا يجب أن يكون وجوده لدى المسعوب عليه محققا في ميماد استحقاق الحوالة حيث أن اهمية مقابل الوفاء كضان للحامل لاتظهر الا عند استحقاق الورقة .

لنلك لايمتير مقابل الوفاء موجودا اذا كان المسحوب عليه مدينا للساحب ثم أوفى لمذا الاخير قبل حلول ميماه استحقاق الجواله، وكذلك عندما ينقضي دين الساحب لدى المحوب عليه بالقاصة أو بالابراء أو بالبطلان أو بالتقادم أواي سبب آخر . كما أن مقابل الوفاء لايمتبر موجودا اذا اصبح المحوب عليه مدينا للناحب بعد استحقاق الموالة . Marie Marie

\_ أن يكون دين مقابل الوفاء مستحق الاداء وقت استحقاق الحوالة: نصت على ذلك صراحة المادة ٦٢ من قانون التجارة الجديد (١) ولم تنص المادة و الله الله الله المرابع على مثل هذا الشرط الامر الذي أثار خلافا في

١) غير أن القانون بماقب على وضع الشيك في التداول عند عدم وجود مقابل الوفاء ... الرصيد ... (المادة ١٥٩ من قانون المقربات المراقي ).

٧) وكذلك كان الحال بالنسبة لقانون التجارة الملفي في مادته ٢٧٩ -

الفقه والقضاء الفرنسيين (١) فذهب البعض الى عدم ضرورة استحقاق الدين الذي يثل مقابل الوفاء في ميعاد استحقاق الحوالة ، وذهب آخرون الى القول بأنه ادًا كان المقابل مستحقا بعد استحقاق الحوالة فلا يجوز اجبار المسحوب عليه قبول الحوالة ووفاء قيمتها لان ذلك يعني تنازله عن الاجل المضروب لمسلحته.

اما القانون العراقي فكان أكثر وضوحا عندما اشترط أن يكون دين الساجب مستحقا في ميماد استحقاق الحوالة ، وبناء على ذلك اذا كان الذين مسحق الإداء بعد ميعاد استحقاق الحوالة فلا يعتبر مقابل الوفاء موجودا وعدم الوجود هذا يكون نسبيا قبل المسحوب عليه وقبل الساحب ويترتب على ذلك مايلي :

- أ لا يجوز للحامل اجبار المسحوب عليه وفاء قيمة الحوالة الا اذا قبلها هذا الاخير، وعندئذ يكون قد تنازل بقبوله عن الاجل المشروط المسلحته في استحقاق دين الساحب.
- ب ـ عند اهال الحامل لواجباته ليس للساحب أن يتمسك بهذا الاهال لرد دعوى الرجوع عليه مدعياً وجود مقابل الوفاء لدى المسحوب عليه في ميماد الاستحقاق.
- جـ ـ اذا امتنع المسحوب عليه عن وفاء قيمة الحوالة وانتظر الحامل لحين استحقاق دين الساحب على المسحوب عليه يحق للحامل في هذه الحالة أن استوفى قيمة الحوالة من مبلغ الدين ـ مقابل الوفاء ـ متقدما على باقي دائني الساحب (المادة ٦٥ ثانيا).

لكن ما الحكم لو كان دين الساحب مستحق الوفاء قبل استحقاق الموالة ؟ دَعب البعض (١) الى القول بانه اذا كان المسعوب عليه قد قبل الورقة ، فله أن يبتى مبلغ ألدين لديه ولا يرده للساحب ، حتى يأخذ منه مايكني لتنفيذ التزامه المسرفي الناتج عن قبوله الحوالة والذي ينحصر في وفاء قيمتها . ولكن مل بحق قانونا للمسحوب عليه ان لايوفي دين الساحب المستحق قبل استحقاق الحوالة بحجة ابقائه لديه لكي يوفي منه قيمة الحوالة التي قبلها ؟ إننا نشك في ذلك ونعتقد بمدم وجود مسوغ قانوني يمطي للمسحوب عليه حتى حبس قيمة الدين لوفاء قيمة الورقة التي مسوغ قانوني يمطي للمسحوب عليه حتى حبس قيمة الدين لوفاء قيمة الورقة التي

Lyon-Caen et Remailt: Traite de dreit Commercial. Paris 1925. Sed. Tome 4 No 164 P. 167. Lescot et Robolt: op. cit No. 365 P.397.

P.Carry: Notes sur le cours de droit de change Geneve 1965 P.27.( v)

قبلها والخلاصة أن الدين الذي يمثل مقابل الوفاء اذا كان المنحق الأداء قبل المتحقاق الحوالة فلا يمتبر المقابل موجودا تطبيقا لما جاء في المادة 11 كذلك لكي يمتبر مقابل الوفاء موجوداً ومتمثلا بالدين الموجود في دمة المسحوب عليه . يجب أن يكون مثنا الدين غير متنازع عليه ، والا يمتبر المقابل غير موجود بالنسبة للماحب والمستوف عليه ، غير أن عدم الوجود هذا لايتحقق بالنسبة للحامل ، فاذا ثبت والمستوف عليه ، غير أن عدم الوجود هذا لايتحقق بالنسبة للحامل ، فاذا ثبت الذين فيا بعد يكون للحامل الحق في استيفاء قيمة الموالة من الدين المذكور متقدما على باقي دائني الساحب (المادة ٦٩ ف) ولا يمتبر مقابل الوفاء موجودا اذا كان مغلقا على شرط واقف او فاسخ هذا بالنسبة للساحب والسحوب عليه ، اما بالنسبة للمحامل فالامر يتوقف على تحقيق وجود المقابل او عدمه تبعا لنوع الشرط .

قاذا كان الشرط واقفا ولم يتحقق ، اعتبر الوفاء غير موجود اصلا بالنسبة للجميع لما لشل عنا الشرط من اثر رجمي . اما اذا تحقق الشرط المذكور فيمتبر مقابل الوفاء موجودا منذ يوم الاتفاق الذي اقترن به الشرط والذي تم بينهم الساحب واللعموب عليه

الناحب والمعلوب عليه ولم يتحقق وإذا كان الدين الذي يمثل مقابل الوفاء مقترنا بشرط فاسخ ، ولم يتحقق الشرط لحين تأريخ استحقاق الحوالة فيمتبر المقابل موجوداً في ميعاد الاستحقاق ، ويترتب للحامل حقه الخاص على المقابل،

اما أذا تحتى اللرط الغاسخ قبل ميعاد استحقاق الحوالة فيعتبر المقابل عدي الوجود منذ البداية .

تالنا الله الموالة عاويا في الاقل لمبلغ الموالة :

يستوجب هذا الشرط أن يكون المسحوب عليه مديناً للماجب بمبلغ يساوي أي الاقل قيمة المواددة في الورقة كما لو الاقل قيمة المواددة في الورقة كما لو كانت قد سجبت بالف دينار وكان الماحب دائنا للمسحوب عليه بخسماتة دينار فقط ، يكون حكم مقابل الوفاء على الوجه التالي :

فقط، يدون حم برا المقابل غير موجود اصلا وبالتالي له أن يتنع عن قبول الموالة وعن اداء قيمتها ، او ان يقبلها قبولا جزئيا في حدود دين الساحب ويوفي قيمتها وفاء جزئيا ولا يجوز للحامل أن يتنع عن قبول الوقاء (المادة ١٠٠٠ ثانيا)

الله الساحب أن يستند على وجود المقابل الناقص لكي يرد دعوى الرجوع التي يقيمها عليه الحامل المهمل ، فالمقابل الناقص يعتبر غير موجود بالنسبة للساحب وبالتالي لايستفيد منه .

ح- \_ يترتب للحامل على المقابل الناقص جيع المقوق المقررة له على المقابل الكامل، وهذا مانص عليه قانون التجارة الجديد في الفقرة الثانية من المادة ٦٥ بقوله « أذا كان مقابل الوفاء أقل من قيمة الحوالة كان للحامل على هذا المقابل الناقص جيع الجقوق المقرره له على المقابل الكامل ...».

وعلى هذا الإساس يكون للعامل على المقابل الناقص حتى استيفاء قيمة الموالة منه المرالة متقدما على جميع دائني الساحب. من الذي بلتزم بتقديم مقابل الوقاء او اعجاده ؟

الشخص الذي يوجب عليه القانون تهيأة مقابل الوفاء لدى المحوب عليه هو الساحب، ذلك لانه التزم بوقاء قيمة الجوالة الى الحامل وذلك بتوقيطة عليها، لذا يجب أن يممل لتمكين المسحوب عليه من تنفيذ هذا الالتزام ويكون ذلك بتقديم مقابل الوفاء، وسبب الزام الساحب بتقديم القابل هو ما أخذه من المستفيد مقابل تحرير الورقة لهذا الأخير فاذا لم يقدم الساحب مقابل وفاء الحوالة يكون قد اثرى بلا سبب بالنسبة للا اخذه من المستفيد.

ب ساما المظهر فلا يلتزم بتقديم الوفاء لانه بحصل على الحوالة من المظهر السابق بعد أن يكون قد قدم له مقابلها من نقود أو بضاعة أو خدمة .. الخ ، فأذا طلبنا منه أن يقدم مقابل الوفاء الى المسعوب عليه فهذا يعني أنه سيدفع قيمة الحوالة مرتين ، مرة عند حصوله عليها بالتظهير واخرى عند تقديم مقابل وفائها ولهذا السبب لايوجب القانون على المظهر تقديم مقابل وفائها ولهذا السبب لايوجب القانون على المظهر تقديم مقابل وفائها ولكنه يكون ضامناً لقبولها ووفائها (المادة ۵۵ اولا).

- اذا كانت الحوالة مسعوبة لحساب الغير، فيجب في هذه الحالة أن يقوم من سحبت الحوالة لحسابه، بتقديم مقابل الوفاء فهذا الواجب يقع على عاتق من اصدر الامر بالسحب (Donneur d'ordre) اي الساحب الحقيقي وليس على عاتق الساحب الطاهر، أن هذا الآخر يكون في مركز الوكيل بالعمولة، ولا يتحمل الضرر من جراء القيام بهمته والمتمثلة في سحب الحوالة، وعليه على الساحب الحقيقي أن يقدم مقابل الوفاء.

建二烷 建分的

The state of the s

ويه عادًا لم يقم الساجب المحقيقي وتقديم المكابل ، واضطور الماحث الظاهر الى وفاء \* قيمة الموالة للحامل ، كان له كل هو الحال بالنسبة للوكيل \* الرجوع على الساحب المنيقي عا دفعه لإن ذلك يعتبر من المماريف التي انفقها الوكيل في سبيل تنفيذ الوكالة (المادة ١٤١ من القانون المدنى المراتي).

وبناء على ماذكرنا ، لايلتوم السائعب لحساب غيره بأن يقدم مقابل الوفاء الى المسحوب عليه فاذا وقاء الاخير بوفاء قيمة الموالة على المكثوف فليس له حق الرجوع على الساحب الطاعر ، وإنا يرجع على الناحب الحقيقي وتعليل ذلك أن والسحوب عليه يكون على معرفة بالاتفاق الحاصل بين الساحب الظاهر والساحب الحقيقي وإن كان أم الاول وتوقيمه موجودين على الورقة فإن الشخص ليس الا وكيلا ولا مصلحة مباشرة له في سحب الحوالة.

أما بالنسبة للحامل والمظهرين، فإن الساحب الظاهر يكون هو اللتزم بوجب الورقة ، قفي الغالب عبهل مؤلاء وجود ساحب حقيقي ولا يوجد في الورقة مايدل على إنها سحبت لحساب الغير ، قالساحب بالنسبة للحامل والمظهرين هو الموقع الاول على الخوالة .

وعليه فإن آثار مقابل الوقاء من حيث وجوده أو عدمه بالنسبة للساحب الظاهر في علاقته بالحامل والمظهرين هي نفس الآثار التي تترتب في الحالات المادية بالنبية لياحب للموالة . إسلاما المراب

وقد عبرُ قانونُ التجارة الجديد عن كل ماتقدم بنصه في الدة ٦٣ ، على إنه • على ساحب الحوالة أو من سحبت لمسابه أن يوجد لدى السعوب عليه. مقابل وفائها . ومع ذلك يسأل الساحب لحساب غيره قبل مظهري الموالة وحاملها دون 

من الحتمل أن يم تقديم مقابل الوفاء من غير الساحب كما لو تبرع شخص عن الساحب وفاء دينه اوركان مدينا للساحب فاعطى فيلية عن هذا الاخير للمحوب عليه مبلنا يمادل قيمة الموالة الله عليه the in the second of the second

1. 16 di

حكان تقدع مقابل الوقاء: لم يرد في القانون مايدل صراحة على تحديد المكان الذي يجب أن يقدم فيه مقابل الوفاء ، وكل مانص عليه القانون في هذا الصعد قوله : على ساحب الموالة او من سحبت لحسابه أن يوجد لدى المسحوب عليه مقابل وفائها (المادة ٦٢) يغهم من ذلك أن المقابل يجب أن يكون لدى المحوب عليه حيى يوفى قيمة الحوالة من

القابل المذكور، وعليه يكون مكان تقديم المقابل هو المكان الذي يوجد فيه الشحوب عليه.

كذلك من مصلحة الساحب اثبات وجود مقابل الوفاء عندما يدفع قيمة الحوالة الى المامل رغم وجود المقابل لدى المسحوب علية ، ففي هذه الحالة يطلب استرجاع المقابل والتعويض عن الضرر الذي سببه المسحوب عليه بامتناعه عن وفاء قيمة الحوالة التي كأن قد قدم له مقابلها

كذلك يستطيع الساحب أن يرد دعوى الحامل المهمل عند رجوعه عليه اذا التبت أن مقابل الوفاء كان موجودا لدى المسعوب عليه في ميعاد استحقاق الحوالة (اللادة ١١٠١ ثانيا)

وفي حالة سعب الموالة لحساب الغير للساحب المقيقي أن يبرهن على انه قد القدم مقابل الوفاء لكي يتخلص من دعوى الرجوع المقامة عليه من المحوب عليه الذي يدعى وفاء قيمة الورقة دون وجود المقابل وكذلك في حالة دعوى الرجوع التي يقيمها عليه الساحب الظاهر بعد وقائه لقيمة الحوالة .

ولكن هل مختلف الأمر 'ذا كانت الحوالة مستحقه الوفاء في مكان يختلف عن مكان المحوب عليه ؟ أي عند وجود شرط الدفع في محل مختار .

المادة ٦٢ من قانون التجارة العراقي كالمادة ١١٦ من القانون الفرنسي لاتفرق بين الحالتين . ويظهر أن الرأى قد استقر في النقه الفرنسي على عدم التفرقة لذا فإن مقابل الوفاء يجب أن يقدم في موطن المسحوب عليه وإن كانت الحوالة او السفتجة تتضمن شرط الدفع في على مختار ، اما ارسال المقابل الى الشخص الثالث لكي يدفع منه قيمة الحوالة فيقع على عاتق المسحوب عليه وليس على عاتق الساحب لان هذا الاخير لاعلاقة له في الغالب بالشخص الثالث الذي سيدفع قيمة الحوالة عن المسحوب عليه في المل المختار ، ثم أن تعيين الشخص الثالث ، قد يقع من المسحوب عليه عند عرض الورقة عليه لقبولها ، وفي هذه الحالة لايعلم الساحب حتى باسم الشخص الذي عينه المسحوب عليه لوفاء مبلغ السفتجة (١).

🛁 اثبات وجود مقابل الوفاء :

لقابل الوفاء تأثير كبير على الملاقات بين مختلف اطراف الحوالة او السفتجة لذا فقد تقتضي مصلحة كل واحد منهم اثبات وجوده .

Lescot et Roblot: op.cit. No 384 P. 415. Lyon-Caen et Renault No. 410 P. 373. (i

- ١ ـ قد يكون صاحب المصلحة في اثبات وجود مقابل الوفاء هو الساحب ضد المحوب عليه ، وذلك عندما يدعي الاخير وفاءه لقيمة الحوالة على المكثوف الماحب .
- ٢ \_ يكون حامل الحوالة ذا مصلحة في اثبات وجود مقابل الوفاء حتى يتمكن من مطالبة المحوب عليه عند امتناعه عن قبول الحوالة أو عن وفاء قستما .

ونلخص عما تقدم آلي ان عبء اثبات وجود المقابل قد يقع في حالات معينة على عاتق الحامل حسبا تقتضيته مصلحة كل منها . ولا يقوتنا ان قانون التجارة الجديد قد نص في المادة ٦٤ منه على مايلي :

اولاً \_ يعتبر تبول الحوالة قرينة على وجود مقابل الوفاء لدى القابل ولا يجوز نقض هذه القرينة في علاقة المسحوب عليه بالحامل .

ثانياً \_ وعلى الساحب وحده ان يثبت في حالة الانكار \_ سواء حصل قبول الحوالة او لم يحصل \_ ان المسحوب عليه كان لنديه مقابل الوفاء في ميماد الاستحقاق. فاذا لم يثبت ذلك كان ضامناً للوفاء ولو عمل الاحتجاج/بعد الميماد المحدد قانوناً. فاذا أثبت الساحب وجود المقابل واستمرار وجوده حتى الميماد الذي كان يجب فيه عمل الاحتجاج برئت ذمته بمقدار هذا المقابل مالم يكن قد استعمل في مصلحته.

نستنتج من نص هذه المادة ان قبول السحوب عليه للحوالة يعتبر دليلاً على وجود مقابل الوفاء لدى القابل، ولكن ماهي قوة هذا العليل او هذه القرينة القانونية ؟

الامر يختلف باختلاف العلاقة الموجودة بين اطراف الحوالة ولتوضيح ذلك نقسم شرحنا كما يلى:

أ \_ بالنسبة لملاقة الحامل بالمسحوب عليه : تمتبر القرينة التي نصب عليها الفقرة الاولى من المادة المذكورة قاطمة لصراحة النص . فاذا قبل المسحوب عليه السنتجة فهذا يعني وجود مقابل الوفاء لديه وبالتالي يلتزم بوفاء قيمة الورقة .

ولكن مافائدة هذه القرينة من الناحية العملية اذا كان المسحوب عليه يلتزم بوجب قبوله للسفتجة سواء كان المقابل موجودالديه ام غير موجود (١٠) ، وقد نصت على هذا الالتزام عند قبوله السفتجة المادة ٧٨ بفقرتيها حيث جاء فيها مايل :

١) انظر في هذا الصدد الاستاذ الدكتور عسن شفيق ، المصدر السابق بند ٢٠١ ص ٥٨٥ ، و من المال ا

- اولاً \_ اذا قبل المسحوب عليه الحوالة كان ملزماً بوفاء قيمتها في استحقاقها . ثانياً \_ وفي حالة عدم الوفاء يكون للحامل \_ ولو كان هو الساحب ذاته \_ مطالبة المسحوب عليه القابل بدعوى مباشرة ناشئة عن الحوالة بكل ماتجوز المطالبة بمقتضي المادتين (١٠٧) و (١٠٨) من هذا القانون .
  - ب بالنسبة لملاقة الساحب والمسحوب عليه: تعتبر القرينة التي اوردتها المادة عدم المرينة بسيطة ،للمسحوب عليه القابل أن يثبت عكسها أي أن يثبت عدم وجود المقابل ، وعتى قكن من ذلك كان له ان يسترد من الساحب جيع مادفعه الى الحامل .

14

جـ بالنسبة لملاقة الساحب بالحامل: على من يدعي وجود المقابل أن يثبت ذلك ولا قيمة لقرينة القبول في هذه الحالة . فأذا أراد الساحب أن يدفع دعوى الحامل عند الرجوع عليه متمسكاً باهماله ، عليه أن يثبت أن مقابل الوفاء كأن موجوداً لدى المحوب عليه عند استحقاق الحوالة سواء كأن هذا الاخير قد قبلها أو لم يقبلها .

ويكون الاثبات في الحالات الانفة الذكر خاضماً للقواعد العامة الخاصة بأثبات الدين، فاذا كان دين الساحب الموجود بذمة المسحوب عليه ديناً مدنياً وجب اتباع قواعد الاثبات في المسائل المدنية ، اما اذا كان الدين تجارياً او مختلطاً فيجب اتباع قواعد الاثبات الخاصة بالمسائل التجارية .

# المبحث الثاني حقوق حامل الحوالة او السفتجة على مقابل الوفاء

المسألة التي يجب البحث عنها هي عل أن ملكية مقابل الوفاء الموجود لدى المسالة التي يجب البحث عنها هي على أم المناحب المرابعة المرا

عالجت ذلك المادة ٦٥ من قانون التجارة الجديد بنصها:
اولا \_ ينقتل الحق في مقابل الوفاء بحكم القانون الى حلة الحوالة المتماقبين.

ثانيا \_ وإذا كان مقابل الوفاء اقل من قيمة الموالة كأن للحامل على هذا المقابل الناقص جميع المقوق المقررة له على المقابل الكامل. ويسري هذا المكم إذا كان مقابل الوفاء دينا متنازعا عليه أو غير حال عند استحقاق السفتجة.

ان نظرية انتقال مقابل الوفاء الى حامل السفتجة ماهي الا نتيجة لما استقر عليه القضاء في فرنسا(۱) قبل نعديل قانونها التجاري في ٨ شباط ١٩٢٧ حيث اضيفت بوجب هذا التعديل فقرة ثالثة الى نص المادة ١٩٦١ بمقتضاها اصبحت ملكية مقابل الوفاء تنتقل الى الحملة المتعاقبين ويلاحظ أن نص الفقرة الاولى من المادة ٤٤١ من قانون التجارة السابق يطابق حرفيا نص الفقرة المذكورة من المادة ١١٦ من قانون التجارة الفرنسي(۱).

The Mark Market

M. Wall H

ولاجل معرفة الحق الذي يُتتقل الى الخامل سوف بهندي بما استقر عليه النقه النقه النقه النقه النقاء في فرنسا وفي مصر (١٠)

سبق ان عرفنا مقابل الوفاء بانه الدين النقدي الموجود المساحب في ذمة المسحوب عليه ، لذا فقد ذهب كثيرُ من الفقهاء الى القول بان احق الحامل ينصرف الى الدين الذي يمثل مقابل الوفاء وليس الى ملكية المقابل الان حق الساحب هو حق شخصي وقد ساه البعض بانه حق مانع المشريع السابق قالذي ينتقل الى بان كلمة ملكية جاءت تجاوزا في المادة ١٤١ من المشريع السابق قالذي ينتقل الى الحامل هو حق الدين ، وهذا الحق يستح الحامل ميزة استيفاء قيمة الحوالة من الدين ـ مقابل الوفاء ـ بالاولوية على باقي دائني الساحب في حالة افلاس هذا الاخير او في حالة امتناع المسحوب عليه من وفاء قيمة الورقة رغم وجود مقابل الوفاء لديه وحسنا فعل المشرع الجديد تحيث نص بان الذي ينتقل الى الحامل هو الحق في مقابل الوفاء ، وليس الملكية كما كان في النص السابق .

كذلك أعترفت المادة (٦٥) في فقرتها الثانية بحق الحامل على مقابل الوفاء وان كان لايكفي للوفاء بالقيمة الكلية للحوالة ، كا قررت الفقرة المذكورة حق المامل على الدين المتنازع عليه وهذا الحق يستقر ويثبت عندما يصبح الدين محققاً المسلحة الساحب،

Lyon-Czen et Ranult No. 175P 176, Lacour et Bouteron Tome II No. 4245: ( ) Lescot et Roblot No. 396 P. 434.

٢) حيث جاء في الفقرة الأولى من المادة المذكورة بانه • تنتقل ملكية مقابل الوقاء • ....

ت) ذلك لان احكام مقابل الوفاء في القانون المصري مستقاة من القانون الفرنس.

<sup>)</sup> الدكتور على البارودي ، المصدر السابق ص ١٠٠ الدكتورة سميحة التليويي ، المصدر السابق هامش من ١٤٥ ، الدكتور اكثم الجولي ، المصدر السابق ، ص ٢٥١ ، وقد جاء هذا التعبير صراحة في قانون التجارة البلجيكي القديم الشادر في ٢٠ مارت ١٨٧٢ (المادة ٦ ) اما القانون الحالي نقد جاء بتعبير آخر وهو أن للحامل دين ممتاز على المقابل بالنسبة لدائني الساحب (المادة ٨١ فقرة ١٠٠٠).

كما جاء في المبارة الاخيرة من الغقرة السابقة ماممناه بان حق الحامل يتملق بنابل الوفاء وان كان هذا مستحقاً بعد استحقاق الحوالة ، الامر الذي يسوغ المحامل ان يستوفي قيمة الحوالة من المقابل المذكور فيا اذا انتظر لحين حلول اجل الدين المرجود للساحب في ذمة المسحوب عليه ، والملاحظ ان نص المادة ٦٥ لم محدد الوقت الذي يتترر فيه للحامل حقة على مقابل الوفاه .

وقد رجدنا ان القانون لايستوجب تقديم مقابل الوفاء عند انشاء الحوالة ، واغا يتحقق وجود القابل عندما يكون المسحوب عليه مدينا للماحب في ميماد استحقاق الورقة (المادة ٦٣ من قانون التجارة المراقي).

قاذا كان الساحب غير ملزم بتقديم المقابل الا في ميعاد الاستحقاق فكيف يكن منط من استرداده او المطالبة به من المحوب عليه اذا كان قد قدمه قبل ميعاد الاستحقاق ، فالمنطق يقضي ان يكون للساحب حق اخذ دينه من المحوب عليه ، مادامت الحوالة لم تستحق بعد ،

كما ان المسعوب عليه قد لا يعلم بسعب الحوالة الا عندما يتقدم اليه الحامل طالباً تبرلها ، لذا قانه لايمارض في استرداد المقابل عندما يطلبه الساحب .

لذا نقد استقر النقه والقضاء في الدول التي اخذت عقابل الوفاء (١) قبل قانوننا على حلول معينة ، تجتلف في حالة قبول الخوالة عنها في حالة عدم قبولما .

ا ـ حالة قبول المحوب عليه للحوالة: يتأكد في هذه الحالة حتى الحامل الذي قررة الثانون على مقابل الوقاء الموجود لدى المحوب عليه وهذا الحل يحتى مصلحة للحامل ، كما يحتى مصلحة للحامل ، كما يحتى مصلحة للحوالة ملتزما التزاما صرفيا بوفاء قيمتها فيبقى مقابل الوفاء لديه حتى يتمكن من أن يدفع قيمتها من المقابل المفكور

٢ ــ حالة عدم قبول المسعوب عليه للحوالة: في هذه الحالة لايثبت حق الحامل على المقابل الا اذا كان قد خصص لوفاء قيمتها ، والتخصيص يتم عندما يتفق الساحب مع الحامل على تخصيص دين معين له على المحوب عليه للوفاء

الدكتور النبي شفيق للمدر النابق، بند ٦٠٥ من ٩٨٩، أمن تحد بدر، للمدر النابق، ص ١٩٥٠ الدكتور على النابق، النابق، ص ١٠١٠ .

ŧ.

July 1

,

بقيمة الورقة ، ويصرح عن ذلك بالكتابة على الحوالة أو على ورقة مستقلة وقد يكون صَّبنياً (١) فأذا رضى المسحوب عليه بهذا التخصص أو اجبر به و اصبح حق الحامل مؤكداً على المقابل الخصص لوفاء قيمة الورقة التي محملها و وعندئذ لايكن للساحب أن يسترد المقابل المذكور أو يتصرف.

وقد ذهب الفقه الى القول بان حق الحامل على المقابل ، يثبت ايضاً عندما ين يخبر المحوب عليه بان حوالة قد سحبت عليه ويعلمه بتاريخ استحقاقها .(١). اما الورقة المتضمنة شرط عدم القبول فلا تعطى للحامل الحق على مقابل مُ الوقاء قبل ميماد استحقاقها الا اذا كان قد تم تخصيص ذلك المقابل لوفاء قيمتها . الاثار التي تترتب على الاعتراف بحق الحامل على مقابل الوفاء:

- ٨ ينصرف حق الحامل على مقابل الوفاء وأن كان هذا المقابل اقل من قيمة الحوالة او كان دينا متنازعاً عليه او غير مستحق عند حلول ميعاد استحقاق السفتجة (المادة ٦٥).
- المراح ليس لامين التفليسة عند افلاس الساحب استرجاع مقابل الوفاء من المسحوب عليه ، وان كان الافلاس قد تم اشهاره قبل استحقاق الحوالة ، ويكون للحامل الحق في استيفاء قيمتها من المقابل دون أن يكون لدائني الساحب مثل هذا الحق، وهذا ماقررته المادة ٦٧ من قانون التجارة الجديد بنصها على أنه اذا اعسر (٢) الساحب ولو قبل ميعاد استحقاق الحوالة فللحامل دون غيره من دائني الساحب استيفاء حقه من مقابل الوفاء الموجود على وجه صحيح لدى المحرب عليه .
- استقر الفقه والقضاء في فرنسا ومصر على منع دائني الساحب منذ انشاء Pag 5 السفتجة من توقيع احجز على دين الساحب لدى المسعوب عليه (اي مقابل ٠,, ٠ الوفاء) سواء اقبلها المسحوب عليه ام لم يقبلها (١) ويلاحظ ان هذا الحكم لاينسجم مع القول بأن الساحب يبقى مالكا لمقابل الوفاء حتى يحين ميعاد

1

3.7

. A. .

BALL ON HOLE BY CALLED ١) الدكتورة سميحة القليوبي المصدر السابق ، ص ١٤٨ . الدكتور على البارودي ، الممدر السابق، في ١٠٠٠ في الملكة المائية المائي

٢) كما هو الحال في المفتجة المستندية ، انظر رميلنا الدكتور عزيز المكيلي دور سند الشعن في تنفيذ عقد البيم . و كاف إو سيف ، رسالة دكتوراه ، القاهرة ١٩٧١ من ٣٩٣ ومابعدها .

لقد استبدل القانون الجديد كلمة و افلاس الباحب ، بالاعبار وذلك لان النية متجهة لتنظم احكام الاعمار وتطبيقه على التجار أيضاً بدلاً عن نظام الافلاس . انظر المادة (٣٣١ ) من قانون التجارة There is a second of the it is an a little

<sup>· ( · £ 8 - 1 ·</sup> انظر لخس مقيق المصدر المعابق المتابق المنابق المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع

استحقاق الحوالة ، لكن يرد على هذا الادعاء بأن للحامل حقا احتاليا على مقابل الوفاء حتى حلول اجل استحقاق الورقة وهذا الحق هو الذي منع الحجز على المقابل ذلك لان الحجز قد يؤدي الى عدم وفاء قيمتها عند استحقاقها ، وبما أن المعارضة في الوفاء لاتجوز الا في حالتين نصت عليها النقرة الاولى من المادة ٩٤ بتولها « لاتقبل المعارضة في وفاء الحوالة الا في حالة ضياعها أو الحكم على حاملها بالاعسار لهذا السبب لايكن لدائني الساحب الحجز على الدين الذي يمثل مقابل الوفاء . (١)

11.

est t

ij.

5-5-7

 $i \in \mathcal{S}_{i+1}$ 

 $t_{A}$  :

.

الدين في موجودات التغليسة وعندئذ يشترك الحامل مع باتي دائني المسحوب عليه في استيفاء دينه من موجودات التغليسة ، وذلك لان مبلغ الدين يختلط عليه في استيفاء دينه من موجودات التغليسة ، وذلك لان مبلغ الدين يختلط مع الأموال الاخرى التي تتكون منها ذمة الشخص . اما اذا كان لدى المسحوب عليه اموال للساحب يكن فرزها كالبضائع او الاوراق التجارية او الاوراق المالية ومخصصة صراحة او ضمنا لوفاء قيمة الحوالة فغي هذهها لحال أن يستوفي الامول المذكورة متقدما على باقي دائني المسحوب عليه .

اولا \_ « اذا اعسر المحوب عليه دخل في امواله مقابل الوفاء النقدي المترتب في ذمته .

ثانيا \_ اما اذا كان للساحب لدى المسحوب عليه بضائع او اوراق تجارية او اوراق مالية او غير ذلك من الاموال التي عبوز استردادها طبقا لاحكام الاعسار وكانت هذه الاموال مخصصة مراحة او ضمنا لوفاء الحوالة فللحامل الاولوية في استيفاء حقه من قيمتها »

ه \_ اوجب القانون على الساحب أن يسلم حامل الحوالة المستندات اللازمة للحصول على مقابل الوفاء وإن كان الحامل قد قام بعمل الاحتجاج بعد الميماد الذي حدده القانون ، وفي حالة اعسار الساحب يتع هذا الواجب على عاتق المصنى (المادة ٦٦) .

٦ عند تعدد الحوالات المسحوبة لاشخاص مختلفين على مقابل وفاء واحد لأيكني لسداد قيمتها جيما. وهي الحالة التي تسمى بالتزاحم على مقابل الوفاء حيث تطبق القواعد التي نصت عليها المادة ٦٦ وهي كما يلي:

١) انظر الرأي الخافف للدكتور ياملكي للصدر السابق ، بند ١٨١ ص ١٧٣ .

لازائنا نطبق احكام الافلاس لحين تنظيم احكام الاعسار بنص قانوني آخر وهذا ماجاء في المادة ٣٣٦ من قانون التجارة الجديد حيث لم يلغ القانون المذكور احكام الافلاس والصلح الواقي منه من قانون التجارة السابق.

the water Charles rily, high, the state of the second They's White als will take the same interestingly and the William Commence. His Pale of the Paris Charles to the second Will po the state of the s in the things 1 16% And the world way And the second s The state of the s 14.5 31 , 0 Wall mr. Carlot J. Land ton your Lind to a great March and El Marin Res Mar Al Gar Asido of the state of the state of the state of 100 The Mary Harry to the first the second of the second THE WATER CONTRACT 2 W de Wall & my White the following age & line . And the hard with the second and the second of the second the six larger on a making a city with the last ally the las (ther in ). the light of and the their of the standards. Reserved to the second of the second  $E \sim \zeta$ and the first WEE Fry Property of the second

Step of the part of the state o

Y. 1 The State of the State of



# فبول السفتحة

### المبحث الاول

## تقديم الحوالة او السنتجة للقبول

ذكرنا في تعريفتاً للحوالة انها تتضمن امرا من الساحب موجها الى المسحوب عليه يطلب فيه دفع مبلغ معين من النقود الى شخص آخر في ميماد معين او عند الاطلاع وقلنا ان المسحوب عليه لا يكون ملتزما بدفع قيمة الموالة الا اذا قبلها . وحلى ذلك يكن تعريف القبول بأنه تعهد من المسحوب عليه بتنفيذ طلب الساحب في دفع قيمة الجوالة الى الحامل عند الاستحقاق .

ويتم هذا التعهد بكتابة مايفيد القبول يعقبه توقيع المسعوب عليه.

وعندما يوقع المسعوب عليه بالقبول يصبح ملتزما قبل الحامل التزاما صرفيا(۱). اما اذا امتنع عن القبول فيبتى اجتبيا عن الورقة ولايكن مطالبته بوفاء قيمتها لان الانسان لايكن ان يلزم في هذه الحالة الابناء على رغبته ، وعندلة يظل الساحب هو المدين الاعبلي بقيمة الورقة والموقعون عليها ضامنون لوفاء قيمتها قبل المامل.

<sup>(</sup>١) لقادة ١٨٠ من كانون التجارة الجديد

ولكن عندما يقبل المسحوب عليه الحوالة يصبح هو المدين الاصلي بقيمتها ، اما الساحب وباقي الموقمين فأنهم يضمنون وفاء القيمة عند امتناع المسحوب عليه القابل عن الوفاء في ميماد الاستحقاق .

والحامل ليس ملزما بتقديم الحوالة الى المسعوب عليه لقبولها والا في الحالات التي سنذكرها فيا يأتي ، ذلك لان عدم تقديها للقبول لا يغير من طبيعتها والقبول ما هو الا زيادة في ضان دفع قيمة الورقة من المسعوب عليه فعندما يقبلها هذا الاخير يكون الحامل مطمئنا الى ان القيمة ستدفع على الاقلب في ميماد الاستحقاق .

المبدأ ان الحامل حر في تقديم الحوالة الى المسحوب عليه لقبولها او عدم تقديها فهو حق للحامل وليس والجبا عليه . وهذا ما يفهم من نص المادة ٧٠ من قانون التجارة الجديد .

كذلك لا يبدر أن الحامل مجبر على تقديم الحوالة للقبول الا أذا كانت وأجبة الاداء في على مختلف عن محل سكنى المسحوب عليه ولم يمين الساحب أمم من سيؤدي مبلنها في الحل الختار فني هذه الحالة الزم القانون الحامل تقديم الورقة الي المسحوب عليه لقبولها وبالتالي تعيين أمم الشخص الذي سيؤدي عنه المبلغ وعنه عدم تعيينه يكون المسحوب عليه ملزما بالتأدية في الحل المعين من قبل الساحب (المادة ٧٧ أولا من قانون التجارة).

لكن هناك بعض القيود التي ترد على حرية الحامل ففي جالات معينة عجب عليه تقديم الحوالة للقبول ويكن حصر تلك الحالات فيا يلي:

اولا: اذا كانت الحوالة مستحقة الوقاء بعد مضي مدة ألمينة من الأطلاع ، فني هذه الحالة من الضروري تقديما الى المسحوب عليه لكي يمكن تميين تاريخ استحقاقها وعليه فقد نصت المادة ٧٧ ، اولا من قانون التجارة الجديد على وجوب تقديم مثل هذه الورقة بقبولها:

اولاً : و الحوالة المستجمة الوفاء بعد مض مدة معينة من الاطلاع عليها يجب تقديها للقبول خلال سنة من تاريخها .

Monday .

ثانيا: وللساحب تقصير هذا الميماد أو اطالته.

ثالثا الكل مظهر تقصير المثاد فتعل

كما نصت المادة ٨٦ في فقرتها الاولى على بداية تاريخ استحقاق السفتجة المستحقة الوفاء بعد مدة من الاطلاع بقولها ((يبدأ ميعاد استحقاق الحوالة الواجبة

الوفاء بمد مضي مدة من الاطلاع ، من تاريخ القبول او من تاريخ الاحتجاج بعدم القبول )) .

قانيا \_ إذا اشترط الساحب أو أحد المظهرين وجوب تقديم الحوالة للقبول. فقد نصت النقرة الأولى من المادة ٧١ من قانون الشجارة على أنه (( عبوز لساحب الحوالة أن يشترط تقديها للقبول في موعد محدد كما يجوز له أن يشترط تقديها بغير موعد).

كأن يقول ادفعوا بموجب هذه الحوالة التي ستقدم اليكم او يقول . التي ستقدم العكم الله المدة شهر من تأريخها كذلك نصت الفقرة الاخيرة من المادة المذكورة على الله ((لكل مظهر أن يشترط تقديم الحوالة للقبول في موعد عدده كما يجوز ان يشترط تقديمها بغير موعد محدد مالم يكن الساحب قد اشترط عدم تقديمها للقبول)).

عندما يشترط الساحب او المظهر تقديم الورقة للقبول بجب على الحامل تنفيذ هذا الشرط بمرضها على المسحوب عليه لقبولما في المددة بالشرط فيا لو حددت مدة لذلك . ويوضع شرط التقديم للقبول لمغرفة الموقف الذي سيتخذه المسحوب عليه وهل انه يرغب وفاء قيمة الحوالة في ميماد استحقاقها ام سيمتنع عن ذلك .

فادًا اهمل الحامل التقديم للقبول رغم وجود الشرط ، فأن حتى الحامل يستط تجاه المظهرين والساحب وغيرهم من الملتزمين عدا القابل هذا هو الجزء الذي نصت عليه المادة ١١١ من قانون التجارة .

فاذا كان الساحب هو الذي كان قد اشترط تقديم الحوالة لقبولها واهمل الحامل تنفيذ هذا الشرط ، يكون الحامل قد فقد حقه في الرجوع للمطالبة بقيمتها تجاه الساحب وجميع المظهرين اللاحتين عند امتناع المسحوب عليه عن الدفع ، لان الشرط الموضوع من الساحب يستفيد منه الجميع .

اما اذا كان الشرط موضوعا من قبل احد المظهرين فلا يفقد الحامل حقه بالرجوع الا بالنسبة للمظهر الذي وضع الشرط ، اما بالنسبة لباقي الموقمين على الموالة فيبقى حقه في الرجوع عليهم ، ويستطيع الحامل اثبات تنفيذه للشرط ، عندما يدون المسحوب عليه قبوله للورقة ويضيف اليه توقيعه . كما يجب أن يكون القبول مؤرخا عندما يحدد في شرط التقديم للقبول مدة تقدم فيها او خلالها الحوالة للقبول .

t. 11.

ولكن اذا قام المامل بعرض الورقة على المسحوب عليه وامتتع هذا عن القبول ولم يدون على السفتجة مليفيد امتناعه ففي هذه الحالة يكن للحامل أن يثبت قيامه متنفيذ الشرط بأحتجاج عدم القبول (المادة ١٠٣ من قانون التجارة الجديد).

وبعكى الحالات السالفة الذكر توجد حالة ينع الحامل من ققديم الورقة للقبول وهذه الحظة نصب عليها الفقرتان الثانية والثالثة من المادة ٧١ بقبولها ((وللساحب أن يشترط عدم تقديم الحوالة للقبول!، ومع ذلك لايجوز وضع هذا الشرط اذا كانت السفتجة مستحقة المنفع عند شخص غير المنحوب عليه أو في عمل آخر غير عمل اقامة المسحوب عليه أو في عمل آخر غير عمل اقامة المسحوب عليه أو كانت الحوالة مستحقة الدفع بعد مدة معينة من الاطلاع عليها)).

اما الفقرة الثالثة من المادة المذكورة فقد نصب على أن : ((الماحب أن يشترط أيضاً عدم تقديم الحوالة المقبول قبل موعد ممين)).

يظهر من هذا النص أن الساحب وحده دون المظهر يستطيع أن يشترط في الحوالة عدم تقديما للقبول خلال مدة ممينة او عدم التقديم اطلاقا.

كما يفهم من النص أن مثل هذا الشرط لايكن أن يكون في الموالة التي يجب اداء قيمتها في على مختار أي في مكان يختلف عن موظن المسعوب عليه. كذلك لا يجوز وجود مثل هذا الشرط في الموالة الواجبة الوقاء بعد مضي مدة معينة من الاطلاع، ففي المالة الاولى من الضروري تقديم الورقة الى المسعوب عليه لقبولها وبالتالي دفعها بواسطته أو بواسطة شخص آخر في المكان المعين كمحل للوفاء ، كذلك يجب تقديها في الحالة الثانية حتى مكن تندن تداية مساد الاستعقال .

وما المكافا قدم الحامل الحوالة رغشرط عدم تقديها للقبول إلى السعوب عليه واستع هذا عن القبول ، في هذه اخالة لاعبور للعامل الرجوع على الملتزمين بالحوالة قبل حلول تاريخ استحقاقها الله المداهدة المامل الرجوع على الملتزمين

### شروط القبول

### اولا \_ الشروط الموضوعية:

in a contract of the

يشترط لكي يكون القبول صحيحا اي - لكي يعبع القابل ملتزما بمبلغ الحوالة توافر الشروط الموضوعية لنشوء الالتزام ، وهذه الشروط هي الرضا والحل والسبب والاهلية اللازمة للقيام بالتصرف ، وقد تكلينا عن هذه الشروط عند بحثنا في إنشاء الحوالة .

يقع القبول من المسحوب عليه المذكور اسمه في الحوالة او من وكيله بشرط أن يكون القبول ضمن التصرفات التي تشتمل عليها الوكالة وإلا كان قبول الوكيل باطلا ولا يلتزم به الموكل حتى بالنسبة للحامل حسن النيق، وأما يكون الملتزم في هذه الحالة الوكيل الذي تجاوز حدود وكالته.

# عب أن يكون القبول مطلقا: \_

القاعدة أن يكون قبول المسحوب عليه باتا غير خملق على شرط ، اذ أن تمليق القبول على شرط سواء أكان هذا الشرط واقفا الم فاسخا يجفل التزام المسحوب عليه القابل غير مؤكد بل يتوقف ذلك على تحقيق الشرط التالي فأن هذه الحالة لاتكون لدى الحامل القناعة بأن القابل يلتزم باداء حبلغ الورقة . وإغا تجمل التزام المسحوب عليه قلقا وتمرض الناجب وباقي المقلمين لرجوع الحامل عليهم ومن الواضح أن تعليق قبول الموالة على شرط بيمرقل تداولها كذلك لا يجوز للمسحوب عليه ان يضع عند القبول شروطا تعدل البيانات الموجودة في الورقة كتفيير ميماد الاستحقاق سئلا فالقبول يكون مطلقا ، الأ أن القانون أجاز للمسحوب عليه أن يقبل جزء ألن مبلغ الموالة فقد نصت المادة ٢١ على بايلي :

اولا عب أن يكون القبول غير مملق على شرط. ويجوز للسحوب عليه قصره على جزه من مبلغ الموالة .

مصره على جره من مبلغ الموالة ثانيا لم يعتبر رقضا للقبول الأحال أي تعديل في بيانات الجرالة بيره في صيفة القبول ومع ذلك نبيقي القابل ملزما با تضمنته صيفة قبوله)).

<sup>(</sup>١) الدكتور حافظ عد ابراهم ، المرجع البابق ، بند ٢٦٢ ص ١٧٩ ، الدكتور عبن شفيق المرجع المبابق بند ١٤٢ ص ١٤٢ .

الخلاصة التي تنهم من نص المادة ٧٦ أن القبول عجب أن يكون باتا ويجوز أن يتم القبول على جزء من مبلغ الحوالة ، غير أنه اذا كان معلقا على شرط او معدلا للبيانات الموجودة فيها فأنه يمتبر رفضاً للقبول ولكن مامعنى العبارة التي وردت بنص المادة والتي جاء فيها : ((ومع ذلك يبتى القابل ملزما بما تضمنته صيغة قبوله)) ؟

يقول الاستاذان ليسكو و روبلوني تفسير هذه العبارة \_ التي جاءت في الفقرة الرابعة من المادة ١٢٦ من القانون الفرنسي \_ بأن للحامل الذي قبلت ورقته بهذه المالة أن يختار بين ثلاث حلول:

- ان يعتبر أن المحوب عليه قد رفض قبول الحوالة ، وبالتا لي يرجع قبل ميماد الاستحقاق على باقي الموقمين بعد أن يكون قد عمل الاحتجاج اللازم لعدم القبول .
- ٢ . ١٥ ينتظر لحين حلول ميماد استحقاق الحوالة فيقدمها للوفاء، وفي حالة المتناع المسحوب عليه ، يستعمل حقه في الرجوع على بأتي الموقعين بمد الحقرام مواعيد التقديم للوفاء وعمل الاحتجاج اللازم لمدم الوفاء .
- ٣. ان يعتبر ان المسحوب عليه قد قبل الحوالة عوجب الصيغة التي تم بها القبول ، فيطالبه بناء على ذلك الامتناع ويقيم عليه دعوى صرفية . فمثلاً اذا كان قد قبل وفاء القيمة على ان يكون ذلك بعد مرور ١٥ يوماً أو بعد مرور شهر على تاريخ الاستحقاق المعين في الورقة فالحامل يستطيع مطالبة المسحوب عليه بالوفاء في الميماد المذكور في صيغة قبوله : كذلك يكن الاخذ بهذه الحلول عندما يكون القبول معلقاً على شرط سواه تحقق الشرط قبل حلول ميماد استحقاق الحوالة أو بعده .

اذا وقع القبول على جزء من مبلغ الموالة ، يجب على الحامل لكي يحفظ حقه قبل الضائنين بالجزء المتبقي من المبلغ (اي الجزء الذي لم يقبل) ان يحرر احتجاجاً بعدم قبول ذلك الجزء ويرجع على الضامنين قبل ميعاد الاستحقاق ، أو ينتظر حلول ميعاد الاستحقاق فيأخذ الجزء المقبول من المسحوب عليه ويرجع بالباقي على الضامنين (الساحب والمظهرين والضامن) ولا يستطيع الجامل رفض القبول الجزئي لان القانون اعطى للمسحوب عليه حق الوقاء الجزئي.

نص قانون التجارة الجديد في المادة ٧٠ على من له حق طلب التبول « بقوله . يجوز لمامل الموالة ولاي حائز لما حتى ميعاد الاستحقاق تقديمها الى المحوب عليه لقبولما . .

وعلى ذلك فإن مالك الحوالة ليس هو الشخص الذي وحده يستطيع تقديها الى المسحوب عليه للقبول بل يجوز ان يتم التقديم عن كانت الورقة في حيازته وليس للمسحوب عليه ان يتحري عن الكيفية التي وصلت الورقة الى حيازة من يقدمها اليه و ذلك لان المسحوب عليه عندما يقبلها لايلتزم بالاداء تجاه من قدمها اليه للقبول بل يكون التزامه بالوفاء لمن سيقدمها عند حلول ميماد الاستحقاق ، ففي هذا الميحاد عليه ان يثبت من ان حامل الحوالة هو الحامل الشرعي لما بوجب ما قررته المادة و من قانون التجارة .

وتطبيقاً لما سبق فإن حامل الحوالة قد يودعها الى البنك لكي يستوني له قيمتها ويدونه في حسابه الجاري ، وعادة يكلف البنك احد موظنية باتخاذ الاجراءات اللازمة للقبول ثم استيفاه قيمتها عند الاستحقاق . وقد يكلف الحامل احد الاشخاص بتقديم الورقة للقبول ، دون ان يكون للشخص الكلف توكيل خاص للقيام بذه المهمة .

Ughi Hong of Hammer & its:

## اين يطلب القبول ؟

كانت المادة 113 من قانون التجارة السابق قد اوجبت على الحامل عندما برغب في تقديم الحوالة للقبول ان يقدمها الى المسحوب عليه في على اقامته ، والحلى الذي تقدم فيه للقبول هو المكان الذي يوجد فيه الحل التجاري للمسحوب عليه التاجر حتى يتمكن من مراجعة دفاقره ومستنداته والمعلومات ألق قد تفيده في تقرير التزامه بدفع قيمة السفتجة أي محل سكناه ، وهذا هو الراد بالنص سيا يوجد له على تجاري فتقدم السفتجة في محل سكناه ، وهذا هو الراد بالنص سيا وإن القانون الموجد قد ذكر بوجوب تقديم السفتجة في موطن المسحوب عليه بوطن التاجر هو على تجارته اما موطن غير التاجر فهو المكان او البيت الذي بميش فيه أي على سكناه . واذا اشترط الساحب دفع القيمة في على عتار (المادة ١٣) اي في مكان سكناه . واذا اشترط الساحب دفع القيمة في على عتار (المادة ١٣) اي في مكان المنتجة ام لم يعينه ففي هذه الحالة نجب تقديما ايضاً في عمل اقامة المسحوب عليه سواء كان الساحب قد عين من سيودي مبلغ السفتجة ام لم يعينه ففي هذه الحالة نجب تقديما النضاً في عمل اقامة المسحوب عليه مواء كان السفتجة للقبول في المكان الذي عليه عليه . ومعنى هذا ان الحامل لا يستطيع تقديم السفتجة للقبول في المكان الذي عليه . ومعنى هذا ان الحامل لا يستطيع تقديم السفتجة للقبول في المكان الذي عليه . ومعنى هذا ان الحامل لا يستطيع تقديم السفتجة للقبول في المكان الذي

يوجد فيه المسحوب عليه اذا كان على سفر: فاذا رفض القبول في هذه الحالة فلا يمتبر استناعاً عن القبول ولا يحق للحامل سحب احتجاج بعدم القبول وبالتالي الرجوع على الموقعين السابقين، ونرى ان هذا الحكم ينطبق ايضاً في الوقت الحاضر وان كان القانون الجديد لم يشر صراحة في المادة (٧٠) الى المكان الذي يطلب فيه القبول.

### متى يطلب القبول ؟

اعطت المادة السابقة الحق للحامل بتقدم الحوالة منذ حصولة عليه حتى تاريخ المتحقاقها وعلى هذا فإن المدة التي يطلب فيها القبول تبدأ بحيازة الحامل للورقة وتنتهي في اليوم السابق لاستحقاقها فاذا حصل هذا الميعاد الاخير ولم تكن قد قدمت للقبول فعلى الحامل لكي يجافظ على حقه في استيفاه القيمة ان يطلب من المسحوب عليه وفاء قيمة الحوالة وعند استاعه يسحب احتجاج عدم الوفاء ويستعمل حقه في الرجوع على باقي الموقعين وعندما تكون الحوالة مستحقة الوفاء بعد مرور مدة معينة من الاطلاع فالمدة المعددة للحامل بموجب القانون لكي يقدمها للقبول هي سنة واحدة من تاريخ انشائها ، ولكن يجوز للساحب اشتراط مدة اطول او اقصر من السنة ولا يجوز للمظهر الا تقصير المدة المذكورة (المادة ١٧٥).

### المهلة المنوحة للسجوب عليه

8 B 3

عدما تقدم الموالة الى المسحوب عليه لكي ينصح عن ارادته في قبولها او عدمه ، يسح له القانون ان يمتنع عن الافصاح فوراً عن تلك الارادة بأن يطلب من الحامل تقديها اليه ثانية في اليوم التالي من تقديها الاول (المادة ٢٧) والسبب في منح مثل هذه المهلة هو ترك بعض الوقت للمسحوب عليم للتفكير والتأمل ومراجعة دفاتره او للتحري عن صحة البيانات المذكورة في الجوالة ولا يستطيع الحامل رفض هذا الطلب اذا اراد الاحتفاظ بحقه في الرجوع هند عدم القبول على الموقعين السابقين . ولا يجبر الحامل على تقدم الورقة ثانية خلالة فترة تزيد عن يوم ، ذلك لان القانون قد قرر حتى المسحوب عليه ليوم واحد فقط والم

 <sup>(</sup>١) نصت المادة ٧٧ من قانون التجارة على مايلي:
 « يجوز للمسجوب عليه أن يطلب تقديم الحوالة للقبول مرة ثانية في اليوم التالي للتقديم الاول.
 ولايقيل من ذوي المسلحة الادعاء بأن هذا الطلب قد رفض الا أذا أشير اليه في الاحتجاج ٥٠.

فاذا امتنع المسحوب عليه عن قبول الحوالة بعد تقديمها له في المرة الثانية ، على الحامل ان يقوم بعمل الاحتجاج عدم القبول ويذكر في الاحتجاج ان المسحوب عليه قد طلب منه عند تقديم الورقة اليه اول مرة تقديمها مرة ثانية وعند اجابته لهذا الطلب رفض قبولها ، فأذا لم يذكر الحامل هذه الحادثة في احتجاجه أو اذا لم يلب طلب المحتوب عليه الخاص بالتقديم مرة ثانية ، جاز للموقفين على الورقة الاحتجاج بذلك على الحامل عند الرجوع عليهم .

وقد يطلب المحوب عليه من الحامل ان يترك لديه الموالة حتى اليوم الثاني ، فني هذه الحالة اعطى القانون للحامل الحق في رفض الطلب ولا يترتب على هذا الرفض حرمانه من الرجوع على الموقمين على الحوالة عند امتناع المحوب عليه عن التّبول (١).

### ثانيا \_ الشروط الشكلية:

100

بينت المادة ٧٥ من قانون التجارة الجديد الشروط الشكلية التي يجب اتباعها في تبول المحوب عليه للحوالة . فقد نصت الفقرتان الاولى والثانية على مايلي :

اولا \_ ديكتب القبول على الحوالة ذاتها بلفظ (مقبول) أو بأية عبارة اخرى تفيد ممناه ، ويوقمه المنحوب عليه .

ثانيا \_ يمتبر قبول ، مجرد وضع المسعوب عليه توقيمه على وجه الحوالة .

وقد بينت الفقرة الثالثة من المادة المذكورة الحالات التي يجب ان يكون القبول فيها مؤرخا ، والتي سيأتي شرحها عند كلامنا عن تاريخ القبول ، وقيا يلي نشرح بأعجاز الشروط الشكلية ،

- ١٠ الكتابة : يشترط ان يمبر المسعوب عليه عن ارادته بالتبول بواسطة الكتابة فلا يمتبر القبول افا جرى مشافهة . وهذا مانص عليه القانون صراحة . . .
- بتدوين عبارة مقبولة او مايفيد معناها ، وغب كتابة هذه العينة عندما يدون المسحوب عليه قبوله على ظهر الحوالة او على الوصلة الملصقة بها وان كان القانون لم يذكر هذه الاخيرة .

<sup>(</sup>٧) ولايلزم حامل المرالة المقدمة للقبول بالتعلى هنها للمحوب علية : المادة (٧٥) من المحادة .
التجارة .

ولكن عندما يوقع المسحوب عليه على وجه الموالة لا يشترط القانون تدوين صيفة القبول فتوقيمه المجرد يكني لاعتباره قبولا . (المادة ٧٥ ثانيا) اما اذا كان مثل هذا التوقيع على ظهر الحوالة فهو لايعتبر قبولا لاحقال اعتباره تظهيرا

وقيع القابل: عب اضافة توقيع المسحوب عليه او من ينوب عنه قانونا الى المسيغة والتوقيع يكون بالامضاء او ببصمة الابهام وبالشروط التي اوردها القانون اما وضع اشارة معينة او علامة ما فلا يكن اعتبار ذلك موتيما وقيما والمسادة المسادة المس

التأريخ : لا يشتوجب قانون التجارة إن يكون القبول مؤرخا(١) الا في حالتين نمت عليها الفقرة الثالثة من المادة ٧٥ وبقولها :

((اذا كانت الحوالة مستحقة الوفاء بعد مدة معينة من الاطلاع عليها او كانت واجبة التقديم للقبول في مدة معينة بناء على شرط خاص بها وجبة بيان تأريخ القبول باليوم الذي حصل فيه الا اذا أو من الحامل بيان تأريخ القبول بيوم تقديم الحوالة . فإذا خلا القبول من التاريخ جاز للحامل مد حفظا لحقه في الرجوع على المظهرين وعلى الساحب مد اثبات ذلك بأحتجاج يعمل في وقت يكون فيه بدرا)) .

والملة واضعة في اشتراط تأريخ القبول في هاتين الحالتين، ففي الحالة الاولى يكون تاريخ القبول بداية لحساب المدة التي تستحق فيه الحوالة اما في الحالة الثانية فيمكن بموجب تأريخ القبول معرفة ما اذا كان الحامل قد نفذ الشرط بتقديم الورقة للقبول في المدة المحددة لفلك ام ان تقديما تم خارج تلك المدة .

وعلى كل حال اذا اغنل المسحوب عليه تدوين تاريخ قبوله في ماتين الماتين او اذا امتنع عن تدوينه ، يستطيع الحامل اثبات الاهمال بسحب انذار في الوقت اللازم طبقاً لما نصت عليه المادة ١٠٣ من قانون التجارة الجديد .

القبول على النسخ:

عند تمدد نسخ الحوالة يكن ان يقع القبول على أحداها ويجب ان يتحذر المسحوب عليه ولا يضع قبوله الا على نسخة واحدة أما أذا وضع قبوله على نسخ

La Higher was all

<sup>(</sup>١). وهذا مأيمل في رمض الأحيان معرفة للتم المحوب عليه بالأعلية اللازمة عند قبوله للحوالة امرا

وعندما يحصل الخاصل على عدة نسخ من الورقة ويرسل احداها للقبول عليه ان يذكر على النسخ الباقية أمم من توجد لديه النسخة المقبولة لكي تسلم الى الحامل الشرعي الذي لديه نسخة غير مقبولة وعند الرفض يعمار سحب الاحتجاج بالكيفية التي نصت عليها المادة ١٢٨.

The same of the Same

#### شطت القبول: المنابع والمرابع والمرابع المنابع المنابع

تنص المآدة ٧٩ من قانون التجارة على مايلي:
اولاً الذا شطب المسحوب عليه قبوله المكتوب على الحوالة قبل ردها كان ذلك
رفضاً للقبول ويمتبر الشطب حاصلاً قبل رد الحوالة مالم يثبت المكس .
ثانياً اذا اخطر المسحوب عليه الحامل أو أي موقع احر كتابة بقبوله التزم

فاذا قدم الحامل الحوالة للقبول ووضع المسحوب عليه ما يغيد قبوله ثم عدل ذلك فشطبه قبل ان يردها الى الحامل فإن شطبه هذا يكون بثابة الرفض ، وقد يتم الشطب عندما يترك الحامل الحوالة لدى المسحوب عليه مدة من الزمن ثم يأتي لياخذ فيجد ان المسحوب عليه كان قد قبلها ثم شطب قبوله وقد يتم الشطب محضور الحامل .

ونلخص عما تقدم انه لكي يكون القبول المشطوب بثابة الرفض يبب أن يتوافر شرطان وها:

- ان يشطب على القبول ، والشطب قدن يكون بالماك أو بالكتابة على صيفة
  القبول أو بكتابة ما يفيد الرفض كأضافة كلفة غير قبل كلفة مقبوله ، أو
  القول أنني أنقض قبولي أو أرجع عن القبول . ولم يشترط القانون أن يضع
  السحوب عليه عند الشطب توقيمه أو يضع تاريخا للشطب .
- ب) ان يقع الشطب قبل رد الحوالة ، وفي رأي ليسكو وروبلو<sup>(1)</sup> أن المسحوب عليه يستطيع شطب قبوله مادامت الحوالة لم تدخل في الحيازة المادية

Lescot et Roblot: op. cit No 249 p. 314 (1)

who were the final to the first the state of والنعلية للعامل أ فيحق للسحوب عليه شطب القبول وأن كان قد اعطى الموالة الى احد المراسلين أو الى شخص ما لارجاعها للعامل بشرط أن يقع البُطب قبل أن تصل الورقة الى بد المامل . المدالة

كل علي يعتبره المتانون قد حصل قبل رد الورقة الى حيازة الحامل مالم 

مناك حالة نصب عليها النقرة التأنية من المادة الأنفة الذكر وهي الحالة التي و بلتزم فيهل المنحوب عليه بقبوله وان م شطبه قبل ود الفوالة الى الحامل وهذه الحالة تكون عندما يخبر المسحوب عليه كتابة الحامل أو احد الموقمين السابقين بقبوله للورقة فيكون ملتزماً كقابل بالنسبة لمن اخبره وأن شطب قبوله بعد ذلك والسبب في الزام المسحوب عليه بالقبول ، هو أن من اخبره بقبول الحوالة يكون قد اعتبد على هذا القبول واعتبره كأنه قد تم ورعا اجرى بعض الصفقات مع اشخاص اخرين اعتاداً على أن المحوب عليه قبل الورقة وانه شيدقع فيعتها عند الاستحقاق. وقد حددت النقرة الثانية بن المادة ٧٩ من القانون كيفية الحطار والمنا المحورة عليه المتضمن قبوله مأن يكون كتابة وليس بالاخبار التقوي مباشرة أو

> على والمنال القبول المنال القبول

The said of the said of the عِكن تلخيص الآثار التي تترتب على قبول المسعوب عليه للحوالة في الثقاط The state was the state of the

المراه المراكة المراكة الماحب والمظهرين ضامنون لقبول الحوالة وأداء قيمتها (المادتان ل و ١٥٥ و ١٥٥ و ١٤١ م التبول من المحرب عليه تبرأ فمة الساحب ويرتب الالترام بمن الالترام بضان القبول، ويبتى الالترام بمنال الوفاء ويترتب وسي الله المناه المناه المناه الموالة الاستطيع الرجوع عليهم قبل ميعاد استحقاقها واغاما يكون الرجوع عند استاع المحوب عليه عن الوفاء في ميماد ب الله الإستجمال واثبات ذلك بواسطة احتجاج عدم الوقاء من الا في حالة افلاس فيهذا قالما السحوب عليه يعد قبولها فيكون العامل الحق في الرجوع على الوقمين مباشرة قبل ميماد الاستحقاق (المادة ١٠٣ فقرة ٦).

The first days the state

القبول يجمل من المسعوب عليه ملتزماً التزاماً صرفياً قبل الحامل بدام قيمة و الموالة في ميماد استحقاقها فيكون المسحوب عليه هو المدين الاصل ببلغ الورقة وأول شخص تجرى مطالبته عند الاستحقاق. اما الساحب فيكون ضامناً للوفاء بالبلغ عند امتناع المحوب عليه.

وقد نصت المادة به ٨ من قانون التجارة على التزام المسعوب عليه القابل كها

(V sound

1 1 July 3 4 4 4

Market :

75 ill. 1.

An enter

L. Walter

P. John

Alle Marie

The A

5 25 W

o Million

. 10 . 1

ur haden 

The second of the second

The Reserve of the State of the The Markey was the second

(( اذا قبل المسعوب عليه الحوالة كان ملزماً بوفاء قيمتها في ميماد استحقاقها )) .

و في حالة عدم الوفاء يكون للحامل عبولو كان هو الساحب ذاته مع مطالبة المسحوب عليه القابل بدعوى ناشئة عن الموالة بكل ماتجوز الطالبة ابه بمقتضى المادتين (١٠٧) و ((١٠٨) من هذا القانون)). المقال المانين 

- يترتب على قبول المسعوب عليه عدم استطاعته التمسك قبل الحامل حسن النية بالدفوع التي كان بامكانه التمسك بها ضد الساحب او الموقعين ألسابتين فلا يستطيع مثلا أن يتمسك بانقضاء دينه مع الساحب بالقاصة أو بالوفاء ، تطبيتاً لقاعدة استقلال التواقيع ذلك لان لالتزام المسعوب عليه ينتج عن توقيمه بالقبول.
  - عند قبول المسعوب عليه للحوالة يتأكد حق الحامل على مقابل الوفاء ، فلا يجوز للمسحوب عليه ردة للباحب أوالتصرف به وبذلك يصبح للعامل قبل المسحوب عليه دعوى صرفية ناتجة عن توقيعه على الحوالة ودعوى على مقابل الوفاء وهي دعوى تخضع لاحكام القواعد العامة.
  - القبول يشكل قرينة قانونية قاطعة بالنسبة للحامل على وجود مقابل الوفاء لدى المسعوب عليه ، وقرينة بسطة يكن اثبات عكمها بالنسبة لعلاقة المحوب عليه بالساحب (المادة ١٤٣): المادة الم

Mary 1

golden win the , day Hab sis

11 12 2 2 2 6

"精集选"。

in The wine

See Been

1421 9

2000 m

آثار الامتناع عن القبول

للمسحوب عليه مطلق الحرية في قبول الحوالة او الامتناع عن قبولما ، فاذا قدمها اليه الحامل ورفض التوقيع عليها بالقبول في هذه الحالة أما أن يتخذ الحامل موقفا سلبيا من امتناع المحوب عليه عن القبول فينتظر حلول ميعاد الاستحقاق ليطالب الملتزمين بالورقة (الساحب والمظهرين)(١) باداء مبلغ الورقة ، أو يتخذ موقفا ايجابيا فيرجع عليهم ويطالب دون انتظار ميماد الاستحقاق ، وعند اختيار المامل لهذه الطريقة ، عليه أن يثبت رفض المسحوب عليه بوثيقة رسمية تسمى باحتجاج عدم القبول نصت عليها المادة (١٠٣) من قانون التجارة والتي يجب تنظيمها في المواعيد الحددة لتقديم السفتجة للقبول(١) ولكن با أن المسحوب عليه له حق طلب تقديم السفتجة ثانية في اليوم التالي للتقديم الأول ففي هذه الحالة الاخيرة اذا كان التقديم الاول يقع في اليوم الاخير من الميماد الحدد للتقديم فللحامل أن ينظم الاحتجاج لمدم القبول في اليوم التالي للتقديم الاول.

ويم عمل الاحتجاج بذهاب الحامل الى الكاتب المدل وابلاغه بأنه قد قدم الموالة الى السعوب عليه طالبا منه تبولها ولكنه رفض ذلك وعليه أن يثبت هذه الحادثة بالشهود او بالبيانات الاخرى، وقد جرت العادة على أن يستفسر الكاتب المدل من المحوب عليه ليتحقق منه أنه قد امتنع عن قبول السفتجة وبعد التأكد وينظم الاحتجاج المطلوب(٢) ولا يكن أن يتم تنظيم الاحتجاج من غير الكاتب المدل (المادة ١ من قانون الكتاب المدول رقم ٢٧ لسنة ١٩٧٧) ومن الضروري عمل الاحتجاج وان كان المحوب عليه قد كتب امتناعه على الحوالة . وعلى الحامل أن والمنظر الشخص الذي كان قد ظهر له الورقة والساحب بمدم القبول. وهذا تطبيقا لنص الفقرة الاولى من الماهة ١٠٤ من قانون التجارة التي جاء فيها أن « على حامل الحوالة أن يخطر من ظهرها له والساحب بمدم قبولها او بمدم وفائها خلال اربعة ايام العمل التالية ليوم عمل الاحتجاج او ليوم تقديها للقبول او الوفاء فيا اذا الشيكات على شرط (الرجوع بدون مصاريف) ..))

<sup>(</sup>١) والفامن أن وجد .

<sup>(</sup>٣) ويجوز اعناء الحامل من عمل الاحتجاج عندما يوجد في الحوالة شرط عدم الاحتجاج الذي يضمه الماحب او احد المظهرين كا ذكرنا في صدد الكلام عن البيانات الاختيارية ، وفي هذه المالة على الحامل اخبار الساحب ومن طهر له الحوالة بامتناع المحوب عليه عن قبولها .

<sup>(</sup>٣) في حالة التبول الجزئي ينظم الاحتجاج عن الجزء غير المتبول. من مبلغ الحوالة .

عند اتمام الاجراءات السابقة محق للنعامل أن يطالب الساحب وجيع للوتمين على الحوالة منفردين أو مجتمعين على وجه التضامن اداء مبلغ والسنتجة نورا (المادة ١٠٦) كما له أن يطالب بالمبالغ التي نصت عليها المادة ١٠٧ والتي يكن حمرها كالالي:

١) ميلغ الحوالة مع الفوائد الاتفاقية اذا كانت مشروطة.

٢) جيع الماريف كمماريف الاحتجاج والاخطارات اللها ومن المالية

٣) الغوائد القانونية ابتداء من تاريخ الاستعقال. ١١٠٠ الفوائد القانونية ابتداء من تاريخ الاستعقال.

ولما كان رجوع الحامل بسبب عدم القبول يقع قبل حلول ميعاد استعقال السنتجة فقد نصت المادة المذكورة في فقرتها الثالثة على استقطاع مايمادل سمر المنهم الرسمي في تاريخ رجوع المامل وتقدير سعر المنهم بيكون بالنسبة لسعره في مكان المامة المأمل ... مكان المامة الحامل الله

To the Million Reports عند رجوع الحامل على الموقعين لايلزم براعاة ترتيب تواقيعهم ويستطيع الرجوع عليهم مجتبعين او منفردين المالية De la Mary Mary Mary Congression

# 1 Burn of the state of الغرع الثاني إستسريا بإداله

# حالات اخرى لرجوع الحامل على الموقعين

سبق وذكرنا أن امتناع المسعوب عليه عن قبول الورقة يعطى للحامل الحق في الرجوع على باقى الموقعين باداء قيمتها قبل حلول ميماد الاستحقاق وهذه ليست الحالة الوحيدة التي يكون للعامل فيها مثل هذا الحق، فبالاضافة الى حالة الامتناع الكلي او الجزئي عن القبول نصت المادة ١٠٢ من قانون التجارة في النقرتين ب و جد على الحالتين ها في رئال المهاقال

١ . اعسار المسعوب عليه ، قابلا كان للحوالة او غير قابل ، او وقوفه عن الدفع ولو لم يكت ذلك بحكم، أو الحجز على امواله حجزا غير بحد. و المحد الم ٢ . اعسار ساحب السفتجة المشروط عدم تقديها للقيول.

هاتين الحالتين ورد ذكرها في المادة ١٣ من القانون الموحد وقد استقى المشرع العراقي من القانون المذكور نص الفقرتين ب و جد وسبب اعطاء المشرع للحامل الحق في الرجوع على باقي الموقمين في حالة افلاس او اعسار السعوب عليه او الساحب هو لكي يضين له وفاء قيمة الحوالة كاملة ، لان اشتراك الحامل مع جاعة الدائنين لاخذ مبلغ الحوالة من موجودات التفليسة قد يؤدي الى عدم حصوله على المبلغ الكامل للورقة .

الحكم بالافلاس او الاعسار في الحالتين السابقتين يغنى عن سحب الاحتجاج اللازم للرجوع على باقي الموقعين وأما الموقعين في حالة الرجوع بسبب توقف المسحوب عليه عن الدفع او توقيع حجز غير مجد على امواله ، فأنه يجب على الحامل تقديم الحوالة الى المسحوب عليه لوفاء قيمتها وعند امتناعه تحرير احتجاج بعدم الوفاء وبعد ذلك للحامل استعال حقه في الرجوع على باقي الموقعين ، وهذا مانصت عليه المادة ١٠٣ في فقرتها الخامسة والسادسة بقولها :

((اذا توقف المسحوب عليه عن الدفع ، سواء كان قابلا للحوالة او غير قابل ، او وقع حجز غير بجد على امواله ، فلا يجوز لحامل الحوالة الرجوع على الضامنين الا بعد تقديم الحوالة للمسحوب عليه للوفاء وعمل الاحتجاج .

اما اذا حكم باعسار المسحوب عليه ، سواء كان قابلا للحوالة او غير قابل ، او حكم باعسار ساحب الحوالة المشروط عدم تقديمها للقبول ، يكون تقديم الحكم كافيا لتمكين الحامل من استعال حقوقه في الرجوع على الضامنين )).

ولا يجوز للحامل أن يستعمل حقه في الرجوع اذا افلس او اعسر احد الموقعين الاخرين من غير المسحوب عليه على الحوالة كالمظهرين والضامنين الاحتياطين او الساحب في الحوالة التي لايوجد فيها شرط عدم التقديم للقبول.

# الفرع الثالث

### القبول بالتداخل

اذا امتنع المسعوب عليه عن قبول الحوالة او اذا اصبح للحامل الحق في الرجوع على باقي الموقعين للاسباب التي ذكرناها آنفا<sup>(1)</sup> عدا حالة افلاس الساحب في حوالة غير ممكنة القبول . يجوز ان يتقدم شخص او اكثر فيتدخل لقبول الحوالة عن احجد الموقعين الذين يكون معرضا للرجوع عليه من قبل الحامل ، وبذلك لا

<sup>(</sup>١) نصت الفقرة الاولى من المادة ١١٧ من قانون التجارة الجديد على انه و يقع القبول بالتداخل في جميع الاجوال التي يكون فيها لحامل الحوالة جائزة القبول حق الوجوع قبل سيعاد استحقاقها عدم

يتمكن الحامل من الرجوع قبل ميعاد الاستحقاق على من وقع القبول بالتدخل لمسلحته حيث أن القابل بالتدخل بالتزم بالوفاء في ميعاد الاستحقاق عند الشخص الذي وقع القبول لمسلحته ومثل هذا القبول يكن أن يقع لمسلحة كل موقع على الحوالة عدا المسحوب عليه القابل.

يظهر من نص الفقرة الأولى من المادة ١٧٨ ان القبول لا يكون الا عندما يشرط في الحوالة تقديماً للقبول او عندما يجب قبولها بحكم القانون اي عندما تكون مسحوبة للوفاء بعد مدة معينة من الاطلاع ، او ان تكون مستحقة الوفاء عند شخص غير المسحوب عليه او في محل غير عمل اقامة المسحوب عليه . اما اذا جاء فيها شرط عدم تقديما للقبول او اذا كانت مستحقة الاداء لدى الاطلاع فمندند لا يمكن حسب نص القانون حصول قبولها بالتدخل ذلك لان القبول بالتدخل في حالة الحوالة الممكنة القبول كما يقول استاذنا الناهي ما هو الا تعويض عن القبول المعتاد الذي يمتنع عنه المسحوب عليه ، اما اذا كانت الحوالة غير ممكنة القبول فيها فلا يتصور ضرورة تعويضه عن ضانة لم القبول فيها فلا يتصور ضرورة تعويضه عن ضانة لم يترتب له الحق فيها . (١)

وعلى هذا الاساس يكن حصول القبول بالتدخل في حالة امتناع المسحوب عليه عن قبول الحوالة عند تقديها اليه وكذلك في حالة افلاسه او اعساره او توقفه عن الدفع او حجر امواله دون جدوى.

القابل بالتدخل قد يكون شخصا اجنبيا عن الحوالة او من احد الموقعين عليها وبعض القوانين (القانون المصري مادة ١٢٥) تمنع وقوع القبول بالتدخل من احد الموقعين على السفتجة ، وسبب ذلك ان الغاية من القبول بالتدخل هي اضافة ملتزم جديد في الورقة ، وعا ان الموقع يكون ملتزما عوجبها فأن قبوله بالتدخل لا يضيف شيئا على قوة ضان الحوالة واغا يكون تأكيدا الالتزامه السابق ، لكن نص القانون المراقي صريح في جواز وقوع القبول بالتدخل من موقع سابق على السفتجة عدا المسحوب عليه القابل (المادة ١١٦١/ ثانيا).

### شروط صعة القبول بالتدخل:

يشترط فيمن يقبل الحوالة بالتدخل ان تتوافر فيه الاهلية اللازمة للالتزام الصرفي كما يجب إن يكون رضاؤه خاليا من العيوب ويفترض وجود سبب مشروع

11. 化二级

<sup>(</sup>١) الدكتور صلاح الدين الناهي المدير البابق من ١٣٠٠م، الدين الناهي المدير البابق من ١٣٠٠م، الدين الناهم المدير البابق من ١٣٠٠م، المدين المدين

لمثل هذا القبول اما على القبول فهو جميع مبلغ الورقة او جزء منه ، وكما يك ني يقع القبول بالتدخل من شخص واحد يجوز ان يكون من عدة اشخاص ، ف توسطهم لمسلحة موقع واحد او لمسلحة موقعين مختلفين ...

a three firms and was a specific to be

Late to the state of the state

Ward Wall

1 713 A. 1. 3

Par How, How, C.

ويجوز للمسحوب عليه غير القابل أن يقبل الحوالة بالتدخل وهذا يجعله ضده المتما بالنسبة لن جرى القبول بالتدخل لمسلحته أما أذا قبلها كمسحوب عليه فيصبح بذلك المدين الاصلى بالنسبة للحامل .

وللحامل ان يرفض حدوث القبول بالتدخل (المادة ١١٧ ثانيا) ويستعمل حقه في الرجوع على باقي الموقعين ، وهذا الحق يكون عندما يقع القبول بالتدخل من شخص لم يسبق أن تم تعينه في الحوالة .

اما اذا كان قد عين في السنتجة (١) فني هذه الحالة ليس للحامل ان يرفض التبول بالتدخل من الشخص المعين في السنتجة ولا يتمكن من الرجوع على من قام بتميين من سيقبل عنه بالتدخل ولا على الموقمين اللاحقين الا اذا امتنع ذلك الشخص عن قبول السنتجة وتم سحب الاحتجاج اللازم لامتناعه عن القبول.

وهذا ما جاء في الفترة الثالثة من المادة ١١٥ بنصها و اذا عين في الحوالة من يقبلها او يوفي قيمتها عند الاقتضاء في مكان وفائها فليس للحامل ان يرجع قبل ميماد استحقاقها على من صدر عنه هذا التميين ولا على الموقعين اللاحقين له الا اذا قدم الحوالة الى من عين لقبولها او لوفائها عند الاقتضاء ، وامتنع هذا الشخص عن قبولها واثبات الحامل هذا الامتناع بالاحتجاج ه

عصل القبول بالتدخل لمصلحة اي شخص ملتزم بوجب السفتجة فيم لمصلحة الساحب او المظهر او الضامن الاحتياطي ولا يجوز ان يقع القبول بالتدخل لمصلحة المسحوب عليه الذي رفض قبول السفتجة لانه غير ملتزم بموجبها فهو اجنبي عنها ولا تربطه بالحامل علاقة ناتجة عن السفتجة.

شكل القبول بالتدخل: وإنها الله القبول بالتدخل والمناها القبول بالتدخل والمناها المالية المالية

نصت المادة ١١٩ من قانون التجارة على الشكل الواجب اتباعه عند حصول القبول بالتدخل بقبولها « يذكر القبول بالتدخل على الحوالة ذاتها ويوقمه المتدخل ،

<sup>(</sup>١) نصت الفقرة الاولى من المادة ١١٥ على انه «لماحب المفتجة أو مظهرها أو ضامنها أن يمين من يقبلها أو يدفعها عند الاقتضاء ».

اولا: ذكر صيغة القبول بالتدخل على الحوالة ذاتها ، فاذا وقع على ورقة مستقلة عن الحوالة يمتبر كأنه لم يكن والصيغة تكون بأية عبارة دالة على ان القبول قبول بالتدخل كأن تذكر عبارة مقبولة لمسلحة الساحب او ان يكتب القابل بأنه يقبل الحوالة عن المظهر فلان وهكذا ولا يجوز تعليق القبول بالتدخل على شرط ولكن يجوز ان يقع على جزء من مبلغ الورقة .

ثانيا: توقيع القابل بالتدخل، وهذا يم بالامضاء او بوضع بصمة الابهام و في هذه الحالة الاخيرة بحب ان يم ذلك بحضور موظف عام أو أمام شاهدين يوقمان على الحوالة (١٠). ولا يشترط القانون ذكر عنوان القابل بالتدخل ولا وضع تأريخ القبول.

ثالثا: ذكر اسم من حصل القبول لمصلحته ... وهذا يكون من بين الموقمين على الحوالة عدا المسحوب عليه القابل ... وعندعدم تحيين من تم القبول لمصلحته ، ينص القانون على ان التدخل يمتبر قد حصل لمصلحة الباحب ، وبالتالي يستفيد كل من الترم بوجب الحوالة .

of the same of the same

### اخبار من تم القبول بالتدخل لمصلحته:

نصلت المادة ١١٨ على ضرورة قيام الشخص الذي قبل الموالة بالتدخل بأخبار من تم القبول لمصلحته واذ لم يغمل ذلك تحمل تمويض الاضرار التي ترتبت نتيجة امهاله على شرط أن لايتجاوز هذا التعويض مبلغ الحوالة .

ولم عدد القانون الشكل الذي يم به الاخبار وعلى ذلك عبوز أن يكون بالكثابة او بالشافهة ، والحكمة من الزام القابل بالتدخل بأخبار من تم القبول الملحته هي أن هذا الاخير عبب أن يكون على بينه احتى يستطيع اعادة النظر في

علاقته مع المسحوب عليه على ضوء امتناعه وتدخل شخص آخر لقبول السفنجة ، هذا فيا أذا كان القبول بالثدخل قد جرى لمصلحة الساحب أما أذا كان قد تم الصلحة أحد المظهرين وجب أخباره أيضا كي لايفاجاً عندما يوجع عليه القابل بالتدخل بعد وفائه لقيمة الحوالة .

### آثار القبول بالتدخل:

71, 1

in all the points of the

نصت الفقرة الأولى من المادة ١٢٠ على هذه الآثار بقولها «يلتزم القابل بالتدخل حامل الموالة والمظهرين اللاحقين للشخص الذي حصل التدخل لصلحته بالكيفية التي يلتزم بها هذا الاخير »

وبوجب هذا النص يترتب على القبول بالتدخل التزام القابل بوفاء قيمة السنتجة لحاملها والمظهرين اللاحقين للشخص الذي جرى التدخل لصلحته ولايكون مسؤولا قبل المظهرين السابقين ، والتزام القابل بالتدخل يكون تابعا لالتزام الموقع على الموالة الذي حصل التدخل لصلحته فأذا سقط التزام هذا الاخير بسبب لاحق سقط كذلك حق الحامل بالنسبة للقابل بالتدخل .

كما أن التزام القابل بالتدخل هو التزام صرفي وان القابل بالتدخل لايقوم مقام المسحوب عليه ، ويعتبر كذلك كفيلا للشخص الذي تم التدخل لمصلحته وعلى هذا الاساس فأن الحامل تتحد حقوقه بالنسبة للقابل بالتدخل بموجب الحقوق التي له تجاه من جرى القبول بالتدخل لمصلحته .

وللحامل أن يرفض القبول بالتدخل (١) ، اما اذا لم يرفضه فليس له حق الرجوع قبل ميعاد الاستحقاق على من جرى القبول بالتدخل لمسلحته ، غير أن المامل عتفظ بحقه في الرجوع قبل الاستحقاق بالنسبة للمظهرين السابقين لمن حصل القبول بالتدخل لمسلحته

والقبول بالتدخل لاينع من تم التدخل لمصلحته من أن يقوم هو بدفع قيمة الحوالة وهذا ماينهم من المادة ١٧٠ حيث جاء في فقرتها الثانية « بجوز لمن حصل التدخل لمسلحته ولضامنيه على الرغم من حصول القبول بالتدخل أن يلزموا الحامل مقابل اداء المبلغ المبين في المادة (١٠٧) بتسليم الحوالة والاحتجاج والخالصة ان وجدت )).

<sup>(</sup>١) إمامتثناء الحالة التي يكون فيها اللم القابل بالتدخل قد عين مقدما في الحوالة .

وقبل أن ننتهي من هذا البحث ، نؤكد ماسبق وقلناه من أن القابل بالتدخل لا يقوم مقام المسعوب عليه المشنع عن القبول ، وللحامل أن ينتظر ليقدم الحوالة ألي هذا الاخير في ميماذ استحقاقها لمطالبته بالدفع فقد يمتنع المسعوب عليه عن القبول ، ولكن لا يمتنع عن الاداء أما أذا امتنع عن أداء قيمة الحوالة فعلى الحامل أن يشبت ذلك باحتجاج عدم الاداء وبالتالي يرجع على القابل بالتدخل .

وبجوز للقابل بالتدخل بعد وفائه لقيمة الموالة ان يرجع على من جرى القبول للصلحته ، وعلى باقي الضامنين أي الموقعين السابقين لمن تم التدخل لمصلحته .

كما يجب التأكيد على ان الالتزام الصرفي للقابل بالتدخل بجمل تطبيق قاعدة استقلال التواقيع امراً محمّا ، وذلك فيا يتعلق بالدفوع التي يكن أن يتمسك بها قبل الحامل.

والخلاصة أن التزام القابل بالتدخل، يعتبر التزاما تبعيا واصليا في آن

The bound of the state of the s



الضان (١) عبارة عن كفالة عقتضاها يلتزم الكفيل (الضامن الاحتياطي) بضان وفاء قيمة السفتجة على وجه التضامن مع الشخص الذي جرى الضمان لحسابه . وقد عالج قانون التجارة الجديد، احكام الضان في المواد ٨٠ ـ ٨٣ .

> المبحث الاول شروط الضمان

### أولا ـ الشروط الموضوعية:

نصت الفقرة الثانية من المادة ١٠١٦ من القانون الدني المراقي د . . ان الكفالة الناشئة عن ضان الاوراق التجارية ضاناً احتياطياً إو عن تظهير هذه. الاوراق تكون داعًا كفالة تجارية . .

<sup>(</sup>١) كان المشرع المراتي يطلق على الكفالة الخاصة بالورقة التجارية اسم الممان الاحتياطي وهذا المسطلح ترجة لكلمة Aval بالفرنسية ولكن قانون التيارة الجديد اطلق لفظ الفيان فقط على المسطلح المذكور خلافًا لما مو موجود في التشريمات المؤيية وقوانين التجارة المراقية الملفاة.

وعليه يجب أن تتوافر في الضامن الأهلية اللازمة للقيام بالأعبال التجارية ، كما يجب أن تكون أرادته خالبة من عيوب الرضا ، أما عمل الضان فهو قيمة الحوالة وقد جوز القانون الفيان لجزء من قيمة الحوالة (١١). وعن السبب " يفترض وجود سبب مشروع للكفالة الا أذا ثبت المكس .

من يستطيع ان يكون ضامنًا في الحوالة ؟

في الغالب يكون الضامن شخصاً من غير الموقعين على الحوالة ويجوز ان يكون من بين الملتزمين بها ، حيث نصت المادة ٨٠ ويكون الضان « اي شخص ولو كان من وقعوا عليها » .

كذلك اجع الفقها، (١) على جواز كون احد الموقعين ضامنا اذا كان في تكلفه مايزيد من الضان في مصلحة الحامل، وعلى كل حال فإن قانون التجارة العراقي نص صراحة على جواز وقوع الضان من احد الملتزمين بالحوالة ، حيث لافائدة من فضان الموقع اذا كان لحساب موقع لاحق عليه ، ذلك لانه بحكم القانون يكون ضامناً بالنسبة للموقع اللاحق ولكن تظهر الفائدة عندما يقع لحساب موقع سابق على الموقع الذي يصبح ضامناً.

### ثانياً \_ الشروط الشكلية : - الله الله الله الله

لكي يكون الضان صحيحاً من الناحية الشكلية يشترط فيه مايلي:
١ . الكتابة: لا يكن ان يتم الضان في الحوالة بغير الكتابة فشرط الكتابة لازم وبدونه لا اعتبار للضان.

الصيغة : يجب ان تذكر عبارة تغيد معنى الضاف، ولم يذكر القانون الحالي حسيغة خاصة بذلك غير القانون السابق كان قد اورد عدة صيغ على سبيل المثال مثل عبارة « مقبول كضان احتياطي » أو « مقبولة للكفالة » أو « مقبولة للاداء بالافال » (٦). ويجب ان تكتب الصيغة على الحوالة ذاتها او على الوصلة الملصقة بها و في اي مكان منها . كما يجوز ان يقع المضان على ورقة مستقلة على الحوالة وهذه المالة نصت عليها المادة ٨٣ بقولها :

<sup>(</sup>١) نصت النقرة الأولى من المادة ٨٠ على انه « يجوز ضان وفاء مبلغ الحوالة كله او بعضه من الي شخص ولو كان من وقعوا عليها » .

<sup>(\*)</sup> خد سافظ ایراهم ، المصدر السابق ، ص ۲۱۳ ، خد خستی عیاس ، المعدر السابق ، ص ۱۹۹ ، السیاعی وانطاکی ، المصدر السابق ، ص ۲۰۵

<sup>(</sup>٣) للاحد ١٥٦ من كانون التجارة النابق ركم ١٤٩ لسنة ١٩٧٠

« يجوز اعطاء الضان على ورقة مستقلة يبين فيها المكان الذي تم فيه ولايلزم الضامن في هذه الحالة الا تجاه من اعطى له الضان ». اما أذا لم تذكر الصيغة قلا عكن اعتبار التصرف ضانا الا ني حالة واحدة وهي وضع التوقيع الجرد على وجه الحوالة. فاذا لم يكن ذلك توقيع الساحب او المسحوب عليه فأنه معتبر توقيع الضامن (المأدة ٨١ ثانياً).

يجب على الكفيل أي الضامن أن يضع امضاءه او بصمة أبهامه بمد كتابته للصيفة وكما ذكرنا يكفي التوقيع الجرد على وجه الموالة لكي يمتبر الامر ضاناً احتياطياً ، ولا يشترط في الضان أن يكون مؤرخاً .

الله الله من وقع الضان لحسابه : على الضابن أن يذكر أسم الشخص الذي يضمنه فاذا لم يذكر شيئاً يعتبر إن الضان قد تم لحساب الساحب وبالتالي يستفيد 

وقدا تضمنت المادة ٨١ جميع الشروط الانفة الذكر بنصها.

in wanto(I) .

ومد مصمت بدر و المنان بكتابة الملا اللفظ أو باية صينة تفيد هذا المني على الحوالة ذاتها أو على ورقة متصلة بها ويوقعه الضامن.

ثانياً . يستفاد الفيان من مجرد توقيع الضامن على وجه الحوالة مالم يكن الما الله الما الموقيع صادراً من المحوب عليه أو من الناحب.

ثالثًا \_ ويُذكر أني الضان اسم المضمون ، والا اعتبر الضان حاصلاً للساحب)) .

## لليعث الثاني والمنابع المنابع المنا

with King to ذكرت المادة ٨٢ الالتزامات التي تقع على عاتق الضامن وحقوقه بنصها على

19.

اولا \_ يلتزم الضامن بالكيفية التي التزم بها المضمون . ويكون التزام الضامن صحيحا ولو كان الالتزام الذي ضمنه باطلا لاي سبب آخر غير عيب الشكل.

والمنافظ المنافظ المنا وقبل كل مُلتزم بمتنص الموالة تجاه هذا المضمون » . وعليه يترتب على الضان التزام الضامن ضرفيا تجاه الحامل بوفاء قيمة الحوالة بالتضامن مع من تم الضان لحسابه ، كما ان التزام الضامن يكون قبل جميع الموقعين اللاحقين على المضمون ، وعكن مطالبته بالوفاء قبل مطالبة

, dien the

الضمون . والخلاصة أنه يلتزم بجميع ما التزم به المضمون (١) فالتزام الضامن تابع. واذا كان الضان قد جرى لحساب الساحب فأنه يكون لصلحة جيم الظهرين، ويرجم الجامل على الضامن عندما يحق له الرجوع على المضمون من المنا

فبالاضافة اللي أن الضاف التزام تبعي فهو الترام اصيل بنفس الوقت كل هو الحال في الالتزام عن القبول بالتدخل ، فقاعدة استقلال التواقيع تجد لها تطبيقا في حالة الضان وهذا ظاهر من نص القانون على بقاء التزام الضامن صحيحاً ، وان كان التزام من تم الصان عشابه باطلا الا اذا كان سبب البطلان راجما الى عيب شكلي ، وعليه لا يكن للضامن التخلص من الترامه بالادعاء بأن الترام من ضمنه كان ياطلا الا في خالة اواحدة ، وهي الخاصة بالبطلان الناشيء عن عيب في الشكل. وهذه خلافًا للقاعدة المامة في تبعية التزام الكفيل اللتزام الاصيل.

ينقض التزام الضامن أذا دفع قيمة الحوالة واذا كان الوفاء حاصلا من الضامن كان له الرجوع على من صمته ، فله أن يقم عليه دعوى الكفالة الشخصية ، او إن يرجع عليه بوجب الحلول الصرق ، لانه بادائه لقيمة الحوالة إلى يحل مل الحامل. ويكون له الرجوع على من تم الضان لحسابه ، وجميع المظهرين السابقين عليه لكن لا يكنه الرجوع على الموقعين اللاحقين على المضمون ذلك لان الضامن يكون في مركز المضمون في علاقته بالموقعين اللاحقين عليه ، فبحكم القانون الكون ضامنا لهم ولا يعقل أن يرجع عليه وبالتالي لاعكن لكفيله أيضا الرجوع على المظهرين اللاحقين، وهذا ما أشارت اليه الفقرة الثانية من المادة ٨٢.

The Market Has the party of the Market State of the Market

الضان المبتر : وي الذي يسبه عادة الضان بالسبة للمضوق الم يثيره من تساولات وشكوك في مركزه المالي، (١) يلجأ احيانا إلى اخفاء الضان وراء ستار التظهير التمليكي ، كي لايطن بالمضمون ضعف اثنانه ، فمثلا ، حامل الموالة الذي

<sup>(</sup>١) جاء في هم محمة لميع العراق أن ﴿ الكفالة بالآفال كفالة تجارية لامدنية ، والكفيل فيها ملزم بعين الوجائب المترقبة على من كان قد كفله ... ، رقم القرار ١٧٣٠ حقوقية/ ١٩٦٦ تاريخ القرار ١٧/ ١١/ ١٩٦٦ . قضاء عكمة تمييز العراق الجلد الرَّائِعُ بِعَدْادٍ مَعْ ١٩٨ ، مِن ١٦٨ . وهذا ما استقر عليه الغقه والقضاء في فرنا، انظر:

Geischerger B., l'Aval des effets de commerc (٢) د . أكرم ياملكي : المرجع المثار اليه من ٢٣ بند ٥٤٣ .

لايستطيع خصمها لدى البنك لضعف الثقة فيه ، يلجأ الى تظهيرها تظهيرا ناقلا للملكية لمصلحة تتخص موثوق به مع الاتفاق مع هذا الاخير بأن يقوم بأعادة تظهير الحوالة المذكورة للبنك فيلتزم بضان وفائها بوصفه ظاهريا مظهرا ، في حين انه في الواقع ضاءن (1).

710. 1

¥1.

La di Sa

ويترتب على ذلك خضوع العلاقة التي تربط الضامن بالمضمون لقواعد الضان في حين تخضع الملاقة بالغير لاحكام التظهير التعليكي وذلك لسهولة ثبات حقيقة التصرف بوصفه ضانا بين الضامن والمضمون، وبالتالي ترقيب آثاره الطبيعية فيا بينها ، في حين يصعب اثبات ذلك في العلاقة التي ستربط ظاهريا بالاغيار، لذا يتنع الاحتجاج بهذه الصورية على الغير حين النية(١).

<sup>(</sup>١) د. مصطفى كإل طه: الوجيز في القانون التجاري ، جد ' ص ١٣٠ . بند ١٧٣ ــ انظر كذلك : القرار الذي يذكره المؤلف : القاهرة الابتدائية ٣٠ اكتوبر ١٩٤١ الهاماة ص ٢٢ ص ٢٨٠ . (٢) المراجع السالفة الذكر .

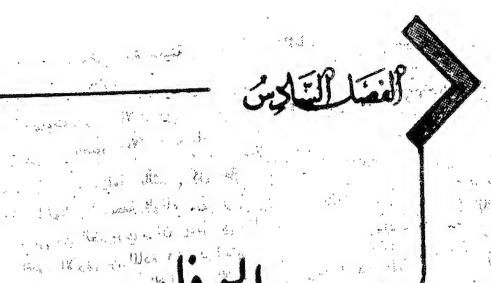
The second secon Zent in the second of the seco The state of the s A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH Rein en en en

30

The second of th The state of the s any the way of the state of the

we have the entre de la constanta de la co

THE RESERVE OF THE SHARE STREET STREET, AND AND AND ASSESSED AS A STREET OF THE STREET, AND ASSESSED ASSESSED. 



May . Hex ho was Man 1 1 0 4.

E BY TO THE

(a) White,

ينقضي الالتزام بالوفاء ، ويراد به قبض المبلغ الذكور في الموالة ، ولاجل حصول الحامل على ذلك أوجب القانون عليه أن يقدم الورقة في تاريخ استحقاقها ، ولكى نعرف تواعد الوفاء علينا أن نبحث في تحديد ميماد الاستحقاق ثما شروط الوفاء واحكامه وآثاره وحالة الامتناع عن الوفاء واحكامها والوفاء بالتدخل. تم نتكلم عن انتضاء الالتزام الصرفي بغير الوفاء .

### The May تحديد ميماد الاستحقاق:

لتحديد ميماد الاستحقاق اهمية خاصة لكونه الوقت الذي ينبغى فيه على الحامل ان يطاقب بوفاء قيمة الحوالة من المحوب عليه وعند امتناعه ، يقوم بالاجراءات التي تمن عليها القانون والتي بموجبها بحافظ على حقوقه ، وعند أهاله ، يسقط حقه في الرجوع على الضاملين.

سبق وذكرنا أن تمين ميعاد استحقاق الحوالة هو من البيانات الالزامية التي نص عليها تانون التجارة في الفقرة الرابعة من المادة ٤٠ ، كفلك فان القانون قد قرر في الفقرة الاولى من المادة ١١ . على أن الحوالة التي لا يذكر فيها تاريخ الاستحقاق تعتبر مستحقة الاداء لدى الاطلاع

وقد حصرت المادة ٨٤ الحالات التي يتحدد فيها ميعاد استحقاق الحوالة وهي : and the statement أبا لدى الاطلاع .

بياليهد مض مدة معينة على الاطلاع المسترين المراد ال

ج ـ بعد مضي مدة معينة من تاريخ انشائها .

د) في يوم ممين .

جاءت هذه الحالات على سبيل الحصر ، ولا يكن تعيين ميهاد استحقاق الحوالة بغير هذه الصور وإلا عدت باطلة

ولمذا فستناول بالشرح كل حالة من المالات المتقدية الموالة المستحقة الوقاء لدى الاطلاع هي التي يجب دفع قيمتها عند تقديها وليس من الضروري ، أن يذكر في مثل هذه المالة تاريخ لاستحقاقها ذلك لان المفترة الأولى من المادة دع قد اعتبرت الموالة التي لا يعين فيها تاريخ استحقاق مستحقة الوقاء لدى الاطلاع ، الا أنه قد جزت العادة على القول في مثل هذه الموالة أن يكون دفع قيمتها عند اللاطلاع او حين الطلب أو عند الشوف .

للحامل ان يقدم هذه الموالة من شاء الى المحوب عليه ، وعندئذ تكون لحظة تعديها هي تاريخ استحقاقها ، غير ان الحامل ليست له الحرية في ابقاء مثل هذه الورقة لديه لمدة غير محدودة ، فقد قرر القانون مدة يتحتم عليه تقديها خلالها وهي سنة من تاريخ انشائها الا اذا قام الساحب باطالة هذه المدة او تقصيرها ، وله الزام الحامل بعد التقديم قبل مضي مدة معينة وعندية تبدأ مدة السنة من ذلك التاريخ .

اما للظهر فليس نه ان يطيل المدة التي حددها القانون للتقديم واغا له ان

هذه الاحكام نصت عليها المادة ٨٥ من قانون التجارة بقولها المحرد والحبة الوفاء لدى الاطلاع تكون واجبة الوفاء هجرد تقديها وبجب ان تقدم للوفاء خلال بنية من تاريح انشأتها وللباحب تقصير هذا الميعاد او اطالته وللمظهرين تقصيره فقط تانيا للساحب ان يشترط عدم تقديم الحوالة المستحقة الوفاء لدى الاطلاع تبل انقضاء اجل معين وفي هذه المالة يحسب ميعاد التقديم ابتدله من حلول هذا الاجل ه

فاذا لم يراع الحامل المدة القانونية او المدة المسروطة من قبل الساحب ، او المظهرين وامتنع المسحوب عليه عن الدفع فعندئذ يسقط حقه بالرجوع تجاه الساحب والمظهرين

ويجب القول ان تقديم الحوالة المستحقة الوفاء لدى الاطلاع يكن ان يكون بعد تحريرها مباشرة الا اذا اشترط الساحب عدم تقديها قبل صفي فقرة معينة ..

اما الحوالة المستحقة بعد مضي مدة معينة من الاطلاع ، فتتحدد بداية تاريخ استحقاقها منذ تقديها الى المسحوب عليه فاذا كانت مستحقة الوفاء بعد مرور شهر من تاريخ الاطلاع فبداية الشهر تكون في هذه الحالة من اليوم الذي قدمت فيه الى للمسحوب عليه سواء كان التقديم لجرد العلم او القبول ، وبعد انقضاء الشهر تقدم الحوالة ثانية ، ويكون التقديم في هذه الحالة لاستيفاء قيمتها ، فاذا قدم الحامل مثل هذه الورقة الى المسحوب عليه وتم قبولها من هذا الاخير ، فعليه ان المين تاريخ القبول (المادة ٥٧ ثانيا) وذلك لمرفة بداية المدة الحددة في الحوالة والتي بانقضائها بهل ميماد استحقاق السنتجة واذا اهمل المسحوب عليه وضع تاريخ قبول فلكي يحفظ الحامل حقوقه تجاه الضامنين عجب ان يثبت تاريخ القبول بممل احتجاج يسمى احتجاج عدم ذكر تاريخ القبول وعندئذ يبدأ ميعاد استحقاق من تاريخ عمل الاحتجاج عدم ذكر تاريخ القبول وعندئذ يبدأ ميعاد الاستحقاق من تأريخ عمل الاحتجاج المذكور (۱).

وبالنسبة للحوالة المستحقة بعد مضي مدة معينة من تاريخ انشائها: وصورتها ان يقال ان الدفع يكون بعد مرور شهر من تاريخها ، وعند حساب المدة لا محسب يوم التحرير أي اليوم الأول فاذا كانت السفتجة قد حررت في ٢٥ - ٤ - ١٩٨٥ ، فعندئذ تكون مستحقة الوفاء في مثالنا يوم ٢٥ / ٥ / ١٩٨٥ . وهذه القاعدة نعست عليها الفقرة الرابعة من المادة ١٨٢ من قانون التجارة الجديد بقولها و لايدخل في حساب المدد القانونية او الاتفاقية المتعلقة بالاوراق التجارية اليوم الأول من المدة .

وعن الموالة المستحقة الوفاء في يوم معين يتحدد تاريخ الاستحقاق في هذه المالة في يوم معين حسب التقويم المذكور في الحوالة فيقال مثال ادفعوا بوجب هذه الموالة في اليوم العاشر من شهر شباط عام ١٩٨٥ او في ١١/ ٢/ ١٩٨٥.

عالمت المادة ٨٨ من قانون التجارة كيفية حساب المدة في حالة اختلاف التنويم المتبع في مكان السحب عن تقويم مكان الوفاء فنصت على انه:

اولا مد اذا كانت الموالة مستحقة الرفاء في يوم معين وفي مكان يختلف فيه التقويم عن تتويم مكان انشائها اعتبر تأريخ الاستحقاق محددا وفقا لتقويم مكان الوفاء .

<sup>(</sup>١) نصت بالمدة ٨٦ من قانون التجارة على انه ١٠ س يبدأ ميماد استعقاق الحوالة الواجهة بعد مدة الاطلاع ، من تاريخ القبول او من تاريخ الاحتجاج ٢ س اذا لم يعمل الاحتجاج اعتبر القبول غير المؤرخ حاصلا بالنبة الى القابل في اليوم الاخير من الميعاد للقرر لتقديم الحوالة للقبول ومّا للمادة المرح من هذا القانون ٢٠

ثانيا مستجن الحوالة بن مكاني بختلفي التقوم وكانت مستجنق الوقاء بعد مدة مفينة من تاريح الشائها وجب ارجاع تاريخ الانشاء على اليوم المتابل في تقوم مكان الوقاء ، ويحدد ميماد الاستجناق وفقا لذلك . ثالثا معاد تقدم الحوالات وفقا للاحكام المقررة في الفقرة ثانيًا من هذه المادة .

رابعا \_ لا تسري الاحكام الواردة في النقرات (اولا) و (ثانياً) و (ثالثاً) من منه مذه المادة اذا اتضح من شروط الموالة او من بياناتها أتجاه القصد الى اتباع احكام اخرى ه

يظهر ما تقدم أن هذه المادة قد أتت بقواعد تفسيرية الا أذا وجد شوط عالف تلك القواعد فيجب أتباع ما هو مشروط في الحوالة ...

### المبحث الاواء

will be Wag in 18

Called Andrew Control (1997)

### تقديم الخوالة للوفاء

وفاء قيمة الحوالة يعني دفع مبلغ النقود المعين فيها الى حاملها الشرعي : وعلى الحامل تقديها إلى المسحوب عليه مطالبا وفاء قيمتها وقد نصت المادة ٨٩ من قانون التجارة على مواعيد التقديم بقولها : « على حامل الحوالة المستحقة الوفاء في يوم معين أو بعد مدة معينة من تاريخ انشائها أو من تأريخ الاطلاع عليها أن يقدمها للوفاء في يوم استحقاقها أو في احد يومي العمل التاليين لهذا اليوم ».

يحدد هذا النص الوقت الذي يجب فيه على حامل الجوالة مطالبة قيمتها وعدم ذكر النص للحوالة الواجبة الوفاء عند الاطلاع يرجع الى إنها تكون مستحقة الوفاء بجرد تقديها الى المسحوب عليه . ويجب تقديها خلال منة من تاريخها الا اذا اشترط الباحب او المظهر تقصير المدة فعلى الحامل أن يقدمها للوفاء لما . وكذلك اذا مددت مدة السنة من الساحب

عند تقديم الوراقة الى المسحوب عليه القابل في مواعيد استحقاقها عليه أن يدفع قيمتها مع مراعاة ماجاء في المادة ١٨٢ والتي نصت على أنه و اذا وافق استحقاق الورقة التجارئة يوم عطلة رسمية فتكون المطالبة بادائها في يوم الممل التالي ه(١)

Ref

Hie;

A 11 ...

والعطلات المبترة في هذا الثان: هي التي نص عليها القانون رقم (١١٠) اسنة ٢٩٧٦ وهي حب المادة الأولى من القانون المذكور يوم الجمعة من كل اسبوع ، ثلاثة ايلم عيد المبطر ، اربقة ايام عيد الأضعى ، يوم عزم الحرام رأس السنة المجرية ، يوم عاشورا ، المولد الببري الشريف ، ١١ تموز ، ١٧ تموز ، ٨ مناون الثاني عيد الجيش ، ٢٧ آذار عيد نوروز ، ١ أيار عيد المال المالي ، ١ كانون الثاني رأس النهة الميلادية ، وبالاضافة الى هذه المطل نصت المادة الثانية على اعتبار اعياد السيحيين والوسويين والصابئة واليزيديين عطلا رسمية بالنسبة للملوائف المذكورة ،

إن تتديم الموالة للوفاء يختلف عن التقديم للقبول ، فعند الوفاء لايؤدي المسحوب عليه المبلغ الا للحامل أو لوكيله الولى ينوب عنه كالولي أو الوصي أو الما المسلمي عند أصار الحامل ولغير أمولاء الإيعام المدين القيمة ولايسال عن امتناعه أذا كانت الحوالة قد قدمت اليه من غير الاشخاص المذكورين.

ويجب أن يقدم الورقة الى المسحوب عليه لوفاء قيمتها في المكان المذكور فيها كمكان للوفاء ، وفي حالة عدم ذكره ، يجب أن تقدم في المكان المذكور بجانب اسم المسحوب عليه ، اما اذا كان في الحوالة شرط الدفع في محل مختار فيم التقدم في ذلك الحل الى الشخص الذي عين للوفاء عن المسحوب عليه .

وفي، جميع الاحوال للحامل فترة ثلاثة ايام يجوز له فيها تقديم الحوالة مطالباً وفاء قيمتها ، وهذه الايام الثلاثة هي يوم الاستحقاق واليوم الثاني واليوم الثالث من ايام العمل .

ولكن قد يتمذر على الحامل تقديم الورقة في المدة المذكورة لاسباب قاهرة لادخل لأرادته فيها ، وقد عالجت المادة ١١٢ من قانون التجارة هذه الحالة فوضمت لما قواعد واضحة يجب على الحامل اتباعها ، نورد نص هذه المادة فيا يلى :

١) ينص القانون المعري على أنه و إذا وافق حلول ميماد دفع ليمة الكمبيالة يوم عيد رسمي فعضها
 مستحقا في اليوم الذي قبله و (المادة ١٣٧) وباهاع الشراح المعربين إن هذا الحكم عبد بحق المدين .

اولا ب و اذا حالت قوة قاهرة دون تقديم الحوالة أو عمل الاحتجاج في

تانيا المعلى الحامل ان يخطر دون ابطاء من ظهر له الحوالة بالقوة القاهرة ، وان يثبت هذه الاخطار مؤرخا وموقعا منه في الحوالة إو في الورقة المتصلة بها . وتتسلسل الاخطارات وفقا للمدة (١٠٤) من هذا التانين

الثاب وعلى الحامل بعد روال التوة القاهرة تقديم الحوالة للقبول او للوقاء دون ابطاء ثم عمل الاحتجاج عند الاقتضاء .

رابعا \_ اذا استمرت القوة القاهرة أكثر من ثلاثين موما محموبة من يوم الاستحقاق، جاز الرجوع على المتلزمين دون حاجة الى تقديم الحوالة او عمل احتجاج الا اذا كان حق الرجوع موقوفا اطول من ذلك بقتضى قائون.

خامسا \_ واذا كانت الحوالة مستحقة الوفاء لدى الاطلاع عليها أو بعد عدة معينة من الاطلاع عليها سرى ميماد الثلاثين يوما من التاريخ الذي الخوالة بالقرة القاهرة ولو وقع هذا الخطر فيه الحامل من ظهر له الحوالة بالقرة القاهرة ولو وقع هذا التاريخ قبل انتهاء القوالة . وتزداد عدة الاطلاع على ميعاد الثلاثين يوما اذا كانت الحوالة مستحقة الوفاء بعد عدة مفيتة من الاطلاء علما

سادسا \_ لايمتبر من القوة القاهرة الامور المتعلق بشخص حامل الجوالة أو بن كلفه بتقديها أو بعمل الاحتجاج و .

ولا قرى لثروم لشرح النفى المفكور لوضوحه، اما تقدير القوة القاهرة فيترك المرها لتقدير القاضي الذي ينظر الدعوى.

I have been a sound of the the the second of the second of

عدم اعطاء مهلة للمدين المطالب بالوفاء:

ينصب المادة ١٨٣ من قانون التجارة على انه لا يجوز للمعاكم ان تمنع مهلا المواء بقيمة الورقة التجارية أو للقيام بأي اجراء متملق بها إلا في الاحوال التي ينص عليها القانون .

وسبب منع اعطاء مهلة لمن طولب بوفاء قيمة الحوالة ، رغبة المشرع في تدعيم الاثنتان والثقة في الاوراق التجارية كي تؤدي وظائفها ، ويم تداولها على وجه السرعة التي تقتضيها الماملات التجارية .

وهذا خلافا لما نص عليه القانون المدني بجواز منتع المدين من قبل الحكمة اجلا مناسبا لاداء دينه (المادة ٢٩٤ ق ٢).

القاعدة أن يدفع المسحوب عليه قيمة الحوالة عندما تقدم اليه الموفاه ولا يحق له أن يطلب مهلة مها كانت مدتها ، وكذلك الحال بالنبية لمطالبة المضامنين عند رجوع الحامل عليها ، فليس للقاضي أن يمنح نظرة الميترة للمدين والى كانت حالته تدعو الى الرأفة ، لان منح المهلة للمدين قد يعرض دائته (الحامل) الى التوقف عن دفع ديونه التي كان يمند في وفائها على استيقام قيمتها وقد يؤدي يُعرِهذا الى اشهار افلاسه ،

غير أن المشرع بمد يلجأ في بعض الاحيان ، وبالاحس في الحالات الاستثنائية كل في الحروب والازمات الاقتصادية الى اصدار قوانين تنص على تأجيل دفع الديون با فيها الديون الناشئة عن الاوراق المتجارية.

ومن المفيد في هذا الجال أن نذكر بأن القانون المغربي، قد فرق في صده منح المهلة او عدم منحها بين حالتين ، ففي حالة رخوع الحامل على الموقعين قبل إميماد الاستحقاق ، اجاز إمهال المدين من قبل القاشي على أن لاتتجاوز المهلة ليماد الاستحقاق ، اما في حالة مطالبة الحامل للميخوب عليه عند الاستحقاق والرجوع في هذا الميعاد على باقي الموقعين ، فقد منع القانون اعطاء المهلة ، وان كانت من القاضي (۱) وإننا نرى عبالة هذا التغريق حيث أن المدين في حالة الرجوع عليه قبل ميعاد الاستحقاق لايكون في القالب مهيئا لدفع القيمة اذ أن القاعدة أن يكون الوفاء عند حلول ميعاد الاستحقاق ، حتى أن الحامل عندما عنصل على الورقة التجارية الإينكر بالمصول على قيمتها الا في ميعاد الاستحقاق ، وليس بالرجوع المبكر وعلى هذا الاساس يكون قد رقب معاملاته التجارية في المالية المالية التجارية في المالية المالية التجارية في المالية المالية المالية التجارية في المالية المالية التجارية في المالية المالية التجارية في المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية التجارية في المالية المالية القيمة المالية التجارية في المالية المالية

وتانون التجارة الجديد اخذ بجواز المطلق الملة من القاضي الى من تم الرجوع عليه قبل ميماد الاستحقاق الا أنه لل يظل هذا الحق في جيع حالات الرجوع المنصوص عليها في المادة ١٠٢ وإنما قصرها على حالتين فقط. وهذا مانصت عليه الفقرة الاخيرة من المادة المذكورة بقولها و وجوز المضامن عند الرجوع عليه في المالات المبينة في (ب و جر) ان يطلب من المحكمة التي يقع في منطقتها عمل اقامته ، وخلال ثلاثة أيام من تاريخ الرجوع عليه ، منحه مهلة لملوفاه ، فإذا رأت المحكمة مبررا لمنح المهلة حددت في قرارها الميماد الذي يجب فيه الوفاء بشرط الا بجاوز التاريخ المهن الاستحقاق .

١) الدكتور على سلبات البيدي ، الأوراق التجارية في القانون للنري ، الطبعة الأولى ، الرباط

الملاحظ أن القانون العراقي قد استبعد امكانية اعطاء مهلة الوفاء للمدين الدي تم الرجوع عليه قبل ميعاد الاستحقاق بموجب الحالة المنصوص عليها في (أ) من المادة ١٠٠ اي أذا كان الرجوع بسبب الامتناع الكلي او الجزئي للقبول واجازت ذلك في حالة الرجوع بسبب صدور حكم باعسار المسحوب عليه سواء كان قابلا للحوالة او غير قابل لها أو وقوفه عن الدفع ولو لم يثبت بحكم ، أو حجز امواله حجزا غير مجد (فقرة ب من المادة ١٠٢) وفي حالة الرجوع بسبب اعسار ساحب الحوالة المشروط عدم تقديها للقبول (فقرة ج من المادة ١٠٢).

ولكن لماذا حصر المشرع القانون الحالي جواز اعطاء المهلة على الحالتين الاخيرتين فقط ؟ لمل السبب هو أن في هاتين الحالتين لم يكن الرجوع على المدين متوقعا فقد يتوقع المرء عدم القبول اما الافلاس او الاعسار ففي الغالب لايكن التكهن به عند التوقيع على الورقة

### المبحث الثاني

### شروط الوفاء

خلافا لا نص عليه القانون الدني المراقي حول جواز قيام المدين بوفاه دينه المؤخل تبل حلول اجله (المادة ٣٩٥ ف ١) نص قانون التجارة في الفقرة الاولى من المادة ١١ على انه و لا يجبر حامل الموالة على قبض قيمتها قبل الاستحقاق افلا يكن للمدين بوجب الموالة ان يلزم حاملها على قبض القيهة لحبل ميعاد الاستحقاق ذلك لان الاجل في الماملات التجارية يكون لمسلحة الدائن والمدين، وليس لمسلحة الدائن فقط كما هو الحال في الدين المدني.

غير انه يجوز ان يم وفاء قيمة الورقة ، قبل تاريخ استحقاقها أن اوا عرض المسحوب عليه ذلك ووافق الحامل .

وقد قرق قانون التجارة بين الوفاء الحاصل قبل قاريخ الاستحقاق والوفاء الذي يتم في ميماد الاستحقاق فقد نصت المادة ٩١ في فقرتيها الثانية والثالثة على انه:

### المبعث الثالث

لكي نتعرف على آثار الوفاء قبل تاريخ الاستحقاق، والوفاء الحاصل في التاريخ المذكور ، علينا أن نبعث كل حالة على انفراد .

النوفاء قبل تاريخ الاستحقاق: ١٠٠٠ ١١٠٠ ١١٠٠ و١١٠٠ و١١٠٠ My Selection and Selection تشدد قانون التجارة في حالة وفاء قيمة الحوالة الذي يتم قبل تاريخ استحقاقها ، فجمل المسحوب عليه مسؤولا ، حتى عن الخطأ اليسير ، ولهذا يجب عليه اتخاذ الميطة والحذر ، والتدقيق كي يتأكد من انه يوني قيمة الموالة أن يستحق قبضها (أي الحامل القانوني)(١) فلو ظهر فيا بعد شخص آخر يبرهن على أنه هو الحامل القانوني فلا تبرأ ذمة المسحوب عليه بسبب وفاء الاول بل عبب عليه وفاء القيمة مرة ثانية الى الحامل القانوني للحوالة .

ولكي لايتمرض المحوب عليه للوفاء مرة ثانية عبب أن يتجتق عند دفعه للمبلغ من صحة التواقيع الموجودة على الحوالة ، كما عليه ان يتحتى من عدم انقطاع سلسلة التواقيع التي تنتهي الى الحامل الذي يطالبه بالوفاء .

والخلاصة اذا اوفى المحوب عليه قيمة الحوالة قبل تاريخ الاستحقاق، فانه يتمرض لاداء قيمتها مرة ثانية اذا ظهر أن الوفاء قد تم لشخص ليس هو بالحامل القانوني للحوالة ، ولا يشفع للمسحوب عليه حسن نيته في هذا

يذهب بعض الفتهاء (٢٠ على الاخذ بسؤولية المسعوب عليه ، في حالة الوفاء المبتسر ، وأن كان قد تم للحامل القانوني ، أذا طرأ على حالة الحامل في النترة الواقعة بين حصول الوفاء، وبين ميماد الاستحقاق امر بدل حالته ، كاشهار

Lyon-Caen et Renault. op. cit. No. 296

١) كان التانون المابق يستمل مصطلع (الحامل الشرعي) اما القانون الجديد فقد اورد مصطلع (اطامل القانوني) المادة ٥٦ من القانون الجديد.

<sup>(</sup>٧) انظر في هذا العده

وزق الله انطاكي والساعي المصدر البابق ص ٢٢٥

الانلاس او الاعسار او فقدان الاهلية ، ففي هاتين الحالتين يتعرض المسحوب عليه للوفاء مرة ثانية لامين التفليسة او المصفي بأو للرجي او التيم ، ولكن فريقا آخر ذهب الى التفرقة بين حالة افلاس الحامل بعد قبضه لقيمة الحوالة قبل ميعاد الاستحقاق وبين حالة الحامل الذي فقد اهليته بمد ألقبض .

فقالوا بجواز مطالبة المحوب عليه عند تحقق الحالة الأولى بالوفاء مرة ثانية الى جاعة الدائنين الى امين التفليسة لان الوفاء المستر قد الحق ضررا بدائني المفلى ، أذ لولا وفاء المحوب عليه قبل ميعاد الاستحقاق الكان مبلغ الورقة الذي يدفع في ميماد الاستحقاق يدخل في موجودات التفليسة عن طريق قبضه من قبل امين التقليسة اما في الحالة الثانية فلا مجوز مطالبة المحوب عليه بالوفاء مرة اخرى لأن البولي أو الومسي والقيم عثل المجور ولان الوفاء لم يكن مضراً بالغير دواننا نؤيد هذا الرأي لما فيه من عدالة في تحقيق مصلحة من أضربهم الوفاء المبتسر دون المالاة في عمَّاب من يوفي الترامه المعرق، قبل سيهاد استحمَّاته. ether the tends the other in the

### الوفاء في ميماد الاستحقاق:

1. 18 M. S.

يكون المدين الذي يوني قيمة الحوالة في ميماد الاستحقاق، قد أبراً ذمته اذا عَنْقُ مِن صحة تسلسل تواقيع المظهرين ، التي تنتهي إلى الجامل ، وإن يكان التظهير الاخير لحامله او على بياض ، بشرط ان لا تكون هناك ممارضة صحيحة للوفاء بوجب المادة ٩١ ثالثا .

. Mar. Hi

فقد وضع القانون هذا الواجب على عاتق المحوب عليه ، أو أحد الموقدين الذي يدفع قيمة الحوالة بسبب الرجوع عليه ، ذلك لأن عدم انقطاع سلسلة التواقيع يمني أن حامل الورقة هو الحامل القانوني لما بحكم المادة ٥٦ ولم يلزم القانون قيام من يؤدي قيمة الحوالة بالتحقيق من صحة التواقيع كما هو الحال في الوقاء قبل ميماد الاستحقاق

غير انه اذا ظهر ان المحوب عليه او من ادى قيمة الحوالة قد ارتكب عند ادائه غشا(١) او خطأ جسيا فلا تبرأ ذمته ويكون معرضا للوفاء مرة ثانية .

Frankling to the second of the 

<sup>)</sup> النش ترجة لكلمة (France) الق وردت في نص الفقرة الثالثة من المادة عد من القانون الموحد وقد وضع هذا المصطلح في المادة الذكورة بدلا من تعيير سوه النية الذي وجد بانه تعيير واسع وغير

يتحقق الغش عندما تكون لدى من أدى قبط الورقة من الاسباب ما يجمله بان يمتقد ان وفاءه سينتج عنه ضرر بالنسبة لن له حق قبض القيمة اي للعامل ومثال ذلك عندما يملم المسعوب عليه او من يؤدي مبلغ الموالة الى المامل ان هذا الاخير قد سرق الورقة التجارية التي كانت مظهرة لحاملها او على بياض او ان الحامل كان قد اشهر افلاسه .

اما بالنسبة للخطأ الجسيم فان تقدير، يترك لظروف كل حالة ، ويكن ان تضرب بعض الامثلة على ارتكاب الخطأ الجسيم ن المدين الذي يوفي قيمة الحوالة في ميماد الاستحقاق ويتمرض للمطالبة مرة ثانية .

- أ عندما يدفع المحوب عليه تينة الحوالة دون أن يدفق في كون الشخص الذي ادى له المبلغ هو الحامل القانوني للحوالة كما لو أدى المبلغ الى الشخص الذي كان قد راجعه سابقا للقبول ، ولم يكن هذا هو الحامل الشرعى للورقة . الله المبلغ المبلغ الشرعى للورقة . المبلغ الم
- ب شدما تكون الموالة مسحوبة بمدة نسخ وكان المسعوب عليه قد وضع تبوله عليه أكثر من واحدة وعند وفائه للقيمة لم يسترد النسخ التي تتضمن القبول.
- جـ ـ عندما يدفع المدين فيمة الحوالة ولايسحبها من التداول اي يتركها لدى الحامل الذي قد يظهرها لحامل آخر . المامل الذي قد يظهرها لحامل آخر .
- د ــ عندما تدفع قيمة الحوالة رغم الممارضة الصحيحة من شخص آخر يدعى ان
   الحوالة قد ضاعت منه او الوفاء رغم طلب أمين التفليسة عند افلاس
   الحامل او عند وفاء القية لهذا الاخير.

# النف م المداري

خلافا للقاعدة المامة التي نصت عليها المادة ٣٩٢ من القانون المدني المراقي (١) جاء في الفقرة الثانية ٩٠ من قانون التجارة عدم جواز امتناع الحامل عن قبول الوفاء الجزئي وقد اقر القانون مثل هذا الوفاء خلافا للقاعدة المامة ، لاجل التخفيف من المبء عن باتي الضامنين ، لذا يجب على الحامل أن يتسلم الجزء

١) تقضي المادة المذكورة بانه • إذا كان الدين حالا فليس للمدين أن يجير دائنه على قبول بعضه دون البعض ولو كان قابلا للتبعيض » .

المعروض عليه ويرجع بالباتي على الضامنين بعد عمل الاحتجاج اللازم بالنسبة اللجزء المتبتي . اما أذا رفض الوفاء الجزئي ففي هذه الحالة يجوز لباتي الضامنين الامتناع عند الرجوع عليهم عن رناء الجزء الذي رفض تسلمه مستندين في ذلك على رفضه قبول الوفاء في قسم من مبلغ الحوالة ، خالفا بُذلك مانص عليه القانون (المادة ٩٠ ف ٤).

### الوفاء بواسطة الثيك:

The Mill Brook or

الاصل أن يم وفاء قيمة الحوالة بالنقود المذكورة فيها ، وقد سبق أن تكلمنا عن كيفية تميين المبلغ وكيفية الوفاء عندما تكون العملة المذكورة في الحوالة عملة

وتطبيقا للقاعدة العامة لا يجبر الدائن (الحامل) على تسلم شيء آخر غير النقود وإن كانت قيمة الشيء اعلى من القيمة الذكورة في الحوالة غير أنه اذا رضى بقبول غير النقود فعندئد يتم الوفاء إذا توافرت شروط صحته ، ميرثا لذمة المدين .

كذلك ليس هناك مايلزم الحامل بقبول وفاء القيمة بواسطة شيك يحرره المدين ويتضمن المبلغ المذكور في الحوالة ، وقد يقبل الحامل الوفاء بهذه الطريقة ، ولكن قانون التجارة الجديد كالقانون السابق لم ينظم امر وفاء قيمة الحوالة بواسطة

اما القوانين التي نظمت هذه الحالة ، فقد جملت الوفاء بالشيك لا يكون مبرثا لذمة المدين في الحوالة الا بعد أن يتسم الحامل القيمة المذكورة بالشيك والتي تمثل مبلغ الورقة وعليه لا يمتبر الوفاء صحيحاً عند قبول الحامل للسيك بل عند ولل استيفاء و للقيمة ، ذلك لان الشيك المسعوب لوفاء قيمة الحوالة قد يكون خالياً من الرصيد وبالتالي أذا لم يتمكن الحامل من تسلم المبلغ فمن المحتمل أن تكون المدة التي عب أن عرر فيها أحتجاج عدم وفاء الحوالة قد مرت. وبالتالي يفوت عليه ياحب الشيك وهو الدين بالحوالة فرصة أثبات الاستناع بالاحتجاج اللازم ، الامر الذي يترتب عليه فقدان حق الحامل بالرجوع على يأتي الموقمين ، ولهذا السبب اكدت التشريعات التي عالجت موضوع وفاء الشيك على أن ذمة المدين الذي حجب الشيك لاتبرأ من دين الموالة الا بعد استيفاء المبلغ من قبل حامل الشيك والذي المراطنين الوقت حامل الموالة كما أضافت تلك القوانين على أن حب السك

بقصد وقاء تيمة الحوالة لا يعتبر تحديداً للالتزام (١) ذلك لان التجديد يستط الالتزام الاصلي (٢). كل ذلك حفاظاً على حقوق الحامل. وعليه لهذا الاخير اذا تعذر عليه استيفاء قيمة الشيك لعدم وجود رصيد له ان يعتبر هذا الامر امتناعاً عن الوفاء فيسحب الاحتجاج اللازم متبعاً في ذلك قواعد الوفاء في الشيك من حيث مدد التقديم وعمل الاحتجاج، وبالتألي يحق له مطالبة المسحوب عليه القابل أو الرجوع على باقي الموقمين (القانون الفرنسي مادة ١٤٨، القانون البلجيكي مادة ٣٤٠).

ذكرنا ان قانون التجارة المراقي لم يمالج حالة وفاء قيمة الحوالة بواسطة الشيك لذا فاننا ننصح الحامل بان لا يقبل الوفاء بهذه الطريقة الا اذا كان الشيك مصدةا ، والشيك المصدق هو الذي يمترف البنك بوجود رصيد يقابل قيمته لذى البنك ويكون مخصصاً لوفاء ذلك الشيك ، وعندئذ يطمئن الحامل الى انه سيقبض القيمة .

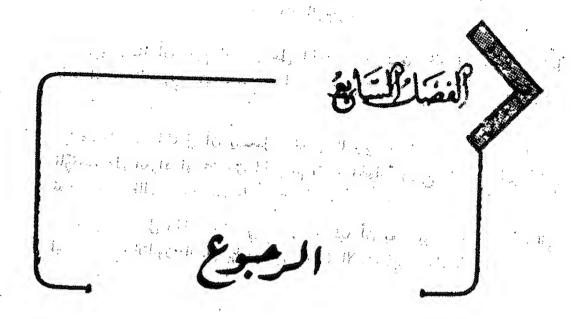
اما اذا سحب الشيك ولم يكن له رصيد فإن اصدار على هذا الشيك يكون جريمة مماقب عليها بوجب المادة ٤٥٩ من قانون المقودات. ولكن مالعمل اذا فاتت فرصة عمل الاحتجاج في الفترة الواقعة بين تسلم الشيك من المسحوب عليه وتقديمه للوفاه ؟ ففي هذه الحالة نرى قياساً على ماجاء في التشريمات التي سبق ذكرها ان للحامل ان يسحب احتجاج عدم الوفاء بالنسبة للشيك في الميماد القانوني على ان يكون قد احترم مواعيد التقديم ، والعدالة تقتضي أن نسمح لهذا الحامل بوجب هذا الاحتجاج ان يطالب المسحوب عليه القابل او يستعمل حقه بالرجوع على باقي الضامنين في الحوالة .

١) تنص المادة ٤٠٣ من القانون المدني المراقي على د إذا جدد الالتزام سقط الالتزام ٥٠

١) وعا يؤيد هذا الرأي مانصت عليه المادة ١٨٤ من قانون التجارة على أنه ٥ لا يترتب على قبول الدائن تسلم ورقة تجارية وفاء لدينه تجديد هذا الدين الا أذا ثبين بوضوح أتجاه تصد الى التجديد ٥٠٠

Mind of the first of the first

The state of the s



قد يمتنع السحوب عليه عن وفاء قيمة الموالة ، عندما يقدمها اليه الحامل في تاريخ الاستحقاق ، فاذا لم يكن المسعوب عليه قد قبل الحوالة من قبل ، فليس للحامل إقامة الدعوى عليه لمطالبته بالوفاء ، أما اذا كان قد سبق وقبلها عندما عرضت عليه للقبول وامتنع الآن عن الوفاء ، رغم قبوله السابق ففي هذه الحالة للحامل أن يرفع ضده دعوى مباشرة مطالبا اياه عبلغ الحوالة .

لكن هناك طريقة اخرى يستطيع الحامل بواسطتها مطالبة المسحوب عليه القابل، دون إقامة الدعوى عليه ، سيا وان اجراءات الدعوى قد تستغرق وقتا طويلا ، وتتلخص الطريقة الثانية بالتنفيذ مباشرة ضد المسحوب عليه القابل ، حيث ان الحوالة تعتبر من السندات القابلة المتنفيذ ، من طريق دائرة التنفيذ ، دون حاجة لاقامة الدعوى ، تطبيقا لما جاء في المادة ١٤ من قانون التنفيذ ومنها وتم ٥٥ لسنة ١٩٥٠ ، فقد عددت المادة المذكورة السندات التي تنفذ في دائرة التنفيذ ، ومنها ما نصت عليه الفقرتين (أ وب) من اولا وهي والافراق التجارية القابلة المتداول ، والسندات التي منه المنافرة بدين والمستدات التي المقابلة المتداول ، والسندات التي المقابلة المتداول ، والسندات التي المنافرة القابلة المتداول ، والسندات المنافقة المرافرة وبي والافراق التجارية القابلة المتداول ، والسندات المنافقة المرافرة وبي والافراق التجارية القابلة المتداول ، والسندات المنافقة المرافرة وبي والمنافقة المرافرة وبي والمنافقة المنافقة المرافقة وبي والمنافقة وبي والمنافقة وبي والمنافقة المنافقة وبي والمنافقة وبي والمنافقة وبي والمنافقة وبي والمنافقة وبية وبي والافراق المنافقة وبي وبي و الافراق المنافقة وبي و المنافقة وبي وبي و المنافقة وبي و المنافقة وبي وبي و المنافقة وبي وبي و المنافقة وبي و المنافقة وبي و المنافقة وبي وبي و المنافقة وبي و المناف

يظهر من النص المذكور أن تنفيذ الحوالة مباشرة لايكن اتباعه عندما يستعمل المامل حقد في الرجوع على باقي الموقعين ، واغا مجوز اللجود اليه ضد المحوب عليه التابل .

### المبحث الاول حالات الرجوع

سبق وبينا أن جيع الموقعين على الحوالة ، ضامنون وفاء قيمتها الى الحامل عند امتناع المسحوب عليه ، الا من اشترط منهم عدم ضان الاداء ، بوجب شرط صريح .

عندما يريد الحامل أن يستعمل حقه في الرجوع ، له أن يختار من يشاء من المؤقمين على انفراد او مجتمعين لمطالبتهم بقيمة الحوالة وجميع المبالغ الإخرى التي نصت عليها المادة ٧٠٧ من قانون التجارة .

ولكي يستممل الحامل حقه في الرجوع ، عليه أن يقوم ببعض الاجراءات التي اوجب عليه القانون القيام بها ، وهي سحب الاحتجاج وعمل الاخطار .

# البحث الثاني

على الحامل الذي يرغب في الرجوع على الموقعين ان يثبت امتناع المحوب عليه عن وفاء قيمة الحوالة ولا يكون ذلك الا بسحب احتجاج عدم الوفاء (المادة (المدن وهذا الاحتجاج كاحتجاج عدم القبول عبارة عن وثيقة رسية ينظمها الكاتب المدلى، ولا تقوم مقامها اية ورقة اخرى الا في حالات معينة بينها القانون وسناتي على ذكرها.

وقد بينت المادة ١٠٨ في فقرتيها الثانية والثالثة من قانون التجارة المكان الذي يم فيه تبليغ الملتزم الذي تم الرجوع عليه بالاحتجاج والمعلومات التي يجب ان يشتمل عليها الاحتجاج بقولها :

اولاً \_ يبلغ احتجاج عدم المقبول او احتجاج عدم الاداء الى الملتزم بالورقة التيجارية في مقامه .

نانياً \_ يجب أن يشمل احتجاج عدم القبول او احتجاج عدم الاداء على صورة حرفية للورقة التجارية ولكل ماورد فيها خاصة بقبولها وتظهيرها وضانها او اداء قيمتها عند الاقتضاء وغير فلك من البيانات. كما يجب أن يشتمل الاحتجاج على التنبيه بوجوب اتداء الورقة واثبات حضه

ار غياب من عليه قبولها او الداؤها واسباب الامتناع عن القبول او الاداء رالعجز عن وضع الامضاء او الامتناع عنه ومقدار مادنع من قيمة الورقة في حالة الاداء الجزئي،

اما عن المدة التي يجب ان يتم خلالها سحب الاحتجاج فقد نصت عليها الفقرة النالثة من المادة ١٠٣ والتي جوجبها يجب عمل الاحتجاج بالنسبة للحوالة المستحقة الوفاء في يوم معين إو بعد عدة مفينة من تاريخ انشائها او من تاريخ الاطلاع عليها ، في احد يومي العمل التاليين ليوم الاستحقاق .

ويلاحظ ان قانونياً قد حدد يومين فقط لممل احتجاج عدم الوفاء في الحوالات المذكورة بخلاف قانون التجارة رقم ٦٠ لسنة ١٩٤٣ الذي كان ينص في المادة ٣٣٠ منه على وجوب وقوع الاحتجاج في يوم الوفاء او احد يومي الممل التاليين له ويظهر ان مشرع القانون الجديد قد اخذ برأي الاستاذين ليسكو وروبلو بمدم صحة الاحتجاج في يوم الاستحقاق لان هذا اليوم يجب ان يترك بكامله للمسحوب عليه لكي يبرىء فيه ذمته (١).

بالنسبة للحوالة المستحقة الوفاء الاطلاع ، يجب عمل احتجاج وفائها وفقاً لمواعيد عمل احتجاج عدم وفائها لمواعيد عمل احتجاج عدم القبول ، وعليه تكون مدة سحب احتجاج عدم وفائها خلال المدة التي يجب تقديها فيها للوفاء وهي سنة واحدة من تاريخ انشائها الا اذا اشترط الساحب مدة اطول او اقصر منها او اذا اشترط احد المظهرين تقصير مدة السنة فعندئذ ترعى المدة المذكورة في الشروط وتكون هي المدة التي خلالها يسحب الاحتجاج فاذا قدمت الحوالة للوفاء في اليوم الاخير من المدة فعندئذ يجب سحب الاحتجاج فاذا قدمت الحوالة للوفاء في اليوم التالي ليوم التقديم.

نمثلاً لو سحبت سفتجة بتاريخ ١ ــ ١ ــ ١٩٧٣ مستحقة الاداء عند الاطلاع فتكون نترة سحب الاحتجاج ، هي المدة الواقعة بين ١ ــ ١ ــ ١٩٧٧ و ١ ــ ١ ــ ١٩٧٣ . واذا قدمت للوفاء في اخر يوم ، اي في ١ ــ ١ ــ ١٩٧٣ . واذا قدمت للوفاء في اخر يوم ، اي في ١ ــ ١ ــ ١٩٧٣ ، اي في اليوم الذي يلي يوم التقد ع .

الحالات التي لا يلزم فيها الحامل بسجب احتجاج عدم الوفاء:

حناك بعض الحالات التي يجوز فيها للحامل ، أن يرجع على باقي الموقعين
لطالبتهم بوفاء قيمة الحوالة دون أن يلزم بسحب احتجاج عدم الوفاء وهذه
الحالات دى:

Lescot et Robiot, Tome II, p. 146. ( 1

١) عندما يكون الحامل ، قد سحب احتجاج عدم القبول ، فسل هذا الاحتجاج ، ينني عن احتجاج عدم الوفاء (المادة ١٠٣ ف ١).

Read the attention of the state of

· No go bak in configuració thigher colon Diggin and de totally

Aggara Well

The things

The state

Fred St. W. S

James Comme

47 19 8

ike in Handi

و المسامل الله المراجع المحكم بالفسار المسحوب عليه الفاو العسار الساحب في حوالة غير ممكنة القبول ، ذلك لان حكم الاعسار ينتي عن سحب الاحتجاج (المادة ١٠٣ ف I the first of the second of the second of the

٣٠ عند استمرار الموة القاهرة ، المنصوصة عليها في المادة ١١٢ لفترة تزيد على ثلاثين يوما منذ تاريخ استحقاق الحوالة

عند وجود شرط في الحوالة ، ينمن على عدم سحب الاحتجاج ، وهو ما يسى بشرط الرجوع بدون مصاريف ، فاذا كان الشرط قد وضمه E BORN TO LOOK & الساحب والمعامل إن يرجع على جميع المو مين دون عمل الاحتجاج ، اما ادًا كان الشرط موضوعاً من اجد المظهرين، فيقتصر اثره على مشترط فقط ، وبذلك لا مجوز الرجوع على باتي المظهرين والساحب الا بمد سحب الاحتجاج اللازم.

> or and the state of the state of the state of the البعث الثالث والمن المنافذة المنافذة المنافذة المنافذة الثالث المنافذة المن With the will be got the little and the

على اللوقيين على الجوالة ، ضامنون الرفاء، قيمتها عند امتناع السحوب عليه ، ولاحمال رجوع الحامل على كل واحد منهم ، فإن من مصلحتهم ان يكونوا على علم بالامتناع الحاصل من المسحوب عليه . لكي يتهيئوا لاداء المبلغ ، عند الرجوع عليهم ، كما أن الساحب يجب أن يملم بالامتناع كي يستطيع الاستفسار من السحوب عليه عن سبب امتناعه وبالتالي يتخذ مايراه مناسباً ، في تعامله معه سيار ران عب، مبلغ الحوالة يقع في النهاية على عاتق الساحب.

وَ وَهُمُ اللَّهُ عَمِينًا لِللَّهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ إِلَّهُ اللَّهِ عَمِلُ الْمُعَلِّمُ اللَّهُ اللّ وَالْمُونِ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا اللَّهُ عَلَى السَّفْتِجَةِ وَعَلَى بِينَةَ وَمِن امتناع السَّحوب عليه .

على الحامل أن يخطر الشخص الذي ظهر اليه الحوالة ، والساحب بامتناع المحوب عليه ، خلال اربعة ايام تبدأ من اليوم التالي لسحب الاحتجاج ، و في الحوالة التي يوجد فيها شرط عدم سعب الاحتجاج ، تبدأ المدة المذكورة ، اعتباراً  وعلى كل مظهر تسلم الاخطار ، أن يخبر المظهر السابق عليه خلال مدة يومين من تسلمه الاخبار مبيناً له اساء وعناوين من قاموا بالاخطارات السابقة وهكذا الى أن يصل الخبر الى الساحب .

الاخطار كا رأينا ، يوجه الى جيع الاشخاص الذين يستطيع الحامل استمال حقه في الرجوع عليهم ، وهذا يعني استثناء المحوب عليه القابل . وضامنه ، وكل مظهر وضع شرط عدم ضان الوفاء .

إذا وجد على الحوالة من المظهرين عن يجب اخطارهم ، ولم يذكر عنوانه بصورة واضحة ، او كان يتعدر قراءته ، فمندئذ يصار الى اخطار المظهر الذي يسبقه في التسلسل ، وفي حالة الافلاس او ا عسار المظهر المراد اخطاره ، يرسل الاخطار الى امين التغليسة او المصغى ، اما في حالة الوفاه ، فيرسل الاخطار الى احد ورثة المظهر .

لم يضع القانون ، شكلاً معيناً للاخطار فقد نصت الفقرة الرابعة من المادة ١٠٤ على أن و من لمن وجب عليه الاخطار ان يقوم به باية كيفية ولو برد الموالة ذاتها ، فيمكن ان يتم شفوياً ، أو تحزيرياً ، وعلى الشخص الملزم بعمل الاخطار ، أن يُشبت قيامه بواجبه خلال المدة المحددة قانوناً ، وبكافة طرق الاثبات ، ويمتبر تسليم الرسالة المسجلة التي تتضمن الاخطار الى صندوق البريد في الميماد المقرر بالاخطار قرينة على أن الميعاد قد روعى .

اذا اهمل الشخص المكلف بالاخطار القيام به فلا يترتب على إهاله سقوط حقد في الرجوع ، بل ان الجزاء يتمثل في حق الشخص الذي لم بجر اخطاره مطالبة المهمل بالتعويض عن الاضرار الناجة من عدم قيامه بالاخطار ، بشرط ان لا يتجاوز مبلغ التعويض المذكور قيمة السفتجة (المادة ١٠٥).

اذا عققت أحدى الحالات، التي تسوغ للحامل الرجوع دون سحب الاحتجاج، فإن أعفاءه من عمل الاحتجاج، لايمنيه من عمل الاخطارات اللازمة (١٠).

اللازمة . وعلى من يتميك تباء الخامل بندم مراعاة أهذه المواعيد اثبات ذلك .

المت المادة ١٠٥٥ من قانون التجارة على إنه تمام من عمل احتجاج عدم القبول او عدم الرقاء عنه الرقاء عنه الرقاء عند الرجوع بكتابة شرط (الرجوع بلا مصروفات) او (بدون احتجاج) او اي شرط اخر يفيد هذا المنى والتوقيع على ذلك .
 المنى عذا الشرط الحامل من تقديم الحوالة في المواعيد المقررة ولا من عمل الاخطارات به المناس على المناس المناس

### المبعث الرابع الحجز الاحتياطي على منقولات المدين

الدائن من أجل الحفاظ على الأموال الحجوزة إلى أن يصدر حكم القضاء في النائن الدعوى الرفوعة خوفا من تهريب هذه الاموال من قبل المدين وعدم تصرفه بها تصرفا يخرجها من ملكيته وبالتالي يضعف الجانب الاعبابي في ذمته المالية والذي يمثل ضانه لاستيناء حقوق الدائنين من قيمتها . وقد نص قانون التجارة المراقي في المادة ١١٣ منه على اعطاء هذا الحق للحامل يقوله « مجوز لحامل الحوالة الممول عنها احتجاج أن يوقع حجزا اختياطيا على منقولات كل من الساحب أو القابل او المظهر او الضامن او غيرهم من الملتزمين بالحوالة دون تقديم كفالة مع مراعاة الاحكام المقررة لمنا الحجز في قانون الرافعات الدنية . .

í.

 $\mathcal{U}_{i,\mathcal{F}^{s}}$  ,

land, A

ويظهر من النبس اعلاه أن المجز الذي يوقعه المامل على اموال من تم الرجوع عليه لايقع الاعلى الاموال المنقولة دون المقارات ويشترط لايقاع مثل هذا الحجز أن يكون الحامل قد سعب الاحتجاج اللازم ومثل هذا الاحتجاج يجب ان يكون قد تم سحبه حتى بالنسبة للحوالة التي تتضمن شرط عدم سحب احتجاج او شرط الرجوع بدون مصاريف. وذلك لوضوح النص ولاعتبار الاحتجاج شرطاً جوهريا لايقاع الحجز من قبل الحامل على منقولات الملتزمين في الحوالة وفي هذه الحالة يمنى الحامل من تقديم الكفالة التي يشترطها قانون المرافعات المدنية لايقاع المجز الاحتياطي . أما اذا لم يكن الحامل قد سعب الاحتجاج اللازم فمندئذ يكن أن يوقع الحجز الاحتياطي بوجب احكام قانون المرافعات المدنية دون إعمال نص المادة ١٣ من قانون التجارة المراقي .

كما أنه لامجال لايقاع الحجز الاحتياطي على منقولات الملتزمين في الموالة عندما يكون من حق الحامل التنفيذ الماشر على الموال القابل ذلك لإن المدف من المجز الاحتياطي ينتني وجوده في هذه الحالة. ١١ ١١٥٠٠٠٠٠٠

### الميحث الخامس تضامن الملتزدين بوجب الحوالة

سبق وذكرنا مراراً أن جيع الملتزمين في المنتجة متضامنون في وقاء تيستها بالنسبة للحامل عند امتناع المحوب عليه عن الوفاء قاذا استعمل المامل حقه في الله الرجوع على احدهم ، ودنع هذا الاخير البلغ ، قائم عِسْمُ اللوالة مشروحا عليها من قبل الحامل بالقبض. وقد اكدت المادة ٩٠ من قانون التجارة على السي المن يؤدي المبلغ في تسلم الحوالة مع الاحتجاج ووصل بالمبالغ التي اداها ، وله ان يشطب على تظهيره وتظهير من يليه فيصبح في مركز الحامل، ويستطيع مطالبة الموقعين السابقين باللبالغ التي أداها .

اما اذا أوفى قسما من مبلغ الحوالة بسبب القبول الجزئي، فله عند الوفاء ان يطالب ذكر البلغ الذي اداه في الحوالة ، ويطلب من الحامل وصلا عا أوفاه وعلى الاخير أن يسلمه الاحتجاج مع صورة طبق الاصل من الورقة .

والمبالغ التي محق للملتزمين الرجوع بها على باقي الموقعين نصت عليها المادة ١٠٨ من قانون التجارة بقولها « يجوز لن أوفي الحوالة مطالبة ضامنية بما يأتي:

- ١ المبلغ الذي اوفاه.
- ١ = المبلغ الذي اوفاه. ٢ = نوائد هذا المبلغ سعوية من يوم الوفاء بالسعر القانوني.
  - ٣ ــ المعروفات التي تحملها.

حق الرجوع يكون لن ادى قيمة الحوالة ، فالضامن يرجع على من ضمنه ، وعلى جميع الموقمين السابقين ، والقابل بالتدخل أو الموفي بالتدخل يرجع على من تم القبول او الوفاء لاجله وعلى جميع الموقمين السابقين.

فكل موقع ادى المبلغ ، له حق الرجوع على الضامنين الباقين ، عجميع ما آداه دون اتباع الترتيب في مسؤوليتهم.

والطالبة تكون كما ذكرنا ودية بصورة مباشرة او بسحب حوالة رجوع وقضائية باقامة الدعوى واستصدار القران الخاص بالحجز الاحتياطي .

وللساحب الرجوع على المسعوب عليه القابل ، أذا كان لدى هذا الاخير مقابل للرفاء ، اما اذا لم يكن الساحب قد هيأ لدى المحوب عليه مقابل رفاء الحوالة ، اي سحبت على المكشوف. فلا يستطيع الساحب عند وفائه للقيمة الرجوع على المسحوب عليه ، ورجوع الساحب على المسحوب عليه غير القابل لا يمت بشيء الى الدعوى الصرفية واغا يستند إلى الملاقة القانونية بينها والسابقة على حب الحوالة. March and Was and a find the

and the second of the second of the second

1. 美国国家 有人的人 医动物的 · 可以种种种的 · 如 · 如 · 如 · 可以不知 · 自然是 · 我们的人 But I have the special of the state of the state of Short Shirt Street Block Street

نمت المادة ١٢١ من قانون التجارة على انه: ه يجوز وفاء الحوالة بالتدخل في جيع الاحوال التي يكون فيها خاملها عند حلول ميماد الاستحقاق او قبل حلوله حق الرجوع على المنتزمين

10 the file of the second to the first of

ثانيا \_ يكون هذا الوفاء باداء كل الميلغ الذي كان يجب على من حصل التدخل لملحته اداؤه.

ثالثًا \_ عبب أن يتم الوفاء على الاكثر في اليوم التألي لاخر يوم مجوز فيه عمل احتجاج عدم الوفاء .

الغاية من الوفاء بالتدخل (Paiement par intervention) هي وفاء مبلغ الحوالة من شخص اخر الى الحامل والحيلولة دون ان يقوم هذا الاخير باستمال حقه في الرجوع على من تم التدخل لصلحته وعلى باقي الموقعين اللاحقين له (المادة ١١٧ ف ٢).

ويجوز ان يتم الوفاء بالتدخل في جيع الاحوال التي يكون فيها للحامل حق الرجوع على الملتزمين في الحوالة (المادة ١٢١ ف ١) سواء اكان ذلك قبل ميماد الاستعقاق بسبب امتناع المحوب عليه عن القبول او افلاس او اعسار الساحب في حوالة غير مكنة القبول، أو اذا كان الرجوع في ميماد الاستحقاق بسبب امتناع المحوب عليه عن الوقاء .(١)

الوفاء بالتدخل يكون الصلحة اي ملتزم بوجب الحوالة وقد نصت الفقرة الثانية من المادة ١١٦ على أنه و ... يجوز أن يكون المتدخل من الغيز و كما يجوز أن يكون المحوب عليه اذا لم يقبل الحوالة او أي شخص ملتزم بمتضاها . .

فاذا كان التدخل من بين احد الموقمين على الحوالة لاتظهر فائدة التدخل الا اذا حصل لصلحة موتع سابق على التدخل. the manual of the first

قد يمين الملتزم في الحوالة من يوفى عنه قيمتها عند الاقتضاء وقد يتدخل شخص من تلقاء نفسه ليدفع قيمة الورقة عن احد الملتزمين . وإذا لم يعين من تم التدخل لمصلحته يكون التدخل قد حصل لمصلحة الساحب.

١) لا يجوز في النانون المصري أن يم الوفاء بالتدخل الا بعد استحقاق الموالة وبعد تحرير الاحتجاج لندم . الوفاء او الشروع بتعريره ، ولا يجوز إن يكون المتدخل من بين اللتزمين في السفتجة بل يجب ال يكون شخما اجنبيا (المادة ١٥٧).

### اخبار من تم الوفاء بالتدخل لصلحته:

كا هو الحال في القبول بالتدخل يجب على المونى بالتدخل ان يخبر من حصل التدخل لمصلحته خلال اليومين التاليين من ايام السل كي يكون الملتزم على بيئة من الامر ، وعند اهال المتدخل قيامه بالاخبار يكون مسؤولا عن تعويض المضرر المترتب نتبجة اهاله على ان لايتجاوز التعويض مبلغ الحوالة (المادة ١١٥٨) ولم يحدد القانون طريقة معيئة لاجراء الاخطار فقد يتم تحريريا أو شغوياً أو بأية كيفية يراها المتدخل.

Reserved to

# شروط صحة الوقاء بالتدخل:

لكي يعتبر الوفاء بالتدخل صحيحاً ينبغي أن يم في موعد اقصاه اليوم التالي لآخر يوم يجوز فيه عمل احتجاج عدم الوفاء (المادة ١٣١ ف٢)

وعلى هذا الأساس فإن اخر يوم بجوز ان يقع فيه الوقاء بطريق التدخل هو اليوم الثالث من ايام العمل التالية لميعاد استحقاق الورقة عدا الحوالة المستحقة الوقاء عند الاطلاع حيث ان الوقت الذي يجوز فيه وفاء قيمتها بالتدخل مو اليوم التالي للمدة التي يجب فيها تقديمها للاطلاع .(١)

و في حالة الحوالة التي تتضلن شروط الرجوع بدون مصاريف تكول المدة التي يجوز فيها حصول الوفاء بالتدخل هي الايام الثلاثة التالية لميماد الاستحقاق.

اما في الحالة التي يترتب فيها للحامل حق الرجوع قبل ميماد الاستحقاق فإن الوفاء بالتدخل يمكن الله يقع في كل وقت حتى ميعاد استحقاق الحوالة .

الوفاء الحاصل بالتدخل يجب اللهم بدفع كل المبلغ الذي كان يجب على من حصل التدخل لمصلحته ادؤه وهذا مانصت عليه الفقرة الثانية من المادة ١٢١ .

وقد أوجب القانون في المادة ١٣٢ منه على الحامل عندما تشتمل الحوالة على المم من يؤدي قيمتها عند الاقتضاء ، ان يقدمها للوفاء الى المتدخل اذا كان لهذا الاخير عمل اقامة في مكان الوفاء . وفي حالة امتناع المتدخل عن الوفاء على الحامل ان يسحب احتجاج عدم الوفاء في مدة اقصاها اليوم التالي لاخر يوم يجوز فيه عمل الاحتجاج في الميماد المذكور برئت ذمة الشخص الذي عين المتدخل وجميع المظهرين اللاحقين .

١) اي مدة المنة أو المدة التي اشترطها الماحب أو احد المظهرين عسوبة من تاريخ الانشاه .

وبا أن الوفاء بالتدخل يقع لمسلحة الملتزم بالحوالة والملتزمين اللاحقين عليه كها يؤدي إلى حصول الحامل على حقه من المتدخل: لهذه الاسباب فليس للحامل ان يرفض الوفاء بالتدخل، والا فقد حقه في الرجوع على من كانت ذمته تبرأ بهذا الوفاء وهذا مانصت عليه المادة ١٢٣ بقولها « إذا رفض حامل الحوالة الوفاء بالتدخل فقد حقه في الرجوع على من كانت ذمته تبرأ بهذا الوفاء ».

عالجت الفقرة الثالثة من المادة ١٢٥ حالة تزاحم المتدخلين للوفاء . فإذا تقدم عدة اشخاص لوفاء قيمة الحوالة كانت الافضلية لن يترتب على وفائه براءة ذمم اكبر عدد مكن من الملتزمين بالحوالة ، والمتدخل الذي يؤدي المبلغ رغم علمه بإن هناك من يرغب في الوفاء بطريق التدخل ويكون وفاءه مبرئاً لذمم عدد من الملتزمين اكبر من العدد الذي ستبرأ ذمتهم بوفائه هو ، يفقد حقة في الرجوع على من كانت ستبرأ ذمهم لولا تدخله .

وبلاحظ أن القانون لم يماقب الحامل الذي لايراعي القاعدة المذكورة في منافقة المنافقة المنافقة

11-10

واثبات الوفاء بالتدخل يكون بكتابة عبارة على الحوالة تفيد معنى تسلم المبلغ ويذكر أسم من جرى الوفاء لمصلحته وفي حالة عدم ذكر أسم احد الملتزمين يمتبر الوفاء قد حصل لمصلحة الساحب . وعلى الحامل أن يسلم الحوالة والاحتجاج إذا كان قد تم عمله إلى الموفى بالتدخل (المادة ١٣٤).

it, was here.

# البحث السادس مايحق المطالبة به على وجه الرجوع الرجوع الرجوع الرجوع المعالية به على وجه الرجوع

بعد انتهاء الحامل، من القيام بالاجراءات التي سبق شرحها، يحق له، ان يستعمل حقه بالرجوع على كافة الملتزمين في الحوالة منفردين او مجتمعين، والاشخاص الذين يحق للحامل ان يستعمل حق الرجوع عليهم هم الساحب، القابل بالتدخل، المظهرون، الضامنون، ولا يجبر الحامل على الرجوع حسب ترتيب تواتيع الاشخاص الذكورين.

البالغ التي يحق للحامل المطالبة بها عند استعاله لحق الرجوع هي مانصت عليه اللادة ١٠٧ وتتكون عا يلي:

أ) اصل مبلغ الحوالة غير المقيولة أو غير الدفوعة مع النوائد الاتناقية أن كانت مشروطة.

ب) الغوائد القانوينة ابتداء من تاريخ الاستحقاق.

ج) مصاريف الاختجاج ، والاخطارات ، وغيرها من المصاريف بالله

وقد سبق أن ذكرنا ، أذا كان رجوع الحامل ، على الموقعين ، قبل تاريخ الاستحقاق ، يجرى الخصم من قيمة الحوالة بالنسبة للايام الواقعة بين تاريخ الرجوع وتاريخ الاستحقاق ويتم حساب ذلك بسعر الخصم الرسمي في تاريخ الرجوع بالمكان الذي يتع فيه على أقامة الحامل ، وهذا مانصت عليه الفقرة الثانية من المادة الذكورة .

ويتخد رجوع الحامل على الموقعين احد شكلين ، فيكون اما بالمطالبة الودية ، او بالمطالبة التضائية ، وفيا يتملق بالشكل الاول يقوم الحامل براجمة الملتزم في الحوالة والذي اختاره للمطالبة بالوفاء بمد أن يثبت قيامه بمثل الاحتجاج اللازم ، وفي الغالب يدفع من تم الرجوع عليه المبالغ التي سبق ذكرها ، ويطلب من الحامل ان يشرح على الحوالة ، بالتسلم ، ويستردها منه ، بغية الاستناد عليها لمطالبة الوقعين السابقين عليه .

#### المبحث السابع حوالة او سفتجة الرجوع

قد تكون طريقة المطالبة الودية الماشرة. عدمة الجدوى فلا يدفع الموقع المبالغ للحامل الذي يكون بامس الحاجة للحصول عليها، سعة وفاء التزام ترتب للغير في دمته ، واذا لجأ الحامل الى رفع الدعوى فقد تستفرق اجراءات الدعوى وقتاً يتجاوز اجل الدين الذي بذمته بالنسبة للغير ، لهذا فقد اعطى القانون الحق للحامل ، بان يسحب حوالة جديدة على الموقع المطالب بالوفاء ، تسمى حوالة الرجوع (La retraite) نصت عليها المادة 191 من قانون التجارة بقولها :

اولاً \_ « لكل من له حق الرجوع على غيره من الملتزمين بالموالة أن يستوفي حقه بسحب حوالة جديدة على أحد ضامنيه تكون مستحقة الوفاء لدى الاطلاع رواجبه الوفاء في مقام هذا الضامن مالم يشترط غير ذلك .

ثانياً ... وتشمل حوالة الرجوع على المبالغ المبينة في المادتين (١٠٧) و (١٠٨) من هذا القانون مضافاً اليها مادنع من عمولة ورسم الطابع.

من سد الله الله الله الله الرجوع هو الحامل حدد مبلغها على الاساس الذي تحدد بقتضاء قيمة حوالة مستحقة الوقاء لدى الاطلاع مسحوبة من الكان الذي استحق فية اداء الحوالة الاصلية على المكان الذي يوجد فيه عمل مقام الضامن .

رابعاً \_ اذا كان ساحب حوالة الرجوع احد المظهوين حدد ميلنها على الاساس الذي تحدد بمتضاء قيمة حوالة مستحقة الوقاء لدى الأطلاع مسحوبة من المكان الذي يوجد فيه مقام ساحب حوالة الرجوع على المكان الذي فيه مقام ساحب حوالة الرجوع على المكان الذي فيه على المامة الشامن الذي

خاماً \_ اذا تعددت حوالات الرجوع فلا تجوز مطالبة ساحب الخوالة الاصلية المراجوع واحدة المراجوع وا

الغاية من سحب حوالة الرجوع هي الحصول على سفتجة جديدة ، يكون المسحوب عليه فيها ، هو الشخص المطالب بالوفاء عند استعال الحامل او من اوفى قيمة الحوالة لحقه في الرجوع ، وهذه الحوالة يكن طرحها من جديد في التداول ، وبذلك تؤدي لمن سحبها الوظيفة التي يرمي الى تحقيقها من استعال الورقة المذكورة ، الوفاء او الائتان ، ولا نعتقد ان حوالة الرجوع تقوم بوظيفة نقل النقود ، لان التانون حدد المكان الذي يجب اعتباره علا لانشائها كما حدد المكان الذي يجب اعتباره علا لونائها .

ويمكن اجال شروط سحب خوالة الرجوع بالنقاط التالية:

٢ ـ سحب حوالة الرجوع حق للحامل ولكل ملتزم دفع المبالغ عند الرجوع عليه ويريد أستنال حقه بالرجوع .

٤ - تكون حوالة مسجنة الوفاء دانا عند الاطلاع.

٥ - ان تكون واجبة الوفاء في على اقامة الشخص الذي تم الرجوع عليه .

٦ ان تحتوي على مبلغ الموالة الاصلية + جيع الصاريف + تكاليف ححب
 الموالة الجديدة + النوائد الشروطة في الموالة الاصلية + النوائد التانونية
 من تاريخ الاستحقاق .

اذا كان الحامل هو ساحب حوالة الرجوع فمحل انشائها يكون مكان وفاء الحوالة الاصلية ، أما أذا كان ساحيها أحد الموقعين الذي أونى قيمتها فمحل انشائها يكون عل اقامة ذلك الموقع . المرا

يجوز سعب حوالة الرجوع لمصلحة الحامل أو الملتزم في الحوالة الاصلية الذي اونى او لصلعة شخص اللهداء

جرت المادة أن يذكر في مثل هذه الورقة أنها حوالة رجوع فيقال على ادفيلوا بموجب حوالة الرجوع هذه.... Service Charles The San

١٠ \_ اذا امتنع المحوب عليه في حوالة الرجوع عن وفاء قيمتها فيرجع الساحب الى نفس مركزه في الحوالة الاصلية كحامل او كموقع ، وعندئذ يستعمل حقه بالرجوع باللجوء الى المطالبة التضائية .

#### المطالبة القضائية:

· 推荐、 1900年 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 · 100 تكون باقامة دعوى الرجوع على من يراد الرجوع عليه ، وعب القول الله الله الحامل لا يلزم ابتداء باتباع المطالبة الودية ، بل له أن يقيم الدعوى مباشرة عندما الله ي يحق له استمال حقه بالرجوع ، الدعوى تكون اما على احد الموقعين او على بعضهم الله الم واقامتها على احد الموقمين لا يمتع الحامل من تركه و وإقامة الدعوى على موقع آخر اذا تبين أن من أقام عليه الدعوى في بادىء الأمر غير قادر على الوفاء ولكي الم يضبن الحامل الحصول على حقه من الشخص الذي استعمل عليه حقة في الرجوع اجازت له بمض قوانين التجارة ، أن يوقع الحجز الاحتياطي (التحفظي) على اموال من يريد مطالبته ، بالمقدار الذي يوني الدين (الواد ١٧٣ مصري ٤٨١ سوري ٦٧١ مغربي، ١٥٨ تونيي) كذلك فعل قانون التجارة العرائي ، الذي نص في المادة ١١٣على أن ويجوز لحامل السفتجة المعمول عنها إحتجاج علم الوقاء (١) أن يوتع حجوا احتياطيا دون حاجة الى تقديم كفيل على منقولات كل من الساحب اوالقابل او المظهر أو القمائن او غيرهم من الملتزمين بالحوالة مع مراعاة الاحكام المقروة لهذا الحجز في قانون المرافعات المدنية ه. (١٠) يظهر من نص هذه الماهة أن الحبير الاحتياطي الذي يوقعه الحامل لوفاء قيمة الحوالة لايتم الا على اموال المدين المنقولة كما سبق ذكره.

18. 131.4. 190

١) يبدو أن عمل الاحتجاج في هذه الحالة ضروري لايقاع الحجز الاحتياطي كما أن الحوالة تتضمن شروط الرجوع بدون مصاريف .

٣) انظر قانون المرافعات المدنية والتجارية رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ المواد (٢٣١ - ٢٥٠) في اجراءات الحنبز الاستياطي . The West of the Wife Wife Williams

# المان والمنافق المنافق حق المونى في اثبات الوفاء

نصت المادة ٩٠ من قانون التجارة في فقرتها الأولى على انه « اذا أوفى السعوب عليه الحوالة جاز له استردادها من الحامل موقعا عليها عا يغيد الوفاء ». وهذا يمني أن للمسحوب عليه عندما يؤدي مبلغ الحوالة أن يطلب من الحامل إن يدون على الورقة التجارية ما ينيد تسلمه للمبلغ ويضع الحامل توقيعه في نهاية الجملة التي تفيد معنى القبض ويعتبر شرح الحامل على الحوالة بالكيفية السابقة دليلا بيد السحوب عليه يثبتَ على انه قد اوفي قيمتها(١).

اما اذا كان الوفاء منصباً على قسم من مبلغ الحوالة ، فقد نصت الفقرة الثالثة من المادة المذكورة على انه ، اذا كان جزئيا جاز للمسحوب عليه إن يطالب اثباته . على الحوالة واعطاءه مخالصة به .

ويجب التول ان المحوب عليه يستطيع رفض وفاء مبلغ الحوالة اذا امتنع الحامل عن ردها اليه مشروحا عليها بما ينيد القبض، او اذا امتنع عن اعطائه وصلاً في خالة الوفاء الجزئي.

ونرى أن المحوب عليه يكون قد ارتكب خطأ جسيا، أذا لم يطلب من المامل رد الموالة اليه عند وفاء قيستها ، أو أذا لم يطلب وصلا عا دفعه من مبلنها ، وعلى كل حال للمسحوب عليه ولكل من يؤدي مبلغ الحوالة من الموقعين و ان يثبت بكافة طرق الاثبات وفاءه للعامل كل المبلغ او جزءا منه .

# الايسداع:

112

WAR THE WAR

قد لا يقدم الحامل الحوالة في ميماد استحقاقها الى المسحوب عليه ، ولأجل أن يبرأ هذا الاخير دمته ، اجاز له القانون أن يودع المبلغ لدى الكاتب المدل لتسليمها الى الحامل وبذلك يكون قد برأ ذمته من تاريخ ايداعه للسلغ عندما يسلم المبلغ الله المذكور الى الحامل، وهذا الاجراء عكن اتباعه من كل مدين بقيمة الحوالة. · March & Walter & Comment & March 18 and 18

١) انظر المادة ٤٦٠ من الثانون الدني العراقي .

اذا اراد المدين ايداع قيمة الحوالة عليه أن يسلم المبلغ الى الكاتب المدل الذي يوجد في المعلقة التي حدد فيها مكان وفاء الورقة . وبعد أن يشلم الكاتب المدل المبلغ يعطي للمودع ورقة يذكر فيها أن المبلغ الذي تم أيداعه ، كما يبين فيها تاريخ الحوالة وتاريخ استحقاقها وأسم المستفيد الأول الذي كاتت قد حررت بالاصل لمسلحته ، ويتم الإيداع على نفقة الحامل .

فأن جاء الحامل الى المدين بعد ذلك مطالبا أياه بالوقاء، على المدين أن يسلمه الورقة الحاصة بالايداع بعد أن يطلب منه تسليمه الحوالة والكتابة عليها بأن المدين قد أوفاه القيمة بلعطائه وثيقة الايداع ويضع توقيعه بعد السينة التي تغيد هذا الممنى . وبعد ذلك يذهب الحامل الى الكاتب العدل ويبرز له الوثيقة وعلى الاخير أن يسلمه المبلغ بعد استقطاع مضاريف الايداع .

اما اذا لم يسلم المدين وثيقة الايداع الى الحامل فعليه ان يوفي بنقسه قيمة الحوالة . ومن ثم يذهب الى الكاتب المدل ليسترجع البلغ الذي اودعه وقد ذكر قانون التجارة اجراءات الايداع في المادة ٩٣ على الوجه التالي:

اولاً ... و اذا لم تقدم الحوالة للوفاء في يوم الاستحقاق جاز لكل مدين بها ايداع مبلغها لدى الكاتب المدل الذي يقع في منطقة مكان الوفاء . ويكون الايداع على نفثة الحامل ومدووليته .

ثانياً \_ يسلم الكاتب المدل المودع وثيقة يذكر فيها مقدار البلغ وتاريخ الموالة وتاريخ الاستحقاق والم من حررت في الاصل لمسلحته.

ثالثاً \_ فاذا طالب الحامل الدين بالوفاء وجب على الدين تسليم وثبتة الابداع النه مقابل تسلم الحوالة منه مؤشراً عليها بوقوع الابناء بوجب وثبتة الابداع الآيداع الآي تسلمها وموثقة بتوقيع الحامل، وللحامل قبض المبلغ من الكاتب المبل بوجب هذه الوثبيقة، فاذا لم يسلم المدين وثبيقة الابداع وجب عليه وفاء قبمة الحوالة للحامل ه

#### المارضة في الوفاء:

The late the said

عالمت بسي القوانين مسألة معارضة المحوب عليه ، أو اللدين ومنعه من وفاء الموالة في ميناد استحقاقها ، ولكن لفيان الثقة في الاوراق التجارية والحرص على جعلها اداة وفاء والثان تنسجم وما تقتضيه التجارة من سرعة في الماملات ، ولاجل ان تكون الحوالة مقبولة في التداول ، وضمت هذه القوانين الضانات اللازمة لجمل الحامل مطمئناً الى انه سيتسلم قيمة الورقة في ميعاد استحقاقها دون

معارضة . ولهذا السبب حرمت بعض التشريعات (١) المعارضة في اداء قيمة الحوالة ،
الا في حالتين حالة الضياع وحالة افلاس الحامل ، فنصت على وجوب اخطار المسحوب عليه في الحالة الاولى ، حتى يمتنع عن وقاء القيمة وعند عدم اخطاره يكون وقاؤه للمبنغ صحيحاً ، ومبرئاً لذمته ، اذا لم يرتكب خطأ او لم يكن سيء النية . اما في حالة الافلاس فيجب على امين التغليسة ، اخبار المسحوب عليه أو الذين باشهار افلاس إلحامل ، ووجوب عدم تأديته لهذا الاخير .

وكان قانون التجارة القديم رقم ٦٠ لسنة ١٩٤٣ قد اغفل مسألة المارضة في وفاء قيمة الحوالة الامر الذي دعانا الى القول بتطبيق احكام القواعد المامة وبالاخص امكانية حجر قيمة الحوالة لدى المحوب عليه من قبل دائني المامل(١).

ولكن قانون التجارة السابق رقم ١٤٩ لسنة ١٩٧٠ قد اكمل النقص الذي كان موجوداً في التشريع القدم، قنص في النقرة الأولى من المادة ٢٦٩ على انه ولاتقبل المارضة في وفاء السنتجة الا في حالة ضياعها او افلاس حاملها ، ، كذلك فعل قانون التجارة الجديد رقم ٣٠ لسنة ١٩٨٤ الذي اورد نفس النص اعلاء في المادة ٩٤.

وبوجب هذا النص لا يكن المارضة في الوفاء الا في الحالتين اللتين نصت عليها المادة المذكورة ولا يكن للمسحوب عليهم ان يمتنع عن تسلم قيمة الحوالة الى الحامل الا في الحالتين المذكورتين ولا يجوز حجز قيمتها لدى المسحوب عليه من قبل دائن الحامل.

لم يبين القانون الكيفية التي تحصل بها المارضة ، ولكن الافضل ان يقوم المعارض حامل الورقة في حالة ضياعها وامين التغليسة أو المصفى في حالة افلاس أو اعسار الحامل باخطار المسحوب عليه بالمعارضة بواسطة الكاتب المعل أو برسالة مسجلة كى لا يدعى المسحوب عليه عدم حصول المعارضة.

ونيا يلي نشرح كيفية وفاء الحوالة الضائمة والحوالة التي حكم بالاعسار على حاملها طبقاً لما نص عليه قانون التجارة الجديد ...

١) كالقانون المسري المادة ١٤٨ والقانون السوري المادة ٤٦٠ والقانون المفرنسي المادة ١٤٠ .

١) انظر الدكتور قوزي حد سامي «الاوراق التجارية في القانون العراقي » بنداد ١٩٧١ ، ص
 ١٥٤ - ١٥٥ -

الفياع فسرته المادة ١٤ في فقرتها الثانية بنهومه الواسع بنصها على انه و يقصد بالفياع فقدان حيازة الحوالة بسبب غير ارادي ، وهذا التفسير يشمل حالات كثيرة كالسرقة والملاك والتلف وجميع المالات التي تخرج فيها الموالة من حيازة الحامل دون أرادته .

Factor to the.

فاذا بادر الحامل باخبار المسحوب عليه بالواقعة التي فقد فيها حيازة الحوالة فعلى هذا الاخير ان يشتع عن وفاء القيمة في سيعاد الاستحقاق اما اذا لم يقم الحامل باخطار المسحوب عليه وأوفى هذا الاخير قيمة الحوالة للحامل الذي تقدم بها في سيعاد الاستحقاق فإن وفاءه يكون صحيحاً ومبرناً لذمته الا اذا ارتكب غشا أو خطاً جسياً او إذا كانت سلسلة التظهيرات التي تنتهي الى الحامل الذي أوفى له قيمة الحوالة غير منتظمة اي منقطمة وهذا مانصت عليه الفقرة الثالثة من المادة وهذا مانصت عليه الفقرة الثالثة من المادة دمته وهذا مانصت عليه الفقرة الثالثة من المادة دمته وهذا مانصة صحيحة برئت ذمته در

١٦٠ بقولها و ومن أوفى في ميعاه الاستحقاق دون معارضة صحيحة بركت دمته
 الا اذا وقع منه غش أو خطأ جسم وعليه أن يستوثق من انتظام تسلسل
 التظهيرات ولكنه غير ملزم بالتحقق من توقيعات المظهرين و ١٠٠٠ ١١٠٠٠ من التخام التظهيرات.

١ \_ إذا كانت الحوالة قد سحبت بعدة نسخ وضاعت النسخة التي لا تحمل قبول المسحوب عليه ، فللحامل أن يطالب الوفاء بموجب احدى النسخ الموجودة لديه (١) وعند اداء المسحوب عليه للقيمة في ميعاد الاستحقاق تبرأ ذمته فإذا ظهر فيا بعد أن الوفاء لم يكن للحامل المتيقي كان لمذا الاخير أن يطالب الشخص الذي قبض القيمة وليس له مطالبة المسحوب عليه الذي دفع المبلغ .

اذا كانت الموالة قد سحبت بعدة نسخ وكانت النسخة الضائمة تحمل قبول السحوب عليه ، وعا أن هذا الاخير لا يدفع التبعة الا إذا استرد النسخة التي تحمل تميل قبوله لذا عب على الحامل الذي يطالب بالوفاء عوجب احدى النسخ الاخرى أن عصل على قرار بالوفاء من الحكمة المتحمة ، وهي التي يتم في دائرة صلاحيتها موطن المسعوب عليه . ويكون الطلب بعريضة

د) تنس المادة (١٥) من قانون التجارة على إنه د إذا ضاعت حوالة غير مقبولة وكانت محروة من نسخ عديدة جاز لمستمن قيمتها إن يطالب بالوفاد بوجب احدى النسخ الاخرى مــ

part of the later of the sale to يقدمها الحامل الى الحكمة المذكورة يذكر فيها واقعة ضياع الورقة ويجب عليه أن يثبت للمحكمة إنه المالك المقيقي المعوالة ، وإن يقدم كنيلاً لكي الله الما يضمن رد قيمتها وجيع المماريف والتمويض إن وجد فيها إذا ظهر بُّإن على المراب الحامل الذي حصل على مبلغ الحوالة بعد قرار المحمة لم يكن المالك المقيتي للورقة ، ويبغى الكفيل ملتزما لدة ثلاث سنوات وبعد ذلك لا يجوز مطالبته (المادتان ۱۷ و ۱۰۱۱).

LESSED BERTHAR

الوفاء الحاصل بناء على قرار الحكمة بيراً ذمة المحوب عليه (المادة ١٠٠٠) لدًا فإن الذي سيستفيد من الكفالة ١١١ مو المالك الحقيقي للحوالة الذي له أن يسترد قيمة الحوالة من الحامل الذي قبضها بناء على قرار المحكمة والكفيل الذي قدمه هذا الاخير يكون ضامناً تجاه المالك الحقيقي للعوالة اي مالكها الشرعي .

٣ \_ إذا كانت الحوالة الضائعة بنسخة واحدة سواء كانت مقبولة أو غير مقبولة ا فللخامل أن يطلب من ألحكمة أصدار امر بالوقاء بعد أثبات منكليته الله للمؤالة الضائمة وتقديم كفيل بالشكل الذي من ذكرم حتى يتمكن من مطالبة السحوب عليه بأن يوفي له قيمة الموالة (المادة ٩٧).

فإذا قام الحامل باستصدار امر من الحكمة بالوفاء بعد تقديم الكفيل الذي نصت عليه المادتان ١٦ و ١٧ عليه أن ينتظر لحين حلول ميماد الاستحقاق مد وعندند يطالب السعوب عليه بالوفاء فإذا امتنع هذا الاخير عن الدفع ، وجب على المالك الحقيقي لكي محافظ على حقوقه ، إن محرر احتجاجاً في اليوم التالي ليماد الاستحقاق وهذا الاحتجاج هو بمثابة الاحتجاج لمدم الوقاء الذي يب أن يشتمل على صورة حرفية للورقة التجارية (المادة ٨٨ ) الا إنه في حالة كون الموالة مسحوية بنسخة واحدة وضاعت هذه النسخة الوحيدة أو كانت بعدة تشخ وضاعت كُلِّها فلا يكن أيراد صورة حرفية لها في الاحتجاج ، لذا قتد أجع النقهاء على أن الحامل ينظم في هذه الحالة ورقة احتجاج (Acte de protestation) لا تختلف عن الاحتجاج مرى إنها لا تحتري على صورة للحوالة الضائمة[١].

اما إذا ضاعت الحرالة في يوم الاستحقاق أو أن الحامل لم يعرف بضياعها الا ق هذا اليوم ، نفي هذه الحالة لا يكون لدى الحامل مسع من الوقت لكي يقدم

١١) يفحب بعض الفقهاء الى القول بأنه إذا أم بشنكن الحامل من تقديم كفيل م جاز أن يودع صندوق المكمة سِلناً بمادل قيمة الحوالة الشائمة ، أو أن يتدم رهنا حيازياً بعالاً من الكفالة. انظر: الدكتور عسن شفيق ، المدر السابق ، ص ٢٨٧ .

<sup>(</sup>١٢) الدكتور عسن شنيق ، المدر المابق ، ص ٢٨٤ .

طلبه الى المحكمة للحصول على قرار منها بالوفاء . فله ان يطالب المحوب عليه الله الموقاء دون أن يحصل على امر من المحكمة وعند رقص المحوب عليه أن يجرر احتجاجاً أو ورقة احتجاج حسب الحالة ، وإن يخطر الملهر الذي ظهر له الحوالة والماحب بالكيفية وفي المواعيد التي نصت عليها قانون التجارة والتي سبق شرحها (١).

بعد القيام بهذه الاجراءات يكون الحامل قد حافظ على حقوقه ، اي يكون بامكانه الرجوع على باقي الموقمين . هذه الاحكام نصت عليها المادة ٩٨ من قانون التجارة الجديد بقولها :

اولاً \_ و في حالة الامتناع عن وفاه قيمة الحوالة الضائمة بعد المطالبة بها ونقاً لاحكام الماهتين (٩٦) و (٩٧) من هذا القانون يجب على مالكها للمحافظة على حقوقه ، أن يثبت ذلك في احتجاج يحرره في اليوم التالي ليماد الاستحقاق ويخطر به الساحب والمظهرين بالكيفية وفي المواعيد القررة في المادة (١٠٤) من هذا القانون .

ثانيا \_ يجب تحرير الاحتجاج في الميماد المذكور في الفقرة (أولا) من هذه المادة ولو تعذر الحصول على قرار من الحكمة في الوقت الناسب

عالجت المادة ٩٩ من قانون التجارة الجديد الحالة التي يرغب نيها الحامل للحصول على نسخة من السنتجة الضائمة ، فقد يحتاج المالك الى طلب نسخة (بدل ضائع) لكي يستعملها في تعامله قبل سيعاد استحقاق الخوالة في هذه الحالة اعطى التانون للحامل الحق في الحصول على نسخة من الحوالة الضائمة وذلك بأن يطلبها من الشخص الذي ظهر له الحوالة وعلى هذا المظهر أن يساعده لدى المظهر السابق وحكذا الى أن يصل الساحب فيطلب منه تنظيم بدل الضائع ، فيقوم هذا الاخير باعطاء الحامل النسخة المطلوبة مؤشرا عليها على انها بدل ضائع وعلى كل مظهر أن يكتب عليها تظهيره الذي كان قد كتبه على النسخة الاصلية ويوقع على ذلك ...

ولا عبون طلب الوفاء بوجب نسخة بدل الضائع الا يأمر من الحكمة ويشرط تندي كفيل ، ويتحمل مالك المفتجة الضائمة جميع المساريف التي تترتب على طلب بدل الضائع .

The second to be a second to the second to t

the we run in

<sup>(</sup>١) انظر من ٢٣٢ وبايسلما. ويلاسط أن النائق استعمل أنظ معاقلته وأيس مسامل، وقالت في فاعتين ١٩٥٨. ولاترى مبرياً قفالك.

ويفهم من نص المادة ٩٩ أن القانون يلزم ساحب السفتجة ومظهريها بمعاونة المالك للحصول على بدل الضائع(١) وفي حالة الامتناع عن أبداء الساعدة يلتزم المتنع بالتعويض.

#### ٢ \_ وفاء قمة المفتجة التي افلس حاملها .

الما الماازضة في حالة افلاس الحامل فتقع على عاتق أمين التغليسة أو المسغى الذي من وأجباته الحافظة على حقوق الملس لدى الغير والمطالبة بها واستيفائها (اللادة ٦٦٩) من قانون الشجارة اللغي(١) فعليه أن يخبر المسحوب عليه بافلاس الحامل حتى لايتم وفاء قيمة الحوالة إلى هذا الاخير، ويكون الإخبار بأية طريقة يراها أمين التغليسة كافية لتحقيق المعارضة في الوفاء وقد يكون ذلك بارسال الخامل .

والكن من يجوز للمسحوبية عليه أين يؤدي قيمة الطوالة الى المدين المفلس اذا لم تقع المعارضة في الوقاء وهل يجوز للمفلس استيفاء مبلغها ؟

نصت المادة ٦٠٤ من قانون التجارة رقم ١٤٩ لسنة ١٩٧٠ على انه :

المرا ١ بها م الا يجوز للمغلس بعد صدور جام أشهار الافلاس الوقاء بما عليه من ديون أو

ورود استيفاء ماله من حقوق

the production of the region of the light \* \$75" and for the

of the secretary to the second of the land of the

٢ \_ ومع ذلك اذا كان الغلس حاملا لورثة تجارية جاز الوفاء له بقيمتها عند حلول ميعاد استحقاقها الا اذا عارض أمين التغليسة في الوفاء طبقاً للهادة

> control of the second control of the John State of the secretary to

م يجوز لمالك الحوالة الشائمة الحصول على نسخة بنها . ويكون ذلك بالرجوع ال من ظهر اليه إ الحوالة . ويلتزم هذا المطهر بعاونته والاذن باستعال أسمه في مطالبة المظهر السابق . ويرقى They end they الله الله الله المالية من مظهر الله المظهر عن يمثل الله الساحب المنا

يلتزم كل مظهر بكتابة تظهيره على نسخة الموالة المسلمة من الماحب بعد التأشير عليها عا ثانيا س يفيد انها بدل الاصل المنقود ،

لايجوز طلب الوفاء بوجب هذه النسخة الا بأمر الحكمة وبشرط تقديم كفيل. تكون جميع المسرونات على مالك الضائعة ..

(\*) أن الباب الخاص بالافلاس من قانون التجارة البابق رقم ١٤٩ لسنة ١٩٧٠ لازال نافذ المفعول ولم  يتضي هذا النص أن نفرق بين الوفاء الحاصل قبل ميماذ الاستحقاق والوفاء الحاصل في ميماد الاستحقاق للحامل المقلس.

فاذا ثم وفاء قيمة الحوالة قبل ميماد الاستحقاق من المسحوب عليه او من الدين الذي تم الرجوع عليه ألى الدين المفلس وأن لم يكن الشخص الذي اوني القيمة عالما بافلاس الحامل فإن وفاءه لا يحتج به قبل جاعة الدائنين وهذا يمني وجوب دفع مبلغ الحوالة مرة ثانية في ميماد استحقاقها الى أمين التفليسة لكي يضيفها الى موجودات التفليسة .

أما اذا تم الوفاء في ميماد الاستحقاق الى ألحامل الفلس ولم يكن الموفي عالما بالافلاس ، ولم تقع الممارضة من قبل أمين التفليسة ، فإن هذا الوفاء يكون مبرئا للذمة ، ويحتج به قبل الدائنين الذين لهم أن يسألوا أمين التفليسة عن تقصيره في عدم المارضة .

وينطبق نفس الحكم على حالة التصفية وأن لم يصرح القانون بذلك ، وعندئذ يتم واجب المارضة في الوفاء على عاتق المسنى .

كما يتساءل الفقه عن امكانية المارضة في الوفاء في حالات اخرى تجمل الحامل غير اهل لاستلام ببلغ الحوالة كما لو فقد اهليته او حجر عليه ، ويظهر أن الفقه في فرنسا عيل اللي الاجابة بالاعجاب ، فيجوز للوصي او القيم أن يملم المسحوب عليه أو المدين عرجب ألموالة جفقدان اهلية الحامل في هذه الحالة عجب الامتناع عن وفام القيمة الى الحامل المال المناع عن

#### المبحث التاسع سقوط حق الحامل المهمل

يراد بستوط حق المحامل المهمل و عدم قبول دعواه ضد المتزمين بالموالة المطالبتهم بقيمتها عدا المسحوب عليه القابل والساحب الذي المسعوب عليه في سبيل المصر لدى المسعوب عليه في سبيل المسر إلمالات التي يسقط فيها حق الحامل في رجوعه على الضامنين وهذه الحالات نصت عليها المادة ١١١ والتي يمكن لهازها كما بلى: ...

A. ..

<sup>)</sup> انظر:

G. Paries, Traite, des effets de commerce, Elbeuf 1937 Tome I, Nos. 409-411 pp.252-253.

أولا : اهمال تقديم الجوالة اللمشحقة اللوفاء عند الاطلاع او بعد مضي مدة من الاطلاع خلال اللدة اللقي حددها اللقائون وهي سنة واحدة . ويجب مراعاة المدة اذا المترض إلياحيد تمديدها او تقصيرها اللوالاذا اشترط الطفهر تقصير تلك المدة .

ثانيا: يعتبر الحامل مهملا ويسقط حقه في الرجوع اذا لم يسحب احتجاج عدم القبول عند امتناع المسحوب عليه بالنسبة للخوالة المستحقة الوقاة بعد مضي مدة من الأخلاع أو بالنسبة للحوالة الواجبة التقديم للقبول وقد حيق وبينا ضرورة بيحب الاحتجابيائي هاتين الحالتين ذلك لانه في الحالة الأولى يتعين التاريخ الذي قدمت فيه االورقة للاطلاع وبالتالي يمكن معرفة تاريخ استحقاقها وفي الثانبة لاثبات ما أذا كان الحامل قد نفذ شرط تقديم الورقة للقبول خلال الغترة الحددة المهنة في الشرط الا إذا تبين من الشرط أن الساحب قصد منه أعفاء نفسه من المهن القبول فعندئذ لا يسقط حق الهامل بالرجوع في ميناد الاستحقاق في غير هاتين الحالين الأنفي الذكر ، يجب القول بأن عنم القيام بسحب اختجاج عدم القباد لا يعتد المتناع المسحوب عليه عن ذلك ، يسجب احتجاج عدم الوقاء وبالتالي يعق فه الرجوع على باقي المؤومين.

ثالثان عدم قيام الجامل بسحب الالحتجاج اللازم لعدم الوقاء خلال المواعيد التي حيدها القانون، فاذا من اليومان التالبان ليوم الاستحقاق ولم يقم الحامل بعمل الاحتجاج بالبكل الذي فص عليه القانون، دون أن يكون ذلك راجعا الى الاسباب القاهرة التي نصت عليها المادة ١٦٠، فإنه ينقد الحقه بالرجوع على جميع الموقعين.

وينطبق نفس الحكم على حالة سحب الاحتجاج المتخذ خارج المواعيد التي نص عليها القانون (اليومان التاليان من أيام العمل لتاريخ الاستحقاق).

رابعاً : يستط حق الحامل في الرجوع في حالة الحوالة المشروط فيها عدم سحب احتجاج (شرط الرجوع بدون مصاريف) اذا لم يقدمها للوفاء خلال المدة الممينة .

يلاحظ أن الحق الذي يقده الحامل عند تحقق احدى الحالات المابقة هو حقه و الرجوع على باقي الموقعين الطالبتيم بقيمة الحوالة وبالبالغ الاخرى وغير أن حق الحامل تجاه المسحوب عليه القابل لايفقد بالإهال بل بالتقادم الصرفي ذلك لان المسحوب عليه يلتزم بقبوله ويصبح المدين الاصلي في الحوالة ، كما لايسقط حق الحامل بالاهال تجاه الساحب الا إذا كان هذا الاعد مقابل الوفاء في ميعاد الاستحقاق

والخلاصة أن أهال الحامل ينقده حقه في الرجوع عجاه المظهرين وضامنيهم الاحتياطيين والساحب الذي كان قد عمل على وجود يقابل الوقاء في ميعاد الاستحقال لدى المسحوب عليه ، وقد أفرد قانون التجاوة المادة ١١١ ، الاسكام التي سبق شرحها في هذا الصدد والتي تنص على مايلي:

ثالثا من واذا لم تقدم الحوالة للقبول في الميماد الذي اشترطه الساحب سقطت حتون المغامل في الرجوع بسبب عدم القبول وعدم الوفاء على السواء الارادا تبين من عبارة الشرط أن الساحب لم يقصد منه سوى اعناء نقسه من ضان القبول .

رابعا \_ اذا كان المظهر هو الذي اشترط في التظهير ميمادا لتقديم الموالة للقبول فله وحده الافادة من هذا الشرط ...

التمسك باهال الحامل كدفع من قبل الساحب أو أي مظهر عاول الحامل الرجوع عليه ، لايستوجب اثبات وقوع الضرر حيث أن الستوط لايمتبر بثابة تعويض عن الضرد (١٠).

لو أقام الحامل المهمل الدعوى على احد الملتزمين مطالبا اياه قيمة الحوالة فدى عب على الدعي عليه (الملتزم) أن يتسبك بالدفع المبني على الاهال؟

الدفع بالستوط بسبب الاهال ، يعتبر من الدفوع الموضوعية التي يكن التمسك بها في جيع مراحل الدعوى ، وهذا مايكن استنتاجه من نص الماذة ٨٠ من تانون المرافعات الدنية الحالي التي جاء فيها انه:

١) انظر الدكتور عد حافظ ابراهم ، المرجع البابق ، من ٣٧٦ والناعي ، المسوط من ٥٢٠ .

ا من داذا كانت الخصومة غير متوجهة تحكم الحكمة من تلقاء نفسها برد الدعوى المناها ... ودون الدخول في أساسها .

A 22 . .

٢ ـ للخصم أن يبدى هذا الدفع في أية حالة عليها اللاعوى ٠٠٠

لو افترضنا أن احد الملتزمين ، أونى قيمة الحوالة للحامل رغم أماله فلا يحق لمن قام بالوفاء أن يرجع بما دفعه على باقي الموقعين لانه يكون قد دفع ما لا يجب دفعه .

وأخيرا يجب التأكيد على أن السنوط بسبب الاهال لايشمل سوى الرجوع الصر في لكن الحامل يحتفظ بالنسبة لن نقل اليه الحوالة بحقه في مطالبته بناء على الملاقة القائمة بينها بوجب النانون المدني أو التجاري، وهي العلاقة التي كانت سببات في انشاء الحوالة أو تظهرها .

#### إنقضاء الالتزام الصرفي بغير ألوفاء

هناك بعض الحالات التي ينقضي فيها الالنزام ، دون أن يكون الوفاء بالنقود وهذه الحالات نطعت عليها احكام القانون الدني ، فاذا ماطبقنا هذه الاحكام على الوفاء في الحوالة نجد أن الالبزام الصرفي ينقضي دون أن يتسلم الحامل النقود الذكورة فيها وهذه الحالات هي :

ا سُنَّ الوفاء على أن يتق الحامل مع المدين عبلغ الحوالة على أن يتم الوفاء بشيء آخر غير النتوذ ، وقد يكون هذا الشيء مساويا في قيمته لمبلغ الحوالة او يزيد (١) كما لو اتفق الحامل مع المسحوب عليه على أن يتسلم الأول بضاعة معينة مقابل قيمة الحوالة ، ففي هذه الحالة ينقضي الالتزام الذي عليه . المادة ٣٩٩ من قانوننا الدن تنص على انتضاء الالتزام الصرفي بالوفاء بقولها :

 اذا قبل الدائن في أستيماء حقه شيئا اغير الشيء المستخى قام هذا مقام لوفاء م

٣- التجديد نصت المادة ٣٠٤ من القانون المدني على انه « اذا جدد الالتزام سقط الالتزام الاصلي وحل عله التزام جديد » وكما يقول الاستاذ الحكم (للتجديد أثر مزدوج فهو يقضي التزاما فائماً ، وهو من جهة اخرى ، ينشي، التزاما جديدا يحل عله الالتزام الذي قضاه )(١٠).

١) انظر نص المادة ٣٩٠ من ألبّانون المبني العراقي .

٧) الدكتور عبدافيد الحكم، المُعدر السابق، الجزء الثاني، ص ٤٣٥

فلو التزم المحوب عليه قبل الحامل ، بأن يقوم لهذا الاخير بممل ، او يؤدي له خدمة مقابل مبلغ الحوالة ، ورضي الحامل بذلك ، فإن الالتزام الاصلي وهو دفع قيمة الحوالة ينقضي ويحل محله الالتزام الجديد وهو القيام معمل بالشكل الذي تم الاتفاق عليه .

اما سحب شيك بقيمة الحوالة لصلحة الحامل، وكذلك سحب حوالة الرجوع فلا يمتبر تجديدا، الا اذا انصرفت ارادة الطرفين الى ذلك وهذا مانصت عليه للادة ١٨٤ من قانون التجارة الجديد.

٣- المقاصة اذا كان الدين ببلغ الحوالة بنفس الوقت دائنا للحامل، فيستطيع هذا المدين ان يطلب اجراء القاصة اذا تحققت شروطها وقد نص القانون المدني المراقي على تعريف المقاصة وانواعها وشروط كل منها واثارها في المواد ٤٠٨ ــ ٤١٧، فكل من كان دائنا للحامل كالمحوب عليه او المظهر السابق، يستطيع اجراء المقاصة الجبرية اذا توافرت شروطها او ان يطلب اجراء المقاصة الودية او القضائية، وللضامن ان يتمسك بالمقاصة اذا كان من ضمنه دائنا للحامل.

٤ ــ اتحاد الذمة سبق وتكلمنا عن احتال تظهير الحوالة لموقع سابق ، فاذا وجدت لديه في ميعاد استحقاقها ، فأن الالتزام الصرفي ينقضي بالنسبة لذلك الموقع والموقمين اللاحقين عليه باتحاد الذمة .

عند تظهير الحوالة الى المسحوب عليه القابل، وبقائها لديه لحين ميماد الاستحقاق ينقض الالتزام الطرق، وتبرأ ذمة جيع الموقمين. اما اذا كانت قد ظهرت لمظهر سابق وبقيت لديه لحين حلول ميماد استحقاقها فان الالتزام الصرفي ينقضي بالنسبة لذلك المظهر وجيع المظهرين اللاحقين عليه، وضامنيهم، ويحق له الرجوع على المظهرين السابقين، واذا ظهرت الحوالة الى ضامن، ينقضي الالتزام الصرفي بالنسبة للمظهرين اللاحقين على الشخص المضمون، ويكون للضامن حق الرجوع على هذا الاخير وعلى المظهرين السابقين لهم.

اما أذا كان حامل الحوالة في ميماد استحقاقها ، هو انساحب ، فان الالتزام الصرفي ينقضي بالنسبة المنبيع الموقعين عدا المسحوب عليه القابل .

۵ ـ الابراء في هذه الحاله ينقضي الالتزام دون ان يتسلم الدائن شيئا يمادل شيمة الدين، او يستفاد من الحدمة التي تقدم اليه، فقد نصت المادة ٤٢٠ من القانون العراقي « اذا أبرأ الدائن المدين سقط حقه ».

وعليه اذا ابرأ الحامل المحوب عليه من ميلغ الحوالة ، فان الالتزام الصرق ينقضي بالنسبة لجسيع اللتزمين بالحوالة ، وافل كان الابراء لمصلحة احد المظهرين فالالتزام الصريق ينقضي بالتسبة لذلك المظهر وضامته . وجميع المظهرين اللاحتين عليه ، وللحامل مطالبة المظهرين السابقين للمظهر الذي أبراً ذمته .

اما اذا وقع الابراء لمسلحة الساحب فتبرأ ذمة جيع اللتزمين بالموالة عدا.

المراكز المنظور عليه التابل ( المراكز المراكز

The state of the s

A the Property and I was to make the first way the second of the second

The state of the second of the

The MANY SECTION STREET STREET, THE SECTION OF THE

The state of the property of the property of the state of the property of the state of the state of the property of the state of the st



### المبحث الأول النسخ

تحرر الجوالة عادة بنسخة واحدة ، وقد تكون للستغيد إو للحامل مصلحة في المصول على عدة نسخ ، وفائدة تعدد النسخ تظهر عند ضياع الورقة او سرقتها فاذا ارسلت الحوالة بلد آخر غير البلد الذي سحبت فيه او الى مدينة ثانية ، يكون الحامل الذي لديه نسخة اخرى مطمئنا على إثبات حقه اذا فقدت النسخة المرسلة ، اذ انه يستطيع الاستعاضة عن المفقودة بتلك التي في عيازته ،

كذلك يستطيع الحامل عند تعدد النسخ التعامل باحداها ، وارسال الأخرى الى المحوب عليه للتأثير عليها بالقبول .

لمذه الاسباب اجازت التشريعات ومنها القانون العراقي سعب الحوالة أيتداء بعدة نسخ متاثلة او سعب النسخ فيا بعد ، فنصت المادة ١٢٦ من قانون التجارة على جواز سعب النسخ وكيفية ذلك بقولها في المناطقة المناطقة

اولا .. ، يجوز سحب الموالة بنسخ متعددة يطابق بعضها بعضا ». ثانيا .. يجب ان يوضع في متن كل نسخة رقمها ، والا أعتبرت كل نسخة قائمة بداتها . ثالثا سولكل حامل حوالة غير مذكور فيها انها سحبت من نسخة وحيدة ان يطلب نسخا منها على نفقته . وبجب عليه تحقيقا لذلك ان يلجأ الى من ظهرها له الذي يلتزم بان يماونه لدى المظهر السابق ، وهكذا حق يرقى الى الساحب -

رابعًا ﴿ عَلَى كُلُّ مَظْهِرِ كُنَّابِةً تَظْهِيرِهِ عَلَى النَّسِخِ الجِدَيْدَةُ وَتُوقَّيْهِ عَلَيْهَا .

لشرح هذه المادة ، نقول انها اشترطت أن تكون نسخ الحوالة مرقمة ، وعند عدم تراقيمها تعتبر كل واحدة منها حوالة مستقلة ، ولا يجوز أن يكون الترقيم في اعلى الورقة أو في اسفلها في أي مكان أخر غير المتن فقد أوجب القانون ذلك كما هو الحال في ذكر كلمة الحوالة . فيقال أدفعوا بتوجب هذه الحوالة الاولى ، أو أدفعوا بوجب هذه الحوالة الثانية وهكذا .

ولم يشترط القانون كتابة الرقم بالاحرف فيجوز أن يقال ادفعوا بموجب هذه الموالة رقم ٢ وهكذا .

ولاجل أن يكون الدفع بوجب نسخة من النسخ ، جرت العادة أن يذكر في كل نسخة أن الدفع بوجبها ، يلني النسخة الاخرى فأذا كانت الحوالة مسحوبة بنسختين مثلا ، يتال أدفعوا بوجب هذه النسخة الاولى من الحوالة على أن تلغى النسخة الثانية ويذكر في النسخة الثانية أدفعوا بوجب هذه الحوالة الثانية على أن تلغى النسخة الاولى .

واللاحظ ان هذا الامر لا يشترطه القانون بل جرت العادة على ذكره زيادة في الحيطة لئلا يتوهم المسحوب عليه ويعتبر كل نسخة حوالة مستقلة ولا يلتفت الى تكرارها في نسخ متعددة . وقد نص القانون على ان الوفاء بموجب احدى النسخ يكون مبرنا للذمة وان لم يصرح بذلك في الحوالة . (١١)

ويلاحظ أن الفقرة الثالثة من المادة ١٢٦ تتكل عن حالة أبداء الحامل رغبته في سحب تسخين أو أكثر من الجوالة التي لم تسحب بتداء أ بعدة نسخ ولم يذكر -فيها أنها سحبت بنسخة واحدة ، أو ما يفيد عدم أمكان سحب النسخ عليها .

ا نصت النقرة الاولى من المادة ١٣٧ على أن وقاء الحوالة بقتمى أحدى تسخه مبريه سدمة ولو أم
 يكن مشروطا فيها أن هذا الوقاء يبطل أثر النسخ الأخرى ومع ذلك يبقي المحوب عليه ملتزما بالوقاء بقسفى كل تسخة وقع عليها بالقبول ولم يستردها .

فاذا لم يكن في الورقة شرط يفيد منع سعب النسخ عليها جاز للعامل ان يطلب النسخ ، وقد بين القانون الطرق التي يجب عليه سلوكها كي يحصل على النسخ التي يرغب في اقتيائها .

يراجع الحامل الشخص الذي كان قد ظهر له الحوالة ويبدي له رغبته في المصول على النبخ ، وعلى أن يدله على الذي كان قد تسلم الورقة منه أي المظهر السابق وهكذا ألى أن يصل الحامل الى الساجب ويطلب منه النبخ فيقوم الساجب بتنظيمها ، مع جميع ما تتضعنه النسخة الاصلية من بيانات وشروط ، وكما قلنا يجب أن يتم ترقيم النسخ في متنها ، م يوقع الساجب على كل نسخة ، وبعد هذا يجب أن يتم ترقيم النسخ في متنها ، م يوقع الساجب على كل نسخة ، وبعد هذا يذهب الحامل الى كل واحد من الموقعين على النسخة الاصلية لكي يعيدا، توقيمه على النسخة مع عبارة التظهير المذكورة على الأصل الى أن تنتهي السلسلة الى الماسل وبذلك تكون نسخة الحوالة قد استوفيت الشروط القانونية .

وما الحكم اذا رامتنع الساحيد عن تحقيق رعبة الحامل باعطائه النسخ التي يطلبها ؟

لا يمالج القانون هذه الحالة ، وطبقا اللقواعد المامة محق للحامل ان يطالب الساحب بالتمويض بإذا التبت وقوغ ضرر عليه من جراء هذا الامتناع .

سبق وذكرتا أن تسخ الحوالة عب أن تكون متأثلة في البيانات التي تذكر فيها أذا اختلفت البيانات من واحدة لاخرى فكل نسخة تمتبر حوالة مستقلة وإذا سدة المسحوب عليه مبالغ النسخ الحتلفة ، له أن يرجع على الساحب الذي يمتبر متصرا أذ كان عليه أن لا يضع توقيعه على النسخ غير المتأثلة في متواها ألا إذا كان الساحب قد أخبر المحوب عليه قبل ميعاد الاستحقاق وحدره من وجود نسخ غير متأثلة في بياناتها .

وعند امتناع المحوب عليه دفع دميدة النسخ غير المتاثلة يستطيع المامل حسن النية ان يرجع بالقيمة على الساحب وهذا يرجع بدوره على الشخص الذي ارتكب النش بتظهيره النسخ الى اشخاص متعددين. (١)

والقاعدة أن وفاء قيمة الحوالة بوجب أحدى النسخ مبريء الذمة ولكن على السحوب عليه قبل الوفاء أن يسترد جيع النسخ الاخرى التي كان قد وقع عليها بالقيول (المادة ١٣٧ ف ١).

كما بينت هذه المادة اضافة الى مسؤولية المسحوب عليه من عدم استرداده النسخ التي وقع عليها بالقبول ، مسؤولية المظهرين عن النسخ التي ظهرت من قبلهم ولم يستردوها عند وفاء قيمة السفتجة فنصت في فقرتها الثانية \* المظهر الذي ظهر نسخ الحوالة لاشخاص مختلفين وكذلك المظهرون اللاحقون له ملزمون بمقتضى كل النسخ التي تحمل توقيعاتهم ولم ينتردوها \* النسخ التي تحمل توقيعاتهم ولم ينتردوها \* السخ التي تحمل توقيعاتهم ولم ينتردوها \* التي تحمل توقيعاتهم ولم ينتردوها \* التي تحمل توقيعاتهم ولم ينتردوها \* التي تعمل توقيعاتهم ولم ينتردوها

واخيرا عالجت المادة ١٢٨ من قانون التجارة حالة ارسال نخة من الموالة لقبولها من المسحوب عليه ، والتعامل بالنسخة الاخرى بوجب هذه المادة على من يرسل احدى النسخ لقبولها أن يذكر على النسخ الاخرى اسم الشخص الذي ارسلت اليه ، حتى يتمكن الحامل أن يطلب من ذلك الشخص قبل ميعاد الاستحقاق بتسلم الشخة التي لديه ويجب على هذا الاخير أن يسلمها للحامل الشرعي أما أذا أمتنع عن تسليمها فللحامل الرجوع على باقي الموقعين على الموالة بشرط أن يشيت باحتجاج بأن النسخة المرسلة للقبولة لم تسلم اليه رغم طلبه ، وأن القبول أو الوفاء لم يحصل بوجب نسخة أخرى

### المحث الثاني الصور .

Commence of the state of the st

اجاز قانون التجارة لكل حامل حوالة أن يستخرج منها صوراً مطابقة للاصل وخلافاً لما وجدناه في النسخة فإن الحامل هو الذي يقوم بتنظيم الصورة، ويجب عليه أن يدون فيها جميع البيانات الألزامية والاختيارية التي تتضمنها الورقة الأصل د كه يذكر فيها التظهيرات وتواقيع المظهرين والضامن وهذا مانصت عليه المادة ١٣٠٨ من قانون التجارة في فقرتها الاولى والثانية بقولها:

اولاً \_ " لحامل الحوالة أن يحرر صورا منها ثانياً \_ يجب أن تكون الصور مطابقة تماماً لاصل الحوالة وما تحمل من نظهيرات أو يبين في الصورة الحد الذي أو يبين في الصورة الحد الذي ينتهي عندة لنقل عن الاصل م

واستخراج الصور يرجع الى أرادة المامل فهو الذي يستخرجها دون أن يطلب ذلك من الساحب أو المظهر ، والصورة تكون اقل كلنة واسرع تنفيداً من النسخة ، وتمكن الاستفادة في التعامل بها عندما ترسل الموالة الاصل ألى السحوب علمه للقبول ، كما ان الصورة يكن أن تطمئن الحامل من خطر الضياع أو السرقة التي قد تتمرض لها الحوالة الاصلية ، لكن للصورة محاذيرها ايضاً اذ أنها قد تستممل للنش والاحتيال فيمكن بواسطة الصور تظهير الجوالة لعداة اشخاص مختلفين وذلك بتظهير كل صورة الى شخص مختلف عن المظهر اليه في الصورة الأخرى .

ويشترط في الصورة كما جاء في المادة ١٢٨ أن يذكر فيها الشخص الذي في حيازته النسخة الاصلية لكي يستطيع الحامل مطالبته بها وبالتالي مطالبة قيمة الحوالة بن المسحوب عليه وهذا الاخير لايسدد القيمة الا بوجب النسخة الاصلية وليس بوجب الصورة ذلك لأن دفع قيمة الحوالة بناء على الصورة لا يبريء الذمة وعلى حائز النسخة الاصلية أن يسلمها للحامل عند مطالبته وفي حالة امتناعه فعلى الحامل أن يسحب احتجاجاً يذكر فيه إن النسخة الاصلية لم تسلم اليه عند طلبه وعندنذ يرجع بقيمتها على المظهرين أو الضامنين (١).

يجب أن يذكر في الصورة إنها صورة والحد الذي تقف عنده فيقال هذه صورة . لحد توقيع فلان أو لحد هنا صورة .

اما إذا لم يذكر على الورقة إنها صورة ولا الحد الذي استخرجت عنده ، فإذا مل مظهرها الخارجي على إنها سنتجة اصلية يلتزم الموقعون عليها قبل الحامل حسن النية .

وعالجت المادة ١٣٠ في فقرتها الاخيرة حالة الاشتراط بعد اخر تظهير على الاصل بأن التظهيرات اللاحقة لا تكون معتبرة الا إذا كانت على الصورة . ففي هذه الحالة لاقيمة للتظهير الحاصل بعد ذلك على النسخة الاصلية . هذا وقبل الانتهاء من بحث صورة الحوالة نتساءل على يكن استخراج الصورة بواسطة الة الاستنساخ (Photo Copies) ؟

نرى امكان استخراج الصور بهذه الطريقة وعلى الحامل أن يدون فيها إنها صورة ويذكر فيها من توجد لديه النسخة الاصلية .

١) نصت المادة -١٣٠ على مايلي: اولاً -- بين في صورة الحوالة الم حائز الاصل . وعلى هذا المائز إن يسلم الاصل للعامل الشرعي

ثانيا - إذا امتنع حائز الاصل عن تسليمه فلا يكون خامل الصورة حق الرجوع على مظهريها أو ضامتيها ، الا إذا قام بعمل احتجاج يذكر فيه أن الاصلى لم يسلم اليه بناء على طلبه . وإذا كتب على عقب التظهير الاخير الحاصل قبل عمل الممورة عبارة (منذ الآن لايصح التظهير الا على الممورة) أو اية عبارة اخرى تغيد هذا المنى . فكل تظهير على الاصل بعد ذلك يمتير كأن لم يكن » .

## أما الغروق بين النسخة والصورة فهي كها يلي:

أ) الصورة ينظمها الحامل ولا يطلب أن يوقع عليها الموقعون على الحوالة الاصلية على ذكر عبارات التظهير في المدالة على ذكر عبارات التظهير في المدالة على ذكر عبارات التظهير في المدالة المدالة على ذكر عبارات التظهير في المدالة ا

Re could be then the for the second of the first of

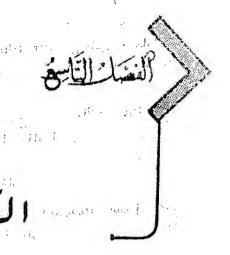
اما النسخة فيجب أن يطلبها الحامل من الشخص الذي عليه الحوالة وهذا يرشده الى المظهر السابق وهكذا حتى الساجب، فالساجب هو الذي ينظم النسخة ويوقع عليها وكذلك يوقع المظهرون ويدونون نفس عبارة التظهير التي كانوا قد كتبوها على النسخة الاصلية عند

 ب) دفع قيمة الحوالة عوجب الصورة لايبرى، الذمة الا إذا كانت الصورة مرا بالنسخة الاصلية ، اما دفع قيمة الورقة عوجب النسخة فيكون مبرئاً للذمة وذلك لأن النسخة تتوم مقام الاصل.

· my H

The do that, which is the

The Poly Reserved to the State of the State



أوردت المادة ١٣٢ من قانون التجارة ، ثلاث مدد للتقادم في الحوالة التـ والتي تتعلق ببتوط الدعاوي التالية بالله

١ الدعوى الناجة عن الموالة ضد القابل.

٢ \_ دعاوى رجوع على الظهرين والساحب.

٣ \_ دعاوى رجوع الضامنين بعضهم على بعض .

الله فقد نصت المادة المذكورة على مايلي :

تتقادم الدعوى الناشئة عن الحوالة تجاه قابلها بعد مضي ثلاث سنوات

ا من تاريخ الاستحقاق

ثانيا ــ تتقادم دعاوى المامل تجاه المظهرين او الباحب بعد مضي سنة من تاريخ الاحتجاج الحرر في الميعاد القانوني أو من تاريخ الاستحقاق أذا اشتمات الموالة على شرط الرجوع بلا مصاريف.

تتقادم دعاوى الظهرين تجاه يعضهم البعض او تجاه الساحب بعد مضي ستة أشهر من اليوم الذي أونى فيه المظهر الحوالة او من يوم اقامة

قبل أن نشرح موضوع التقادم في الموالة ، علينا أن نذكر أن التقادم لايشمل الا الدعوى الصرفية الناشئة عنها ، أما الدعاوي الآخرى التي تنشأ عن الملاقات القانونية السابقة لسحبها او لتظهيرها فإن التقادم فيها يخضع لاحكام التواعد العامة المنصوص عليها في القانون المدني العراقي (المواد ٤٢٩ ــ ٤٤٣).

13 mg. 18 1/2 16 2 1.

يشترط لتطبيق التقادم المنصوص عليه في المادة ١٣٢ من قانون التجارة : أ) وجود حوالة صحيحة من حيث بياناتها ، واهلية ساحبها والاشخاص الموقعين

ب) لايسري التقادم الا على شخصين احدها يصبح مدينا ، والآخر دائنا ، بناء عنى انشاء الحوالة او تداولها أو ضمانها او وفأه قيمتها.

ج) التقادم الصرفي ينع ساع الدعاوى الناشئة عن الحوالة وليس الدعاوى التي يكون مصدرها علاقات قانونية اخرى خارجة عن الحوالة.

وعلى هذا الاساس، فإن الدعاوى التي يطبق عليها التقادم الصرفي وتخضع للتقادم العادي تحتلف باختلاف علاقة الحامل او الموقعين على الحوالة والتي تنشأ او نشأت مستقلة عن الورقة التجارية ويكن تلخيصها كما يلي:

لدعاوي الناتجة عن علاقة الساحب بالمسعوب عليه : اذا أدى الساحب قيمة الموالة أن الحامل بسبب امتناع المسخوب لهليه ، وكان لدى المسعوب عليه الله مقابل الوفاء . فإن دعواد تجاه هذا الأخير تخضع للتقادم العادي ، لان المسحوب غليه يصبح بامتناعه قد رفض تنغيذ التزامه تجاء الساحب. الذي الله الله الله يكون مبياً على توكيل المحوب عليه بوفاء القيمة ألى المامل. ي

كذلك اذا اوفى المسحوب عليه قيمة الحوالة دون أن يكون قد تسلم مقابل الوفاء (أي على الكثوف) فلا يستطيع مطالبة الساحب بموجب دعوى صرفية لإن المراجعة الحوالة تكون قد انقضت بوفاء قيمتها ، ولكن للمسحوب عليه مطالبة الساحب عاد الماحب عاد الماحب عاد الماحب دفعه بناء على الفضالة او الاثراء بلا سبب ، وهذه الدعوى تخفع للتقادم العادي من المديد

الدعاوى الناتجة عن علاقة الحامل او المستغيد عالساحب ، وعندما يشتط حق الحامل بالرجوع بسبب اهاله يستطيع أن يطالب الساحب بقيمة الحوالة بناه على دعوى الاثراء بلا سب

علاقة الحامل او المظهر بالشخص الذي ظهر له الحوالة ، اذا انقضى بالتناد. حق الحامل او المظهر الذي دفع قيمتها ، فلكل منها أن يطالب من نقل اليه الورقة ، بناء على الملاء، السابقة للتظهير والتي كانت هي سبب We to find the house for way التظهير .

who there is not be

man of Restate the En Rolling State of the

١) عدا الرأي يتفق مع احكام التانون التجاري - ويؤيده التفاه في فرضا . الا أنه موسوع جنهاد و النقه ، انظر الناهي ، المسوط ، المدر النابق من ١٣٥ وما يعدما .

الدعاوى الناتجة عن علاقة الضامن أو الموني بالتدخل ، بالشخص الذي الوقاء لاجله ، أذا انتظى حقها في المطالبة عوجيد الالتزام الصري . يستطيع كل منها مطالبة جعل الوقاء لمسلحته بناء عني الكفالة أو الوكالة أو الفضالة ، الا أذا كان الوقاء عبلغ الجوالة تنفيذا لالتزامه بادا ، دين في ذمته الى من تم الوقاء لمسلحته .

1. .:

وفيا يلي نشرح تقادم الدعاوى الناشئة عن الحوالة باختلاف اشخاصها:

١ ـــ الدعاوي التي تقام ضد القابل: إن مدة التقادم في هذه الدعوى، ثلاث

سنوات وهي اطول مدة للتقادم في الحوالة ، لأن المحوب عنيه القابل يمتبر

المدين الأصلي بملغها وما بقي الموقعين الضامنين.

تبدأ مدة الثلاث سنوات من تارخ الاستحقاق، وفي حالة الموالة المستحقة الوفاء عند الاطلاع تكون بداية مدة التقادم من تاريخ تقديها للإطلاع ذلك لأن يوم تقديها للإطلاع هو يوم استحقاقها اما إذا لم تقدم هذه الحوالة للإطلاع فتبدأ مدة التقادم من انتهاء المدة القانونية (سنة واحدة) التي يجوز للحامل تقديم الموالة فيها للاطلاع الشخص الذي يقيم الذعوى ضد القابل قد يكون المحافل الو المظهر أو الضامن ، أو الساحب فقى جميم هذه الحالات تكون مدة الثانادم ثلاث منوات .

تهذه الدعوى على المن التي تقام ضد الباحب والمظهرين: اللدة التي تتقادم فيها مثل الماحيد الاحتجاج المحوب في المواعيد المقررة ، أو من تاريخ الاستحقاق اعتدما تتضمن الحوالة شرط عدم سحب احتجاج .

وإننا نتنق مع من يدهب إلى القول (١) عبأن الاحتجاج هنا يقصد به احتجاج عدم القبول أو عدم الوفاء ، فإذا اقدم الحامل ، بسبب امتناع المسحوب عليه قبول الحوالة على سجب احتجاج عدم القبول فإن مدة السنة تبدأ من تاريخ ذلك الاحتجاج ، اما إذا لم يقدم الحامل الحوالة الى المحوب عليه لقبولها ، وإنما انتظر حتى ميجاد استحقاقها أو كانت مستحقة اللاداء عند الاطلاع فتبدأ المدة من تاريخ سحب احتجاج الوفاء .

كذلك عند توقف المنحوب عليه عن وفاء أديوته أو وضع حجز على أمواله دون جدوى ، فالمدة تبدأ من تاريخ سحب احتجاج عدم الوفاء اما إذا حكم بافلاس المنحوب عليه أو إذا حكم بافلاس الساحب في حوالة غير مكنة القبول فإن السنة تبدأ من تاريخ صدور الحكم

<sup>(1)</sup> Lescet et Roblot: op cit No 718 P. 183

- دعاوى المظهرين بعضهم ضد البعض وضد الساحب: تنقضي هذه الدعاوي مرور سنة اشهر اعتباراً من اليوم الذي أدى فيه المظهر (المدعي قيمة الحوالة او من اليوم وجهت اليه دعوى الرجوع).

ومعنى هذا ان المظهر الذي أونى مبلغ الخوالة بناء على المطالبة الودية فان مدة التقادم تبدأ بالنسبة له من يوم الوقاء ، ولايشترط ان يكون الوقاء قد تم فعلاً بل يقتصد في ذلك انقضاء الالترام الصرفي بينه وبين الدائن بالوقاء او عا يعادله بالمقاصة والابراء أو اتحاد الذمة أو التجديد.

1 ... دعوى المرقي بالتدخل : لم يرد ذكر في المادة ١٣٧ لتقادم دعوى من يؤدي مبلغ الحوالة بالتدخل ويا ان رجوع الموفي بالتدخل بالمبلغ الذي اداء كرجوع الضامنين بمضهم على بعض ، لذا تكون مدة تقادم دعوى الموفي بالتدخل عند استمال حقه في الرجوع على من تم التدخل لمصلحة وباتي الضامنين هي ستة أشهر تبدأ من يوم الوقاء .

۵ - دعوى الحامل ضد القابل بالتدخل ؛ بما أن القبول بالتدخل ، لايتم الالصلحة ملتزم بالحوالة أي لمصلحة المظهر أو الساحب ، فان رجوع الحامل على القابل بالتدخل كرجوعه على المظهر أو الساحب ، وعليه تتقادم دعواه برور سنة واحدة من تاريخ سحب الاحتجاج ، أو من تاريخ استحقاق الحوالة الشروط فيها الرجوع بدون سعب احتجاج .

٧ ـ دعوى الحامل ضد الضامن : تحتلف معة التقادم باختلاف الشخص المضمون ، فاذا كان الضامن يلزم با يلتزم به الشخص المضمون ، فاذا كان الضان لمسلمة احد المظهرين ، أو الباحب ، فتنقضي الدعوى بمرور سنة الضان لمسلمة احد المظهرين ، أو الباحب ، فتنقضي الدعوى بمرور سنة واحدة من تاريخ الاحتجاج أو من تاريخ الاستحقاق حسب الاحوال .

من تاريخ الاداء أو من تاريخ ونع الناموي على الضامن .

الله المعرف المستور واخيراً نود الاشارة الى إنه في حالة اقامة الدعوى وتركها أو توقفها لاي سبب كان فإن الدة التي نصت عليها المادة ١٣٢ لاتسرى الا من تاريخ اخر اجراء في

الدعوى . كذلك لاتسرى المدد المذكورة إذا ثبت الدين بحكم صأدر من محكمة أو كان قد اعترف به المدين بسند مستقل ينظوي على تجديد الديي.

وانقطاع المدة المقررة لعدم سماع الدعوى لاي سبب كان لا أثر له الا بالنسبة للشخص الذي اتخذ تجاهه الاجراء القاطع للمدة وتبقى سارية بالنسبة للملتزمين الآخرين هذا ما كان ينص عليه صراحة القانون النابق (المادتان ٥٠٠ و ٥٠٠) اما القانون الجديد فلم يأت بمثل هذا النص عند معالجته لاحكام التقادم في الحوالة ولكنه جاء بنص عائل عند معالجته لاحكام تقادم الدعوى في الشيك المادة (١٧٦).

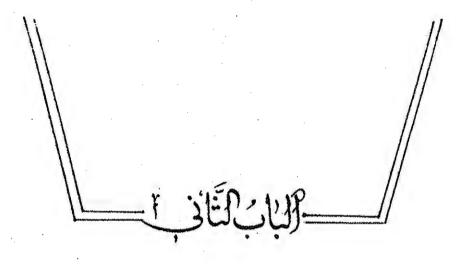
The first of the second of the Hiller of the second of the

...

.

313

4



السَّندُ للأمن الحمييالة،

4 (

.

प्रांत प्र

ì

CV1

with.



# تعريف السندللأمر وخصائض

السند للامر او الكمبيالة عبارة عن محرر بالشكل الذي يحدده القانون ، ويلتزم بوجبه شخص يسمى المتعهد بأن يدفع لشخص آخر يسمى المستفيد ، مبلغا من النقود في تاريخ ومكان معينين او عند الاطلاع .

وتظهر أهمية الكمبيالة في العلاقات التجارية الحلية التي تتم على صعيد المدينة او القطر، وقد كثر استعال هذه الورقة التجارية في التمامل التجاري، بسبب انتشار البيع بالنسيئة، او البيع الذي تدفع فيه القيمة بالتقسيط، كما إن استعال الكمبيالة لايقتصر على مجال التمامل التجاري فقط، وإنما يستعمل أيضا في الماملات المدنية، فقد يقرض احد الاشخاص شخصا آخر مبلغا من النقود لاجل معين فيطلب من المقترض أن يحرر له كمبيالة يتعهد بموجبها بوفاء المبلغ الذي يساوي القرض في اجل معين هو اجل حلول الدين.

ويكاد ينعدم استمال هذه الورقة في الماملات الخارجية ذلك لكثرة استمال الحوالة التجارية في ايفاء الديون الخارجية .

the second of th

Hode to the second of the seco

a tophylogical and the second

CAN CAN



كما هو الحال في انشاء الحوالة يشترط كي يصبح السند للامر صحيحا نافدا.أن تتوافر في انشائه الشروط الموضوعية والشروط الشكلية التي نص عليها القانون.

1,5 ...

ji.

#### ١ . الشروط الموضوعية :

بحثنا في صدد الكلاء عن شروط الشاء الخوالة، في الشروط الموضوفية لاتشائها وهده الشروط نفسها ، من اهلية ورضا ومحل وسبب نجب توافرها في السند للامز وكما هو الحال بالنسبة للحوالة فقد نص قابون التحارة في المادة السادمة مساعل اعتبار جميع العمليات المتعلقة بالسندات للامر تجارية . لذا يشترط نوافرها الاهلية اللازمة للقياء بالعمل التجاري فيمن يلتزم عوجب السند للامر واذا كان أحد الملتزمين عسام الاهلية أو كان توفيعه مزورا فإن السلامين الراطلان يقتصر أثرة عن صحب التوقيع الباطل ، دون سائر الملتزمين بالسند تضييقا لقاعدة استقلال التوافيد اللاقع عن حسيتا

# ٠٠ الشروط الشكلية: ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠

قلنا عند تعريفنا للسند للأمر بأنه عرر أوهذا يعني أن هذا السند يب أن يكون مكتوبا ، فالكتابة لازمة لانشأت ، وإن لم ينض القانون عليها ، وألسند للامر عرر اعرفي لايستازم توثيقيا من جهة رسمية ولكن هذا لاينع من تنظيمه امام الكاتب العدل ، ومن الناور جدا إن يعمد بصورة رسمية نظرا لصعوبة دلك من الناحية العملية ولتجنب المنقات التي تصرف في مثل هذا الاجراء

وليس من الضروري أن يتوم المدين بنفسه بتحرير السند ، و في الغالب يكون السند جاهزا باستثناء بعض البيانات التي يتم اكيالها عند التوقيع عليه السند جاهزا باستثناء بعض البيانات التي يتم اكيالها

وقد نص القانون على بيانات الزامية عب توافرها في السند لكي يمتبر ورقة عارية تأخذ شكل الكمبيالة .

وحددت المادة ١٣٣ من قانون التجارة هذه البيانات في السندات الأمر ينصها على مايلي :

يب أن يشتمل السند للامر على البيانات الآتية :

اولا \_ شرط الامر او عبارة سند للامر مكتوبة في متن السند باللغة التي كتب

ثانيا \_ تعهد غير معلق على شرط بوقاء مبلغ معين من التقود .

ثالثا 🛴 تاريخ الاستحقاق.

رابعا \_ مكان الاداء.

خامساً ـ اسم من يجب الوفاء له أو لامره .

سادسا \_ تاريخ إنشاء السند ومكان انشائه .

سابعاً \_ اسم وتوقيع ومقام انشاه السند (الحرر).

# اولا : شرط الامر او عبارة سند للامر :

يلاحظ أن القانون الحالي لم يشترط وجوب ذكر تسميته في متن السند كما فعل قانون التجارة القديم لعام ١٩٤٣ الذي كان ينص في الفقرة الأولى من المادة ٢٦٠ منه على وجوب ذكر عبارة سند للامر او مايفيد معتاها . غير أن القانون الحالي كالقانون السابق ترك الخيار بين أن يتضمن السند شرط الامر او عبارة سند للامر . كذلك ترى جواز ذكر لفظ كمبيالة لان القانون اطلق هذه التسمية على السند المذكور ، وعليه يحرر السند على احد الاشكال التالية :

· 24 (1.4) (2.4)

اتمهد بوجب هذا السند للامر أن ادفع .... اتمهد بوجب هذه الكمبيالة أن ادفع .... اتمهد بأن ادفع لامر السيد ...

كل يلاحظ أن النص المذكور لايسم للموالة أن يتضمن السند عبارة تفيد منى ليس لأمر لان مثل هذا الشرط يتمارض مع طبيعة السند للأمر ويكون السند للامر قابلا للتداول بالتظهير ويمتبر الشرط الأغيا إن وجد

a mark in the colors

ثانيا : تعهد غير معلق على شرط بوفاء مبلغ معين من النفود :

و السنة للامر يتضمن تعهدا بالوقاء بخلاف الحوالة التي تتضمن أمرا بالوقاء . وقد اشترط القانون أن يكون التعهد مطلقا لكي يصبح دفع البلغ مؤكدا لذا يجب عدم تعليق التعلد على شرط اما عل الالتزام في السند فلا يكن أن يكون الا مبلغا معينا من النقود ويذكر المبلغ بكتابته بالارقام او بالحروف وعند الاختلاف تطبق احكام المادة ١٥. كل ذلك لتسهيل تداول السند بالسرعة اللازمة في الماملات التجارية ، اما اذا كان التعهد معلقا على شرط او كان المبلغ غير معين تعيينا كافيا فإنه يؤدي الى بطلان السند كورقة تجارية ويكن أن يعتبر بثابة سند عادي تسري عليه احكام التواعد العامة في السندات . المراجعة

والشخص الذي يتعهد باداء الملغ هو ساحب السند ويسمى بالجرر او المتعهد وهو كالسحوب عليه القابل في الجوالة ، وقد نصت المادة ١٣٦ في فقرتها الاولى على هذا المني بقولها:

((يلتزم محرر السند للامر على الوجه الذي يلتزم به قابل الجوالة)).

ثالثا: تاريخ الاستعقاق ::

y Ast

150

تسري على السند للامر احْكَام المادة ٨٤ في كيفية تعيين تاريخ استحقاقه فقد يكون السند للامر مستحق الاداء عند الاطلاع او بعد مضي مدة من الاطلاع او بعد مضى مدة من تاريخ معين . واذا حرر تاريخ االاستحتاق بغير احدى هذه الصور الاربعة ، أو كانت فيه تواريخ متعاقبة للوفاء يكون السند باطلا .

and William of A growing and

اما اذا لم يذكر في السند للامر تاريخ للاستحقاق فقد قررت الفقرة الاولى من المادة ١٣٤ بأنه يعتبر مستحق الأداء لدى الاطلاع.

رابعا: مكان الوفاء:

من الضروري معرفة المكان الذي يم فيه وفاء السند للامر ، ولمذا نص التانون على تعيين المكان المذكور ، ولكن اذا إغنل تعيينه ، فلا يصار الى بطلان السند ، بل يعتبر القانون أن مكان وفائد، هو مكان أنشائه، (الفقرة الثانية من المادة ١٣٤) أما أذا كان السند خاليا من مكان الانشاء أيضًا فإن المكان المذكور بجانب · اسم المتعهد او الحرر يعتبر هو مكان إنشاء السند وبالتالي مكان وفاء قيمته . وكذلك القرينة عكن أن تنطبق أيضا اذا لم يذكر الجرر على اقامته فأن مكان Illicha. Large Alio Idara Illica Ie Ibaço.  $\frac{1}{2}$   $\frac$ 

واذا ذكرت عدة اماكن لوفاء قيمة السند فمندلذ حسب رأينا يترك الخيار للحامل لاختيار المكان المناسب له لاستيفاء القيمة.

لكن هل يجوز أن يتضمن السند للأمر شرط الدفع في محل مختار ٢ نجد الفقرة الثانية من المادة ١٣٥ قد نصت على تطبيق أحكام المادة ٤٣ الخاصة بشرط الدفع ، فللمتعبد أن يشترط في السند المذكور دفع قيمته في مكان يختلف عن محل سكناه ومن قبل شخص ثالث وفي عدم المالة على المستفيد من السند للأمر أن يطالب هذا الشخص وفاء قيمة السند

اما اذا عين المتمهد ، المكان الختار لدفع قيمة السند ، دون ان يذكر اسم من يتوم بالدفع ، ففي هذه الحالة يحب على المستفيد ، وان كان السند خلافا للحوالة لا يتدم للقبول ، ان يطلب في ميماد لاحق من المتمهد الذي اغفل تميين الشخص الثالث ان يمينه ، والا كان مسؤولا عن دفع مبلغ السند في المكان المذكور في السند .

## خامياً: اللم من يجب الوقاء له أو لامره:

إن نص القانون على وجوب ذكر هذا البيان في السند للامر يدل دلالة واضعة على عدم جواز تحرير السند لحامله ، بل لابد من ذكر أسم المستقيد ، كما هو الحال بالنسبة للسفتجة وهذا ما نصت غليه المادة ٧٥ من القانون الموحد ، ويفهم من النص المذكور جواز ذكر أسم المستفيد مقترنا بشرط الامر أو غير مقترن به . كأن يقال اتمهد بأن ادفع لامر السيد فلان ، أو اتمهد بأن ادفع بموجب السند اللامر هذا الى السيد فلان ، فني كلتا الحالتين يجوز تداول الكمبيالة بالتطهير .

ويتساءل الفقهاء عن امكانية تحرير السند للامر الحرر نفسه اي مل يجوز ان يصبح المتمد هو المستفيد ايضا من الكمبيالة؟

ذهب البعض الى القول بجواز ذلك وإن كان يندر مثل هذا السند في الحياة السلية حيث لا توجد اسباب لتحريره الا في حالة حاجة المتعهد الى نقود فيقوم "بتحرير السند وخصمة في احد المسارف().

غير أن البعض الآخر ذهب الى عدم جوار تحرير السند للامر لمصلحة المتعهد وذلك لانه ليس في النصوص التي قررت تطبيق احكام الحوالة على السند للامر ما

<sup>(</sup>١) الدكتور عسن شفيق ، المعدر السابق ، من ١٩ يند ١٩٠٠

يشير الى تطبيق الحكم الخاص يجواز سعب الموالة لامر الساحب يضاف الى ذلك ان سعب الموالة لامر الساحب قد يؤدي الى تقوية الاثنان والثقة بالحوالة حيث يسحبها الساحب لامره لكي يأخذ قبول المسحوب عليه ثم يضعها في التداول ومثل هذا الامر لايكن ان يقع بالنسبة للكعبيالة التي لا قبول فيها ، وان المتعد او الحرر هو بمتام المسحوب عليه القابل (1).

### سادسا : تأريخ انشاء السند ومكان انشائه :

تظهر أهمية تاريخ الاشاء المند في معرفة اهلية المتعهد او الحرر حين الانشاء ، وكذك للتنكن من تحديد تاريخ الاستحقاق ، كما تظهر أهمية تاريخ الانشاء عندما يكون السند للامر مستحق الاداء عند الاطلاع ، او بعد مضي مدة من الاطلاع لمرفة الملتة التي يجب فيها على الحامل تقديم السند للامر للوفاء بالاطلاع وكذلك لتميين وقت سريان الفائدة اذا كانت تشروطة في السند

وعليه اذا خلا السند ، من تاريخ انشائه او اذا ذكرت فيه عدة تواريخ فانه يعتبر باطلا ، اما عن مكان الانشاء فقد رأينا عند بحثنا لمذا البيان في الحوالة ان أهميته في الوقت بالحاض لمرفة القانون الواجب التطبيق ،

لم يجمل التانون اليملان ، جزاء لاغنال ذكر مكان انشاء الكمبيالة او السند للامر ، بل نص في الفقرة الثالثة من الماذة ١٣٤ على انه عند ((عدم ذكر مكان الانشاء مع يذكر عنوان عبانب اسم الحرر ، فيمتبر هذا العنوان مكان الانشاء )) .

## إسابها : توقيع ومقام من أنشأ السند (الحرر) :

and style for many.

الهير أو قلتمهد في المنه للامر هو منشىء السند وهو الملتزم قبل المستفيد بوقاء قيمته وعليه وضع توقيعه على المسند المذكور حتى يعتبر ملتزما بحتواه والتوقيع بكون بالامضاء أو بوضع بصمة الابهام وفقا لاحكام المادة (٤٢) من قانون الاثبات الجديد على التفصيل السائف الذكر ويجوز تعدد المتعهدين في السند الامر على أن يكون التزامهم بالتضامن . كذلك خلافا لقانون التجارة السابق اشترط القانون المبديد ذكر مقام أي على أقامة الحرر أو المتعهد ولكن في حالة عدم ذكر مقامه فأن الفرضية التي نصت عليها المادة ١٣٤ في فقرتها الثانية تجد لما مكانا للتطبيق .

Lescot et Roblet, Tome II, No. 791.

السند المعيب: \_ يعتبر السند معيباً وبالتاني باطلا إذا انقصت فيه بعض البيانات الالزامية الا في الحالات التي وردت ذكرها في المادة ١٣٤ حيث نصت على انه ((اذا خلت الورقة من احد البيانات المذكورة في المادة (١٣٣) في هذا التانون فتعتبر سندا لامر ناقص ولا يكون له اثر كورقة تجارية الا في الاحوال التالية: \_

 $\frac{2p_0}{2p_0} \frac{1}{2p_0} \frac{1}{p_0} \frac{1}{p_0}$ 

اولا \_ عدم ذكر تاريخ الاستحقاق ، ويعتبر في هذه الحالة مستحق الاداء لدى الاطلاع عليه .

ثانيا \_ عدم ذكر مكان الاداء ، او مقام الحرر ، فيمتبر مكان انشاء السند مكان الاداء ومقام الحرر في الوقت ذاته .

ثالثا ... عدم ذكر مكان الإنشاء مع ذكر عنوان بجانب اسم الحرر ، فيعتبر هذا العنوان مكان الإنشاء ....

#### البيانات الاختيارية

أغلب البيانات الاختيارية التي يكن ايرادها في الحولات يمكن وجودها في المالين المالين البيانات البيانات البيانات البيانات البينات البينانات البيناتات البينانات البيناناتات البين

#### شرط عدم الضمان:

- : ija sin il 17. 7 - i mahh - ih imin

ونقصد بشرط عدم الضان في السند للامر عدم ضان الوفاء وليس عدم ضان القبول الأن السند للامر لايقدم للقبول الأفائمة يكون بمركز المسعوب عليه القابل ، ولكل مظهر أن يشترط في السند للامر عدم ضائه للوفاء ، ولكن لا يجوز الن حرر السند اي للمتعهد أن يضع شرط عدم الضان لانه يعتبر مدينا اصليا ، واذا وضع المتعهد مثل هذا الشرط في السند فأن الشرط يكون لاغيا ، والشرط الموضوع من المظهر يقتصر اثره على من اشترطه ققط .

#### شرط الوفاء في محل مختار:

سبق وقلنا بجواز وجود شرط الوفاء في عمل غيّاً في السند للامر وقد شرفنا ذلك عند الكلام عن مكان وفاء السند الداري عند الكلام عن مكان وفاء السند المدارية المدا

#### شرط الفائدة:

تطبق احكام المادة 11 التي عالجت وضع شرط الفائدة في الحوالة على البيند للامر ، وعليه يجوز آن يرد هذا الشرط في السند المستحق الاداء عند الاطلاع او بعد عليه

مدة من الاطلاع على أن يذكر في الشرط سعر الغائدة وعند عدم ذكره يعتبر شرط الغائدة لاعبا . ولا قبعة لهذا الشرط في السند للامر المستحق الاداء بعد مدة من تاريخ إنشائه أو في تاريخ معين .

#### شرط وصول القيمة :

شرط وصول القيمة يعبر عن سبب نشوء الدين ولا يستلزم القانون كما هو الحال في الحوالة أن يذكر في السند للامر ، سبب نشوته او تظهيره ، ويفترض وجود سبب مشروع الا اذا برهن على عكس ذلك (المادة ١٣٢ مدني). لذا فأن شرط وصول المتبعة من البيانات الاختيارية التي يترك ذكرها الى ارادة الموقعين على السند ، ويلاحظ أن هذا الشرط قد جرى العرف في العراق على ذكره في السندات للامر .

#### شرط عدم الاحتجاج او الرجوع بدون مصاريف:

وكما رأينا سابقا أن شرط عدم الاحتجاج او مايسمى بشرط الرجوع بدون مصاريف يعنى حامل الورقة التجارية من سحب الاحتجاج اللازم عند الامتناع عن الوفاه ، وهذا الشرط يمكن وضعه في السند للامر من قبل المتعدد وعندئذ يسري أثره على جميع المظهرين ، او يكون واضع الشرط احد المظهرين فعندئذ يتتصر اثره على ذلك المظهر ولا يتم الرجوع على الآخرين الا بسحب الاحتجاج .

With the second second

and the second s

(النسك القان عشن

## أحكام الحوالة المطبقة على - السندللأمر

أغلب التشريعات لاتفع قواعد خاصة لاحكام الكمبيالة وانا تكتني بالاحالة الى احكام الحوالة . حتى ان القانون الموحد اكتني بايراد مادتين فقط بشأن هذا السند . وقد نصنا على الرجوع الى احكام السنتجة لتطبيقها عليه .

كذلك فعل قانون التجارة حيث انه لم يخصص للكعبيالة سوى اربع مواد (١٣٢ - ١٣٦ ) فقد نص في المادتين ١٣٣ و ١٣٤ على البيانات التي يجب ايرادها في السند ونص في المادة ١٣٥ على أنه:

اولا ... تسري على السند للامر الاحكام المتعلقة بالحوالة فيا يخص الاهلية والتظهير والاستحقاق والوفاء والرجوع بسبب عدم الوفاء والمجرع بطريق إنشاء حوالة رجوع والوفاء بالتدخل والصور والتحريف والتقادم...

ثانيا \_\_ وتسري أيضا على السند للامر القواعد المتعلقة بالموالة المستحقة الوفاه في على مقام الغير او في مكان غير الذي يوجد به مقام المسحوب عليه في (المادة ٤٣) واشتراط الفائدة المذكورة في المادة (٤٤) والاختلاف في البيانات المخاصة بالمبلغ الواجب دفعه المنصوص عليه في المادة (٤٥) والنتائج المترتبة على التوقيع في الحالات المنصوص عليها في المادتين (٤٥) و (٤٧) وعلى توقيع شخص غير مفوض او جاوز حدود التفويض المذكورة في المادة (٤٩) من هذا القانون.

الثا \_ تسري على السند للامر الاحكام المتعلقة بالضان المنصوص عليها في المواد (٨٠) وما بعدها واذا الم يذكر في صيغة عدا الضان اسم المضون اعتبر الضان حاصلا لمصلحة عمرر السند)

رابعاً \_ وتسري على السند الجديد بوجه عام الاحكام المتعلقة بالحوالة بالقدر الذي لاتتعارض فيه مع ماهيته

ويظهر أن المشرع في القانون الجديد قد غدد في المادة اعلاء بعض الاحكام المناصة بالحوالة والتي تطبق على السند للامر أو وفي الفقرة الرابعة ، يرمي الل الإحالة المطلقة الى احكام الحوالة بالقدر الذي لاتتعارض بمع ما فية السند للامر .

اما المادة ١٣٦ فقد جاءت ببعض احكام الموالة إلتي يلزم تعديلها عند تطبيقها على السند للامر، فجعلت المتعهد في مركز المسجوب عليه القابل، واعتبرت التأثير بالاطلاع على الكمبيالة المستحقة الوفاء بعد مضي مدة من الاطلاع في مقام القبول في الموالة ومن حيث حساب ميعاد الاستحقاق فيحسب ميعاد استحقاق السند من تاريخ التقديم للأطلاع او التأثير:

يختلف السند للامر عن الحوالة من حيث عدد اشخاصة فهو يجتوي عند تحريره على شخصين ها المتعهد (المتحرر) والمستفيد بينها تتضمن الحوالة عند انشائها ثلاثة اشخاص هم: الساحب والمسحوب عليه والمستفيد "كذلك فأن السند للامر لايقدم للقبول ذلك لان الساحب (الحرر) هو الذي انشأه وهو الذي يلتزم بوفاء تيمته ويكون بقام المسحوب عليه القابل.

#### التظهير الناقل للملكية

وجيع الاحكام الخاصة بالشروط الموضوعية والشروط الشكلية للتظهير التي تكلينا عنها في صدد تحتنا لنظهير الحوالة تنطبق على السند أو الوصلة الملصقة به ، إن وجدت .

بوجب هذا التظهير تنتقل ملكية الكمبيالة او السند للاعز الى المظهر اليه وبالتالي يكتسب جميع الحقوق الناشئة عن السند الذكور، وإن آثار التظهير في هذا السند هي نفس آثار التظهير الناقل في الحوالة ، وعليه تنتقل ملكية السند والحقوق الناشئة منه الى المظهر اليه ، ويلتزم المظهر اليه بضان وفاء قيمة السند للامر عند امتناع المتمهد ولكن يجوز للمظهر أن يمني نفسه من هذا الضان يوضع شرط عدم الضان ، وقد ينتقل السند للامر من جديد الى المظهر سابق ، ولهذا أن يظهره مرة اخرى لحامل جديد ، او يبقيه لديه حتى تاريخ الاستحقاق فمندئذ

ينتضي الالتزام الصرفي بالنسبة للموقعين اللاحقين عليه باتحاد الذمة ، كما ان يرجع السند للامر بالتظهير الى الحرر ، ولهذا أن يظهره لحامل آخر قبل حلول ميماد استحقاق السند اما اذا كان السند للامر باقيا لديه في ذلك فينقضي الالتزام باتحاد الذمة وتنتهي حياة السند .

ومن آثار التظهير اعطاء صنة الحامل الشرعي للسند للامر اذا انتهت اليه بسلسلة التظهيرات وإن كان التظهير الاخير على بياض او لحامله والاثر الاخير المتظهير في تطبيق قاعدة تطهير الدفوع التي سبق شرحها عند الكلام عن آثار التظهير في الحوالة .(١)

#### التظهير التوكيلي:

يُوز تظهير الكمبيالة او السند للامر توكيليا بقصد تحصيل مبلغ السند للامر لحساب المظهر ، و في هذه الحالة تسري احكام الوكالة بين المظهر والمظهر اليه ، ولا يجوز لمذا الاخير أن يقوم بتظهير السند تظهيرا ناقلا للملكية لان فاقد الشيء علايمطيه ولا يكون تظهيره للسند الا على سبيل الوكالة .

ولا يقع التظهير التوكيلي صحيحا الا اذا توافرت فيه الشروط الموضوعية والشروط المسكلية التي نصت عليها والفقرة الاولى من المادة ٥٩، والتي سبق وحددناها بالصيفة التي تفيد معنى التوكيل، واسم المظهر اليه وتوقيع المظهر، وفي بعض الاحيان يقع هذا النوع من التظهير ضمنيا اذا دلت ظروف الحال على غير ذلك.

#### التظهير التأميني:

ويجوز للمستفيد من السند للامر أن يرهنه لدى شخص آخر ضانا لدين معين ،
ويتم ذلك عن طريق التظهير التأميني على النحو الذي سبق شرحه في الحوالة .
وتطبق على الرهن التأميني في السند للامر نفس الاحكام الخاصة بالشكل .
والواجبات الملقاة على عاتق المظهر اليه (الدائن المرتهن) من تقديم للوفاء وسحب الاحتجاج عند الامتناع ، وعمل الاخبارات اللازمة ، والاحكام الخاصة بعلاقته مع باقي الموقعين التي سبق شرحها .

1/12

4 1.35

<sup>(</sup>١) ص ١٤٨ وما بعدها .

#### التظهير الحاصل بعد ميعاد الاستحقاق:

يكون لتظهير السند للامر الواقع في تاريخ الاستحقاق او في المدة المحددة لسحب احنجاج عدم الوفاء ، نفس آثار التظهير السابق على تاريخ الاستحقاق ، اما اذا تم تظهير السند للامر بعد سحب الاحتجاج اللازم لعدم الوفاء او بعد مرور الوقت المدد لعمل مثل هذا الاحتجاج فإن مثل هذا التظهير تطبق عليه إحكام حوالة with the of the the Board will be

ومن المستحسن أن يكون التظهير في هذه الحالة مؤرخا اما أدًا كان خاليا من 1 # 1 1/2 15 the many through the first that they then the

I down to the form of the Read of the second to the second that the second the second that

تنطبق على السند للامر جميع احكام الضان التي سبق شرحها ، وعليه يجوز أن يتم التكفل من قبل شخص أجنبي عن الكمبيالة أو من قبل احد الموقعين عليها . ولا يكون الضان في السند للامر صحيحا الا اذا توافرت الشروط الموضوعية والشروط الشكلية السالغة الذكر .(١) " 人 一提 ...

A17 341

2 V1, H 711 ..... 13 1. 1.

17 17 17

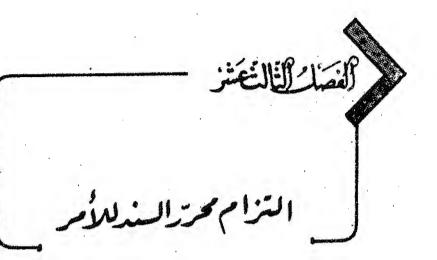
التضامن إيران التضامن

جيع الموقعين على الكمبيالة كالمظهر والضامن الاحتياطي والمتعهد يلتزمون بوقاء قيمة النبينة للامرالي الحامل على القراد أو مجتمعين ، الا من اعلى ينسَّم بموجب شبرط عِدَام الضان والكل موقع أوفى مَبْلُغُ السُّند الحق في الرجوع على المرقعين السابقين غليه تطبيقا النص اللادة ١٠٨ الله المالية I the first that a second of the man than the least

(١) انظر ص ٢٢٣ وما بعدها .

H: %:

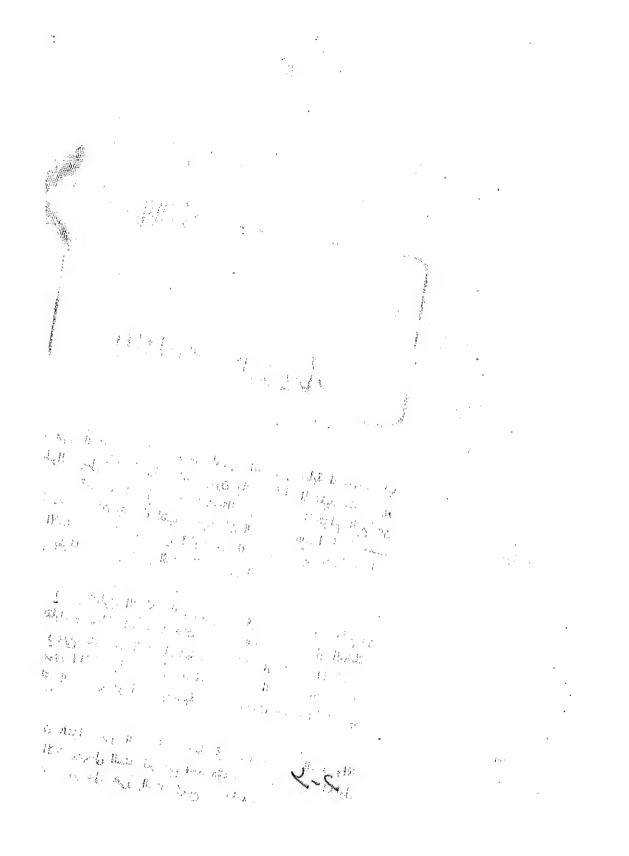
Man Harris year.



قلنا أن عرر السند للامر الذي يسمى المتعهد أيضا هو بثابة المسحوب عليه التابل في الحوالة وعلى هذا الاساس فأنه يكون ملتزما تجاه المستفيد منذ تحرير السند للامر بدفع قيمة السند في ميعاد استحقاقه وأن هذا الالتزام ناتج عن توقيعه على السنه دون أن يقدم له القبول حيث أن القبول في هذه الحالة لا ممنى له وعلى هذا الاساس فقد نصت الفقرة الاولى من المادة ١٣٦٠ من قانون التجارة على هذا المكم بقولها د يلتزم محرر السند للامر على الوجه الذي يلتزم به قابل الحوالة ».

وبوجب هذا النص تنطبق الاحكام التي سبق ان ذكرناها في صدد الكلام عن المسحوب عليه القابل ويستطيع الحامل مطالبته بالوفاء بالطرق الودية او القضائية او بسحب حوالة رجوع على محرر السند لمسلحة شخص آخر او اللجوء الى التنفيذ المباشر كما ان دعوى الحامل تجاه محرر السند تسقط بمرور ثلاث سنوات اعتبارا من تاريخ استحقاق السند كما هو الحال بالنسبة لسقوط دعوى حامل الحوالة تجاه المسحوب عليه القابل.

واخيرا نقول ان التزام محرر السند ليس فقط تجاه الحامل لمذا السند واغا اتجاه جميع الموقعين الآخرين على السند فلو دفع احد هؤلاء قيمة السند الى الحامل جاز لذلك الموقع ان يرجع على محرر السند بجميع ما دفعه.



# النصّل السّرَاج عَسْرُ

## السندللأمرالمستحق بعر مدة معينة من الاطلاع

يم تحديد تاريخ استحقاق السند للامر بنفس الكيفية التي يم بها تحديد تاريخ استحقاق الحدى الصور الاربعة التي نضت عليها المادة ٨٤٠ والتي سبق شرحها .

على حامل الكمبيالة أو السند للامر تقديمه إلى المتعهد مطالبا وفاء قيمته ، متبعا في ذلك ما نصت عليه المادة ٨٩ في تحديد مواعيد التقديم، قاذا كان مستحق الاداء في تاريخ معين او بعد مرور مدة معينة من تاريخ انشائه او من تاريخ الاطلاع عبب تقديه للاداء في يوم الاستحقاق او في احد اليومين التاليين من ايام الممل لذلك التاريخ. اما اذا كان السند للامر مستحق الاداء عند الاطلاع فيجب تقديمه خلال سنة من تاريخه او خلال المدة الشروطة وبما أن السند للامر لآ يعرض للتبول كما هو الحال في الحوالة حق يكن تحديد تاريخ استعقاقه ابتداءا من تاريخ عرضه للتبول لذا فأن الفترة الثانية من المادة ١٣٦ من قانون التجارة نصت على وجوب و . . تقديم السند الامر المستحق الوقاء بعد مدة من الاطلاع الى الحرر في اليماد النميزم عليه في المادة (٧٢) من عدا القانون التأثير عليه با يتيد الاطلاع على السند ، وعب أن يكون هذا التأشير مؤوخًا موقعاً من المور . . ينهم من هذا النص أن عرض السند المستحق الاداء بعد مدة معينة من الاطلاع على المتمهد او الحرر يكون لاجل التأثير عليه وليس لاخذ قبوله ، لانه يكون قد التزم با يلتزم به المحوب عليه القابل في الحوالة منذ وضع توتيمه على السند للامر عند تمريره ، ولمذا لا يعطي القانون للمعرو في السند للامر الحق في طلب مهلة لكي يفكر في التأثير على السند كما هو الحال بالنسبة لطلب التبول في الحدالة . اما ميعاد استحقاق السند المذكور فيبدأ من تاريخ التأشير (المادة ١٣٦ ف ٣) وفي حالة امتناع المتعهد عن وضع التأشير على السند يجب على الحامل سحب احتجاج عدم التأشير وعندئذ تبدأ مدة الاستحقاق من تاريخ الاحتجاج و وفذا ما يستفاد من نص المفقرة الرابعة من المادة المذكورة التي عالجت عده المالة بقبولها و داذا امتنع الحرر عن وضع التأشير وجب اثبات امتناعه باحتجاج ويعتبر تأريخ هذا الاحتجاج بدء لسريان مدة الاطلاع ».

#### الوقسساء

وعند تأدية قيمة السند تراعى احكام قانون العطلات القانونية و فلا يكن التأدية في يوم من ايام المطل (المادة ١٨٢).

والشخص الذي يتقدم الى التمهد مطالبًا وفاء قيمة السند للأمر عجب ان يكون الحامل القانون له او من يتوب عنه ، والا للمتمهد ان يمتنع عن وفاء رقيمة السند لغير حامله ، والتقديم يكون في مكان الوفاء المذكور في السند واذا لم يذكر فيه مكان للوفاء وجب أن يتم الوفاء في مكان انشاء السند وعند وجود شرط الدفع في مكان عتار عبل مراعاة هذا الشرط عند والتقديم للوفاء ، لا يمنح للمتمهد مهلة للوفاء تطبيقا لنص المادة ١٨٣ واذا تمدر على الحامل التقديم في المواهيد القانونية بسبب قوة قاهرة فعندئذ يصار الى تطبيق احكام المادة ١٢٢

#### الرجوع قبل ميماد الاستحقاق:

ليس في القانون ما ينع رجوع المامل على باقي الملتزمين في السند للامر قبل ما السند الاستحقاق ويكون ذلك قياما على ما هو في الموالة في حالة افلاس او المكم بأعسار المتعبد أو توقفه عن الدفع ولو لم يثبت ذلك لهمكم بأولنا لمجز على أمواله دون جدوى و وفيا عداء خالة الافلاس المكم بالاعتمار على المامل الذي يستعمل حقة في الرجوع ان يثبت الامتناع عن الوفاء باجتجاج و وعند الرجوع على باقي الملتزمين يجوز منح من تم الرجوع عليه قبل ميماد الاستحقاق مهلة تحددها المحكمة في قرارها على ان لا تتجاورة الميعاد المين للاستحقاق مهلة تحددها المحكمة في قرارها على ان لا تتجاورة الميعاد المين للاستحقاقي م

## الرقاء فينه النف قبل تاريخ التحاقية المالي المالي المالي المالي المالية

اذا تم وفاء السند للامر قبل حلول اجله فان مثل هذا الوفاء لا مكون مبرئا لذمة المتعهد ، الا اذا كان قد تم للحامل الشرعي ولم يرتكيه المتعهد خطأ وعليه يسأل المتعهد حتى عن خطأته اليسير ، فاذا تبين أن الوفاء لم يكن قد وقع للحامل الشرعي فعل المتعهد في هذه الحالة أن يدفع المبلغ مرة ثانية ، وكذلك الحال في حالة الافلاس أو أعسار الحامل الذي قبض مبلغ السند قبل تاريخ استجنائه

Daniel Land

1. 10. 1

## وفاء قيمة السند للامر في تاريخ الاستعقاق:

تبرأ ذمة المدين عند وفائه السند للامر الى الحامل في ميماد الاستحقاق اذا تمقق من ان ملسلة التظهيرات تنتهي الى الحامل الذي تم الوفاء بين يديه ، الا اذا كانت هناك معارضة صحيحة في الوفاء .

ولا تبرأ ذمة من دفع قيمة السند اذا ظهر انه كان عند وقاته قد ارتكب غشا او خطأ جسيا (المادة ٩١ ف ٣).

على حامل السند ان لا يرفض الوفاء الجزئي وعند رفضه ينقد حقم بالرجوع في ذلك الملغ على باتي الموقمين.

قد يم وفاء قيمة السند للامر بواسطة شك يتضمن مبلغ السند الذكور مسخوباً من المتعهد أو المدين بوجب الكمبيالة الى الحامل ، وقد إكدنا عند الكلام عن هذا النوع من الوفاء في الحوالة ، إنه يجب القول بأن ذمة الدين بوجب الورقة التجارية ، الحوالة أو السند للامر ، لا تبرأ الا بعد استيفاء قيمة الشيك من الافضل عدم قبول الحامل الوفاء بواسطة الشيك الا إذا كان مصدقاً .

جيم ماورد ذكره بشأن اثبات الوفاء والابداع ۽ والمارضة في الوفاء بالنسبة للحوالة يتطبق كذلك على السند للامر المسادي الله المسادة المساد

The water than it

#### الامتتاع عن الوقاء:

إذا امتنع المتمهد عن وفاء السند للامر عند تقديمة له في ميماد الاستحقاق ، فللحامل أن يقيم عليه دعوى مباشرة ، أو إن يتبع اجراءات التنفيذ المباشرة بواسطة دائرة التنفيذ على الوجه الذي مر ذكره في الحوالة أو إن يرجع على باتي الموقعين على السند بحد أن يكون قد سحب احتجاج عدم الوفاه في الواعيد التي حددها القانون بممل الاخبار اللازم الذي ظهر له السند . وللحامل عند استمال حقه في الرجوع إن يطالب من تم الرجوع عليه بالمبالغ التي نصت عليها المادة

 عند استمرار القوة القاهرة التي منعت الحامل من تقديم السند للامر الى المتعهد ، لمدة تزيد على ثلاثين يوماً منذ استحقاق السند للامر ، عند وجود شرط الرجوع بدون مصاريف موضوعاً في السند من قبل المتعهد ، اما إذا كان هذا الشرط قد وضعه احد المظهرين ، فيقتصر أثره على ذلك المظهر فقط .

وللموقع على السند للامر الذي أدى المبلغ الى الحامل إن يتسلم السند مشروحاً عليه من قبل الحامل بالقبض ويتسلم الاحتجاج ايضاً وله بدوره الرجوع على الموقعين السابقين عليه ليطالبهم مجميع ما أوفاه بالاضافة الى الفوائد القانونية والمصاريف (المادة ١٠٨).

#### الوفاء بالتدخل

تطبق احكام الوفاء بالتدخل المتعلقة بالسفتجة ، على السند للامر بوجب الاحالة التي نصب عليها المادة ١٣٥ ، وعليه يجوز أن يقع التدخل بالوفاء من شخص اجنبي أو من احد الموقعين على السند للامر لمصلحة احد الموقعين على السند أو لمصلحة المتعبد .

### سقوط حق الحامل المهمل:

يسقط حق حامل السند للامر المهمل في الرجوع على الموقعين على السند إذا اهمل القيام بالوجائب التي نص عليها قانون التجارة (١). والسقوط هذا يكون فقط بالنسبة للمظهرين وضامنيهم ، غير إن حق الحامل في مطالبة المتعهد وضامنه لا يسقط بالاهال بل ينقضي بالتقادم الصرفي ذلك لأن الهرر في الكمبيالة يلتزم بما يلتزم به المسحوب عليه القابل في الحوالة .

ويعتبر حامل السند للامر مهملاً إذ تحققت احدى المالات التألية:

1. عدم تقديم الكمبيالة أو السند للامر المستحق الوقاء عند الاطلاع أو بعد مفي مدة من الاطلاع خلال المدة التي حددها القانون وهي سنة من تاريخ الانشاء ، وإذا اشترط المتعدد تغيير هذه المدة قمل الحامل تقديم السند للامر خلال المدة المذكورة في الشوط.

- ٢ . عدم سحب احتجاج عدم الوفاء خلال المواعيد التي حددها القانون .
- عدم تقديم السند للأمر الذي يتضمن شرط الرجوع بدون مصاريف في موعد استحقاقه .

ينتضي الالتزام الصرفي الناشيء عن الكمبيالة أو السند للامر ، إذا ثم الوفاء بوجب احكام القواعد العامة المنصوص عليها في القانون المدني بغير النقود كالرفاء بقابل ، والتجديد ، المقاصة ، واتحاد الذمة . والابراء .

#### التقادم :

نعت المادة ١٣٥ على سريان احكام التقادم المانع من سباع الدعوى على السند للامر وهي الاحكام التي سبق وشرحناها عنه البحث عن انقضاء الالتزام العرفي في الحوالة ، وعلى هذا الاساس تكون مدة التقادم في الكمبيالة أو السند للامر على الوجه التالي:

- الدعاوى المرفوعة ضد المتمهد (الحرر): تنقضي بمرور ثلاث سنوات من تاريخ استحقاق السند للامر سواء كانت الدعوى مقامة على المتمهد من الحامل أو من احد المظهرين أو من الضامن.
- ٢) دعاوى الحامل ضد المظهرين: تنقضي برور سنة واحدة اعتباراً من تاريخ الاحتجاج المسعوب في المواعيد المقررة أو من تاريخ الاستحقاق عندما يتضمن السند للامر شرط الرجوع بدون مصاريف.
- ٣) دعاوى المظهرين بعضهم ضد بعض: تنقضي برور ستة اشهر اعتباراً من تاريج اداء المظهر لقيمة السند للأمر أو من تاريخ اقامة الدعوى عليه.
- دعوى الموني بالتدخل: تنقضي هذه الدعوى عضي ستة اشهر من وفائه لقيمة السند للامر.
- ه) دعوى الحامل ضد الضامن، إذا كانت الدعوى قد أقيمت على الضامن المتعهد فتنقضي برور ثلاث سنوات من الاستحقاق اما إذا كان الضامن الذي اقيمت عليه الدعوى ضامنا لاحد المظهرين فتنقضي الدعوى عندئذ برور سنة من تاريخ سحب الاحتجاج لمدم الوفاء أو من تاريخ الاستحقاق في السند للامر الذي يتضبن شرط الرجوع بدون مصاريف، ذلك لأن الضامن يلتزم به الشخص المضمون.
  - ٦) دعوى الضامن على من ضمنه: تنقضي برور ستة اشهر من تاريخ ادائه لبلغ
     السند للامر أو من تاريخ رفع الدعوى عليه.

عب التأكد بأن احكام التقادم هذه لا تسري الا على الدعاوى الناشئة إعن السند للامر، ولا تخضع لها الدعاوى الناجة عن العلاقات القانونية بين الاشخاص المذكورة في السند والتي لا تستند الى الورقة التجارية، إذ أنها تخضع لاحكام التقادم العادي المنصوص عليها في القانون المدني.

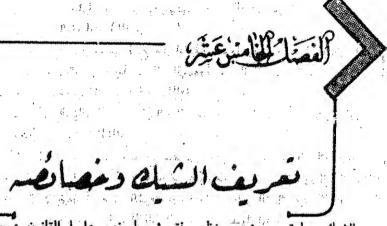


## الميك (الشيك)

لابد من الاشارة الى ان لفظ المك قد حل عمل لفظ الشهك المنى ورد في قانون التجارة العراقي وذلك بموجب قرار عملس قيادة الشورة المرقم ١٤٧ والصادر في ١٢٧/٥/١٥ حيث جاء فيه مصل كلة (الصك) عمل كلمة (الشهك) اينا وردت في التوانين والانظمة والتعليات والاوراق المالية».

Marie Contract

· 大大道。 1 ( 16.20 -



الشيك عبارة عن محرّر منظم وفق شروط نمن عليها القانون بوجبه يأمر الساحب شخصا آخر (المحوب عليه) بأن يدفع عند الاطلاع مبلغا معينا من النقود الى شخص معين أو لحامله (المئتفيد).

يتبين من هذا التعريف أن في الشيك كل في السفتجة ثلاثة اشخاص هم الساحب والمسحوب عليه والمستفيد ، حتى إن القانون الانكليزي عرف الشيك بأنه حوالة مشتحةة الوفاء عند الاطلاع مسحوبة على أحد الصيارفة (١٠).

ولاجل معرفة خصائص الشيك نذكر اوجه الاختلاف بينه وبين ألحوالة فيا

- يلي : ـــ
- ١) لايذكر في الشيك عادة اجل للوفاء لانه مستحق الوفاء دائمًا لدى الاطلاع .
- الشيك يقوم بصورة رئيسة بوظيفة الوفاء ، وبوظيفة نقل النقود في شبكات المسافرين ، ولا يعتبر الشيك أداة ائتان لانه خال من اجل للوفاء .
  - ٣) يجوز سحب الشيك ابتداء لحامله.
- ٤) لا يجوز اشتراط الغائدة في الشيك واذا وضع مثل هذا الشرط فالشيك صحيح والشرط يعتبر لاغيا (المادة ١٤٥).
- ٥) لا يجوز القبول في الشيك واذا كتب عليه عبارة القبول اعتبرت كأن لم تكن (المادة ١٤٢ ف١):

<sup>(1)</sup> J.Hamel, G. Lagrade et A. Jauffet, Traite' de droit Commércial, Dalloz, Paris 1966. Tome II, No. 1668 p. 730.

بتاريخ ١٩٩١/٥/٢٠ اصدر مجلس قيادة الثورة قرارا جاه فيه : وتمل كلمة (الصك) على كلمة (الشيك) أينا وردت في التوانين والانتلمة والتعليات والاوراق التجارية ١ الراقية ، المدد ٢٣٥١ بتاريخ ١٩٩١/٦/٢ ص ٩٦.

من الضروري وجود مقابل الوفاء للشيك (الرصيد) وعند وضع الشيك في التداول بغير رصيد يكون هذا الغمل جرعة معاقبا عليها بوجب فاتون المقوبات (المادة 193)

لا يجوز سحب نسخ من الشيك عندما يكون لحامله م ولكن أذا لم يكن لحامله
 وكان سحوبا في العراق وواجب الوفاء في دولة أخرى او المكس جاز
 سحب النسخ عليه (المادة ١٧٤).

٨) الشيك الصادر في العراق والمستحق الوفاء فيه لا يجوز أن يسحب الا على مصرف (المادة ١٤٠).

(١) يجوز اثبات المتناع المحوب عليه عن وفأه الشيك عوضا عن الاحتجاج ببيان صادر من المحوب عليه مكتوبا ومؤرخا على الشيك (المادة ١٦١٠).

١٠) يجوز لساحب الشيك أو لحامله تسطير الشيك وعندقد يسمى الشيك المسطر وتترتب عليه الأثار التي نصت عليها المادة (١٦٦).

(١١) يجوز لماحب الشيك او لحامله أن يشترط عدم وفائه نقدا وذلك بوضعه على الشيك عبارة للقيد في الحساب (الماهة ١٦٨).

. 417 تدة التنادم في الشيك تحتلف عن سدة التقادم المتعلقة الدعاوى الخاصة بالموالة (اللافتان ١٧٥ و ١٧٠٠).

The first of the second of the

Read to heavy the second of th

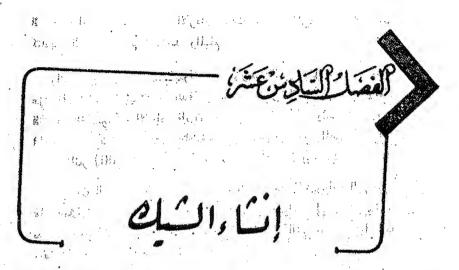
The state of the second state of the second state of the second s

The state of the s

(1976)

And the second of the second o

The transfer of the second of the second of the



لابد لنا من اتباع نفس الطريقة التي سرنا عليها فيا سبق عند الكلام عن انشاء الموالة وانشاء السند للامر ، لذا فاننا سنتكل عن الشروط الموضوعية وعن الشروط الشكلية الواجب توافرها في الشيك لكي يصبح صحيحاً.

### ١ \_ الشروط الموضوعية :

تطبيقاً لما جاء في المادة (1) من قانون التجارة باعتبان الأعبال المتعلقة بالاوراق التجارية من الاعبال التجارية لذا يشترط فيمن يضع توقيعه على الشيك اي فيمن يلتزم بوجبه ان يكون متمتعاً بالاهلية اللازمة للقيام بالعمل التجاري ، كذلك يشترط توافر الرضا الحالي من العيوب والحل والسبب المشروعين وبالاختصار يلزم تحقق جيع الشروط الموضوعية التي سبق وشرحناها عند الكلام عن انشاء الحوالة والسند للامر

## ٧ \_ الشروط الشكلية : ١٠٠٠ - ١

لا يكن انشاء شيك دون تحريره وان لم ينص القانون على ذلك وشرط الكتابة عكن استنتاجه من نصوص القانون الخاصة بهذه الورقة ولا يشترط ان يقوم الساحب بنف بكتابة الشيك . فقد يتم تحريره من قبل شخص اخر او بواسطة الالة الكاتبة وبعدئذ يضع عليه الساحب توقيعه : وقد اعتادت البنوك ان توزع الالة الكاتبة وبعدئذ يضع عليه الساحب توقيعه : وقد اعتادت البنوك ان توزع على عدد منين من عليه عملائها دفاتر شيكات (Carnets de Cheques) تجتوي على عدد منين من

الشيكات المطبوعة ، متسلسلة الارقام . وعند سحب الشيك يتم املاء بعض ألبيانات كتاريخ السحب واسم المتغيد والمبلغ.

والزمت بعض القوانين البنوك عند تزويد دائنيها عِثل هذه الدفاتر ، أن تذكر على كل شيك تحتويه هذه الدفاتر اسم الشخص الذي وود بها (المادة ١٥ من المقانون الفرنسي) ، الا أن قانون التجارة الملني كان يشترط وجوب كتابة رقم الحساب على كل شيك تسلمه الشخص والإنغرض على المهرف غرامة لاتتجاوز خسة دنانير (المادة ٥٥٥) . غير أن القانون الجديد لم يرد فيه مثل هذا النصر.

رغم أن العادة جرت على أن يكون الشيك من المطبوعات التي توزعها البنوك على عملائها فليس هناك ماينع قانوناً تنظيم الشيك على ورقة بيضاء ، وعندئذ يصبح صحيحاً اذا احتوى على جميع البيانات التي نص عليها القانون وهذا ماقضت به الحاكم الفرنسية ١٠١.

أفرد التَّافُونِ الجِدِيْدُ الفصل الثالث من الباب الثالث لاحكام الشيك وقد نص في المادة ١٣٧ على أنه « تسري على الشيك أحكام الموالة بالقدر الذي لاتتمارض مع ماهيته ۽ (١٠). 1: 11 ( )

Land Control of the

A. Wally . C.

1000 B. 1000 B. 1600

The State of the said of the إ البيانات الإلزامية المسالمات

11.15

1 8 1 11 12 18 PE عدد القانون البيانات التي يجب ان يشتمل الشيك عليها بنصه في المادة ( ۹۳۸ ) وهي :

> اولا برلنظ شيك مكتوبا في الورقة باللغة التي كتبت بها . ثانيا \_ أمر غير معلق على شرط باداء مبلغ معين من النقود . ثالثا \_ أسم من يؤمر بالاداء (المحوب عليه). رابعا \_ مكان إلاداء. المريدي

خاسا \_ تاريخ انشاء الشيك ومكان انشائد

were home may be light

well the way of

سادسا \_ اسم وتوقيع من انشأ الشيك (الساحب).

يد ير ١٠٠ انظر الدكتور على تفيق ، المصدر البابق ، هامش من ٧٠٠ كذلك هامش ص ٧٥٣ من مطول ٢) الامر الذي سيجملنا أن نرجع في كثير من الحالات عند شرحنا لاحكام الشيك إلى احكام الحوالة.

# اولا سرلفظ شيك في الورقة باللغة التي كتبت بها:

اوجب القانون ذكر كلمة الشيك في الورقة لتمييزها عن الاوراق التجارية الاخرى أو بالاخص عن الحوالة المستحقة الوفاء لدى الأطلاع . وكلمة شيك يجب أن تذكر في المتن كما هو الحال بالنسبة لكلمة الحوالة وكلمة السند للامر وإن لم يرد في النص صراحة وجوب ذكر كلمة الشيك في متن الورقة .

The wife Dier Con Take

From Beatle

11

فيقال مثلاً ادفعوا بوجب هذا الشيك إذا كانت مكتوبة باللغة العربية اما إذا كانت مكتوبة باللغة العربية اما إذا كانت مكتوبة بلغة اخرى فتذكر الكلمة التي تغيد معنى الشيك في تلك اللغة و و يأخذ القانون الجديد بلغظ الجك والتي جاءت هذه الكلمة الي جانب لغظ الشيك كمنوان للغصل الثالث من الباب الرابع لقانون التجارة الملغي رقم ١٤٨ لسنة محمنوان للغصل الثالث من الباب الرابع لقانون التجارة الملغي رقم ١٤٨٠ لسنة المعنوان التجارة الملغي رقم ١٤٨٠ لسنة المعنوان التجارة الملغي رقم ١٤٨٠ لسنة المعنوان التعارف التعارف المعنوان التعارف التعارف المعنوان المعنوان التعارف المعنوان المعنوان التعارف المعنوان المعنوان

ثانياً ... امر غير معلق على شرط باداء مبلغ معين من النقود :

يجب أن لا يكون الامر الصادر من ساحب الشيك إلى المسحوب عليه معلقا على شرط، ذلك لأن الشرط أو القيد الموضوع من الساحب يؤدي إلى عرقلة تداول الشيك، وفي بعض الاحيان إلى عدم التأكد من قبض القيمة وهذا ما يتمارض مع مبدأ السرعة في الاوراق التجارية.

امر الساحب ينصب على اداءا مبلغ بمين من النَّقود ، وهذا المبلغ هو عل الالتزام في الشيك فلا يكن أن يكون الجل شيئًا آخر غير النقود كالقيام بعمل أو تسلم بضاعة .

وكان تانون التجارة القديم(١) يمبر إمن الامر بكلمة التوكيل كما فعل القانون الموجد والقانون الفرنسي ، الامر الذي أثار نقاشا حادا حول طبيعة الشيك وعليه قيل أن الشيك عبارة عن وكالة في القبض ولكن قانون التجارة الجديد كالقانون السابق لم يشأ ان يتقيد بنظرية معينة فنص صراحة على ان الشيك يتضمن امر الساحب الموجه الى المسحوب عليه بدفع حبلغ معين من النقود . المبلغ يجب أن يعين تعيينا كافيا وعند اختلاف المبلغ المكتوب عدة مرأت تطبق احكام المادة ١٥ .

منع قانون التجارة اشتراط الفائدة في الشيك بنصه في المادة ١٤٥ ولا يعتد باشتراط ابة فائدة في الشيك » وسبب هذا التحريم أن الشيك بقدم لاستيفاء قيسته حين صدوره أو بعد ذلك بوقت قصير 1 1 1 1 1 1 1

١ ) نقصد بتأنون التجارة القدم قانون التجارة العراق رقم ٣٠ لسنة ١٩٤٣ الذي الغي بالقانون السابق .
 إن رقم ١٤٤٩ لسنة ١٩٧٠ .

وقد عالجت المادة ١٦١ كيفية وفاء قيمة الشيك الذي يتضمن سلفاً مقدرا بنقود اجنبية بنصها على ما يلي:

اولا . وإذا اشترط وفاء الشيك في المراق بسلة اجنبية وجب الوفاء بالمعلة المراقبة حسب سعره يوم التقديم فإذا لم يتم الوفاع به في هذا اليوم كان للحامل الخيار في المطالبة عبلنه متوما بالمعلة المراقبة حسب سعره لدى البنك المركزي في يوم التقديم أو في يوم الوفاء.

ثانيا ... في كل الاحوال لا يجوز التعامل بالشيك خلافا لتوانين الدنك المركزي المراقي والتحويل الخارجي والتعليات الصادرة بوجبها ..

الله الله الأداء (المحوب عليه): الله الأداء (المحوب عليه): الله

المسحوب غليه في الشيك عب أن يكون معنا التعيينا كافيا لكي يتمكن الحامل من معرفته بسهولة ، وبالتالي التقدم البه لاستيفاء القيمة وبا أن الشيك واجب الوفاء داغا لدى الاطلاع فلا على لقبول المسحوب عليه ويترتب على ذلك أن السحوب عليه لا يلتزم بوفاء قيمته قبل الحامل ، فإذا رفض الوفاء فلا يستطيع المحامل مطالبته قضائبا وإغا له حق الرجوع على المظهرين والساحب وضامتيه الاحتياطيين

كان القانون القدير وقم ٢٠٠ لسنة ١٩٤٣ ينص في المادة ١٧٠ عنى جواز سحب الشيك على صبر في سواة كان شخصا عاديا وصيرفيا) أو شخصا معنوي (صراف) الشيك على صبر في سابق رقد ١٤٠ لسنة ١٩٧٠ فقد نصن في المادة ١٩٥ عنى أن الشيك المصادر في المراى والمستحتى الوفاء فيه لا مجوز شحبه الا عنى مديرف والمسك المسحوب في صورة شيك عنى غير مصرف لا يعتبر شيكا صحيحا وكذلك فعل المادون الجسيد حيث نصن في المادة (١٤٠) م الشيك المسادر في العراق والمستحتى الوفاء فيه لا مجوز سحيه الا عنى المصرف لا والوزقة السحوبة في صورة شيك على غير مصرف لا تعتبر شيكا و

بوجب القانون الجديد لا يكن أن ينحب الشبك المعادر في العراق الا عو معرف، والمصرف هو المؤسسة التي تعوم بمارسة الصيرفة والجازة من النبك المركزي".

٤٥ انظر تعريف شعرف في قانون مرافقة العدرف رده ٥٠ سنة ١٩٠٥ شاده لاوى المقرة الثالثة أي التعريف تعريف شاد التعريف أن المشعرف التوسية أنى حرالة السبب المركو العربي في الدرية العجرف توجيد المثال التاليف التعريف التحريف التعريف الت

ويجب أن يكون هناك إتفاق صريح او ضمني بين الساحب والمسحوب عليه المصرف عوجبه يستطيع الساحب أن يسحب شيكات على المصرف الذكور (المادة) 1111

فاذا رفض المبحوب عليه وفاء قيمة الشيك فلا يكون مسؤولا الا تجاه الساحب الذي في الاتفاق معه على سحب الشيكات عن الرصيد الموجود لدى السحوب عليه.

ولكن هل يجوز أن يكون الساحب في الشيك مسحوبا عليه ؟

سبق وقلتا أي عند الكلام عن الحوالة بأن قانون التجارة عبير أن تجتمع صفه الساحر، والسعوب عليه في شخص وأحد (المادة ٤٢ ف٢) والمبدأ في الشيك هو عدم جواز سحية على الساحب نقسة ، ذلك لان سحب الشيك يقتضي أن يكون ﴿ الساحب والمسحوب عليه شخصين منفصلين حتى يكن توجيه الامر بالدفع من احدها الى الآخر ، كما يفترض الشيك وجود رصيد للساحب لدى السحوب عليه ويبرر النقة ذلك على أنه لا يتصور أن يكون الشخص دائناً لتفسه (أ).

لكن لضرورات عملية استثنى القانون الموحد من منع سجب الشيك على نفس الساحب (المادة ٦) الحالة التي يمثلك فيها الساحب مؤسسات متعددة ، فالمصرف الدي الذي المراجع متعددة يستطيع أن يسحب شيكا على احد فروعه اصلحة شخص ا معن (١٢)، وهذا المنى نص عليه قانون التجارة السابق في الفقرة الثالثة من المادة ١٠٠٥ بقوله « ولا يجوز سحيه على سأحبه نقسه الا في حالة السحب من منشأة على منشأة اخرى كلتاها للساحب نفسه بشرط أن الا يكبون الشيك مستحق الوفاء الحامله عرب

يُهُمُّ الفقهام وتنص بعض القوانين على القول بأن الشيك الذي يسحبه الساحب على نفسه لا يكن أن يكون شيكا لحامله ذلك لانه يصبح عندند شبيها بالورقة التي يكون حق إصدارها للبنك المركزي فقط . وعليه اذا كان الشيك المذكور قد سحب لحامله فإنه يكون بإطلاله وهذا مانمن عليه صراحة قانون التجارة السابق في المادة ١٠٤٥ غير أن القانون الجديد جاء بنص صريح في المادة ١٤٤ على جواز سحب الشيك لامر الساحب نفسه او لأمر شخص آخر ويجوز للنضرف أن يكون ساحياً ومنحوباً عليه بنفس الوقت .

380 G

- 5

١) الدكتور فسن شبيق. المعدر النابق، بند ٧٦٣ من ٧٢٥.

٧ ) كذلك يهوز أن يسعب الفرع شيكا على فرع آخر لعياجة شعص معين . كه الو سعب بنك الرائدين في الاعظمية شيكا على فرع بنك الرافدين في الكرخ.

٣) الدكتور عسن شفيق . المدر الحابق من ٧٠٦ ، الذلك انظر المادة ٦ ف ٢٠ من القانون المدي والمائدة ٢٠ ف ٢ من القانون السوري والمادة ٢ ف ٣ من القانون الترنس .

من الغيب أن يتضفن الشيك بيان باسم المكان الذي يتم فيه الوفاء لكي يتمكن الحامل التوجه الى ذلك المكان لتسلم المبلغ وقد يكون مكان الوفاء موجودا في موطن المسحوب عليه او في مكان آخر فمن الجائز أن يتضمن الشيك شرط الدفع في على مختار وهذا مانصت عليه صراحة المادة ٥٢١ من قانون التجارة السابق ، ولم يرد في القانون الجديد نصا عائلا ، الا أننا نمتقد بجواز ذلك استنادا الى ماجاء في المادة ١٢٧ من القانون المذكور (١١).

Edge & Roll R. J.

ولكن اذا اغنل ذكر مكان الوفاء في الشيك فإن الورقة لاتمتبر باطلة وإغا تطبق في هذه الحالة احكام النقرة الاولى من المادة ١٣٩ التي نصب على أنه دعدم ذكر مكان الاداء مع ذكر عنوان بجانب المسحوب عليه فيمتبر هذا المنوان مكان الاداء . فإذا ذكرت عدة اماكن بجانب الم المسحوب عليه اعتبر الشيك مستحق الاداء في أول مكان مبين فيه ، وأذا خلا الشيك من ذكر مكان الاداء على النحو المتقدم اعتبر مستحق الوفاء في المكان الذي يقع فيه الحل الرئيسي للمسحوب عليه هدا

#### خاصا - تاريخ انشاء الشيك ومكان انشائه:

سبق أن تكلمنا عن فوائد ذكر تاريخ الانشاء عند بحثنا لهذا الموضوع في انشاء الحوالة ، وتلك الغوائد هي التي تظهر اهمية ذكر هذا التاريخ في الشيك وبالاحمل الحساب المدة التي يجب تقديم الشيك فيها للوفاء ، فاذا لم يذكر تاريخ الانشاء او كان قد ذكر بشكل لايكن تحديده كأن يذكر فيه عدة تواريخ ، فلا يمتبر السند شيكا يخضع لاحكام هذه الورقة التجارية . حتى أن بعض القوانين كالقانون الحوي (المادة ٥٦١) تفرض عقوبة الغرامة على من اصدر شيكا خاليا من التاريخ وهذه المتوبة تشمل المستفيد الاول او الحامل وكذلك من يوفي قيمة مثل هذا الشيك.

أما عن مكان الانشاء فغائدته تظهر في حالة تنازع القوانين لمرفة القانون الواجب التطبيق من حيث تحذيد شكل الورقة لكن القانون المراقي لم يجمل الشيك ياطلا عند عدم ذكر مكان انشائه ، بل نص على اعتبار المكان المبين بجانب اسم الساحيه ميكاناً لانشاء الشيك (المادة ١٣٦ ف ٢).

<sup>. 2</sup> كستتمي تقامة ١٢٧ من قانون التجارة الجديد على انه و يسري على الشيك احكام الحوالة بالقدر الذي الاستعارض مع ماهيته و .

عا أن ساحب الشيك هو المدين الاصلى عبلغه غلابه من توقيعه الذي يعبر عن ارادته في التزامه عوجب الشيك ، والتوقيع يكون بالامضاء او بوضع بصمه الابهام طبقا للشروط التي نصت عليها المادة ٤٢ من قانون الاثبات الجديد .

وعند فتح الحساب الجاري في البنك يطلب هذا الاخير من العميل ايداع غوذج من توقيعه لكي يستطيع البنك إجراء المطابقة عليه عند ورود شيكات تحمل توقيع العميل المذكور، واذا كان التوقيع الموضوع على الشيك المقدم إلى البنك لايطابق شكل التوقيع في النموذج الحفوظ لديه ، يرقض البنك وفاء قيمة الشيك المذكور، وقد اعتبرت محكمه تمييز العراق في حكم لها بأن اعظاء النموذج للبنك يعتبر اتفاقا ضمنيا بين الطرفين (البنك والعميل) في اتخاذه اساسا لتطبيق تواقيع الساحب. (١)

وليس من الضروري ان يكون التوقيع مكتوبا بنفس اللغة التي حرر بها الشيك . فقد يكون تحريره قد تم بلغة اجنبية وتوقيع الساحب عليه باللغة العربية عاو بأية لغة اخرى . وقد اشترط القانون الجديد خلافا للقانون السابق وجوب ذكر الناحب فمن الضروري في هذه الجالة ان يذكر الراحب اسمه على الشيك وبقد ذلك يضم توقيعة .

اغفلت المادة ١٣٨ - التي عددت البيانات الالزامية في الشيك ، أمم المستفيد لكن المادة ١٤٣ تولت تفصيل ذلك بنصها على انه :

اولاً \_ يجوز اشتراط وفاء الشيك : \_

الله الى شخص مسى مع النص صراحة على شرط الامر او بدونه.

ب ـ الى شخص مسمى مع ذكر عبارة (ليس للامر) او اية عبارة اخرى تفيد هذا المعنى .

ج \_ الى حامل الشيك .

ثانيا ـ الشيك المسحوب لمصلحة شخص مسمى والمنصوص فيه على عبارة (او لحامله) أو أية عبارة تفيد هذا المعنى يعتبر شيكا لحامله واذا لم ربين اسم المستفيد اعتبر الشيك لحامله .

ثالثًا \_ الشيك المستحق الوفاء في العراق والمشتمل على شرط (غير قابل للتداول) لا يدفع الا لن تسلمه مقترنا بهذا الشرط.

دقم القرار ١٠٠٠/ ٥٢ بتاريخ ٧/ ١٠/ ١٩٥٣. انظر سلمان بيات ، القضاء التجاري العراقي بغداد ١٩٥٣ الجزء الثاني ص ٢٤٥ وما بعدها.

ولاجل شرح النص اعلاء نضرب لكل فقرة من فقراته مثلاً، وعليه يجوز سحب الشيك بأحدي الاشكال التالية :

يقال مثلا:

بوجب هذا الشيك ادفعوا لامن فلان ــ ادفعوا للسيد فلان<sup>(۱)</sup>. بوجب هذا الشيك ادفعوا للسيد فلان وليس لامره<sup>(۱)</sup>.

عوجب هذا الشيك ادفعوا الحامله (١٠).

بوجب هذا الشيك ادفعوا لحامله \_ ادفعوا للسيد فلان أو لحامله ... بوجب هذا الشيك ادفعوا للسيد . لحامله .

 $U_{-}$ 

1.

ŧ.,.

ويجوز ان يسجب الشبك لمسلحة الساحب نفسه كأن يقول ، ادفعوا بموجب هذا الشيك لى او لامزي (المادة ١٩٤ ف ١) . ما برا

اما اذا وضع الساحب او احد المظهرين عبارة على الشيك تغيد معنى عدم قابليته للتداول فلا يجوز دفع قيمة الشيك الا الى الشخص الذي تسلم الشيك عند وضع هذا الشرط المذكور ، ذلك الانه المعتبر الجامل الشرعي (القانوني) للشيك .

The state of the state of

#### الشيك الميب:

11 1

All the

يعتبر الشيك معيبا اذا خلا من احد البيانات المذكورة في المادة ١٣٨ وعندئذ يصبح بثابة السند العادي الذي تطبق عليه أحكام القانون المدني ، الا في حالتين نصت عليها المادة ١٣٩ وقد سبق الكلام عنها عند ذكر مكان وفاء الشبك ومكان انشائه فلا يكون الشيك باطلا عند عدم ذكر هذين البيانين .

لاغد في الحياة العملية شيكا على بياض يحمل توقيع الساحب فقط بل ان الشيك قد يكون ناقصا حيث إن الشيكات تكون عادة مطبوعة وينقصها بعض البيانات كمكان الانشاء وتاريخ الإنشاء واسم الحامل ومبلغ الشيك واسم الساحب وتوقيعه.

with by a record of

. H. As Just

4.

هُ في صنع أَفَائَة بكون الشيك الأبلا للنداول بالتظهير وان لم مذكر فيم كلمة الأمر .

 <sup>(</sup>٣٤ عند النص ليس للامر أو لللان فقط ، أو لعلان وليس لاذنه ، هذا بعني أن الشيك ، لا يمكن تداوله
 نيتظهير والذ رائباع الحكام حوالة التحق المنشؤس عليها في القانون المائي ( المادة ١٤٧ ف ٢ ) .

<sup>(</sup>٣) في هذه الخالة والخالات الثالية لما يكون النُّفيك عمله ولكل من كانت لديه حيازته يستطيع مطالبة

قبل اكمال البيانات الناقصة لانعتبر الورقة شيكا المادة (١٣٦). فاذا تم اكمال البيانات الناقصة خلافاً للاتفاق الذي جرى بين الساحب والمستفيد . فلا يكر للساحب الاحتجاج بهذا الدفع بالنسبة للحامل حسن النية الا اذا كان عند حصوله على الشيك أراد الإضرار بالساحب وهذا تطبيقا لقاعدة تطهير الدفوع بالتظهير .

#### البيانات الاختيارية:

and with bears يجوز أن يتضمن الشيك بيانات يتفق عليها بشرط أن لاتتعارض مع طبيعة هذه الورقة التجارية ، فمثلاً لا يكن أن يتضمن الشيك شرط تقديم للقبول ذلك لانه مستحق الوفاء داعًا لدى الإطلاع.

ونذكر على سبيل المثال بعض البيانات الاختيارية التي قد يذكر في الشيك . مشرط الدفع في عل عتار أو لدى شخص آخر والذي كانت المادة ٥٢١ من قانون التجارة السابق تنص على جوازه صراحه بقولها

. يجوز اشتراط وفاء الشيك في مصرف أخر يوجد في الجهة التي بها موطن المصرف المسحوب عليه أو في أية جهة الخرى . . ومثل هذا الشرط لأيكن وتَضُّعه عمليا من قبل الناحب دون الاتفاق مع المحوب علية وأمع الحامل ووعند وجود مثل هذا الشرط على الحامل أن يقدم الشيك الى الشخص الثالث ومطالبا وفاء قيمته فاذا امتنع الشخص الثالث عن وفاء قيمة الشيك فلا يجوز للحامل مخاصمته او مطالبته بالتعويض عن الضرر (١٠٠ ذلك لان الشخص الثالث في الحل الختار لايتتبر ملتزما بوجب الشيك وما على القامل الا التوجه الى من عين الشخص الثَّالَثُ لَمُطَالِنَتُهُ بِوَكَاءُ النَّهِمَةُ وَالتَّعُويضُ عِنْ الضَّرِرُ الْحَاصِلُ عَنْ التَّأْخِيرِ ، ولن عين الشخص الثالث سواء كان الساحب أو المسجوب عليه عطالبة الشخص بالتعويض عا تسبب من ضرر بامتناعه عن وفاء قيمة الشيك وطبعا أن الشخص الثالث في هذه الحالة يجب أن يكون مصرفا أيضاً . وسبق أن قلتا بأننا نعتقد بجواز وضع مثل هذا الشرط في الوقت الحاضر وإن كان القانون الجديد لم ينص عليه صراحة .

#### ذكر اسم العميل ورقم حسابه:

اعتادت بعض البنوك على طبع اسم العميل ورقم حسابة على كل شيك محتويه دفتر الشيكات ، وذلك تسهيلا لعمليات المصرف ولصعوبة استعال مثل هذا الشيك

Contracting the

11.

١) خلاف هذا الرأي ( الدكتور حافظ عد البراهغ ، المعدر البابق ، ص ١٣٢ .

عند سرقته ، وقد نصت بعض القوانين على هذا البيان وفرضته كواجب على البيان كا فعل القانون الفرنسي في المادة ١٥ المعلة وقانون التجارة السابق الذي نمن في المادة ٥٥٥ م على كل مصرف يسلم . لعميله دقترا يتضمن شيكات على نمن في المادة عوجبها من خزائنه أن يكتب على كل شيك منها رقم حساب الشخص بياض للدفع بوجبها من خزائنه أن يكتب على كل شيك منها رقم حساب الشخص الذي تسلمه . ويعاقب على مخالفة حكم هذه المادة بغرامة لاتتجاوز خسة دنانير » .

إن البيان الخاص بذكر اسم المديل على الشيك او بذكر رقم حسابه من البيانات الاختيارية التي لايؤثر عدم ذكرها على صحة الشيك ، ويبتى البيان من البيانات الاختيارية رغم أن القانون السابق نص على دفع غرامه عند عدم ذكر البيان الذي نصت عليه المادة ٥٥٥ ، ولم يرد مثل هذا النص في قانون التجارة الجديد . حيث أن مثل هذا الامر لايعتبر الان واجبا من واجبات البنوك وإنا يجوز للبنك أن يضع اسم ورقم حساب المديل او اية بيانات اخرى (اختيارية) على الشيك بشرط أن لايتعارض ذلك مع طبيعة الشيك .

## شرط عدم الضان:

the entit

1. 4. July

al.

القاعدة أن كلا من الساحب والمظهر يضمن وفاء قيمة الشيك ، ولكن بما أن الساحب يمتبر المدين الاصلي في الورقة فلا يكن له أن يضع شرط عدم الضان وهذا مانصت عليه المادة ١٤٦ بقولها الديصن الساحب وفاء الشيك ، وكل شرط يعنى به الساحب نفسه من الضان يعتبر كأن لم يكن ».

W. C. C. C. C. C. C. C. C. C.

H . C. H. .

أما المظهر فيجوز له أن يشترط عدم ضان وفاء قيمة الشيك (المادة ١٤٩ ف

#### شرط وصول القيمة

يجوز أن يذكر في الشيك شرط وصول القيمة وهو الذي يعبر عن سبب سحب الشيك او سبب تظهيره ولكن لم تجر العادة على ذكر مثل هذا الشرط في الشيك .

وهناك شروط اخرى لايكن حصرها يكن ذكرها في الشيك كشرط ليس لامر او شرط عدم سحب الاحتجاج وغيرها من الشروط التي لاتتمارض مع ماهية الشيك .

THE STATE OF THE STATE OF THE BEST OF THE

تعدد نخ الشيك:

با أن الشيك يقوم بوظيفة وفاء الديون فالاصل أن يسحب بنسخة واحدة . ويندر شيك مسحوب بعدة نسخ ، لكن القانون العراقي نص في المادة ١٧٤ على جواز تعدد نسخ الشيك الذي لايكون لحامله ، بشرط أن يسحب في دولة ويكون اداؤه في دولة اخرى ، فقد نصت المادة المذكورة على ذلك بقولها « فيا عدا الشيك لحامله ، يجوز سحب الشيك نسخا متعددة يطابق بعضها بعضا اذا كان مسحوبا في العراق ومسحق الوفاء في بلد أجنبي أو العكس » .

والسبب في جواز تعدد الشيك اذا كان دوليا هو احتال ضياعه ، واذا تم وفاء قيمة الشيك بوجب نسخه منه فيكون هذا الوفاء مبرئا للذمة وأن لم ينص القانون على ذلك في الاحكام الخاصة بالشيك كه فعل القانون القديم(١) الذي كان ينص في أله الاداء الحاصل على احدى النسخ يستلزم البراءة ، وأن لم يصرح في متن الشيك بأن الاداء بوجب احدها يستلزم بطلان النسخ الاخرى . »

يكون المظهر و الجير ، الذي ظهر و جير ، عدداً من النسخ الأشخاصل متعددين ، وكذلك المظهرون و الجيرون ، الذين يعقبونه مسؤولين عن جميع النسخ غير المستردة والتي تحمل تواقيعهم » .

أما بالنسبة للقانون الحالي فيمكننا تطبيق الاحكام المناصة بوفاء نسخ الحوالة على نسخ الشيك وهو ما أجازته المادة ١٣٧ لذا ، فإن المادة ١٢٧ التي تعالج الوفاء الحاصل بوجب النسخة تطبق على نسخ الشيك ، والتي تنص على أن « وفاء السفتجة بمتتضى احدى نسخها مبريء للذمة ولو لم يكن مشروطا فيها أن هذا الوفاء يبطل أثر النسخ الاخرى ، ومع ذلك يبتى المسحوب عليه ملتزما بالوفاء بمتشفى كل نسخة وقع عليها بالقبول ولم يستردها .

١ ) قانون التجارة رقم ٣٠ أسنة ١٩٤٣ .

 $\int_{\mathbb{R}^n} H_{1,j}(t_j) dt_j$ 

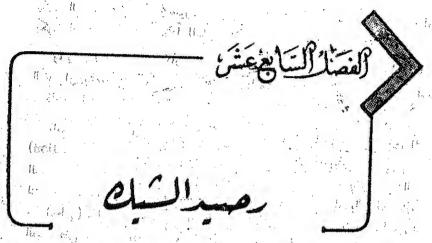
16000 the wast the fifty Contracting E COR. D. ... Dr. Drec of the second 1213 

A ST TO STATE OF THE STATE OF T and the second of the second

Alternative of the second state of the second state of the į

the Mr. . . to kind effect ;

23,



نصت الفترة الاولى من المادة ١٤١ على انه و لا يجوز اصدار شيك مام يكن الساحب لدى المسحوب عليه وقت انشاء الشيك مقابل وقاء نقدي يستطيع التصرف فيها بوجب شيك طبقاً لاتفاق صريح او ضمني . ومع ذلك فإن عدم وجود مقابل الوفاء لا يؤثر على صحة الشيك و وهذا النص يستلزم وجود الرصيه للساحب لدى المسحوب عليه . وهذا الدين يتنشل في مبلغ معين من النقود و يستطيع الساحب ان يسحب منه لمشخصه او لغيره متى اراد بوجب شيكات يسحبها بناء على الاتفاق الصريح او الضمني بينه وبين المسحوب عليه

ولايعتبر الرصيد شرطاً لصحة الشيك ، فقد يسحب الشيك ويعتبر صحيحاً دون ان يكون للساحب رصيد ، والرصيد يعتبر اهم ضانة يعتبد عليها خامل الشيك لقبض قيمته ، لذا كان الاجدى ، بالمشرع العراقي ان يعترف للحامل بحقة على الرصيد ، وان بجبر الساحب على تهيئته وجعله في متناول بد الحامل عندما يتقدم طالباً وفاء قيمة الشيك الا ان قانون المقوبات العراقي نص في المادة ٤٥١ منه على معاقبة الساحب الذي يعطي شيكاً بسوء نية وهو يعلم بان ليس له مقابل وفاء كاف ، وبهذه الطريقة يلزم القانون الساحب ان يكون له رصيد لدى المسحوب عليه حتى يجوز له ان يسحب شيكاً ويتعامل به

#### المبحث الأول وجود الرصيد

وفيا يلى نذكر باعباز شروط الرصيد حتى يكون موجوداً صحيحاً: اولا \_ أن يكون الرصيد مبلغاً من النقود: وهو دين الساحب في ذمة المسحوب عليه (المصرف) وقد ينشأ هذا الدين في النالب من وديمة نقدية أو ان يكون الراصيد ناتجاً عن تحصيل قيمة اوراق تجارية لحساب ساحب الشيك ، او إن يكون البنك قد فتح اعتاداً للساحب ، وسجله في حماب هذا الاختر

ولايعتبر رصيداً اذا كأن الساحب دائناً للمصرف بتسليم بضاعة معينة غير النقط أو بالقيام تخدمة معينة ، أو أن الأعتاد المفتوح لم يكن مخصصاً للسحب شيكات عليه .

ثانيا ـ ان يكون الرصيد موجوداً وقت انشاء الشيكة ونعني بوقت الانشاء (La Creation) وهو وقت تحرير الشيك . اما قانون المقوبات فيستوجب وجود الرصيد وقت الاصدار (Emission) وهو الوقت الذي يضع فيه الساحب الشيك في التداول ، وقد عبر قانون المقوبات عن فعل الاصدار بالمطاء فقال (كل من أعطى) ، الا ان أهمية وجود الرصيد لاتظهر الا عندما يتقدم الحامل لقبض القيمة ففي هذه اللحظة يصاب الحامل بخيبة امل وبالتالي يشعر بأهمية عدم وجود الرصيد الامر الذي لا يكنه من الحصول على مبلغ الشيك من المصرف ولنا لمذا الرصيد الامر الذي لا يكنه من الحصول على مبلغ الشيك من المصرف ولنا لمذا المرضوع عودة عندما سنتكل عن جرعة إصدار شيك بدون رصيد.

ثالثاً \_ أن يكون الرصيد كافيا للوفاء بقيمة الشيك : يجب ان يكون رصيد الساحب لدى المصرف اكثر من قيمة الشيك او في الأقل مساويا لها . قاذا انعدم الرصيد او كان اقل من مبلغ الشبك ، فغي هذه الحالة يعتبر الرصيد غير موجود ، وبالتالي لا يتمكن الحامل من الحصول على قيمة الشيك وقد جرت العادة في البنوك على عدم صرف قسم من قيمته اذا لم يكن الرصيد كافيا لاذا، جبيع المبلغ المذكور في الشيك ، رغم ان المادة ، ١٥٥ تنص في فقرتها الثالثة على انه ه اذا كان مقابل الوقاء أقل من مبلغ الشيك فللحامل ان يطلب من المحوب عليه الوفاء الجزي بالقدر الموجود لديه وان يظلب منه تأثير هذا الأيفاء على ظهر الشيك وان يعطي استشهادا بذلك ويشت حق الرجوع بالياقي بهذا الاستشهاد او بعمل احتجاج » .

رابعاً \_ ان يكون الرصيد قابلا للتصرف فيه: يجب أن يكون مبلغ النقود الموجود للساحب لدى المسحوب عليه لمبينا ومتحقق الوجود وغير ممنوع التصرف به وقابلا للسحب بواسطة الشيك.

فاذا كان وجود الرصيد معلقا على شرط او مضافا الى اجل او غير معين بالمقدار أو عجوزا من قبل دائن او بقرار اداري، ففي هذه المالات لا يعتبر الرصيد موجودا بالنسبة للشيك النائ يسخبه الساجب لكي تدفع قيمته من الرصيد المذكور.

اثبات وجود الرضيد المرا

عالَج قائرن التجارة أَجْدَتُه عَمَّالَة معرفة الشخص النبي يب عنيه نقدم مُمَانِيَ الرَّفِي عَبِي عَنِيه نقدم مُمَانِيَ الرَّفِاء في الشيك ومن الذي يُجِبِ ان يثبت وجود هذا المقابل لدى المُسحوب عليه .

فالبنسبة لتقديم مقابل الوفاء ثقع عنى عانق الساحب مهمة ايجاد مقاس وقاء الشيك لدى المبحوب عليه إلى حالة سحب الشيك خساب المير فعلى الشاخب المقيقي أن يقدم مقابل الوفاء . ولا يكون الساحب الظاهر متوزلا عن قديم مقابل الوفاء ألا تجاه المظهرين والخامل . ذلك لان هؤلاء لا يعلمون عادة بوجود ساحب حقيقي غير ظاهراً. وأنا يعتبر الساحب بالنسبة لهم هو من وقع على الشيك :

وإذا لم يتمكن الساحب من اثبات وجود مقابل وفاء الشيك لدى المسحوب عليه عند انشاء الشيك يكون ضامنا لوفاء القيمة اي يكن الرجوع عليه ولو ان الاحتاج اللازم لعدم الوفاء كان قد نظم بعد المواعبد القانونية (المادة ١٤١ ف ٢ و٣).

كان القانون السابق يفرض في المادة ٥٥٦ منه غرامة لابقل عن عشرين ديناراً ولا تزيد على مائة دينار غلى «كُل مصرف يصرح عمدا خلافا للحقيقة بعدم وجود مقابل وفاء اقل من قيمته ».

وليس لمثل هذا النص وجودا في القانون الجديد، ولكن طبقا للقواعد العامة للساحب أن يطالب في هذه الحالة المصرف بتعويض عن الضرر الذي تسببه بامتناعه عن وفاء قيمة الشيك رغم وجود مقابل وفاء كاف لديه أو بتصريحه خلافا للحقيقة بعدم وجود المقابل.

# المراجعة المراجعة الثاني المراجعة الثاني المراجعة المراجعة الثاني المراجعة الثاني المراجعة ا

نصت المادة ٤٥١ من قانون المقوبات على مايلي :

ا . ويعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنة ويغرامة تعادل ١٠٠٪ من مبلغ الصك والشبك ، على ان لا تقل عن ثلاثة الاف دينار من اعطى بسوء نية صكا (شيكاً) وهو يعلم بأن ليس له مقابل وقاء كاف وقابل للتصرف فيه أو استرد بعد اعطائه اياه كل المقابل أو بعضه بحيث لا يني الباتي بقيمته أو امر المسحوب عليه بعدا الله ع أو كان قد تعمد تمريره أو توقيعه بسصورة تمنع من صرفه ».

the the transfer with the state of the state of

٢ ـ يماقب بالمقوبة ذاتها من ظهر نغيره صكا (شيكاً) أو سلمه صكا (شيكاً) مستحق الدفع خامله وهو يعلم أن ليس له مقابل يفي بكل مبلغة » لتطبيق احكام هذه المادة يشترط قبل كل شيء أن يكون السند الذي حرره الساحب شيكاً أي أن تتوافر في انشائه جميع الشروط الموضوعية ، والشروط الشكلية التي نصت عليها المادة ١٣٨ .

فإذا كان الساحب قد حرر شيكاً معيباً أو كان توقيعه مزوراً من قبل شخص آخر أو كان الساحب غير اهل للقيام بالاعال التجارية فلا يمكن أن تعتبر الورقة التي اصدرها شيكاً وبالتالي لا مجال لتطبيق نص المادة ٤٥٩ عقوبات . ولكن إذا انشأ الساحب شيكاً لم يتعين فيه مكان الوفاء أو لم يذكر فيه مكان الانشاء فالشيك يعتبر صحيحاً بموجب القرائن القانونية التي تضع تفسيراً لهذه البيانات الناقصة والتي نصت عليها المادة ١٣٩٠ .

الخلاصة يجب أن يكون الشيك قبل كل شيء صحيحاً ، ولشرح المادة التي تكون تعاقب على اصدار الشيك بدون رصيد علينا أن نبحث الإركان التالية التي تكون الجرية :

ري ج الم الأصدار من الأصدار على الأصدار

ن الرصيد : الم عدم وجود الرصيد

Francisco Sanga S

٣ ـ سوء النية

## الولا ـ فيلُ الاصدار: الله معالم المراكب

« فعل الاصدار \_ كما يقول الدكتور السفائي \_ يتحقق لا بانشاء الشيك وإنما باعطائه اي طرحه للتداول ويتم ذلك عندما يخرجه الساجب من يده ويسلفه للغير ، لذلك فإن الاعمال السابقة على طرحه للتداول تعتبر من الاعمال التحضيرية التي لاتخضم لطائلة العقاب ، . ١١

والسبب في اشتراط المشرع تحقق فعل الاصدار لكي تطبق العقوبة المنصوص عليها في قانون العقوبات هو حمايه للثقة التي يجب أن يتميز بها الشيك كي يكون مقبولا من الناس ولكي يقوم بوظيفة وفاء الديون، وعليه يجب أن يكون الساحب أو من فوضه قد قام بتسليم الشيك أو نقله الى شخص آخر وبذلك يكون قد طرحه للتداول، اما اذا كان الساحب قد نظم شيكاً وابقاه لديه ثم فقد منه أو سرق ففي

المرابع المرا

ال هذه الحالة لإيكون فعل الأصدار قد تم من جانبه بالتالي لايتحقق هذا الركن من الجرعة (١).

وبا أن تداول الاوراق التجارية يتم بالتظهير فقد اعتبر قانون المتوبات تظهير أو تسليم الشيك لحامله الذي لا رصيد له كاصداره فقد نص في الفقرة الثانية من المادة ٤٥٩ عَلى فرض نفس المقوبة على من ظهر الشيك أو سلم شيكاً لحامله وهو يعلم أن هذه الورقة التجارية ليس لها وصيد يوفى بقيمتها.

#### ثانيا \_ انعدام الرصيد:

الرصيد كما سبق وذكرنا هو دين الساحب المتمثل ببلغ من النقود في ذمه السحوب عليه ، هذا المبلغ إذا أنهدم وقت اصدار الشيك فمندئذ يتحقق هذا الركن من الجريمة ولا اهمية لوجود الرصيد من الناحية الجنائية وقت أنشاء الشيك فقد يكون الرصيد موجوداً في ذلك التاريخ ومنعدما عندما يضع الساحب الشيك في التداول ، والسبب في نفن القانون على وجوب وجود الرصيد حين الاصدار هو أن لا يلجأ الساحب إلى خدع الناس والتغريط في ثقتهم بالشيك والذي يعتبر بصورة رئيسية كاداه وفاء تقوم مقام النقود .

وإذا كان الرصيد موجوداً ولكن ليس للساحب حق التصرف نيه ، فإن ذلك يمادل حالة انمدام الرصيد ، وكذلك في جميع الحالات التي يجب أن يكون نيها الساحب عالماً بأن رصيده غير كافي أو معدوم لايكن له التصرف به ورغم ذلك قام باصدار الشيك .

هذا الركن من الجرعة يتحقق ايضاً عندما يكون الرصيد موجوداً وقابلاً للتصرف فيه حين اصدار الشيك ، غير أنه قبل أن يقوم الحامل بتقديم للوفاء ، استرد الساحب جميع مبلغ الراصيد أو قساً منه يحيث اصبح القسم المتبقي لدى السحوب عليه لايغي بقيمة الشيك .

كذلك الحال إذا كان الرصيد قاعاً وقت اصدار الشيك ، ولكن الساحب امر السحوب عليه بعد الاصدار أن لا يقوم هذا الاخير بوفاة قيمة الشيك عند تقديمه اليه دون أن تكون لدى الساحب اسباب المارضة في الوفاء التي نص عليها المانون . وهذه العملية الاخيرة يعبر عنها بحبس الرصيد .

<sup>(</sup>١) انظر الأمثلة التي إوردها في هذا الثان الدكتور عباس الحسني ، شرح قانون المقوبات المراقي الجديد ، الجلك الثاني ، القسم الخاص بغداد ص ٢٦٧ ، وكذلك عطية راغب ، جرية اصدار الثيك الجديد ، رعيد في التشريع المعري القاهرة ١٩٥٦ .

واعيراً يطبق قانون المتوبات نفس المتوبة التي نص عليها في حالة اصدار شيك بدون رصيد على الساحب الذي يتقصد تحرير الشيك بصورة من الصور التي تجمل السحوب عليه أن يتنع عن وفاء قيمته ، ومثال ذلك أن يضع على الشيك وثوقيماً يختلف عن غوذج توقيمه المودع لدى البنك .

# ثاليًا بيرسود النية: الله

سوء النية هو الركن الثالث الذي تتكون منه جرعة اصدار الشيك اعطى يدون رصيد ، وقد عبر قانون المقوبات عن هذا الركن صراحة بقوله و من يدون رسيد ، يسوء نية شيكاً ».

وهو الركن المبنوي في الجرية والذي يمثل القصد الجنائي للساحب ، وسوء النياة عبي أن لايقتصر توافره على حاله اصدار الشيك وانعدام رصيده أو عدم كفايته به بل يجب أن يكون متوافر ايضاً في حالتي استرداد الرصيد كله أو يعضه أو افي حالة حبس الرصيد الله ويغلك يكون الجاني (الساحب) قد ارتكب فعلاً (محرماً علماً الماقب عليه القانون وهذا الفعل يظهر في عدم احترام الثقة التي يجب أن تتوافر الله في الشيك ووضع المراقيل امام الجامل عندما يريد قبض مبلغ الورقة المراقيل المراقيل المام الجامل عندما يريد قبض مبلغ الورقة المراقيل المام الجامل عندما يريد قبض مبلغ الورقة المراقيل المام المام المام المراقيل المام المام

وبا أن القانون قد قصد من وراء فرض العقوبة عند توافر الاركان السابقة للجرية حاية الثقة في الشيك فلا يشترط لاتمام هذه الجرية وقوع الضرر بالنسبة للمستفيد واضعاف الثقة فيه

#### المقوبسة:

#### العقوبة :

How be all the hear.

كانت عقربة الجاني في هذه الجرعة بالحبس وبغرامة لاتزيد على ثلثالة دينار او بأحدى هانين المعقوبين ولكن ثم تعديل الفقرة الاولى من المادة 201 من قانون العقوبات 17 فأصبحت المقربة أكثر شدة وهي الحبس مدة لانقل عن سنة وبغرامة تعادل 100% من قيمة العمك على ان لانقل عن شرق العمل على الله المناف

١) بينا المنى إنظر الدكتور السبي. المدر البابق ص ٥٤٥.

<sup>(</sup>١) ثم العيل بريب الثانون رقم اللية ١٩٩١ سول تعيل تلود التولت وم ١١١ لينة ١٩٦٩.

الدعوى في هذه الجرية هي دعوى عامة يجوز إقامتها من ، جيع الناس ، المدعى العام ، حامل الشيك ، والشخص الذي اصابه ضرر من اعبدار الشيك بدون رصيد ولكل من اصابه ضرور أن يطالب بالتعويفين:

وقد نص قانون التجارة الجديد على المبالغ التي يكن للمدعي بالحق المدني، أن يطالب بها أمام الهكمة الجزائية او امام الهاكم المدنية وذلك في المادة ١٧٨ بقوله « اذا اقيمت على الساحب دعوى جزائية باحدى جرائم الشيك المنصوص عليها في قانون المقوبات جاز لجامل الشيك الذي ادعى بالحق المدني أن يطلب من الهكمة الجزائية أن تقضي له يمبلغ يعادل القدر غير المدفوع من قيمة الشيك والفوائد القانونية عن هذا القدر عسوبة من يوم تقديم الشيك للوفاء فضلا عن التمويض عند الاقتضاء . وللحامل أن يطالب محقوقه امام الهاكم المدنية إن اختار ذلك » .

كان القانون السابق قد أورد نصا يرمي إلى ردع الحكوم عليه غن جرية اصدار شيك بدون رصيد حيث كان يتضمن نصا بوجبه بجوز للمحكمة أن تنشر ملخص الحكم في الصحف اليومية ، ولا يخنى ما لهذا النشر من أثر على سمة الحكوم عليه وعلى تعامل الناس معه . واضافة إلى هذه الاجراءات نمى القانون على أن للمحكمة في حالة العود أن تقرر سحب دفتر الشيكات من الحكوم عليه ومنع أعطائه دفائر جديدة لمدة تمينها في قرارها ، ويبلغ هذا القرار بواسطة الادعاء العام إلى جميع المصارف (المادة ٥٥٧ من القانون السابق) .

ويبدو أن القانون الجديد لم يشأ أن يورد مثل هذا النص وربا اكتفى الشرع با نص عليه قانون العقوبات حول الجرية الذكورة.

Benediction of the second seco

The same of the sa

HO ON THE RESERVENCE OF THE RE

of the distribution of the state of the stat

أوردت المادة ١٤٣ الصور التي يمكن فيها كتابة اسم المستفيد في الشيك ومنها يتبين الكيفية التي ينتقل فيها الشيك من شخص الى آخر.

111

ولا يوجد في الشيك عند أنشائه الا ثلاثة اشخاص الساحب والمحوب عليه والمستفيد وقد يكون الاخير معينا بالاسم ، ان يكون الشيك فامله ، وعليه فإن تداول الشيك يكون بالتظهير أو بالتسلم .

أما 131 كان الشيك باسم المستنيد فيمكن انتقاله ابالتظهير وإن لم تذكر فيه كلمة لامر صراحه (١٠٠٠). وين المراكبة الأمر صراحه (١٠٠٠).

يب أن تتوافر في المظهر جميع الشروط الموضوعية التي سبق شرحها . اما عن الشروط الشكلية فإنها نفس الشروط التي يجب إتباعها عند تظهير الحوالة . يكون التظهير في الشيك كما هو الحال في الحوالة والكمبيالة ، اسبيا او لحامله او على بياض ، لذا فإن التظهير بمختلف انواعه في الشيك يخضع بصورة عامة لاحكام التظهير في السفتجة وذلك بحكم الاحالة التي نصت عليها المادة ١٣٧ .

انست المادة ١٤٧ من قانون التجارة الجديد على أن:
 اولا ... والشيك المشروط دفعه لشخص مسمى سواء نص فيه صراحة على شرط الامر أو لم ينص يكون قابلا للتظهم .
 ثانيا ... الشيك المشروط دفعه لشخص مسمى والمكتوب فيه عبارة (ليس للامر) أو أية عبارة اخرى بهذا المنى لايجوز تداوله الا باتباع احكام حوالة الحق .
 بذا المنى لايجوز التظهير للماحب نف او لاي ملتزم آخر . وجوز لحؤلاء تظهير الشيك من جديد ه ..

فالتظهير الاسمي يكن أن يقع في أي مكان من الشيك او من الورقة الملصقة به إن وجدت ويقع التظهير لحامله على بياض على ظهر الشيك او ظهر الورقة الملصقة.

ويجب أن يكون التظهير واقعا بصورة مطلقة وكل شرط يذكر فيه يعتبر لاغيا ، كا إن التظهير الواقع على جزء من مبلغ الشيك يكون باطلاً.

قد يم تظهير الشيك لنقل ملكيته الى المظهر اليه وغندئذ ينتج هذا النوع من التظهير نفس آثار التظهير الناقل التي تكلمنا عنها في صدد تظهير الحوالة كما ان تظهير الشيك قد يكون توكيليا ، يراد منه قبض قيمة الشيك لحساب المظهر ، وهذا النوع من التظهير لايم الا باتباع الشكل الذي قررته الماحة ٥٨ وقد يكون ضمنيا عندما يركون للمظهر حساب جاري لدى المظهر اليه . فيقوم هذا الاخير بقبض المبلغ وتقييده في حساب المظهر .

أما عن تظهير الشيك تظهيرا تأمينيا فلا يتصور وقوعه بسبب كون الشيك مستحق الوفاء لدى الاطلاع وبسب قصر المدة التي نص القائون على وجوب تُقدَيه خلالها لوفاء قيمته .

وكما هو الحال في الحوالة يجوز تظهير الشيك من جديد لمظهر سابق أو للساحب (المادة ١٤٧ ف ٣)، اما عن تظهيره للمسحوب عليه فقد جاء في المادة ١٤٨ ما من تظهيره المسحوب عليه يعني أن هذا الاخير قد أوني قينته، فإن هذا التظهير بدل على القبض ويعني الخالصة الااأذا كان التظهير قد تم لفرع من فروع المصرف المسحوب عليه غير الذي سحب عليه الشيك وسبب اعتبار التظهير الى المسحوب عليه دليلا على الخالصة هو لان العادة قد جرت بأن يطلب البنك من الحامل عند وفاء قيمة الشيك التوقيع على ظهر الشيك(١).

وهذا الحكم استمده قانون التجارة العراقي من نص المادة ١٥ من القانون الموحد التي جاء فيها مامعناه: التظهير للمسحوب عليه لايمتبر الا خالصة باستثناء حالة وجود عدة محلات للمسحوب عليه وتم التظهير لمصلحة محل غير الحل الذي سحب عليه الشيك. وسبب هذا الاستثناء أن لكل محل من محلات المسحوب عليه التي تمارس الصيرفة كيانا وحسابا مستقلا عن الآخر.

والمظهر يكون ضامنا لوفاء قيمة الشيك الا اذا كان قد اشترط خلاف ذلك كه له أن يمنع نظهير الشيك من جديد وعندئذ لايكون ضامنا لمن تم التظهير المم بعد ذلك (المادة ١٤٩).

١٤ تنص المادة ١٤٨ على أنه ديمتير التظهير الى المسعوب عليه في حكم الخالصة ، الا الما كان للمصرف المسعوب عليه عدة فروع وحصل التظهير لفرع غير الذي سعب عليها الشيك ».

يعتبر الظهر اليه الحامل القانوني للشيك اذا انتهت اليه سلسلة التظهيرات دون انتطاع وإن كان التظهير الاخير على بياض.

امًا عن شطب التظهير الخاصل على الليك فإن التظهير الشطوب عليه بعد

وإذا كان الشيك غامله تنتقل ملكيته بالتسليم وكل شخص يكون حائزا له يعتبر حامله القانوني اما اذا تم تظهير الشيك غامله فإن هذا التظهير بجمل من الطهر ضامنا لوفاء قيمته ، غير أن هذا التظهير لا يجمل من الورقة شيكا لامر ، وهذا ما نصت عليه المادة ١٥٢ .

latint .

一批",",

# التظهير الحاصل بعد ميعاد التقدي: ك

التظهير الواقع بعد ميعاد التقديم وبعد عمل الاحتجاج لا يترتب عليه اي اثر من آثار التظهير واغا تطبق في هذه الحالة القواعد الخاصة بحوالة الحق المنصوص عليها في القانون المدني .

الله وقد عالجت المادة ١٥٣ حالة التظهير اللاحق لميماد التقديم بنصها على انه : أولادات « التظهير اللاحق للاحتجاج الحاصل بعد انقضاء ميماد تقديم الشيك(١٠) على المراجع الله يترتب عليه الا آثار حوالة الحق المدنية.

ثانيا \_ يعتبر النظهير الخالي من التاريخ الله تم قبل الاحتجاج او قبل انقضاء معاد تقديم مال يثبت غير ذلك .

ثالثا . لا يجوز تقديم تواريخ التظهير، فاذا حصل اعتبر تزويرا.

#### الضمسان :

يجوز أن يقع تكفل وفاء الشيك من قبل شخص أجني عن الشيك أو من قبل أحد الموقعين عليه ، عدا المسحوب عليه ، والكفالة يكن أن تقع عن جميع مبلغ الشيك أو عن قسم من مبلغه ، ويجب أن تكتب على الشيك نفسه ويذكر الكفيل.

<sup>(</sup>١) نصت المادة ١٥٠ على ذلك يقومًا :

د يمتر حائز الشياتُ الْقابل المتداول بطريق التظهير حامله قانونا من اثبت انه صاحب الحق فيه

بتظهيرات غير منقطعة ولو كان آخرها تظهير على بياض والتظهيرات المشطوبة تعتبر في هذا الثأن

كأن لم تكن . واذا اعقب التظهير على بياض تظهير آخر اعتبر الموقع على هذا التظهير انه هو الذي

آل اليه الحق في الشيك بالتظهير على بياض ه .

<sup>(</sup>٧) الاحتجاج الخاص بالامثناع عن الدفع يجب ان يمّ قبل انقضاء ميعاد التقديم واذا كان التقديم قد حصل في آخر يوم من الميعاد فيجوز عمل الاحتجاج. في اليوم التأتي .

اسم من يكفله من الموقعين اما ادا لم يذكر اسم الشخص الكفول فبقع الكفالة كما ر هو الحال في الجوالة المصلحة ساحب الشيك . وقد أورد القانون الجديد لمعالجة الضان الاحتياطي في الشيك مادة واحدة هي المادة ١٥٤ التي تنص على انه: ــ

新文書: アイナイン・サカン、またかまでも、大阪に大田大大大大大大大

المنا اولا عا مجوز ضان مبلغ الشيك كله أو أبعض من ضامن . ثانيا \_ يكون هذا الضال من الغير عدا المحوب عليه ، كما يجوز ان يكون من \* الحد الموقعين على الشيك ، الله

اما بالنسبة لباتى احكام الضان فيمكن تطبيق الاحكام التي وردت بشانه في الحوالة والتي سبق ان شرحناها . While the second they

Bed Ber Jan Brand Brand Brand Brand Brand Brand Brand Brand Brand

TWO BY AND THE REST OF THE PARTY AND THE PARTY. جيع الموقمين على الشيك كالساحب والضامن والمظهر ضامنون وفاء تيمة الشيك الى حامله على انفراد او مجتمعين ، ويجوز للمظهر أن يعنى نفسه من الضان المذكور بشرط صريح يضعه في الشبك . أما الساحب فلا يتمكن من اعفاء نفيه من الضان نقد نصت المادة ١٤٦ بقولما ويضمن الساحب وفاء الشيك ، وكل شرط يعنى به الساحب نفسه من الشمان يعتبر كأن لم يكن م. Still Browning & Frey hard

18 to 16 to 1

A Company of the Comp Fr. Company of the Company

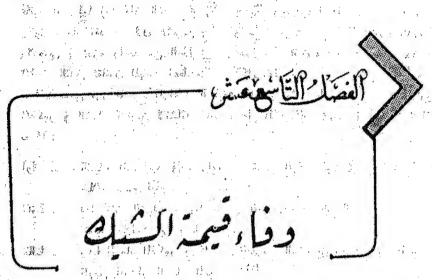
. 药类 的复数医动物

Less than a special say a first on good of with

with the standard of the trape of the standard of the standard standard The good of the first of the part to be for the to the second of the second of the second of the second

and the second of the second o

The first of the f



Wei to have the

الشيك واجب الوفاء دائمًا لدى الاطلاع وقد جاء ذلك في المادة ١٥٥ التي نصت في فقرتها الاؤلى على أنه (يكون الشيك منتعثى الوفاء بمجرد الأطلاع عليه . "وكل بيان عالمة لذلك يعتبر كأن لم يكن) كان المستعدد المستمر ا

كما نصت الفقرة الثانية من هذه المادة صراحة على وجوب وفاء قيمة الشيك وإن كان تاريخ انشائه لاحقا لتاريخ تقديم للوفاء فقد ذكرت الفقرة المذكورة هذا الحكم بقولها (إذا قدم الشيك للوفاء قبل اليوم المبين فيه كتاريخ لاصداره وجب وفاءه يوم تقديمه) وهذا النص وضع لقلم الطريق على من يريد تأخير وقاء قيمة الشيك بوضع تاريخ لاحق لتاريخ وضع الشيك في التداول المديد المسيك الشيك المناول المديد المسيد الشيك المسيد المس

#### متى يقدم الشيك للوفاء:

وضع القانون مواعيد معينة بجب على الحامل أن يقدم فيها الشيك للوفاء إذ أن الشيك أداة وفاء بجب أن لا تبتى غير فعاله لمدة طويلة ، حتى لا يبتى الساحب والمظهرون ملتزمين بموجبه للدة طويلة ، ولكن لا يتراكز عدد كبير من الشيكات وربا تقدم مرة واحدة إلى المسحوب عليه (المصرف) الذي قد لا يجد لديه في تلك اللحظة النقود الكافية للوفاء بقيمتها وعبدتك يعتبر متوقفا عن الدفع الامر الذي يعرضه لاشهار الافلاس أو الاعسار .

والمواعيد التي جاءت في قانون التجارة الجديد والخاصة بتقديم الشيك لوفاء معته هي عشرة ايام بالنسبة للشيك المسحوب في العراق والمستحق الوفاء في العراق ومستحوبا خارج العراق وجب تقديمه خلال ستين بوما

وهذه الدد تختلف عن تلك التي نص عليها القانون الموحد في النقرة الاولى من المادة ٢٩ حيث جعل ميعاد تقديم الشيك المسحوب الواجب الوفاء في الدولة نفسها عانية ايام اما إذا كان الشيك محسوبا في دولة وواجب الوفاء في دولة اخرى ، يكون ميعاد تقديمه خلال عشرين يوما أو ستين يوما حسما إذا كانت الدولتان واقعتين في جزء واحد من العالم ام في جزئين مختلفين ، غير أن المادة ١٤ من اللحق الثاني للقانون الموحد أعطت الحق لكل دولة اطالة ميعاد التقديم. (١) وعلى هذا الاساس قرر المشرع المواعيد السابقة اما بدأية ميعاد التقديم فهي التاريخ الذكور في الشيك كتاريخ لانشائه . نصت على ذلك المادة ١٥٦ في فقراتها الثلاثة بقولها:

الشيك المحوب في العراق والمستحق الوقاء فيه عجب تقديمه للوفاء خلال عشرة أيام.

إذا كان الشيك عسوبا خارج العراق ومستحق الوفاء فيه . وجب تقديم خلال ستين يوما .

يبدأ الميعاد المذكور في كل من النقرتين السابقتين من التاريخ المبين من تاريخ اصدار الشيك المبين فيه (١٠).

وإذا حال دون تقديم الشيك في المواعيد المذكورة قوة قاهرة فمندئذ عدد المواعيد لحين انتهاء القوة القاهرة وعلى المامل أن يخطر من ظهر له الشيك بالقوة ويؤشر ذلك وراشيك مؤرخا وموقعا منه المادة (١٧١) وتسلسل الاخطارات وفقا لما جاء بالنسبة للحوالة (المادة ١/٤). Ac. 24 1.

وعند زوال القوة القاهراة على الحامل تقييم الشيك فورا غياما إذا استمرت الماء القوة القاهرة اكثر من خسة العشرة يوماً منذ اللَّهِم الذي الخطير الحامل فيه من ظهر له الشيك بوجود القوة القاهرة . وتبدأ المدة الذكورة من تاريخ الاخطار وإن كان قد تم يسانتهاء مدة التقديم، وبانتهاء هذه الدة يجق للحامل الرجوع على

Control Special

الدول التي طالبت، بوضع هذا التعلظ هي كل من: المائيًّا ، الداغارك ، الدائزك ، فتلتدا ، 

Hamel J. et Ancel, M., La convention de Geneve l'anification de droit du cheque. Paris 1937, P.32.

<sup>(</sup> P) عالمت المادة(١٥٧ )مسألة اختلاف التقويم بين مكان الأنثاء ومكان الوقاء فنصت على انه (إذا حب الثيك بين مكانين عتلفي التقوي ارجع تاريخ اعداره الى اليوم المتابل في تقوي مكان ett i tig in ingle the engle the englished

الملتزمين دون تقديم الشيك أو اثبات الامتناع عن الوفاء ، ولا يعتبر القانون كها هو الحال في السفتجة من القوة القاهرة الامور الشخصية الخاصة بحامل الشيك أو بن كلفه بتقديم الشيك أو بعمل الاحتجاج ا (المادة ١٧١ ف ٥). have the same

مكان تقديم الشيك للوفاء : المحادث الم يجب أن يقدم الشيك للوفاء في المكان الذكور فيه كمنال الوفاة وإن كان ما الما للبنك عدة فروع بالتقديم يجب أن يكون في المركز أو الفرع المذكور في الشيك كمحل لوفاء قيمته اما إذا كان مكان الوفاء غير مذكور بوجب نص الفقرة الاؤلى من المادة ١٣٩ يعتبر الحل المذكور بجانب اسم المسحوب عليه مكانا للوفاء ، ولذلك يب تقديم مثل هذا الشيك في المكان الذكور.

110

31...

- 1

33.

وقد سبق وذكرنا أن الشيك قد يتضين شرط في مكان عتار ، ففي هذه الحالة يجب أن يتم التقديم في المكان الذكور في الشرط.

وقد ذكر قانون التجارة الجديد المادة (٥٥٦ ف ٤) امكانية حجز مبلغ الشيك هاتفياً أو برقياً لدى المصرف المحوب عليه واعتبر هذا العمل في حكم التقديم للوفاء (١). وأن عدم تقديم الشيك للوفاء في المواعيد الذكورة الايودي الآ unday in الى سقوط حق الحامل بالرجوع تجاه المظهرين ولا يسقط حق الحامل تجاه الساحب ، وان كأن تقديم الشيك قد تم بعد المواعيد الحددة أو أذا لم يقم إلحامل بعمل الاحتجاج ، الا اذا اثبت الساجب أن رصيد الشيك كان موجوداً لدى المسحوب عليه وبقى هذا الرصيد حتى انقضاء ميماد التقديم ثم زال بفعل غير منسوب للساحب (اللادة ١٧٢) وقد اجاز القانون للمسحوب عليه أن يوني قيمة الشيك ولو كان ذلك بعد انقضاء مدة تقديه ويكون هذا الوفاء صحيحاً اذا توافرت شروط صحته (المادة ١٥٨ في ١). تروط صحته The state of the state of the state of

شروط صحة الوفاء:

على المسحوب عليه أن يوني قيمة الثبيك إلى حامله الشرعي (القانوني) وهو من المستديد انتهت اليه سلطة التظهيرات وان كان التظهير الاخير على بياض وهذا مانص

And the last the training

10 200 miles

<sup>(</sup>١) إن هذا النص هو التعديل الذي جرى عوجب قرار على قيادة الثورة المرقم ٥٧٥ بتاريخ ٢٠٠ غورت ١٩٧٢ والذي كان قد عدل نص المادة ٢٣٥ من القانون السابق الله من المادة R. What y to the the the old her on the

عليه القانون في المادة ١٥٠ بقوله (يعتبر حائز الشيك القابل للتداول بطريق التظهير انه حامله القانوني متى اثبت انه صاحب الحق فيه بتظهيرات غير منقطمة ولو كان اخرها تظهير على بياض والتظهيرات المشطوبة تعتبر في هذا الثأن كأن لم تكن واذا اعقب التظهير على بياض تظهير الجرااعتبر الموقع على هذا التظهير انه هو الذي آل الله الحق في الشيك بالتظهير على بياض .

اما اذا كان الشيك خامله فالحائز يعتبر هو الحامل القانوني للشيك والقاعدة المذكورة اعلاه في معرفة حامل الشيك تطبق وان كانت جيازة الشيك قد فقدت من شخص سابق ، الا اذا كان الحامل قد حصل على الشيك بسوه نية اي انه كان عالما بان الشيك قد خرج من حيازة احد الاشخاص دون ارادته او ان الحامل ارتكب خطأ جياً عند حصوله على الشيك ، كما أو ظهر الشيك اليه من شخص لا يدل ظاهر الحال على انه من المكن ان يكون حائزا للشيك المذكور من شخص لا يدل ظاهر الحال على انه من المكن ان يكون حائزا للشيك المذكور وهذا ماعنته المادة (١٥٠ بنصها (اذا فقد شخص أثر حادث ما ، حيازة شيك قابل للتظهير فلا ينزم من آل اليه هذا الشيك بالتخلي عنه دى أثبت حقه فيه بالكيفية المبينة في المادة (١٥٠) وإلا اذا كان قد حصل عليه بسوء نية أو ارتكب في سبيل الحسول عليه خطأ جياً) المناه المسال عليه بسوء نية أو ارتكب في سبيل

West. Sign

يم وفاء قيمة الشيك بالنفود المعدد مبلغها فيه ولا يوجد في احكام الشيك ما يفيد الزام الحامل بقبول الوفاء الجزئي كما هو الحال بالنسبة للوفاء في الحوالة وعليه لا يجبر الحامل على أخد جزء من مبلغ الشيك واستعال حقه بالرجوع بالنسبة للجزء المسقى على باقي الموقمين ، غير أن الفقرة الاخيرة من المادة ١٥٥ نفست على أنه (أذا كان مقابل الوفاء أقل من مبلغ الشيك فللحامل أن يطلب من السحوب عليه بالوفاء الجزئي بالقدر الموجود لديه وأن يطلب منه تأشير هذا الايفاء على ظهر الشيك وأن يعطى استشهاد أو بعمل احتجاج).

يتبين من النص المذكور أن للحامل أن يطلب الوقام الجرائي أذا شاء ولا يكن الجبارة على قبول الوقاء الجزئي، والملاحظ أن المصارف ترفض الوقاء الجزئي مق كان الرصيد غير كاف لوقاء قيمة الليك باكملها .

وقد عالج القانون الجديد مسألة تقديم عدة سبحات للوفاء في وقت واحد دون أن يكون لدى المسحوب عليه مقابل وفاء كاف لوفاء قيستها ، فنص في المادة ١٦٠ منه على مماييب اتباعد في ترتيب الوفاء على الوجه التالي الد

اولا \_ اذا قدمت عدة شيكات في وقت واحد وكان مقابل الوفاء عَيْرُ كافَّ لوفائها وجب مراعاة ترتيب تاريخ سعبها ع ثانيا \_ فاذا كانت الشيكات المقدمة مفصولة من دفتر واحد وتحمل تاريخ .
اصدار واحد اعتبل الشيك الاسبق رقا مسحوبا قبل غيره من الشيكات .
مالم يثلبت خلاف ذلك .

وعا أن الوفاء لا يكون مبرئاً لذمة المسحوب عليه الا اذا كان قد جرى للحامل القانوني او لمن ينوب عنه ، لذا فمن واجب المسحوب عليه أن يحرص على التأكم من أن الشخص الذي يتسلم المبلغ منه هو الحامل الشرعي للشيك ، كي لا يتعرض للوفاء مرة ثانية الى المالك المقيقي . وبالاضافة الى التحقق من شرعية الحامل على المسحوب عليه أن يتحقق أيضا من أن بيانات الشيك غير محرفة وان توقيع الساحب لم يجر عليه تزوير وذلك بقارفته مع غوذج التوقيع الموجود لديه . وتنتغي مسؤولية المسحوب عليه اذا تبين أن التحريف او التزوير كان بحطأ الساحب "

ومثال ذلك تغيير البيان الخاص عبلغ الشيك بعد تحريره او أن تقليد توقيع الساحب قد تم بخطأ من هذا الأخير (١) كما لو ترك الشيك بعد تحريره دون أن يافظ عليه محافظة الرجل المعتاد وكذلك اذا اهمل الحافظة على دفتر الشيكات.

عالج الشرع العراقي هذا الموضوع في المادة ١٧٣ بنصه على انه (يتحبل المسعوب عليه وحده الضرر المترتب على وفاه شيك زور فيه توقيع الساحب او حرفت البيانات الواردة في متنه اذا لم يمكن نسب اي خطأ الى الساحب المبين اسمه في الشيك . وكل شرط على خلاف ذلك يعتبر كأن لم يكن ويعتبر الساحب عطنًا على وجه الجنصوص اذا لم يبذل في المحافظة على دفتر الشيكات المسلم الله عناية الشخص العادي).

حرم النص المذكور الاتفاق على عدم مسؤولية المسحوب عليه في حالة حصولها عمريف او تزوير في بيانات الشيك او توقيع الساحب ويذلك قطع الطريق على المبتوك التي تريد أن تتنصل بن مسؤوليتها بوضع شرط في غاذ الشيكات التي توزع على عملائها يعفيها من المسؤولية

ومتى ما أوفى السحوب عليه قيمة الشيك تبرأ ذمة الملتزمين بالوفاء وينقض الالتزام الصرفي با يقابل الوفاء الالتزام الصرفي با يقابل الوفاء كل هو الحال في الحوالة ، بالمقاصة والتجديد واتحاد الذمة والابراء والوفاء عقابل

1. H. W.

<sup>(</sup>١) انظر الاستاد تحسن عليق اللمدر البابقة من ٨٦٨ ، إثبات الوقاء -

جرى القبل عند وفاء قيمة الشيك أن يطلب السحوب عليه من الحامل المتوقيع على ظهر الشيك وتوقيع الحامل هنا يفيد معنى قبضة لقيمة الشيك من المسحوب عليه ويضع هذا الاخير عبارة تفيد المنى المذكور مثل كلمة (دمَع) او (مرف) ولا يشترط وضع تاريخ للوفاء. وتطبيقا لما جرى عليه العمل اعتبر القانون تظهير الشيك للمسحوب عليه في حكم الخالصة وهذه قرينة غيوز اثبات عكسها.

-

أما اذا جرى التظهير لمرف غير الذي سحب الشيائه عليه ، وكلاها يمودان الشخص واحد فني هذه الحالة لاتطبق القرينة القانونية بكون التظهير قد جرى على سبيل الخالصة وهذا ماجاءت به المادة ١٤٨ بنصها (يمتبر التظهير الى المسعوب عليه في حكم الخالصة ، الا اذا كان للمصرف المسعوب عليه عدة فروع وحصل التظهير لفرع غير الذي سحب عليه الشيائ) .

## المارضة في الوفاء:

لم يمالج القانون القديم مسألة الممارضة في وفاء قيمة الشيك الامر الذي كان يمد نقصا في التشريع ، وقد انتبه مشرع القانون البابق والقانون الجديد الى هذا النمى فعالج هذه المسألة بشكل مفصل وواضح وحصر جواز الممارضة في وفاء قيمة الشيك في حالتين فقط نصت عليها المادة (١٥٨) بقولها:

اولا \_ للسحوب عليه أن يوني قيمة الشيك بعد انقضاء ميعاد تقديمه . ثانيا \_ لاتقبل المارضة في وفاء الشيك الآ في حالة ضياعه او الحكم على حامله ... بالاعماد .

ثالثا ... يلزم المصرف بصرف الشيك رغم معارضة الساحب في غير الحالتين المنصوص عليها في النقرة (ثانيا) من هذه المادة. وليس للمحكمة أن تأمر بوقف الصرف حتى في حالة قيام دعوى بأصل الحتى .

وقبل أن نشرح كيفية المعارضة في وفاء قيمة الشيك علينا أن نتحرف على موقف عبتك التشريمات من هذا الامر فلم بنظم القانون الموحد احكام المعارضة وإغا نص في المادة ١٦ من الملحق الثاني على حق كل دولة في معالجة الموضوع ، وقد اختلفت التشريمات في موقفها من المعارضة في وفاء قيمة الشيك التي تصدر من الناحب وهذا الاختلاف يرجع الى تعليل الطبيعة القانونية للشيك ، فالتشريع الانكليزي يعتبره وكالة في الدفع وبالتالي يجوز للساحب أن يلغيها عتى شاء ، ويترتب على ذلك الاعتراف للساحب بالمعارضة في الوفاء لاي سبب كان ولا يتحمل

عرى التعويض عن الاضرار التي تسبيها للحامل بالاضافة الى تعرض الساحب المسؤولية الجنائية .

الما التشريع الألمان فيجيز للساحب الغاء امر الدفع بوجب الشيك على شرط المان يقع الالغاء قبل انتضاء ميماد تقديم وإن هذا الالغاء لا يحدث الثرة الا بعد النقضاء ميماد التقديم (١٠)

لكن التشريع الفرنسي لم يطلق حرية الساحب في المارضة بل اجازها أستثناء ونص على جواز المارضة في حالة ضياع الشيك وفي حالة افلاس الحامل (المادة ٣٢ من القانون الفرنسي الصادر في ٣٠ تشرين الأول ١٩٣٥).

ويلاحظ أن نص المادة ١٥٨ من قانون التجارة العراقي الجديد لا تحتلف كثيراً عن نص القانون الغرنسي الأمر الذي يسمح لنا بالقول أن القانون العراقي قد اخذ بالنظرية الفرنسية ولم يجز للمارضة في وقاء الشيك الا في حالة الضياع أو حالة الافلاس الحامل، فثلا لايمكن الساحب أن يعارض في وقاء قيمة الشيك الذي أعطاه مقابل بضاعة تبين له فيا بعد إنها كانت معيبه أو أن المستفيد لم يسلم البضاعة في الميماد المتفيد لم يسلم البضاعة في الميماد المتفيد عليه. وإنما للساحب في هذه الحالة أن يقاضي الحامل الذي قبض قيمة الشيك ويطالبه بالتمويض ولكن لا يجوز له أن يمارض في الوقاء

ولاجل معرفة احكام المأرضة في وفاء قيمة الشيك واجراءاتها في القانون العراقي نقيم بحثنا الى قسمين الاول خالة الممارضة بسبب ضياع الشيك والثاني المارضة بسبب افلاس أو اعبار الحامل.

### اولا \_ حالة ضياع الثيك:

الضياع يمني فقدان حيازة الثيك دون ارادة الشخص كالسرقة أو الملاك وعلينا أن نفرق بين الثيك الضائع إذا كان اسمياً أو إذا كان لحامله .

### ١ ... الشيك الاسمى:

331

وهو الشيك الذي يتصمن الم المستفيد ولا يشمل على كلمة ، خامله وهذا النوع من الشيك قد يكون لمسلحة المستفيد الذكور اسمه فيه دون غيره وذلك عندما يتضمن شرط ليس للامر ، وعليه فإن ضياع مثل هذا الشيك لا يدعو الى القلق من

<sup>(</sup>١) وقد اغذ بذا الراي قانون التبارة الراقي القدم الذي كان ينص في المادة ٤٨٦ منه على ذلك نتولها (لا يفتح حكم الوكالة التي يشتمل عليها الشيك الا بعد مضي مدة التقدم).

احتال دفع قيمته لشخص آخر وذلك لأن من واجب المسجوب عليه أن يتحقق من هوية الحامل قبل دفع المبلغ البه، وبما أن مثل هذا الشيك لاينتقل الا بطريق حولة الحق<sup>(1)</sup> التي تقتضي قبولها من المسحوب عليه أو آخباره بها عند الجراء الانتقال (<sup>1)</sup> الامر الذي يجعل المسحوب عليه عالما بانتقال الشيك المذكور فلا سبيل اذن الى وفاء القيمة الى شخص ألحامل الشرعي لكن إذا دفع المسحوب عليه رغم ذلك المبلغ الى شخص آخر فعندتُكُ يلزم بالدفع مرة ثانية آلى الحامل الشرعي المتابق إلى الحامل الشرعي الله القرعي الذي كان قد فقد الشيك.

اما إذا كان الشيك اسمياً ولم يتضمن شرط (ليس للأمر) أو ما يغيد معناه ، فإن ذلك يمني امكان انتقاله بالتظهير (المادة ١٤٧ ف) وعليم عند فقدان مثل هذا الشيك تجوز المعارضة في وفاء قيمته ، ولم يرد في القانون ذكر لكيفية اجراء المعارضة في الوفاء ولا للاجراءات الواجب اتباعها ولكن ورد نص واحد في قانون التجارة العراقي وهو ما جاء في المادة ١٦٦ من انه (ينقضي التزام الكفيل حالة ضياع الشيك للامر بمضي سنة اشهر إذا لم تحصل خلالها مطالبة أو دعوى) ، الامر الذي يجعلنا أن نقول باتباع الاجراءات التي سبق شرحها عند الكلام عن المعارضة في وفاء قيمة السفتجة (٣) وعلى هذا الاساس يكن تلخيص اجراءات المعارضة في وفاء قيمة الشيك الضائم بالنقاص التالية :

١ - يجب اخبار المحوب عليه بضياع الشيك . ﴿

P. Post

a U. mi

٢ ــ إذا كان الشيك دولياً مسحوباً بعدة نسخ جاز للحامل الذي فقد احدى
 النسخ أن بعضها المطالبة بالوفاء عوجب نسخة اخرى .

3/1

م اذا كان الشيك مسحوبا بنسخة واحدة وفقدها الحامل جاز له أن يطلب من الحكمة اصدار أمر بالوفاء بعد أن يثبت ملكية الشيك الضائع وأن يقدم كفيلاً وفي بالم المتناع المسحوب عليه عن الوفاء ، على الحامل أن يطلب

<sup>(</sup>١) نصَّت الفقرة الثانية من المادة ١٤٧ من قانون التجارة على أن (الشيك المشروط لشخص منمى والكتوب فيه عبارة (ليس الأمر) أو انة عبارة اخرى بينًا المنى لا يجوز تداوله الا بمقتضى حوالة

<sup>(</sup>٢) أبعاء ذلك في المادة ٣٦٣ من القانون المدى العراقي بنصه الإلا تكون الحوالة نافذة في حق الحال عليه أو العلمة أو في حق المعرب عليه أو العلمة العال عليه أو العلمة العالمة العال

بنظر ص ٣٦٦ \_ ص ٣٧٦ . ويلاحظ في النص الجديد ينقصه عبارة (الذي يقدم في) بعد كلمة الكفيل وقبل كلمة حالة صاع ... الغ ونبتقد أن العبارة المذكورة ربا تكون قد سقطت من النص الجديد سهواً وذلك لأن المقصود هو الكفالة التي تقدم عند المطالبة بوفاء قيمة الشيك لضائه ...

تأشير الامتناع على الشيك او سحب الحتجاج عدم الوفاء بالكيفية المنصوص عليها في المادثين 170 و 140 ، وبالتالي يستعمل حقه بالرجوع على الساحب والمظهرين وغيرهم من الملتزمين عوجب الشيك .

ب \_ الشيك لحامله ، يحشى كثيرا عند ضياع او سرقة الشيك لحامله أن يقوم الحامل باستيفاء قيمته من المسحوب عليه ذلك لان مثل هذا الشيك ينتقل بالتسليم كما هو الشأن في المنقول فتطبق عليه قاعدة الحيازة في المنقول سند الملكية . ولا يبحث المسحوب عليه وفاء قيمة الشيك لحامله عن اكيفية وصوله الى الحامل ، ولهذا فقد اهم الشيريع العراقي الجديد بمعالجة هذا الموضوع وذلك بوضع نصوص خاصة تبين كيفية المعارضة والاجراءات الواجب اتباعها لوفاء قيمة الشيك الى الحامل الشيري ، أي الوفاء الى المالك المقيقي للشيك.

وقد خصص قانون التجارة الجديد المواد ١٦٢ ، ١٦٤ ، ١٦٥ لموضوع المعارضة في وقاء الشيك لحامله ولاجل تسهيل دراسة اجراءات المعارضة التي وردت في المواد المذكورة ، سنحاول دراسة كيفية قيام الشخص الذي فقد منه الشيك (المعارض باجراءات المعارضة ، وكيفية قيام حائز الشيك المفقود في المنازعة في المعارضة ).

## الاجراءات التي يتبعها المعارض:

n des

- ١ اخبار المسحوب عليه (١) بالفقدان مع ذكر اسباب الفقدان وظروفه ورقم الشيك ومبلغه واسم ساحبه وأي بليان آخر يساعد في التعرف عليه وفي حالة عدم ذكر بعض هذه البيانات على المعارض أن يذكر اسباب ذلك .
- ٢ ... على المارض أن يذكر عنوانه اي على اقامته واذا الم يكن له عنوان في العراق فيعين عنوانا لجذا الغرض م
- ٣ ـ عندما يتسلم المصرف الأخبار عليه أن يمتنع عن وقاء قيمة الشيك وان يحجز الرصيد الكاني لوفاء قيمته أي يجمده لحين المصل في المفارضة ، ويقوم المصرف بنشر رقم الشيك المفقود او المالك ومبلغه واسم الساحب واسم الممارض وعنوانه في احدى الصحف ، على نفقة الممارض
- ع اذا مرت سنة أشهر من تاريخ المارضة ولم يتقدم حائز الشيك للمطالبة بوفاء قيمته ، جاز للمعارض أن يطلب من الهكمة الساح له بقبض قيمة الشيك الضائع . وبعد أن تتحقق الهكمة من ملكية المعارض للشيك ، تصدر حكمها على المسحوب عليه لكى يونى قيمة الشيك الى المعارض .

<sup>(</sup>١) لم يعين القانون شكلا معينا للإخبار فيفكن أن يتم بالكتأبة او بدونها وانتا نفصل اتحاذ شكل الكتابة الإثبات . الانها يتضفن على الكارضة صفة الجدية ، وتسهل الاثبات .

اذا رفضت المحكمة طلب المعارض في قبض قيمة الشيك كان على المسحوب عليم أن يقيد الرصيد الجمد للوفاء بقيمة الشيك في حساب الساحب 7
 اذا لم يقدم المعارض طلبا الى المحكمة بشأن الاذن له بقبض قيمة الشيك وجب على المسحوب عليه كما في الحالة السابقة أن يقيد الرسيد في حساب الساحب.

ولم عدد التانون فترة معينة لتقديم الطلب المذكور وكان الاولى بالمشرع أن عدد فترة قصيرة بعد انتضاء مدة الستة اشهر من المعارضة لكي يقدم فيها المعارض طلبه الى المحكمة وفي حالة عدم تقديم الطلب لحين انتضاء المدة يقيد رصيد الشيك المفتود في حساب الساحب ، ولكن امام النص الحالي الايكن معرفة المدة التي سينتظر خلالها المسحوب عليه (المصرف) لكي يقيد المعارض خلالها طلبه أو يتبين إنه لم يقدم الطلب الذكور

# الاجراءات التي يتبعها حائز الشيك المفقود في مواجهة المارض:

بينت المادة ١٦٤ الكيفية التي ينازع فيها حائز الثيك المفتود في مواجهة المعارض ويمكن تلخيص هذه الاجراءات في النقاط التالية:

- ا ... عندما يتقدم حائز الشيك الذي اعلن عن فقدانه الى المسحوب عليه طالبا مفع قيمته . يقوم هذا الاخير بأخذ الشيك من الحائز دون أن يوفي قيمته ويعطي للحائز ايصالا بتسلمه للشيك ، وبالطبع سيخبره بأن هناك ممارضة في المناز المارض .
- ٢ يرسل السعوب عليه كتابا مسجلا الى المارض عنوه فيه بأن الشيك المقود
   قد اصبح لديه كما يخبر المارض باسم وعنوان حائث الشيك موضوع
   المارضة
- - ٤ ــ اذا رفع المارض دعوى الاستحقاق خلال الدة الحددة وجب على المحوب عليه (المصرف) أن لا يدفع فيمة الشيك موضوع المارضة الا لن يتقدم بحكم نها في صادر من الحكمة يثبت ملكيته للشيك بعد أن تكون الحكمة قد قضت

ق دعوى الاستحقاق وفقًا للص المادة ١١٦٤ من القانون المدني العراجي المراجي او أن دفع قيمة الشيك يكون لاحد الخصمين بوجب تسوية ودية جرت بينها حول الملكية احدها للشيك على شرط أن تكون هذه التسوية محرره ومطنطأقان عليها من الطرفين . ين ب

3.1

White magazite to

٥ ... اذا مضت مدة الثلاثين يؤما من تاريخ الاخطار ولم يرفع المعارض دعوى الاستعمال وجب على خائز الشيك أن يطلب من المكمة بنم المارضة . فاذا قضت له المكمة بذلك ، وجبه على المجوب عليه أن يدفع له قيمة at harder to come the transfer to the total

وأخيرًا قبل أن نختم بمثناً عن المارضة في وقاء تقيمة الشبك لابد لنا من التذكير بحكم المادة ١٥٩ التي نصب على انه و اذا توق المااحب أو فقد اهليته او اعسر بمد أنشاء الشيك فلا يؤثر ذلك في الاحكام المرتبة اللية مع مراعاة الاحكام 

وهذا يعنى أن وفاة الساحب او اعساره او انقدان اهليته بجد انشاء الشيك وقبل وقاء قيمته لا يؤثر في حق الحامل في قبض قيمة الشيك ، وعلى المحوب عِليه أَنْ يَوْفِي الشيك إلى الْحَامِل وأَن قِام الورثة أو امين التَّفَلِيمة أو الومي أو التم بالاعتراض على الوفاء . كل ذلك بشرط أن لا يتعارض الوقاء في هذه الحالات مع أحكام القوانين الخاصة بالضرائب (٩) المال

الامتناع عن الوفاء وأثاره

nothing with the

إذا قدم الحامل الشيك إلى المحوب عليه خلال المدة القانونية وامتنع هذا الاخير عن الوفاء ، فللعامل أن يثبت هذا الامتناع ثم يستميل حقه في الرجوع على الملتزمين بالشيك . in a gradult wo task the thirty

and hard a sea season the section of

Age to the Hammany Show handful to Will you had a ") جاء في المادة ١١٦١ من التأنون المني العراقي قولما " ..... عروز مالك المتول إو السند خامله اذا كان قد اضامه أو خرج من يده بسرقة أو هصب الواشيانة أمالة أن يسترده عن يكون حائزًا له بحسن نية ويسبب صحيح في خلال ثلاث سنوات من وقت الضياع لم السُوْفَة أو النصب أو خيانة was prost with alm will

<sup>(</sup>٢) انظر ، قانون ضريبة التركات وقم ٧ لينة ١٩٦٦ وبالاجماد المؤاد ٢ و ١٨١٥ و ٢٠ وكذلك قانون رعاية القاصرين رقم ٧٨ لسنة ١٩٨٠ .

وقد نصت المادة ١٦٩ من تانون التجارة على حق الحامل بالرجوع عند امتناع المحوب عليه كما بينت كيفية إثبات الامتناع عن الوقاء وذلك بنصها على مايلي : \_

اولا .. و غامل الشيك الرجوع على الساحب والمظهرين وغيرهم من الملتزمين به اذا قدمه في الميماد القانوني ولم يستوف قيمته واثبت الامتناع عن الدفع باحتجاج . و يجوز عوضا عن الاحتجاج اثبات الامتناع عن الوفاء ببيان صادر من المسحوب عليه مع ذكر يوم تقديم الشيك . و يجب أن يكون الميان مؤرخا ومكتوبا على الشيك ذاته .

ثانيا \_لا يجوز الامتناع عن وضع البيان المذكور في الفقرة السابقة على الشيك اذا طلبه المامل ولو كان الشيك يتضمن شرط الرجوع بدون مصاربات ولفا يجوز للملتزم بوضع البيان طلب مهلة لا تتجاوز يوم العمل التالي لتقديم الشيك ولو قدم في اليوم الاخير من ميعاد التقديم ه

ينهم من نص المادة الذكورة إن اثبات امتناع المحوب عليه عن وفاه قيمة الشيك يكون باحدى الطريقتين التاليتين(١):

اً ببيان يكتبه المسعوب عليه على الشيك ذاته يقيد معنى عدم وفاء القيمة ومن الضروري ان يشتمل البيان المذكور على التأريخ الذي قدم فيه الشيك للوفاء ، ومن البديبي ان يوقع الموظف الذي وضع البيان عن المصرف مع وضع تأريخ ذلك اليوم.

ويلاحظ أن البنوك قد اعتادت أن تعطى ورقة مطبوعة للحامل تبين سبب عدم وماء قيمة الشيك ، وهذه الورقة لا تقوم مقام البيان الذي نص القانون على وجوب وضعه على الشيك .

اعطى التانون للسحوب عليه أن يطلب من الحامل اعطاده مهلة المدعا يوما واحدًا لكي يقرر وضع البيان الخاص بعم الدفع ، أما أذا المتنع الحامل عن اعطاء المهلة المذكورة فأن المسحوب عليه لا يمتبر مسؤولا عند امتناعه عن وضع البيان الخاص بعدم الوقاء . فلك لان مهلة اليوم حق للمسحوب عليه اعطاعا له القانون ، لكي يتمكن فيها من مراجعة

langer of the second second second

· Store : 1 15

ولا يكن أن يكون اثبات تقدم الثيك والامتناع من وقاء قينت يقور الطريقتين الذكورتين ومذا
 ما قنت به حكمة التبيد:

رهم القرار ١٠٦٢/ حتولية رابعة/ ١٩٧٠ .

تاريخ القرار ١٥/ ١٠/ ١٩٠٠ . الشرة التضائية أمكمة تمييز المراق ، المدد الرابع كانون الاولفي ١٩٧١ مند ١١١٠

حايلة او الاتصال بالساحب قبل ان يقرر الامتناع بهائيا: عن دفع قيمة الشيال وكتابة البيان الخاص بذلك .

وقد يم اثبات امتناع المحوب عليه عن الوفاء بسحب احتجاج عدم الوفاء من قبل الحامل بالكيفية التي نصت عليها المادة ١٨٠٠ . أما عن المدة التي يجب خلالها اجراء الاحتجاج المذكور فيجب ان يق خلال مدة تقديم الشيك فاذا كان التقديم قد وضع في آخر يوم جاز سحب الاحتجاج في الميل الميل (المادة ١٧٠) ويسقط حتى الحامل الذي المسل سعب الاحتجاج ، بالرجوع على الملتزمين بالشيك عدا الساحب الا اذا كان هذا الاخير قد اوجد لدى المحوب عليه الرصيد إلكا في لوفاء فيأة الشيك وبتي هذا الرصيد إلى انقضاء ميعاد التقديم ثم هلك بغمل خارج عن ارادة الساحب وسبب سقوط حتى الحامل في هذه المحلة يرجع الى انه كان باستطاعته المصول على مبلغ الشيك فيا لو قدمه خلال الغترة الحددة للتقديم .

1 3 1 1

84,300

ولا يعنى الحامل من عمل الاحتجاج الا عندما يكون المسحوب عليه قيد وضع البيان ألخاص بالامتناع عن الوفاء المار ذكره على الشيك، وكذلك يعنى الحامل من سجب الاحتجاج اذا حالت قوة قاهره دون تقديم الشيك للوفاء لمدة تؤيد على خمة عشر يوما ، أو اذا كان الشيك يتضمن شرط عدم سحب احتجاج فاذا كان هذا الشرط موضوعا من الساحب فان اثره يسرى على جميع الموقعين اما اذا كان موضوعاً من احد المظهرين فلا أثر للشرط الاتجاه ذلك المظهر

معيع الملتزمين بالشيك ، الساحب ، والمظهر والضامن يكونون مسؤولين على انتراد او مجتمعين تجاه الحامل عن وفاء قيمة الشيك ، وعبوز للمظهر ان يمغي نفشه من هذا الفيان بوضع شرط عدم الفيان (المادة ١٤٩ ف) ولا عبوز وضع مثل هذا الشرط من الساحب وفي حالة وضعه من هذا الاخير يعتبر الشرط كأن لم يكن (المادة ١٤٦) وللحامل ان يستممل حقه بالرجوع على الملتزمين بالشيك في غير دين او مجتمعين تطبيقا لمبدأ التضامن بين الملتزمين بموجب الورقة التجارية .

خلافاً لما كان عليه في القانون القديم ، لم يخصص قانون التجارة الجديد نصاً عناماً بتعين المبالغ التي لحامل الشيك ان يطالب بها عناه استمال حقه بالرجوع وملك التي يجوز لن اوفى قيمة الشيك المطالبة بها من الضامنين (المادتان ٤٩٦ و

٤٩٧ من قانون التجارة القديم) أ. ولكن القانون الجديد الاعتم بل جبوز (١١ تطبيق النص الذي جاء به بصدد تميين المبالغ التي يطالب بها حامل الحوالة عند استمال حقه بالرجوع (المادة ١٠٧) وكفيك النص الخاص بالمبالغ التي يطالب بها الشخص الذي الزني قيمة الحوالة ، إلمادة (١٠٨) .

وعلى هذا الأساس عكننا التول بأن حامل الشيك مند استعال حقه بالرجوع له أن يستعمل البالم التالية :

١ مبلغ الشيك غير المدفوع .
 ٢ ـــ الفائدة القانونية عسوية بالسمر القانوني من تاريخ تقديم الشيك

٣ - مماريف الاحتجاج والاخطارات والماريف الاعري.

هُندُما يُؤدي للعامل من ثم الرَّجوع عليه المالغ آنفه الذكر ، له أن يطلب من الحامل تسليم الشيك مؤشرا عليه بقبض القيمة مع الاحتجاج أن وجد . كما له أن يطالب المرقمين السابقين عليم بالبالغ الآتية :

was low the week that the trade to the time to the

١ \_ جيم البلغ الدفوع الى الحامل.

٧ - الفائدة القانونية للمبلغ أعلاه عسوية من يوم الوفاء.

٣ \_ الماريف الاخرى التي تحلها من تم الرجوع عليه .

grant of what are supplied at the well to

W.

Part Harris Lagar Harry ASTA (HE SHALL)

١) وتسرى على النيك احتام الحوالة بالندر الذي لاتتمارض مع ماهيته ٥ . الماهة ١٣٧ من النون and the state of the state of the state of the state of the

المفنك العشؤون

# التقادم في الشيك

ويتصد به سقوط الدعاوى الناشئة عن الشيك برور المزمان ولا تخضع للتقادم المر في الدعاوى التي يكون مصدرها الملاقات السابقة لنشوء الشيك أو لتظهيره ويت تطبق عليها أو لتظهيره ويت تطبق عليها في القائون المدني و التقادم العادي المنصوص عليه في القائون المدني و التعادم العادي و التعادم العادم المادي المنصوص عليه في القائون المدني و التعادم العادم العادم

عالم التانون الموحد موضوع التقادم في الشيك فحدد في المادة ٥٢ منه مدة ستة اشهر لسقوط الدعاوى الناشئة عن الورقة المذكورة ، وسبب الاخذ بهذه المدة التميرة يرجع الى أن الشيك اداه وفاء تستلزم المبادرة الى المطابة بالدفع واقامة الدعوى عند الامتناع عنه ، ومدة التقادم بالنسبة لدعاوى الحامل ضد الساحب وباقي الملتزمين بالشيك تبدأ من وقت انقضاء ميماد التقديم ، أما بالنسبة لدعاوى رجوع الملتزمين بعضها على بعض فان المدة التقادم تبدأ من اليوم الذي اوفى فيه الملتزم قيمة الشيك أو من يوم مقاضاته .

ولم يرد في المادة ٥٦ ذكر لدعوى الخامل ضد المسجوب عليه. وسبب ذلك عدم المكانية قبول الشيك من هذا الاخير الامر الذي لا يهمله ملتزماً التزاماً صرفياً لماد المادل ، يضاف الى ذلك ان القانون الموحد لم ينص على ملكية حامل الشيك المرصيد الموجود لدى المسحوب عليه لذا لا بحال لتطبيق التقادم المعرفي في خلاقة المامل بالمسحوب عليه .

وكا نملت أغلب التشريمات في البلدان العربية (١) « نقل المشرع العراقي و احكام تقادم الدعاوى الناشئة عن المثيك عن نص المادة ٥٧ من القانون الموحد وضمنها نعى المادة ١٧٥ من قانون المتجارة التي جاء فيها مايلي:

١) الدكتور عسن ثقيق ، نظرات في أسكام الشياك في تشريعات البلاد العربية ، القاعرة ١٩٧٧ ، ص

أولا \_ تتقادم دعوى رجوع حامل الشيك على الساحب والمظهرين وغيرهم من اللتزمين بدفع قيمته بعض ستقراشهر من انقضاء ميماد تقديمه .

ثانياً \_ تتقادم دعوى رجوع الملتزمين بمضهم على البعض الآخر بعض ستة اشهر من اليوم الذي ارفى فيه الملتزم قيمة الشيك أو من يوم مطالبته قضائياً بالوفاء ».

علياً \_ تتقادم دعوى الحامل على المحوب عليه بعني ثلاث سوات من انقضاء

مدة تقديم الشيك .

هذا وقد استفاد المسرع العراقي من نعل التحفظ وقم ٥٣ من القانون الموحد والذي اجاز لكل دولة أن تقرر في حالة السقوط أو التقادم أيقاء دعوى ضد الساحب الذي لم يقدم مقابل الوفاء أو ضد الساحب والمظهر الذي يكون قد اثرى بدون وجه حق(١). ويتجل استمال التحفظ المذكور من قبل المشرع العراقي بنصه في المادة ١٧٧ من قانون التجارة الجديد على أنه د يجوز للمامل رغم تقادم دعوى المطالبة بقيمة الشيك بمرور الزمان أن يطالب الساحب الذي لم يقدم الوفاء أو قدمه واسترده كله أو بعضه برد ما اثرى به دون وجه حق ه والملاحظ أن هذا النص لم يذكر المظهر الذي يكون قد اثرى بلا سبب عند سقوط دعوى المامل ، ولمل سبب ذلك يرجع إلى أن سقوط دعوى المامل ضد المظهر بسبب التقادم العمر في لا ينمه من اقامة الدعوى ضد المظهر استناداً إلى الملاقة القانونية الموجودة بينه وبين هذا الأخير قبل تظهير الشيك ، والتي "تخضع للتقادم المادي .

11

# » انقطاع التقادم : . . · · ·

نمت المادة ١٧٦ على أنه:

أولاً .. اذا اقيمت الدعوى فلا تسري مدد التقادم المنصوص عليها في المادة (١٧٥) من هذا القانون الا من أبوم آخر اجراء فيها.

ثانياً ... الأتسري المدد الذكورة اذا صدر حكم بالدين أو أقر به المدين بورقة مستقلة اقراراً يترتب عليه تجديد الدين

يظهر من نص الفقرة الأولى اعلام ان التقادم ينقطع عند اقامة الدعوى للمطالبة بقيمة الشيك ، واذا توقف سير الدعوى لسبب ما مندلة نيدا تقادم جديد من آخر اجراء في الدعوى .

١) طالبت بوضع منا التحنظ كل من الماتيا ، الداغارك ، فناندا ، قرندا ، اليونان ، المقاليا ، الترويج ، مولندا ، بوقونيا ، رومانيا ، الترويد ، وسويسرا .

اما الفقرة الثانية فتمني ان احكام التقادم الصرفي لاتسري في حالة صدور حكم بدين الشيك أو في حالة الاقرار به بسند مستقل، ففي هاتين الحالتين يتجدد الدين بتغير مصدره فيكون المصدر هو الحكم أو السند الذي يشتمل على الاعتراف بالدين، ولا يخضع عندئة الا لاحكام التقادم المادي.

اما عن اثر انقطاع مدة التقادم فقد كان القانون السابق ينص في المادة ٥٥٣ على ذلك بقوله « لا يكون لا نقطاع المدة المقررة لمدم ساع الدعوى من اثر الا بالنسبة الى من اتخذ تجاهه الآجراه القاطم للمدة ».

وعلى هذا الاساس اذا قطع التقادم بالنسبة لاحد الملتزمين في الشيك فلا أثر لهذا الانقطاع بالنسبة لباتي الملتزمين الذين لم التمسك بعدم ساع الدعوى ضدهم عندما تكتمل مدة التقادم . ورغم عدم وجود نص عائل في القانون المالي نرى ان ماجادت به هذه المادة ماهو الا تأكيد للقواعد التي تطبق الآن أيضاً .

اما بالنسبة لوقف مدة التقادم وعدم سرياتها بسبب وجود مانع يُتمدّر معه المطالبة بالحق فيصار الى تطبيق احكام القواعد المامة في هذا الثأن والتي جاء فكرها في القانون المدني (المادتان ٤٣٥ و ٤٣٦).

The state of the s

# الفنار اللغائلة المناون انواع شام

## لليحث الأول الملك للسطر<sup>(1)</sup>

نم قانون التجارة الجديد في المادتين ١٦٦ و ١٦٧ على كيفية تسطير الشيك وآثار التسطير وهذا النوع من الشيك عبارة عن شيك عادي مع وضع خطين متوازيين عليه بينها فراغ ، ومثل هذا الشيك لا يكن وفاء قيمته الا الى مصرف ، أو الى أحد عملاء المسحوب عليه .

سبب التسطير: هو لتلافي ضياع الشيك أو سرقته فاذا كان مسطرا تعذر على من وجده أو على سارقه أن يلجأ الى مصرف يقبل تسلم قيمة الشيك لحسابه (\*) ويكثر التسطير في الشيك لحامله ألا أن التسطير لا يقضي قاما على خطر استمال الشيك بعد سرقته أو ضياعه ذلك لان السارق يستطيع تظهيره الى حامل حسن اللية وبالتالي يذهب الحامل الى أحد للصارف فيقبض بواسطته قيمة الشيك المذكور.

وتم عملية الوفاء بالثيك المسطر بين البنوك أي بين بنك حامل الثيك وبين البنك المسعوب عليه وتسوى بينها الحسابات عن طريق المتامة ، وقد يكون حامل الثيك أحد عملاء المعرف المسعوب عليه فيجوز عندثة وفاء القيمة لذلك الحامل .

<sup>( )</sup> يسمى بالانكليزية (Crossed chaque) وبالترنسية (Chaque haura)

٢) أنظر في طا المدد عد

Georgiades. E. La protendue Securite en France du cheque barne et la responsabilité des banquiers, Revue trimes triule de droit commercial, 1957, PP. 667-622.

تسطير النيك قد يم من السحب عند أنشاله من الستفيد أو من فلطهم سواء

والتسطير نوعان تسطير عام . ويكون عندما للأيكتب بين المنطين المتواقعي شيء أو تكتب كلمة مصرف ، أو أي تعبير آخر يفيد للعنى للذكوم أما اذا كتب بين الخطين الم مصرف معين مثل عبارة « بنك الرافدين ، أو « البنك التعباري ، فني هذه الحالة يكون التسطير خاصا .

وعندما يكون التسطير عاما يعني ان أي بنك كان يستطيع ان يقسم قيمة الشيك ، فاذا كان للحامل حساب في أحد البنوك يسلمه اليه فيقبض البنك القيمة ومضيفها الى حسابه .

اما اذا كان التسطير خاصا كما لو ذكر في الفراغ الموجود بين الخطين عبارة ومصرف الرافدين ، فهذا يعني ان هذا الشيك لا يكن أن تؤدي قيمته الا الى يمرف الرافدين (۱) ، ويجوز لهذا المصرف ان يوكل عنه بنكا آخر لقبض القيمة .

. ويجوز تحويل التخطيط العام الى تخطيط خاص وذلك بذكر اسم أجد الممارف في الفراغ. اما أذا كان التسطير خاصاً فلا يكن تحويله الى تسطير تمام .

ولم يعالج القانون المراقي حالة وجود عدة تسطيرات خاصة رغم أن هذه الجالة نص عليها القانون الموحد في الفقرة الرابعة من المادة ٣٨ بقوله و الشيك المتضمن عدة تسطيرات خاصة لا يكن وفاؤه من المسحوب عليه الا في حالة وجود تسطيرين الكوكن أحدها لقبض القيمة بواسطة غرفة مقاصة"

الاعبور شطب التسطير أو اعاء اسم المعرف ومثل هذا العمل يعتبر كأن الم

ا خذا كان خامل الشيك حساب في هذا المسرفي فيندند يسلم الشيك الى المصرف فيقيض اليمتما \*\*
 ومضيفها خسابه وكذلك اذا كان الشيك مسحوباً على مصرف الرائدين ، ويذكر بين المنطبين امم هذا
 للمعرف .

# المحت الثاني المحت الثانية المحت الثانية المحتاب المحتاب

يستمل هذا النوع من الشيك لمتجنب مخاطر الضياع أو السرقة فيذكر على وجهه عبارة (للقيد في الحساب) أو ما يفيد هذا المبنى ، ويذلك لا يكن ايناء قيمته نقدا ، ولاجل الوفاء يقوم المسحوب عليه بتسوية المبلغ بواسطة تسجيله في حساب المسلل (الحامل) أو بواسطة المقاصة أو تقل الحساب من حساب الى اخر ، وعند خالفة المسحوب عليه لمنه القواعد يكون مسؤولاً عن تعويض الضرر بقدار لا يتجاوز قيمة الشيك

1. 14.

1 1000

مذا النوع من الشيك يفترض وجود حساب للحامل في البنك للسحوب عليه ، وفي حالة عدم وجود حساب سابق لحامل الشيك في البنك المذكور عليه إن يظهره لشخص آخر له حساب في ذلك البنك أو يطلب منه أن ينتج له فيه حساباً.

ولا الزر للشطب الذي عَري على المبارة التي تفيد ممنى القيد في الحساب وقد عالمت الله من الشيك بنصها: ...

اولا .. و يجوز الساحب الشيك أو خامله أن يشترط عدم وقائه نقدا بأن يضع على ضدره البيان الآلي (للقيد في الحياب) أو اية عبارة اخرى بهذا المنى و وفي هذه الحلة لايكون للمنحوب هليه الاتسوية قيمة الشيك بطريقة قيود كتابية كالمقيد في الحياب أو النقل المسرفي أو المقاصة . وتقوم هذه التيود الكتابية مقام الموفاد.

ثانيا \_ ولا يعتد بشطب بهان (للقيد في الحساب).

ثالثًا ... إذا لم براع المحوب عليه الاحكام المتقدمة كان مسؤولا عن تمويض الضرر عا لا عباول مبلغ الشيك .

وهذا النص قد نقل خرفيا من المادة ٣٩ من القانون الوحد .

# المحث الثالث العمد

ويسي ايضاً بالشيك المدق (١) ويقوم المحوب عليه في هذا النوع من الشيك المدينة أو اهتادة وهذا يمني الاعتراف بوجود الرصيد الكاني للشيك ويترتب على

۱) ويسمى بالانكليزية (Cartified Cheque cortifie) وبالفرنسية (Cheque cortifie)

اعتاد الشيك أن يجد المسحوب عليه لديه الرصيد ، وبهذه الطريقة يطمئن المستفيد الى وجود الرصيد الذي يكون الضائة الأولى لوفاء قيمة الشيك .

تصديق الشيك من قبل المسحوب عليه لا يعني قبوله ذلك لعدم اسكان قبول الشيك ، وإننا لانتفق مع الاستاذ عسن شغيق عندما يقول بأن ه معنى الاعتاد تقديم الشيك المسحوب عليه بالقبول ه 17 ذلك لأن القانون قد نعن صراحة على إنه لا لا تبول في الشيك وبالتالي فإن اعتاد البسك الشيك من قبل المسحوب عليه لا ينتج اثار القبول ، وإنما بجمل المسحوب عليه ملزما تجاه الحامل باعتبار أن الاعتاد يعني اعتراف المسحوب عليه بوجود الرصيد الكاني لدنه فلا يستطيع بعدئذ أن يدعي عدم وجود الرصيد أو عدم كفايتة . وطلب اعتاد الشيك قد يكون من الساحب أو من المامل.

وقد عالج قانون التجارة الجديد احكام الشيك المتند في المادة ١٤٧ بنصه على

مايلى:

اولا \_ الاقبول في الشيك . وإذا كتبت على الشيك صيغة القبول اعتبرت كأن

ا یکن ه

ثانيا \_ عبور للمسحوب عليه أن يؤشر على الشيك باعتاده . ويغيد الاعتاد وجود مقابل الوفاء لدى المسحوب عليه في تاريخ التأشيرية . ويعتبر توقيع المسعوب عليه على وجه الشيك اعتادا له .

ثالثا \_ لا يجوز للمسحوب عليه رفض اعتاد الشيك إذا طلب منه الساحب أو الحامل ذلك وكان لديه مقابل وفاء يكني لاداء قيمة الشيك.

وابعا \_ ويبقى مقابل الوفاء الشيك المتمد عبداً لدى المسعوب عليه وتحت مسؤوليته المسلحة الحامل الى انتهاء مواعيد تقدم الشيك للوفاء .

فإذا لم يستعمل الساحب الشيك المذكور أي إذا لم يضعه في التداول فعندئذ يميده الى المصرف الذي اعتمده فيقوم هذا الاخير بتحرير الرصيد الذي كأن قد جده لوفاء قيمة الشيك المذكور .

الدكتور عين شفيق ، القانون التجاري المري ، الاوراق التجارية المعدر البابق ، بند ٩٤٤ ص

# مكوك المنافرين (١)

نقوم هذه الشيكات بوظيفة نقل النقود ، وتستمعل للاغراض السياحية وللسفر فبدلا من أن يقوم السائح بأخذ نقوده معه يلجأ الى أحد المعارف فيعطيها المبلغ المراد تبديله الى شيكات ويقوم المعرف بتزويده بدفتر شيكات بحتوي على شيكات عددة القيمة وتكون عادة بالجنيه الاسترليني أو بالدولار الامريكي فهناك شيكات بقيمة خسة أو عشرة أو عشرين دولار أو جنيها امترلينيا ، وعندما يرغب حامل هذه الشيكات يقبض تيمتها يقدمها الى أحد المعارف فيؤدي له عذا قيمة الشيك ، ولكن بلاحظ عند أصدار شيكات المسافرين يظلب المعرف الذي أصدرها من ولكن بلاحظ عند أصدار شيكات المسافرين يظلب المعرف الذي أصدرها من ولكن بلاحظ عند أصدار شيكات المسافرين يظلب المعرف الذي أصدرها من وعندما يوقع أمامه على صدر كل شيك ويكون هذا التوفيع أساساً للمقارنة وعندما يوقع المامل مرة ثانية على الشيك أمام المعرف يدفع له قيمة الشيك . .

ويظهر أن أول من أصدر شيكات المسافرين، الشركة الأمريكية للسياحة والسنر المساة (American Express) في نهاية القرن التاسع عشر ذلك لتسهيل أمكانية استلام السائح للنقود في البلدان التي يرغب السغر اليها . وبعد ان وجدت المسارف فائدة شيكات المسافرين أصبحت معظم البنوك تصدر مثل هذه الشيكات المالسها .

وقد اختلف الرأي حول الطبيعة القانونية لشيكات المسافرين (١) وهل يمكن اعتبارها شيكات بالمنى الذي تحدده التشريعات التجارية . ولا زال الحلاف قائما في النقه رغم أن القضاء الغرنسي قد ذهب في حكم لمكمة النقض الغرنسية صدر في النقد رغم أن المول بأنه رغم المظهر الخارجي لشيكات المسافرين فانها لا تتلام مع التكييف القانوني للشيك ولا تتضمن الوكالة بالاداء واغا تشتمل نقط على التعهد بالوفاء من قبل المعرف الذي أصدر الشيك .

ويلاحظ أن هناك بعض النقاط الرئيسية التي تجمل الباحث أن يتردد في اعطاء شيكات المسافرين صفة الشيكات المادية بالمفهوم القانوني للشيك وهذا يتجلى فيا يلى:

۱) تسمى بالانكليزية (Traveller cheques) والمرشية ويطلق طيها نفس الاسم الانكليزي أو تسمى ( Cles cheques de visyage)

انظر في هذا المدد بحث ( ) انظر في هذا المدد بحث ( ) PP. 323-349.

- أ \_ لا يذكر عادة في شيكات المافر في تاريخ ومكان انشائها علما بأن ذلك من البيانات الالزامية التي انص قانون القيارة على وجوب ذكرها في الشيك والا لا تعتبر الورقة شيكا (المادتين ١٣٨٠) و ١٣٦١) والتي التي المناف
- ب ـ ذكر الم المحوب عليه في الشبك من البيانات الالزامية التي نص عليها القانون (المادة ١٢٨) ولكن قد تصدر شبكات المنافرين دون أن يرو فيها ذكر الم المسحوب عليه ، فيعطي الحامل قالة بأساء فروع المصرف الذي أصدرها أو بالماء البنوك التي يتعامل معها حتى يتمكن الحامل من مراجعتها لقبض القيمة كما أن بعض المرسيات والبنوك تصدر شبكات المسافرين دون تعيين المسحوب عليه ، فتكون قلعه الشبكات قابلة للوقاء من حيم المصارف في المال ودون ان يكون بين المعرف الذي أصدر الشبكات وباني المصارف أتفاق مسبق على ذلك و وانه معتقد الامر على مدى الثقة التي يتفتع بها من أصدر شبكات المسافرين،
- جـ ـ مدو تقديم شيكات الماقون نختلف باختلاف من يصدرها قبالنسبة لبعضها تكون مدة تقديمها عنين معددة وبالنسبة للبعض الآخر تكوند معة تقديمها سنة المعددة والنسبة للبعض الآخر تكوند معة تقديمها سنة المعددة والنسبة المعددة والمعددة والمعدد والمع

لكن مدد التقديم بالنسبة للشيكات العادية تكون عادة معددة بنص في التشريعات التجارية.

ومعظم القوانين لا تعالج أحكام شبكات الفافرين (١٠ ومنها القانون المراقي نظرا للخلاف الذي لم يحم بعد حول طبيعتها القانونية وهذا هو السبب االذي حمل مؤتر جنيف أن لا يتطرق اليها عند وضعه للنصوص التي وحدت أبعكام الشبك ...

3、一种生活、精神多种。1、中国建筑

The house of the Manney of the

٩) عالج قانون التجارة الحيش الصادر في سنة ١٩٦٠ أحكَّام شيكات المسافرين في المواد ٧٨٨ مـ ١٩٩٠.

# المادر المربية

الدكتور أحد ابراهم البنيام: قاعدة تطهير الدفوع في ميدان الاوراق التجارية

الدكتور أحد حشت أبو ستيت : نظرية الالتزام في القانون الدني المري ب

الدكتور اكم المولى: الاوراق التجارية ، مطبعة الكيلاني، القاهرة .

الدكتور اكرم بإملكي: القانون التجاري، الأوراق التجارية ، دراسة مقارنة الدكتور اكرم بإملكي: القانون التجاري، الطبقة الثانية بغداد ١٩٧٨ .

الدكتور أمين غير بدر : الاوراق التجارية في القانون المري مكتية النهضة الدكتور أمين غير بدر الطبعة الثانية ، القاهرة ١٩٧٠ .

الدكتور حافظ عد ابراهم: القانون التجاري المراقي ، الاوراق التجارية الطبعة

الدكتور حسن على الذنون: إصول الالتزام، بغداد ١٩٧٠ .

الدكتور حيد السمدي: جرام الاعتداء على الاموال ، بنداد ١٩٦٧ .

رزق أله أنطاكي ونهاد السياعي: الوسيط في الحقوق التجارية البرية . الجزء الجزء الثاني ، دمشق ١٩٦٢

الدكتور رياض القيسي : لجنة الاسم المتحدة لقانون التجارة الدولية ، عبلة القضاء العدد الثالث السنة الثالثة والعشرون ، توز أيلول ١٩٦٨ .

الدكتور سمدون المامري : موجز نظرية الاثبات ، الطبعة الاولى بقداد ١٩٦٧ . سلان بيات : القضاء التجاري العراقي ، بغداد ١٩٥٣ .

الدكتور سليان مرقس : اصول الاثبات في المواد المدنية ، الطبعة الثانية ، القاهرة

الدكتور سلبان مرقس: احكام الالتزام، القاهرة ١٩٥٧ . الدكتورة سبيحة القليوني: الموجز في القانون التجاري ، الثقافة العربية للطباعة

الطبعة الاولى، القاهرة ١٩٧٠ . الدكتور صلاح الدين الناهي : مبادي، القانون التجاري وقانون المكاسب ، بنداد

١٩٩٧ . الدكتور عباس الحسني: شرح قانون المقوبات الجديد . الجلد الثاني ، القسم الحاص ، بنداد ١٩٧٠ .

الدكتور عبد الجيد عبد الحكم: الموجز في شرح القانون المدني المراتي ، الجزء الدكتور عبد الجيد الحكام الالتزام ، الطبعة الثانية بغداد ١٩٦٧ .

الدكتور عبد الجيد الحكيم: الوسيط في نظرية العقب الجزء اللؤل في انعقاد الدكتور عبد العقد ، بغداد ١٩٦٧ .

عبد المين لطني جمة: موسوعة النشاء في المواد التجارية والقاهرة ١٩٦٥٠ الدكتور عبد الرزاق السنهوري: الاثبات وآثار الالتزام القاهرة ١٩٧٥٠ الدكتور قوزي عبد سامي: الاوراق التجارية في القانون العراقية وغداو ١٩٧٩٠ الدكتور على البارودي: الوجيز في القانون التجارية والقاهرة ١٩٨٩٠ يسلمان العبيدي: الاوراق التجارية والقاهرة ١٩٨٩٠ يسلمان العبيدي: الاوراق التجارية في القائرة الغيري، الطبعة الدكتور على سلمان العبيدي: الاوراق التجارية في القائرة الغيري، الطبعة الدكتور على سلمان العبيدي: الاوراق التجارية في القائرة الغيري، الطبعة

الدكتور عسن شنيق : الوسيط في القانون التجاري المعري ١٩٥٥ الشافي و المبعة المبع

الدكتور عسن شفيق أبالقانون التجاري المري ، الأوراق التجارية الطبعة الأولى الدكتور عسن شفيق أبالقانون التجاري المري ، الأوراق التجارية الطبعة الأولى التجارية المراق التجارية التجارية المراق التجارية المراق التجارية المراق التجارية المراق التجارية التجارية المراق التجارية المراق التجارية التجارية المراق التجارية التجارية المراق التجارية المراق التجارية المراق التجارية التجارية المراق التجارية التجارية المراق التجارية التج

الدكتور عبن شنيق: نظرات في احكام الشيك في تشريبات البلاد المربية ، الدكتور عبن شنيق: المادة ١٩٧٣ .

الدكتور عد حسني عباس: الاوراق التجارية القانون المري و القاهرة ١٩٦٧. عد طه البشير: الوجيز في المقوق المينية التبمية و الطبعة الثانية ، بنداد المريد المريد

عد عطية راغب : جرية اصدارُ الشيك بدون رسيد في التشريع للمري : القاهرة

#### المسادر الفرنسية

CARY, N. Notes sur les Cours de droit de change, Geneve 1955. DEPAIX, M. Les travellers cheque, Revue trimestrielle de droit commercial 1957.

GEISERHERGER, B. Laval des effets de commerce Paris 1955.

GEORGIADES. E. La pretendue securite en France du cheque barre et la responsabilité des banquiers, Revue trimestrielle de droit commercial 1967.

HAMEL, J Lagarde, G. et Ancel, M. La convention de Geneve sua Lunification de droit du cheque, Paris 1937.

HAMEL, J. Lagarde, G. et Jauffret, Traite de droit commercial, Dalloz, Paris 1966.

LYON-CAEN et Renault, Traits de droit commercail, Paris 5 em et., 1925.

LEFERANCE, G. Histoire du commerce (ed. que-sais je) Paris 1959.

LESCOT, P. et ROBLOT R. Les effets de commerce, Pairs 1958.

Percerou, J. et Bouteron, La nouveile Ligislation Française du billet a Order et du cheque Paris 1937.

R.Robiot: Les effets de commerce, Paris 1975.

Say

TAHLER ET PERCEROU, Traite elementaire de droit commercial, a Lesselusion de droit martime, Paris: 1931.

TOUJAS, G. Traite des effets de commerce, sibouf 1937.

VOEGELIER. La prevision de la lettre de change et son atribution au porteur. Peris et Laussane 1947.

WAHL, Precis technique et pratique de droit commercial Paris 1922.

rii Mi

W. W.

	•
isJav. If	الهتويات
	مقدمة عامة في الاوراق التجارية تمريف الاوراق التجارية
Marie Warren Statement Sta	وظائف الاوراق التجارية أهم المباديء التي يتوم عليها قانون المرف الفرق بين الاوراق التجارية والاوراق الاخ
	نبذة تاريخية عن نشأة الاوراق التجارية وة
	الباب الاول: الموالة التجارية (السنتجة)
and the second s	الفصل الاول: انشاء الحوالة التجارية (السفتجة) المبحث الاول: الشروط الموضوعية لإنشاء ا
A Committee of the Comm	المبحث الاول : الشروط الوصوعية ويسام الم الرضا الحل
Constitution of the second of	_ السبب البحث الثاني: الشروط الشكلية
المرالة التجارية . ١٠٠	مامية البيانات الالزامية إ م الاعلال بالبيانات الالزامية
TW MAN AND AND AND AND AND AND AND AND AND A	النمل الثاني : التظهير
ناقل للملكية ١٣٢	البحث الاول: النظهير الناقل للملكية انشاء النظهير الناقل للملكية الشروط الموضوعية للنظهير ال
قل للملكية	الشروط الموطوعية للسهير النا الشروط الشكلية للتظهير النا آثار التظهير الناقل للملكية
117.	المبحث الثاني: التظهير التوكيلي انشاء التظهير التوكيلي آثار التظهير التوكيلي
	انار المعهير المرحيي